Republiek van Suid-Afrika ◆ Republic of South Africa

# Staatskoerant
# Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer) (Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. IX.] PRYS 5c. PRETORIA, 5 JULIE 5 JULY 1963. PRICE 5c. [No. 544.

## INHOUD AGTERIN.

## CONTENTS ON BACK PAGES.

## PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 161, 1963.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE SHANGAANSTAM ONDER HOOFMAN JIM SHITLANGUMA MADONSI, DISTRIK SIBASA.

Nademaal die Shangaanstam onder hoofman Jim Shitlanguma Madonsi, in die distrik Sibasa, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die bou van skole en klinieke en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van R2 per jaar vir die jare 1963 tot en met 1968 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1963, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sesde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1616/19.

No. 163. 1963.]

BEPALING VAN BESIT- OF EIENDOMSREG VAN SEKERE GROND IN DIE DISTRIK MIDDLEDRIFT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde artikel *agt* van toepassing is op oopgestelde gebied No. 23, distrik Middledrift, soos omskryf in die Eerste Bylae van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936).

## PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 161, 1963.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE SHANGAAN TRIBE UNDER HEADMAN JIM SHITLANGUMA MADONSI, SIBASA DISTRICT.

Whereas the Shangaan Tribe under Headman Jim Shitlanguma Madonsi, in the District of Sibasa, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the building of schools and clinics and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of R2 per annum for the years 1963 to 1968, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Sixth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1616/19.

No. 163, 1963.]

DETERMINATION OF RIGHT OF OCCUPATION OR OWNERSHIP OF CERTAIN LAND IN THE DISTRICT OF MIDDLEDRIFT.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *eight* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, I hereby declare that the provisions of the said section *eight* shall apply to released area No. 23, District of Middledrift, as defined in the First Schedule to the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936).

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agt-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

---

No. 162, 1963.]

WYSIGING VAN DIE EERSTE BYLAE TOT DIE VERDEDIGINGSWET, 1957 (WET No. 44 VAN 1957).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *honderd-en-vier* van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), wysig ek hierby die Eerste Bylae van die genoemde Wet deur—

(*a*) die omskrywing van „meerdere" in subartikel (1) van artikel *een* deur die volgende omskrywing te vervang:—

„'meerdere', met betrekking tot 'n persoon wat aan hierdie Reglement onderworpe is, 'n aan hierdie Reglement onderworpe offisier, adjudant-offisier of onderoffisier wat 'n hoër rang as dié persoon beklee, of wat dieselfde of 'n gelykstaande rang beklee maar oor dié persoon gesag uitoefen: Met dien verstande dat geen aan hierdie Reglement onderworpe persoon wat nie 'n blanke soos in artikel *een* van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950), omskryf, is nie, die meerdere van 'n Blanke aan hierdie Reglement onderworpe persoon geag word nie: Met dien verstande voorts dat 'n blanke aan hierdie Reglement onderworpe persoon wat, ongeag sy rang, in gesag gestel is oor enige aan hierdie Reglement onderworpe persoon wat nie 'n Blanke, soos aldus omskryf, is nie, die meerdere van laasbedoelde persoon geag word;";

(*b*) in artikel *een-en-negentig*—

(i) subparagrawe (iv) tot en met (viii) van paragraaf (*b*) van subartikel (1) deur die volgende subparagrawe te vervang:—

„(iv) met ontslag uit die Suid-Afrikaanse Weermag;
(v) met detensie vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar;
(vi) met degradering na 'n laer rang, na onderoffisiersrang of na die geledere;
(vii) met degradering in rangsansiënniteit;
(viii) met 'n boete van hoogstens vyftig pond; of
(ix) met 'n berisping; of";

(ii) subparagrawe (iv) tot en met (viii) van paragraaf (*c*) van daardie subartikel deur die volgende subparagrawe te vervang:—

„(iv) met ontslag uit die Suid-Afrikaanse Weermag;
(v) met detensie vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar;
(vi) met veldstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande;
(vii) met degradering in rangsansiënniteit;
(viii) met 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig pond; of
(ix) met 'n berisping."; en

(*c*) in artikel *honderd agt-en-twintig* paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (2) deur die volgende paragrawe te vervang:—

„(*a*) indien hy getroud is of 'n wewenaar of geskeide persoon is wat 'n kind, stiefkind of wettiglik aangenome kind het wat by hom woon en wat hy onderhou, een-derde van sy soldy; of

(*b*) indien hy ongetroud is, twee-derdes van sy soldy.".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-eighth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

---

No. 162, 1963.]

AMENDMENT TO THE FIRST SCHEDULE OF THE DEFENCE ACT, 1957 (ACT No. 44 OF 1957).

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *one hundred and four* of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), I hereby amend the First Schedule to that Act by—

(*a*) the substitution for the definition of "superior officer" in sub-section (1) of section *one* of the following definition:—

"'superior officer', in relation to a person subject to this Code, means any officer, warrant officer or non-commissioned officer subject to this Code who holds a higher rank than such person, or who holds the same or an equivalent rank but is in a position of authority over such person: Provided that no person subject to this Code who is not a white person as defined in section *one* of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950), shall be deemed to be the superior officer of a white person subject to this Code: Provided further that a white person subject to this Code who, irrespective of his rank, is appointed in authority over any person subject to this Code who is not a white person as so defined, shall be deemed to be the superior officer of such last-mentioned person;";

(*b*) the substitution in section *ninety-one*—

(i) for sub-paragraphs (iv) to (viii), inclusive, of paragraph (*b*) of sub-section (1) of the following sub-paragraphs:—

"(iv) discharge from the South African Defence Force;
(v) detention for a period not exceeding two years;
(vi) reduction to any lower rank, to non-commissioned rank or to the ranks;
(vii) reduction in seniority in rank;
(viii) a fine not exceeding fifty pounds; or
(ix) reprimand; or";

(ii) for sub-paragraphs (iv) to (viii), inclusive, of paragraph (*c*) of that sub-section of the following sub-paragraphs:—

"(iv) discharge from the South African Defence Force;
(v) detention for a period not exceeding two years;
(vi) field punishment for a period not exceeding three months;
(vii) reduction in seniority in rank;
(viii) a fine not exceeding twenty-five pounds; or
(ix) reprimand."; and

(*c*) the substitution in section *one hundred and twenty-eight* for paragraphs (*a*) and (*b*) of sub-section (2) of the following paragraphs:—

"(*a*) if he is married or is a widower or divorced person who has a child, stepchild or legally adopted child who lives with and is maintained by him, one-third of his pay; or

(*b*) if he is unmarried, two-thirds of his pay.".

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agtiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. J. FOUCHÉ.

No. 164, 1963.]

KATRIVIER-STAATSWATERBEHEERGEBIED, AFDELINGS STOCKENSTRÖM EN FORT BEAUFORT, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.—INSTELLING.

Nademaal dit die voorneme is om 'n Staatswaterwerk kragtens subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), te bou, wat bekend sal staan as die Katrivier-staatswaterwerke, bestaande uit 'n opgaardam in die Katrivier en bybehorende waterwerke, in die afdelings Stockenström en Fort Beaufort, Provinsie Kaap die Goeie Hoop;

En nademaal die Staatspresident kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die gebied wat elke stuk grond of deel daarvan omvat wat waarskynlik deur genoemde Staatswaterwerk geraak sal word, kan omskryf;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van genoemde Wet hierby verklaar dat die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word met ingang van die datum van publikasie hiervan 'n Staatswaterbeheergebied is wat as die Katrivier-staatswaterbeheergebied bekendstaan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

Beskrywing van die gebied wat die Katrivier-staatswaterbeheergebied, afdelings Stockenström en Fort Beaufort, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, uitmaak.

Die Katrivier-staatswaterbeheergebied, geleë in die afdelings Stockenström en Fort Beaufort, Provinsie Kaap die Goeie Hoop sal bestaan uit alle plase en onderverdelings wat omsluit word deur die volgende plase wat ook ingesluit word: —

*Afdeling Stockenström.*

Ebenezer West (Sto.Q.8-21), Double Spring (Sto.F.6-26), Early Spring (Sto.F.5-33), Belmont (Sto.F.6-20), Porterville (Sto.F.6-28), Potgieters Rust (Sto.F.5-30), Harringay (Sto.F.6-12), Irene (Sto.F.11-5), Grey Kirk (Sto.F.10-43), Mesopotamia (Sto.F.10-25), Claremont (Sto.F.12-25), Charleroi Lot F. (Sto.F.13-6), Charleroi Lot E. (Sto.F.13-5), Charleroi Lot D. (Sto.F.13-4), Charleroi Lot C. (Sto.F.13-3), Stonehenge (Sto.F.12-20), Present (Sto.F.5-9), Vastkyk (Sto.F.5-17), Morgenzon (Sto.F.5-8), Vredehoek (Sto.F.5-2), Hamers Nek (Sto.F.10-5), Fairbain (Sto.F.5-1), Versfeld (Sto.Q.9-46), Drooge Kloof (Sto.Q.9-37), Talgara (Sto.F.8-7), Waterside (Sto.F.8-14), Sunnyside (Sto.F.8-12), No. 3 (Sto.Q.1-2), No. 4 (Sto.Q.1-3), No. 5 (Sto.A.1-4), No. 2 (Sto.Q.1C-124), No. 7 (Sto.Q.3B-60), No. 8 (Sto.Q.-17), No. 9 (Sto.Q.1-7), No. 10 (Sto.Q.1-8), No. 11 (Sto.Q.-19), Spes Bona (Sto.Q.9-7), Scheepers Block (Sto.Q.9-11), Botha's Hill (Sto.F.2-11), No. 10 (Sto.Q.6-7), Kobu's Kraal (Sto.Q.8-12), Waterfall (Gr.46/1939), Geraldine (Sto.Q.9-36), Gedeelte D (Sto.Q.9-14), Gedeelte C (Gr. 34/1928), Vaal Kop (Sto.F.2-39), Lot 7A. (Sto.F.4-1), Klein Fontein (Sto.F.2-31), Gonzana (Sto.Q.8-23).

*Afdeling Fort Beaufort.*

Healdton Fingo-Bantoewoonbuurt, Fort Beaufort-dorpsgrond (FBF.2-15), Baddaford (FB.Q.2-21), Blinkwaterdorpsgrond.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Eighteenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. J. FOUCHÉ.

No. 164, 1963.]

KAT RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DIVISIONS OF STOCKENSTRÖM AND FORT BEAUFORT, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—ESTABLISHMENT.

Whereas it is intended, in terms of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), to construct a Government water work to be known as the Kat River Government Water Works, consisting of a storage dam in the Kat River and appurtenant water works in the Divisions of Stockenström and Fort Beaufort, Province of the Cape of Good Hope;

And whereas the State President may in terms of sub-section (1) of section *fifty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), define the area comprising every piece of land which or portion whereof is likely to be affected by the said Government water work;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifty-nine* of the said Act, I do hereby declare that, as from the date of publication hereof, the area as described in the Annexure hereto, shall be a Government Water Control Area and shall be known as the Kat River Government Water Control Area.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Seventeenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

Description of the area comprising the Kat River Government Water Control Area, Divisions of Stockenström and Fort Beaufort, Province of the Cape of Good Hope.

The Kat River Government Water Control Area, situated in the Divisions of Stockenström and Fort Beaufort, Province of the Cape of Good Hope, shall consist of all farms and subdivisions which fall within the area bounded by, and including the following farms: —

*Division of Stockenström.*

Ebenezer West (Sto.Q.8-21), Double Spring (Sto.F.6-26), Early Spring (Sto.F.5-33), Belmont (Sto.F.6-20), Porterville (Sto.F.6-28), Potgieters Rust (Sto.F.5-30), Harringay (Sto.F.6-12), Irene (Sto.F.11-5), Grey Kirk (Sto.F.10-43), Mesopotamia (Sto.F.10-25), Claremont (Sto.F.12-25), Charleroi Lot F. (Sto.F.13-6), Charleroi Lot E. (Sto.F.13-5), Charleroi Lot D. (Sto.F.13-4), Charleroi Lot C. (Sto.F.13-3), Stonehenge (Sto.F.12-20), Present (Sto.F.5-9), Vastkyk (Sto.F.5-17), Morgenzon (Sto.F.5-8), Vredehoek (Sto.F.5-2), Hamers Nek (Sto.F.10-5), Fairbain (Sto.F.5-1), Versfeld (Sto.Q.9-46), Drooge Kloof (Sto.Q.9-37), Talgara (Sto.F.8-7), Waterside (Sto.F.8-14), Sunnyside (Sto.F.8-12), No. 3 (Sto.Q.1-2), No. 4 (Sto.Q.1-3), No. 5 (Sto.A.1-4), No. 2 (Sto.Q.1C-124), No. 7 (Sto.Q.3B-60), No. 8 (Sto.Q.-17), No. 9 (Sto.Q.1-7), No. 10 (Sto.Q.1-8), No. 11 (Sto.Q.-19), Spes Bona (Sto.Q.9-7), Scheepers Block (Sto.Q.9-11), Botha's Hill (Sto.F.2-11), No. 10 (Sto.Q.6-7), Kobu's Kraal (Sto.Q.8-12), Waterfall (Gr.46/1939), Geraldine (Sto.Q.9-36), Portion D (Sto.Q.9-14), Portion C (Gr. 34/1928), Vaal Kop (Sto.F.2-39), Lot 7A. (Sto.F.4-1), Klein Fontein (Sto.F.2-31), Gonzana (Sto.Q.8-23).

*Division of Fort Beaufort.*

Healdton Fingo Location, Fort Beaufort Commonage (FBF.2-15), Baddaford (Fb.Q.2-21), Blinkwater Commonage.

No. 165, 1963.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE TE KING WILLIAM'S TOWN, DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP, WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *SESTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), omskryf ek hierby vir die doeleindes van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel, die gebiede wat te King William's Town, distrik King William's Town, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, en in die gebied aangewys in Proklamasie No. 220 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

BYLAE.

In die munisipale gebied van King Williams' Town, distrik King William's Town, provinsie Kaap die Goeie Hoop.

| *Beskrywing van gebied.* | *Landmeter-generaal se Kaartnommer.* |
|---|---|
| Erf No. 473 | B 1121/1862 |
| Erf No. 570 | B 504/1858 |
| Erf No. 576 | B 474/1858 |
| Erf No. 577 | B 477/1858 |
| Erf No. 579 | B 483/1858 |
| Erf No. 588 | B 510/1858 |
| Erf No. 589 | B 511/1858 |
| Erf Np. 591 | B 450/1858 |
| Erf No. 592 | B 740/1858 |
| Erf No. 599 | B 500/1858 |
| Erf No. 600 | B 503/1858 |
| Erf No. 603 | B 469/1858 |
| Erf No. 783 | B 650/1858 |
| Erf No. 784 | B 652/1858 |
| Erf No. 787 | B 656/1858 |
| Erf No. 788 | B 657/1858 |
| Erf No. 789 | B 658/1858 |
| Erf No. 791 | B 659/1858 |
| Erf No. 809 | B 623/1858 |
| Erf No. 829 | B 426/1858 |
| Erf No. 1045 | 773/1870 |
| Restant van Erf No. 1102 | B 183/1866 |
| Erf No. 1104 | B 692/1874 |
| Erf No. 1076 | 185/1867 |
| Erf No. 1131 | 48/1867 |
| Erf No. 1132 | 914/1871 |
| Erf No. 1170 | B 602/1892 |
| Erf No. 1216 | 5183/1943 |
| Erf No. 1571 | B 2726/1860 |
| Erf No. 1580 | B 2728/1860 |
| Erf No. 1590 | B 2729/1860 |
| Erf No. 1593 | B 2714/1860 |
| Erf No. 1616 | B 1214/1863 |
| Erf No. 1620 | B 2783/1860 |
| Erf No. 1648 | 1210/1863 |
| Erf No. 1649 | 1183/1863 |
| Erf No. 1656 | B 2782/1861 |
| Erf No. 1664 | B 2765/1860 |
| Erf No. 1665 | B 1233/1863 |
| Erf No. 1687 | B 2753/1860 |
| Erf No. 1703 | B 2756/1860 |
| Erf No. 1757 | B 665/1864 |
| Erf No. 1758 | B 2738/1860 |
| Erf No. 1760 | B 2742/1860 |
| Erf No. 1869 | 332/1885 |
| Erf No. 1934 | B 2955/1912 |

No. 166, 1963.]

MUNISIPALITEIT VAN KAAPSTAD.—VOORGESKREWE GEBIED KRAGTENS PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *VYF-EN-VEERTIG* VAN WET No. 69 VAN 1957.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *vyf-en-veertig* van die Wet op Verpleging, 1957 (Wet No. 69 van 1957), verklaar ek

No. 165, 1963.]

DEFINITION OF AREAS AT KING WILLIAM'S TOWN, DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *SIXTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.

Under the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *sixteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby define the areas situate at King William's Town, District of King William's Town, Province of the Cape of Good Hope, and in the area specified in Proclamation No. 220 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (*b*) of the said sub-section.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

SCHEDULE.

In the Municipal area of King William's Town, District of King William's Town, Province of the Cape of Good Hope.

| *Description of Area.* | *Surveyor-General's Diagram Number.* |
|---|---|
| Erf No. 473 | B 1121/1862 |
| Erf No. 570 | B 504/1858 |
| Erf No. 576 | B 474/1858 |
| Erf No. 577 | B 477/1858 |
| Erf No. 579 | B 483/1858 |
| Erf No. 588 | B 510/1858 |
| Erf No. 589 | B 511/1858 |
| Erf Np. 591 | B 450/1858 |
| Erf No. 592 | B 740/1858 |
| Erf No. 599 | B 500/1858 |
| Erf No. 600 | B 503/1858 |
| Erf No. 603 | B 469/1858 |
| Erf No. 783 | B 650/1858 |
| Erf No. 784 | B 652/1858 |
| Erf No. 787 | B 656/1858 |
| Erf No. 788 | B 657/1858 |
| Erf No. 789 | B 658/1858 |
| Erf No. 791 | B 659/1858 |
| Erf No. 809 | B 623/1858 |
| Erf No. 829 | B 426/1858 |
| Erf No. 1045 | 773/1870 |
| Remainder of Erf No. 1102 | B 183/1866 |
| Erf No. 1104 | B 692/1874 |
| Erf No. 1076 | 185/1867 |
| Erf No. 1131 | 48/1867 |
| Erf No. 1132 | 914/1871 |
| Erf No. 1170 | B 602/1892 |
| Erf No. 1216 | 5183/1943 |
| Erf No. 1571 | B 2726/1860 |
| Erf No. 1580 | B 2728/1860 |
| Erf No. 1590 | B 2729/1860 |
| Erf No. 1593 | B 2714/1860 |
| Erf No. 1616 | B 1214/1863 |
| Erf No. 1620 | B 2783/1860 |
| Erf No. 1648 | 1210/1863 |
| Erf No. 1649 | 1183/1863 |
| Erf No. 1656 | B 2782/1861 |
| Erf No. 1664 | B 2765/1860 |
| Erf No. 1665 | B 1233/1863 |
| Erf No. 1687 | B 2753/1860 |
| Erf No. 1703 | B 2756/1860 |
| Erf No. 1757 | B 665/1864 |
| Erf No. 1758 | B 2738/1860 |
| Erf No. 1760 | B 2742/1860 |
| Erf No. 1869 | 332/1885 |
| Erf No. 1934 | B 2955/1912 |

No. 166, 1963.]

MUNICIPALITY OF CAPE TOWN.—PRESCRIBED AREA UNDER PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *FORTY-FIVE* OF ACT No. 69 OF 1957.

Under the powers vested in me by paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty-five* of the Nursing Act, 1957 (Act No. 69 of 1957), and after considering the

hierby, na oorweging van die aanbeveling deur die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad en in die oortuiging dat daar in die gebied waaroor die Stadsraad van Kaapstad regsbevoegdheid uitoefen, voldoende fasiliteite bestaan vir alle klasse van die bevolking om behandeling deur geneeshere of geregistreerde vroedvroue of ingeskrewe hulpvroedvroue te verkry, dat daardie gebied vanaf die datum van uitvaardiging van hierdie Proklamasie, 'n voorgeskrewe gebied is waarin geen ander persoon as 'n geregistreerde vroedvrou of ingeskrewe hulpvroedvrou vir wins as vroedvrou mag praktiseer nie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

---

No. 167, 1963.]

MUNISIPALITEIT VAN WORCESTER.—VOORGESKREWE GEBIED KRAGTENS PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *VYF-EN VEERTIG* VAN WET No. 69 VAN 1957.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *vyf-en-veertig* van die Wet op Verpleging, 1957 (Wet No. 69 van 1957), verklaar ek hierby, na oorweging van die aanbeveling deur die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad en in die oortuiging dat daar in die gebied waaroor die Stadsraad van Worcester regsbevoegdheid uitoefen, voldoende fasiliteite bestaan vir alle klasse van die bevolking om behandeling deur geneeshere of geregistreerde vroedvroue of ingeskrewe hulpvroedvroue te verkry, dat daardie gebied vanaf die datum van uitvaardiging van hierdie Proklamasie, 'n voorgeskrewe gebied is waarin geen ander persoon as 'n geregistreerde vroedvrou of ingeskrewe hulpvroedvrou vir wins as vroedvrou mag praktiseer nie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

A. HERTZOG.

---

No. 168, 1963.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE NKAMBENISTAM ONDER KAPTEIN DINGAAN MPUNZANE, DISTRIK NELSPRUIT.

Nademaal die Nkambenistam onder kaptein Dingaan Mpunzane in die distrik Nelspruit vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skole en klinieke, die bou van damme, die verbetering van watervoorrade en vir stamowerheidsadministrasiedoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van een rand per jaar vir die jare 1963 tot en met 1967 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

recommendation made by the South African Nursing Council and being satisfied that in the area under the jurisdiction of the City Council of Cape Town the facilities for obtaining attendance by medical practitioners or registered midwives or enrolled auxiliary midwives are sufficient for all classes of the population, I hereby declare such area, as from the date of promulgation of this Proclamation to be a prescribed area within which no person other than a registered midwife or an enrolled auxiliary midwife may practice for gain as a midwife.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

---

No. 167, 1963.]

MUNICIPALITY OF WORCESTER.—PRESCRIBED AREA UNDER PARAGRAPH (*b*) of SUB-SECTION (1) OF SECTION *FORTY-FIVE* OF ACT No. 69 OF 1957.

Under the powers vested in me by paragraph (*b*) of subsection (1) of section *forty-five* of the Nursing Act, 1957 (Act No. 69 of 1957), and after considering the recommendation made by the South African Nursing Council and being satisfied that in the area under the jurisdiction of the Town Council of Worcester the facilities for obtaining attendance by medical practitioners or registered midwives or enrolled auxiliary midwives are sufficient for all classes of the population, I hereby declare such area, as from the date of promulgation of this Proclamation, to be a prescribed area within which no person other than a registered midwife or an enrolled auxiliary midwife may practise for gain as a midwife.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

A. HERTZOG.

---

No. 168, 1963.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE NKAMBENI TRIBE UNDER CHIEF DINGAAN MPUNZANE, NELSPRUIT DISTRICT.

Whereas the Nkambeni Tribe under Chief Dingaan Mpunzane in the District of Nelspruit has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of schools and clinics, the building of dams, the improvement of water supplies and for tribal authority administration purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of one rand per annum for the years 1963 to 1967, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1963, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-entwintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drieen-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1455/1.

---

No. 169, 1963.]

## HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MPAKENISTAM ONDER KAPTEIN ELIAS DANTSHI NKOSI, DISTRIK NELSPRUIT.

Nademaal die Mpakenistam onder kaptein Elias Dantshi Nkosi in die distrik Nelspruit vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skole en klinieke, die bou van damme, die verbetering van watervoorrade en vir stamowerheidsadministrasiedoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van R1 per jaar vir die jare 1963 tot en met 1967 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963, en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1963, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-entwintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drieen-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1455/2.

---

No. 170, 1963.]

## HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MBUYANESTAM ONDER KAPTEIN ANDRIES ZANKOSI MBUYANE IN DIE NSIKAZI-RESERWE, DISTRIK NELSPRUIT, EN HERROEPING VAN PROKLAMASIE No. 316 VAN 1957.

Nademaal die Mbuyanestam onder kaptein Andries Zankosi Mbuyane in die Nsikazireserwe, distrik Nelspruit, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skole en klinieke, die bou van damme, die verbetering van watervoorrade en vir stamowerheidsadministrasiedoeleindes;

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1455/1.

---

No. 169, 1963.]

## LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MPAKENI TRIBE UNDER CHIEF ELIAS DANTSHI NKOSI, NELSPRUIT DISTRICT.

Whereas the Mpakeni Tribe under Chief Elias Dantshi Nkosi in the District of Nelspruit has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erecting of schools and clinics, the building of dams, the improvement of water supplies and for tribal authority administration purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of R1 per annum for the years 1963 to 1967, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1455/2.

---

No. 170, 1963.]

## LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MBUYANE TRIBE UNDER CHIEF ANDRIES ZANKOSI MBUYANE IN THE NSIKAZI RESERVE, NELSPRUIT DISTRICT, AND REPEAL OF PROCLAMATION No. 316 OF 1957.

Whereas the Mbuyane Tribe under Chief Andries Zankosi Mbuyane in the Nsikazi Reserve, Nelspruit District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of schools and clinics, the building of dams, the improvement of water supplies and for tribal authority administration purposes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van een rand per jaar vir die jare 1963 tot en met 1967 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1963, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

(3) Proklamasie No. 316 van 1957 word herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1455/5.

---

No. 171, 1963.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE SWAZISTAM ONDER KAPTEIN JACOB MDLULI IN DIE NSIKAZIRESERWE, DISTRIK NELSPRUIT, EN HERROEPING VAN PROKLAMASIE No. 17 VAN 1957.

Nademaal die Swazistam onder kaptein Jacob Mdluli in die Nsikazireserwe, distrik Nelspruit, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skole en klinieke, die bou van damme, die verbetering van watervoorrade en vir stamowerheidsadministrasiedoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedgekeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van een rand per jaar vir die jare 1963 tot en met 1967 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1963, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

(3) Proklamasie No. 17 van 1957 word herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1455/6.

---

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of one rand per annum for the years 1963 to 1967, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

(3) Proclamation No. 316 of 1957, is repealed.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1455/5.

---

No. 171, 1963.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE SWAZI TRIBE UNDER CHIEF JACOB MDLULI IN THE NSIKAZI RESERVE, NELSPRUIT DISTRICT, AND REPEAL OF PROCLAMATION No. 17 OF 1957.

Whereas the Swazi Tribe under Chief Jacob Mdluli in the Nsikazi Reserve, Nelspruit District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of schools and clinics, the building of dams, the improvement of water supplies and for tribal authority administration purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said Tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of one rand per annum for the years 1963 to 1967 inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

(3) Proclamation No. 17 of 1957 is repealed.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1455/6.

No. 172, 1963.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE AMASHANGANASTAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEIN ISAAC KHETO NXUMAYO, DISTRIK PELGRIMSRUS, EN HERROEPING VAN PROKLAMASIE No. 144 VAN 1954.

Nademaal die Amashanganastam onder waarnemende kaptein Isaac Kheto Nxumayo in die distrik Pelgrimsrus vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skole en klinieke, die bou van damme, die verbetering van watervoorrade en vir stamowerheidsadministrasiedoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar: —

(1) 'n Spesiale belasting van een rand per jaar vir die jare 1963 tot en met 1967 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1963, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

(3) Proklamasie No. 144 van 1954 word herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F.53/1080/3.

No. 172, 1963.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE AMASHANGANA TRIBE UNDER ACTING CHIEF ISAAC KHETO NXUMAYO, PILGRIM'S REST DISTRICT, AND REPEAL OF PROCLAMATION No. 144 OF 1954.

Whereas the Amashangana Tribe under Acting Chief Isaac Kheto Nxumayo in the District of Pilgrim's Rest has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of schools and clinics, the building of dams, the improvement of water supplies and for tribal authority administration purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows: —

(1) A special rate of one rand per annum for the years 1963 to 1967, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

(3) Proclamation No. 144 of 1954 is repealed.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1080/3.

No. 173, 1963.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BAKUTSWESTAM ONDER KAPTEIN PHILLIP MATHIBELA MOKWENA, IN DIE DISTRIK PELGRIMSRUS, EN HERROEPING VAN PROKLAMASIE No. 250 VAN 1955.

Nademaal die Bakutswestam onder kaptein Phillip Mathibela Mokwena, in die distrik Pelgrimsrus, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die bou van skole en klinieke, die bou van damme, die verbetering van watervoorrade en vir stamowerheidsadministrasiedoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar: —

(1) 'n Spesiale belasting van een rand per jaar vir die jare 1963 tot en met 1967 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

No. 173, 1963.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BAKUTSWE TRIBE UNDER CHIEF PHILLIP MATHIBELA MOKWENA, IN THE PILGRIM'S REST DISTRICT AND REPEAL OF PROCLAMATION No. 250 OF 1955.

Whereas the Bakutswe Tribe under Chief Phillip Mathibela Mokwena, in the District of Pilgrim's Rest, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of schools and clinics, the building of dams, the improvement of water supplies and for tribal authority administration purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows: —

(1) A special rate of one rand per annum is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1963 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1963, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-entwintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drieen-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1080/7.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1963, and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1963, and on the first day of January, of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1080/7.

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

### DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 1020.] [5 Julie 1963.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER.

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling, met ingang van 1 Julie 1963, van Sy Edele J. J. Fouché as Waarnemende Minister van Vervoer gedurende die afwesigheid uit Suid-Afrika van Sy Edele B. J. Schoeman.

### DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 999.] [5 Julie 1963.

VOORGESTELDE VERLENING VAN TOESTEMMING AAN DIE AFDELINGSRAAD VAN DIE KAAP VIR DIE AANBRING VAN 'N GETYDAM TE SOETWATER, AFDELING KAAP.

Hierby word ingevolge die Strandwet, 1935, bekendgemaak dat die Minister van Lande van voorneme is om toestemming aan die Afdelingsraad van die Kaap te verleen vir die aanbring van 'n getydam op 'n gedeelte van die strand te Soetwater, afdeling Kaap.

'n Liggingsplan lê ter insae in die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Kaapstad.

(Lande D. 1450.)

No. 1000.] [5 Julie 1963.

Weens die onopsetlike weglating by publikasie, van die opskrif van Goewermentskennisgewing No. 713, gedateer 17 Mei 1963, word die kennisgewing hierby in sy geheel weer gepubliseer:—

Die volgende kennisgewing word vir algemene inligting deur die Minister van Lande gepubliseer:—

UITHOU VAN 'N GEDEELTE VAN DIE STRAND EN DIE SEE VIR DIE UITSLUITLIKE GEBRUIK VAN 'N RASSEGROEP.

1. Die hierondergemelde gedeelte van die strand en die see word hierby ingevolge regulasie 18 (*b*) van die Algemene Strandregulasies, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 168, gedateer 2 Februarie 1962, vir die uitsluitlike gebruik van lede van die Blanke groep afgesonder en uitgehou:—

Die gebied 1,200 voet by 200 voet groot synde die gedeelte van die strand en die see wat 200 voet seewaarts uitstrek vanaf die hoogwatermerk en wat 600

## GOVERNMENT NOTICES.

### DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 1020.] [5 July 1963.

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER.

It is hereby notified that the State President has approved of the appointment, with effect from 1st July, 1963, of the Honourable J. J. Fouché as Acting Minister of Transport during the absence from South Africa of the Honourable B. J. Schoeman.

### DEPARTMENT OF LANDS.

No. 999.] [5 July 1963.

PROPOSED GRANTING OF PERMISSION TO THE DIVISIONAL COUNCIL OF THE CAPE FOR THE CONSTRUCTION OF A TIDAL POOL AT SOETWATER, DIVISION OF CAPE.

Notice is hereby given, in terms of the Sea-Shore Act, 1935, that the Minister of Lands proposes to grant permission to the Divisional Council of the Cape for the construction of a tidal pool on a portion of the seashore at Soetwater, Division of Cape.

A locality plan lies for inspection at the office of the Regional Representative, Department of Lands, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Cape Town.

(Lands D. 1450.)

No. 1000.] [5 July 1963.

Owing to the fact that upon publication, the heading to Government Notice No. 713, dated 17th May, 1963, was inadvertently omitted, the notice is hereby republished in its entirety:—

The following notice is published by the Minister of Lands for general information:—

RESERVATION OF A PORTION OF THE SEA-SHORE AND THE SEA FOR THE EXCLUSIVE USE OF A RACIAL GROUP.

1. The portion of the sea-shore and the sea described hereunder is hereby set aside and reserved in terms of regulation 18 (*b*) of the General Sea-shore Regulations published on the 2nd February, 1962, in Government Notice No. R. 168, for the exclusive use of members of the White group:—

The area measuring 1,200 feet by 200 feet being the portion of the sea-shore and the sea extending 200 feet seawards from the high-water mark and 600 feet

voet onderskeidelik noordwaarts en suidwaarts uitstrek vanaf die middellyn van die baaipoel te Ifafa geleë teenoor onderverdeling A van 1 van B van die plaas Pierre D'Or No. 6517, county Alexandra, Provinsie Natal.

2. 'n Uitdrukking waaraan daar in die Strandwet, 1935, en in die Algemene Strandregulasies, wat in gemelde Goewermentskennisgewing No. R. 168 van 2 Februarie 1962 gepubliseer is, 'n betekenis geheg is, het dieselfde betekenis waar dit in hierdie kennisgewing gebruik word.

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 996.] [5 Julie 1963.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA.

PERSONEELREGULASIES.

Vir algemene inligting word hiermee bekendgemaak dat dit die Staatspresident, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege-en-sestig* (1) van die Landbankwet, 1944 (Wet No. 13 van 1944), en soos aanbeveel deur die Raad van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, behaag het om in te stem met die ondervermelde wysigings tot die regulasies betreffende die regte, voorregte en pligte van die personeel van daardie bank.

P. R. PRETORIUS,
Besturende Direkteur, Land- en Landboubank van Suid-Afrika.

Pretoria.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA.

PERSONEELREGULASIES.

1. Regulasie 1 van Hoofstuk I word gewysig—

(*a*) deur die woordbepaling van „ kind " te skrap en te vervang deur die volgende woordbepaling:—

„ ,kind', maar nie 'n ,kwalifiserende kind' nie, 'n seun of 'n dogter, ook—

(*a*) 'n nakind,
(*b*) 'n stiefkind, en
(*c*) 'n aangenome kind, by bewys van aanneming tot bevrediging van die Raad:

Met dien verstande dat 'n kind soos hierin bepaal, by die toepassing van Hoofstuk VIII, die kind van 'n amptenaar of pensioentrekker of spesiale pensioentrekker sal wees;";

(*b*) deur die volgende woordbepaling na die woordbepaling van „ kind " in te voeg:—

„ ,kwalifiserende kind', die kind van 'n lid of pensioentrekker en ook 'n nakind, stiefkind, en aangenome kind by bewys van aanneming tot bevrediging van die Raad: Met dien verstande dat die kind—

(*a*) ongetroud en onder die ouderdom van 18 jaar is; en
(*b*) in die geval van die kind van 'n pensioentrekker, 'n kwalifiserende kind was by uitdienstreding van die pensioentrekker of gebore is uit 'n huwelik wat ten tyde van sy uitdienstreding bestaan het;";

(*c*) deur die woordbepaling van „ weduwee " te skrap en die volgende woordbepaling na die woordbepaling van „ kwalifiserende kind " in te voeg:—

„ ,kwalifiserende weduwee', by die toepassing van Hoofstuk IV—

(*a*) die weduwee van 'n oorlede lid; of
(*b*) die weduwee van 'n oorlede pensioentrekker of spesiale pensioentrekker indien sy met hom getroud was toe hy met pensioen uit diens getree het;";

northwards and southwards respectively from the centre line of the bathing pool at Ifafa situate opposite subdivision A of 1 of B of the farm Pierre D'Or, No. 6517, County of Alexandra, Province of Natal.

2. Any term to which a meaning has been assigned in the Sea-shore Act, 1935, and in the General Sea-shore Regulations published in Government Notice No. R. 168, dated 2nd February, 1962, shall, when used in this notice, bear the same meaning.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 996.] [5 July 1963.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

STAFF REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that the State President, under the powers vested in him by section *sixty-nine* (1) of the Land Bank Act, 1944 (Act No. 13 of 1944), has been pleased to approve, upon recommendation of the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa, of the following amendments to the regulations governing the rights, privileges and duties of the staff of that bank.

P. R. PRETORIUS,
Managing Director, Land and Agricultural Bank of South Africa.

Pretoria.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

STAFF REGULATIONS.

1. Regulation 1 of Chapter I is amended—

(*a*) by the deletion of the definition of " child " and the substitution therefor of the following definition:—

" 'child', other than 'eligible child', shall mean a son or daughter and shall include—

(*a*) a posthumous child,
(*b*) a step-child, and
(*c*) an adopted child, on proof of adoption to the satisfaction of the Board:

Provided that a child as herein defined shall, for the purpose of Chapter VIII, be the child of an official or pensioner or special pensioner; ";

(*b*) by the insertion of the following definition after the definition of " dependant ":—

" 'eligible child' shall mean the child of a member or pensioner, and includes a posthumous child, a step-child and an adopted child, on proof of adoption to the satisfaction of the Board: Provided that the child—

(*a*) is not married and is under the age of 18 years; and
(*b*) in the case of the child of a pensioner, was an eligible child when the pensioner retired or was born of a marriage subsisting when he retired; ";

(*c*) by the deletion of the definition of " widow " and the insertion of the following definition after the definition of " eligible child ":—

" 'eligible widow' shall, for the purpose of Chapter IV, mean—

(*a*) the widow of a deceased member; or
(*b*) the widow of a deceased pensioner or special pensioner if she was married to him when he retired on pension; ";

(*d*) deur die woordbepaling van „pensioenleeftyd" te skrap en te vervang deur die volgende woordbepaling:—

„, pensioenleeftyd', by die toepassing van Hoofstuk IV—

(*a*) met betreking tot lede wat gebruik gemaak het van die keuse wat kragtens artikel 5 van die regulasies vervat in Goewermentskennisgewing No. 2862 van 17 November 1950 aan hulle vergun was, sestig jaar in die geval van manlike lede en vyf-en-vyftig jaar in die geval van vroulike lede; of

(*b*) met betrekking tot ander lede as dié vermeld in paragraaf (*a*) hierbo, vyf-en-sestig jaar in die geval van manlike lede en sestig jaar in die geval van vroulike lede;";

(*e*) deur die woordbepaling van „pensioentrekker" te skrap en te vervang deur die volgende woordbepaling:—

„, pensioentrekker', maar nie 'n spesiale pensioentrekker nie, 'n voormalige lid van die Fonds wat 'n pensioen ontvang uit die Fonds: Met dien verstande dat by die toepassing van Hoofstuk VIII, die volgende persone ook as pensioentrekkers beskou word—

(*a*) spesiale pensioentrekkers, soos in hierdie regulasie bepaal;

(*b*) 'n weduwee en/of 'n kind wat 'n pensioen ontvang uit die Fonds;

(*c*) die weduwee van 'n oorlede pensioentrekker, wat insluit die weduwee van 'n oorlede spesiale pensioentrekker genoem in paragraaf (*a*) hierbo;"; en

(*f*) deur die woordbepaling van „spesiale lid" te skrap en te vervang deur die volgende woordbepaling:—

„, spesiale pensioentrekker', 'n voormalige lid van die Fonds wat kragtens regulasie 24 (1) (*b*) van Hoofstuk IV van die Personeelregulasies wat van krag was voor 1 Julie 1963, 'n pensioen ontvang uit die Fonds;".

2. Regulasie 7 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang:—

„7. 'n Lid wat die pensioenleeftyd bereik, tree uit diens van die Bank: Met dien verstande dat die dienste van 'n vroulike lid wat gebruik gemaak het van die keuse wat kragtens artikel 5 van die regulasies vervat in Goewermentskennisgewing No. 2862 van 17 November 1950 aan haar vergun was, vir verdere tydperke van hoogstens een jaar op 'n keer behou kan word, watter tydperke in geheel nie vyf jaar te bowe sal gaan nie.".

3. Regulasie 8 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang:—

„8. (1) Wanneer 'n lid wat nie minder nie as tien jaar pensioengewende diens gedoen het, by bereiking van die pensioenleeftyd of daarna uit diens tree, word aan hom 'n uitdienstredingsvoordeel betaal, bereken volgens regulasie 9.

(2) Wanneer 'n lid wat minder as tien jaar pensioengewende diens gedoen het uit diens tree by bereiking van die pensioenleeftyd of daarna, of om een van die redes vermeld in regulasies 11 en 12, word aan hom 'n gratifikasie betaal gelyk aan dubbel sy totale bydraes tot die Fonds.".

4. Regulasie 10 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang:—

„10. Ondanks die bepalings van regulasie 7—

(*a*) kan 'n manlike lid wat gebruik gemaak het van die keuse wat kragtens artikel 5 van die regulasies vervat in Goewermentskennisgewing No. 2862 van 17 November 1950 aan hom

(*d*) by the deletion of the definition of "pensionable age" and the substitution therefor of the following definition:—

"'pensionable age' shall, for the purpose of Chapter IV, mean—

(*a*) in regard to members who have made use of the election given to them in terms of the provisions of section 5 of the regulations contained in Government Notice No. 2862 of 17th November, 1950, the age of sixty years in the case of male members and the age of fifty-five years in the case of female members; or

(*b*) in regard to members other than those mentioned in paragraph (*a*) above, the age of sixty-five years in the case of male members and the age of sixty years in the case of female members;";

(*e*) by the deletion of the definition of "pensioner" and the substitution therefor of the following definition:—

"'pensioner', other than a special pensioner, shall mean a former member of the Fund who is in receipt of a pension from the Fund: Provided that, for the purpose of Chapter VIII, the following additional persons shall be regarded as pensioners—

(*a*) special pensioners, as defined in this regulation;

(*b*) a widow and/or child who is in receipt of a pension from the Fund;

(*c*) the widow of any deceased pensioner, including the widow of a deceased special pensioner mentioned in paragraph (*a*) above;"; and

(*f*) by the deletion of the definition of "special member" and the substitution therefor of the following definition:—

"'special pensioner' shall mean a former member of the Fund who, in terms of regulation 24 (1) (*b*) of Chapter IV of the Staff Regulations in force before the 1st July, 1963, is in receipt of a pension from the Fund;".

2. Regulation 7 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor:—

"7. A member who has attained the pensionable age shall retire from the service of the Bank: Provided that the services of a female member who has made use of the election given to her in terms of the provisions of section 5 of the regulations contained in Government Notice No. 2862 of 17th November, 1950, may be retained for further periods of not exceeding one year at a time, but not exceeding five years in all.".

3. Regulation 8 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor:—

"8. (1) When a member who has had not less than ten years' pensionable service retires on or after attaining the pensionable age, he shall be granted a retiring benefit calculated in terms of regulation 9.

(2) When a member who has had less than ten years' pensionable service retires on or after attaining the pensionable age or for one of the reasons given in regulations 11 and 12, he shall be granted a gratuity equal to twice the total of his contributions to the Fund.".

4. Regulation 10 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor:—

"10. Notwithstanding the provisions of regulation 7—

(*a*) a male member who has made use of the election given to him in terms of the provisions of section 5 of the regulations contained in Government Notice No. 2862 of 17th

vergun was, wanneer hy die leeftyd van vyf-en-vyftig jaar bereik het of daarna, met toestemming van die Raad uit diens tree, in welke geval 'n uitdienstredingsvoordeel bereken ooreenkomstig regulasie 9, aan hom betaal word, en van die bedrag aldus bereken, word twee-vyfdes van een persent van daardie bedrag afgetrek ten opsigte van elke maand, of gedeelte daarvan, waarmee sy pensioenleeftyd die werklike leeftyd van daardie lid by uitdienstreding te bowe gaan; en

(*b*) kan 'n ander lid as 'n lid genoem in paragraaf (*a*) van hierdie regulasie, wat 'n lid geword het voor 1 Julie 1963 en nie minder nie as tien jaar pensioengewende diens gedoen het, binne 'n tydperk van vyf jaar voor bereiking van die pensioenleeftyd uit diens tree, in welke geval 'n uitdienstredingsvoordeel bereken ooreenkomstig regulasie 9 aan die lid betaal word: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie paragraaf nie van toepassing is op 'n vroulike lid wat gebruik gemaak het van die keuse wat kragtens artikel 5 van die regulasies vervat in Goewermentskennisgewing No. 2862 van 17 November 1950 aan haar vergun was.".

5. Regulasie 14 van Hoofstuk IV en die opskrif van daardie regulasie word geskrap en deur die volgende vervang: —

„ VOORDELE AAN KWALIFISERENDE WEDUWEES EN KINDERS.

14. (1) Indien 'n manlike lid wat nie minder nie as tien jaar pensioengewende diens gedoen het te sterwe kom en 'n kwalifiserende weduwee nalaat, word aan haar, onderworpe aan die bepalings van subartikel (4) van hierdie regulasie, die gratifikasie betaal, en 'n pensioen gelyk aan twee-derdes van die pensioen, wat die lid sou ontvang het indien by kragtens subartikel (1) van regulasie 8 op die dag van sy dood uit diens gepensioeneer is.

(2) Indien 'n manlike pensioentrekker te sterwe kom en 'n kwalifiserende weduwee nalaat, word aan haar, onderworpe aan die bepalings van subartikel (4) van hierdie regulasie, 'n pensioen betaal gelyk aan twee-derdes van die oorlede pensioentrekker se pensioen.

(3) Indien 'n manlike lid wat nie minder nie as tien jaar pensioengewende diens gedoen het of 'n manlike pensioentrekker te sterwe kom en 'n kwalifiserende weduwee en kwalifiserende kinders nalaat, word ten opsigte van sodanige kwalifiserende kinders 'n pensioen betaal, gelyk aan die volgende gedeelte van die pensioen wat aan die kwalifiserende weduwee betaal sou geword het as dit nie was vir die bepalings van subartikel (4) van hierdie regulasie nie: —

| *Getal kwalifiserende kinders.* | *Gedeelte.* |
|---|---|
| 1 | Een-derde |
| 2 of meer | Een-helfte |

(4) Die pensioen betaalbaar aan 'n weduwee met of sonder 'n kind of kinders sal nie minder as tweehonderd rand per jaar wees nie."

6. Regulasie 15 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang: —

„ 15. (1) Indien, na nie minder nie as tien jaar pensioengewende diens, 'n manlike lid te sterwe kom en nie 'n kwalifiserende weduwee nalaat nie maar kwalifiserende kinders nalaat, of 'n vroulike lid te sterwe kom en kwalifiserende kinders nalaat, word ten opsigte van sodanige kinders die gratifikasie betaal en die volgende gedeelte van die pensioen wat die lid sou ontvang het indien hy of sy kragtens subartikel (1) van regulasie 8 op die dag van sy of haar dood uit diens gepensioeneer is: —

| *Getal kwalifiserende kinders.* | *Gedeelte.* |
|---|---|
| 1 | Vier-negendes |
| 2 of meer | Agt-negendes |

(2) Indien 'n manlike pensioentrekker te sterwe kom en nie 'n kwalifiserende weduwee nalaat nie maar kwalifiserende kinders nalaat, of indien 'n vroulike pensioentrekker te sterwe kom en kwalifiserende

November, 1950, may, with the consent of the Board, retire on or after attaining the age of fifty-five years, in which event he shall be granted a retiring benefit calculated in accordance with regulation 9 and from the amount so calculated, there shall be deducted two-fifths of one per cent of such amount in respect of each month or part thereof by which the pensionable age exceeds the actual age of such member on retirement; and

(*b*) a member other than a member mentioned in paragraph (*a*) of this regulation who became a member before the 1st July, 1963, and who has had not less than ten years' pensionable service may retire within a period of five years before attaining the pensionable age, in which event the member shall be granted a retiring benefit calculated in accordance with regulation 9: Provided that the provisions of this paragraph shall not be applicable to a female member who has made use of the election given to her in terms of the provisions of section 5 of the regulations contained in Government Notice No. 2862 of 17th November, 1950.".

5. Regulation 14 of Chapter IV and the heading to that regulation are deleted and the following substituted therefor: —

" BENEFITS TO ELIGIBLE WIDOWS AND CHILDREN.

14. (1) If a male member who has had not less than ten years' pensionable service dies and leaves an eligible widow, she shall, subject to the provisions of sub-section (4) of this regulation, be granted the gratuity, and a pension equal to two-thirds of the pension, which the member would have received if he had been retired in terms of sub-section (1) of regulation 8 on the day of his death.

(2) If a male pensioner dies and leaves an eligible widow, she shall, subject to the provisions of sub-section (4) of this regulation, be granted a pension equal to two-thirds of the deceased pensioner's pension.

(3) If a male member who has had not less than ten years' pensionable service or a male pensioner dies and leaves an eligible widow and eligible children, there shall be granted in respect of such eligible children a pension equal to the following proportion of the pension which would, but for the provisions of sub-section (4) of this regulation, be granted to the eligible widow: —

| *Number of Eligible Children* | *Proportion* |
|---|---|
| 1 | One-third |
| 2 or more | One-half |

(4) The pension payable to a widow with or without a child or children shall not be less than two hundred rand a year.".

6. Regulation 15 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor: —

" 15. (1) If, after not less than ten years' pensionable service, a male member dies and does not leave an eligible widow but leaves eligible children, or a female member dies and leaves eligible children, there shall be granted in respect of such children the gratuity and the following proportion of the pension which the member would have received if he or she had been retired in terms of sub-section (1) of regulation 8 on the day of his or her death: —

| *Number of Eligible Children* | *Proportion* |
|---|---|
| 1 | Four-ninths |
| 2 or more | Eight-ninths |

(2) If a male pensioner dies and does not leave a eligible widow but leaves eligible children, or if female pensioner dies and leaves eligible children there shall be granted in respect of such children

kinders nalaat, word ten opsigte van sodanige kinders 'n pensioen betaal, gelyk aan die volgende gedeelte van die oorlede pensioentrekker se pensioen: —

| *Getal kwalifiserende kinders.* | *Gedeelte.* |
|---|---|
| 1..... | Vier-negendes |
| 2 of meer..... | Agt-negendes |

(3) Die minimum jaarlikse pensioen kragtens subartikel (1) en (2) van hierdie regulasie is eenhonderd rand as daar een kwalifiserende kind is en tweehonderd rand as daar twee of meer kwalifiserende kinders is.".

7. Regulasie 16 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang: —

„16. (1) 'n Pensioen aan 'n lid toegeken, val weg by sy dood.

(2) 'n Pensioen aan 'n weduwee toegeken val weg by haar dood en tensy die Raad na sy eie goeddunke anders bepaal, word die pensioen betaalbaar ten opsigte van enige kwalifiserende kinders daarna herbereken ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) of (2), na gelang van die geval, van regulasie 15, onderworpe aan die bepalings van subartikel (3) van regulasie 15.

(3) 'n Pensioen aan 'n kwalifiserende kind toegeken, val weg wanneer hy ophou om 'n kwalifiserende kind te wees.

(4) Die Raad kan na sy eie goeddunke 'n pensioen weerhou van 'n kind wat andersins vir 'n pensioen kwalifiseer indien, na die Raad se mening, die kind selfonderhoudend is of geword het.".

8. Regulasie 17 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang: —

„17. Indien 'n lid wat minder as tien jaar pensioengewende diens gedoen het te sterwe kom en 'n weduwee en/of 'n kind of kinders nalaat, word aan sodanige weduwee en/of kind of kinders, na gelang van die geval, 'n gratifikasie betaal gelyk aan dubbel die bedrag van die lid se bydraes: Met dien verstande dat die bepalings van subartikel (1) van regulasie 20 *mutatis mutandis* van toepassing is op 'n kind of kinders wat die leeftyd van agtien jaar bereik het.".

9. Regulasie 18 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang: —

„18. Indien by die afsterwe van 'n manlike of vroulike lid geen pensioen aan 'n kwalifiserende weduwee of kwalifiserende kind kragtens regulasie 14 of 15 betaalbaar is nie, ontvang sy of haar afhanklikes (indien enige) 'n gratifikasie gelyk aan dubbel die bedrag van die lid se bydraes tot die Fonds, asook die bedrag van die spesiale bydrae, as daar is.".

10. Regulasie 19 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang: —

„19. Indien by die afsterwe van 'n manlike of vroulike pensioentrekker binne vyf jaar vanaf uitdienstreding, geen pensioen aan 'n kwalifiserende weduwee of kwalifiserende kind kragtens regulasie 14 of 15 betaalbaar is nie, ontvang sy of haar afhanklikes (indien enige) 'n gratifikasie gelyk aan die totaalbedrag van die pensioen wat aan sodanige pensioentrekker uitbetaal sou geword het vanaf die dag na sy of haar dood tot by verstryking van bedoelde vyf jaar, as hy of sy nie gesterf het nie: Met dien verstande dat enige gedeelte van die gratifikasie wat betaalbaar is ten opsigte van die bykomende voordeel kragtens regulasie 13 toegeken, deur die bank betaal moet word.".

11. Regulasie 20 van Hoofstuk IV word gewysig deur subartikel (1) daarvan te skrap en deur die volgende te vervang: —

„(1) Met inagneming van die bepalings van regulasie 25, kan die Raad enige gratifikasie kragtens bovermelde regulasies 14, 15, 18 en 19 betaalbaar, verminder tot 'n mate wat, na gelang van die omstandighede van die voornoemde afhanklikes, hom redelik voorkom.".

12. Regulasie 22 van die Engelse teks van Hoofstuk IV word gewysig deur die woorde „or resigns" na die woord „resign" in te voeg.

pension equal to the following proportion of the deceased pensioner's pension: —

| *Number of Eligible Children* | *Proportion* |
|---|---|
| 1..... | Four-ninths |
| 2 or more..... | Eight-ninths |

(3) The minimum annual pension in terms of subsections (1) and (2) of this regulation shall be one hundred rand if there is one eligible child and two hundred rand if there are two or more eligible children.".

7. Regulation 16 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor: —

"16. (1) A pension granted to a member shall cease on his death.

(2) A pension granted to a widow shall cease on her death and the pension payable in respect of any eligible children shall, unless the Board in its absolute discretion otherwise directs, thereupon be calculated, subject to the provisions of sub-section (3) of regulation 15, in accordance with the provisions of subsection (1) or (2), as the case may be, of regulation 15.

(3) A pension granted to an eligible child shall cease when he ceases to be an eligible child.

(4) The Board may, in its absolute discretion, withhold a pension from a child who would otherwise be eligible for a pension, if, in the Board's opinion, the child is or has become self-supporting.".

8. Regulation 17 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor: —

"17. If a member who has had less than ten years' pensionable service dies and is survived by a widow and/or a child or children, there shall be paid to such widow and/or child or children, as the case may be, a gratuity equal to twice the contributions paid by the member: Provided that, in the case of a child or children who have attained the age of eighteen years, the provisions of sub-section (1) of regulation 20 shall *mutatis mutandis* apply.".

9. Regulation 18 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor: —

"18. If on the death of a male or female member no pension is payable to an eligible widow or eligible child in terms of regulation 14 or 15, his or her dependants (if any) shall receive a gratuity equal to twice the contributions paid to the Fund by the member, together with the amount (if any) of the special contribution.".

10. Regulation 19 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor: —

"19. If, on the death of a male or female pensioner within five years or retirement, no pension is payable to an eligible widow or eligible child in terms of regulation 14 or 15, his or her dependants (if any) shall receive a gratuity equal to the aggregate amount of the pension which would have been paid to such pensioner from the day following the date of his or her death until the expiry of the said five years, had he or she not died: Provided that any part of the gratuity which is payable in respect of the additional benefit granted in terms of regulation 13 shall be paid by the Bank.".

11. Regulation 20 of Chapter IV is amended by the deletion of sub-section (1) thereof and the substitution of the following therefor: —

"(1) The Board may, subject to the provisions of regulation 25, reduce the amount of any gratuity payable under regulations 14, 15, 18 and 19 above, to an extent which, having regard to the circumstances of the said dependants, appears to it to be reasonable.".

12. Regulation 22 of Chapter IV is amended by the insertion of the words "or resigns" after the word "resign".

13. Regulasie 24 van Hoofstuk IV en die opskrif van daardie regulasie word geskrap en deur die volgende vervang:—

„WEDUWEES VAN SPESIALE PENSIOENTREKKERS.

24. (1) Indien 'n spesiale pensioentrekker te sterwe kom, word in plaas van enige ander voordele waarvoor in hierdie Hoofstuk voorsiening gemaak word en met inagneming van die bepalings van subartikel (2) van regulasie 16, aan sy nagelate kwalifiserende weduwee 'n jaarlikse pensioen betaal gelyk aan eenhelfte van die jaarlikse pensioen waarop bedoelde oorlede spesiale pensioentrekker in sy leeftyd geregtig was.

(2) Die minimum pensioen waarna in subartikel (4) van regulasie 14 verwys word, is nie van toepassing op die weduwee van 'n spesiale pensioentrekker nie.

(3) Die bepalings van hierdie regulasie maak geen inbreuk op die bepalings van die oorblywende regulasies in hierdie Hoofstuk vir sover daardie regulasies nie met hierdie regulasie onbestaanbaar is nie.".

14. Regulasie 33 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang:—

„33. (1) Behalwe vir sover dit in hierdie regulasies uitdruklik anders bepaal word:—

(*a*) Kan geen belang in of reg op of ten opsigte van 'n pensioen of ander voordeel kragtens hierdie regulasies betaalbaar (hierinlater in hierdie regulasie genoem „regte") op enige wyse uitgeoefen of gevorder word nie deur enigiemand anders as die persoon aan wie die regte volgens hierdie regulasie toegeken was, en word die regte aan so 'n persoon persoonlik toegeken en kan geen regte gesedeer, afgestaan, oorgedra, verpand of verhipotekeer of op enige wyse vervreem word nie en kan niemand anders in watter hoedanigheid ookal met die regte beklee word nie, en sulke regte is nie vatbaar vir beslaglegging deur of ten behoewe van 'n skuldeiser of onderhewig aan enige vorm van eksekusie ingevolge 'n vonnis of bevel van die hof nie.

(*b*) Word sulke regte geheel en al beëindig en ten bate van die Fonds verbeurd verklaar, as enige van die volgende voorvalle plaasvind—

(i) indien die betrokke persoon—

(*aa*) finaal insolvent verklaar word of sy boedel ten bate van sy skuldeisers op enige wyse oorgee of afstaan; of

(*bb*) poog om alle of enige van sy regte onder hierdie regulasies te sedeer, af te staan, oor te dra, te verpand, te verhipotekeer of op enige wyse te vervreem; of

(ii) indien 'n skuldeiser van die betrokke persoon poog om alle of enige van die regte onder hierdie regulasie verleen, in beslag te neem of onder 'n lasbrief vir eksekusie te verkoop of sulke regte aldus in beslag te laat neem of te laat verkoop.

(*c*) Kan die Raad, ingeval 'n persoon sy regte soos voormeld verbeur het, na sy eie goeddunke in alle opsigte en indien hy dit verkies, van tyd tot tyd uit die Fonds betaal (of, sonder kennisgewing, ophou om te betaal)—

(i) aan bedoelde persoon, sodanige bedrag of bedrae as wat die Raad vir daardie persoon se onderhoud nodig ag; en/of

(ii) aan die afhanklikes van bedoelde persoon, sodanige bedrag of bedrae as wat die Raad vir hul onderhoud nodig ag:

Met dien verstande dat die totaal betalings kragtens hierdie regulasie aan 'n aldus bedoelde persoon en/of afhanklikes, nie die bedrag sal oorskry wat ten opsigte van sy regte betaalbaar sou gewees het indien daardie regte nie soos voormeld beëindig of verbeurd verklaar geword het nie.

13. Regulation 24 of Chapter IV and the heading to that regulation are deleted and the following substituted therefor:—

"WIDOWS OF SPECIAL PENSIONERS.

24. (1) In the event of the death of a special pensioner, there shall be paid to his surviving eligible widow in lieu of any other benefits provided for in this Chapter, and subject to the provisions of subsection (2) of regulation 16, an annual pension equivalent to one-half of the annual pension to which such deceased special pensioner was entitled during his lifetime.

(2) The minimum pension referred to in sub-section (4) of regulation 14 shall not apply to a widow of a special pensioner.

(3) Nothing in this regulation contained shall affect the provisions of the remaining regulations in this Chapter in so far as such regulations are not inconsistent with this regulation.".

14. Regulation 33 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor:—

"33. (1) Unless otherwise in these regulations expressly provided:—

(*a*) No interest in or right to or in respect of a pension or other benefit payable under these regulations (hereinafter in this regulation referred to as "rights") shall be capable of being exercised or claimed in any way by anybody, other than the person upon whom such rights have been conferred under these regulations, and shall be purely personal to such person and no such rights shall be capable of being ceded, assigned, transferred, pledged or hypothecated or in any way alienated or of being vested in any other person whomsoever in any capacity and any such rights shall not be liable to be attached by or on behalf of any creditor or be subject to any form of execution under a judgment or order of court.

(*b*) Such rights shall be determined absolutely and be wholly forfeited for the benefit of the Fund on the happening of any of the following events—

(i) if the person concerned—

(*aa*) is finally declared insolvent or surrenders his estate or assigns his estate in any way for the benefit of his creditors; or

(*bb*) purports to cede, assign, transfer, pledge, hypothecate or in any way alienate all or any of his rights under these regulations; or

(ii) if a creditor of the person concerned purports to attach or to sell under any writ of execution or causes to be so attached or so sold, all or any rights under these regulations.

(*c*) In the event of any person forfeiting his rights as aforesaid, the Board may, if it so chooses and in its absolute discretion in all respects, from time to time pay out of the Fund (or, without notice, cease to pay)—

(i) to such person, such amount or amounts as the Board may consider necessary for the support of such person; and/or

(ii) to the dependants of such person, such amount or amounts as the Board may consider necessary for the support of such dependants:

Provided that the total payments to any such person and/or dependants under this sub-section, shall not exceed the amount which would have been payable in respect of his rights, if such rights had not been determined and forfeited as aforesaid.

(2) Die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van hierdie regulasie is nie van toepassing nie op regte, ten opsigte waarvan betaling in werklikheid reeds verskuldig was op die datum waarop enige van die voorvalle genoem in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van hierdie regulasie, plaasgevind het.

(3) By toepassing van paragraaf (*b*) van subartikel (1) en subartikel (2) van hierdie regulasie, word die datum waarop enige van bedoelde voorvalle plaasvind, geag te wees—

(i) in geval van insolvensie, die datum van die aanname van boedeloorgawe of van die finale sekwestrasie-order, soos die geval mag wees;

(ii) in geval van 'n beweerde beslaglegging of verkoping onder lasbrief vir eksekusie, die datum van die lasbrief;

(iii) in geval van 'n skuldbeslagorder of interdik, die datum daarvan;

(iv) in geval van enige van die ander voornoemde voorvalle, die datum van die instrument of ander ooreenkoms:

Met dien verstande dat indien daar meer as een datum is wat beweer word die datum te wees waarop 'n bedoelde instrument of ander ooreenkoms onderteken of aangegaan is, word by die toepassing van hierdie regulasie, die vroegste datum geag die datum te wees.

(4) Behalwe vir sover dit uitdruklik in hierdie regulasies bepaal word, sal geen regte onder hierdie regulasies 'n bate in die boedel van 'n oorlede persoon wees of word nie.".

15. Regulasie 35 van Hoofstuk IV word geskrap en deur die volgende vervang:—

„35. (1) Tensy anders ooreengekom is, word pensioenuitbetalings maandeliks aan die ontvanger gemaak, en tensy persoonlik daarom aansoek gedoen word, moet bewys van sy identiteit en dat hy nog in lewe is, soos deur die Raad vereis, gelewer word. Kinders of ander persone namens sulke kinders, moet ook die bewys lewer wat die Raad mag vereis, dat hulle nog op voordele geregtig is. By versuim hiervan kan die Raad na sy eie goeddunke, betaling van die pensioen opskort en hoef dit nie te betaal nie tot tyd en wyl daardie versuim herstel is.

(2) Die gratifikasie en pensioen wat ten opsigte van kwalifiserende kinders betaalbaar is, word gewoonlik aan hulle oorlewende ouer uitbetaal: Met dien verstande dat die Raad na sy eie goeddunke die gratifikasie en die pensioen onder die kinders kan verdeel en enige kind se gedeelte van die gratifikasie en pensioen aan hom direk kan betaal, of aan sodanige ander persoon ten behoewe van die kind, as wat die Raad goedvind.".

16. Hierdie wysigings tot die regulasies word geag op 1 Julie 1963 in werking te getree het.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 1001.] [5 Julie 1963.

AANSTELLING VAN LID.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, KAAPSTAD.

Sy Edele die Minister van Vervoer het, ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, mnr. G. Y. van Hees aangestel as lid en aangewys as Voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Kaapstad, vir die vergadering wat op 7 Junie 1963 plaasgevind het.

(2) Nothing in paragraphs (*a*) and (*b*) of subsection (1) of this regulation shall apply in respect of rights, the actual payment of which had already become due out of the Fund at the date of the happening of any of the events in paragraph (*b*) of sub-section (1) of this regulation set forth.

(3) The date of the happening of any of the said events, for the purposes of paragraph (*b*) of subsection (1) and sub-section (2) of this regulation, shall be deemed to be—

(i) in the event of insolvency, the date of the acceptance of the surrender or of the final order of sequestration, as the case may be; or

(ii) in the event of purported attachment or sale under writ of execution, the date of the writ; or

(iii) in the event of any garnishee order or interdict, the date thereof; or

(iv) in any of the other events aforesaid, the date of the instrument or other agreement:

Provided that if there shall be more than one date purporting to be the date upon which any such instrument or other agreement was signed or entered into, the date, for the purposes of this regulation, shall be deemed to be the earliest of such dates.

(4) No rights under these regulations shall be or become an asset in the deceased estate of any person, save as is expressly provided for in these regulations.".

15. Regulation 35 of Chapter IV is deleted and the following substituted therefor:—

"35. (1) Payments of pension shall be made to the recipient monthly, unless otherwise agreed, and if not applied for personally, such evidence of his identity and of his being alive, as the Board may require, shall be furnished. Children or other persons, on behalf of such children, shall also give such evidence as the Board may require, that they continue to be eligible for benefit. In the event of any default, the Board, in its absolute discretion, may suspend and need not make payment of the pension until such time as the default is remedied.

(2) The gratuity and pension payable in respect of any eligible children shall normally be paid to their surviving parent: Provided that the Board may, in its absolute discretion, apportion the gratuity and the pension amongst the children and pay any child's share of the gratuity and pension to him direct or to such person on his behalf as it thinks fit.".

16. These amendments to the regulations shall be deemed to have come into operation on the 1st July, 1963.

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 1001.] [5 July 1963.

APPOINTMENT OF MEMBER.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, CAPE TOWN.

The Honourable the Minister of Transport has, in terms of the provisions of section *three* of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, appointed Mr. G. Y. van Hees as a member and designated him as Chairman of the Local Road Transportation Board, Cape Town, for the meeting which took place on 7th June, 1963.

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 925.] [28 Junie 1963.

DOEANEWET, 1955.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR: LYS No. 101, GEPUBLISEER NA DIE HERSIENE LYS WAT BY GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 1510 VAN 31 JULIE 1956 GEPUBLISEER IS.

Kragtens subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1955 (Wet No. 55 van 1955), verklaar ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies, *en alle toekomstige uitgawes daarvan*, onbetaamlik, onwelvoeglik of aanstootlik is:—

1. *Africa Bureau News*, No. 3, November, 1962.
2. *Eros*, Winter, 1962, Vol. 1, No. 4.
3. *Informatie-Bulletin*, No. 9, Nov./Des. 1962.
4. *Light and Shade*, No. 2.
5. *Magyar Hirek*, Feb. 15, 1963.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1955, mag vermelde publikasies derhalwe nie in die Republiek ingevoer word nie.

Ingevolge artikel *honderd agt-en-twintig*, gelees met artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Wet, begaan enige persoon wat willens en wetens enigeen van vermelde publikasies in sy besit het of daarmee handel, 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van tweeduisend rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

Die aandag word ook gevestig op die bepalings van artikel *honderd sewe-en-dertig* van genoemde Wet, ingevolge waarvan 'n persoon wat 'n eksemplaar van enigeen van vermelde publikasies verkoop, te koop aanbied of hou of versprei of vertoon, 'n misdryf begaan en by skuldigbevinding strafbaar is met 'n boete van hoogstens vierhonderd rand of met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

J. DE KLERK,
Minister van Binnelandse Sake.

No. 1002.] [5 Julie 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—BRAITHWAITE IN MANSFIELD-JUDD.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Anthony Braithwaite, woonagtig te Princetonweg 1, Evander, Tvl., te magtig om die van Mansfield-Judd aan te neem.

No. 1003.] [5 Julie 1963.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—HEATH IN COOMBE-HEATH.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Patrick Coombe Heath, sy eggenote, Mabel Heath, sy seuns, Patrick George Coombe Heath, Michael Gilbert Coombe Heath en Terence Brian Coombe Heath, woonagtig te Coombehuis, Hoofweg, Rivonia, Johannesburg, te magtig om die van Coombe-Heath aan te neem.

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 925.] [28 June 1963.

CUSTOMS ACT, 1955.—OBJECTIONABLE LITERATURE: LIST No. 101, PUBLISHED SUBSEQUENT TO THE REVISED LIST PUBLISHED BY GOVERNMENT NOTICE No. 1510 OF THE 31ST JULY, 1956.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1955 (Act No. 55 of 1955), I, JOHANNES DE KLERK, Minister of the Interior, declare the undermentioned publications, *and all future issues thereof*, to be indecent, obscene or objectionable:—

1. *Africa Bureau News*, No. 3, November, 1962.
2. *Eros*, Winter, 1962, Vol. 1, No. 4.
3. *Informatie-Bulletin*, No. 9, Nov./Dec., 1962.
4. *Light and Shade*, No. 2.
5. *Magyar Hirek*, Feb. 15, 1963.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1955, the said publications are, therefore, prohibited from importation into the Republic.

In terms of section *one hundred and twenty-eight*, read with section *one hundred and twenty-six* of the said Act, any person who knowingly has in his possession or deals with any such publications shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of two thousand rand, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and imprisonment.

Attention is also invited to the provisions of section *one hundred and thirty-seven* of the said Act, in terms of which any person who sells, offers or keeps for sale or distributes or exhibits any such publications, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding four hundred rand or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

J. DE KLERK,
Minister of the Interior.

28-5

No. 1002.] [5 July 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—BRAITHWAITE TO MANSFIELD-JUDD.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Anthony Braithwaite, residing at 1 Princeton Road, Evander, Tvl., to assume the surname of Mansfield-Judd.

No. 1003.] [5 July 1963.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—HEATH TO COOMBE-HEATH.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Patrick Coombe Heath, his wife, Mabel Heath, his children, Patrick George Coombe Heath, Michael Gilbert Coombe Heath and Terence Brian Coombe Heath, residing at Coombe House, Main Road, Rivonia, Johannesburg, to assume the surname of Coombe-Heath.

No. 1010.] [5 Julie 1963.

DOEANEWET, 1955.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR: LYS No. 102 GEPUBLISEER NA DIE HERSIENE LYS WAT BY GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 1510 VAN 31 JULIE 1956 GEPUBLISEER IS.

Kragtens subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1955 (Wet No. 55 van 1955), verklaar ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onbetaamlik, onwelvoeglik of aanstootlik is:—

| | *Publikasie/Publication.* | *Deur/By.* |
|---|---|---|
| 1. | *Adventures in a Cold-Water Flat* | Jerry Weil. |
| 2. | *All True Real Detective*, June, 1963 | — |
| 3. | *Annual Report of the Africa Bureau* (April, 1961—March, 1962) | — |
| 4. | *Apartheid: Affanno E Dolore* | Angelo Del Boca. |
| 5. | *Charm Photography*, No. 3 | — |
| 6. | *Die Freistatt* | William Faulkner. |
| 7. | *Erotic in Literature, The* | David Loth. |
| 8. | *For Men Only*, Vol. 10, No. 6, June, 1963 | — |
| 9. | *George Washington September, Sir* | Ronald Harwood. |
| 10. | *Homosexual, The* (alle sagtebanduitgawes/*all paperback editions*) | Benjamin Morse, M.D. |
| 11. | *House of Sinners* | Peggy Gaddis. |
| 12. | *Lenin: Collected Works*, Vol, 12, January–June, 1907 | — |
| 13. | *Love and Mrs. Sargent* | Patrick Dennis. |
| 14. | *Lust is no Lady* | Stephanie Davis. |

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1955, mag vermelde publikasies derhalwe nie in die Republiek ingevoer word nie.

Ingevolge artikel *honderd agt-en-twintig*, gelees met artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Wet, begaan enige persoon wat willens en wetens enigeen van vermelde publikasies in sy besit het of daarmee handel, 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van tweedusend rand, of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

J. DE KLERK,
Minister van Binnelandse Sake.

No. 1010.] [5 July 1963.

CUSTOMS ACT, 1955.—OBJECTIONABLE LITERATURE: LIST No. 102 PUBLISHED SUBSEQUENT TO THE REVISED LIST PUBLISHED BY GOVERNMENT NOTICE No. 1510 OF THE 31ST JULY, 1956.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1955 (Act No. 55 of 1955), I, JOHANNES DE KLERK, Minister of the Interior, declare the undermentioned publications to be indecent, obscene or objectionable:—

| | *Publikasie/Publication.* | *Deur/By.* |
|---|---|---|
| 15. | *Mädchenjagd In Manhattan* | Nick Quarry. |
| 16. | *Medical Problems of Women* (alle sagtebanduitgawes/*all paperback editions*) | Martin James, M.D. |
| 17. | *Men in Adventure*, Vol. 2, No. 4, June, 1963 | — |
| 18. | *Modern Sunbathing and Hygiene Annual*, 1960 | — |
| 19. | *Nude and the Portrait, The* | John Wynne-Morgan. |
| 20. | *Revealing Romances*, No. 157, June, 1963 | — |
| 21. | *Shock (Mystery Tales Magazine)* Vol. 3, No. 1, February, 1963. | — |
| 22. | *Striptease Business* | Arthur Fox. |
| 23. | *Terror by Night* | Bernhardt J. Hurwood. |
| 24. | *That Girl Marian* | H. Vernor Dixon. |
| 25. | *Unsleep, The* | Diana & Meir Gillon. |
| 26. | *Up in Valerie's Room* | Martin Collyer. |
| 27. | *Where the Boys are* | Glendon Swarthout |

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1955, the said publications are, therefore, prohibited from importation into the Republic.

In terms of section *one hundred and twenty-eight*, read with section *one hundred and twenty-six* of the said Act, any person who knowingly has in his possession or deals with any such publications shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of two thousand rand, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and imprisonment.

J. DE KLERK,
Minister of the Interior.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 997.] [5 Julie 1963.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die Townships Amendment Act, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 20·1498 morg groot, vir dorpsdoeleindes uitgehou op die plaas Koolbult No. 121, Registrasie-afdeling I.R., distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Die Republiek van Suid-Afrika, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2437, bewaar word.

M.M. 16/6179.

No. 1004.] [5 Julie 1963.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act", 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), stukke geproklameerde grond, tesame ongeveer 10·5883 morg groot, vir dorpsdoeleindes uitgehou op die plaas Driefontein No. 87, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal,

## DEPARTMENT OF MINES.

No. 997.] [5 July 1963.

RESERVATION OF LAND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), has reserved for township purposes a portion of proclaimed land, approximately 20·1498 morgen in extent, situate on the farm Koolbult No. 121, Registration Division I.R., District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of The Republic of South Africa, and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2437.

M.M. 16/6179.

No. 1004.] [5 July 1963.

RESERVATION OF LAND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), has reserved for township purposes portions of proclaimed land, together approximately 10·5883 morgen in extent, situate on the farm Driefontein No. 87, Registration Division I.R., District Germiston, Mining District of Johannesburg,

geregistreer op naam van Christina Johanna Nel en andere, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2432, bewaar word.

M.M. 17/3066.

---

No. 1006.] [5 Julie 1963.

## UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), 'n stuk grond kragtens mynbrief gehou, ongeveer 1,147 Kaapse vierkante voet groot, vir dorpsdoeleindes uitgehou op die plaas Harmony No. 19, administratiewe distrik Ventersburg, myndistrik Oranje-Vrystaat, provinsie Oranje-Vrystaat, geregistreer op naam van Virginia Land and Estate Company, Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Oranje-Vrystaat, te Welkom, onder R.M.T. No. 86 bewaar word.

M.M. 17/2107.

---

No. 1007.] [5 Julie 1963.

## GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, vanaf 9 vm. op die 31ste dag van Julie 1963, oop is vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 22/5/3 (63).

---

Transvaal Province, registered in the name of Christina Johanna Nel and others, and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2432.

M.M. 17/3066.

---

No. 1006.] [5 July 1963.

## RESERVATION OF LAND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

The State President, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), has reserved for township purposes a portion of land held under mining title, approximately 1,147 Cape square feet in extent, situate on the farm Harmony No. 19, Administrative District Ventersburg, Mining District of the Orange Free State, Province of the Orange Free State, registered in the name of Virginia Land and Estate Company, Limited, and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner, Orange Free State, at Welkom, under R.M.T. No. 86.

M.M. 17/2107.

---

No. 1007.] [5 July 1963.

## GROUND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m. on the 31st day of July, 1963.

M.M. 22/5/3 (63).

---

BYLAE.—*SCHEDULE.*

MYNDISTRIK BARBERTON.—*MINING DISTRICT OF BARBERTON.*

ONEDELMETAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

| Lis. no. *Lic. No.* | Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Numbers of Claims.* | Getal kleims. *No. of Claims.* | Kaart-no. *Diagram No.* | Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer. *Name of Last Registered Owner, Farm and Number.* | Eienaar van plaas. *Owner of Farm.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 12386 | Ongenommer/*Unnumbered* | 100 | — | W. P. Meyer, Barberton | Goewerment/*Government.* |
| 12837 | Ongenommer/*Unnumbered* | 100 | — | M. S. Nyman, Barberton | Goewerment/*Government.* |
| 12838 | Ongenommer/*Unnumbered* | 50 | — | A. W. Carlin, Barberton | Goewerment/*Government.* |
| 12954 | Ongenommer/*Unnumbered* | 4 | — | J. F. Bornman, Kaapsche Hoop | Goewerment/*Government.* |
| 13021 | Ongenommer/*Unnumbered* | 4 | — | J. F. Bornman, Kaapsche Hoop | Goewerment/*Government.* |
| 13040 | Ongenommer/*Unnumbered* | 100 | — | M. I. Alford, Barberton | Goewerment/*Government.* |
| 13042 | Ongenommer/*Unnumbered* | 100 | — | D. T. R. Lyall, Barberton | Goewerment/*Government.* |
| 13062 | Ongenommer/*Unnumbered* | 78 | — | J. P. van Antwerp, Kaapsche Hoop | Goewerment/*Government.* |
| 13099 | Ongenommer/*Unnumbered* | 96 | — | P. W. J. Jordaan, Kaapsche Hoop | Goewerment/*Government.* |
| 13109 | Ongenommer/*Unnumbered* | 100 | — | J. A. Hollebrands, Barberton | Goewerment/*Government.* |

PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5067 | Ongenommer/*Unnumbered* | 2 | — | J. P. van Antwerp, Kaapsche Hoop | Goewerment/*Government.* |
| 17682 | Ongenommer/*Unnumbered* | 1 | — | F. J. Veldman, Natalshoop No. 151 J.T. | M. J. Erasmus en andere/*and others.* |
| 17758 | Ongenommer/*Unnumbered* | 1 | — | J. C. van der Linde, Nooitgedacht No. 153 J.T. | Transvaal Gold Mining Estates, Limited. |
| 17802 | Ongenommer/*Unnumbered* | 10 | — | J. F. de Beer, Terpen No. 466 K.T. | Goewerment/*Government.* |
| 17804 | Ongenommer/*Unnumbered* | 2 | — | J. F. de Beer, Erasmushoop No. 457 K.T. | Lydenburg Estates, Limited. |

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 1008.] [5 Julie 1963.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.—AANSTELLING VAN ONTLEDERS.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *drie* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet No. 13 van 1929), ondergenoemde aanstellings kragtens die Wet gedoen: —

*Ontleders* (solank hulle in diens is van die Departement van Gesondheid): —

Mnr. Fredrikus Jacobus van Riet, B.Sc.
Mnr. Pieter Johannes van Niekerk, B.Sc.
Mnr. Adrianus Lefinus Op't Hof, B.Sc.

No. 1009.] [5 Julie 1963.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.—WYSIGING VAN REGULASIES—KLEURSTOWWE IN VISPRODUKTE.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee-en-veertig* en *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet No. 13 van 1929), en na behoorlike voldoening aan die vereistes van subartikel (3) van artikel *twee-en-veertig* van genoemde Wet (kyk Goewermentskennisgewing No. 83 van 18 Januarie 1963), met ingang van die datum van publikasie hiervan die regulasies wat kragtens artikel *twee-en-veertig* van genoemde Wet opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 575 van 28 Maart 1930, soos van tyd tot tyd gewysig, gepubliseer is, soos volg gewysig: —

(*a*) Deur die byvoeging aan die end van regulasie 14 (6) (*a*) van die woorde „In die geval van gerookte vis mag veroorloofde kleurstowwe gebruik word.".

(*b*) Deur die woorde „ veroorloofde kleurstowwe " in te voeg tussen die woorde „ sonder " en „ voedsame " in regulasie 14 (6) (*b*).

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 998.] [5 Julie 1963.

SUID-AFRIKAANSE SITRUSSKEMA.

HEFFING OP SITRUSVRUGTE WAT UIT DIE REPUBLIEK UITGEVOER WORD.

Ooreenkomstig artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Sitrusraad genoem in artikel 2 van die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig by Proklamasie No. 44 van 1947, kragtens artikel 16 van genoemde Skema en met my goedkeuring 'n gewone heffing van 7·5 sent per kissie opgelê het op sitrusvrugte wat vanaf die Republiek uitgevoer word ter vervanging van die gewone heffing van 7 sent per kissie bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 631 van 27 April 1962.

En voorts maak ek hierby bekend dat genoemde heffing op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

## DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1008.] [5 July 1963.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.—APPOINTMENT OF ANALYSTS.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sub-section (1) of section *three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act No. 13 of 1929), has made the following appointments under the Act: —

*Analysts* (whilst in the employ of the Department of Health): —

Mr. Fredrikus Jacobus van Riet, B.Sc.
Mr. Pieter Johannes van Niekerk, B.Sc.
Mr. Adrianus Lefinus Op't Hof, B.Sc.

No. 1009.] [5 July 1963.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.—AMENDMENT OF REGULATIONS—COLOURING SUBSTANCES IN FISH PRODUCTS.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sections *forty-two* and *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act No. 13 of 1929), and after due compliance with the requirements of sub-section (3) of section *forty-two* of the said Act (*vide* Government Notice No. 83, dated 18th January, 1963), has amended, with effect from the date of publication hereof, the regulations made under section forty-two of the above Act, and published under Government Notice No. 575 of the 28th March, 1930, as amended from time to time, as follows: —

(*a*) By the addition at the end of regulation 14 (6) (*a*) of the words " In the case of smoked fish permitted colouring may be used.".

(*b*) By the insertion between the words " without " and " wholesome " of the words " permitted colouring matter," in regulation 14 (6) (*b*).

## DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 998.] [5 July 1963.

SOUTH AFRICAN CITRUS SCHEME.

LEVY ON CITRUS FRUIT EXPORTED FROM THE REPUBLIC.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Citrus Board referred to in section 2 of the South African Citrus Scheme, published by Proclamation No. 44 of 1947, has, in terms of section 16 of the said Scheme and with my approval, imposed on citrus fruit exported from the Republic an ordinary levy of 7·5 cents per case, in substitution for the ordinary levy of 7 cents per case made known by Government Notice No. 631 of the 27th April, 1962.

And I hereby further make known that the said levy shall come into operation on the date of publication hereof.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

No. 1011.] [5 Julie 1963.

## PIESANGSKEMA.

### VERBOD OP DIE VERKOOP VAN PIESANGS BEHALWE GRAAD I EN KLEINGRAAD PIESANGS.

Ingevolge artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Piesangbeheerraad, genoem in artikel 3 van die Piesangskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 254 van 1962, soos gewysig, kragtens artikel 17 van genoemde skema en met my goedkeuring, met ingang van datum van publikasie hiervan, die verbodsbepaling bekendgemaak in die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 426 van 22 Maart 1963, opgehef het.

Goewermentskennisgewing No. 426 van 22 Maart 1963 word hierby herroep.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

No. 1012.] [5 Julie 1963

### PRODUSENTEPRYSE VAN AFVAL IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema, met my goedkeuring die vasstellings gedoen in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 1959, soos gewysig, verder gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 8 Julie 1963, van krag word.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

### BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die tariewe vir gesonde afval soos gespesifiseer in Klousule I van die Aanhangsel vir die onderskeie abattoirs in die Witwatersrandse beheerde gebied, soos volg te verhoog:—

| Sentrum. | Beesafval. | | Lam-, Skaap- en Bokafval. | |
|---|---|---|---|---|
| | Van. | Na. | Van. | Na. |
| | Sent. | Sent. | Rand. | Rand. |
| Benoni | 82½ | 95 | 1.00 | 1.10 |
| Germiston | 80 | 85 | 1.00 | 1.10 |
| Krugersdorp | 92½ | R1.05 | 1.08 | 1.18 |
| Newtown | 95 | R1.05 | 1.08 | 1.20 |
| Springs | 70 | 75 | — | — |
| Wynberg | 87½ | R1.00 | — | — |

No. 1011.] [5 July 1963.

## BANANA SCHEME.

### PROHIBITION ON THE SALE OF BANANAS EXCEPT GRADE I AND SMALL GRADE BANANAS.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Banana Control Board referred to in section 3 of the Banana Scheme published by Proclamation No. R. 254 of 1962, as amended, has, under the powers vested in it by section 17 of the said scheme, and with my approval, abolished, with effect from date of publication hereof, the prohibition made known in the Schedule to Government Notice No. 426 of 22nd March, 1963.

Government Notice No. 426 of 22nd March, 1963, is hereby withdrawn.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

No. 1012.] [5 July 1963.

### PRODUCERS' PRICES FOR OFFAL IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval further amended the determinations set out in the Schedule to Government Notice No. 1825 of 1959, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 8th July, 1963.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

### SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 1825 of 1959, as amended, is hereby further amended by increasing the rates for sound offal as specified in Clause I of the Annexure for the different abattoirs in the Witwatersrand controlled area as follows:—

| Centre. | Cattle Offal. | | Sheep, Lamb and Goat Offal. | |
|---|---|---|---|---|
| | From. | To. | From. | To. |
| | Cents. | Cents. | Rand. | Rand. |
| Benoni | 82½ | 95 | 1.00 | 1.10 |
| Germiston | 80 | 85 | 1.00 | 1.10 |
| Krugersdorp | 92½ | R1.05 | 1.08 | 1.18 |
| Newtown | 95 | R1.05 | 1.08 | 1.20 |
| Springs | 70 | 75 | — | — |
| Wynberg | 87½ | R1.00 | — | — |

## DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 987.] [5 Julie 1963.

### WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

### MEUBELNYWERHEID, NATAL.

### BYSTANDFONDSOOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby—

(*a*) kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Meubelnywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat vyf jaar vanaf genoemde tweede Maandag eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vakvereniging is; en

(*b*) kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (*a*), 2 en 5 (4), vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat vyf jaar vanaf genoemde tweede Maandag eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (*a*) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die Provinsie Natal en die landdrosdistrikte Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu en Umzimkulu.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

### BYLAE.

### NYWERHEIDSRAAD VIR DIE MEUBELNYWERHEID, NATAL.

### OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit en aangegaan deur en tussen die

Natal Furniture Manufacturers Association

(hieronder dié "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Furniture Workers Industrial Union (Natal)

(hieronder die "werknemers" of die "vakvereniging" genoemd), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Meubelnywerheid, Natal.

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS.

(*a*) Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die provinsie Natal en in die landdrosdistrikte Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu en Umzimkulu nagekom word deur alle werkgewers wat lede van die werkgewersorganisasie is en wat betrokke is by die Meubelnywerheid en deur alle werknemers wat lede van die vakvereniging is en wat in daardie Nywerheid werksaam is.

(*b*) Ondanks die bepalings van paragraaf (*a*), is die bepalings van hierdie Ooreenkoms—

(i) van toepassing slegs op dié werknemers vir wie lone in die Hoofooreenkoms voorgeskryf word en op die werkgewers van sodanige werknemers;

(ii) nie op 'n werknemer wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Ooreenkoms of daarna 'n deelnemer aan of lid is of word van enige ander fonds wat vir pensioen- en/of bystandsvoordele voorsiening maak en wat op genoemde datum bestaan het en waaraan die werkgewer van daardie werknemer op genoemde datum 'n deelnemer was, of op die werkgewer van sodanige werknemer gedurende slegs dié tydperk waarin sodanige ander fonds voortbestaan en beide die werkgewer en die werknemer deelnemers daaraan is, van toepassing nie indien die voordele wat sodanige ander fonds verskaf, na die mening van die Raad, oor die algemeen nie minder gunstig is nie as die voordele wat deur die Raad se fonds verskaf word.

## DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 987.] [5 July 1963.

### INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

### FURNITURE INDUSTRY, NATAL.

### BENEFIT FUND AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby—

(*a*) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Furniture Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending five years from the said Monday, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union; and

(*b*) in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1 (*a*), 2 and 5 (4), shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending five years from the said second Monday, upon all employers and employees other than those referred to in pargraph (*a*) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Province of Natal and the Magisterial Districts of Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu and Umzimkulu.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

### SCHEDULE.

### INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY, NATAL.

### AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into between the

Natal Furniture Manufacturers Association

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers organisation"), of the one part, and the

Furniture Workers Industrial Union (Natal)

(hereinafter referred to as "the employees" or the "trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry, Natal.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

(*a*) The terms of this Agreement shall be observed in the Province of Natal and the Magisterial Districts of Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Tabankulu and Umzimkulu, by all employers who are members of the employers' organisation and are engaged in the Furniture Industry and by all employees who are members of the trade union and are employed in that Industry.

(*b*) Notwithstanding the provisions of paragraph (*a*), the terms of this Agreement shall—

(i) only apply to employees for whom wages are prescribed in the Main Agreement, and to the employers of such employees;

(ii) not apply to any employee who at the date of coming into operation of this Agreement is, or thereafter becomes, a participant in and member of any other fund providing pension and/or provident benefits, which was in existence on the said date and in which the employer of that employee was on the said date a participant, or to the employer of such employee, during such period only as such other fund continues to operate and both employer and employee are participants therein, if in the opinion of the Council the benefits which such other fund provides are on the whole not less favourable than the benefits provided by the Council's fund.

2. GELDIGHEIDSDUUR VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op 14 April 1963, of op dié datum wat die Minister van Arbeid mag vasstel en bly van krag vir 'n tydperk van vyf jaar of vir dié tydperk wat hy mag bepaal.

3. WOORDOMSKRYWING.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig en in die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, omskryf word, het dieselfde betekenis as in daardie Wet, en waar daar van 'n Wet melding gemaak word, word ook alle wysigings van sodanige Wet bedoel, en tensy die teenoorgestelde bedoeling blyk, word daar met woorde wat die manlike geslag aandui, ook vrouens bedoel.

Tensy onbestaanbaar met die sinsverband, is onderstaande woordomskrywings in hierdie Ooreenkoms van toepassing:—

"Wet" beteken die Wet op Nywerheidsversoening, 1956;

"vakleerling" beteken 'n leerling wat werksaam is ooreenkomstig 'n skriftelike vakleerlingkontrak wat ingevolge die bepalings van die Wet op Vakleerlinge, 1944, geregistreer is of geag word geregistreer te wees, en ook 'n minderjarige wat ingevolge daardie Wet op proef werksaam is;

"voordeel" beteken, met betrekking tot 'n lid, die bedrag gemeld in Aanhangsel A van hierdie Ooreenkoms;

"bydraes" beteken die bedrag, soos voorgeskryf in Aanhangsel A van hierdie Ooreenkoms, wat deur die werkgewer aan die Fonds betaalbaar is;

"Raad" beteken die Nywerheidsraad vir die Meubelnywerheid, Natal, soos ingevolge die bepalings van artikel *negentien* van die Wet geregistreer;

"dag" beteken, met betrekking tot die betaling van 'n voordeel, enige dag van Maandag tot Vrydag in 'n bepaalde week;

"afhanklike" beteken, met betrekking tot 'n lid, die vrou of ander persoon wat geheel en al van sodanige lid afhanklik is vir sy onderhoud, wat die Bestuurskomitee daarvan oortuig het dat hy aldus afhanklik is en wat as sodanig by die Raad geregistreer is;

"bevoegde werknemer" beteken 'n werknemer in die Meubelnywerheid vir wie lone in die Hoofooreenkoms voorgeskryf word, maar uitgesonderd voormanne of ondervoormanne wat 'n basiese loon van meer as R18 per week verdien, kantoorwerknemers, vakleerlinge en werknemers wat jonger as 20 jaar of wat 60 jaar en ouer is;

"bedryfsinrigting" beteken enige plek waar die Meubelnywerheid, soos hierin omskryf, beoefen word;

"boekjaar" beteken die jaar eindigende op die laaste dag van Februarie elke jaar;

"Fonds" beteken die Bystandfonds vir die Meubelnywerheid, Natal, soos gestig ooreenkomstig die bepalings van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 475 van 28 Maart 1958;

"Meubelnywerheid" of "Nywerheid" beteken, sonder om die gewone betekenis van die woord enigerwyse te beperk, die vervaardiging, hetsy in hul geheel of gedeeltelik, van alle soorte meubels, afgesien van die materiaal wat gebruik word, en onder andere ook die volgende werksaamhede:—

Herstel-, stoffeer-, herstoffeer-, beits-, spuit- of poleerwerk en/of herpoleerwerk, die maak van los oortreksels en/of stoelkussings en/of gordyne en/of die maak en/of herstel van raamveermatrasse en/of rame vir stoffeerwerk, houtmasjienwerk, fineerwerk, houtdraaiwerk, houtsneewerk in verband met die vervaardiging en/of herstel van meubels, poleer- en/of herpoleerwerk aan klaviere of die vervaardiging van en/of beitswerk, spuitwerk en poleerwerk en/of herpoleerwerk aan meubels vir teekamers, kantore, kerke, skole, kroeë of teaters, kabinette vir musiekinstrumente en radio- of draadloos-kabinette en ook die vervaardiging van of die prosesse vir die vervaardiging van beddegoed, wat so omskryf en uitgelê moet word dat dit alle soorte matrasse, veermatrasse, beleglae, kussings, peule en stoelkussings insluit, en ook die werksaamhede wat uitgevoer word op alle persele waar houtmasjienwerk, houtdraaiwerk en/of houtsneewerk uitgevoer word in verband met die vervaardiging van meubels; en ook nog herstel-, herstoffeer- of herpoleerwerk aan meubels in of in verband met bedryfsinrigtings waarin die vervaardiging van meubels of 'n werksaamheid wat in verband staan met die finale bereiding van 'n meubelstuk vir verkoop, òf in sy geheel òf in dele uitgevoer word, en die fineerwerk aan gelamelleerde blokbord- of laaghoutdeure wat vir meubels gebruik word, en alle gedeeltes van materiaal wat by die vervaardiging van meubels gebruik word, maar uitgesonderd die vervaardiging van meubels wat hoofsaaklik van mandjiesgoed, gras en/of rottang gemaak is, en die vervaardiging van metaalmeubels;

"siekte" beteken 'n ongesteldheid, besoeking of kwaal wat nie aan die wangedrag van die betrokke lid of aan oormatige gebruik van bedwelmende drank of verdowingsmiddels, swangerskap en/of siekte wat daaruit voortspruit, toegeskryf kan word nie en wat nie 'n siekte, kwaal of ongeskiktheid is ten opsigte waarvan vergoeding ingevolge die Ongevallewet, 1941, betaalbaar is nie;

"Hoofooreenkoms" beteken 'n geldende Ooreenkoms van die Meubelnywerheid, Natal, gepubliseer ingevolge die bepalings van artikel *agt-en-veertig* van die Wet waarin lone voorgeskryf word of, by gebrek aan so 'n Ooreenkoms, die laaste Loonooreenkoms wat ingevolge die bepalings van die Wet vir die Meubelnywerheid, Natal, gepubliseer is;

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on the 14th April, 1963, or a date as may be fixed by the Minister of Labour, and shall continue in force for a period of five years or such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1956, shall have the same meaning as in that Act, any reference to an Act shall include any amendments to such Act and unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall also include females.

Unless inconsistent with the context the following definitions shall apply in this Agreement:—

"Act" means the Industrial Conciliation Act, 1956;

"apprentice" means an employee serving under a written contract of apprenticeship registered or deemed to be registered under the provision of the Apprenticeship Act, 1944, and includes a minor serving under probation in terms of that Act;

"benefit" means in relation to a member the amount specified in Annexure A of this Agreement;

"contributions" means the amount payable by the employer to the Fund as prescribed in Annexure A of this Agreement;

"Council" means the Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry, Natal, registered in terms of section *nineteen* of the Act;

"day" means in relation to the payment of benefit any day from Monday to Friday in any one week;

"dependant" means in relation to a member, the wife or any other person wholly dependent upon such member for maintenance, who satisfies the Management Committee that he is so dependent and is registered with the Council as such;

"eligible employee" means an employee in the Furniture Industry for whom wages are prescribed in the Main Agreement, but excludes foremen or charge hands earning more than R18 per week basic wage, office employees, apprentices and employees under the age of 20 years or of the age of 60 years and over;

"establishment" means any place where the Furniture Industry as defined herein, is carried on;

"financial year" means the year ending on the last day of February in each year;

"Fund" means the Benefit Fund for the Furniture Industry, Natal, established in terms of the Agreement published under Government Notice No. 475 of the 28th March, 1958;

"Furniture Industry" or "Industry" means—without in any way limiting the ordinary meaning of the expression—the manufacture either in whole or part of all types of furniture irrespective of the materials used, and shall include, *inter alia*, the following operations:—

Repairing, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing, and/or repolishing, making of loose covers, and/or cushions, and/or curtains, and/or the making and/or repairing of box-spring mattresses, and/or frames for upholstering, wood-machining, veneering, woodturning, carving in connection with the manufacture and/or repair of furniture, polishing and/or repolishing of pianos, or the manufacture and/or staining, spraying and polishing and/or repolishing of tea-room, office, church, school, bar or theatre furniture, cabinets for musical instruments and radio or wireless cabinets and shall include the manufacture or processes in the manufacture of bedding, the definition and interpretation of which shall include all manner of types of mattresses, spring-mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, and includes the activities carried on in any premises where wood-machining, wood-turning and/or carving in connection with the production of furniture is carried on, and includes further, the repairing, re-upholstering or repolishing of furniture in connection with establishments in which the production of furniture or any operation associated with the final preparation of any article of furniture for sale, either in whole or in part is carried on, and the veneering of laminated block-board or plywood doors used for furniture, and all parts of materials used in the construction of furniture, but excludes the manufacture of articles made principally of wicker, grass and/or cane, and the manufacture of metal furniture;

"illness" means any sickness, affliction or disease which is not attributable to misconduct on the part of the member concerned or to excessive indulgence in intoxicating liquors or drugs, pregnancy and/or sickness arising therefrom, and which is not an illness, disease or disability in respect of which compensation is payable in terms of the Workmen's Compensation Act, 1941;

"Main Agreement" means any current Agreement for the Furniture Manufacturing Industry, Natal, published in terms of section *forty-eight* of the Act, in which wages are prescribed, or in the absence of such an Agreement, the last wage Agreement published for the Furniture Manufacturing Industry, Natal, in terms of the Act;

"lid" beteken, met uitsondering van die gebruik daarvan in klousule 5 van hierdie Ooreenkoms, 'n bevoegde werknemer namens wie daar 'n bydrae aan die Fonds betaal is;
"kredit van 'n lid" beteken die bedrag wat ten behoewe van 'n lid aan die Fonds betaal is, min 'n bedrag wat vir administrasiedoeleindes afgetrek is;
"kantoorwerknemer" beteken 'n werknemer wat klerklike werk verrig en wat nie enigeen van die klasse werk verrig wat in afdelings (I) tot (XV) van lys A van die Hoofooreenkoms genoem word nie;
"gekwalifiseerde lid" beteken 'n lid ten behoewe van wie 40 weeklikse bydraes aan die Fonds betaal is;
"besoldiging" beteken 'n geldbedrag wat betaal word of verskuldig is aan 'n persoon en wat op enige wyse, van watter aard ook, uit diens voortspruit;
"Sekretaris" beteken die Sekretaris van die Fonds wat kragtens klousule 5 (3) van hierdie Ooreenkoms aangestel is;
"totale kredit" beteken, met betrekking tot 'n lid, die totaal van die bydraes wat aan die Fonds betaal is, plus alle bonusse wat die Raad ooreenkomstig die bepalings van hierdie Ooreenkoms by sodanige bedrag gevoeg het, min aftrekkings daarvan vir die administrasie van die Fonds en die bedrag van enige voordeel wat voorheen betaal is;
"loon" beteken die loon wat vir elke klas werk in die Hoofooreenkoms voorgeskryf word.

4. STIGTING.

(1) Die Fonds, wat as die "Bystandfonds vir die Meubelnywerheid" bekend staan, wat op 14 April 1958, ooreenkomstig die bepalings van klousule 4 van die Bystandfondsooreenkoms vir die Meubelnywerheid, Natal, gestig is en wat gepubliseer is by Goewermentskennisgewing No. 475 van 28 Maart 1958, word hierby voortgesit.

(2) Die Fonds bestaan uit—

(*a*) bydraes ooreenkomstig die bepalings van klousule 7;
(*b*) rente op beleggings; en
(*c*) ander bedrae wat ontvang word deur of toeval aan die Fonds.

(3) Die Fonds word gebruik vir die betaling, aan lede of hul afhanklikes (ingeval van dood), van die voordele soos bedoel in klousule 8 (1).

5. ADMINISTRASIE.

(1) (*a*) Die Fonds word geadministreer deur die Raad, wat 'n Bestuurskomitee bestaande uit twee verteenwoordigers van die werkgewers en twee verteenwoordigers van die werknemers en waarvan een die Voorsitter en een die Ondervoorsitter van die Komitee moet wees, moet aanstel om die Fonds te bestuur en te administreer; met dien verstande dat die Voorsitter, Ondervoorsitter en Sekretaris bevoeg is om aansoeke om voordele te behandel wat tussen vergaderings van die Bestuurskomitee ingedien word.

(*b*) Vir elke lid van die Bestuurskomitee soos bedoel in paragraaf (*a*) hiervan, moet die Raad 'n sekundus aanstel om die pligte van sodanige lid in sy afwesigheid uit te voer.

(2) Die Bestuurskomitee het, behoudens die goedkeuring van die Raad, die bevoegdheid om regulasies vir die bestuur en administrasie van die Fonds op te stel wat nie met hierdie Ooreenkoms onbestaanbaar is nie. 'n Kopie van sodanige regulasies moet by die Sekretaris van Arebid ingedien word.

(3) Die Raad moet 'n Sekretaris en ander beamptes van die Fonds aanstel en moet die bestek van hul pligte en hul diensvoorwaardes bepaal.

(4) Die Raad mag een of meer bepaalde persone as agente aanstel om te help om uitvoering aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms te gee, en dit is die plig van elke werkgewer om sodanige agente toe te laat om sy persele te betree, dié navrae te doen en te voltooi en dié dokumente, boeke en registers te ondersoek, dié individue te ondervra en dié stappe te doen wat nodig mag wees om vas te stel of die bepalings van hierdie Ooreenkoms nagekom word. Niemand mag 'n valse verklaring aan sodanige agent in die loop van sy ondersoek maak nie.

Elkeen op wie die bepalings van hierdie Ooreenkoms van toepassing is, moet aan die agent al die fasiliteite verleen wat hierbo genoem word.

6. LIDMAATSKAP.

(1) 'n Bevoegde werknemer is verplig om lid van die Fonds te wees.

(2) Elke lid moet by die Raad geregistreer wees en moet 'n vorm wat die Raad vir hierdie voorskryf, invul en ook dié ander inligting verstrek wat die Bestuurskomitee mag vereis.

(33) Indien 'n lid versuim om aan die bepalings van subklousule (2) hiervan te voldoen, het die Bestuurskomitee die reg om die betaling van 'n voordeel wat aan of ten opsigte van so 'n lid uit die Fonds betaalbaar mag word, na sy goedvinde op te skort tot tyd en wyl daar aan sodanige bepaling voldoen is.

(4) Wanneer 'n lid se totale kredit aan hom betaal is ooreenkomstig die bepalings van subklousule (5), (6) en (7) van klousule 8 hiervan, is hy nie meer 'n lid nie.

7. BYDRAES.

(1) Elke werkgewer van 'n bevoegde werknemer moet ten opsigte van elke week 'n bedrag tot die Fonds bydra wat gebaseer is op die loon wat vir sodanige werknemer in die Hoofooreenkoms voorgeskryf word.

"member", except where it occurs in clause 5 of this Agreement, means an eligible employee on behalf of whom a contribution has been paid to the Fund;
"member's credit" means the amount that has been contributed to the Fund on behalf of a member, less an amount deducted for administration purposes;
"office employee" means an employee employed on clerical work and who does not perform any of the classes of work mentioned in Sections (I) to (XV) of Schedule "A" of the Main Agreement;
"qualified member" means a member on behalf of whom 40 weekly contributions have been paid to the Fund;
"remuneration" means any payment in money made or owing to any person which arises in any manner whatsoever out of employment;
"Secretary" means the secretary of the Fund appointed in terms of clause 5 (3) of this Agreement;
"total credit" means in relation to a member the sum of the contributions paid to the Fund plus any bonus added to such amount by the Council in terms of this Agreement, less deductions made therefrom for the administration of the Fund, and the amount of any benefit previously paid;
"wage" means the wage prescribed for each class of work in the Main Agreement.

4. ESTABLISHMENT.

(1) The Fund, known the the "Benefit Fund for the Furniture Industry", established on the 14th April, 1958, in terms of clause 4 of the Benefit Fund Agreement for the Furniture Manufacturing Industry, Natal, published under Government Notice No. 475 dated 28th March, 1958, as hereby continued.

(2) The Fund shall consist of:—

(*a*) Contributions in terms of clause 7;
(*b*) interest on investments; and
(*c*) other amounts received by or accrued to the Fund.

(3) The Fund shall be utilised for the purpose of payment to members or their dependants (in the case of death) of the Benefits referred to in clause 8 (1).

5. ADMINISTRATION.

(1) (*a*) The Fund shall be administered by the Council who shall appoint a Management Committee consisting of two representatives of the employers and two representatives of the employees, of whom one shall be the Chairman and one the Vice-Chairman of the Committee, to manage and administer the Fund; provided that the Chairman, Vice-Chairman and Secretary shall be empowered to deal with applications for benefits between meetings of the Management Committee.

(*b*) For every member of the Management Committee as provided in paragraph (*a*) herein, the Council shall appoint an alternate who shall perform the duties of such member in his absence.

(2) The Management Committee shall, subject to the approval of the Council, have the power to make regulations for the management and administration of the Fund that are not inconsistent with this Agreement. A copy of any such regulations shall be lodged with the Secretary for Labour.

(3) The Council shall appoint a Secretary and any other officers of the Fund and shall determine the scope of their duties and conditions of employment.

(4) The Council may appoint one or more specified persons as agents, to assist in giving effect to the terms of this Agreement, and it shall be the duty of every employer to permit such agents to enter the premises, institute and complete such inquiries, to examine such documents, books and records, and to interrogate any individual and to do all such acts as may be necessary for the purpose of ascertaining whether the provisions of this Agreement are being observed. No person shall make a false statement to such agent during the course of his investigations.

Every person upon whom the provisions of this Agreement are binding shall grant the agent all the facilities referred to.

6. MEMBERSHIP.

(1) Membership of the Fund shall be compulsory for an eligible employee.

(2) Every member shall be registered with the Council and shall complete a form prescribed by the Council for this purpose and shall also give such other information as the Management Committee may require.

(3) If a member should make a default in complying with the provisions of sub-clause (2) hereof, the Management Committee shall have the right in its discretion to suspend the payment of any benefit that may become payable from the Fund to or in respect of such member until such provisions have been complied with.

(4) A member shall cease to be a member upon his total credit having been paid to him in terms of sub-clauses (5), (6), and (7) of clause 8 hereof.

7. CONTRIBUTIONS.

(1) Every employer of an eligible employee shall contribute to the Fund in respect of each week an amount based on the wage prescribed for such employee in the Main Agreement.

(2) Die bedrag wat ingevolge subklousule (1) betaalbaar is, is dié soos genoem in Aanhangsel A hiervan; met dien verstande dat geen bydrae ten opsigte van 'n week gemaak mag word nie indien die werknemer minder as ses en 'n kwart uur gedurende daardie week gewerk het.

(3) Die bedrae wat ingevolge die bepalings van subklousule (1) en (2) betaalbaar is, moet voor of op die tiende dag van elke maand wat volg op die maand ten opsigte waarvan dit betaalbaar is, aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 1554, Durban, betaal word.

(4) Elke werkgewer moet dié besonderhede en dié inligting in verband met lede en bydraes wat deur die Bestuurskomitee vir die doel van die Fonds vereis word, verstrek.

(5) Die Raad moet 'n register hou van elke lid ten opsigte van wie bedrae aan die Fonds betaal word ooreenkomstig die bepalings van subklousule (1) en (2) en van die bedrag wat ten opsigte van sodanige werknemer aan die Fonds betaal is.

(6) Die bedrae wat ingevolge die bepalings van subklousule (1) en (2) betaalbaar is, moet benewens die besoldiging wat ingevolge die bepalings van die Hoofooreenkoms aan 'n werknemer betaalbaar is, deur die werkgewer betaal word en mag nie van die besoldiging van sodanige werknemer afgetrek word nie.

8. VOORDELE.

(1) Voordele is aan 'n gekwalifiseerde lid betaalbaar ten opsigte van siekte, uitdienstreding by of na bereiking van die leeftyd van 60 jaar of wanneer hy permanent liggaamlik ongeskik raak as gevolg waarvan hy hoegenaamd nie meer in die Nywerheid kan werk nie, of aan sy afhanklikes in geval van sy dood.

(2) Geen voordeel is egter vir siekte betaalbaar nie indien die werknemer vir minder as drie agtereenvolgende dae van die werk afwesig is.

(3) Aansoeke om voordele moet by die Sekretaris van die Fonds ingedien word op 'n vorm wat die Raad voorskryf en moet vergesel gaan van—

(*a*) in die geval van siekte, 'n doktersertifikaat;
(*b*) in die geval van uitdienstreding, 'n geboortesertifikaat;
(*c*) in die geval van permanente liggaamlike ongeskiktheid 'n doktersertifikaat; of
(*d*) in die geval van dood, 'n sterftesertifikaat.

(4) Indien 'n lid weens siekte van die werk afwesig is, is hy op 'n voordeel wat eweredig is aan die bydrae wat ten behoewe van hom aan die Fonds betaal is, soos gemeld in Aanhangsel A van hierdie Ooreenkoms, geregtig vir 'n tydperk van tien werkdae nadat veertig weke se bydraes ten opsigte van sodanige lid aan die Fonds betaal is, en op 'n verdere dag se voordeel vir elke addisionele drie weke se bydraes waarmee hy in die Fonds gekrediteer is, behoudens 'n maksimum van dertig dae se voordele gedurende enige tydperk van twaalf maande.

(5) (*a*) Ondanks die bepalings van subklousule (1), is 'n gekwalifiseerde lid wat deur sy werkgewer ontslaan is, by bewyslewering—

(i) dat hy permanent buite die Nywerheid werksaam is; of
(ii) dat hy sy eie sakeonderneming gestig het; of
(iii) dat hy vir 'n tydperk van minstens 12 maande werkloos was;

daarop geregtig om 'n bedrag te ontvang wat gelyk is aan sy totale kredit, min tien persent. Die saldo van sy kredit kom die Fonds toe.

(*b*) Die bepalings van paragraaf (*a*) is van toepassing op lede wat die Nywerheid uit eie beweging verlaat; met dien verstande dat die bedrag wat van hul totale kredit afgetrek moet word, 15 persent is.

(*c*) Geen eis word ooreenkomstig die bepalings van hierdie subklousule betaal nie totdat 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die lid laas in die Nywerheid werksaam was.

(6) Die kredit van 'n lid wat, wanneer hy die Nywerheid verlaat, nie vir 'n voordeel gekwalifiseer het nie, kom die Fonds toe; met dien verstande dat as hy binne 12 maande weer in die Nywerheid in diens geneem word, hy gekrediteer moet word met die bedrag wat op sy naam in die Fonds staan.

(7) Die totale kredit van 'n lid moet ten opsigte van siekte, uitdienstreding, ongeskiktheid of dood betaal word soos bepaal in subklousule (1); met dien verstande dat, as daar nie 'n afhanklike soos in klousule 3 omskryf is nie, die Bestuurskomitee moet besluit of 'n lid 'n afhanklike of afhanklikes nagelaat het en aan watter afhanklike of afhanklikes en in watter verhoudings die bedrag wat ingevolge hierdie subklousule betaalbaar is, betaal moet word.

(8) Die Bestuurskomitee het die reg om van 'n lid wat aansoek doen, te vereis om voor of gedurende die tydperk waarvoor 'n voordeel geëis word, medies ondersoek te word deur 'n dokter wat deur die Komitee benoem is met die doel om 'n addisionele mediese verslag te verkry.

(9) Tensy redes tot die tevredenheid van die Bestuurskomitee aangevoer word, word geen eis vir 'n voordeel erken nie indien die siekte vroeër as drie maande voor sodanige aansoek om 'n voordeel begin het.

(10) Die Raad mag, op aanbeveling van die Bestuurskomitee en met inagneming van die beperking ten opsigte van sodanige lid se kredit, aan 'n lid 'n voordeel toestaan vir 'n langer tydperk as dié hierbo bepaal.

(11) Indien 'n gekwalifiseerde lid versuim om binne 'n tydperk van 12 maande vanaf die datum waarop die voordele voorgeskryf in subklousule (4), (5) en (7), betaalbaar geword het,

(2) The amount payable in terms of sub-clause (1) shall be that specified in Annexure A hereof, provided that no contribution shall be made in respect of a week if the employee has worked less than six and one-quarter hours during that week.

(3) The amounts payable in terms of sub-clauses (1) and (2) shall be paid not later than the tenth day of each month following that in respect of which they are due, to the Secretary of the Council, P.O. Box 1554, Durban.

(4) Every employer shall give particulars of and such information relative to the members and contributions as may be required by the Management Committee for the purpose of the Fund.

(5) The Council shall keep a record of each member in respect of whom payments are made to the Fund, in terms of sub-clause (1) and (2), and of the amount paid to the Fund in respect of such employee.

(6) The amounts payable in terms of sub-clauses (1) and (2) shall be paid by the employer in addition to any remuneration payable to an employee in terms of the Main Agreement and shall not be deducted from the remuneration of such employee.

8. BENEFITS.

(1) Benefits shall be payable to a qualified member in respect of illness, retirement on or after reaching the age of 60 years or permanent physical disability rendering him totally unfit for employment in the Industry, or to his dependants in the case of his death.

(2) No benefit shall however be payable for illness if absence from work is less than three consecutive days.

(3) Application for benefits shall be lodged with the Secretary of the Fund on a form prescribed by the Council and shall be accompanied by—

(*a*) in the case of illness, a doctor's certificate;
(*b*) in the case of retirement, a birth certificate;
(*c*) in the case of permanent physical disability, a doctor's certificate; or
(*d*) in the case of death, a death certificate.

(4) If absent from work due to illness, a member shall be entitled to the rate of benefit in relation to the contribution paid to the Fund on his behalf, as shown in Annexure A of this Agreement, for a period of 10 working days after 40 weeks contributions have been paid into the Fund in respect of such member, and to a further one day's benefit for each additional three weeks contributions to his credit in the Fund, subject to a maximum of 30 days benefit during any period of twelve months.

(5) (*a*) Notwithstanding the provisions of sub-clause (1), a qualified member who was discharged by his employer shall, on production of proof—

(i) that he is permanently employed outside the Industry; or
(ii) that he has established his own business; or
(iii) that he has been unemployed for a period of not less than 12 months;

be entitled to receive an amount equal to his total credit, less 10 per cent. The balance of his credit shall accrue to the Fund.

(*b*) The provisions of paragraph (*a*) shall apply to members leaving the industry of their own accord provided that the amount to be deducted from their total credit shall be 15 per cent.

(*c*) No claim in terms of this sub-clause shall be paid until a period of six months shall have elapsed since the member was last employed in the Industry.

(6) The credit of a member who does not qualify for benefit on leaving the Industry shall accrue to the Fund, provided that if he is re-employed in the Industry within twelve months, he shall be credited with the amount standing in his name in the Fund.

(7) The total credit in relation to a member shall be paid in respect of illness, retirement, disability or death, as referred to in sub-clause (1), provided that in the absence of a dependant as defined in clause 3, the Management Committee shall decide whether a deceased member left a dependant or dependants and to which dependant or dependants and in what proportions the amount payable in terms of this sub-clause shall be paid.

(8) The Management Committee shall have the right to require the applicant member to be medically examined by a doctor nominated by them for an additional medical report before or during the period for which benefit is claimed.

(9) Unless reasons satisfactory to the Management Committee are produced, no claim for benefit shall be recognised if illness commenced earlier than three months prior to such application for benefit.

(10) The Council may on the recommendation of the Management Committee grant to a member benefit for a period in excess of that laid down subject to the limitation of such member's credit.

(11) In the event of a qualified member failing to apply for any of the benefits prescribed in sub-clauses (4), (5) and (7), within a period of twelve months from the date on which any such

aansoek om sodanige voordele te doen, val sodanige voordeel die Fonds toe; met dien verstande dat die Bestuurskomitee na sy goedvinde 'n *ex gratia* bedrag aan sodanige lid of, ingeval van sy dood, aan sy afhanklikes mag betaal.

(12) Geen voordeel vir siekte gedurende die tydperk waarin die Meubelnywerheid vir die jaarlikse vakansie gesluit is of vir siekte op Goeie Vrydag, Paasmaandag, Hemelvaartdag of Geloftedag, is betaalbaar nie.

(13) Elke lid het die reg om by die Raad appèl aan te teken in verband met enige saak wat op die betaling van voordele betrekking het.

9. FINANSIËLE BEPALINGS.

(1) Alle gelde wat deur die Fonds ontvang word, moet gestort word in 'n bankrekening wat op die naam van die Fonds geopen is.

(2) Die Bestuurskomitee is bevoeg om die gelde van die Fonds op enigeen van die volgende maniere te belê:—

(*a*) In effekte van die Regering van die Republiek van Suid-Afrika of effekte van plaaslike besture;
(*b*) in Nasionale Spaarsertifikate;
(*c*) in Posspaarbankrekenings of -sertifikate;
(*d*) in spaarrekenings, permanente aandele of vaste deposito's in bouverenigings of banke;

of op enige ander manier wat die Registrateur goedkeur.

(3) Alle sekuriteite moet op naam van die Fonds geregistreer word. Geen sekuriteit mag oorgedra, verander, van die hand gesit of op 'n ander manier vervreem word nie tensy die Raad goedkeuring daartoe verleen.

(4) (*a*) Al die uitgawes in verband met die bestuur en administrasie van die Fonds, met inbegrip van die koste verbonde aan ouditering en belegging van gelde wat die Fonds toeval, moet deur die Raad betaal word, en as teenprestasie daarvoor moet die Bestuurskomitee aan die begin van elke boekjaar 'n persentasie vasstel wat elke maand afgetrek moet word van die bydraes wat deur die Fonds ontvang word, en die bedrag aldus bepaal en afgetrek, moet in die algemene fondse van die Raad gestort word.

(*b*) Gelde wat ooreenkomstig die bepalings van subklousule (5), (6) en (11) van klousule 8 aan die Fonds toeval, moet gestort word in 'n Reserwerekening wat ten voordele van die lede deur die Bestuurskomitee geadministreer moet word.

(5) Die Bestuurskomitee moet op 'n volledige en juiste manier laat boekhou van die Fonds, en aan die einde van elke boekjaar moet die ouditeur van die Raad, wat 'n openbare rekenmeester moet wees, sodanige boeke ouditeer en 'n rekeningstaat opstel.

(6) Die Bestuurskomitee moet aan die Raad 'n jaarverslag voorlê oor die Fonds, en sodanige jaarverslag moet 'n balansstaat van die Fonds, 'n rekening van die inkomste en uitgawes vir die boekjaar en 'n staat wat die Fonds se bates en laste toon, bevat. Sodanige balansstaat, rekening en staat moet gesertifiseer word deur die Raad se ouditeur en medeonderteken word deur die Voorsitter van die Raad en moet binne drie maande na verstryking van die tydperk wat daardeur gedek word, saam met 'n verslag daaroor deur genoemde ouditeur, deur die Raad aan die Registrateur gestuur word. Kopieë van sodanige stukke moet beskikbaar wees vir insae deur 'n werkgewer of 'n lid.

(7) Die Bestuurskomitee moet 'n volledige register laat hou van alle noodsaaklike besonderhede in verband met die lede en van alle sterfgevalle, betalings en ander sake wat vir die administrasie van die Fonds noodsaaklik is.

(8) Indien die Bestuurskomitee om enige rede, van watter aard ook, versuim om uitvoering te gee aan die pligte wat ingevolge hierdie Ooreenkoms aan hom toevertrou word, moet sodanige pligte deur die Raad uitgevoer word, en ingeval die Raad nie meer funksioneer nie, is die bepalings van klousule 10 (2) van toepassing.

(9) Die Raad moet, na ontvangs en aanname van die inkomste- en uitgawerekening en balansstate van die Fonds elke jaar, die bedrag wat beskikbaar is vir toewysing as 'n bonus aan lede van die Fonds vasstel, en die wyse van sodanige toewysing bepaal.

10. LIKWIDASIE.

(1) Ingeval hierdie Ooreenkoms of 'n verlenging daarvan verval weens verloop van tyd of om 'n ander rede gestaak word, moet die Bestuurskomitee aanhou om die Fonds te administreer totdat die Raad dit òf gelikwideer òf oorgedra het na 'n ander fonds wat vir dieselfde of 'n dergelike doel ingestel is as dié waarvoor die oorspronklike Fonds gestig is.

(2) Ingeval die Raad ontbind of ophou om te funksioneer gedurende 'n tydperk waarin hierdie Ooreenkoms of 'n verlenging daarvan bindend is ooreenkomstig die bepalings van die Wet, moet die pligte en funksies van die Raad in verband met hierdie Ooreenkoms oorgeneem word deur die Bestuurskomitee, wat moet aanhou om die Fonds te administreer, en die lede van die Bestuurskomitee op die datum waarop die Raad ophou om te funksioneer of ontbind, word vir sodanige doeleindes geag lede daarvan te wees; met dien verstande egter dat 'n vakature wat in sodanige Komitee mag ontstaan, deur die Registrateur gevul mag word uit die geledere van die werkgewers of die werknemers in die Nywerheid, na gelang van die geval, ten einde te verseker dat die verteenwoordigers, en hul sekundi, van die werkgewers en die werknemers in sodanige Komitee uit ewe groot getalle bestaan. Ingeval sodanige Komitee nie daartoe in staat is nie of onwillig is om sy pligte uit te voer of ingeval dit voor 'n dooie punt te staan kom wat die administrasie van die Fonds

benefit became due, the benefit in question shall accrue to the Fund; provided that the Management Committee may in its discretion make an *ex-gratia* grant to such member, or in the event of his death, to his dependants.

(12) No benefit shall be payable for illness during the period the Furniture Industry is closed down for the annual holiday or on Good Friday, Easter Monday, Ascension Day or the Day of the Covenant.

(13) Every member shall have the right to appeal to the Council in connection with any matter relating to the payment of benefits.

9. FINANCIAL PROVISIONS.

(1) All moneys received on account of the Fund shall be paid into a banking account opened in the name of the Fund.

(2) The Management Committee is empowered to invest the moneys of the Fund in any of the following ways:—

(*a*) Stocks of the Government of the Republic of South Africa or local government stocks;
(*b*) National Savings Certificates;
(*c*) Post Office Savings accounts or certificates;
(*d*) Savings accounts, permanent shares or fixed deposits in Building Societies or Banks;

or in any other manner approved by the Registrar.

(3) All securities shall be registered in the name of the Fund. No security shall be transferred, varied, disposed of or otherwise alienated except with the approval of the Council.

(4) (*a*) The whole of the expenses in connection with the management and administration of the Fund, including the cost of audit and the investment of monies accruing thereto, shall be paid by the Council, in consideration of which the Management Committee shall, at the beginning of each financial year, determine a percentage to be deducted each month from the contributions received by the Fund, and the amount so determined and deducted shall be paid to the general funds of the Council.

(*b*) Monies which accrue to the Fund in terms of sub-clauses (5), (6) and (11) of clause 8, shall be placed in a Reserve Account which shall be administered by the Management Committee for the benefit of the members.

(5) The Management Committee shall cause full and true accounts of the Fund to be kept, such account to be made up and to be audited by the auditor of the Council, who shall be a Public Accountant, at the end of every financial year.

(6) The Management Committee shall present to the Council an annual report on the working of the Fund containing a balance sheet of the Fund, an account of the revenue and expenditure for the financial year, and a statement showing the Fund's assets and liabilities. Such balance sheet, account and statement shall be certified by the Council's auditor and countersigned by the Chairman of the Council, and shall within three months after the close of the period covered thereby, be transmitted by the Council to the Registrar, together with any report made thereon by the said auditor. Copies of such documents shall be available for inspection by any employer or member.

(7) The Management Committee shall cause to be kept a complete record of all necessary particulars of the members and of all deaths, payments and other matters essential to the working of the Fund.

(8) Should the Management Committee for any reason whatsoever fail to discharge any of the duties entrusted to it in terms of this Agreement, such duties shall devolve on the Council, and in the event of the Council having ceased to function the provisions of clause 10 (2) shall apply.

(9) The Council shall, after the receipt and adoption of the Revenue and Expenditure Account, and Balance Sheets of the Fund each year, determine the amount available for the allocation of a bonus to members of the Fund, and the manner of such allocation.

10. LIQUIDATION.

(1) In the event of the expiry of the Agreement or any extension thereof by effluxion of time or cessation for any other cause, the Fund shall continue to be administered by the Management Committee until it be either liquidated or transferred by the Council to any other Fund constituted for the same or similar purpose as that for which the Fund was established.

(2) In the event of the dissolution of the Council or in the event of its ceasing to function during any period in which this Agreement or any extension thereof is binding in terms of the Act, its duties and functions in relation to this Agreement shall be taken over by the Management Committee which shall continue to administer the Fund and the members of the Management Committee at the date on which the Council ceases to function or is dissolved shall be deemed to be members thereof for such purposes, provided however, that any vacancy occurring in such committee may be filled by the Registrar from employers or employees in the Industry, as the case may be, so as to ensure an equality of employer and employee representatives and of alternates in the membership of such Committee. In the event of such Committee being unable or unwilling to discharge its duties or a deadlock arising thereon which renders the administration of the Fund impracticable or undesirable in the opinion

na die mening van die Registrateur ondoenlik of onwenslik maak, mag hy 'n trustee of trustees aanstel om die pligte van sodanige Komitee uit te voer, en sodanige trustee of trustees besit vir sodanige doel al die bevoegdhede van sodanige Komitee. By verstryking van hierdie Ooreenkoms, moet die Fonds gelikwideer word op die manier voorgeskryf in subklousule (3) en (5).

(3) Ingeval die Fonds gelikwideer word, moet die gelde in die Fonds op onderstaande manier en in ondergenoemde volgorde gedistribueer word:—

(*a*) Die administrasie- en likwidasiekoste moet betaal word;

(*b*) elke lid moet sy eweredige deel van die totale bedrag waarmee hy gekrediteer is, betaal word;

met dien verstande dat, met uitsondering van die geval waar die Raad ontbind word, geen distribusie ooreenkomstig die bepalings van hierdie klousule vir 'n tydperk van twaalf maande na die verstryking van hierdie Ooreenkoms of 'n verlenging daarvan gemaak mag word nie, en indien daar gedurende sodanige tydperk 'n ander fonds ingestel word vir dieselfde of 'n dergelike doel as dié waarvoor die Fonds gestig is, die aandeel in die totale bates van die Fonds, bepaal op dieselfde manier en in dieselfde volgorde soos in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo voorgeskryf, ten opsigte van lede wat lede van sodanige ander fonds word, na sodanige ander fonds oorgedra moet word; met dien verstande voorts dat die aandele van elke lid, soos bepaal in paragraaf (*b*) hierbo, in sodanige ander fonds in sy kredit moet staan op dieselfde manier asof dit sy totale kredit in die Fonds was.

(4) Die Raad mag te eniger tyd 'n pensioen- en/of voorsorgs- of welsynsfonds stig. Ingeval sodanige fonds gestig word, mag die Raad te eniger tyd na die publikasie van 'n pensioen- en/of voorsorgs- of welsynsfondsooreenkoms en die uitbreiding daarvan, ooreenkomstig die bepalings van artikel *agt-en-veertig* van die Wet, na nie-lede gedurende die geldigheidstermyn van sodanige Ooreenkoms, die bates van die Fonds aan sodanige pensioen- en/of voorsorgs- of welsynsfonds oordra.

(5) Enige bedrag wat in die kredit van die Fonds staan na die distribusie van die gelde van die Fonds ooreenkomstig die bepalings van subklousule (3), word onder die werkgewers verdeel in verhouding tot hul onderskeie bydraes; met dien verstande dat die totale van bedrae wat aldus dié werkgewers toekom wat 'n party by hierdie Ooreenkoms is, aan die werkgewersorganisasie betaal moet word; en voorts met dien verstande dat, as die Raad nie ontbind het nie, sodanige bedrag wat in die kredit van die Fonds bly, in die algemene fondse van die Raad gestort moet word.

### 11. Algemene bepalings.

(1) 'n Voordeel, reg of belang waarop 'n lid kragtens die bepalings van hierdie Ooreenkoms aanspraak mag maak, mag nie as grond vir skadevergoeding in 'n geding wat sodanige lid teen die werkgewer ten opsigte van sy ontslag mag instel, gebruik word nie.

(2) Geen persoon, hetsy hy 'n lid is of nie, het enige eis, reg of belang in, op of ten opsigte van die Fonds of bydraes daartoe of enige eis teen die Raad, die Bestuurskomitee of die werkgewers nie, behalwe kragtens en ooreenkomstig die bepalings van hierdie Ooreenkoms.

(3) Behoudens die bepalings van die Insolvensiewet, 1936, en enige ander wet of regsbepaling—

(*a*) mag geen reg ten opsigte van 'n voordeel wat ingevolge hierdie Ooreenkoms betaalbaar is, gesedeer of verhipotekeer word nie en mag daar nie op sodanige reg beslag gelê word nie en is dit nie aan eksekusie ingevolge 'n uitspraak of bevel van 'n hof onderworpe nie;

(*b*) is die voordeel, indien die boedel van 'n lid of begunstigde gesekwestreer of afgestaan word, waarop sodanige lid of begunstigde geregtig is, nie deel van die bates van sy insolvente of afgestane boedel nie maar val dit terug aan die Fonds en word dit deur die Bestuurskomitee behandel op 'n manier wat daarop bereken is om sodanige lid of sy afhanklikes te bevoordeel;

(*c*) mag geen regte ten opsigte van 'n voordeel kragtens hierdie Ooreenkoms, 'n bate in die bestorwe boedel van 'n lid word nie, behalwe soos uitdruklik in hierdie Ooreenkoms bepaal.

### 12. Vrywaring.

Die lede van die Raad, Bestuurskomitee en die ampsdraers van die Fonds is nie vir die skulde en laste van die Fonds aanspreeklik nie en word hierby deur die Fonds gevrywaar teen alle verliese en uitgawes deur hulle aangegaan in of in verband met die *bona fide* uitvoering van hul pligte.

### 13. Vrystellings.

Die Bestuurskomitee mag vrystelling van enigeen van of al die bepalings van hierdie Ooreenkoms verleen ten opsigte van 'n werkgewer en sy werknemers en het die reg om sodanige vrystelling in te trek nadat hy minstens een maand vooraf skriftelik kennis daarvan aan die betrokke werkgewer gegee het.

### 14. Vertoning van Ooreenkoms.

Elke werkgewer moet 'n leesbare kopie van hierdie Ooreenkoms in albei amptelike tale en in die vorm soos voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Wet opgestel is, in sy bedryfsinrigting opplak en opgeplak hou in 'n opvallende plek wat vir sy werknemers geredelik toeganklik is.

of the Registrar, he may appoint a trustee or trustees to carry out the duties of such committee and who shall possess all powers of such committee for such purposes. Upon the expiration of this Agreement, the Fund shall be liquidated in the manner set forth in sub-clauses (3) and (5).

(3) In the event of the Fund being Liquidated, the monies of the Fund shall be distributed in the following manner and priority:—

(*a*) Pay administration and liquidation expenses;

(*b*) pay to each member in cash in proportion to the amount of his total credit;

provided that except in the event of the dissolution of the Council, no distribution shall be made in terms of this clause for a period of twelve months after the expiry of this Agreement or any extension thereof, and if within such period another fund is constituted for the same or similar purpose as that for which the Fund was established, the share of the total assets of the Fund, determined and in the same priority as in paragraphs (*a*) and (*b*) above, in respect of members who have become members of such other fund, shall, be transferred to such other fund, provided further that the share of each member as determined in paragraph (*b*), above, shall stand to his credit in such other fund in the same manner as if it was his total credit in the Fund.

(4) The Council may at any time establish a pension and/or provident or welfare fund. In the event of such fund being established the Council may at any time after publication of a pension and/or provident or welfare fund agreement and the extension thereof in terms of section *forty-eight* of the Act, to non-parties during the currency of such agreement, transfer the assets of the Fund to such pension and/or provident or welfare fund.

(5) After distribution of the monies of the Fund in terms of sub-clause (3), any amount remaining to the credit of the Fund shall be apportioned among the employers in proportion to their respective contributions; provided that the total of any amounts thus accruing to the party employers, shall be paid to the employers' organisation; provided further that if the Council has not been dissolved, any such amount remaining to the credit of the Fund shall be paid into the general funds of the Council.

### 11. General Provisions.

(1) Any benefit, right or interest to which a member may claim to be entitled under the provisions of this Agreement shall not be used as a ground for damages in any action brought by such member against the employer in respect of his dismissal.

(2) No person, whether a member or otherwise, shall have any claim, right or interest upon, to or in respect of the Fund or any contributions thereto or any interest therein, or any claim upon or against the Council, the Management Committee or the employers, except under and in accordance with the provisions of this Agreement.

(3) Subject to the provisions of the Insolvency Act, 1936, and any other law—

(*a*) no right in respect of a benefit payable under this Agreement shall be capable of being ceded or of being hypothecated, and any such right shall not be liable to be attached or be subject to any form of execution under a judgement or order of a court;

(*b*) if the estate of any member or beneficiary is sequestrated or assigned, the benefit to which such member or beneficiary is entitled shall not form part of the assets in his insolvent or assigned estate but shall revert to the Fund and be dealt with by the Management Committee, in a manner calculated to benefit such member or his dependants;

(*c*) no rights in respect of a benefit under this Agreement shall become an asset in the deceased estate of any member save as is expressly provided in this Agreement.

### 12. Indemnity.

The members of the Council, Management Committee and the officers of the Fund shall not be liable for the debts and liabilities of the Fund and they are hereby indemnified by the Fund against all losses and expenses incurred by them in or about the bona fide discharge of their duties.

### 13. Exemptions.

The Management Committee may grant an exemption from any or all of the provisions of this Agreement in respect of an employer and his employees, and shall have the right to withdraw such exemption after giving at least one month's notice in writing to the employer concerned.

### 14. Exhibition of Agreement.

Every employer shall affix, and keep affixed in his establishment a legible copy of this Agreement in both official languages, in the form prescribed by regulation under the Act and in a conspicuous place where it is readily accessible to his employees.

## AANHANGSEL A.

BYDRAES DEUR WERKGEWERS [subklousule (2) van klousule 7] en
SKAAL VAN VOORDELE [subklousule (4) van klousule 8].

| *Voorgeskrewe weekloon.* | *Weeklikse bydrae.* | *Voordeel per dag.* |
|---|---|---|
| R c R c | R c | R c |
| 2 00 tot 2 50 | 0 12½ | 0 28 |
| 2 51 tot 3 00 | 0 15 | 0 35 |
| 3 01 tot 3 50 | 0 17½ | 0 43 |
| 3 51 tot 4 00 | 0 20 | 0 50 |
| 4 01 tot 4 50 | 0 22½ | 0 58 |
| 4 51 tot 5 00 | 0 25 | 0 65 |
| 5 01 tot 5 50 | 0 27½ | 0 73 |
| 5 51 tot 6 00 | 0 30 | 0 80 |
| 6 01 tot 6 50 | 0 32½ | 0 88 |
| 6 51 tot 7 00 | 0 35 | 0 95 |
| 7 01 tot 7 50 | 0 37½ | 1 03 |
| 7 51 tot 8 00 | 0 40 | 1 10 |
| 8 01 tot 8 50 | 0 42½ | 1 18 |
| 8 51 tot 9 00 | 0 45 | 1 25 |
| 9 01 tot 9 50 | 0 47½ | 1 33 |
| 9 51 tot 10 00 | 0 50 | 1 40 |
| 10 01 tot 10 50 | 0 52½ | 1 48 |
| 10 51 tot 11 00 | 0 55 | 1 55 |
| 11 01 tot 11 50 | 0 57½ | 1 63 |
| 11 51 tot 12 00 | 0 60 | 1 70 |
| 12 01 tot 12 50 | 0 62½ | 1 78 |
| 12 51 tot 13 00 | 0 65 | 1 85 |
| 13 01 tot 13 50 | 0 67½ | 1 93 |
| 13 51 en meer | 0 70 | 2 00 |

Hierdie Ooreenkoms is op 3 Desember 1962, namens die partye onderteken.

B. T. RESSEL, *Voorsitter.*
J. C. BOLTON, *Ondervoorsitter.*
B. W. MATTHEWS, *Sekretaris.*

No. 988.] [5 Julie 1963.

## WET OP NATURELLEBOUWERKERS, 1951.

### NUWE VASSTELLING.

In opdrag van die Minister van Arbeid word hierby bekendgemaak dat die Minister, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *dertien* van die Wet op Naturellebouwerkers, 1951 (Wet No. 27 van 1951), die Vasstelling, wat in die Bylae hierby verskyn, gemaak het ten opsigte van werkgewers en Naturellebouwerkers, leerlinge en ander Naturelle in diens op geskoolde werk in die Boubedryf, en kragtens subartikel (4) van genoemde artikel bepaal het dat die bepalings van hierdie Vasstelling bindend is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

### BYLAE.

1. GEBIED EN BESTEK VAN TOEPASSING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werkgewers en Naturellebouwerkers, leerlinge en ander Naturelle wat vir geskoolde werk in die Bounywerheid in diens is in Naturellegebiede soos omskryf in paragraaf (xii) van artikel *een* van die Wet, binne onderstaande gebiede:—

(1) *In die Provinsie Transvaal.*—Die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Nigel en Springs; die gebied binne 30 myl van die Hoofposkantoor, Krugersdorp; die gebied binne 20 myl van die Hoofposkantore, Pretoria en Vereeniging; die gebied binne 10 myl van die Hoofposkantore, Potchefstroom en Middelburg; en die gebied binne 15 myl van die Hoofposkantore, Klerksdorp en Witbank.

(2) *In die Provinsie Natal.*—Die landdrosdistrikte Durban, Inanda, Pinetown en Umlazi; en die gebied binne 25 myl van die Hoofposkantoor, Pietermaritzburg.

(3) *In die Provinsie Oranje-Vrystaat.*—Die landdrosdistrik Kroonstad; die gebied binne 20 myl van die Hoofposkantoor, Vereeniging; en die gebied binne 15 myl van die Hoofposkantoor, Bloemfontein.

(4) *In die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.*—Die Landdrosdistrikte Albany, Bellville, die Kaap, Oos-Londen, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Wellington, Worcester en Wynberg; en die munisipale gebied van Kimberley.

## ANNEXURE A.

CONTRIBUTION BY EMPLOYERS [Sub-clause (2) of Clause 7] and
RATE OF BENEFIT [Sub-clause (4) of Clause 8].

| *Prescribed Weekly Wage.* | *Weekly Contribution.* | *Benefit Per Day.* |
|---|---|---|
| R c R c | R c | R c |
| 2 00 to 2 50 | 0 12½ | 0 28 |
| 2 51 to 3 00 | 0 15 | 0 35 |
| 3 01 to 3 50 | 0 17½ | 0 43 |
| 3 51 to 4 00 | 0 20 | 0 50 |
| 4 01 to 4 50 | 0 22½ | 0 58 |
| 4 51 to 5 00 | 0 25 | 0 65 |
| 5 01 to 5 50 | 0 27½ | 0 73 |
| 5 51 to 6 00 | 0 30 | 0 80 |
| 6 01 to 6 50 | 0 32½ | 0 88 |
| 6 51 to 7 00 | 0 35 | 0 95 |
| 7 01 to 7 50 | 0 37½ | 1 03 |
| 7 51 to 8 00 | 0 40 | 1 10 |
| 8 01 to 8 50 | 0 42½ | 1 18 |
| 8 51 to 9 00 | 0 45 | 1 25 |
| 9 01 to 9 50 | 0 47½ | 1 33 |
| 9 51 to 10 00 | 0 50 | 1 40 |
| 10 01 to 10 50 | 0 52½ | 1 48 |
| 10 51 to 11 00 | 0 55 | 1 55 |
| 11 01 to 11 50 | 0 57½ | 1 63 |
| 11 51 to 12 00 | 0 60 | 1 70 |
| 12 01 to 12 50 | 0 62½ | 1 78 |
| 12 51 to 13 00 | 0 65 | 1 85 |
| 13 01 to 13 50 | 0 67½ | 1 93 |
| 13 51 and over | 0 70 | 2 00 |

This Agreement signed on behalf of the parties on the 3rd December, 1962.

B. T. RESSELL, *Chairman.*
J. C. BOLTON, *Vice-Chairman.*
B. W. MATTHEWS, *Secretary.*

No. 988.] [5 July 1963.

## NATIVE BUILDING WORKERS ACT, 1951.

### NEW DETERMINATION.

By direction of the Minister of Labour it is hereby notified that the Minister, acting under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirteen* of the Native Building Workers Act, 1951 (Act No. 27 of 1951), has made the Determination appearing in the Schedule hereto in respect of employers and Native building workers, learners and other Natives employed on skilled work in the Building Industry, and has specified, in terms of sub-section (4) of the said section that the provisions of this Determination shall be binding for a period of three years with effect from the second Monday after the date of publication of this notice.

### SCHEDULE.

1. AREA AND SCOPE OF OPERATION.

This Determination shall apply to all employers and Native buildings workers, learners and other Natives employed on skilled work in the Building Industry in Native areas as defined in paragraph (xii) of section *one* of the Act, within the following areas:—

(1) *In the Province of the Transvaal.*—The Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Nigel and Springs; the area within a 30-mile radius from the General Post Office, Krugersdorp; the area within a 20-mile radius from the General Post Offices, Pretoria and Vereeniging; the area within a 10-mile radius from the General Post Offices, Potchefstroom and Middelburg; and the area within a 15-mile radius from the General Post Offices, Klerksdorp and Witbank.

(2) *In the Province of Natal.*—The Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pinetown and Umlazi; and the area within a 25-mile radius from the General Post Office, Pietermaritzburg.

(3) *In the Province of the Orange Free State.*—The Magisterial District of Kroonstad; the area within a 20-mile radius from the General Post Office, Vereeniging; and the area within a 15-mile radius from the General Post Office, Bloemfontein.

(4) *In the Province of the Cape of Good Hope.*—The Magisterial Districts of Albany, Bellville, The Cape, East London, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Wellington, Worcester and Wynberg; and the municipal area of Kimberley.

2. WOORDBEPALINGS.

Tensy die teendeel blyk, het uitdrukkings in hierdie Vasstelling wat in die Wet op Naturellebouwerkers, 1951 (Wet No. 27 van 1951), soos gewysig, omskryf is, dieselfde betekenis as in die Wet, en tensy dit strydig is met die samehang, beteken—

„Wet" die Wet op Naturellebouwerkers, 1951 (Wet No. 27 van 1951), soos gewysig;

„noodwerk" werk wat sonder versuim gedoen moet word as gevolg van onvoorsiene oorsake soos brand, storm, ongeluk, geweldpleging, epidemie of diefstal;

„werknemer" vir die toepassing van hierdie Vasstelling 'n werknemer wat in diens is as 'n Naturellebouwerker, leerling en enige ander Naturel wat vir geskoolde werk in diens is;

„leerling, graad B," 'n leerling wat in dié hoedanigheid in diens is kragtens artikel tien van die Wet en wat nie in die toets wat in paragraaf 3 (1) van Goewermentskennisgewing No. 789 van 17 April 1953 genoem word, geslaag het nie;

„leerling, graad A," 'n leerling wat in dié hoedanigheid in diens is kragtens artikel *tien* van die Wet en wat geslaag het in die toets wat in paragraaf 3 (1) van Goewermentskennisgewing No. 789 van 17 April 1953 genoem word;

„geskoolde werk" werk in een van onderstaande ambagte of 'n tak daarvan wat uitdruklik daarby ingesluit word:—

(*a*) Bloklegging, met uitsondering van blokke wat nie in messelklei of mastiek gelê word nie en die lê van blokke by die konstruksie van betonvloere en -dakke waarby daar nie van ambagsmangereedskap gebruik gemaak word nie;

(*b*) messelwerk, met inbegrip van voegwerk, muur- en vloerbeteëling en plaveiwerk, rioolaanleg, leidakwerk en dakpandekking en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);

(*c*) klipmesselwerk, met inbegrip van monumentmesselwerk, plaveiwerk, voegwerk, muur- en vloerbeteëling en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);

(*d*) pleisterwerk, met inbegrip van modellering, granoliet- en komposisiebevloering, voorafgegote betonwerk, muur- en vloerbeteëling, plaveiwerk en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);

(*e*) timmerwerk en skrynwerk, met inbegrip van winkeluitrusting, aanbring van plafonne, houtblokkie-, hout- en komposisiebevloering, dakbedekking (uitgesonderd bedekking met gras of riet) en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);

(*f*) skilderwerk, met inbegrip van versierwerk, behangerswerk en insit van ruite;

(*g*) letterskilderwerk;

(*h*) loodgieterswerk, met inbegrip van koper-, lood- en plaatmetaalwerk, gasleidingaanleg, sanitêre en huishoudelike ingenieurswerk, rioolaanleg en loodsweiswerk;

(*i*) masjinale houtbewerking;

(*j*) glas-in-loodwerk;

(*k*) vernis;

(*l*) elektriese montering en aanleg van leidings;

„werkende werkgewer" of „vennoot" 'n werkgewer of vennoot wat geskoolde werk verrig;

„loon" dié bedrag geld wat ingevolge klousule 3 aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van die gewone werkure wat in klousule 5 voorgeskryf word.

3. LONE.

'n Werkgewer moet minstens onderstaande lone betaal aan elke lid van ondergenoemde klasse van sy werknemers in diens in 'n Naturellegebied binne een van die gebiede wat hieronder voorkom:—

2. DEFINITIONS.

Unless the contrary intention appears, any expression used in this Determination which is defined in the Native Buildling Workers Act, 1951 (Act No. 27 of 1951), as amended, shall have the same meaning as in that Act, and unless inconsistent with the context—

"Act" means the Native Building Workers Act, 1951 (Act No. 27 of 1951), as amended;

"emergency work" means any work which, owing to unforeseen causes such as fire, storm, accident, act of violence, epidemic or theft, must be done without delay;

"employee" means, for the purpose of this Determination, an employee who is employed as a Native building worker, learner and any other Native employed on skilled work;

"learner, grade B," means a learner employed as such under section *ten* of the Act who has not passed the test referred to in paragraph 3 (1) of Government Notice No. 789 of the 17th April, 1953;

"learner, grade A," means a learner employed as such under section *ten* of the Act who has passed the test referred to in paragraph 3 (1) of Government Notice No. 789 of the 17th April, 1953;

"skilled work" means work performed in any of the following trades or any branch of any such trade specified as being included therein, namely:—

(*a*) Blocklaying, excluding the laying of blocks not bedded in mortar or mastic and the laying of blocks in the construction of concrete floors and concrete roofs where no artisan's tools are used in the performance of these operations;

(*b*) bricklaying, including pointing, wall and floor tiling and paving, drainlaying, slating and roof tiling, and general concrete work (including reinforcement);

(*c*) masonry, including monumental masonry, paving, pointing, wall and floor tiling and general concrete work (including reinforcement);

(*d*) plastering, including modelling, granolithic and composition flooring, precast concrete work, wall and floor tiling, paving and general concrete work (including reinforcement);

(*e*) carpentry and joinery, including shopfitting, the erection of ceilings, woodblock, good and composition flooring, roof covering (other than thatching) and general concrete work (including reinforcement);

(*f*) painting, including decorating, paperhanging and glazing;

(*g*) signwriting;

(*h*) plumbing, including copper, lead and sheetmetal working, gasfitting, sanitary and domestic engineering, drainlaying and leadburning;

(*i*) woodmachining;

(*j*) lead light making;

(*k*) French polishing;

(*l*) electrical fitting and wiring;

"working employer" or "partner" means any employer or partner who performs any skilled work;

"wage" means the amount of money payable in terms of clause 3 to an employee in respect of the ordinary hours of work laid down in clause 5.

3. WAGES.

The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his empolyees employed in a Native area falling within any of the areas mentioned below shall be as follows:—

| Gebiede. | Klas werknemer. | Loon per uur. |
|---|---|---|
| | | Sent. |
| 1. Landdrosdistrikte Die Kaap, Wynberg, Simonstad en Bellville | Leerling, graad B | 19½ |
| | Leerling, graad A | 23 |
| | Naturellebouwerker | 30 |
| | Ander Naturelle wat geskoolde werk verrig | 30 |
| 2. Landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Durban, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Inanda, Johannesburg, Kempton Park, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Springs en Umlazi; die gebied binne 30 myl van die Hoofposkantoor, Krugersdorp; die gebied binne 20 myl van die Hoofposkantore, Pretoria en Vereeniging; die gebied binne 10 myl van die Hoofposkantore, Potchefstroom en Middelburg (Tvl.); en die gebied binne 15 myl van die Hoofposkantore, Klerksdorp en Witbank | Leerling, graad B | 16½ |
| | Leerling, graad A | 20 |
| | Naturellebouwerker | 27 |
| | Ander Naturelle wat geskoolde werk verrig | 27 |
| 3. Die Landdrosdistrikte Kroonstad, Oos-Londen, Paarl, Somerset-Wes, Stellenbosch en Wellington; die Munisipale Gebied van Kimberley; die gebied binne 15 myl van die Hoofposkantoor, Bloemfontein; en die gebied binne 25 myl van die Hoofposkantoor, Pietermaritzburg | Leerling, graad B | 15 |
| | Leerling, graad A | 18½ |
| | Naturellebouwerker | 25 |
| | Ander Naturelle wat geskoolde werk verrig | 25 |
| 4. Die Landdrosdistrikte Albany, Queenstown en Worcester | Leerling, graad B | 14 |
| | Leerling, graad A | 17 |
| | Naturellebouwerker | 23 |
| | Ander Naturelle wat geskoolde werk verrig | 23 |

| Area. | Class of Employee. | Wages per Hour. |
|---|---|---|
| | | Cents. |
| 1. The Magisterial Districts of The Cape, Wynberg, Simonstown and Bellville..... | Learner, grade B..... | 19½ |
| | Learner, grade A..... | 23 |
| | Native building worker..... | 30 |
| | Other Natives employed on skilled work.. | 30 |
| 2. The Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Durban, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Inanda, Johannesburg, Kempton Park, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Springs and Umlazi; the area within a 30-mile radius from the General Post Office, Krugersdorp; the area within a 20-mile radius from the General Post Office, Pretoria and Vereeniging; the area within a 10-mile radius from the General Post Office, Potchefstroom and Middelburg (Tvl.); and the area within a 15-mile radius from the General Post Offices, Klerksdorp and Witbank | Learner, grade B..... | 16½ |
| | Learner, grade A..... | 20 |
| | Native building worker..... | 27 |
| | Other Natives employed on skilled work.. | 27 |
| 3. The Magisterial Districts of Kroonstad, East London, Paarl, Somerset West, Stellenbosch and Wellington; the Municipal Area of Kimberley; the area within a 15-mile radius from the General Post Office, Bloemfontein; and the area within a 25-mile radius from the General Post Office, Pietermaritzburg | Learner, grade B..... | 15 |
| | Learner, grade A..... | 18½ |
| | Native building worker..... | 25 |
| | Other Natives employed on skilled work.. | 25 |
| 4. The Magisterial Districts of Albany, Queenstown and Worcester..... | Learner, grade B..... | 14 |
| | Learner, grade A..... | 17 |
| | Native building worker..... | 23 |
| | Other Natives employed on skilled work.. | 23 |

4. BETALING VAN LONE, OORTYD EN TOELAES.

(1) Lone, oortydverdienste en ander besoldiging wat in geld betaalbaar moet word, moet weekliks of, as die dienskontrak só bepaal, maandeliks in kontant betaal word op die inrigting se gewone betaaldag vir so 'n werknemer, of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag plaasvind.

(2) Lone, oortydverdienste en ander besoldiging wat in geld betaal moet word, moet aan werknemers oorhandig word in verseëlde koeverte waarop die name van werkgewer en werknemer voorkom, asook die getal ure gewerk, aftrekkings, die ingeslote bedrag en die tydperk ten opsigte waarvan betaling gedoen word: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subklousule nie van toepassing op 'n plaaslike owerheid is nie in gevalle waarin die inspekteur seoos by regulasie omskryf homself daarvan oortuig het dat die bestaande stelsel van besoldiging die werknemers die nodige beskerming verleen.

(3) Geen aftrekkings mag van 'n werknemer se loon gemaak word nie: Met dien verstande dat bedrae afgetrek mag word wat 'n werkgewer by wet, ordonnansie of regsgeding verplig word om namens 'n werknemer te betaal.

5. GEWONE WERKURE.

(1) Die gewone werkure van 'n werknemer is hoogstens die volgende:—

(*a*) Vyf-en-veertig per week van Maandag tot Vrydag;
(*b*) nege per dag.

(2) *Etenspouses.*—Geen werkgewer mag 'n werknemer verplig of toelaat om vir meer as vyf uur te werk sonder 'n etenspouse van minstens 'n halfuur waarin hy nie verplig of toegelaat kan word om te werk nie, en dié pouse word nie as deel van die gewone werkure of oortyd beskou nie.

(3) *Voorbehoudsbepalings.*—Die bepalings van subklousule (2) is nie van toepassing op 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

6. OORTYD EN BETALING DAARVAN.

(1) Tyd gewerk bo die maksimum getal gewone werkure wat in klousule 5 (1) voorgeskryf word, word as oortyd beskou.

(2) Geen werkgewer mag 'n werknemer verplig of toelaat om meer as—

(*a*) 10 uur per week;
(*b*) 3 uur per dag;

oortyd te werk nie.

(3) Uitgesonderd soos bepaal in subklousules (2) en (3) van klousule 7, moet 'n werkgewer sy werknemer vir alle oortyd deur die werknemer gewerk, betaal teen minstens een en 'n derde maal die werknemer se loon.

(4) *Voorbehoudsbepalings.*—Die bepalings van subklousule (2) is nie van toepassing op 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

7. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE.

(1) Aan 'n werknemer moet verlof met volle betaling op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag en Kersdag toegestaan word: Met dien verstnade dat in 'n noodgeval van hom vereis kan word om op so 'n dag te werk.

(2) Wanneer 'n werknemer werk op 'n openbare vakansiedag wat in subklousule (1) genoem word, moet sy werkgewer hom minstens die loon betaal wat hom toekom ten opsigte van die getal ure wat hy op 'n gewone werkdag werk, plus sy loon vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy op so 'n openbare vakansiedag werk: Met dien verstande dat, waar daar van sodanige werknemer vereis word of hy toegelaat word om vir minder as vier uur op sodanige dag te werk, hy geag word vier ure te gewerk het.

(3) Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer òf—

(*a*) aan die werknemer—

(i) indien hy vir 'n tydperk van hoogstens vier uur aldus werk, minstens sy dagloon betaal; òf

4. PAYMENT OF WAGES, OVERTIME AND ALLOWANCES.

(1) All wages, earnings for overtime and other remuneration payable in money shall be paid in cash weekly or where the contract of employment is such, monthly, on the usual pay-day of the establishment for such employee, or in termination of employment if this takes place before the usual pay-day.

(2) Wages, earnings for overtime and other remuneration payable in money shall be handed to employees in sealed envelopes showing the name of the employer and employee, number of hours worked, any deductions which may have been made, amount enclosed and the period in respect of which payment is made: Provided that the provisions of this sub-clause shall not apply to a local authority where the inspector defined by regulation is satisfied that the established pay system affords the necessary protection to employees.

(3) No deductions of any kind may be made from the wages due to an employee: Provided that any amount which an employer is compelled by law, ordinance or legal process to pay on behalf of an employee may be deducted.

5. ORDINARY HOURS OF WORK.

(1) The ordinary hours of work of an employee shall not exceed—

(*a*) forty-five in any week from Monday to Friday;
(*b*) mine on any day.

(2) *Meal Interval.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours without a meal interval of not less than half-an-hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work and such interval shall not be deemed to be part of the ordinary hours of work or overtime.

(3) *Savings.*—The provisions of sub-clause (2) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

6. OVERTIME AND PAYMENT THEREFOR.

(1) All periods worked in excess of the maximum number of hours prescribed in clause 5 (1) shall be deemed to be overtime.

(2) An employer shall not require or permit his employee to work overtime for more than—

(*a*) ten hours in any week;
(*b*) three hours on any day.

(3) Except as provided for in sub-clauses (2) and (3) of clause 7, an employer shall pay his employee in respect of all overtime worked by the employee at a rate not less than one and one-third times the employee's wage.

(4) *Savings.*—The provisions of sub-clause (2) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

7. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS.

(1) An employee shall be granted leave on full pay on New Year's day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant and Chrismas Day: Provided that in the event of urgency he may be required to work on such days.

(2) Whenever an employee works on any public holiday referred to in sub-clause (1), his employer shall pay him not less than the wage payable to him in respect of the number of hours ordinarily worked by him on a normal working day, plus his wage for each hour or part of an hour worked on such public holiday: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day, he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(*a*) pay to the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage; or

(ii) indien hy vir 'n tydperk van langer as vier uur aldus werk, minstens dubbel sy uurloon betaal vir elke uur of gedeelte van 'n uur ten opsigte van die totale tydperk wat hy op sodanige Sondag werk, of minstens dubbel sy dagloon, naamlik die grootste bedrag; of

(*b*) hom een en 'n derde maal sy uurloon betaal vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy altesaam op sodanige Sondag gewerk het, en hom binne 14 dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof toestaan en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat waar daar van so 'n werknemer vereis word of hy toegelaat word om vir minder as vier uur op sodanige Sondag te werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

8. AANSPORINGSLONE.

'n Werkgewer kan 'n aansporingsloonstelsel invoer: Met dien verstande dat 'n werknemer se besoldiging en ander geldelike voordele kragtens so 'n stelsel nie minder mag wees as die loon wat in klousule 3, saam met klousules 6 en 7 gelees, vir hom voorgeskryf word nie.

9. DIENSBEËINDIGING.

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer moet minstens een volle werkdag kennis gee van hul voorneme om 'n dienskontrak te beëindig: Met dien verstande dat dit nie inbreuk maak op die werkgewer of werknemer se reg om die kontrak op staande voet te beëindig om 'n rede wat by wet as voldoende erken word nie.

(2) 'n Werkgewer mag 'n werknemer in plaas van diensopsegging sy dagloon betaal.

(3) Gedurende die tydperk van diensopsegging wat in subklousule (1) genoem word, moet 'n werkgewer 'n werknemer een uur toestaan om sy gereedskap werkgereed te maak.

(4) Geen diensopsegging is nodig as die werknemer vir minder as twee werkdae by dié werkgewer in diens is nie.

(5) Subklousules (1), (2), (3) en (4) van hierdie klousule is nie op leerlinge van toepassing nie.

10. INDIENSNEMING VAN MINDERJARIGES.

Geen werkgewer mag iemand onder die ouderdom van 18 jaar of, as die ouderdom nie vasgestel kan word nie, iemand wat jonger as 18 jaar lyk, in diens neem nie.

11. BÊRE EN VERSKAFFING VAN GEREEDSKAP.

Elke werkgewer moet 'n geskikte plek by alle werkplekke, skure en werkwinkels verskaf waar gereedskap toegesluit kan word. Die werkgewer is verantwoordelik vir die behoorlike toesluit van hierdie plekke en vir enige verlies van gereedskap wat 'n werknemer in toesluitplekke ly as gevolg van brand.

12. NATWEERSKUILING.

Elke werkgewer moet geskikte natweerskuilings vir werknemers verskaf op elke bouterrein.

13. LATRINES.

Elke werkgewer moet behoorlike en afsonderlike sanitêre geriewe vir Blanke en nie-Blanke werknemers verskaf by alle werkplekke.

14. JAARLIKSE VERLOF.

(1) 'n Werkgewer moet aan elkeen van sy werknemers 12 werksdae verlof toestaan binne die tydperk wat iedere jaar op die Saterdag onmiddellik voor 16 Desember begin en die volgende jaar op die Vrydag onmiddellik voor 7 Januarie eindig.

(2) Benewens die lone voorgeskryf by klousule 3 moet 'n werkgewer aan elkeen van sy werknemers 'n bedrag van minstens 12 werkdae se loon betaal op die laaste betaaldag van die inrigting onmiddellik voor die verlof wat by subklousule (1) hiervan voorgeskryf word: Met dien verstande dat ingeval 'n werknemer minder as 12 maande in 'n jaar by dieselfde werkgewer in diens was, dié besoldiging bereken moet word op die grondslag van een dag se loon vir elke voltooide maand diens by daardie werkgewer.

(3) 'n Werknemer wie se dienstyd—

(*a*) in die eerste kalenderjaar diens by dieselfde werkgewer eindig na voltooiing van een maand diens maar voor voltooiing van sodanige jaar; en

(*b*) in enige daaropvolgende kalenderjaar diens by dieselfde werkgewer eindig voor voltooiing van die jaar;

moet by sodanige beëindiging 'n bedrag van minstens een dag se besoldiging vir elke voltooide maand diens betaal word.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule sluit die uitdrukking „diens" enige tydperk in waarin die werknemer—

(*a*) ingevolge subklousule (1) hiervan met verlof is; en

(*b*) op las of op versoek van sy werkgewer afwesig is.

15. KENNISGEWINGBORDE.

Elke werkgewer en/of werkende vennote wat deur hierdie Vasstelling gebind word moet waar hy/hulle met boubedrywighede besig is, 'n kennisgewingbord van minstens 2 by 1½ voet met die naam en besigheidsadres van die werkgewer of vennootskap daarop, vertoon op 'n opvallende plek wat vir die publiek toeganklik is.

(ii) if he so works for a period exceeding four hours, not less than double his hourly wage for each hour or part of an hour in respect of the total period worked by him on such Sunday or not less than double his daily wages, whichever is the greater; or

(*b*) pay him one and one-third times his hourly wage for each hour or part of an hour worked by him in the aggregate on such Sunday, and grant him within fourteen days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday, he shall be deemed to have worked for four hours.

8. INCENTIVES.

An employer may introduce and operate a system of incentive payments: Provided that as a result of the introduction and operation of such a system the remuneration and other monetary benefits accruing to an employee shall not be less than the wage prescribed for him in clause 3 read with clauses 6 and 7.

9. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

(1) An employee or his employer shall give not less than one clear working day's notice of their intention to terminate service: Provided that this shall not affect the employer's or the employee's right to terminate service forthwith without notice for any good cause recognised by law as sufficient.

(2) An employer may pay an employee one day's pay in lieu of notice.

(3) During the period of notice referred to in sub-clause (1) hereof an employer shall allow the employee one hour to put his tools in working order.

(4) No notice of termination shall be required if the employee has worked for less than two working days with that employer.

(5) The provisions of sub-clauses (1), (2), (3) and (4) of this clause shall not apply to learners.

10. EMPLOYMENT OF MINORS.

No employer shall employ a person under the age of 18 years, or if the age cannot be established, a person who appears to be under that age.

11. STORAGE AND PROVISION OF TOOLS.

Every employer shall provide a suitable place on all jobs, sheds and workshops for locking up tools. The employer shall be responsible for keeping lock-ups properly locked and for any loss of tools suffered by an employee in lock-ups due to fire.

12. WET WEATHER SHELTER.

Every employer shall provide suitable facilities at any site where building operations are conducted in which employees may take shelter during wet weather.

13. LATRINES.

Every employer shall provide proper sanitary accommodation on all jobs for Europeans and non-Europeans separately.

14. ANNUAL LEAVE.

(1) An employer shall grant to each of his employees 12 working days' leave of absence within the period commencing on the Saturday immediately preceding the 16th December of each year and terminating on the Friday immediately preceding the 7th January the following year.

(2) In addition to the wages prescribed in clause 3 and employer shall pay to each of his employees on the last pay-day of the establishment immediately preceding the holiday period prescribed in sub-clause (1) hereof an amount of not less than 12 working days' pay: Provided that where an employee has been in employment with the same employer for less than 12 months during any year such payments shall be calculated on the basis of one day's pay for every completed month of employment with that employer.

(3) An employee whose services terminate—

(*a*) in the first calendar year of employment with the same employer after the completion of one month's employment but before the completion of such year; and

(*b*) in any subsequent calendar year of employment with the same employer, before the completion of such year;

shall upon such termination be paid in respect of each completed month of employment an amount not less than one day's remuneration.

(4) For the purpose of this clause the expression "employment" shall include any period of periods during which an employee is—

(*a*) absent on leave in terms of sub-clause (1) hereof; and

(*b*) absent from work on the instructions or at the request of his employer.

15. NOTICE BOARDS.

Every employer and/or working partners who are bound by the provisions of this Determination shall, wherever building operations are carried out by him or them, display in a conspicuous place accessible to the public a notice board of a size not less than two feet by one and one-half feet, showing the name and business address of such employer or partnership.

16. REKORDS WAT WERKGEWERS MOET HOU.

Werkgewers moet die rekords hou wat deur subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van die Wet verlang word, soos by regulasie 5 van die regulasies kragtens die Wet voorgeskryf.

17. VRYSTELLING.

Die Minister kan skriftelik aan enigeen vrystelling van hierdie Vasstelling of enige bepaling daarvan verleen.

---

No. 989.] [5 Julie 1963.

## WET OP OORLOGSMAATREËLS, 1940.

## OPSKORTING VAN BETALING VAN LEWENSKOSTETOELAES BETAALBAAR INGEVOLGE OORLOGSMAATREËL No. 43 VAN 1942, SOOS GEWYSIG.

## NUWE VASSTELLING, WET OP NATURELLEBOUWERKERS, 1951.

Namens die Minister van Arbeid, skort ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, kragtens die bepalings van subregulasie (1) van regulasie 4 van die regulasies gepubliseer by Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, hierby die toepassing van genoemde regulasies op ten opsigte van alle werknemers vir wie lone voorgeskryf word in klousule 3 van die Nuwe Vasstelling, Wet op Naturellebouwerkers, 1951, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 988 van 5 Julie 1963.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

---

No. 992.] [5 Julie 1963.

## WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

## AANSTELLING AS EISEBEAMPTE.

Namens die Minister van Arbeid, stel ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens die bepalings van artikel *ses-en-twintig* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), die amptenaar wie se naam in Bylae A hiervan voorkom, met ingang van 15 Mei 1963 as eisebeampte aan met regsbevoegdheid in die gebiede wat daarin gemeld word.

Die aanstelling, as eisebeampte, van die amptenaar wie se naam in Bylae B voorkom, word hierby herroep.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

BYLAE A.

| *Naam van amptenaar.* | *Regsgebied.* |
|---|---|
| Phillippus Malherbe Vermeulen | Die landdrosdistrikte Aberdeen, Adelaide, Albany, Alexandria, Bathurst, Bedford, Colesberg, Cradock, Graaff-Reinet, Hanover, Humansdorp, Jansenville, Kirkwood, Maraisburg, Middelburg (Kaap), Murraysburg, Pearston, Port Elizabeth, Richmond (Kaap), Somerset-Oos, Steytlerville, Steynsburg, Uitenhage, Venterstad en Willowmore. |

BYLAE B.

Douglas Newton Wiggill.

---

No. 1005.] [5 Julie 1963.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. Daniel Johannes Geyser, Adjunk-sekretaris van Arbeid, aangestel is as Waarnemende Sekretaris van Arbeid gedurende die afwesigheid met verlof van mnr. John Francis Hannah, Sekretaris van Arbeid, gedurende die tydperk 4 Julie 1963 tot 30 September 1963.

16. RECORDS TO BE KEPT BY EMPLOYERS.

Employers shall keep the records required by sub-section (1) of section *twenty-seven* of the Act in the manner prescribed by regulation 5 of the regulations published under the Act.

17. EXEMPTION.

The Minister may grant exemption in writing to any person from all or certain of the provisions of this Determination.

---

No. 989.] [5 July 1963.

## WAR MEASURE ACT, 1940.

## SUSPENSION OF PAYMENT OF COST OF LIVING ALLOWANCES PAYABLE UNDER WAR MEASURE No. 43 OF 1942, AS AMENDED.

## NEW DETERMINATION, NATIVE BUILDING WORKERS ACT, 1951.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, in terms of sub-regulation (1) of regulation 4 of the regulations published under War Measure No. 43 of 1942, as amended, hereby suspend the operation of the said regulations in respect of all employees for whom wages are prescribed in clause 3 of the New Determination, Native Building Workers Act, 1951, published under Government Notice No. 988 of the 5th July, 1963.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

---

No. 992.] [5 July 1963.

## UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

## APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of section *twenty-six* of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), appoint the officer whose name appears in Schedule A hereto, as claims officer with jurisdiction in the areas specified therein, with effect from 15th May, 1963.

The appointment as claims officer of the officer whose name appears in Schedule B is hereby withdrawn.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

SECHEDULE A.

| *Name of Officer.* | *Area of Jurisdiction.* |
|---|---|
| Phillippus Malherbe Vermeulen | The Magisterial Districts of Aberdeen, Adelaide, Albany, Alexandria, Bathurst, Bedford, Colesberg, Cradock, Graaff-Reinet, Hanover, Humansdorp, Jansenville, Kirkwood, Maraisburg, Middelburg (Cape), Murraysburg, Pearston, Port Elizabeth, Richmond (Cape), Somerset East, Steytlerville, Steynsburg, Uitenhage, Venterstad and Willowmore. |

SCHEDULE B.

Douglas Newton Wiggill.

---

No. 1005.] [5 July 1963.

It is hereby notified for general information that Mr. Daniel Johannes Geyser, Deputy-Secretary for Labour, has been appointed Acting Secretary for Labour during the absence on leave of Mr. John Francis Hannah, Secretary for Labour, for the period from the 4th July, 1963, to the 30th September, 1963.

No. 993.] [5 Julie 1963.

## WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

### GESAMENTLIKE WERKLOOSHEIDSFONDS VAN DIE DRUK- EN NUUSBLADNYWERHEID.

Namens die Minister van Arbeid, trek ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens die bevoegdheid die Minister verleen by paragraaf (*d*) van subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), Goewermentskennisgewing No. 584 van 17 Maart 1950 met ingang van 1 Oktober 1963 in.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

NOTA.—Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle lede van die Gesamentlike Werkloosheidsfonds van die Nasionale Nywerheidsraad vir die Druk- en Nuusbladnywerheid van Suid-Afrika, wat in die woordbepaling van "bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word, vanaf 1 Oktober 1963 as bydraers beskou sal word.

No. 993.] [5 July 1963.

## UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

### JOINT UNEMPLOYMENT FUND OF THE PRINTING AND NEWSPAPER INDUSTRY.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, under the powers conferred upon the Minister by paragraph (*d*) of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), and with effect from 1st October, 1963, withdraw Government Notice No. 584 of 17th March, 1950.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

NOTE.—The purport of this notice is that all members of the Joint Unemployment Fund of the National Industrial Council of the Printing and Newspaper Industry of South Africa who fall within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act, will, from 1st October, 1963, be regarded as contributors.

# ALGEMENE KENNISGEWINGS.

## KENNISGEWING No. 373 VAN 1963.

### KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (4) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars en verbandhouers van die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die finale basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Kragtens die bepalings van artikel *negentien* (4) (*a*) van Wet No. 69 van 1955, kan die eienaar of verbandhouer, waar die finale bepaling na oorweging van besware ingevolge subartikel (2) geskied het binne 21 dae vanaf 21 Junie 1963 'n appèl teen daardie bepaling by die Minister aanteken.

Enige appèl wat wens aangeteken te word moet per adres die Streekondersekretaris, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 6015, Port Elizabeth, ingedien word.

'n Kennisgewing van appèl moet die gronde van appèl uiteensit asook die bedrag wat na bewering die basiese waarde van die betrokke eiendom behoort te wees.

# GENERAL NOTICES.

## NOTICE No. 373 OF 1963.

### NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (4) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE UNKNOWN.

Owners and mortgagees of the undermentioned properties are hereby notified that the final basic values thereof have been determined as indicated in the Schedule to this notice.

In terms of section *nineteen* (4) (*a*) of Act No. 69 of 1955, any such owner or mortgagee may, where the final determination was made after consideration of any objections lodged under sub-section (2), lodge with the Minister an appeal against such determination within twenty-one days, as from 21st June, 1963.

Any appeal you may wish to lodge must be submitted to the Regional Undersecretary, Department of Community Development, Private Bag 6015, Port Elizabeth.

A notice of appeal shall set forth the grounds of appeal and the amount which, it is claimed should be the basic value of the property concerned.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

| Description of Property. *Beskrywing van eiendom.* | Area. *Grootte.* | Owner. *Eienaar.* | Final Basic Value. *Finale Basiese Waarde.* |
|---|---|---|---|
| Erf No. 1095, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | Freek Brantyes (deceased/*oorlede*) | R125 |
| Erf No. 1096, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | Mqopiso Haleni (deceased/*oorlede*) | R154 |
| Erf No. 1098, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | Jacob Ngawana (deceased/*oorlede*) | R40 |
| Erf No. 1105, Alicedale | 5,000 sq. ft./*vk. vt.* | Stillie Ngagela (deceased/*oorlede*) | R180 |
| Erf No. 1129, Alicedale | 69 sq. rds./*vk. rde.* 64 sq. ft./*vk. vt.* | Charlie Mawhoman (deceased/*oorlede*) | R80 |
| Erf No. 1130, Alicedale | 69 sq. rds./*vk. rde.* 64 sq. ft./*vk. vt.* | Swampi Tyetwana (deceased/*oorlede*) | R80 |
| Erf No. 1141, Alicedale | 69 sq. rds./*vk. rde.* 64 sq. ft./*vk. vt.* | Joseph Ngawana (deceased/*oorlede*) | R189 |
| Erf No. 1222, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | Mzala Mzizi | R120 |
| Erf No. 1242, Alicedale | 5,000 sq. ft./*vk. vt.* | Okert J. Goosen (deceased/*oorlede*) | R215 |
| Erf No. 1247, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | John Umungula (deceased/*oorlede*) | R180 |
| Erf No. 1248, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | Jantje Vikiva (deceased/*oorlede*) | R109 |
| Erf No. 1269, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | John Umnungula (deceased/*oorlede*) | R92 |
| Erf No. 1271, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | John Umnungula (deceased/*oorlede*) | R40 |
| Erf No. 1273, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | Sponggan Umnungula | R151 |
| Erf No. 1279, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | (i) Slaams Prins Louw<br>(ii) Bartman Jewell<br>(iii) Robert Hartbees | R169 |
| Erf No. 1285, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | George Ndita | R185 |
| Erf No. 1287, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | Shiboo Moosa Dawood | R140 |
| Erf No. 1294, Alicedale | 68 sq. rds./*vk. rde.* 2 sq. ft./*vk. vt.* | Henry Sinyahla (deceased/*oorlede*) | R285 |
| Erf No. 1254, Alicedale | 34 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | John Malgaas (deceased/*oorlede*) | R40 |

## KENNISGEWING No. 379 VAN 1963.

### KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (4) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars en verbandhouers van die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die finale basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Kragtens die bepalings van artikel *negentien* (4) (*a*) van Wet No. 69 van 1955 kan die eienaar of verbandhouer, waar die finale bepaling na oorweging van besware ingevolge subartikel (2) geskied het binne 21 dae vanaf 21 Junie 1963 'n appèl teen daardie bepaling by die Minister aanteken.

Enige appèl wat wens aangeteken te word moet per adres die Streeksondersekretaris, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 6015, Port Elizabeth, ingedien word.

'n Kennisgewing van appèl moet die gronde van appèl uiteensit asook die bedrag wat na bewering die basiese waarde van die betrokke eiendom behoort te wees.

## NOTICE No. 379 OF 1963.

### NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (4) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE UNKNOWN.

Owners and mortgagees of the undermentioned properties are hereby notified that the final basic values thereof have been determined as indicated in the Schedule to this notice.

In terms of section *nineteen* (4) (*a*) of Act No. 69 of 1955, any such owner or mortgagee may, where the final determination was made after consideration of any objections lodged under sub-section (2), lodge with the Minister an appeal against such determination within 21 days, as from 21st June, 1963.

Any appeal you may wish to lodge must be submitted to the Regional Under-secretary, Department of Community Development, Private Bag 6015, Port Elizabeth.

A notice of appeal shall set forth the grounds of appeal and the amount which, it is claimed should be the basic value of the property concerned.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

| Description of Property. *Beskrywing van eiendom.* | Area. *Grootte.* | Owner. *Eienaar.* | Final Basic Value. *Finale Basiese Waarde.* |
|---|---|---|---|
| Remainder of/*Restant van* Erf No. 137.. (P.E. 3) North End, south of Crawford Street/*Noord Einde, suid van Crawford-straat* | 5 sq. rds./*vk. rde*..... 25·5 sq. ft./*vk. vt*..... | John James Berry..... — | R745 — |

21-28-5

## KENNISGEWING No. 385 VAN 1963.

### KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (2) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), WIE SE ADDRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars van en verbandhouers oor die onderstaande eiendomme geleë in die Groepsgebied Nancefield, distrik Johannesburg, word hiermee in kennis gestel dat die voorlopige basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie knnisgewing.

Aandag word gevestig op die bepalings van artikel *negentien* (2) (*b*) en (3) van die Wet, saamgelees met subartikel (6). Ingevolge subartikel (3) van artikel *negentien* mag by die Minister van Gemeenskapsbou binne 21 dae vanaf 21 Junie 1963, skriftelik beswaar teen die voorlopige waardering aangeteken word.

Enige sodanige besware of vertoë wat wens gemaak te word moet in drievoud per adres die Plaaslike Verteenwoordiger, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 20, Johannesburg, ingedien word in die vorm voorgeskryf in Bylae G waarna verwys word in regulasie 14 (1) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 734 van 11 Mei 1962.

*L.W.*—Beskrywing van eiendomme is nie in numerieke volgorde nie.



## NOTICE No. 385 OF 1963.

### NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (2) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), WHOSE ADDRESSES ARE NOT KNOWN.

Owners of, and mortgagees over, the undermentioned properties, situated in the Group Area Nancefield, District Johannesburg, are hereby notified that the provisional basic values thereof have been determined as indicated in the Schedule to this notice.

Attention is invited to the provisions of section *nineteen* (2) (*b*) and (3) of the Act, read with sub-section (6). In terms of sub-section (3) of section *nineteen* any objection to the provisional valuation may be lodged with the Minister of Community Development, in writing, within 21 days as from 21st June, 1963.

Any objections or representations you may wish to submit must be lodged in triplicate, c/o The Local Representative, Department of Community Development, Private Bag 20, Johannesburg, in the form specified in Schedule G referred to in regulation 14 (1) of the regulations published in Government Notice No. R. 734, dated 11th May, 1962.

*N.B.*—Description of the properties are not in numerical order.

| Owner. *Eienaar.* | Description of Property. *Beskrywing van eiendom.* | Area. *Grootte.* Morgen. *Morg.* | Sq. Rds. *vk. rde.* | Sq. Ft. *vk. vt.* | Provisional Basic Value. *Voorlopige basiese waarde.* |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | R |
| Fortress Investments (Pry.), Ltd. | Erf No. 11, Union Avenue/*Unionlaan* | — | 355 | 60 | 1,300 |
| Fortress Investments (Pty.), Ltd. | Erf No. 12, Union Avenue/*Unionlaan* | 1 | 78 | 60 | 2,000 |
| Fortress Investments (Pty.), Ltd. | Erf No. 13, Union Avenue/*Unionlaan* | 2 | 27 | 38 | 10,000 |
| Paridon Charles Winters | Erf No. 14, Union Avenue/*Unionlaan* | — | 539 | 122 | 1,600 |
| Joseph Hunt | Erf No. 16, Union Avenue/*Unionlaan* | — | 475 | 7 | 1,500 |
| Paridon Charles Winters | Erf No. 26, Balfour Avenue/*Balfourlaan* | — | 566 | 96 | 1,800 |
| Fortress Investments (Pty.), Ltd. | Erf No. 27, Balfour Avenue/*Balfourlaan* | 1 | 533 | 48 | 3,500 |
| Fortress Investments (Pty.), Ltd. | Erf No. 28, Balfour Avenue/*Balfourlaan* | — | 566 | 96 | 1,900 |
| Fortress Investments (Pty.), Ltd. | Erf No. 29, Balfour Avenue/*Balfourlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Henning Jacobus van Wyk | Erf No. 44, Aylesbury Avenue/*Aylesburylaan* | — | — | 40,800 | 5,600 |
| Henning Jacobus van Wyk | Erf No. 44, Portion 1/*Gedeelte* 1, Aylesbury Avenue/*Aylesburglaan* | — | — | 40,800 | 1,000 |
| Johan Derks van Rooyen | Erf No. 71, Remaining Extension/*Resterende Gedeelte*, Balfour Avenue/*Balfourlaan* | — | — | 40,800 | 3,000 |
| Mary Kathleen Galbraith | Erf No. 71, Portion A/*Gedeelte A*, Cumberland Avenue/*Cumberlandlaan* | — | — | 40,000 | 3,000 |
| Antonio Reixeira | Erf No. 100, Cumberland Avenue/*Cumberlandlaan* | — | 283 | 48 | 600 |
| Oxly Horace | Erf No. 103, Balfour Avenue/*Balfourlaan* | — | 283 | 48 | 700 |
| John Willis Baker & Baron: Sidney | Erf No. 106, Balfour Avenue/*Balfourlaan* | — | 283 | 48 | 700 |
| Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk & Insolvent Estate/*Insolvente Boedel* Mrs./*Mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk | Erf No. 114, Cumberland Avenue/*Cumberlandlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Harry Nogid | Erf No. 120, Cumberland Avenue/*Cumberlandlaan* | — | 566 | 96 | 2,000 |
| Mary Elizabeth Bell | Erf No. 134, Dartmoor Avenue/*Dartmoorlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Thomas Merson | Erf No. 135, Cumberland Avenue/*Cumberlandlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Alice Kathleen Robinson | Erf No. 243, Fairfax Road/*Fairfaxweg* | — | 283 | 48 | 800 |
| Manie Elizabeth Brindley | Erf No. 246, Epsom Avenue/*Epsomlaan* | — | 283 | 48 | 850 |
| John Wall & John Wall | Erf No. 151, Dartmoor Avenue/*Dartmoorlaan* | — | 283 | 48 | 700 |
| Thomas Alfred Irving | Erf No. 152, Dartmoor Avenue/*Dartmoorlaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Barnet Whiteman & Rebecca Whiteman | Erf No. 153, Cumberland Avenue/*Cumberlandlaan* | — | 283 | 48 | 700 |
| William Smith Yale | Erf No. 157, Cumberland Avenue/*Cumberlandlaan* | — | 283 | 48 | 500 |
| Joseph Hunt | Erf. No. 158, Fairfax Avenue/*Fairfaxlaan* | — | 283 | 48 | 500 |
| George Harrison | Erf No. 161, Cumberland Avenue/*Cumberlandlaan* | — | 566 | 96 | 700 |
| George Boalch | Erf No. 166, Dartmoor Avenue/*Dartmoorlaan* | — | 283 | 48 | 400 |
| Fred Henry Bennett | Erf No. 168, Dartmoor Avenue/*Dartmoorlaan* | — | 283 | 48 | 400 |
| Douglas Charles Wylde & John Wylde | Erf No. 188, Portion 1/*Gedeelte* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 5,950 | 500 |
| John Robertson | Erf No. 191, Boundary Road/*Boundaryweg* | — | 283 | 48 | 1,500 |
| Gains Edward Winchester | Erf No. 213, Portion 7/*Gedeelte* 7, Dartmoor Avenue/*Dartmoorlaan* | — | — | 10,200 | 400 |
| Hilda Augusta Ross | Erf No. 213, Portion 9/*Gedeelte* 9, Buckingham Avenue/*Buckinghamlaan* | — | — | 10,200 | 400 |
| Hilda Augusta Ross | Erf No. 213, Portion 10/*Gedeelte* 10, Buckingham Avenue/*Buckinghamlaan* | — | — | 10,200 | 400 |
| George Thomas Town | Erf No. 215, Buckingham Avenue/*Buckinghamlaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Richard Saville Francis | Erf No. 230, Dartmoor Avenue/*Dartmoorlaan* | — | 283 | 48 | 600 |
| James Mangan | Erf No. 239, Fairfax Avenue/*Fairfaxlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Morris Liebowitz, Estate late/*Boedel wyle* Meyer Liebowitz & Hilliard Liebowitz | Erf No. 263, Ilkley Road/*Ilkleyweg* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Johan Silberberg | Erf No. 241, cor of Dartmoor and Fairfax Avenues/*hoek van Dartmoor- en Fairfaxlaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk & Insolvent Estate/*Insolvente boedel* Mrs./*Mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk | Erf No. 248, Epsom Avenue/*Epsomlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Benjamin & Morris Wes | Erf No. 224, cor. of Cavendish and Epsom Roads *hoek van Cavendish- en Epsomweg* | 1 | 533 | 48 | 2,800 |
| Benjamin & Morris Wes | Erf No. 225, Cavendish Road/*Cavendishweg* | 1 | 533 | 48 | 3,000 |
| Donald McDonald | Erf No. 256, Epsom Avenue/*Epsomlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Clara Mary Shirley Berry | Erf No. 266, Epsom Avenue/*Epsomlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Estate late/*Boedel wyle* Rubenstein Shas | Erf No. 272, cor. of Dartmoor and Epsom Avenues/*hoek van Dartmoor- en Epsomlaan* | 1 | 533 | 48 | 2,500 |
| Alexander Douglas Dodds | Erf No. 286, Turf Avenue/*Turflaan* | 1 | — | 250 | 2,000 |
| Rebecca Cheifitz | Erf No. 287, Epsom Avenue/*Epsomlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| William Frederick Luthja | Erf No. 292, Turf Avenue/*Turflaan* | 1 | 533 | 48 | 2,500 |
| Edward Lancelot Sanderson | Erf No. 293, Epsom Avenue/*Epsomlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Esme Grossmark & Avis Goldstein | Erf No. 294, cor. of Ilkley and Epsom Avenues/*hoek van Ilkley- en Epsomlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Benjamin Sidney Joffe | Erf No. 296, Ilkley Road/*Ilkleyweg* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Johann Silberberg & Alexander Silberberg | Erf No. 301, cor. of Epsom, Fairfax and Gladstone Roads/*hoek van Epsom-, Fairfax- en Gladstoneweg* | — | 283 | 48 | 900 |
| Alexander Silberberg | Erf No. 302, cor. of Gladstone and Fairfax Roads/*hoek van Gladstone- en Fairfaxweg* | — | 283 | 48 | 900 |
| William Bond | Erf No. 304, cor. of Fairfax, Turf and Gladstone Roads/*hoek van Fairfax-, Turf- en Gladstoneweg* | — | 283 | 48 | 900 |
| Elizabeth Francina Maria Nortje | Erf No. 306, Fairfax Road/*Fairfaxweg* | — | 283 | 48 | 900 |
| Charles William Hollidge | Erf No. 311, Epsom Avenue/*Epsomlaan* | — | 283 | 48 | 650 |
| Sidney Baker Warren | Erf No. 321, Epsom Avenue/*Epsomlaan* | — | 283 | 48 | 600 |
| Francis James van Eyssen | Erf No. 329, Turf Avenue/*Turflaan* | — | 283 | 36 | 750 |
| George Paterson | Erf No. 358, cor. of Boundary and Cuming Roads/*hoek van Boundary- en Cumingweg* | — | 322 | 67 | 850 |
| William Jackson | Erf No. 518, cor. of Malgo and Cavendish Roads/*hoek van Malgo- en Cavendishweg* | — | 566 | 96 | 1,600 |
| Samuel Sweet | Erf No. 525, cor. of Cavendish Road and Turf Avenue/*hoek van Cavendishweg en Turflaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Daniel Benjamin Venter | Erf No. 527, cor. of Cavendish Road and Frere Avenue/*hoek van Cavendishweg en Frerelaan* | | | | |

| Owner. *Eienaar.* | Description of Property. *Beskrywing van eiendom.* | Area. *Grootte.* Morgen. *Morg.* | Sq. Rds. *vk. rde.* | Sq. Ft. *vk. vt.* | Provisional Basic Value. *Voorlopige basiese waarde.* |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | R |
| Egisto Benvenute | Erf No. 541, cor. of Turf and Fairfax Avenues/*hoek van Turf- en Fairfaxlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Frank Priest | Erf No. 553, Turf Avenue/*Turflaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Constance Mary Scrimgeour | Erf No. 557, Turf Avenue/*Turflaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Hilda Augusta Ross | Erf No. 561, Portion 2/*Gedeelte* 2, Turf Avenue/*Turflaan* | — | — | 10,200 | 400 |
| Walter Paul Turner | Erf No. 567, Ilkley Road/*Ilkleyweg* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| John Bell | Erf No. 574, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Petrus Lodewikus Botes | Erf No. 575, Portion 8/*Gedeelte* 8, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | — | 40,800 | 4,950 |
| James Hamilton Johnstone | Erf No. 579, cor. of Frere Avenue and Jersey Road/*hoek van Frerelaan en Jerseyweg* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Esme Grossmark & Avis Goldstein | Erf 583, Grafton Avenue/*Graftonlaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Morris & Benjamin Wes | Erf No. 585, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 566 | 96 | 2,000 |
| Morris & Benjamin Wes | Erf No. 587, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Morris & Benjamin Wes | Erf No. 589, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Morris & Benjamin Wes | Erf No. 591, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Morris & Benjamin Wes | Erf No. 593, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Morris Katzeff | Erf No. 595, cor. of Frere Avenue and Ilkley Road/*hoek van Frerelaan en Ilkleyweg* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk & Insolvent estste/*Insolvente boedel* Mrs./*Mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk | Erf No. 596, Ilkley Road/*Ilkleyweg* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| James Nairn | Erf No. 599, cor. of Frere Avenue and Ilkley Road/*hoek van Frerelaan en Ilkleyweg* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| William Robert Drayton & Thomas Edward Lund | Erf No. 600, Ilkley Road/*Ilkleyweg* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk & Insolvent Estate/*Insolvente Boedel* Mrs./*Mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk | Erf No. 601 Ilkley Road/*Ilkleyweg* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| John Royston | Erf No. 607, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Edward Alexander Hartford | Erf No. 610, cor. of Grafton Avenue/*Graftonlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Israel Gentin | Erf No. 620, cor. of Frere Avenue and Fairfax Road/*hoek van Frerelaan en Fairfaxweg* | — | 283 | 48 | 900 |
| Ernest Henry Robinson, Norman Alexander Robinson & Fred Osborne Robinson | Erf No. 622, Fairfax Road/*Fairfaxweg* | — | 283 | 48 | 800 |
| Martin Beckman | Erf No. 625, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Annie Catherine Lacey | Erf No. 627, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Harry Peltz | Erf No. 629, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Walter Spencer Knox | Erf No. 639, cor. of Frere Avenue and Cavendish Road/*hoek van Frerelaan en Cavendishweg* | — | 283 | 48 | 800 |
| Lawrence Jacob Phillips | Erf No. 651, cor. of Grafton and Henley Avenues/*hoek van Grafton- en Henleylaan* | — | 566 | 96 | 5,300 |
| Johannes Wilcocks van Zyl | Erf No. 644, Cavendish Road/*Cavendishweg* | — | 283 | 48 | 4,000 |
| Petrus Stephanus Jacobs | Erf No. 652, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Alice Amelia Barlow | Erf No. 658, cor. of Grafton and Fairfax Avenues/*hoek van Grafton- en Fairfaxlaan* | — | 533 | 48 | 2,500 |
| Hyman Liberman | Erf No. 663, Grafton Avenue/*Graftonlaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Isaac Silverman | Erf No. 664, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| George Jure Marinovich | Erf No. 671, Grafton Avenue/*Graftonlaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| George Jure Maronivich | Erf No. 672, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk & Insolvent Estate/*Insolvente Boedel* Mrs./*Mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk | Erf No. 676, Grafton Avenue/*Graftonlaan* | — | 566 | 96 | 1,800 |
| Robert William Williams | Erf No. 677, cor. of Henley Avenue and Ilkley Road/*hoek van Henleylaan en Ilkleyweg* | — | 566 | 96 | 1,700 |
| Arthur Benjamin | Erf No. 678, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Robert William Williams | Erf No. 680, Henley Avenue/*Henlevlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Alfred David Sim, Johannes Jurie Francois & Kathleen Pretoria Stenhouse | Erf No. 681, Grafton Avenue/*Graftonlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| George Attwood | Erf No. 684, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| John Thomas Bush | Erf No. 691, cor. of Irene Avenue and Jersey Road/*hoek van Irenelaan en Jerseyweg* | — | 566 | 96 | 1,600 |
| Ivy Southward | Erf No. 695, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| George Jure Maronivich | Erf No. 700, Irene Avenue/*Irenelaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Marcus Chaimowitz & Idel Chaimowitz | Erf No. 699, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Lilian Melina Baker | Erf No. 701, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Hugh Chetwynd Philipson | Erf No. 707, cor. of Ilkley Road and Irene Avenue/*hoek van Ilkleyweg en Irenelaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Clara Fazan | Erf No. 710, Irene Avenue/*Irenelaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| James McBride | Erf No. 711, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Eleanor London | Erf No. 713, cor. of Henley and Irene Avenues/*hoek van Henley- en Irenelaan* | 1 | 533 | 48 | 2,100 |
| James Alexander Hutton | Erf No. 715, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| William Edward Pritchard | Erf No. 716, Irene Avenue/*Irenelaan* | — | 283 | 48 | 800 |
| Clarice Feifel & Julian Weie | Erf No. 719, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 700 |
| Madeline Newbold | Erf No. 720, cor. of Fairfax Road and Henley Avenue/*hoek van Fairfaxweg en Henleylaan* | — | 283 | 48 | 700 |
| Henry Seton Morris | Erf No. 721, Fairfax Road/*Fairfaxweg* | — | 283 | 48 | 700 |
| Louis Edward Kaplan & Colman Schlapo | Erf No. 723, Portion 1/*Gedeelte* 1, cor. of Henley Avenue and Fairfax Road/*hoek van Henleylaan en Fairfaxweg* | — | — | 10,200 | 250 |
| Louis Edward Kaplan & Colman Schlapo | Erf No. 723, Portion 2/*Gedeelte* 2, cor. of Henley Avenue and Fairfax Road/*hoek van Henleylaan en Fairfaxweg* | — | — | 10,200 | 250 |
| Louis Edward Kaplan & Colman Schlapo | Erf No. 723, Portion 3/*Gedeelte* 3, Fairfax Road/*Fairfaxweg* | — | — | 10,200 | 250 |
| Louis Edward Kaplan & Colman Schlapo | Erf No. 723, Portion 4/*Gedeelte* 4, Fairfax Road/*Fairfaxweg* | — | — | 10,200 | 250 |

| Owner. *Eienaar.* | Description of Property. *Beskrywing van eiendom.* | Area. *Grootte.* Morgen. *Morg.* | Sq. Rds. *vk. rde.* | Sq. Ft. *vk. vt.* | Provisional Basic Value. *Voorlopige basiese waarde.* |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | R |
| Florence Maud Cooper | Erf No. 726, Irene Avenue/*Irenelaan* | — | 283 | 48 | 600 |
| John William Francis Winkler | Erf No. 728, Henley Avenue/*Henleylaan* | — | 283 | 48 | 600 |
| John Shaw | Erf No. 732, Irene Avenue/*Irenelaan* | — | 283 | 48 | 600 |
| Gert Marthinus Jansen van Rensburg | Remaining Extent of Reserve 1/*Resterende Gedeelte van Reserwe* 1, cor. of Turf Avenue and Railway Road/*hoek van Turflaan en Railwayweg* | — | — | 81,600 | 1,800 |
| Frederik Coenraad de Beer | Portion 15 of Reserve 1/*Gedeelte* 15 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Jackie Talmud | Portion 16 of Reserve 1/*Gedeelte* 16 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Kenneth Robert Alexander | Portion 23 of Reserve 1/*Gedeelte* 23 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Kenneth Robert Alexander | Portion 24 of Reserve 1/*Gedeelte* 24 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Nathan Abraham Bester | Portion 26 of Reserve 1/*Gedeelte* 26 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Nathan Abraham Besser | Portion 27 of Reserve 1/*Gedeelte* 27 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Nathan Abraham Besser | Portion 30 of Reserve 1/*Gedeelte* 30 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Nathan Abraham Besser | Portion 31 of Reserve 1/*Gedeelte* 31 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Shirley Rabinovitz | Portion 33 of Reserve 1/*Gedeelte* 33 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Mervyn Rabinovitz | Portion 34 of Reserve 1/*Gedeelte* 34 *van Reserwe* 1, Railway Road/*Railwayweg* | — | — | 10,200 | 700 |
| Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk & Insolvent Estate/*Insolvente Boedel* Mrs./*Mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk | Nancefield Park, Cumberland Avenue/*Cumberlandlaan* | 6·46116 | — | — | 15,000 |
| Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk & Insolvent Estate/*Insolvente Boedel* Mrs./*Mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk | Van Wyk Park, Epsom Avenue/*Epsomlaan* | 6·46116 | — | — | 15,000 |
| James Balderston Waugh | Erf No. 24, Balfour Avenue/*Balfourlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Alfred Ernest Rutherford | Erf No. 42, cor. of Aylesbury and Balfour Avenues/*hoek van Aylesbury- en Balfourlaan* | — | 566 | 96 | 1,500 |
| Bertha Cohen & Philip Pencharz | Erf No. 61, cor. of Railway Road and Balfour Avenue/*hoek van Railwayweg en Balfourlaan* | — | 82 | 92 | 500 |
| Johanna Sophia Florence Stanley | Erf No. 543, cor. of Frere and Fairfax Avenues/*hoek van Frere- en Fairfaxlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Joseph Moore | Erf No. 570, Frere Avenue/*Frerelaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Late/*Wyle* Jacob Lewis van Wyk & Insolvent Estate/*Insolvente Boedel* Mrs./*Mev.* Marie Elizabeth Kok van Wyk | Erf No. 604, Grafton Avenue/*Graftonlaan* | — | 283 | 48 | 1,000 |
| Robert William Williams | Erf No. 614, Grafton Avenue/*Graftonlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| Joseph Karp | Erf No. 641, Cavendish Road/*Cavendishweg* | — | 283 | 48 | 850 |
| George Jure Marinovich | Erf No. 683, Grafton Avenue/*Graftonlaan* | — | 283 | 48 | 900 |
| George Jure Marinovich | Erf No. 694, Irene Avenue/*Irenelaan* | — | 283 | 48 | 800 |

21–28–5

## KENNISGEWING No. 386 VAN 1963.

### KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (2) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Die eienaar van en verbandhouers oor die onderstaande eiendom word hiermee in kennis gestel dat die voorlopige basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendom in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Aandag word gevestig op die bepalings van artikel *negentien* (2) (*b*) en (3) van die Wet saamgelees met subartikel (6). Ingevolge subartikel (3) van artikel *negentien* mag by die Minister van Gemeenskapsbou binne 21 dae vanaf 28 Junie 1963 skriftelik enige beswaar teen die voorlopige waardering aangeteken word.

Enige sodanige besware of vertoë wat wens gemaak te word moet in drievoud per adres die Streekondersekretaris, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 9000, Pietermaritzburg, ingedien word in die vorm voorgeskryf in Bylae G waarna verwys word in regulasie 14 (1) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 734 van 11 Mei 1962.

## NOTICE No. 386 OF 1963.

### NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (2) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE NOT KNOWN.

The owner of and mortgagees over the undermentioned property are hereby notified that the provisional basic value thereof has been determined as indicated in the Schedule to this notice.

Attention is invited to the provisions of section *nineteen* (2) (*b*) and (3) of the Act, read with sub-section (6). In terms of sub-section (3) of section *nineteen* any objection to the provisional valuation may be lodged with the Minister of Community Development, in writing, within 21 days as from 28th June, 1963.

Any objections or representations you may wish to submit must be lodged in triplicate c/o the Regional Under-secretary, Department of Community Development, Private Bag 9000, Pietermaritzburg, in the form specified in Schedule G referred to in regulation 14 (1) of the regulations published in Government Notice No. R. 734, dated 11th May, 1962.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

| Description of Property. *Beskrywing van Eiendom.* | Area. *Grootte.* | Owner. *Eienaar.* | Provisional Basic Value. *Voorlopige Basiese Waarde.* |
|---|---|---|---|
| Lot No. 803, Glencoe Township/*-dorpsgebied* | 25,193 sq. ft./*vk. vt.*..... | Halimah (M. Mahomed)..... | R1,558.00 |

28–5–12

## KENNISGEWING No. 388 VAN 1963.

### KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (4) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars en verbandhouers van die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die basiese waarde daarvan finaal bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Kragtens die bepalings van artikel *negentien* (4) (*a*) van Wet No. 69 van 1955 kan die eienaar of verbandhouer, waar die finale bepaling na oorweging van besware ingevolge subartikel (2) geskied het binne 21 dae vanaf 28 Junie 1963 'n appèl teen daardie bepaling by die Minister aanteken.

Enige appèl wat wens aangeteken te word moet per adres die Streekondersekretaris, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak 6015, Port Elizabeth, ingedien word.

'n Kennisgewing van appèl moet die gronde van appèl uiteensit asook die bedrag wat na bewering die basiese waarde van die betrokke eiendom behoort te wees.

## NOTICE No. 388 OF 1963.

### NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (4) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE UNKNOWN.

Owners and mortgagees of the undermentioned properties are hereby notified that the basic values thereof have been finally determined as indicated in the Schedule to the notice.

In terms of section *nineteen* (4) (*a*) of Act No. 69 of 1955, any such owner or mortgagee may, where the final determination was made after consideration of any objections lodged under sub-section (2), lodge with the Minister an appeal against such determination within 21 days, as from 28th June, 1963.

Any appeal you may wish to lodge must be submitted to the Regional Under-secretary, Department of Community Development, Private Bag 6015, Port Elizabeth.

A notice of appeal shall set forth the grounds of appeal and the amount which, it is claimed should be the basic value of the property concerned.

SCHEDULE—BYLAE.

LADY GREY.

| Description of Property. *Beskrywing van Eiendom.* | Area. *Grootte.* | Owner. *Eienaar.* | Provisional Basic Value. *Voorlopige Basiese Waarde.* |
|---|---|---|---|
| Erf No. 9, Lady Grey..... | 375 sq. rds./*vk. rde*..... | Renier Christian Nel..... | R500.00 |
| Erf No. 11, Lady Grey..... | 250 sq. rds./*vk. rde*..... | Magdalena Elizabeth Botha..... | R250.00 |
| Erf No. 12, Lady Grey..... | 500 sq. rds./*vk. rde*..... | Magdalena Elizabeth Botha..... | R500.00 |
| Erf No. 13, Lady Grey..... | 1 morgen/*morg* 65 sq. rds./*vk. rde.* 104 sq. ft./*vk. vt.* | Richard Henry Godfrey Stone..... | R450.00 |
| Remainder of/*Restant van* Erf No. 145, Lady Grey | 312 sq. rds./*vk. rde.* 72 sq. ft./*vk. vt.* | Roedolf Johannes Niewenhuis..... | R800.00 |
| Erf No. 477, Lady Grey..... | 189 sq. rds./*vk. rde.* 2 sq. ft./*vk. vt.* | Jacobus Pylman..... | R525.00 |
| Erf No. 480, Lady Grey..... | 138 sq. rds./*vk. rde.* 128 sq. ft./*vk. vt.* | Abdul Frans Scheepers..... | R330.00 |
| Erf No. 575, Lady Grey..... | 204 sq. rds./*vk. rde.* 97 sq. ft./*vk. vt.* | David Marais..... | R200.00 |
| Erf No. 582, Lady Grey..... | 69 sq. rds./*vk. rde.* 64 sq. ft./*vk. vt.* | Robert George Attwell..... | R980.00 |

28–5–12

## KENNISGEWING No. 447 VAN 1963.

### WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

### VERANDERING VAN BESTEK VAN 'N NYWERHEIDSRAAD.

Ek, Arthur Douglas Rynier Quick, Nywerheidsregistrateur, gee hierby ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (2), soos toegepas by subartikel (9) van artikel *negentien*, van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, kennis dat ek van plan is om die registrasiebestek van die Nywerheidsraad vir die Bak- en Banketnywerheid (Pretoria) te verander soos in die bygaande tabel gemeld.

## NOTICE No. 447 OF 1963.

### INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

### VARIATION OF SCOPE OF AN INDUSTRIAL COUNCIL.

I, Arthur Douglas Rynier Quick, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of paragraph (*a*) of subsection (2) as applied by sub-section (9) of section *nineteen*, of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that I intend varying the scope of registration of the Industrial Council for the Baking and Confectionery Industry (Pretoria), as set forth in the subjoined table.

Enigiemand wat beswaar teen sodanige verandering het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by my, p/a Die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, in te dien.

A. D. R. QUICK,
Nywerheidsregistrateur.

TABEL.

| | |
|---|---|
| Naam van nywerheidsraad | Nywerheidsraad vir die Bak- en Banketnywerheid (Pretoria). |
| Datum waarop daar besluit is om die registrasiebestek van die nywerheidsraad te verander | 21 Mei 1962. |
| Belange en gebied ten opsigte waarvan die nywerheidsraad geregistreer is | Die Bak- en Banketnywerheid in die Landdrosdistrik Pretoria (met inbegrip van daardie gedeeltes van die Landdrosdistrikte Bronkhorstspruit, Kempton Park en Warmbad wat voor die publikasie van Proklamasie No. 46 van 1946 en Goewermentskennisgewings Nos. 556 en 1414 onderskeidelik van 29 Maart 1956 en 24 Junie 1950, binne die Landdrosdistrik Pretoria geval het en met inbegrip van daardie gedeelte van die Landdrosdistrik Pretoria wat by Proklamasie No. 225 van 1941 na die Landdrosdistrik Groblersdal oorgedra is, maar uitgesonderd die plaas Geelbeksvlei No. 345). |
| Veranderde belange en gebied ten opsigte waarvan die voornemens bestaan om die nywerheidsraad te registreer | Die Bak- en Banketnywerheid in die Landdrosdistrik Pretoria (met inbegrip van daardie gedeelte wat by Proklamasie No. 225 van 1941 na die Landdrosdistrik Groblersdal oorgedra is, maar uitgesonderd die plaas Geelbeksvlei No. 345). |
| Posadres van nywerheidsraad | Posbus 357, Pretoria. |
| Kantooradres van nywerheidsraad | Central House, Sentraalstraat, Pretoria. |
| Name en adresse van die partye by die nywerheidsraad | (1) Pretoria Master Bakers' Association, Posbus 357, Pretoria.<br>(2) National Baking Industrial Union, Arcadiastraat 856, Pretoria. |

Any person having objections to such variation, is hereby invited to submit such objections, in writing, to me c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

A. D. R. QUICK,
Industrial Registrar.

TABLE.

| | |
|---|---|
| Name of Industrial council | Industrial Council for the Baking and Confectionery Industry (Pretoria). |
| Date on which it was decided to vary the scope of registration of the industrial council | 21st May, 1962. |
| Interests and area in respect of which the industrial council is registered | The Baking and Confectionery Industry in the Magisterial District of Pretoria (including those portions of the Magisterial Districts of Bronkhorstspruit, Kempton Park and Warm Baths, which prior to the publication of Proclamation No. 46 of 1946 and Government Notices Nos. 556, and 1414 of the 29th March, 1956 and 23rd June, 1950, respectively, fell within the Magisterial District of Pretoria and including that portion of the Magisterial District of Pretoria transferred to the Magisterial District of Groblersdal by Proclamation No. 225 of 1941, but excluding the farm Geelbeksvlei No. 345). |
| Varied interests and area in respect of which it is proposed to register the industrial council | The Baking and Confectionery Industry in the Magisterial District of Pretoria (including that portion transferred to the Magisterial District of Groblersdal by Proclamation No. 225 of 1941, but excluding the farm Geelbeksvlei No. 345). |
| Postal address of industrial council | P.O. Box 357, Pretoria. |
| Office address of industrial council | Central House, Central Street, Pretoria. |
| Names and addresses of the parties to the industrial council | (1) Pretoria Master Bakers' Association, P.O. Box 357, Pretoria.<br>(2) National Baking Industrial Union, 856 Arcadia Street, Pretoria. |

## KENNISGEWING No. 448 VAN 1963.

## DEPARTEMENT VAN LANDE.

## BESPROEIINGSNEDERSETTING KOPJES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n vergadering van eienaars van besproeibare hoewes in die Besproeiingsnedersetting Kopjes, distrik Koppies, om 2.30 nm. op Vrydag, 23 Augustus 1963, in die Landdroskantoor, Koppies, gehou sal word vir die verkiesing van—

(*a*) sewe (7) lede van die Bestuursraad van die Besproeiingsnedersetting Kopjes; en

(*b*) vier (4) bestuurskomitees vir afdelings „A", „B", „C" en „D" (groepe 1, 2, 3 en 4) van die gemeenskaplike weiveld van die Besproeiingsnedersetting Kopjes.

## KENNISGEWING No. 450 VAN 1963.

## VEILING VAN GOEDERE.—DOEANE, KAAPSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n openbare veiling van oningeklaarde, onopgeëiste en verbeurdverklaarde goedere om 9 vm. op Dinsdag, 23 Julie 1963, by die Staatspakhuis, Kaapstad, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, kan op aanvraag by die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Posbus 5, Kaapstad, verkry word.

## NOTICE No. 448 OF 1963.

## DEPARTMENT OF LANDS.

## KOPJES IRRIGATION SETTLEMENT.

It is hereby notified for general information that a meeting of owners of irrigable holdings within the Kopjes Irrigation Settlement, District of Koppies, will be held at the office of the Magistrate, Koppies, on Friday, 23rd August, 1963, at 2.30 p.m., for the purpose of electing—

(*a*) seven (7) members of the Kopjes Irrigation Settlement Board; and

(*b*) four (4) Committees of Management for Sections "A", "B", "C" and "D" (Groups 1, 2, 3 and 4) of the Kopjes Irrigation Settlement Commonage.

## NOTICE No. 450 OF 1963.

## SALE OF GOODS.—CUSTOMS, CAPE TOWN.

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered, abandoned and forfeited goods will be held at the State Warehouse, Cape Town, at 9 a.m. on Tuesday, 23rd July, 1963.

Lists of goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs and Excise, P.O. Box 5, Cape Town.

KENNISGEWING No. 449 VAN 1963.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 21ste dag van Junie 1963.

| LASTE. | R c |
|---|---|
| Kapitaal | 2,000,000-00 |
| Reserwefonds | 9,905,627-21 |
| Note in Omloop | 231,575,732-00 |
| Deposito's: | |
| Regering | 158,209,985-73 |
| Provinsiale Administrasies | 19,249,493-82 |
| Bankiers | 119,112,321-68 |
| Andere | 9,359,947-48 |
| Ander Laste | 21,971,662-02 |
| | R571,384,769-94 |

| BATES. | R c |
|---|---|
| Goud (waarvan R88,938,489-07 buite die Republiek gehou word) | 422,894,504-99 |
| Buitelandse: | |
| Wissels | 18,421,096-42 |
| Beleggings | 25,798,171-87 |
| Ander Bates | 20,970,979-55 |
| Totaal aan Goud en Buitelandse Bates | 488,084,752-83 |
| Binnelandse: | |
| Gediskonteerde Wissels | 18,360,000-00 |
| Lenings en Voorskotte: | |
| Regering | — |
| Andere | 16,684,624-40 |
| Sekuriteite: | |
| Regering | 33,113,628-90 |
| Andere | 2,113,284-55 |
| Ander Bates | 13,028,479-26 |
| | R571,384,769-94 |

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 88·3 persent.

Pretoria, 26 Junie 1963.

G. M. GROBLER, Assistent-Hoofkassier.

NOTICE No. 449 OF 1963.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 21st day of June, 1963.

| LIABILITIES. | R c |
|---|---|
| Capital | 2,000,000-00 |
| Reserve Fund | 9,905,627-21 |
| Notes in Circulation | 231,575,732-00 |
| Deposits: | |
| Government | 158,209,985-73 |
| Provincial Administrations | 19,249,493-82 |
| Bankers | 119,112,321-68 |
| Other | 9,359,947-48 |
| Other Liabilities | 21,971,662-02 |
| | R571,384,769-94 |

| ASSETS. | R c |
|---|---|
| Gold (of which R88,938,489-07 is held outside the Republic) | 422,894,504-99 |
| Foreign: | |
| Bills | 18,421,096-42 |
| Investments | 25,798,171-87 |
| Other Assets | 20,970,979-55 |
| Total Gold and Foreign Assets | 488,084,752-83 |
| Domestic: | |
| Bills discounted | 18,360,000-00 |
| Loans and Advances: | |
| Government | — |
| Other | 16,684,624-40 |
| Securities: | |
| Government | 33,113,628-90 |
| Other | 2,113,284-55 |
| Other Assets | 13,028,479-26 |
| | R571,384,769-94 |

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 88·3 per cent.

Pretoria, 26th June, 1963.

G. M. GROBLER, Assistant Chief Cashier.

## KENNISGEWING No. 451 VAN 1963.

## WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

## AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Douglas Rynier Quick, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van die registrasiebestek van die Industrial Salaried Staff Association, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat beswaar teen so 'n verandering het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, h/v Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

## NOTICE No. 451 OF 1963.

## INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

## APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Arthur Douglas Rynier Quick, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of scope of registration of the Industrial Salaried Staff Association, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such variation, is hereby invited to submit such objections, in writing to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABEL.

| | |
|---|---|
| Naam van vakvereniging | Industrial Salaried Staff Association. |
| Datum waarop aansoek ingedien is | 21 Februarie 1963. |
| Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word | Blanke werknemers wat op grondslag van 'n jaarlikse salaris werksaam is in 'n klerklike, administratiewe, toesighoudende of tegniese hoedanigheid in die Steenkoolmynbedryf soos onderneem deur die Suid-Afrikaanse Yster- en Staalkorporasie by die Durnacol-steenkoolmyn. |
| Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word | Landdrosdistrik Newcastle. |
| Posadres van applikant | Posbus 487, Vanderbijlpark. |

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet:—

(*a*) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) van artikel *vier* soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel *een* van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(*b*) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) van artikel *vier*, moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. D. R. QUICK,
Nywerheidsregistrateur.

TABLE.

| | |
|---|---|
| Name of trade union | Industrial Salaried Staff Association. |
| Date on which application was lodged | 21st February, 1963. |
| Interests in respect of which application is made | White employees employed on an annual salaried basis in a clerical, administrative, supervisory or technical capacity in the Coal Mining Industry as undertaken by the South African Iron and Steel Corporation at the Durnacol Coal Mine. |
| Area in respect of which application is made | Magisterial District of Newcastle. |
| Postal address of applicant | P.O. Box 487, Vanderbijlpark. |

Attention is drawn to the following requirements of sections *four* and *seven* of the Act:—

(*a*) The representativeness of any objecting trade union must in terms of sub-section (4) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section *one* of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(*b*) The procedure laid down in sub-section (2) of section *four* must be followed in connection with any objection lodged.

A. D. R. QUICK,
Industrial Registrar.

## KENNISGEWING No. 452 VAN 1963.

## ALGEMENE KENNISGEWING.

## DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.

## LYS No. 23.

(*a*) Die volgende aansoeke wat gedurende die kwartaal geëindig 31 Maart 1963 deur die Raad van Handel en Nywerheid oorweeg is, is nie gesteun nie:—

| | *T.A.K. No.* |
|---|---|
| **Verhoging van die reg op:—** | |
| 1. Ten volle of gedeeltelik gemonteerde elektroniese orrels | 137/61 |
| 2. (*a*) Draagbare lampe, staan- en lees-, en onderdele daarvan | 266/61 |
| (*b*) Nie-draagbare lampe, naamlik kroonkandelaars, plafontoebehorens en muurarms of onderdele daarvan | 266/61 |
| 3. Buustelyfies met 'n v.a.b.-koste van hoogstens R4 per dosyn | 81/62 |
| 4. Poetsskywe met 'n grootte van 15 duim en meer in deursnee | 109/62 |
| 5. Verwyderbare handvatsels vir hengelstokke | — |
| 6. Boordjiesteunstukke, -bene en voorstutte vir boordjies | — |
| 7. Porseleinisolators | — |
| 8. Selfbedieningstootwaentjies | — |
| **Verlaging van die reg op:—** | |
| 1. Buisvormige bande vir rentrapfietse | — |
| 2. Haelwerende vuurpyle | 167/62 |
| 3. Sweeftuigsleepwaens | — |
| 4. Motorkarveiligheidsgordels | — |
| 5. Grafiese film vir die drukkersbedryf | — |
| 6. Harpe vir kulturele en opvoedkundige doeleindes | — |
| 7. Saknetwenasse en langlynophalers | — |
| 8. Sekere soorte sagte hout | — |
| **Korting van die reg op:—** | |
| 1. Sulfasomidien vir die vervaardiging van farmaseutiese etiese preparate | 227/61 |
| 2. Skuimplastiek vir die vervaardiging van skouerkussinkies, tot die bedrag van die hele reg | 6/62 |
| 3. Perspex-kunsharsmateriaal wat in die vorm van plate vir die vervaardiging van wyserplate vir toringhorlosies gebruik word | 11/62 |
| 4. Systukgoedere vir die vervaardiging van boklere vir dames en van kamerjaponne, dasse en hemde | 82/62 |
| 5. Ongeweefde geïmpregneerde nylon stof vir die vervaardiging van skouerkussinkies | 93/62 |

## NOTICE No. 452 OF 1963.

## GENERAL NOTICE.

## CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.

## LIST No. 23.

(*a*) The following applications that have been considered by the Board of Trade and Industries during the quarter ended 31st March, 1963, have not been supported:—

| | *T.A.C. No.* |
|---|---|
| **Increase in duty on:—** | |
| 1. Fully or partly assembled electronic organs | 137/61 |
| 2. (*a*) Portable lamps, standing and reading, and parts thereof | 266/61 |
| (*b*) Non-portable lamps, namely chandeliers, ceiling fittings and wall brackets or parts thereof | 266/61 |
| 3. Brassières of an f.o.b. cost not exceeding R4 per dozen | 81/62 |
| 4. Polishing buffs of a size 15 inches and over in diameter | 109/62 |
| 5. Detachable handles for fishing rods | — |
| 6. Collar stays, bones and front collar supports | — |
| 7. Porcelain insulators | — |
| 8. Self-service pushcarts | — |
| **Reduction in duty on:—** | |
| 1. Tubular tyres for racing cycles | — |
| 2. Anti-hail rockets | 167/62 |
| 3. Glider trailers | — |
| 4. Motor-car safety belts | — |
| 5. Graphic film for the printing trade | — |
| 6. Harps for cultural and educational purposes | — |
| 7. Purse seine net winches and long line haulers | — |
| 8. Certain types of softwood | — |
| **Rebate of duty on:—** | |
| 1. Sulphasomidine for the manufacture of pharmaceutical ethical preparations | 227/61 |
| 2. Foam plastic for the manufacture of shoulder pads, to the extent of the whole duty | 6/62 |
| 3. Perspex synthetic resin material used in the form of sheets for the manufacture of dials for tower clocks | 11/62 |
| 4. Silk piece goods for the manufacture of women's outerwear and of dressing gowns, ties and shirts | 82/62 |
| 5. Non-woven impregnated nylon material for the manufacture of shoulder pads | 93/62 |

| | T.A.K. No. |
|---|---|
| 6. Onderdele vir die vervaardiging van ren- en liggewigtrapfietse | 117/62 |
| 7. Rayonsatynlint vir die vervaardiging van babaskoentjies | 146/62 |
| 8. Onderdele vir die vervaardiging van termostate | — |
| 9. Sellulose-asetaatmateriaal vir skoenveterpunte | — |
| 10. Sekere materiale vir die vervaardiging van bruidsdrag | — |
| 11. Bedrukte papiermeetbande vir die vervaardiging van kraagsteunstukke | — |
| 12. Sekere materiaal gebruik by die vervaardiging van klerehangers | — |
| Terugtrekking van die korting van die reg op:— | |
| Skuimplastiek vir die vervaardiging van skouerkussinkies | 46/62 |

(*b*) Die volgende aansoeke is gedurende die tydperk 1 Maart 1963 tot 31 Mei 1963 ingetrek, of die applikante het nie daarmee voortgegaan nie:—

| | T.A.K. No. |
|---|---|
| Verhoging van die reg op:— | |
| Ghitare | 130/62 |
| Verlaging van die reg op:— | |
| Ou X-straalplate, ou tandheelkundige amalgaam, ou tandheelkundige goud en afvalgoudbosseleerpapier (stempelfoelie) | 76/62 |
| Korting van die reg op:— | |
| 1. Natriumsuklamaat vir die vervaardiging van kwasdranke vir suikersiektelyers | 29/63 |
| 2. Slotte en slotmeganismes gebruik by die vervaardiging van veiligheidstoerusting | 55/63 |
| 3. Onderdele vir die vervaardiging van ghitare | 130/62 |

Sien Algemene Kennisgewing No. 223 van 11 April 1963, vir Lys No. 22.

KENNISGEWING No. 453 VAN 1963.

## WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

## AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Douglas Rynier Quick, Nywerheidsregistrateur, maak hierby, ingevolge subartikel (2) van artikel *vier* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die Johannesburg Municipal Coloured Employees Union, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat beswaar teen so 'n registrasie het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a Die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê:—

TABEL.

| | |
|---|---|
| Naam van Vakvereniging | Johannesburg Municipal Coloured Employees Union. |
| Datum waarop aansoek ingedien is | 21 Maart 1963. |
| Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word | Gekleurde persone in diens by die Munisipale Onderneming soos onderneem deur die Stadsraad van Johannesburg. |
| Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word | Landdrosdistrik Johannesburg. |
| Posadres van applikant | Stadiumweg 460A, Newvilledepot, Noordgesig, Johannesburg. |
| Kantooradres van applikant | Stadiumweg 460A, Newvilledepot, Noordgesig-Johannesburg. |

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel *vier* van die Wet:—

(*a*) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is

| | T.A.C. No. |
|---|---|
| 6. Components for the manufacture of racing and lightweight bicycles | 117/62 |
| 7. Rayon satin ribbon for the manufacture of babies' bootees | 146/62 |
| 8. Component parts for the manufacture of thermostats | — |
| 9. Cellulose acetate shoelace tagging material | — |
| 10. Certain materials for the manufacture of bridal wear | — |
| 11. Printed paper measuring tapes for the manufacture of collar pads | — |
| 12. Certain material used in the manufacture of coat hangers | — |
| Withdrawal of the rebate of duty on:— | |
| Foam plastic for the manufacture of shoulder pads | 46/62 |

(*b*) The following applications have been withdrawn or have not been proceeded with by the applicants during the period 1st March, 1963, to 31st May, 1963:—

| | T.A.C. No. |
|---|---|
| Increase in duty on:— | |
| Guitars | 130/62 |
| Reduction in duty on:— | |
| Scrap X-ray plates, scrap dental amalgam, scrap dental gold and gold waste embossing paper (stamping foil) | 76/62 |
| Rebate of duty on:— | |
| 1. Sodium cyclamate for the manufacture of diabetic squash drinks | 29/63 |
| 2. Locks and lock mechanisms used in the manufacture of security equipment | 55/63 |
| 3. Components for the manufacture of guitars | 130/62 |

For List No. 22, see General Notice No. 223 of the 11th April, 1963.

NOTICE No. 453 OF 1963.

## INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

## APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Arthur Douglas Rynier Quick, Industrial Registrar, hereby give notice, in terms of sub-section (2) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1956, that an application for registration of the Johannesburg Municipal Coloured Employees Union, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such registration is hereby invited to submit such objections in writing to me c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice:—

TABLE.

| | |
|---|---|
| Name of trade union | Johannesburg Municipal Coloured Employees Union. |
| Date on which application was lodged | 21st March, 1963. |
| Interests in respect of which application is made | Coloured persons employed in the Municipal Undertaking as undertaken by the City Council of Johannesburg. |
| Area in respect of which application is made | Magisterial District of Johannesburg. |
| Postal address of applicant | 460A Stadium Road, Newville Depot, Noordgesig, Johannesburg. |
| Office address of applicant | 460A Stadium Road, Newville Depot, Noordgesig, Johannesburg. |

Attention is drawn to the following requirements of section *four* of the Act:—

(*a*) The representativeness of any objecting trade union must, in terms of sub-section (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the

en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel *een* van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(*b*) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. D. R. QUICK,
Nywerheidsregistrateur.

---

KENNISGEWING No. 454 VAN 1963.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 41.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 41 ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Johannesburg, in die distrik Johannesburg, om 10-uur in die voormiddag, op die 19de dag van Julie 1963, vir oorweging van die volgende aangeleenthede: —

Aansoek kragtens artikel *honderd-en-sestien* (*b*) van die Wet dat Mortimer en Daley (Edms.), Bpk., die dranksaak bekend as die Sunnyside Park Hotel, waarvan Kathleen Mortimer die lisensiehouer is, beheer.

I. DEKENAH,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 41.

Johannesburg, 21 Junie 1963.

---

KENNISGEWING No. 455 VAN 1963.

KENNISGEWING VAN VERKLARING INGEVOLGE ARTIKEL *AGT* VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hierby word bekendgemaak dat Jacobus Dirk Gerber, 'n Blanke man, van Hoofweg 93, Wellington, op die 27ste dag van April 1963, ingevolge artikel *agt* van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van vyf (5) jaar met ingang van bovermelde datum 'n vuurwapen te besit.

Gedateer te Wellington, op hede die 20ste dag van Junie 1963.

J. D. LAUBSCHER,
Landdros.

Wellington.

---

KENNISGEWING No. 456 VAN 1963.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG BY WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

| Aansoek van. *Application by.* | Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.* | Datum en Tyd. *Date and Time.* |
|---|---|---|
| 1. Jacobus Petrus van den Berg, Sterkfontein, Posbus/ *P.O. Box* 149, Coligny | Kantoor van die Addisionele Landdros/*Office of the Additional Magistrate*, Coligny | 20 Augustus 1963 om 10 vm./ *20th August*, 1963, *at* 10 *a.m.* |
| 2. Johannes Adriaan Bester van Niekerk, Geluk, Pk./ *P.O.* Vorentoe, distrik/*District of* Brits | Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Brits | 20 Augustus 1963 om 10 vm./ *20th August*, 1963, *at* 10 *a.m.* |

application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section *one* of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(*b*) The procedure laid down in sub-section (2) must be followed in connection with any objection lodged.

A. D. R. QUICK,
Industrial Registrar.

---

NOTICE No. 454 OF 1963.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 41.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 41 has, in terms of sub-section (1) of the said section convened an Interim Meeting of the Board at the Magistrate's Court at Johannesburg, in the District of Johannesburg, at 10 o'clock in the forenoon, on the 19th day of July, 1963, for consideration of the following matters: —

Application in terms of section *one hundred and sixteen* (*b*) of the Act for Mortimer and Daley (Pty.), Ltd., in effect to control the liquor business known as the Sunnyside Park Hotel, of which Kathleen Mortimer is the licensee.

I. DEKENAH,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 41.

Johannesburg, 21st June, 1963.

---

NOTICE No. 455 OF 1963.

NOTICE OF DECLARATION IN TERMS OF SECTION *EIGHT* OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given that in terms of section *eight* of Act No. 28 of 1937, Jacobus Dirk Gerber, a White male, of 93 Main Street, Wellington, was on the 27th April, 1963, declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of five (5) years calculated from the above-mentioned date.

J. D. LAUBSCHER,
Magistrate.

Wellington.

---

NOTICE No. 456 OF 1963.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

## KENNISGEWING No. 457 VAN 1963.

## KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbou Verenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking, Pretoria.

## NOTICE No. 457 OF 1963.

## CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Department of Agricultural Economics and Marketing, Pretoria.

### DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

### SUPPLEMENTARY LIST OF MEMBERS. *AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

| *No.* | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 21759 | Aldridge, George William... | Rietfontein, Posbus 263, Groblersdal. |
| 21760 | van Baalen, Petrus Johannes | Waterval, Pk. Rustenburg. |
| 21761 | de Beer, Hermanus..... | Rooikoppies, Pk. Marikana. |
| 21762 | Bekker, Coenraad Francois.. | Mareepoort, Pk. Reddingshoop. |
| 21763 | Botha, Johannes Christoffel.. | H. 50 Kleinklippunt, Posbus 34, Marble Hall. |
| 21764 | Bothma, Anna Cecilia Wilhelmina | Middeldrift, Pk. Koedoeskop. |
| 21765 | Büchling, Hendrina Hester Aletta | Grotsstraat 950, Rietfontein, Pretoria. |
| 21766 | van Dyk, Petro Burger..... | J. 152 Toitskraal, Pk. Strydmag, Marble Hall. |
| 21767 | van Eeden, Carel Rudolph.. | Soutpansdrift, Pk. Pansdrift. |
| 21768 | Engelbrecht, Eduard Jacobus, G/sn. | De Kroon, Posbus 351, Brits. |
| 21769 | Fourie, Maria Johanna..... | Soutpansdrift, Pk. Vorentoe. |
| 21770 | Geyser, Fransina Petronella Johanna Elizabeth | Rhenosterkop, Pk. Groblersdal. |
| 21771 | Hudson, Brain Llewellyn.... | Lynwood, Posbus 13, Hekpoort. |
| 21772 | Jacobs, Jacobus Remeres.... | Perseel E66, Posbus 96, Marble Hall. |
| 21773 | Jones, Hendrik Jan..... | Sterkstroom, Vaalwater. |
| 21774 | Klerck, Hudson Henry (Jnr.) | Waterval, Posbus 522, Rustenburg. |
| 21775 | Klopper, Rudolph Frederik | Hereford 9, Pk. Groblersdal. |
| 21776 | Kruger, Casper Jan Hendrik W/sn. | Klipkop, Pk. Brits. |
| 21777 | Kruger, Jan Adriaan..... | Rietfontein, Pk. Moedwil. |
| 21778 | Lewies, Josef Stephanus Theunis Gert Johannes | Skerp Arabie, Pk. Marble Hall. |
| 21779 | Lindeque, Jan Hendrik..... | Klipbank, Krugerstraat 297, Pk. Groblersdal. |
| 21780 | Littleton, Albert Fredrick... | Buffelsfontein No. 344, Pk. Magaliesburg. |
| 21781 | Maarschalk, Adriaan Cornelis | Oudestad, Posbus 220, Groblersdal. |
| 21782 | Malan, Cecil Johannes..... | D.23 Vaalfontein, Posbus 171, Groblersdal. |
| 21783 | Morrison, Donald John..... | Steenbokfontein, Koster. |
| 21784 | Nel, Christoffel Bouwer..... | Vaalwater, Posbus 45, Vaalwater. |
| 21785 | Nieman, Hermanus Lukas Johannes H/sn. | Grootkuil, Pk. Pompwater. |
| 21786 | du Preez, Petrus Johannes S/sn. | Kameeldrift, Corona. |
| 21787 | Pretorius, Petronella Catharina Wilhelmina Christina | Wolwekraal, Posbus 329, Brits. |
| 21788 | van Rensburg, Willem Jacobus Janse | Bitterfontein, Parnellweg 24, Estera, Germiston. |
| 21789 | Richards, Johannes Andries Cornelius | Driehoek, Pk. Roossenekal. |
| 21790 | Richter, Johannes Andries... | Doornlaagte, Posbus 646, Rustenburg. |
| 21791 | Roux, Pieter Hendrik..... | York, Monte Christo. |
| 21792 | Smit, Johan Louis..... | Enkelvley, Posbus 7, Beauty, oor Vaalwater. |
| 21793 | Steyn, Theunis Frederik Jacobus | Mooiwaterlandgoed, Alma. |
| 21794 | Thompson, John Arthur Cathcart | New Thorndale Extension, Posbus 58, Magaliesburg. |
| 21795 | Traut, David Jacob..... | Swartkoppies, Posbus 28, Marikana. |
| 21796 | Venter, Johannes..... | Kromdraai, Pk. Koedoeskop. |
| 21797 | van Wyk, Johanna Adriana | Elandskraal, Mooinooi. |
| 21798 | Bekker, Marthinus Jacobus.. | Elandsdrift, Posbus 71, Marble Hall. |
| 21799 | Bruwer, Eduard Christiaan.. | Kalkfontein, Posbus 95, Groblersdal. |
| 21800 | Fourie, Johannes Marthinus | Windhoek, Monte Christo, oor Vaalwater. |
| 21801 | Jacobs, Marthinus Johannes J. H./sn. | Bulhoek No. 406, Pk. Motshikiri, oor Brits. |
| 21802 | Kruger, Gert Johannes, Jnr. | Elandslaagte J4, Posbus 105, Marble Hall. |
| 21803 | Meintjies, Hendrik Lodewyk | Mon-Reponse, Oorzaak, Posbus 58, Kroondal. |
| 21804 | van der Merwe, Nicolaas Marthinus | Geluk, Pk. Vorentoe, Brits. |
| 21805 | Oosthuizen, Johannes Hendrik | Klopperstraat 51, Rustenburg. |
| 21806 | Roos, Jan Cornelis..... | Wonderfontein, Posbus 5, Groot-Marico. |
| 21807 | Swanepoel, Dirk Christoffel Johannes | Hartebeesfontein, Pk. Hekpoort. |
| 21808 | Treurnicht, Arend Simeon... | Kalkfontein, Pk. Groblersdal. |
| 21809 | Barnard, Tjaart Johannes D/sn. | Elandsdrift, Pk. Mooinooi. |
| 21810 | Basson, Hendrik Johannes Pienaar | De Kroon, Brits. |
| 21811 | Basson, Johannes Cornelius Petrus | Klipdrif, Rankinspas. |
| 21812 | Bezuidenhout, Joseph..... | Bloempoort, Pk. Groblersdal. |
| 21813 | Denysschen, Christiaan Johannes | Casino, Pk. Groblersdal. |
| 21814 | Erasmus, Coert Frederik.... | Houtenbek, Pk. Witnek. |
| 21815 | Erasmus, Jan Harm..... | Casino No. 103 Pk. Oorneem. |
| 21816 | Goosen, Cornelius Johannes | Haakdoorndraai, Pk. Maleeuskop. |
| 21817 | Jacobs, Daniel Johannes Stephanus | Elandsdrift, Posbus 119, Marble Hall. |
| 21818 | Jacobs, Phillippus Stephanus | Casino No. 61, Pk. Oorneem. |
| 21819 | Jordt, Hermann Georg Claus | Kafferskraal No. 915, Posbus 103, Pk. Marikana. |
| 21820 | Liebenberg, Daniel Pieter... | Kalkfontein, Posbus 287, Groblersdal. |
| 21821 | McDonald, Jacobus Christiaan | Driekloof, Pk. Gedenk, oor Vaalwater. |
| 21822 | van der Merwe, Gerhardus Wessels | Casino No. 67, Pk. Oorneem. |
| 21823 | Mitchell, Jacobus Frederik.. | Rustenburg Munisipale Dorpsgronde, Klopperstraat 191, Rustenburg. |
| 21824 | Neethling, Paul Pieter..... | Hereford, Plot No. 3, Pk. Groblersdal. |
| 21825 | Nel, Carl Frederick..... | Leeufontein, Pk. Sybrandskraal, oor Pretoria. |
| 21826 | Olivier, Hermanus Jacobus.. | Plot No. 102, Pk. Oorneem. |
| 21827 | Phillips, Magalina Margaretha | Diepkloof 196–J.S. en Diepkloof 44–J.S., Distrik Groblersdal. |
| 21828 | Potgieter, Petrus Cornelis... | Doorndrift, Swartruggens. |
| 21829 | Potgieter, Petrus Jacobus.... | Mamagalieskraal, Posbus 304, Brits. |
| 21830 | Snyman, Nicolaas Gerhardus Stephanus | Gruisbank H.55, Posbus 138, Marble Hall. |
| 21831 | Steenkamp, Petrus Johannes Dirk, Jnr. | Wysfontein, Pk. Moedwil. |
| 21832 | Swanepoel, Aletta Sophia... | Wolwekraal, Pk. Losperfontein. |
| 21833 | Swart, Jannie Jochemus..... | Swartkoppies, Posbus 28, Marikana. |
| 21834 | Venter, Francois Phillipus... | Elandsdrift, Posbus 119, Marble Hall. |
| 21835 | Venter, Wilhelmus Johannes | El-Al No. 29, Pk. Oorneem. |
| 21836 | van der Walt, Daniel Cias Petrus | El-Alemein No. 15, Pk. Oorneem. |
| 21837 | Wolmarans, William Hendrik | Perseel No. 80, Casino, Pk. Oorneem. |
| 21838 | van Aswegen, Elizabeth Johanna | Hartebeesfontein, Pk. Hekpoort. |
| 21839 | Baber, Hugh Colin Fawssett | Alexander Estates, Pk. Vier en twintig Riviere, Vaalwater. |
| 21840 | de Beer, Rachel Engela Gertruida | Mamagalieskraal. |
| 21841 | Bester, Gert Barend Cornelius, L./sn. | Kalkfontein, Pk. Groblersdal. |
| 21842 | Bisshoff, Daniel Jacobus Johannes, Jnr. | Schoongesicht, Lindleyspoort. |
| 21843 | Bothma, Jan Daniel, J./sn.. | Rooikoppies No. 44, Posbus 306, Brits. |
| 21844 | Buitendag, Jan Hendrik, Jnr. | Woodstock, Swartruggens. |
| 21845 | Coetzee, Pieter Willem Theron | Rooikoppies No. 44, Posbus 282, Brits. |
| 21846 | Combrink, Alida Francois.. | Waterval, Posbus 190, Rustenburg. |

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 21847 | Ehlers, Christiaan Frederick | Kareepoort, Reddingshoop. |
| 21848 | Eloff, Tjaart Andries..... | Rietvlei, Posbus 666, Rustenburg. |
| 21849 | Esterhuizen, Evert Philip.... | Nooitgedacht, Pilansberg. |
| 21850 | Esterhuizen, Josias Johannes, Jnr. | Nooitgedacht, Pilansberg. |
| 21851 | Fourie, Andries David Johannes | Fouriesrus No. 474, Pk. Die Moot. |
| 21852 | Fourie, Johannes Francois de Wet | Rietfontein, Pk. Brakkloof. |
| 21853 | Goldschagg, Edward..... | Bergstraat 13, Rustenburg. |
| 21854 | de la Guerre, Cornelia Johanna Catharina | Geluk, Pk. Vorentoe. |
| 21855 | Höll, Samuel..... | Kromdraai, Pk. Brakkloof. |
| 21856 | Human, Schalk Daniel Johannes | Zuurplaat, Posbus 253, Rustenburg. |
| 21857 | Lötter, Marthinus Johannes.. | Kameelfontein, Pk. Elmeston. |
| 21858 | Malan, Marthinus Christoffel | Elandsdrift, Mooinooi, Kockstraat 68, Rustenburg. |
| 21859 | Meyer, Abraham Cornelius.. | Soutpansdrift, Posbus 513, Brits. |
| 21860 | Moolman, Hendrik Louw... | Sandfontein, Pk. Brits. |
| 21861 | Oosthuizen, Petrus Hendrik Stephanus | Dammenburg, Posbus 133, Zeerust. |
| 21862 | Picker, Harry..... | Boshoek, Pk. Boshoek. |
| 21863 | du Plessis, Evert Philippus Jacobus, Jnr. | Riekertsdam, Pk. Groot-Marico. |
| 21864 | du Plessis, Hendrik Johannes Cornelis | Kafferskraal, Wevedeen. |
| 21865 | Ras, Cornelius..... | Bosfontein, Posbus 456, Brits. |
| 21866 | van Rensburg, Jan Hermanus Machiel Jansen | Perseel No. 21, Pienaarsrivier, Pk. Pienaarsrivier. |
| 21867 | Roets, Hendrik Adriaan..... | Boshoek, Pk. Boshoek. |
| 21868 | Roos, Anna Susanna..... | Mamagalieskraal, Brits. |
| 21869 | Roos, Willem Jacobus..... | Arnoldistad, Posbus 284, Rustenburg. |
| 21870 | Scheepers, Johanna Susanna Maria | Schuinsdrift, Pk. Schuinsdrift. |
| 21871 | Schwartz, Gysbert..... | Rooikraal, P/s. 602, Middelburg, Tvl. |
| 21872 | Smit, Jasper Johannes..... | Hoëbome, Brakkloof. |
| 21873 | Snyman, Francois Alwyn, Jnr. | Rietfontein No. 299, Pk. Moedwil. |
| 21874 | Stander, Anna Christina.... | Krokodildrift-Oos, Posbus 160, Brits. |
| 21875 | Stanford, Pieter Theunis Christiaan | Kafferskraal No. 915, Pk. Marikana. |
| 21876 | Steenekamp, Frederik Stephanus Johannes | Beestekraal, Pk. Beestekraal. |
| 21877 | du Toit, Marthina Johanna.. | Kareepoort No. 937, Reddingshoop. |
| 21878 | van Eeden, Jan Frederik.... | Bulhoek, Posbus 175, Swartruggens. |
| 21879 | Vos, Johannes Nicolaas Colyn | G. 32 Rooibokkop, Posbus 160, Marble Hall. |
| 21880 | van Wyk, Petrus Andries Roelof Cornelis | Soutpansdrift, Karel Trichardtlaan 418, Mountain View, Pretoria. |

## MARICO LANDBOUW KO-OPERATIEVE VERENIGING.

### SUPPLEMENTARY LIST OF MEMBERS.
*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 1914 | Jansen, Louis..... | Goedgelegen, Groot-Marico. |
| 1915 | Knoesen, Hendrik Petrus.... | Fortuna, Posbus 297, Zeerust. |
| 1916 | van Zyl, Wynand Jakobus.. | Magalieskraal, Pk. Ra'Bama. |
| 1917 | Coetzer, Wentzel Christoffel | Wonderfontein, Posbus 16, Groot-Marico. |
| 1918 | Hatting, Izak Johannes Andries | Kameelboom, Kayaseput, oor Rustenburg. |
| 1919 | Kritzinger, Matthys Gerhardus | Kameelboom, Kayaseput, oor Rustenburg. |
| 1920 | Pretorius, Johannes..... | Bossieslaagte, Proctorlaan 49, Mafeking. |
| 1921 | Pretorius, Zacharias Petrus.. | Turfbult, Pk. Nietverdiend. |
| 1922 | Scheepers, Johanna Susana Maria | Schuinsdrift, Pk. Schuinsdrift. |
| 1923 | Visser, Johannes Hendrik... | Straatsdrift, Pk. Straatsdrift. |
| 1924 | Schutte, Frans Jacob Petrus | Doornhoek, Vlaklaagte, Pk. Vermaas. |
| 1925 | Stols, Martha Helena..... | Vergenoeg, Pk. Groot-Marico. |

## DIE MOORREESBURGSE KORINGBOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

### SUPPLEMENTARY LIST OF MEMBERS.
*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 1955 | Kotze, Maria Jacoba..... | Vaalvlei, Moorreesburg. |
| 1956 | Smit, Johanna Petronella.... | Moutonshoek, Pk. Karookop, Het Kruis. |
| 1957 | Louw, Catharina Johanna Welhelmina | Kraanvlei, Moorreesburg. |
| 1958 | Brink, Abraham Josua..... | Langvlei, Aurora. |
| 1959 | Brink, Petrus Johannes..... | Langvlei, Aurora. |
| 1960 | Carstens, Jacobus Everhardus | Groot Swartfontein, Moorreesburg. |
| 1961 | Carstens, Willem Johannes Tobias | Steenboksfontein, Bergrivier. |
| 1962 | Hanekom, Cornelius Johannes | Hanekomshoop, Moorreesburg. |
| 1963 | Hanekom, Hendrik Andries.. | Klein Swartfontein, Moorreesburg. |
| 1964 | Kotze, Johannes Christiaan.. | Alexanderhoek, Moorreesburg. |
| 1965 | Mostert, Hendrik Andries, J./sn. | Bodam, Koringberg. |
| 1966 | le Roux, Christoffel Hendrik Gerhardus | Southkloof, Bergrivier. |
| 1967 | Serdyn, Andries Adriaan.... | Klein Karnmelkvlei, Moorreesburg. |
| 1968 | Smuts, Gilbert Barry..... | Klipfontein, Moorreesburg. |
| 1969 | Teubes, Albert Engelbrecht.. | Helderwater, Bergrivier. |
| 1970 | Teubes, Johan Andreas, Jnr. | Helderwater, Bergrivier. |
| 1971 | Visser, Dirk Jacobus..... | Grootrug, Posbus 5, Sauer. |
| 1972 | Visser, Gert Kotze..... | Volstruisvlei, Posbus 11, Veldrift. |
| 1973 | Visser, Jacobus Hendrik..... | Volstruisvlei, Posbus 11, Veldrift. |
| 1974 | Dippenaar, Hendrik Johannes Nicolaas | Geeldam-Wes, Pk. Moorreesburg. |
| 1975 | Smuts, Boudewyn de Vries.. | Klipfontein, Pk. Moorreesburg. |

## PIET RETIEF KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS VERENIGING.

### SUPPLEMENTARY LIST OF MEMBERS.
*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 971 | Filter, Werner Johannes..... | Jaagbaan, Posbus 101, Paulpietersburg. |
| 972 | van Heerden, Willem Rudolf | Perseel No. 71, Posbus 154, Pongola. |
| 973 | Meyer, Ludolf Walter..... | Uitkoms, Pk. Langkrans, oor Vryheid. |

## DIE POTGIETERSRUSSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

### SUPPLEMENTARY LIST OF MEMBERS.
*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 2742 | Kruger, Izaak Jacobus..... | Groenfontein, Posbus 16, Sterkrivier. |
| 2743 | Vermaak, Willem Adriaan Daniel Jacobus Christoffel | Perseel No. 2, Pk. Koelemansrus. |
| 2744 | Ziervogel, Mark Allan..... | Springforbi, P.O. Box 257, Pietersburg. |

## STORMBERG KO-OPERATIEWE KAASFABRIEK.

### SUPPLEMENTARY LIST OF MEMBERS.
*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 227 | van der Walt, Gert Frans Hendrik | Driehoek, Posbus 53, Burgersdorp. |

## DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

### SUPPLEMENTARY LIST OF MEMBERS.
*AANVULLINGSLYS VAN LEDE.*

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 2214 | Anderson, Cornelis Jan..... | Rietvlei, Posbus 180, Winburg. |
| 2215 | Beckmann, Herbert August.. | Sweethome, Posbus 186, Koppies. |
| 2216 | Breedt, Dawid Herculaas Petrus | Koppiesnedersetting, Koppies. |
| 2217 | Dahms, Lourens Hermanus.. | Witkop, Posbus 211, Parys. |
| 2218 | Coetzer, Gert Johannes..... | Buffelshoek, Koedoesfontein. |
| 2219 | de Vos, Joseph Engelbertus.. | Kalkoenkrantz, Pk. Welgeleë, Distrik Virginia. |
| 2220 | du Plessis, Hendrik Bernardus | Springbok, Koppies. |
| 2221 | Groenewald, Johannes Egbert | Koppieskraal, Posbus 161, Vereeniging. |
| 2222 | Kotze, Daniel Johannes..... | Witkop, Posbus 242, Vanderbijlpark. |
| 2223 | Terblanche, Hendrik Engnaas Uys | Leeuwdoorns, Posbus 98, Vredefort. |
| 2224 | van der Merwe, Stephanus Johannes | Rietpoort, Posbus 169, Parys. |
| 2225 | van Zyl, Cornelius Wilhelmus | Uithoek, Posbus 38, Koppies. |
| 2226 | Booysen, Gerhardus Martinus | Rietgat, Posbus 84, Vredefort. |
| 2227 | van Rensburg, Jacob Johannes Janse | Brakfontein, Posbus 191, Parys. |

## DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

List of members whose membership was terminated on 31st March, 1963, as a result of expulsion [Section 11 (*d*) of the society's regulations].

*Lys van lede wie se lidmaatskap op 31 Maart 1963 beëindig is as gevolg van uitsetting [Artikel 11 (d) van die vereniging se statuut].*

| *No.* | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 15379 | Austin, Alexander George... | El-Alamein, Oorneem. |
| 49 | Beer, de, Johannes Hendrik | Kafferskraal, Weevedeen. |
| 126 | Breytenbach, Hendrik Gerhardus | Rietfontein, Moedwil. |
| 1034 | Brits, Marthinus Wessel..... | De Kroon, Brits. |
| 3202 | Bredenkamp, Andries Petrus | Paardevlei, Lucern. |
| 3286 | Beer, de, Johanna Sophia Henriëtta | Kafferskraal, Weevedeen. |
| 7208 | Bezuidenhout, Jan Frederik.. | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 8658 | Berg, v.d., Samuel Jacobus.. | Klipheuwel, Melkrivier. |
| 10144 | Bailey, James Angus..... | Bosfontein, Rex. |
| 10621 | Berg, v.d., Adriaan Stefanus | Wonderfontein, Groot-Marico. |
| 11107 | Bruyn, de, Jacob Jacobus (Jaap) | Mamagalieskraal, Brits. |
| 11375 | Buitendag, Louis Lourens... | Ebenezer, Millvale. |
| 12062 | Bothma, Hendrik Jacobus... | Rietbokstraat 161, Swartklip. |
| 13624 | Beer, de, Willem Adriaan... | Krokodildrift, Brits. |
| 13633 | Botha, Jan Adriaan..... | p/a Volkskas, Bpk., Markstraat, Johannesburg. |
| 13634 | Breed, Jakobus Daniel..... | Jopie Fouriestraat 27B, Pretoria-Noord. |
| 13765 | Barkhuizen, Josua David.... | Vuffelsfontein, Loubad. |
| 13832 | Barnard, Cornelius Johannes | Doornspruit, Hekpoort-Wes. |
| 13943 | Beer, de, Johannes Frederik, M./sn. | Edwardstraat 2, Vereeniging. |
| 14042 | Beyer, Albert Christiaan.... | Johannesburg, Overyzel. |
| 14049 | Breedt, Dawid Johannes.... | Kleinfontein, Rashoop. |
| 14548 | Breedt, Johannes Nicolaas, J./sn. | Mamagalieskraal. |
| 14647 | Bezuidenhout, Johannes Cornelius | Kromrivier, Sterkoog. |
| 14889 | Bezuidenhout, Gerhardus Petrus, Jnr. | Mandellaan 15, Mountain View. |
| 14902 | Botha, Saloman Petrus..... | Buffelsvlei, Sterkloop. |
| 14909 | Buitendag, Casper Johannes Jakobus | Woodstock, Millvale. |
| 15443 | Botha, Theodoris Johannes Gerhardus | Krokodildrift-Oos, Brits. |
| 15587 | Bruyn, de, Jan Johannes.... | Posbus 47, Ermelo. |
| 15690 | Barnard, Cornelis..... | Goudrykstasie. |
| 15714 | Broodryk, Christoffel Jacobus | Sanddrift, Hoëwal. |
| 15820 | Botha, Cornelia Maria..... | Hartebeesfontein, Hekpoort. |
| 15829 | Broodryk, Christoffel Johannes | De Kroon, Posbus 100, Brits. |
| 15950 | Beer, de, Hendrik Abraham Christoffel | Liverpool, Koedoeskop. |
| 15962 | Buitendag, Johannes Petrus.. | El-Alamein, Oorneem. |
| 15963 | Buuren, v., Abraham Jeremia Johagam | Kameeldrift, Corona. |
| 16143 | Bester, Paul Dirk..... | Waboomskop, Swartruggens. |
| 16354 | Bezuidenhout, Pieter..... | Staatsaagmeul, Elandshoek. |
| 16588 | Beer, de, Jan du Plessis..... | Driefontein, Hoogstepunt. |
| 4830 | Cronje, Cornelis Andries.... | Hekpoort. |
| 7303 | Coetzee, Cornelius Gerhardus, D./sn. | Cornia, Posbus 62, Roedtan. |
| 8524 | Coetzee, Jacobus Cornelius.. | Doornhoek, Maanhaarrand. |
| 9448 | Coetzee, Cornelius Gerhardus, H./sn. | Wonderfontein, Groot-Marico. |
| 11110 | Calitz, Philippus Lodewikus Andries | Sanddrift, Hoëwal. |
| 12335 | Claassen, Gert Marthinus... | Kendell. |
| 12573 | Calitz, Jan Johannes Daniël | Rust-der-Winter. |
| 13841 | Cloete, Dirk Johannes..... | Almandweg 25, Primrose-Oos. |
| 13897 | Cloete, Hester Catharina.... | Almandweg 25, Primrose-Oos. |
| 13948 | Coetzee, Antonie Christoffel.. | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 14189 | Coetzee, Johannes Jacobus.. | Buffelsfontein, Vlakdrift. |
| 14192 | Combrink, Jacob..... | Leeuklip, P/s. 556, Middelburg. |
| 14652 | Cochrane, Henry George David | Lindleyspoort. |
| 15304 | Carstens, Christiaan Johannes | El-Alamein, Oorneem. |
| 15306 | Coetzee, Barend Jacobus Eminus | Kafferskraal, Marikana. |
| 15450 | Coetzee, Pieter Willem..... | Oudestad, Posbus 46, Groblersdal. |
| 15590 | Coertze, Jacobus Hermanus | Salomie, Tampoostad. |
| 15718 | Coertze, Casper Cornelius... | Vlakte, Lindleyspoort. |
| 15966 | Cochrane, George David.... | Rietfontein, Sterkoog. |
| 7314 | Dreyer, Roelof Jacobus..... | Rietvlei, Lindleyspoort. |
| 11685 | Dyk, v., Joachim Hendrik.. | Perseel No. 13, Rust-der-Winter. |
| 12072 | Dreyer, Lukas Willem Cornelius | Olifantspoort, Olifantsbrug. |
| 13356 | Dormehl, Willem Petrus.... | Roodewal, Mossiesdal. |
| 14355 | Downie, James..... | Reitzstraat 369, Sunnyside, Pretoria. |
| 15309 | Dannhauser, Abraham Gerhardus | Rhenosterfontein, Kroondal. |
| 15838 | Dercksen, Danie Jacobus.... | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 16067 | Dreyer, Thomas Frederik, Jnr. | Rietfontein, Matlapeng. |
| 1645 | Erasmus, Gerhardus Stefanus | Rietvlei, Swartruggens. |
| 3307 | Erasmus, Martinus Johannes | Riekertsdam, Groot-Marico. |
| 4482 | Erasmus, Machiel Christiaan | Goedgedacht, Elmiston. |
| 8339 | Erasmus, Stephanus Johannes, W./sn. | Hermanusdal, Monto Christo. |
| 9266 | Ericksen, Einea..... | Buffelshoek, Rustenburg. |
| 12441 | Erasmus, Carel Gustavis.... | Tweeloopfontein, Matlabas. |
| 13052 | Engelbrecht, Johannes Marthinus | Kareepoort, Reddingshoop. |
| 15157 | Els, Adriaan Louis..... | Groothoek, Thabazimbi. |
| 15160 | Erasmus, Carel Gustavis, Jnr. | Nooitgedacht, Thabazimbi. |
| 15727 | Erasmus, Pieter Marthinus Stefanus Jacobus | Abercornstraat 132A, Bulawayo. |
| 15728 | Etzebeth, Francois Johannes | Ambalagie, Oorneem. |
| 15973 | Eeden, v., Benjamin Jacobus | El-Alamein, Oorneem. |
| 3078 | Fouche, Jan Harm, P./sn... | Kleinfontein, Rashoop. |
| 12176 | Fourie, Willem Lodewyk Johannes | Matjiesfontein, Sentrum. |
| 12902 | Fouche, Philip..... | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 13377 | Ferreira, Andries Hercules.. | Rooikoppies, Brits. |
| 14557 | Ferreira, Pieter Willem..... | Krokodilpoort, Posbus 104, Brits. |
| 14558 | Ferreira, Thomas Fuldner... | Krokodilpoort, Brits. |
| 14560 | Fourie, Johannes Mattheus, D./sn. | Vierde Laan 33, Geduld, Springs. |
| 14751 | Fouche, Johan Viljoen..... | Houtbosrivier, Palala. |
| 15166 | Fouche, Petrus Abraham, J./sn. | Sendelingsplaas, Posbus 52, Zeerust. |
| 15465 | Fourie, Petrus Jacobus..... | Greylingspos, De Wildt. |
| 15604 | Fourie, Nicolaas Philippus.. | Rietspruit, Loodmyn. |
| 15729 | Fourie, Jan Albert..... | Grootkuil, Northam. |
| 15730 | Fourie, Johan Dawid..... | Ambalagi, Oorneem. |
| 15732 | Frylinck, Magdalena Catharina Agatha | Sannashoop, Posbus 25, Nylstroom. |
| 16185 | Fourie, Josias Johannes..... | Elandsdrift, Marble Hall. |
| 5842 | Grobler, Johannes Hendrik.. | Groothoek, Thabazimbi. |
| 9268 | Grobler, Petrus Johannes Theunis | Elandsfontein No. 6, Pk. New Redruth. |
| 10162 | Groenewald, Hermanus Henderik | Schoongesicht, Lindleyspoort. |
| 11122 | Gasson, Gorden Albert..... | Rhenosterfontein, Kroondal. |
| 13669 | Grobler, Jan Hermanus Albertus | Waterkloof, Rustenburg. |
| 15390 | Goldschagg, Eduard..... | Von Wiellighstraat, Rustenburg. |
| 15469 | Groot, de, Wilhelm Egbertus | Waterkloof, Steenbokfontein. |
| 15733 | Geut, v., Thomas Cornelius.. | Ganspan, Andalusia. |
| 15737 | Grobbelaar, Hendrik Frederik | Ambalagi, Oorneem. |
| 16080 | Glover, James, Jnr..... | Schuinsdrift. |
| 8021 | Helsdingen, v., Jacob Lourens Carolus | Vlakfontein, Koster. |
| 10671 | Horn, Jan..... | Rhenosterfontein, p/s. Olivenhoutfontein. |
| 11842 | Horn, Johannes Willem..... | De Put, Northam. |
| 12084 | Harmse, Johannes Arnoldus | Bossieshoek, Makoppa. |
| 12832 | Hefer, Johan Johannes..... | Olifantshoek, Koedoeskop. |
| 13787 | Heever, v.d., Stephanus Albertus | Buffelsvlei, p/s. 540, Middelburg. |
| 13789 | Heuer, Elfrida..... | Sandfontein, Hartebeespoort. |
| 14659 | Hendrikz, Christoffel Frederik Theodorus | Edwardstraat 17, Luipaardsvlei. |
| 14767 | Horn, Francois Albertus.... | Diepkloof, Groblersdal. |
| 14957 | Heneke, Robert David..... | El-Alamein, Oorneem. |
| 14965 | Human, Gert Hendrik Beyers Hertzog | Hartebeesfontein, Palala. |
| 15178 | Heerden, v., Andries Hendrik | Rietvlei, Rankinspass. |
| 16199 | Heerden, v., Gabriël Jacobus | El-Alamein, Oorneem. |
| 16200 | Heever, v.d., Izak..... | Rooikoppies, Brits. |
| 16203 | Horn, Daniel Jacobus Christoffel | Mamagalieskraal. |
| 15865 | Innelman, Dirk Wouter Ackerman | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 10819 | Jonk, Barend Johannes Stefanus | Olifantspoort, Olifantsbrug. |
| 11456 | Joubert, Gideon Jacobus Johannes | Welverdiend, Groblersdal. |
| 12618 | Jager, de, Andries Johannes.. | Elandsfontein, Ouklip. |
| 12727 | Jager, de, Marthinus Johannes | Vissersrust, S.A.P., Cumberland. |
| 13197 | Joubert, Jacobus Scheepers.. | Kulwani, Amsterdam. |
| 14224 | Joubert, Isak Johannes ..... | Perseel No. 80, Rust-der-Winter. |
| 14663 | Joubert, Gert Johannes Cornelius | Scheidingstraat, Rustenburg |
| 14664 | Joubert, Johannes Petrus ... | Drakensteyn, Monte Christo. |
| 14967 | Jacobs, Jacob Gerhardus ... | Speculatie, Beauty. |
| 15476 | Jordaan, Jessie Christina Regina | Bokfontein, Jacksontuin. |
| 15615 | Jager, de, Lourens..... | Welverdiend, Groblersdal. |
| 15745 | Jaarsveld, v., Johannes ..... | Soutpansdrift, Posbus 95, Brits. |
| 15747 | Jager, de, Francois Bernardus, M /sn | De la Raystraat 993, Claremont, Pretoria. |
| 16208 | Johnson, James Stephan.... | El-Alamein, Oorneem. |
| 16213 | Joubert, Lodewyk Stephanus | Schoongesicht, Kwaggaskop. |
| 8565 | Kloppers, Theunis Johannes | Leeupoort, Olifantsbrug. |
| 9474 | Koorts, Joseph Louis..... | Rietfontein, Moedwil. |

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 11132 | Kendall, William John, Jnr | Sonop. |
| 11134 | Kotze, Arnoldus Daniël..... | Kameeldrift, Havana. |
| 14578 | Kruger, Hercules Frederik.. | Goedehoop, Alma. |
| 15399 | Kruger, Diederick Johannes, D./sn. | Kleinfontein, Rashoop. |
| 15482 | Kock, Carel Frederick, C /sn | Klipkop, Hoëwal. |
| 15620 | Kaspersen, Andrew Hansen.. | Vergenoegd, Zeerust. |
| 15751 | Kilian, David Schalk..... | Ambalagi, Oorneem. |
| 7429 | Linde, v.d., Gerhardus Philippus | Mamagalieskraal, Posbus 50, Brits. |
| 10287 | Lourens, Petronella Johanna | Rooikoppies, Posbus 161, Brits. |
| 10380 | Lerm, William Gerhardus... | Withok No. 406, Schapenrust. |
| 11020 | Lötter, Nicolaas Johannes... | Smallepad, Roedtan. |
| 12625 | Lerm, Tobias Willem Gerhardus, A./sn. | Geluk, Vorentoe. |
| 13448 | Lange, de, Adrian Michiel.. | Waterhoutkloof, Vier-en-Twintig Riviere. |
| 13689 | Lange, de, Cornelis Francois | Jongmanshoek, Sukses. |
| 13692 | Lichthelm, Johan Hendrik... | Welverdiend, Stofberg. |
| 13800 | Lerm, Willem Gerhardus Daniël | Brakfontein, Swartruggens. |
| 14579 | Lerm, Jan Johannes..... | Geluk, Vorentoe. |
| 15488 | Lieferink, Willem Marius.... | Krokodildrift, Posbus 27, Brits. |
| 15623 | Labuschagne, Jan Hendrik Peter, Jnr. | Van Wykskraal, p/s. Kruispad. |
| 15626 | Lottering, Martin Frank.... | Mamagalieskraal. |
| 15876 | Lerm, Johannes Christiaan Petrus Jacobus, Jnr. | Sanddrift, Hoëwal. |
| 15878 | Lubbe, Pieter Andries..... | Kleinfontein, Rashoop. |
| 16453 | Lombaard, Jan Antonie..... | Ganspan, Andalusia. |
| 3851 | Mouton, Willem Johannes... | Groenfontein, Steenbokfontein. |
| 10388 | Muller, Lodewyk Frederick Gottlieb | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 11025 | Meiring, Petrus Johannes Strydom | Barend Buysstraat 14, Vanderbijlpark. |
| 11733 | Merwe, v.d., Philippus Johannes | Rietpoort, Vlakdrift. |
| 14517 | Marriott, John William Cleminson | Van Geussaustraat, Nigel. |
| 14787 | Merwe, v.d., Frederik Petrus | Wonderfontein, Groot-Marico. |
| 15007 | Meintjies, Albertus Jacobus.. | Goedgelegen, Groot-Marico. |
| 15194 | Muller, Johan Andries..... | Eensaam, Malayta. |
| 15331 | Murray, Agatha Jacoqueline Alberts | Mamagalieskraal. |
| 15631 | Merwe, v.d., Petrus Paulus.. | Doornrivier, Rooisloot. |
| 15885 | Meyer, Gert Petrus..... | Uitvalgrond, Brits. |
| 16232 | Mathews, John Fry..... | Waboomskop, Posbus 68, Swartruggens. |
| 16465 | Merwe, v.d., Willem Nicolaas | Lotteringskraal, Vaalkop. |
| 11737 | Nagel, Christoffel Johannes Petrus | Venterstraat 46B, Pretoria-Noord. |
| 14675 | Nel, Pieter Willem Adriaan.. | Doornkraal, Groot-Marico. |
| 14790 | Naude, Isaac Jacobus..... | Nooitgedacht, Northam. |
| 15334 | Naude, Eduan..... | Nooitgedacht, Northam. |
| 15340 | Nieuwenhuizen, Jacobus Daniël | Arnoldistad, Rustenburg. |
| 15510 | Niekerk, v., Petrus Josias... | Hartebeesfontein, Die Moot. |
| 15768 | Niekerk, v., Sybrand Gerhardus Johannes | Otterfontein, oor Koster. |
| 16005 | Nieuwenhuyse, Jacobus Frederik | Middelkraal, Marikana. |
| 14250 | Oberholzer, Gerhardus Johannes | Wilgerboomspruit, Groot-Marico. |
| 14591 | O'Kelley, Rudolph Adriaan.. | Greylingspoort, De Wildt. |
| 14795 | Oberholzer, Arie Gerhardus, Jnr. | Draaifontein, Kuilfontein. |
| 15205 | Oosthuizen, David Hermanus | Mamagalieskraal, Posbus 193, Brits. |
| 15278 | Olivier, William Douglass... | Wonderfontein, Groot-Marico. |
| 15637 | O'Keefe, Patrick Thomas Lourence | Bultfontein, Scheerpoort. |
| 15770 | Olivier, Roelof Petrus..... | Nooitgedacht, Swartruggens. |
| 16252 | Oosthuizen, Machiel Jacobus | Buffelspoort, Matlabas. |
| 16489 | Olivier, Andries Petrus Stephanus | Hendrik v.d Merwestraat 29, Rustenburg. |
| 3368 | Potgieter, Martin David Jacobus | Perseel No. 17, Rust-der-Winter. |
| 3455 | Pieterse, Wilhelmus Johannes J.F./sn. | Wolwekraal, Groblersdal. |
| 6222 | Pienaar, Hermanus Johannes | Doornkom, Kareefontein. |
| 6692 | Potgieter, Gerhardus Stephanus Christoffel, J.H./sn. | Mellvillestraat 61, Lichtenburg. |
| 7679 | Pieters, Johannes Marthinus | Elandskraal, Moonooi. |
| 8408 | Plessis, du, Stefanus Johannes, H./sn. | Noordrandstraat, Kempton Park. |
| 8415 | Pretorius, Barend Petrus.... | Driefontein, Hoogstepunt. |
| 8420 | Prinsloo, James..... | Rooikoppies, Brits. |
| 9930 | Plessis, du, Frans Jacob Louis | Bokfontein, Jacksonstuin. |
| 10543 | Plessis, du, Renier Jacobus.. | Myburghstraat 216, Capital Park. |
| 12046 | Putter, Johannes Diederik... | Veeplaas, Schuinsdrift. |
| 12229 | Plessis, du, Barend Petrus Pretorius | Driefontein, Hoogstepunt. |
| 12639 | Potgieter, Katie..... | Rooikoppies, Brits. |
| 14010 | Plessis, du, Jan Harm Christiaan, J./sn. | Alettastraat 4, Brits. |
| 14123 | Pretorius, Jacobus Christoffel Rudolph | Driefontein, Hoogstepunt. |
| 14399 | Plessis, du, Jan Riekert..... | Haakdoornboom, Hermanusdoorns. |
| 14681 | Pieterse, Renier Johannes... | Kareesloot, Beestekraal. |
| 14810 | Plessis, du, Jacobus Daniël.. | Welverdiend, Groblersdal. |
| 15052 | Potgieter, Jan Harm..... | Driefontein, Hoogstepunt. |
| 15059 | Pretorius, Izak Jacobus..... | Leeudrift, Vaalwater. |
| 15064 | Prinsloo, Andreas Hendrik Franscois | Liverpool, Koekoeskop. |
| 15213 | Pretorius, Johannes..... | Landbouskool, Brits. |
| 15283 | Prinsloo, Pieter Zacharias... | Kleinfontein, Rashoop. |
| 15405 | Pelser, Pieter Andries Hendrik | Groenfontein, Steenbokfontein. |
| 15639 | Pienaar, Adriaan Jacobus... | Seekoehoek, Magaliesburg. |
| 15647 | Potgieter, Michiel Andries... | Hekpoort. |
| 15648 | Preez, du, Hermanus Karel.. | Rooiwal, Derby. |
| 15653 | Prinsloo, Francois Petrus.... | El-Alamein, Oorneem. |
| 15772 | Pelser, Hermanus Stefanus.. | Bulhoek, Moedwil. |
| 15774 | Pienaar, Jacobus Gustaves... | Posbus 165, Rustenburg. |
| 15897 | Parsons, Jacobus Johannes.. | Wolmaransstraat, Rustenburg. |
| 15900 | Pieterse, Gerhardus Stephanus | Swartkoppies, Marikana. |
| 15901 | Pieterse, Jacobus Wilhelmus | Rietspruit, Ellisras. |
| 15907 | Potgieter, Johannes Casparus Josajas | Mamagalieskraal, Posbus 50, Brits. |
| 16018 | Pretorius, Wynand Johannes | Geluk, Vorentoe. |
| 16019 | Prinsloo, Jósef Johannes.... | Sanddrift, Hoëwal. |
| 1243 | Robberts, George Jakobus.. | Dwarsspruit, Millvale. |
| 7374 | Rensburg, v., Daniël Theodorus Jansen | Kareepoort, Reddingshoop. |
| 8152 | Rensburg, v., Gysbert Janse | Tafelkop, Sondagsloop. |
| 9395 | Roets, Gerhardus Petrus.... | Kalkfontein, Groblersdal. |
| 9785 | Roos, Jacobus Gerhardus... | Buffelsfontein, Mooinooi. |
| 10862 | Rensburg, v., Barend Johannes Janse | Klapperrandjie, Witfonteinstores. |
| 13025 | Rensburg, v., Johannes Nicolaas Janse, J./sn. No. 3 | Broodrykstraat 52, Pretoria-Noord. |
| 13812 | Rushforth, Arthur Hurst.... | Blaauwbank, Rooikraal. |
| 14016 | Rass, Hermanus Jacobus.... | Natustuinweg 15, Primrose. |
| 14275 | Roos, Tielman Johannes.... | Rooikoppies, Posbus 78, Brits. |
| 14687 | Ras, Abram Jacob, J. C./sn. | Bokfontein, Jacksonstuin. |
| 15080 | Rooyen, v., Cornelius Johannes Christiaan, C. J./sn. | Kareepoort, Reddingshoop. |
| 15431 | Radoem, Leon Maurice..... | Posbus 36, Magaliesburg. |
| 15539 | Richards, Erasmus Johannes, Jnr. | Vischhoek, Roosenekal. |
| 15542 | Roos, Sarel Petrus..... | Kameeldrift, Havana. |
| 15544 | Rossouw, Pieter Stephanus.. | Spruitfontein, Marikana. |
| 15780 | Rautenbach, Barend Johannes | Rietfontein, Moedwil. |
| 15782 | Robberts, Christiaan Theunis | Waterkloof, Rustenburg. |
| 15915 | Roets, Michael Jacobus..... | Mamagalieskraal. |
| 15917 | Rudolph, Wilfrid Aruid..... | Posbus 464, Johannesburg. |
| 16025 | Roos, Tielman Johannes.... | Rooikoppies, Vasval. |
| 16105 | Rautenbach, Christiaan Lodewyk | Vlakfontein, Doornpoort. |
| 16112 | Roux, Willem Petrus..... | Oosstraat 734, Middelburg. |
| 16651 | Rensburg, v., Jozephus Cornelius Jansen | Posbus 12, Groblersdal. |
| 3476 | Staden, v., Johannes Jurie... | Basfontein, Boons. |
| 4557 | Staden, v., Pieter Andries Johannes | Rusthof, Tsumeb, S.W.A. |
| 6884 | Steynberg, Frederik Johannes, F./sn. | Langkloof, Rankinspass. |
| 7636 | Staden, v., Lourens Jacobus | Tweede Laan 121, Salvokop, Pretoria. |
| 9163 | Steenekamp, Marthinus..... | Minasvlakte, Steenbokpan. |
| 9280 | Spies, Jacob Theron..... | Mamagalieskraal. |
| 9402 | Smith, Cornelius Abraham.. | Wolwefontein, Vaalwater. |
| 10102 | Staden, v., Hermanus Johannes | Doornkop, Kareefontein. |
| 10563 | Smith, Casper Paulus Steyn.. | Kareepoort, Reddingshoop. |
| 10568 | Staden, v., Pieter Johannes, M./sn. | Elandsfontein, Ou Klip. |
| 10921 | Steenekamp, Aletta Johanna | Kosterfontein, Koster. |
| 12372 | Staden, v., Nicolaas Petrus.. | Rooikoppies, Corona. |
| 12583 | Scherman, Europa Jacobus.. | Wonderfontein, Groot-Marico. |
| 12778 | Spies, Christoffel Frederik... | Mamagalieskraal. |
| 12881 | Swanepoel, Jacobus Johannes | Tweerivier, Moedwil. |
| 13256 | Smal, Barend Jacobus..... | Hartebeesfontein, Brits. |
| 13258 | Smith, Charles Godfrey..... | Klipkop, Werk-met-lus. |
| 13268 | Steyn, Thomas Ignatius..... | Groenfontein, Nylstroom. |
| 13532 | Schoeman, Lambertus Nicolaas, G./sn. | Klipgat, Silbermanspos. |
| 13542 | Smit, Petrus Johannes Joachim | Pretoria-Noord. |
| 13977 | Smit, Daniël Willem Jacobus, Jnr. | Sesfontein, Pettit. |
| 14135 | Schourie, Johannes Stephanus | Kleinfontein, Rashoop. |
| 14622 | Smit, Rudolf Sybrand..... | Hanniebalstraat 78, Rynfield, Benoni. |
| 14631 | Strydom, Jacob Salmon..... | Onderstepoort, Boschhoek. |
| 14690 | Scheepers, Antonie Michael | Hereford, Groblersdal. |
| 14844 | Steyn, Gert Johannes Benjamin | Stroomrivier, Rhenosterdoorns. |

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 15089 | Smit, Carel Daniël Francois | Forrisweg, Selection Park, Springs. |
| 15231 | Strydom, Hendrik Frederik.. | Doornkom, Kareefontein. |
| 15360 | Smith, Hendrik Jacobus..... | El Alamein, Oorneem. |
| 15366 | Steynfaardt, David Jacobus, J./sn. | Buffelsfontein, Barnardsvlei. |
| 15367 | Stuart, Johann Heinrich..... | Hartebeesfontein, Posbus 172, Brits. |
| 15557 | Stroobach, Cornelius Gerhard | Kleinfontein, Rashoop. |
| 15662 | Siebert, Salomon William... | Vlakplaas, Swartruggens. |
| 15665 | Smith, Alfonso Stephanus... | Doorndraai, Posbus 55, Nylstroom. |
| 15790 | Storm, Ockert Andries..... | Welverdiend, Groblersdal. |
| 15921 | Snyman, Johannes Philipus.. | Geluk, Vorentoe. |
| 16032 | Steyn, Barend Jacobus..... | Rooikoppies, Vasval. |
| 16115 | Smit, Andries Sarel Marthinus | Rooikoppies, Brits. |
| 16278 | Scheepers, Cornelius Coenraad | Wagenboomskop, Swartruggens. |
| 16297 | Staden, v., Marthinus Petrus | Drakenstein, Beauty. |
| 16298 | Staden, v., Nicolaas Hermanus | Drakenstein, Monto Christo. |
| 16546 | Steyn, Albertus Johannes.... | Rooikoppies, Brits. |
| 11254 | Theron, Sarel Cornelius, Jnr. | Vissershoek, De Wildt. |
| 11607 | Toit, du, Gert Johannes.... | Rietfontein, Moedwil. |
| 13094 | Toit, du, Roelof Johannes.. | Rietfontein, Moedwil. |
| 13113 | Toit, du, Andries Francois.. | Posbus 9, Sterkrivier. |
| 15120 | Toit, du, Roelof Petrus..... | Blaauwbank, Maleeuskop. |
| 15932 | Tonder, v., Johannes Christiaan | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 16313 | Troskie, Johan Christiaan... | Mamagalieskraal. |
| 2542 | Venter, Johannes Jurie Stefanus Albertus | Waboomskop, Swartruggens. |
| 7566 | Viljoen, Jacobus Matheus... | Droëkloof, Maheme, Warmbad. |
| 8632 | Venter, Johannes Jurrie..... | Swartklip, Nooitgedacht. |
| 11978 | Vuuren, v., Hendrik Gerhardus Jansen | Union Platinum Mines, Pk. Swartklip. |
| 13098 | Vuuren, v., Sarel Hermanus Jansen | Geluk, Vorentoe. |
| 13120 | Vermaak, Christoffel Johannes | Krokodildrift, Brits. |
| 13125 | Vuuren, v., Marthinus Gerhardus Janse, M./sn. | Welverdiend, Groblersdal. |
| 13571 | Venter, Daniël Christoffel... | Langkloof, Rankinspass. |
| 13585 | Visagie, Arie Zacharias..... | Posbus 22, Groblersdal. |
| 13822 | Villiers, de, Edward Ruben Ochse | Posbus 146, Rustenburg. |
| 14433 | Venter, Philippus Jacobus... | Perseel No. 3, Rust-der-Winter. |
| 14858 | Vermaak, Christoffel Johannes | Hermanusdoorns. |
| 14863 | Viviers, Louis Hendrik..... | Naauwpoort, Orangedale. |
| 15128 | Visser, Frederik Johannes, S./sn. | Korenfontein, Swartruggens. |
| 15372 | Venter, Louisa Francina.... | Kleinfontein, Rashoop. |
| 15802 | Victor, Gustavus Wilhelmus | Vier-en-Veertigste Laan, Northmead, Benoni. |
| 4560 | Wyk, v., Andries Stefanus Lodewikus | Tarrentaalkraal, Thabazimbi. |
| 8177 | Wielligh, v., Pieter Retief... | Rust-der-Winter. |
| 9419 | Walt, v.d., Petrus Jacobus Johannes | Heuningneskrans, Derby. |
| 10595 | Waal, de, Louis Frans..... | Buffelsdrift, Lochnerheim. |
| 11812 | Westhuizen, v.d., Jan Adriaan | Diepkloof, Groblersdal. |
| 12053 | Wolmarans, Dirk Jacobus, D/sn., Jnr. | Kleinfontein, Rashoop. |
| 13135 | Wet, de, Abraham Jacobus Petrus | H. Potgieterpad No. 65, Klerksdorp. |
| 13940 | Wyk, v., Andries Daniël.... | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 15426 | Walt, v.d., Johannes George, Jnr. | Mamagalieskraal. |
| 16571 | Wessels, Gert Andries..... | Mooiwater, Lammerskop. |
| 10226 | Zyl, v., Philippus Johannes, L. H./sn. | Wysfontein, Moedwil. |
| 12139 | Zyl, v., Marthinus Christoffel | Geluk, Vorentoe. |
| 12140 | Zyl, v., Stephanus Philippus | Waterkloof, Rustenburg. |
| 13615 | Zyl, v., Johan Hendrik Viljoen | Welverdiend, Groblersdal. |
| 15240 | Zyl, v., Erasmus Stephanus.. | Posbus 60, Brits. |
| 16048 | Zyl, v., Cornelius Johannes.. | Arnoldistad, Rustenburg. |
| 5 | Alers, Philippus Rudolph.... | Ferdinandstraat 980, Daspoort. |
| 3487 | Annandale, David Christiaan | Boschstraat, Rustenburg. |
| 4723 | Aarde, v., Hendrik Johannes | Hekpoort. |
| 5958 | Aswegen, v., Daniël Sarel... | Danie Theronstraat 73, Pretoria-Noord. |
| 6135 | Aarde, v., Jacob Pieter Gideon | Elfde Laan, 75, Wolmer, Pretoria-Noord. |
| 9649 | Alberts, Nicolaas Frans..... | Scheerpoort. |
| 9972 | Aswegen, v., Stefanus Johannes | Agste Laan 19, Wolmer, Pretoria-Noord. |
| 12680 | Anderson, Susanna Maria... | Mamagalieskraal. |
| 14705 | Andel, v., Jakob v. Beest... | Malherbestraat 127, Capital Park, Pretoria. |
| 16337 | Aveling, Gerrit..... | Rietfontein, Warmbad, Tvl. |
| 26 | Barnard, Johannes Hendrik, A./sn. | Kromrivier, Sterkoog. |
| 77 | Bezuidenhout, Jan Lewis Johannes | Rietfontein, Muldersdrift. |
| 80 | Bezuidenhout, Salomon Johannes | Oxfordstraat 72, Pretoria-Noord. |
| 105 | Botha, Theodorus Ernst..... | Klein Elandsvlei, Randgate. |
| 109 | Bothma, Jeremiah Jezaja.... | Napoleonstraat, Rustenburg. |
| 110 | Bothma, Johannes Arnoldus | Bankdrift, Koster. |
| 120 | Breet, Josef Erasmus..... | Rondavelskraal, Twyfelspoort. |
| 132 | Bronkhorst, Johannes Hendrik | Schoongesicht, Lindleyspoort. |
| 984 | Badenhorst, Alwyn Petrus... | Klippoortjie, Estate Elsburg. |
| 986 | Barnard, Adam, M. C./sn.. | Onverwacht, Boons. |
| 1000 | Bekker, Ockert Johannes.... | Kameeldrift, Beestekraal. |
| 1001 | Benadie, Johannes Tobias... | Daspoort No. 276, Pretoria. |
| 1015 | Botha, Dirk Cornelis..... | Casino, Oorneem. |
| 1018 | Botha, Renier Jacobus..... | Eerste Straat 25, Jan Hofmeyer, Johannesburg. |
| 1344 | Beer, de, Josef Erasmus, P./sn. | Krokodildrift, Brits. |
| 1468 | Britz, Gert, G./sn..... | Witwal, Rooiberg. |
| 1893 | Barnard, Martin Willem.... | Tweede Laan 392, Rietfontein, Pretoria. |
| 2174 | Berg, v.d., Frans Jacobus... | Hugostraat 66, Rustenburg. |
| 2175 | Berg, v.d., Jacobus Johannes, M./sn. | Perseel No. 100, Winternest, Pretoria-Noord. |
| 2383 | Bezuidenhout, Wynand Jacobus, W./sn. | Kafferskraal, Marikana. |
| 2605 | Buitendag, Sarel Johannes... | Bokfontein, Millvale. |
| 2644 | Beer, de, Jan..... | Klipplaatdrift, Dennilton. |
| 2659 | Bronkhorst, Jacobus Alexander | Rietfontein, Posbus 10, Northam. |
| 2775 | Botha, Marthinus Christoffel | Posbus 136, Brits. |
| 2942 | Botha, Hendrik Jacobus H./sn. | Stasiestraat 50, Koster. |
| 2946 | Buitendag, Jan Jacobus..... | Rietfontein, Posbus 8, Senoca, S.R. |
| 3145 | Breet, Johanna Magdalena Gertruida Aletta Wilhelmina | Johannesburg, Overysel. |
| 3146 | Briel, Marthinis Johannes... | Remhoogte, Scheerpoort. |
| 3410 | Beer, de, Pieter Johannes... | Drylawn No. 720, Mayville, Pretoria. |
| 3414 | Botha, Renier Jacobus, Snr. | Middelkraal, Marikana. |
| 3511 | Briel, Roedolf Marthinus.... | Blesbokfontein, Vlakplaas. |
| 3728 | Bester, Hermanus Lambertus H./sn. | Onserust, Tsumeb, S.W.A. |
| 3729 | Bester, Hermanus Lambertus | Klipbult, Silkaatskop. |
| 3732 | Botha, Jacobus Frederik, C./sn. | Maricostraat 30, Burgershoop. |
| 3733 | Botha, Renier Jacobus..... | Hartebeesfontein, Hekpoort. |
| 4138 | Bertram, Otto William..... | c/o Harries Eldorado, Tarleton. |
| 4177 | Barnes, George Basil..... | Weltevrede, Sondagsloop. |
| 4734 | Beer, de, Jan Adriaan, Jnr. | Yskorweg 14, Wespark, Pretoria. |
| 4737 | Beer, de, Petrus Johannes Jacobus | De Kroon, Brits. |
| 4744 | Beer, de, Zacharias Christian | Kwarriehoek, Melkrivier. |
| 4746 | Beyleveld, Willem Hermanus | Diggersfontein, Vischgat. |
| 4761 | Bisshoff, Carl Frederik Gotlieb | Molenstraat 903, Rustenburg. |
| 4762 | Blerk, v., Edward James.... | Vlakplaas, Hennopsrivier, Pretoria. |
| 4763 | Blignaut, Ernest Philippus Jacobus | Mamagalieskraal, Brits. |
| 4778 | Botha, Frederick Johannes Stephanus | Krokodildrift, Brits. |
| 4801 | Brits, Cornelius Andreas.... | Bokfontein, Jacksonstuin. |
| 5328 | Botha, Gert Johannes Jacobus | Van Deventerstraat, Randgate. |
| 5677 | Botha, Louis Petrus, G./sn... | Swartkop, Muldersdrift. |
| 5828 | Beer, de, Willem Abraham.. | Kwarriehoek, Melkrivier. |
| 6316 | Behrens, Stephanus Johannes | Sterkfontein, Rooiberg. |
| 6487 | Botha, Jan Petrus Carl Nicolaas | Rietspruit, Vereeniging. |
| 6573 | Berg, v.d., Nicolaas Jacobus | Doornkom, Swartruggens. |
| 7082 | Botha, Jacobus Lodewikus.. | Buffelsfontein, Sondagsloop. |
| 7084 | Buys, Lewies Johannes..... | Bokfontein, Jacksonstuin. |
| 7243 | Botha, Frederik Stephanus.. | Potgieterstraat 15, Pretoria. |
| 7312 | Bank, v.d., Mathys Cornelis | Geluk, Vorentoe. |
| 7421 | Botha, Christoffel Jacobus... | Joubertstraat 44, Rustenburg. |
| 7462 | Brink, George Brock..... | Smithlaan 14, Rustenburg. |
| 7463 | Bruyn, de, Petrus Hendrik.. | Rust-der-Winter. |
| 7616 | Bosch, Rudolf Arnoldus Sybrand | Rhenosterpoort, Kralingen. |
| 7948 | Botha, Johannes Petrus M./sn. | Middeldrift, Northam. |
| 7993 | Berg, v.d., Cornelis Andreas Lodewikus | Culdstraat 27, Krugersdorp-Wes. |
| 8092 | Bester, Francois Johannes Antonie | Vierde Laan 59, Brits. |
| 8095 | Boshoff, Willem Hendrik.... | Schoemanstraat 511, Potgietersrus. |
| 8101 | Bouwer, Dirk William..... | Puppinstraat 7, Vanderbijlpark. |
| 8186 | Beer, de, Johannes Lodewicus | Zebedela. |
| 8259 | Bentley, John..... | Derde Straat 12, New Brixton, Johannesburg. |
| 8298 | Bence, Jurgens..... | Rooiwal, Bosspruit. |
| 8304 | Bisschoff, Daniel Jacobus Johannes, Snr. | Rustvoorby. |
| 8315 | Breedt, Dawid Hermanus... | Stofbergstraat 235, Brits. |
| 8520 | Burger, Albertus Stephanus.. | Benedestraat 65, Rustenburg |
| 8778 | Botes, Pieter Willem, Snr... | Moddernek, Nylstroom. |
| 8779 | Bouwer, Frans Johannes.... | Leydstraat 81, Rustenburg. |
| 8858 | Beer, de, Stephanus Arnoldus, Snr. | Cyferfontein, Eersbewoond. |

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 9093 | Beer, de, Johannes Lodewikus | Blaaubank, Magaliesburg. |
| 9299 | Bruyn, de, Theunis Johannes | Hartebeesfontein, Hartebeespoort. |
| 9351 | Botha, Wilma Christina..... | Posbus 276, Otjiwarongo, S.W.A. |
| 9432 | Beer, de, Wilhelmus Johannes, H./sn. | Middelfontein, Derby. |
| 9439 | Bezuidenhout, Petrus Mattheus | Bothastraat 48, Ladybrand, O.V.S. |
| 9737 | Botha, Jan Harms..... | Knightstraat 63, Whitefield, oor Boksburg. |
| 9878 | Breedt, Jan Frederik..... | Môrester No. 15, Oos-Londen. |
| 9984 | Bezuidenhout, Willem Jacobus | Parys, Makoppa. |
| 10227 | Beer, de, Johannes Zacharias | Waterkloof, Rustenburg. |
| 10269 | Bezuidenhout, Johannes Hermanus | Kleinfontein, Rashoop. |
| 11913 | Brand, Stephanus Francois.. | Le Rouxstraat, Upington. |
| 11984 | Brits, Jozua Joachim Francois | Jacksonstuin. |
| 12027 | Bester, Jozua Jacobus..... | Jacob Maraisstraat 299, Parkzig, Pretoria. |
| 12146 | Benade, Jan Andries..... | Doornfontein, Honingfontein. |
| 12147 | Bergh, v.d., Johannes Josephus | Rhenosterhoek, Boons. |
| 12155 | Botha, Rachel Engela..... | Joubertstraat 44, Rustenburg. |
| 12959 | Bezuidenhout, Daniël Jacob, Snr. | Prinsloostraat 7, Brits. |
| 12962 | Botha, Christoffel Jacobus... | Sonop, Brits. |
| 13142 | Basson, Gerhardus Johannes | Waterkloof, Vaalkop. |
| 13306 | Beer, de, Petrus Jakobus.... | Busstenstraat 35, Burgershoop. |
| 14449 | Bodenstein, Johan Hendrik.. | Waterkloof, Posbus 141, Rustenburg. |
| 15701 | Beer, de, Hendrik Johannes.. | McIvorstraat 12B, De Aar, K.P. |
| 15830 | Burick, v., Nicolaas..... | Rooipoort, Bank. |
| 15953 | Beer, de, Maria Jacoba..... | Riekertsdam. |
| 16149 | Botha, Hermanus Philipus... | Kafferskraal, Weevedeen. |
| 16360 | Boshoff, Willem Hendrik, Jnr. | Rhenosterhoek, Boons. |
| 16373 | Bouwer, Frans Hendrick.... | Silkaatsnek, Posbus 653, Pretoria. |
| 16589 | Benade, Hendrik Franciskus | Rust-oord, Warmbad. |
| 167 | Cronje, Cornelis..... | Lindleyspoort. |
| 1950 | Craemer, Gerhardus Jacobus | Prinshofstraat, Uit Boomstraat 14, Pretoria. |
| 2432 | Coleman, Percy George..... | Hekpoort, Hekpoort-wes. |
| 2661 | Coetzee, Jan, J. H./sn..... | Krokodildrift, Brits. |
| 2664 | Craemer, Karel Lodewyk.... | Mainroad 339, Wonderboom-Suid. |
| 2779 | Coertze, Roelof Jacobus, R./sn. | Vaalkartz No. 667, Tadcaster. |
| 3011 | Coetzee, Stephanus Petrus... | Doornhoek, Maanhaarrand. |
| 3421 | Calitz, Jacobus Johannes.... | Wilhelmstraat 1087, Booysens, Pretoria. |
| 3521 | Collins, Willem Albert Aderjan | Collenstraat 62, Brixton, Johannesburg. |
| 3815 | Collins, Petrus Johannes.... | Waterkloof, Rex. |
| 3935 | Cronje, Petrus Rudolf Jacobus | Barnardstraat 575, Swartruggens. |
| 4825 | Combrink, Johannes Jacobus | Grasvlei, Graskuil. |
| 5363 | Claassen, Coenraad Josephus | Ganka-Wes, Rudleigh, Distrik Calitzdorp. |
| 5834 | Coetzee, Cornelius Gerhardus, Snr. | Moonlight, p/s. 607, Potgietersrus. |
| 5835 | Coetzee, Cornelis Johannes, Jnr. | Manebraypark, Silentvalley. |
| 5966 | Cantlay, Joseph Vernon..... | Pk. Nio Illovo, Central Natal. |
| 6066 | Coetzee, Paul Johannes Hartogh | De Villiersstraat 21, Hercules, Pretoria. |
| 6491 | Coetzee, Jacobus Johannes.. | Doornkloof, Maanhaarrand. |
| 6812 | Cronje, Lodewicus Petrus... | Marikana. |
| 7265 | Coetzee, Frans Gert Petrus.. | Venusstraat 6, Fischershill. |
| 7653 | Coetzee, Daniel Joachim, Jnr. | Huntleystraat 28, Hursthill, Johannesburg. |
| 7655 | Cordier, Jurie Johannes..... | Christoffelstraat 114B, Pretoria-Wes. |
| 8007 | Cavanagh, Jocobus Cornelius | Wonderboom-Suid 788, Pretoria. |
| 8104 | Coetzer, Jacob, Snr..... | Klopperstraat, Rustenburg. |
| 8736 | Coetzer, Johannes Jacobus.. | Naboomspruit. |
| 9261 | Coetzee, Pieter Hendrik..... | Kalkfontein, Groblersdal. |
| 9745 | Crous, Jacobus Jooste..... | Petrus Steyn, O.V.S. |
| 10356 | Croukamp, Petrus Johannes | Tiende Laan 535, Gezina, Pretoria. |
| 10464 | Cronje, Hendrik Nicolaas Jacobus | Sephanjeskraal, Rhenosterdoorns. |
| 12065 | Cloete, Johannes Philippus.. | Posbus 72, Koster. |
| 12355 | Coetzee, Okker Jacobus..... | Basfontein, Boons. |
| 12604 | Coetzer, Wilhelm Johannes.. | Driefontein, Vier-en-Twintig Riviere. |
| 13949 | Crous, Gerhardus Jacobus... | Gerhardusville, Erasmia. |
| 15451 | Cooks, Andrew Victor..... | Agste Laan 39, Roodepoort-Noord. |
| 15969 | Coetzer, Izak Dirk Bouer... | Ambalagi, Oornaam. |
| 16379 | Cochrane, Albert Alfred.... | Bultfontein, Hekpoort. |
| 16383 | Coetzee, Willem Andries Louis | Vergenoeg, Groot-Marico. |
| 16598 | Cillie, Petrus Johannes..... | Skietfontein, Posbus 2, De Wildt. |
| 2793 | Dyk, v., Jacobus Herculaas.. | Holtzstraat 69, Krugersdorp-Wes. |
| 3793 | Delport, Petrus Johannes.... | Wepenerstraat 8, Forrest Hill, Johannesburg. |
| 4243 | Deventer, v., Frederik Johannes Jacobus, G./sn. | Rietvlei, Overysel. |
| 4479 | Denton, William Henry..... | Springfontein, Davel. |
| 4835 | Diedericks, Erens Christiaan | Cyferfontein, Loodmyn. |
| 5226 | Dreyer, Daniel Petrus..... | Streekskantoor, P/s. 180, Pretoria. |
| 5314 | Denton, Herbert John Charlton | Wydhoek, Broadwale. |
| 6779 | Dippenaar, Johannes Frederik | Malherbestraat 347, Capital Park. |
| 6969 | Dyk, v., Joseph Hermanus.. | Middelplaas, Holmpark. |
| 7503 | Dyzel, Adriaan Johannes.... | Hillstraat 95, Ladarma, oor Pietersburg. |
| 7826 | Diedericks, Christiaan..... | Uitvalgrond, Sonop. |
| 9887 | Diedericks, Hendrick Gerhardus | Wesstraat 159, Pretoria. |
| 9888 | Dreyer, Martinus..... | Scheidingstraat 82, Rustenburg. |
| 11392 | Dam, v., Jacobus Hendrikus | Bremerstraat 155, Claremont, Pretoria. |
| 11394 | Diedericks, Johannes Wilhelmus | Twyfelspoort. |
| 13074 | Dyk, v., Adriaan Sarel..... | Stasiestraat 78, Pretoria. |
| 14555 | Deetlefs, Claudius Reginald.. | Rietkol, Welgedagt. |
| 15839 | Deysel, Jan Leoward Barend | Tweerivier, Moedwil. |
| 16064 | Dannhouzer, Diederick Johannes | Rooikoppies, Marikana. |
| 16703 | Dalen, v., Jan Johan Petrus | Krokodildrift-Oos, Posbus 124, Brits. |
| 226 | Eloff, Christoffel..... | Molenstraat, Rustenburg. |
| 248 | Els, Jacobus Frederik..... | Rietfontein, Brakkloof. |
| 271 | Erasmus, Daniel Jacobus.... | Rhenosterfontein, Moedwil. |
| 284 | Erasmus, Marthinus Stefanus Jacobus | Bosspoort, Bosspruit. |
| 286 | Erasmus, Philipus Johannes Cornelius | Klipkop, Werk-met-lus. |
| 1056 | Ehlers, Hendrik Pieter..... | Posbus 665, Vereeniging. |
| 1066 | Erasmus, Johannes Magiel.. | Citadel, Breedpan. |
| 1361 | Eloff, Theunis..... | Harringtonstraat 718, Brits. |
| 1644 | Erasmus, Daniel Jacobus (Jac. Broer) | Rhenosterfontein, Kroondal. |
| 1802 | Esterhuizen, Barend Daniël.. | Korenfontein, Swartruggens. |
| 2470 | Els, Johannes Marthinus.... | Gotha, Overysel. |
| 2624 | Erasmus, Willem Abraham.. | Hermanusdal, Monte Cristo. |
| 2667 | Engelbrecht, Francois Alwyn | Hulme, Louis Trichardt. |
| 2796 | Ehlers, Andries Jacobus J./sn. | Kromrivier, Sterkoog. |
| 2798 | Engelbrecht, Cornelis Jacobus | Beestekraal. |
| 2801 | Erasmus, Gerhardus Johannes | Doornpoort, oor Koster. |
| 3152 | Ehlers, Cornelis Willem C./sn. | Cobaltstraat A7, Proklamasieheuwel. |
| 3534 | Esterhuizen, Barend Daniel.. | Van Wykstraat 8, Krugersdorp-Wes. |
| 4010 | Esterhuizen, Jozua..... | Vierde Straat 39, Vrededorp, Johannesburg. |
| 4847 | Els, Christiaan Philippus.... | Rhenosterfontein, Kroondal. |
| 5475 | Engelbrecht, Petrus Paulus.. | Pakhuis, Staatsdrukkery, Pretoria. |
| 5478 | Erasmus, Gert Johannes.... | Hekpoort, Hekpoort-Wes. |
| 5973 | Els, Jan..... | Laastekloof, Naboomspruit. |
| 6071 | Erasmus, Lourens Jacobus.. | Rooiwal, Silverkrans. |
| 7183 | Espag, Hendrik Johannes... | Mamagalieskraal. |
| 7315 | Erwee, Johannes Frederik... | Turnerlaan 20A, Messina. |
| 7712 | Erasmus, Hendrik Stefanus.. | Waterval, Rhenosterdoorns. |
| 7859 | Erasmus, Johannes Petrus, Snr. | Steenbokfontein. |
| 8265 | Eloff, Jan Harm..... | P/s. Sevlac, oor Vryburg. |
| 8331 | Ellis, Gideon Jacobus..... | Groenkloof, Matlabas. |
| 9455 | Ehlers, Jan Gerhardus..... | Bosmanstraat 109, Silverton, Pretoria. |
| 10010 | Els, Adriana Wilhelmina.... | Boshoek. |
| 10649 | Eeden, van, Frederika Wilhelmina Johanna | Magalieskraal. |
| 11407 | Engelbrecht, Willem Adriaan Albertus, Snr. | Grootkuil, Koedoeskop. |
| 11689 | Ellis, Patrick Hendrik..... | P/s. 1005, Rustenburg. |
| 12707 | Eeden, v., Pieter Johan Andries | Van Veldenstraat 12, Brits. |
| 12820 | Engelbrecht, Daniel Johannes Hendrik | Prinsloostraat 23, Brits. |
| 12976 | Engelbrecht, Hendrik Willem, H./sn. | Posbus 14, Northam. |
| 16407 | Ernst, Frederick Wilhelm.... | Fairmorgen, Brits. |
| 291 | Ferreira, Dirk Jacobus..... | Lemoenfontein, Brakkloof. |
| 296 | Fouche, Jacobus Paulus D./sn. | Rodion, Swartruggens. |
| 1077 | Fourie, David Stefanus..... | Boshoek. |
| 1488 | Fourie, Jan Georg..... | Suurplaat, Kroondal. |
| 2807 | Fawell, John Archibald..... | Haystraat, Ophirton, Johannesburg. |
| 2953 | Fourie, Dawid Johannes.... | Windramstraat 36, Krugersdorp-Wes. |
| 3017 | Fouche, Alwyn Francois.... | Doornhoek, Maanhaarrand. |
| 3079 | Fourie, Michal Jacobus..... | Koesterfontein, Vlakdrift. |
| 3209 | Fourie, Daniel Johannes Coenraad | Sivewrightstraat 52A, Krugersdorp. |
| 3943 | Flaminghde, Dignus Gideon | Bulowayostraat, Ladarana, oor Pietersburg. |

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 4101 | Folkus, Jan Johannes Cornelius | Claremontstraat 144, Claremont. |
| 4876 | Fourie, Marthinus Hilperus.. | Posbus 2, Potgietersrus. |
| 5480 | Fourie, Philipus Jacobus.... | Rooiwal, Macaheki, oor Warmbad. |
| 6615 | Furstenburg, Francois Johannes | Posbus 132, Randfontein. |
| 6813 | Fouche, Christiaan Johannes, Jnr. | Bremley, Tsenin, oor Kuruman. |
| 8546 | Fourie, Johannes Hendrik... | Millslaan, Danville, Pretoria. |
| 9114 | Fouche, Hendrik Hermanus | Leeufontein, Broadvale. |
| 10476 | Fourie, Louis Jacobus..... | Van Wykstraat 95, Krugersdorp-Wes. |
| 10658 | Fourie, Stephanus Petrus, Snr. | Rooikoppies, Brits. |
| 10992 | Foold, Stephen Philip..... | Foordstraat, Rustenburg. |
| 11412 | Ferseira, Johannes Hendrik Theodoris | Elandsfontein, Ou Klip. |
| 14366 | Franklip, Clifton de Maine.. | Posbus 39, Bank. |
| 15164 | Ferreira, Johannes Willem... | Pieterlaan 37, Groblersdal. |
| 16414 | Fourie, Lambertus Nicolaas | Hekpoort, Hekpoort-Wes. |
| 16605 | Fourie, Michael Johannes... | New Thorndale, Magaliesburg. |
| 328 | Gouws, Lourens Johannes... | Eersterivier, Maasstroom. |
| 1803 | Grobler, Johannes Jacobus.. | Ottostraat 26, Krugersdorp. |
| 1976 | Genis, Hermanus Albertus.. | Scheerpoort. |
| 2388 | Grobler, Douw Gerbrand... | Rietpoort, Vlakdrift. |
| 2477 | Groenewald, Hendrik Jacobus | Noupoort, Sondagsloop. |
| 2580 | Grobler, Johannes Jacobus.. | Two Rivers Estate, Kitale, Kenya. |
| 2820 | Grobler, Paulus Stefanus..... | Rietvlei, Swartruggens. |
| 2957 | Grobler, Hendrik Jacobus... | Proesstraat 450, Pretoria. |
| 3081 | Graham, Barend Jacobus.... | Waterval, Derby. |
| 3210 | Grobler, Jan, J./sn..... | Kransfontein, Cyferbult. |
| 3311 | Grobler, Abraham Andries Stefanus | Rietfontein, Moedwil. |
| 3315 | Groenewald, Abraham Johannes Jacobus | Rietfontein, Usutu, oor Potgietersrus. |
| 3316 | Groenewald, Coenraad Johannes | De Ridderstraat 8, Rustenburg. |
| 4017 | Grobler, Gert Christoffel.... | Perseel No. 205, Sandra. |
| 4296 | Gribb, Johannes Jakobus.... | Bezuidenhoutsflats, Rustenburg. |
| 4884 | Grobler, Gert Hendrik..... | Kransfontein, Cyferbult. |
| 5844 | Groenewald, Barend Hermanus | P/s. 25, Marken, oor Potgietersrus. |
| 5887 | Grobler, Andries Hendrik... | Klipkop, Pansdrift. |
| 6184 | Grobler, Johannes Jacobus.. | Bysonder, Tuinplaats. |
| 6625 | Grobler, Thomas Frederik... | Voortrekkerstraat 771, Pretoria. |
| 7788 | Gouveia, Antonia..... | Pretoriusstraat 96, Pretoria. |
| 8113 | Grobler, Jacobus Johannes.. | Klipplaat, Melkrivier. |
| 8352 | Grobler, Christiaan Jacobus | Boschfontein, Maanhaarrand. |
| 9304 | Guerra, de la, Petrus Johannes Leopold | Mamagalieskraal. |
| 10940 | Greyling, Cornelius Gerhardus Everts | Harmonie, Leydsdorp, Noord-Transvaal. |
| 12610 | Greunen, v., Maria Susanna | Uitvalgrond, Brits. |
| 16610 | Grove, Stephanus Jacobus... | Goedgevonden, Vier-en-twintig Riviere. |
| 362 | Hattingh, Diederik Johannes | Loopstraat 67, Rustenburg. |
| 1373 | Harmse, Bartholomues..... | Bultfontein, Boons. |
| 2822 | Harmse, Johannes Mathyse.. | Cyferfontein, Boons. |
| 3090 | Harmse, Renier Johannes, D.J./sn. | Foordstraat 503, Rustenburg. |
| 3213 | Harmse, Gerhardus Johannes Rudolph | Waterkloof, Rustenburg. |
| 3557 | Heyde, v.d., Hendrik Marthinus | Mambakuil, Posbus 349, Louis Trichardt. |
| 3561 | Hugo, Gabriel Johannes.... | Maraisstraat 174, Brooklyn, Pretoria. |
| 3748 | Hattingh, Jacobus Frederik.. | Kromrivier, Sterk-oog. |
| 3829 | Helsdingen, v., Cornelius Johannes | Vlakfontein, Koster. |
| 3830 | Heyneke, Antonie Willem, Snr. | Hekpoort, Hekpoort-Wes. |
| 4019 | Heerden, v., Jacobus Schalk | Sendelingsplaas, Posbus 26, Zeerust. |
| 4669 | Herbst, Pieter Hendrik..... | Foordstraat, Rustenburg. |
| 4897 | Hermann, Paulus Petrus, J.J./sn. | Hartebeesfontein, Hartebeespoort. |
| 5490 | Heerden, v., Stefanus Johannes Martinus | Bulgerivier. |
| 5493 | Heystek, Jan Adriaan du Plessis | Haakdoornboom, Hermanusdoorns. |
| 5785 | Heevers, Jan..... | Arnoldistad, p/a mnr. H. Klerck, Rustenburg. |
| 5786 | Hermann, Jacobus Johannes, S./sn. | Greylingspos, De Wildt. |
| 5983 | Horn, Marthinus Johannes.. | Vlêrmuisfontein, Marken. |
| 5985 | Horring, Heuning Jacobus... | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 6074 | Hattingh, Jan Abraham..... | Doornfontein, Posbus 3, Nylstroom. |
| 7210 | Heyde, v.d., Andries Frederik | Phaffstraat 1191, Booysens, Pretoria. |
| 8017 | Harmse Michiel Johannes... | Overwacht, Posbus 12, Boons. |
| 8356 | Havenga, Barend Petrus, J.W./sn. | Waterval, Koster. |
| 8684 | Havinga, Hermanus Christoffel, Snr. | P/s. 5, Koster. |
| 9024 | Hewson, Charles Clifford.... | Gemsbokfontein, Vaalwater. |
| 9122 | Heuning, Willem Frederik... | Naaupoort, p/s. 406, Koster. |
| 10024 | Heever, v.d., Amalia Carolina | Kameeldrift, Corona |
| 10026 | Herbst, Hendrika Susanna.. | Roosstraat 88, East-Lynn, Pretoria. |
| 10166 | Heyns, George Charles..... | Wichtstraat 27, Brits. |
| 10371 | Heyneke, Johan Wilhelem... | Hekpoort, Hekpoort-Wes. |
| 10669 | Heerden, v., Pieter Schalk.. | Waterval, Atoom, oor Nylstroom. |
| 10810 | Haarhoff, Gilbert Ernest.... | Rietfontein, Bronkhorstspruit. |
| 10942 | Hermann, Stephanus Johannes | Elandsfontein, Posbus 8, Brits. |
| 11010 | Hickman, Johannes Andries | p/a P.K.G.-hospitaal, Rustenburg. |
| 11129 | Hoven, v.d., Jacobus Esaiah Benjamin | Rietvlei, Groot-Marico. |
| 11226 | Hermann, Hendrik Balthazer Klopper | Posbus 80, Lyttelton. |
| 11439 | Heerden, v., Petrus Willem Jacobus | Ben Viljoenstraat 133, Pretoria-Noord. |
| 11445 | Heyneke, Johannes Christoffel | Doornbos, Seekoehoek. |
| 12359 | Heard, Olive Bertha..... | Pk. Sundown, Johannesburg. |
| 12724 | Homan, Johannes Lodewikus | Nooitgedacht, Hekpoort. |
| 15863 | Herbst, Ebenhaezer..... | Bossieshoek, Makoppa. |
| 15977 | Heathcote, George Twycross | Vierfontein, O.V.S. |
| 16427 | Hartman, Joseph Heinrich... | Kameeldrift, Corona. |
| 16617 | Horn, Francis Edward..... | Wysfontein, p/s. 9, Koster. |
| 15182 | Isel, Johannes Hermanus.... | Nooitgedacht, Hekpoort. |
| 391 | Joubert, David Jozua..... | Lindleyspoort. |
| 397 | Joubert, Jan Hendrik..... | Boshoek. |
| 1112 | Jonker, Johannes Willem.... | Otterfontein, oor Koster. |
| 1765 | Jacobs, Jan Hendrik, L./sn... | Amsterdam, Ganskuil. |
| 2688 | Jordt, Wilhelm Christiaan Lourens | Bosfontein, Reddingshoop. |
| 2832 | Jonker, Johannes Petrus, P./sn. | Clydevale, Senview, Natal. |
| 2918 | Jager, de, Petrus Christiaan Cornelis | Leydstraat 213, Rustenburg. |
| 3024 | Joseph, John Alfred Welsch | Waterkloof, Kroondal. |
| 3756 | Joubert, Petrus Gabriel..... | Tweede Laan 332, Rietfontein, Pretoria. |
| 4456 | Jager, de, Johannes Jakobus | Ysterpan, Sentrum. |
| 4913 | Jacobs, Lourens Marthinus.. | Riebeeck-Wes, Pk. Moepel. |
| 4914 | Jacobz, Marthinus Jacobus.. | Klipfontein, Rosslyn. |
| 4916 | Jennings, Raymond Ernest.. | Paul Krugerweg, Krugersdorp. |
| 6378 | Joubert, Francois Johannes.. | Rietfontein, Brakkloof. |
| 6506 | Jacobs, Hendrik Lambertus Andries | Bokkraal, Loodmyn. |
| 7140 | Jager, de, Christiaan Lourens | Nicostraat 4, Posbus 146, Proklamasieheuwel, Pretoria. |
| 7394 | Joubert, Hendrik Lodewyk.. | Wesstraat, Pretoria-Noord. |
| 7793 | Joubert, Carel Daniel..... | Brits. |
| 11131 | Joubert, Jozef Petrus Hermanus | Krokodildrift, Brits. |
| 14970 | Johansen, William Henry... | Goedehoop, Groblersdal. |
| 16209 | Joubert, Andries Jacobus.... | Buffelsfontein, Vlakdrift. |
| 406 | Kleynhans, Cornelis Willem | Klipgat, Thabazimbi. |
| 412 | Kock, Willem Petrus..... | Kwarriefontein, Tampostad. |
| 419 | Kritzinger, Johannes Hermanus Jacobus | Agste Laan 206, Bezuidenhoutvally. |
| 426 | Kruger, Cornelius Lodewicus | Vlaklaagte, Snymansvlei. |
| 437 | Kruger, Louwies Stefanus... | Sewentiende Laan 1033A, Wonderboom-Suid. |
| 440 | Kruger, Petrus Jacobus..... | Bordeana Maritz, oor Potgietersrus. |
| 1120 | Kruger, Casper Jan Hendrik | Maroelasfontein. |
| 1129 | Kruger, Tjaart Andries Petrus | Goedehoop, Alma. |
| 1669 | Kruger, Erasmus Albertus... | Rustenburgweg 210, Claremont, Pretoria. |
| 1672 | Kruger, Pieter Frederik..... | Leydstraat 1250, Rustenburg. |
| 2442 | Kloppers, Johannes Jacobus, Jnr. | Blaaubank, Magaliesburg. |
| 2694 | Kruger, Casper Jan Hendrik, S./sn. | Hornstraat 21A, Pretoria-Noord. |
| 2837 | Kloppers, Stefanus Petrus, J./sn. | Bothastraat 55, Krugersdorp. |
| 2839 | Kruger, Levina Catharina Magrieta | Hugostraat 91, Rustenburg. |
| 2922 | Kruger, Johan Magiel..... | Hartebeeskoppies, Maroelasfontein. |
| 3576 | Kotze, Johannes Hermanus.. | Draaifontein, Kuilfontein. |
| 3838 | Koekemoer, Gert Johannes.. | Remhoogte, Scheerpoort. |
| 3957 | Kloppers, Johannes Jacobus, P./sn. | Daggakraal, Moepel. |
| 3958 | Kruger, Piet Erust Johannes | Leydstraat 99, Rustenburg. |
| 4025 | Kriel, Jacobus Francois Daniel | Weststraat 43, Pretoria-Noord. |
| 4152 | Kriel, Hermanus Jacobus... | Cyferfontein, Posbus 6, Cyferbult. |
| 4318 | Kolb, Paul Frederick..... | Maupoort, p/s. Koster. |
| 4551 | Kruger, Gert Johannes..... | Kerkstraat 75A, Pretoria. |
| 4595 | Kloppers, Cornelis Petrus... | Nairobi, Tilama, oor Mupeni. |
| 4927 | Klazen, Barend Jacobus Nicolaas | Vlakfontein, Cyferbult. |
| 5383 | Kruger, Petrus Frans Jacobus | Adoërstraat 18, Westdene, Johannesburg. |
| 5990 | Kruger, Casper Jan Hendrik, C./sn. | Freloconyweg 67, New Red Ruth, Alberton. |

| *No.* | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 6388 | Kruger, Petrus Jacobus Stevanis | Tramstraat 310, New Muckleneuk. |
| 6639 | Kloppers, Adrian Sarel..... | Uitspanning, Dennilton. |
| 6986 | Kriel, Floris Nicolaas..... | Krielsrust, Riekertsdam. |
| 7035 | Kruger, Tjaart Johannes Petrus, F./sn. | 4.G.13., Pokwani. |
| 7324 | Knoesen, Christiaan Frederik | Fonteinstraat, Middelburg. |
| 7508 | Kock, Carel Frederik..... | Klipkop, Hoëwal. |
| 7542 | Kilian, Marthinus Christiaan Petrus | Eeufeesstraat 74B, Pretoria-Noord. |
| 7671 | Kotze, Stephanus Johannes.. | Drieberg, Roedtan. |
| 7719 | Knoesen, Hendrik Roelof... | Burgerstraat 118, Pretoria-Noord. |
| 8028 | Kruger, Johannes Hendrik Petrus | Potchefstroomstraat 92, Burgerhoop, Krugersdorp. |
| 8563 | Kilian, Andires Matthys du Pisanie | Posbus 1, Kaapmuiden, Tvl. |
| 9129 | Kruger, Johannes Hendrik.. | Elandskraal, Tussenin. |
| 9586 | Kruger, Frederik Christoffel | Waterkloof, Posbus 80, Rustenburg. |
| 9664 | Kirch, Henry Joseph..... | Collace Firm, p/s. 59, Marandelles, S.R. |
| 9904 | Kloppers, Theunis Johannes | Koperfontein, Sondagsloop. |
| 10283 | Kohler, Charles Barnett Clarke | Posbus 227, Margate, Natal. |
| 10502 | Koekemoer, Theunis Johannes | Perseel No. 11, Rust-der-Winter. |
| 11295 | Kruger, Casper Jan Hendrik | Goedehoop, Alma. |
| 11462 | Kleyn, Christoffel Lodewick | Beaconsfieldlaan 34, Primrose. |
| 12301 | Kruger, Johannes Lodewikus | Thenosterpoort, Kranlingen. |
| 12391 | Kurger, Lukas Petrus..... | Tweede Laan 19, Greymondweg, Newville, Johannesburg. |
| 12846 | Kruger, Jan Hendrik, S./sn. | Sandspruit, De Wildt. |
| 16439 | Keiding, Anton..... | Goeiehoop, Hekpoort-Wes. |
| 16626 | Kloosman, Willem Cornelius | Rhenosterfontein, Kuilfontein. |
| 16627 | Kotze, Pieter Paul Adriaan.. | Kortfontein, Koster. |
| 16628 | Kruger, Tobias Johannes Hertzog | Staankraal, p/s. Kruispad. |
| 462 | Lessing, Louis Petrus Vorster | Naaupoort, Orangedale. |
| 1134 | Lange, de, Johannes Hendrik | Dertiende Laan 138, Sonop. |
| 1135 | Liebenberg, Jacobus Francois | Noupoort, Olifantsbrug. |
| 1515 | Lange, de, Jan Georg..... | Doornpoort. |
| 1674 | Labuschagne, Gerhardus Stefanus | Sesde Straat 48, Boksburg-Noord. |
| 2445 | Labuschagne, Nicolaas Johannes Salomon, F./sn. | Tweerivier, Moedwil. |
| 2619 | Lottering, Johannes Lodewikus | Nooitgedacht, Swartruggens. |
| 3760 | Laboff, Samuel..... | Hartebeesfontein, Vlakdrift. |
| 4114 | Liebel, Harry John..... | Eensaamheid, Swartruggens. |
| 4961 | Lingen, v., Andries Lodewikus | Cyferfontein, Boons. |
| 5513 | Lewis, Gys..... | Middelfontein, Loubad. |
| 6203 | Linde, v.d., Wilhelmus Gerhardus | Burgerstraat 90, Krugersdorp. |
| 6513 | Lange, de, Johannes Jacobus | Nelsonlaan 1, Georginia. |
| 6817 | Loubser, Hendrik Johannes.. | Blindefontein, Boekenhout. |
| 6847 | Loubser, Hermanus Stephanus Wovaardt | Burolaan 2, Pretoria. |
| 7213 | Lottering, Gerhardus Petrus Johannes | Ganspan, Andalusia. |
| 7328 | Loubser, Andries Johannes Albertus | Mamagalieskraal. |
| 7349 | Lerm, Johannes Christiaan Petrus Jacobus | Reitzstraat 436, Rustenburg. |
| 8271 | Leopold, Fritz Willem..... | Kerkstraat 49, Rustenburg. |
| 8377 | Loubser, Mathys Michael... | Daggakraal, Moepel. |
| 8838 | Lottering, Mattheus Johannes | Buffelspoort, Assen. |
| 9227 | Labuschagne, Coenraad Christoffel Andries, Jnr. | Maricostraat 16, Burgershoop. |
| 9187 | Linde, Hans Jurie..... | Mooistraat 29, Zeerust. |
| 9373 | Lange, de, Michiel Jacobus.. | Waterhoutkloof, Vier-en-twintig Riviere. |
| 10173 | Lourens, Cornelis Johannes Petrus | Paardeplaas, Krugersdorp. |
| 10286 | Laufs, Daniel Mattheus..... | Zeekoegat, Massekier. |
| 11093 | Loggenberg, v., Hendrik Johannes | Wagenpadspruit, Olifantsbrug. |
| 11878 | Lyons, William Mark..... | Van Stadenstraat, Rustenburg. |
| 12741 | Ludik, Hendrik..... | Hugostraat 70, Rustenburg. |
| 15491 | Loots, Josia Johannes George | Krokodildrift-Oos, Brits. |
| 15492 | Louwies, Willem..... | Seekoehoek, Posbus 36, Magaliesburg. |
| 16224 | Liebenberg, Gerhardus Cornelius | Doornspruit, Lindleyspoort. |
| 16632 | Lubbe, Johannes Jacobus... | Kafferskraal, Marikana. |
| 504 | Merwe, v.d., Petrus Jacobus | Pk. Sundown, Johannesburg. |
| 506 | Meyer, Jacobus Johannes... | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 514 | Mostert, Hendrik Frederik.. | Doornkop, Swartruggens. |
| 524 | Murphy, William Alfred.... | 97 Gordon Road, Germiston. |
| 1142 | Malan, Sarel Francois..... | Belville, Makoppa. |
| 1148 | Merwe, v.d., Jacobus Lucas Marthinus | Elfde Laan 653, Gezina. |
| 1157 | Moolman, Wessel Hendrik.. | 97 High Road, Germiston. |
| 1158 | Mostert, Daniel Nicolaas Johannes | Buffelsfontein, Merendal. |
| 1161 | Myburgh, Diederik Arnoldus, G./sn. | Buysdoorns, Makoppa. |
| 1682 | Malan, Jan Harm Stefanus.. | Magaliesburg. |
| 1688 | Morris, Stephanus..... | Ongegun, Silikaatskop. |
| 2028 | Malan, Jacobus Marthinus, J.D./sn. | Eerste Laan 85, Melville, Johannesburg. |
| 2036 | Meyer, Hendrik Jacobus..... | p/a A. J. Uys, S.A.P., Wattles. |
| 2448 | Mostert, Carel Hendrik..... | Bultfontein, Boons. |
| 3260 | Meyer, Petrus Jacobus..... | Bokfontein, Swartruggens. |
| 3343 | Malan, Jacobus Martinus, F./sn. | Doornpoort, oor Koster. |
| 3587 | Malan, Pieter Daniel..... | Deckerstraat 5, Krugersdorp. |
| 3589 | Marx, Frans Engelbertus.... | Skietkraal, Vaalkop. |
| 3597 | Merwe, v.d., Marthinus Petrus Hendrik | Kuilfontein, Zeerust. |
| 3847 | Meyer, Willem Carl Henter, W./sn. | Sendelingstraat, Rustenburg. |
| 3919 | Merwe, v.d., Stephanus Johannes | Rooikoppies, Brits. |
| 3963 | Mostert, Petrus Roelof Jacobus | Nooitgedacht, Broadvale. |
| 4237 | Muhl, Peter Frederick Ernst | Posbus 101, Rustenburg. |
| 5531 | Minnaar, Louis Stefanus, Jnr. | Molenstraat 73, Rustenburg. |
| 5850 | Minnaar, Izak Christoffel Johannes | Posbus 1, Naboomspruit. |
| 6088 | Miller, John Car..... | Elandsfontein, Kralingen. |
| 6394 | Malan, Stefanus Petrus Trichardt | Hoek van Krugers- en Prinsstraat, 87, Nylstroom. |
| 6395 | Marx, Pieter Johannes Jacobus Christoffel | Elandsfontein, Ouklip. |
| 6398 | Merwe, v.d., Gerhardus Jacobus Albertus | Boshoek. |
| 6400 | Moll, Arend Cornelis..... | Irvinelaan 332, Mountain View, Pretoria. |
| 6515 | Marx, Petrus Gert..... | Van Wykstraat 90, Krugersdorp-Wes. |
| 6655 | Marx, Stefanus Petrus..... | Elandsfontein, Ouklip. |
| 6831 | Mulder, Frederik Swerus.... | Nooitgedacht, Muldersdrift. |
| 6989 | Mahoney, Antonie Johannes Ernis | Sterkfontein, Oorsprong. |
| 7148 | Merwe, v.d., Gert..... | Agste Laan 477, Vrededorp, Johannesburg. |
| 7396 | Marais, Jacobus Johannes... | Plot No. 185, Bredell. |
| 7397 | Maree, Antonie Johannes Gerhardus | Rooikrans, Maanhaarrand. |
| 7512 | Marais, Jan Johannes..... | Lotteringskraal, Vaalkop. |
| 7575 | Maré, Dietlof Zigfried..... | Libasieweg 32, Dellville, Germiston. |
| 7798 | Merwe, v.d., Daniel Benjamin | Slabertslaan, Eastlynn. |
| 7954 | Muller, Coert Jacobus..... | Sewende Laan 86, Boksburg-Noord. |
| 8382 | Meyer, Johannes Stephanus.. | Doornfontein, Derby. |
| 8691 | Myburgh, Diederik Arnoldus, J.T./sn. | Marriepan, p/s. Woodshalt, Rustenburg. |
| 9039 | Merwe, v.d., Michael Christoffel | Loskopbesproeiing, Hoofkamp, Groblersdal. |
| 9310 | Maree, Jacob Johannes..... | Oudestad, Groblersdal. |
| 9381 | Merwe, v.d., Lukas Johannes | Ebenhaezer, Loubad. |
| 9771 | Meiring, Jan Abraham..... | Jacksonstraat 3, Brits. |
| 9916 | Merwe, v.d., Johannes Jacobus | Vlakhoek, Derby. |
| 10052 | Mescht, v.d., Eduard Willem Paul Lodewyk | Veeplaas, Riekertsdam. |
| 10289 | Malan, Emanuel Andries.... | Klipkop, Werk-met-lus. |
| 10690 | Merwe, v.d., Cornelius Johannes | Vlakhoek, Derby. |
| 10913 | Meintjies, Johannes Willem Petrus | Bettestraat 36, Jeppe, Johannesburg. |
| 11028 | Meyer, Johannes Hendrik Petrus Stephanus | Generaal Beyersstraat 148, Pretoria-Noord. |
| 11143 | Meyer, Jacobus Francois.... | Hartebeesfontein, Posbus 294, Brits. |
| 11300 | Maree, Wilhelmina Johanna Magdalena | Kerkstraat 822, Pretoria-Oos. |
| 11487 | Marais, Susara Johanna..... | Mamagalieskraal, Rashoop. |
| 12303 | Merwe, v.d., Hermanus Karel | Nooitgedacht, Aapdraai. |
| 12305 | Morris, Cornelia Elizabeth.. | Tweede Straat 52, Greymond, Johannesburg. |
| 15013 | Merwe, v.d., Izak Wilhelmus | Matjies Goedpan, Sentrum. |
| 15888 | Meyer, Johannes Georg..... | Kafferskraal, Weevedeen. |
| 15998 | Meiring, Arnoldus Marities.. | Ambalagi, Oorneem. |
| 16456 | Mader, Stafford Faure..... | Nooitgedacht, Posbus 43, Swartruggens. |
| 16458 | Malan, Jacoba Wilhelmina.. | Waterval, Rhenosterdoorns. |
| 16633 | Maree, Andries Jacobus Bester | Doornkloof, Ngamani, oor Middelburg, Transvaal. |
| 16634 | Mattheus, Hanser..... | Tweefontein, Alma. |
| 16638 | Merwe, v.d., Sarel Willem.. | Hereford, Groblersdal. |
| 1144 | McDonald, George..... | Riebeeckwes, Moepel, Potgietersrus. |
| 4421 | McCallum, William Alexander | Yserfontein, Beestekraal. |
| 4614 | McDonald, Johannes Jacobus van Staden | Mortimerstraat 810, Mayville, Pretoria. |
| 544 | Nortje, Petrus Stephanus.... | Rietspruit, Moepel. |
| 547 | Nortje, Willem Jacobus..... | Phaffstraat 78A, Booysens, Pretoria. |
| 1394 | Nortje, Petrus Stefanus, P./sn. | Bestershoek, Brakkloof. |
| 1526 | Nel, Izaak Bartholomeus.... | Naaupoort, Olifantsbrug. |
| 4615 | Nel, Daniel Marthinus..... | Doornfontein, Koedoeskop. |
| 5258 | Nell, Hendrik Petrus..... | Krugerstraat 25, Rustenburg. |
| 5535 | Nel, Louis..... | Sanddrift, Hoëwal. |

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 6212 | Nagel, Willem Hendrik..... | Homerstraat 91, Wolmer, Pretoria-Noord. |
| 6402 | Nel, Willem Adriaan..... | Van der Merwestraat 592, Warmbad, Transvaal. |
| 6910 | Nordier, Gerhard Andries... | Harringtonstraat 29, Brits. |
| 7401 | Nel, Daniel Jacobus..... | Hartebeesfontein, Klerksdorp. |
| 7432 | Nieman, Hendrina Maria... | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 7434 | Nortman, Johannes Hendrik | Rietgat, Rashoop. |
| 7604 | Nortje, George Christoffel... | Voortrekkerweg 404, Gezina, Pretoria. |
| 8036 | Nel, Casper Johannes..... | Nagelstraat 254, Nylstroom. |
| 8039 | Nolte, Hendrik Christiaan... | Boomstraat 275, Pretoria. |
| 8692 | Nel, Willem Johannes..... | Waterkloof, Steenbokfontein. |
| 8693 | Noordwyk, van, Johannes Gerhardus Janse | Leydstraat 48, Rustenburg. |
| 9920 | Nel, Aletta Magdalena Jacoba | Geluk, Vorentoe. |
| 10245 | Nel, Louis..... | De Wildt. |
| 11880 | Nel, Gertruida..... | Perseel No. 7J.10, Pokwani, Vaalharts. |
| 12997 | Nel, Petronella Dorothia Maria | Rooikoppies, Posbus 111, Brits. |
| 15893 | Nieuwoudt, Hermanus Hermias | Hartebeesfontein, Brits. |
| 16643 | Nolte, Andries Jacobus, Jnr. | Brakfontein, Moedwil. |
| 552 | Olivier, Johannes Lodewikus | Buffelshoek, Marikana. |
| 1771 | Oberholzer, David Carel.... | Lotteringskop, Tommiesrust. |
| 2705 | Oberholzer, Adriaan Jacobus | Wagenpadspruit, Olifantsbrug. |
| 3226 | Oosthuizen, Tobius Petrus... | Posbus 31, Magaliesburg. |
| 3610 | Oberholster, Giliam Johannes | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 4246 | Oosthuizen, Nicolaas Marthinus | Eerste Laan 260, Rietfontein, Pretoria. |
| 4601 | Oosthuizen, Gerhardus Frederik | Vyfde Laan 3A, Mayfair, Johannesburg. |
| 5262 | Oosthuizen, Johannes Petrus | Kwarriehoek, Melkrivier. |
| 6093 | Oberholzer, Adriaan Jacobus | Maroelasfontein. |
| 6219 | Oosthuizen, Andries Marthinus | Lindleyspoort. |
| 8138 | Oosthuizen, Gerhardus Jacobus | Sterkstroom, Vier-en-twintig Riviere. |
| 8388 | Oberholzer, Paul Stephanus.. | Kareepoort, Vorentoe. |
| 8389 | Olivier, Hester Petronella Johanna | Mamagalieskraal. |
| 10181 | Olivier, Willem Johannes.... | Posbus 21, Schuinsdrift. |
| 10183 | Otto, Johan Frederik..... | Posbus 1, Ashton, Kaap. |
| 10714 | Oosthuizen, Johannes Jacobus, Snr. | Weltevrede, Cyferbult. |
| 562 | Penzhorn, Johannes Heinrich Carl | Kroondal. |
| 564 | Pieterse, Bartel Wilhelm.... | Perseel No. 74, Sewende Laan, Oorneem. |
| 565 | Pieterse, Dawid Jacobus..... | Rietfontein, Sterkoog. |
| 604 | Plessis, du, Jacobus Christoffel | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 623 | Plessis, du, Pieter..... | Swartkoppies, Marikana. |
| 651 | Pretorius, Abraham Johannes | Krugerstraat 206, Potgietersrus. |
| 661 | Pretorius, Pieter..... | Sanddrift, Hoëwal. |
| 1179 | Plessis, du, Dawid Gerhardus Cornelis | Bankdrift, Doornpoort. |
| 1208 | Potgieter, Nicolaas Johannes Saloman | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 1220 | Putter, Christiaan Johannes Jacobus, N./sn. | Maraisstraat 1, Fishershill, Germiston. |
| 1401 | Pieterse, Gert Johannes Jacobus | Loopstraat 5, Rustenburg. |
| 1405 | Pretorius, Casper Jan Hendrik, M./sn. | Kameeldrift, Beestekraal. |
| 1536 | Pieterse, Hermanus Gerhardus Stephanus | Joubertstraat 66, Rustenburg. |
| 1538 | Pieterse, Joseph Erasmus, J./sn. | Olifantshoek, Olifantsbrug. |
| 1544 | Plessis, du, Jacobus Cristoffel, J./sn. | Pleinstraat 871, Claremont, Pretoria. |
| 1697 | Pelser, Petrus Cornelius..... | Swartruggens. |
| 1707 | Pieterse, Johannes Jurie, W./sn. | Brosdoornhoek. |
| 1710 | Plessis, du, Jacobus..... | Swartruggens. |
| 1715 | Potgieter, Johan Hendrik, M./sn. | Sterkstroom, Swartruggens. |
| 1813 | Pieterse, Johannes Lodewikus, D./sn. | Sandfontein, Brits. |
| 2308 | Potgieter, Gerhardus Stefanus | Sterkstroom, Posbus 107, Zeerust. |
| 2311 | Potgieter, Johannes Petrus, P./sn. | Vlakplaas, Swartruggens. |
| 2404 | Pieterse, Wilhelmus Johannes, J.J./sn. | Onverwacht, Boons. |
| 2452 | Potgieter, Gysbert Johannes | Geluk, Vorentoe. |
| 2566 | Prinsloo, Jachemis Johannes | Brakfontein, Swartruggens. |
| 2868 | Potgieter, Willem Frederik.. | Doornspruit, Lindleyspoort. |
| 2932 | Potgieter, Gerhardus Stefanus | Graspan, Oostermoed. |
| 3266 | Prinsloo, Jochemus Johannes | Casino, Oorneem. |
| 3364 | Plessis, du, Frans Jacob Louis | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 3619 | Pieterse, Johannes Lodewikus | Hartebeesfontein, Hekpoort. |
| 3621 | Pieterse, Wilhelmus Johannes, J./sn. | Napoleonstraat 54, Rustenburg. |
| 3625 | Plessis, du, Jacobus Daniel.. | Kareelaagte, Spanwerk. |
| 3767 | Plessis, du, Jan Hendrik.... | Klipbankfontein, Swartruggens |
| 3768 | Plessis, du, Rudolph Johannes | Sanddrift, Hoëwal. |
| 3972 | Plessis, du, Andries Stephanus | Johnstraat 48, Mountain View, Pretoria. |
| 4348 | Plooy, du, Roelof Jacobus.. | Krugerstraat 80, Rustenburg. |
| 4467 | Potgieter, Lourens Jacobus.. | Versterstraat, Swartruggens. |
| 4502 | Plessis, du, Pieter Gert, Wessel | Duikerspan, Kraansberg. |
| 4687 | Plomp, Adrianus..... | Kralingen. |
| 5048 | Plessis, du, Lourens Martinus | Sanddrift, Pansdrift. |
| 5067 | Pretorius, Johannes Jurgens.. | Hartebeesfontein, Hekpoort. |
| 5264 | Pelser, Jacob Jacobus..... | Bokfontein, Millvale. |
| 5556 | Plessis, du, Jacobus Frederik | Sonop, oor Brits. |
| 5562 | Potgieter, Barend Christoffel | Bloedstraat 124, Pretoria. |
| 5563 | Preez, du, Francois Alwyn... | Krokodildrift, Brits. |
| 5727 | Plessis, du, Andries Stefanus | Gouwsstraat 10A, Troyeville, Johannesburg. |
| 5932 | Pretorius, Nicolaas Pieter... | Rooiwal, Bosspruit. |
| 5937 | Peacock, John Alexander.... | Holtzstraat 18, Krugersdorp-Wes. |
| 6414 | Potgieter, Cornelius Jacobus, C./sn. | Pk. Lagersdrift, oor Middelburg. |
| 6912 | Peens, Louis..... | Tiende Laan 50, Wolmer, Pretoria-Noord. |
| 6915 | Plessis, du, Sarel Johannes.. | Voortrekkerweg 641, Daspoort, Pretoria. |
| 6922 | Putter, Johannes Magiel..... | Mamagalieskraal. |
| 7070 | Preez, du, Philippus Jacobus | Elandsfontein, Ouklip, oor Warmbad. |
| 7071 | Prinsloo, Hendrik Frederik.. | Rooikoppies, Brits. |
| 7100 | Plessis, du, Sarel Jacobus... | Steenbokfontein. |
| 7407 | Plessis, du, Willem Jacobus.. | Ockersestraat 76A, Krugersdorp. |
| 7479 | Pretorius, Jacobus Barend Johannes | Gruispan, Sentrum. |
| 8043 | Pieterse, Dawid Jacobus, Jnr. | Derby. |
| 8044 | Pieterse, Hendrik Josephus.. | Brakspruit, Swartruggens. |
| 8050 | Potgieter, Burgert Adriaan Kloppers | Mooiplaas, Krugerspost, Distrik Lydenburg. |
| 8051 | Potgieter, Hermanus Lambertus, E./sn. | Sterkstroom, Twyfelspoort. |
| 8143 | Pelser, Abram Jacobus, Snr. | Langkloof, Rankinspas. |
| 8401 | Pieterse, Willem, W./sn..... | Buffelshoek, Posbus 11, Rustenburg. |
| 8406 | Plessis, du, Maria Johanna.. | Mamagalieskraal, Rashoop. |
| 8416 | Pretorius, Gert Cornelius Adriaan | Boekenhoutfontein, Pilansberg. |
| 8417 | Pretorius, Jacobus Gerhardus | Pylonhuis 4, Humanstraat, Germiston. |
| 8584 | Plessis, du, Andries Jacobus.. | Rooikoppies No. 44, Vasval. |
| 8592 | Pretorius, Casper Hendrik... | Vlakfontein, Derby. |
| 8703 | Putter, Erens Hendrik..... | Hoek van Sand- en Smitstraat, Rustenburg. |
| 8930 | Parsons, Charles Henry..... | Krokodildrift, Posbus 30, Brits. |
| 8945 | Pretorius (Majoor), Phillip Jacobus | Rhenosterpoort, Kralingen. |
| 9053 | Plessis, du, Stefanus Hermanus | Pk. Janseput, oor Potgietersrus. |
| 9146 | Plessis, du, Casper Jan Hendrik | Smitsrust, Tweeling, O.V.S. |
| 9229 | Pieterse, Frederik Gerhardus | Scheerpoort. |
| 9275 | Preez, du, Nicolaas Johannes | Derde Straat 22, Greymond, Johannesburg. |
| 9490 | Pieterse, Daniel Johannes, Snr. | Kromdraai, Koedoeskop. |
| 9602 | Pieterse, Dawid Jacobus (Rooi Dawid seun) | Byronstraat 65, Rustenburg. |
| 9779 | Pretorius, Maria Cornelia Elizabeth | Platrand, Posbus 41, Duiwelskloof. |
| 9839 | Plessis, du, Aletta Johanna.. | Rooikoppies, Brits. |
| 9932 | Plessis, du, Johannes Petrus | Elandsfontein, Taaibosspruit, oor Potchefstroom. |
| 10073 | Pieterse, Pieter Johannes.... | Remhoogte, Scheerpoort. |
| 10189 | Plessis, du Johannes Andries Stephanus | Twee-en-twintigste Laan 679, Rietfontein, Pretoria. |
| 10399 | Potgieter, Hermanus Philippus, F./sn. | Van Deventerstraat 92, Brits. |
| 11039 | Plessis, du, Jakobus Frederik | Rust-der-Winter. |
| 11151 | Plessis, du, Elizabeth Magdalena | Sephanjeskraal, Rhenosterdoorns. |
| 11531 | Potgieter, Hendrik Johannes | Hoofweg, Dannhouser, Natal. |
| 11949 | Penzhorn, Heinrich Cristoph Erwin | Oorzaak, Kroondal. |
| 12234 | Plessis, du, Lourens Stephanus Daniel | Utility Stores, Thabazimbi. |
| 13274 | Pieterse, Jacobus Johannes.. | Halsestraat 6, Krugersdorp. |
| 14263 | Plessis, du, Petrus Stephanus | Welverdiend, Groblersdal. |
| 14522 | Preez, du, Johannes Lodewikus | Spitskop, Thabazimbi. |
| 15210 | Plessis, du, Johannes Hendrik | Sanddrift, Hoëwal. |
| 15909 | Pretorius, Johannes Coetzee | Kameeldoorn, Groblersdal. |
| 16100 | Peacock, Gert Lucas..... | Rooikoppies, Brits. |
| 16101 | Prezz, du, Phillipus Hermanus, P./sn. | Bokfontein, Brits. |
| 16103 | Putter, Paul Jacobus..... | Olifantskop, Koedoeskop. |
| 16260 | Plooy, du, Carl..... | Liverpool, Koedoeskop. |
| 16650 | Punter, Edward Daniel..... | Groenfontein, Silverkrans. |
| 729 | Roux, Lucas Gerhardus..... | Jan Helpman, Otjiwarongo, S.W.A. |

| *No.* | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 1241 | Robbertse, Joseph..... | Claremont, Daspoort. |
| 1245 | Robbertze, Gert Johannes Benjamin | Fredrikastraat 743, Innesdal, Pretoria. |
| 1247 | Roos, Jacobus Gerhardus... | Sondagskuil, Sentrum. |
| 1415 | Rensburg, v., Johannes Andries Janse | Kromrivier, Sterkoog. |
| 1819 | Rensburg, v., Hendrik Nicolas Janse | Kameeldrift, Havana. |
| 1824 | Rensburg, v., Lucas Willem Cornelis Janse | Doornfontein, Posbus 1, Northam. |
| 1864 | Rensburg, v., Hendrik Christoffel Janse, Jnr. | Wonderboomstraat 96, Pretoria-Noord. |
| 2078 | Rensburg, v., Johannes Nicolaas Janse, J./sn. | Hermanstraat 19, Pretoria-Noord. |
| 2081 | Robbertze, Hendrik Lodewyk, Jnr. | Dounenstraat 51, Jeppe-uitbreiding, Johannesburg. |
| 2567 | Robinson, John..... | Middelstraat, Rustenburg. |
| 2873 | Robinson, Albert Emmet.... | Fortunastraat 25, Mayfair-Wes, Johannesburg. |
| 3374 | Rensburg, v., Stefanus Lukas Janse | Oorsprong, Melkrivier. |
| 3646 | Rensburg, v., Frederik Raudolphus Janse | Porgestraat 10, Randfontein. |
| 3650 | Rensburg, v., Robbert Wessel Janse, H./sn. | Onderstepoort, Pretoria-Noord. |
| 3657 | Rooyen, v., Ignatius Michal.. | Cyferfontein, Cyferbult. |
| 3876 | Roos, Izak Johannes..... | Brakfontein, Swartruggens. |
| 4050 | Rensburg, v., Andries Marthinus Janse | Rooiwal, Derby. |
| 5087 | Richter, Hermanus..... | Rhenosterdoorns. |
| 5577 | Rensburg, v., Johannes Philippus Janse | Sonop. |
| 5737 | Rensburg, v., Johannes Philippus Janse | Sonop. |
| 5737 | Richter, Gabriel Johannes Petrus | Gospordt, Pk. Oostermoed. |
| 5738 | Ridder, de, Henning Johannes | Wesstraat 160A, Pretoria-Noord. |
| 6025 | Roos, Willem Jacobus..... | Ivorlaan 579, Mountain View, Pretoria. |
| 6528 | Roets, Johan Christiaan..... | Bospoort, Bosspruit. |
| 6855 | Rooyen, v., Cornelis Johannes Christiaan | Duikerspan, Palala. |
| 6882 | Roux, Tobias Johannes..... | Rooikoppies, Posbus 54, Brits. |
| 6995 | Rensburg, v., Hendrik Christoffel Janse | De Kroon, Brits. |
| 7002 | Rooyen, v., Georg Frederik Marx | Duikersfontein, Palala. |
| 7350 | Rooyen, v., Jan Adriaan.... | Murraylaan 81, Crosby, Johannesburg. |
| 7411 | Roodman, Philippus Johannes | Rooikoppies, Brits. |
| 7441 | Ras, Eduard David..... | Sandspruit, De Wildt. |
| 7629 | Roos, Johannes Cornelis.... | Wesstraat 144, Pretoria-Noord. |
| 7847 | Rahn, Friederich Wilhelm Arthur | Kameeldrift, Leydsdorp. |
| 8060 | Roux, le, Josephus Johannes A./sn. | Pienaarstraat 83, Brits. |
| 8158 | Roux, le, Andries Stephanus | Krokodildrift-Wes, Brits. |
| 8428 | Rensburg, v., Adam Hendrik | Munisipaliteitshuis, Vierde Laan 52, Brits. |
| 8433 | Roos, Johannes Jacobus.... | Kameeldrift, Carona. |
| 9151 | Rensburg, v., Petrus Lafras Lodewikus Janse | Tweerivier, Moedwil. |
| 9156 | Rousseau, Hester Aletha.... | Wolwekraal, Posbus 76, Groblersdal. |
| 9394 | Rensburg, v., Willem Cornelius Janse, J. M./sn. | Victoria, Overysel. |
| 9613 | Robbertse, Petronella Ingenasina | Potgieterstraat 280, Pretoria. |
| 9847 | Reader, James Eduard Hugh | Posbus 47, Schuinsdrift. |
| 9938 | Robbertse, Hester Menzina Regina Catherina | Rietfontein, Moedwil. |
| 10736 | Robertson, William Henry.. | Posbus 53, Humansdorp, K.P. |
| 10950 | Robbetze, Hendrik Lodewyk | Posbus 16, Groot-Marico. |
| 10951 | Robertson, John Ebenezer.. | Waterkloof, Posbus 21, Rustenburg. |
| 11310 | Ras, Hendrik Willem, C./sn. | Uitvalgrond, Sonop. |
| 11554 | Rensburg, v., Johannes Lodewyk Janse, Jnr. | Babarosco, Klerksdorp. |
| 11901 | Robinson, Anna Sophia Wilhelmina | Christoffelstraat 133, Pretoria. |
| 12397 | Ras, Johanna Helena..... | Munisipale Huis 36, Brits. |
| 12488 | Rubenstein, Edward..... | Posbus 2996, Johannesburg. |
| 13811 | Roos, Johannes Hermanus.. | Rooikoppies, Posbus 78, Brits. |
| 14021 | Roux, le, Josephus Johannes | Loopstraat 32, Rustenburg. |
| 15077 | Robbetze, Hendrina Maria | Kockstraat 180, Rustenburg. |
| 15911 | Routenbach, Lukas Johannes | Posbus 544, Pretoria. |
| 16027 | Roux, Adriaan Almerantus.. | Ambelagie, Oorneem. |
| 16110 | Rothmann, Jacomina Carolina | Bultfontein, Die Moot. |
| 16656 | Roux, le, Frederik Gerhard.. | Buffelsdrift, Lochnerheim. |
| 746 | Schoeman, Johannes Andries | Touwfontein, Ellisras. |
| 749 | Schoeman, Marthinus Johannes | Rooikoppies, Marikana. |
| 756 | Schutte, Philippus Jacobus Wilhelm | Kosterfontein, Koster. |
| 771 | Smit, Pieter Andries..... | Schuinsdrift. |
| 777 | Snyman, Frederik Johannes.. | Vlaknek, Maroelasfontein. |
| 807 | Steyn, Gert Johannes Benjamin | Waterval, Rhenosterdoorns. |
| 1284 | Staden, v., Johannes Jacobus, J./sn. | Rhenosterhoek, Boons. |
| 1290 | Steenekamp, Paul Jacobus... | Beestekraal. |
| 1584 | Staden, v., Johannes Jurie, W./sn. | Bestershoek, Brakkloof. |
| 1595 | Stynfaard, Cornelis Johannes | Scheidingstraat 64, Rustenburg. |
| 1742 | Swart, Jacobus Nicolaas, Jnr. | Swartruggens. |
| 1781 | Steyn, Jan Harm..... | Alexanderstraat 11, Florida. |
| 2096 | Scheepers, Ockert Johannes.. | Mooiplaas, Erasmia. |
| 2109 | Small, Wynand Johannes.... | Veinenvallei, Tolwe, oor Potgietersrus. |
| 2114 | Smith, Nicolaas Johannes... | Posbus 80, Margate. |
| 2116 | Staden, v., Cornelis Hendrik, P./sn. | Somerweg 8, Germiston-Suid. |
| 2118 | Staden, v., Jacobus Frederik, Jnr. | Denysonlaan 218, Mountain View. |
| 2330 | Scheepers, Willem Hendrik.. | 18 Tempy Road, Westdene, Johannesburg. |
| 2342 | Snyman, Marthinus Philippus | Waterval, Pyramid. |
| 2348 | Staden, v., Petrus Johannes.. | Wolmaransstraat, Hermanstad, Daspoort. |
| 2743 | Smith, Charles Peter..... | Gegund, Posbus 203, Potgietersrus. |
| 2744 | Smuts, Johannes Augustinus | Weltevrede, Merendal. |
| 2881 | Scheepers, Gert Petrus..... | Ayrtonstraat 5, Vanderbijlpark. |
| 2889 | Staden, v., Hendrik Christiaan | Paardekraal, Rustenburg. |
| 2935 | Smit, Jan, Jnr..... | Steenbokfontein. |
| 2044 | Smidt, Diederik Johannes... | Wheatlands, Randgate. |
| 3045 | Staden, v., Petrus Jacobus.. | Rivierstraat 33, Potchefstroom. |
| 3119 | Sandt, v.d., Jan Mathys.... | Vierde Straat 55, Vrededorp, Johannesburg. |
| 3123 | Steyn, Jan Andries..... | Nelliestraat 19, Krugersdorp-Wes. |
| 3386 | Snyman, Frederik Johannes.. | Blaaubank, Magaliesburg. |
| 3474 | Smit, Christoffel Johannes... | Hoëbome, Brakkloof. |
| 3666 | Schutte, Phillipus Jacobus Wilhelmus | Krugerstraat, Rustenburg. |
| 3684 | Steyn, Johannes Jurgens Ramsey | Vierde Laan, Westdene, Johannesburg. |
| 3722 | Staden, v., Jacobus Frederik | Mostertstraat 39, Westdene, Johannesburg. |
| 3896 | Staden, v., Philippus Theunis, M. C./sn. | Brakfontein, Swartruggens. |
| 3900 | Steyn, Pieter Hermanus..... | Bellvue, Rustenburg. |
| 4058 | Smit, Cornelis Johannes..... | Riekertsdam. |
| 4097 | Steenekamp, Petrus Ignatius Lourens | Terblanchestraat 1150, Villieria, Pretoria. |
| 4216 | Staden, v., Jacobus Frederik Christoffel | Middelfontein, Loubad. |
| 4370 | Schoeman, Stephanus Johannes | Klipkop, Werk-met-lus. |
| 4608 | Swigelaar, Petrus Johannes.. | Rietvlei, Posbus 86, Rustenburg. |
| 4657 | Steyn, Willem Christiaan.... | Wagenboomkop, Swartruggens. |
| 4698 | Scheepers, Gert Petrus, P./sn. | Wonderfontein, Groot-Marico. |
| 5112 | Schoeman, Jacobus Christiaan | Servaasstraat 316, Pretoria. |
| 5123 | Smidt, Christiaan Hendrik Stefanus | Hartebeesfontein, Vlakdrift. |
| 5128 | Smuts, Gelus Cornelius Francois | Vlakdrift. |
| 5282 | Staden, v., Johannes Jurie... | Drie-en-twintigste Laan 428, Villieria, Pretoria. |
| 5289 | Swart, Mathys Johannes.... | Mitchellstraat 486, Pretoria-Wes. |
| 5411 | Stoop, Lendert Gerhardus... | Beverleyweg 22, Brixton. |
| 5619 | Steyn, Stefanus Lourens de Lange | Twintigste Laan 515, Rietfontein, Pretoria. |
| 5744 | Schyff, v.d., Lucas Johannes, Snr. | Hekpoort. |
| 5813 | Sills, Francois Allawee..... | Grand Hotel, Krugersdorp. |
| 6110 | Smit, Jan Johannes Matthys | Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria. |
| 6122 | Swanepoel, Stefanus Johannes Marthinus, A. P./sn. | Posbus 89, Nylstroom. |
| 6269 | Ströh, Erhardt..... | Geluk, Vorentoe. |
| 6722 | Smit, Gerhardus Martinus... | Victoriastraat 102, Nylstroom. |
| 6803 | Snyders, Petrus Casparus Stefanus | Gegund, Potgietersrus. |
| 6937 | Swanepoel, Stephanus Janse | Mamagalieskraal. |
| 7254 | Staden, v., Marthinus Jacobus | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 7298 | Scholtz, Johannes Philippus.. | Perseel No. 71, Rust-der-Winter. |
| 7413 | Staden, v., Jacobus Frederik, J./sn. | Van Riebeeckstraat 59A, Pretoria-Noord. |
| 7414 | Stander, Johannes Hendrikus | Hendriksdal, Cumberland. |
| 7452 | Swanepoel, Daniel Johannes | Dunbarweg 22, Tiervlei, K.P. |
| 7580 | Steenkamp, Theunis Gert... | Tweede Laan 3, Wanneburg, Primrose. |
| 7683 | Schoeman, Stefanus Gerhardus | Ivorlaan 554, Mountain View, Pretoria. |
| 7688 | Swart, Petrus Lafras..... | Tweefontein, Eersbewoond. |
| 7880 | Smith, Gerhardus Phillippus Johannes | Victoriastraat 151, Silverton. |

| No. | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 8209 | Smit, Daniel Roelof Johannes | Bestershoek, Brakkloof. |
| 8211 | Smith, Marthinus Lourens.. | Delegoa, Sterkwater, oor Potgietersrus. |
| 8615 | Sittert, v., Lambert Petrus.. | Snelstraat, Rustenburg. |
| 8716 | Snyman, Jacobus Frederik.. | Muisvogelkraal, Melkrivier. |
| 8770 | Stols, Gabriel Daniel..... | Middelfontein, Derby. |
| 8953 | Schoeman, Jan Hendrik, M./sn. | Klipgat, Hebron. |
| 8958 | Snyman, Frederik Jacobus.. | Vaalbank, Bronkhorstspruit. |
| 8960 | Staden, v., Hermanus Johannes | Doornpoort, Nylstroom. |
| 8963 | Stander, Marthinus Christoffel, J. J./sn. | Rooikrans, Leeupoort. |
| 8964 | Stapel, Magaretha Catharina | Pottslaan, Ontdekkers. |
| 9076 | Strydom, Johannes Jacobus Meiring | Wendenlaan 14, Brakpan. |
| 9162 | Snyman, Jacoba Lodewika.. | Plot No. 2, Hillcrest, Putfontein, Benoni. |
| 9282 | Swart, Frederik Christiaan.. | Agste Laan 658, Gesina, Pretoria. |
| 9323 | Smuts, Hendrik Jacobus.... | Myburghstraat 252, Capital Park, Pretoria. |
| 9399 | Schoeman, Gerthardus Jacobus, L./sn. | Van der Merwestraat 588, Warmbad, Transvaal. |
| 9681 | Swanepoel, Sarel Gerhardus | Rhenosterpoort, Rankinspas. |
| 9851 | Smit, Willem Petrus Christiaan, Jnr. | Kwarriehoek, Melkrivier. |
| 9942 | Schoeman, Lambertus Nicolaas, L./sn. | Noodshulp, Warmbad, Transvaal. |
| 10099 | Spies, Arnoldus Jacobus.... | Steenkoppies, Posbus 54, Magaliesburg. |
| 10110 | Swanepoel, Willem Johannes Jacobus, Jnr. | Rossway, Cullinan. |
| 10203 | Schnetler, Valantyn Johannes | Soutpansdrift, Pansdrift. |
| 10408 | Smit, Daniel Willem Jacobus | Sarel Cilliersstraat 924, Hercules, Pretoria. |
| 10565 | Snyman, Lourens Abraham.. | Eldorado, Tarleton. |
| 10753 | Steyn, Dirk Cornelius..... | Old Coronation, Witbank. |
| 10757 | Swart, Johannes Petrus, P./sn. | Pierneefstraat 977, Villieria, Pretoria. |
| 10873 | Smith, Christiaan Rudolph.. | Elmweg 2, Primrose. |
| 11056 | Schutte, Hester Magdalena Elizabeth | p/a H. Wessels, Posbus 69, Rustenburg. |
| 11571 | Schoeman, Anna Magdalena | Ivorlaan 554, Mountain View, Pretoria. |
| 12662 | Strydom, Nicolaas Casparus | Weststraat 158, Pretoria-Noord. |
| 13037 | Stroobach, Cornelis..... | Kenamerland, Rashoop. |
| 13104 | Strydom, Anna Magrietha Maria | Haarhoffstraat 1092, Villieria, Pretoria. |
| 13534 | Schalkwyk, v., Jacobus Cornelis Johannes | Kerkstraat 43, Rustenburg. |
| 13932 | Staden, v., Hermanus Johannes | Danie Theronstraat 114, Pretoria-Noord. |
| 13983 | Steyn, Stephanus Johannes, L./sn. | Potgieterlaan 42, Paul Krugersoord, Springs. |
| 14027 | Staden, v., Jacobus Daniël.. | Drakenstein, Monte Christo. |
| 14838 | Snyman, Casper Jan Hendrik | Sewende Laan 979, Wonderboom-Suid. |
| 15920 | Smith, Sydney Arthur..... | Hekpoort-Wes. |
| 16288 | Smith, Daniel Wilhelm Jacobus | Nylsoog, Nylstroom. |
| 16290 | Smith, Jacobus Christoffel... | El-Alemein, Oorneem. |
| 16291 | Snyman, David Benjamin... | Geluk, Vorentoe. |
| 16293 | Souza, de, Antonio..... | Rooikoppies, Brits. |
| 16548 | Strydom, Gert Johannes Jacobus, Snr. | Sonop. |
| 16549 | Swanepoel, Maria Magdalena | Rondawelskraal, Twyfelspoort. |
| 16662 | Staden, v., Johannes Jurie... | Donkerpoort, Nylstroom. |
| 16666 | Stoltz, Gabriel..... | Sterkstroom, Vier-en-twintig Riviere. |
| 16667 | Strydom, Michiel Conradie.. | Lentelus, Boshoek. |
| 868 | Trichardt, Hendrik Stefanus | Rooikoppies, Brits. |
| 2568 | Toit, du, Andries Stefanus.. | Posbus 232, Potchefstroom. |
| 3775 | Taylor, George James..... | Swartruggens. |
| 3990 | Tonder, v., Andries Lukas.. | Bestershoek, Brakkloof. |
| 4098 | Thorne, Arthur Beveridge... | Steenbokfontein. |
| 4241 | Toit, du, Gerhardus Jacobus | Waterval, Rhenosterdoorns. |
| 5824 | Theunissen, Theunis Johannes | Rietfontein, Muldersdrift. |
| 6275 | Theron, Gideon Stephanus.. | Klipkop, Werk-met-lus. |
| 6751 | Tonder, v., Jacobus Cornelis | De Kortestraat 300, Nylstroom. |
| 7256 | Terblanche, Nicolaas Petrus | Posbus 484, Pietersburg. |
| 7300 | Toit, du, Elsie Magdalena Adriana | Sterkstroom, Swartruggens. |
| 7882 | Toit, du, Andries Stefanus, Jnr. | Kwaggashoek, Mabaalstad. |
| 7939 | Tall, Godfrey John..... | Hekpoort. |
| 8460 | Toit, du, Daniel Wouter Malan. | Rabiestraat 44, Potgietersrus. |
| 8631 | Tonder, v., Cornelius Jacobus | Hoffmanstraat 39, Potchefstroom. |
| 9079 | Toit, du, Thomas Arnoldus.. | Geluk, Vorentoe. |
| 9170 | Toit, du, Johannes Jacobus.. | Rooikoppies, Brits. |
| 10113 | Toit, du, Daniël Sarel..... | Wagenpadspruit, Olifantsbrug. |
| 10257 | Toit, du, Hendrik Petrus Stefanus | Gwarriefontein, Tampastad. |
| 10339 | Tönsing, Frederich Heinrich Wilhelm | Kroondal. |
| 11793 | Terblanche, Jacomina Johanna Wilhelmina | Geluk, Vorentoe. |
| 12499 | Thomson, James Cormack?. | Hendrik Potgieterstraat 12, Zeerust. |
| 13276 | Tonder, v., Frederik Johannes | Posbus 1006, Lusaka, N.R. |
| 15369 | Tyler, Basill Wilfrid..... | Rooikloof, Derby. |
| 16123 | Troskie, Alwyn Johannes.... | Vrischgewaagd, Warmbad, Transvaal. |
| 16553 | Toit, du, Pieter Machiel.... | Wagenboomkop Swartruggens. |
| 896 | Viljoen, Johannes Jurie..... | Swartkoppies, Marikana. |
| 912 | Voss, Jacobus Frederik..... | Leydstraat 225, Rustenburg. |
| 1317 | Venter, Johannes Lodewikus | Modderfontein, Kroondal. |
| 1604 | Villiers, de, Louis Philippus, L./sn. | Krugerstraat, Rustenburg. |
| 2569 | Vollenstee, v., Johannes Lodewicus | Bestershoek, Brakkloof. |
| 2612 | Venter, Lourens Abram..... | Smithstraat 159, Rustenburg. |
| 2993 | Vermaak, Ignatius Michal... | Paardekraal, Rustenburg. |
| 3242 | Visser, Izak Johannes, S./sn. | Kransberg, Oostermoed. |
| 3276 | Venter, Daniel Johannes.... | Phaffstraat 1182, Booysens, Pretoria. |
| 3704 | Volschenk, Philippus Jacobus | Amrodwest 3, Maraisburg. |
| 4395 | Verster, Frederik Philippus Stephanus | Venterstraat 19, Wolmer, Pretoria. |
| 4509 | Verster, Gordon Eugene.... | Posbus 16, Silverton. |
| 4585 | Valkenburg, Andries Francois du Toit | Vlakfontein, Cyferbult. |
| 5178 | Vermeulen, Jan Hendrik.... | Reitzstraat 398, Brits. |
| 5179 | Vermeulen, Ockert Casper... | Bothastraat 27, Burgershoop, Krugersdorp. |
| 5180 | Viljoen, Jacobus Stephanus.. | Ockersestraat 17A, Krugersdorp. |
| 5300 | Vorster, Paul Philippus..... | Basfontein, Boons. |
| 5303 | Vuuren, v., Hendrik Jurgens Janse | Kwaggashoek, Mabaalstad. |
| 5324 | Vorster, Christiaan Jacob Johan | Eensaamheid, Swartruggens. |
| 5417 | Vermeulen, Giliam Christoffel | Hartebeesfontein, Hekpoort. |
| 5667 | Vuuren, v., Jan Kasper Gerhardus Janse | Witklip, Nylstroom. |
| 5815 | Venter, Jacobus Lukas Marthinus, P./sn. | Brookstraat 368, Menlo Park, Pretoria. |
| 6280 | Venter, Jan Daniël Philippus | Elandsfontein, Ouklip, oor Warmbad. |
| 6467 | Villiers,, de, Abraham Absalon, R./sn. | Posbus 209, Vanderbijlpark. |
| 7221 | Vuuren, v., Stefanus Roelof.. | No. 640165, Valhalla, Pretoria. |
| 7225 | Venter, Philippus Jacobus... | Mamagalieskraal. |
| 7258 | Vesser, Hercules Jacobus.... | Kerkstraatwes 129, Pretoria. |
| 7301 | Venter, Jacobus Johannes... | Louis Trichardtstraat, Mountain View, Pretoria. |
| 7456 | Viljoen, Christoffel Cornelis | Mamagalieskraal, Rashoop. |
| 7529 | Vorster, Barend Johannes Andries | Hanniestraat 421, Hercules, Pretoria. |
| 7645 | Verster, Jacobus Renier..... | Gouwsstraat, Potchefstroom. |
| 8468 | Vuuren, v., Hermanus Carel Janse, P./sn. | Baronstraat 18, Swartruggens. |
| 8975 | Venter, Jan Adriaan..... | Hoofweg 122, Brits. |
| 8981 | Vorster, Jan Stefanus..... | Kalkdam, Tuinplaats. |
| 9081 | Visser, de Villiers..... | De Kroon, Posbus 13, Brits. |
| 9416 | Vuuren, v., Aletta Maria.... | Ridderstraat 735, Rustenburg. |
| 10594 | Vuuren, v., Lukas Cornelius Janse | Plichtstraat 51, Rustenburg. |
| 10884 | Venter, Jan Hendrik..... | P/s. Bouman, oor Swartruggens. |
| 10962 | Volschenk, Hendrik Gideon | Riekertsdam. |
| 11801 | Vermaak, Salmon Jacobus... | Drieberge, Roedtan. |
| 11976 | Vorster, Cornelius Alwyn... | Frankfortstraat 36, Southhills, Johannesburg. |
| 12407 | Villiers, de, Aletta Johanna.. | Doornpoort, Pyramid. |
| 12501 | Venter, Elizabeth Gertruida Magdalena | Kareepoort, Reddingshoop. |
| 13584 | Viljoen, Christiaan..... | Hekpoort. |
| 13589 | Vos, de, Frederik Willem Smits | Boomstraat 133, Rustenburg. |
| 14155 | Vreugdenburg, Jacobus Cornelius | Karel Trichardtweg, Mountain, View, Pretoria. |
| 15561 | Vos, Carel Christiaan..... | Holgate, Nigel. |
| 16315 | Visagie, Andries Hendrik.... | Blaauwildebeesfontein, Groblersdal. |
| 16558 | Vermaak, Daniel Jacobus... | Scheerpoort. |
| 16564 | Vorster, Barend Johannes Andries | Mooivrouenshoek, Loubad. |
| 935 | Walt, v.d., Petrus Jacobus.. | Noupoort, Steenbokfontein. |
| 937 | Walt, v.d., Petrus Lodewicus | Doornpoort. |
| 946 | Westhuizen, v.d., Jacobus Marthinus | Loopstraat, Rustenburg. |
| 949 | Westhuizen, v.d., Nicolaas.. | Magatoshoek, Rustenburg. |
| 956 | Weyer, Frederik Willem Christiaan | Swartkoppies, Marikana. |
| 960 | Wyk, v., Louis Johannes.... | De End, Beauty. |
| 964 | Wyk, v., Petrus Jan Albertus | Hartebeespoort. |
| 1326 | Walt, v.d., Gerhardus Stefanus | Rietylei, Swartruggens. |

| *No.* | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 1441 | Wyk, v., Louis Johannes.... | Mau-mau 41, Booysens, Pretoria. |
| 2373 | Wickert, Walter..... | Tommysrust, Zeerust. |
| 2899 | Westhuizen, v.d., Nicolaas, Jnr. | Negentiende Laan 722, Rietfontein, Pretoria. |
| 2901 | Wood, Vincent William..... | Bankdrif, Koster. |
| 2997 | Westhuizen, v.d., Willem Jacobus | Kwarriehoek, Melkrivier. |
| 3483 | Winterbach, Adriaan Hendrik | Pk. Cluiver. |
| 3708 | Walt, v.d., Philippus Arnoldus, Jnr. | Baronstraat, Swartruggens. |
| 3779 | Wyk, v., Gerhardus Jacobus | Bultfontein, Gedenk, oor Vaalwater. |
| 3913 | Walt, v.d., Tjaart Andries, Jnr. | Posbus 26, Koster. |
| 3915 | Weyer, Frederik Wilhelm Christiaan, Snr. | Kameeldrift, Corona. |
| 3997 | Westhuizen, v.d., Jacobus Adriaan | Van Belkumstraat 17, Rustenburg. |
| 4076 | Welters, Hendrik Markus... | Bestershoek, Brakkloof. |
| 4513 | Westhuizen, v.d., Jasper..... | Leeupoort, Boons. |
| 4721 | Wolmarans, Nicolaas Stephanus | Goedehoop, Platdrif. |
| 5647 | Wilde, de, Cornelius Marinus | Doornfontein, Kafeefontein. |
| 5648 | Wolmarans, Andrias Daniël Wynand, Jnr. | Posbus 10, Brits. |
| 5767 | Wentzel, Jan Hendrik, Jnr... | Cartletstraat 19, Prinses. |
| 6133 | Wyk, v., Johannes Christoffel | Rietfontein, Honingfontein. |
| 6822 | Walt, v.d., Jenette Wilhelmina Abrama | Visserstraat 65, Krugersdorp-Wes. |
| 6946 | Waldeck, Johan George..... | Weltevreden, Rustplaas. |
| 6947 | Walt, v.d., Hendrik Tjaart.. | Doornfontein, Kareefontein. |
| 7115 | Westhuizen, v., Jacob..... | Kareefontein, Posbus 163, Nylstroom. |
| 7372 | Wet, de, Casper Jeremia.... | Buffelshoek, Posbus 11, Rustenburg. |
| 7530 | Wet, de, Jacobus Christoffel Johannes | Foordstraat 466, Rustenburg. |
| 7647 | Wit, de, Johannes Petrus.... | Ockersestraat 63, Krugersdorp. |
| 7941 | Wagenaar, Johannes Petrus.. | Beverylaan 3, Voortrekkerhoogte, Pretoria. |
| 7984 | Wyk, v., Jacobus Johannes.. | Grootvlei, Naboomspruit. |
| 8079 | Westhuizen, v.d., Lourens Marthinus | Leeudrift, Vaalwater. |
| 8284 | Westhuizen, Johannes Mathys | Geluk, Vorentoe. |
| 9866 | Waltmann, Evert Philipus Hendrik, Jnr. | Vergenoegd, Lusern. |
| 10131 | Welthagen, Pieter Andries Hendrik | Cyferfontein, Mabieskraal. |
| 10135 | Wienekus, Johanna Catharina Izabella | Geluk, Vorentoe. |
| 10225 | Wilmans, Willem Frederik... | Sonop. |
| 10600 | Westhuizen, v.d., Johannes Nicolaas, Jnr. | Nooitgedacht, Koedoeskop. |
| 10963 | Walt, v.d., Sarel Jacobus, S./sn. | Jacksonstuin. |
| 11207 | Wyk, v., Barend Jacobus Gerhardus | Pienaarstraat 69, Brits. |
| 12508 | Wit, de, Jacobus Johannes.. | Mamagalieskraal. |
| 16323 | Wessels, Frans Johannes.... | Bulhoek, Moedwil. |
| 2592 | Zyl, v., Hendrik Willem Marthinus | Klopperstraat, Rustenburg. |
| 5215 | Zyl, v., Petrus Arnoldus Bernardus | Albertlaan 675, Mountain View, Pretoria. |
| 6477 | Zyl, v., Frederik Jacobus... | Kafferskraal, Wevedeen. |
| 6862 | Zyl, v., Frederik Andries Jacobus | Ooslaan 75, Booysens, Pretoria. |
| 7263 | Zyl, v., Dessire Albert..... | Posbus 21, Kiepersol. |
| 7614 | Zwigglaar, Jacob Johannes.. | Rooikoppies, Brits. |
| 10778 | Zyl, v., Jacobus Gert Erasmus | Kareepoort, Reddingshoop. |
| 11645 | Zyl, v., Dina Carolina..... | Rooikoppies, Brits. |
| 14038 | Zyl, v., Cornelius Johannes.. | Yorklaan 525, Ferndale, Broughton, Johannesburg. |

## DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

List of members whose membership was terminated on 31st March, 1963, as a result of resignation.

*Lys van lede wie se lidmaatskap op* 31 *Maart* 1963 *beëindig is as gevolg van bedanking.*

| *No.* | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 960 | Nortier, Johannes Christoffel | Stompoorfontein, Pk. Frederickstad. |
| 961 | Nortier, Johannes Stephanus | Stompoorfontein, Pk. Frederickstad. |
| 1599 | Jones, Rudolf Johannes..... | Posbus 148, Leeudoringstad. |
| 1962 | Coetzee, Willem Diederik... | Koloniesplaas, Pk. Boskop, oor Potchefstroom. |
| 2046 | Breedt, Tielman Frans..... | Posbus 408, Klerksdorp. |

List of members whose membership was terminated on 31st March, 1963, as a result of death.

*Lys van lede wie se lidmaatskap op* 31 *Maart* 1963 *beëindig is as gevolg van afsterwe.*

| *No.* | Name.—*Naam.* | Address.—*Adres.* |
|---|---|---|
| 1585 | Barnard, Stephen Schutte... | Dawidsfontein, Pk. Parys. |
| 1856 | de Klerk, Johannes Hallett.. | Rooikuil, Privaatsak 7, Klerksdorp. |
| 1756 | Bouwer, Johannes Daniel Jacobus | Bethesda, Pk. Vredefort. |
| 2008 | Viviers, Hendrik Jacobus Burger | Dewetsdrif, Pk. Potchefstroom. |
| 1444 | Senekal, Salman Ignatius.... | Meriba, Pk. Vredefort. |
| 52 | Prinsloo, Joachim Johannes.. | Rietpoort, Pk. Parys. |
| 405 | Coetzer, Willem Schalk..... | Buffelshoek, Pk. Koedoesfontein. |
| 1178 | Jacobs, Daniël Jacobus Johannes | Syferfontein, Pk. Hartbeesfontein. |

## KENNISGEWING No. 458 VAN 1963.

## KROMMERIVIER-BESPROEIINGSDISTRIK.—EERSTE KIESERSLYS.

Die eerste kieserslys vir die Krommerivier-besproeiingsdistrik, afdeling Wellington, Kaapprovinsie, soos opgestel deur die Sekretaris van Waterwese ingevolge artikel *drie-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), word hieronder gepubliseer.

Mnr. E. H. Harper, Administratiewe Beampte, Departement van Waterwese, is ingevolge artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet aangestel as kiesbeampte vir die eerste verkiesing van lede van die Besproeiingsraad vir die Krommerivier-besproeiingsdistrik. 'n Nominasievergadering vir die verkiesing van nege sodanige lede, sal gehou word om 10 vm. op Dinsdag, 23 Julie 1963, in die Wellingtonse Eksekuteurskamerssaal.

Persone wie se name op die kieserslys voorkom, is slegs geregtig om persoonlik te stem en verteenwoordigers van geregistreerde maatskappye moet bewys lewer van magtiging om sodanige maatskappye te verteenwoordig.

## NOTICE No. 458 OF 1963.

## KROMME RIVER IRRIGATION DISTRICT.—FIRST VOTERS' LIST.

The first voters' list for the Kromme River Irrigation District, Division of Wellington, Cape Province, as prepared by the Secretary for Water Affairs in terms of section *eighty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), is published hereunder.

Mr. E. H. Harper, Administrative Officer of the Department of Water Affairs, has, in terms of section *eighty-four* of the said Act been appointed returning officer for the first election of members of the Irrigation Board for the Kromme River Irrigation District. A nomination meeting for the election of nine such members will be held at 10 a.m. on Tuesday, 23rd July, 1963, in the Hall of the Wellington Board of Executors.

Persons whose names appear on the voters' list shall be entitled to vote only in person and representatives of registered companies must produce proof of authority to represent such companies.

KIESERSLYS.—*VOTERS' LIST.*

| Naam/*Name.* | Getal stemme. *Number of Votes.* | Naam/*Name.* | Getal Stemme. *Number of Votes.* |
|---|---|---|---|
| Bosman, Jan Christoffel | 10 | le Roux, Hermanus Lambertus | 6 |
| Bosman, Petrus Wilhelmus Jacobus | 7 | Loubser, Albertus Wynand | 10 |
| Brink, Pieter Izak Willem | 9 | Louw, Daniel Retief | 3 |
| Cillie, Petrus Johannes | 3 | Louw, Gideon Daniel | 10 |
| Cillie, Schalk Joubert | 10 | N.G. Kerk/*D.R. Church* | 1 |
| Coaton, Robert Harrower | 1 | Nossel, Joe | 10 |
| du Toit, Matthys Michiel Nicolaas | 10 | Rens, Anna Katrina | 10 |
| Ehlers, Willem Hermanus Hendrik | 3 | Retief, Daniel | 10 |
| Hamman, Jacobus Petrus | 5 | Retief, Jacobus du Toit | 8 |
| Hoogenhout, Petrus Imker | 4 | Rossouw, Willem Daniel | 10 |
| Hottentots Holland Moters/*Motors* | 10 | Rust, Hugo Amos | 10 |
| Hugo, Petrus Gerhardus | 10 | Strydom, Jeremias Josias | 4 |
| Joubert, Dirk Johannes | 4 | Trustees van die Wellington Skooldistrik/*Trustees of the Wellington School District* | 1 |
| Joubert, Gideon Retief | 10 | van der Merwe, Willem Francois | 6 |
| Joubert, Pieter Gideon Cillie | 10 | Wellington Munisipaliteit/*Municipality* | 1 |
| Joubert, Willem Adolph (Boedel wyle/*Estate late*) | 1 | Western Leather Kie/*Co* | 2 |
| Kuratore van Opleidingskool vir Sendelinge/*Curators of the Training School for Missionaries* | 1 | Wood, Edwin Bernard | 10 |

# TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.*

*All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.*

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

| Diens, Distrik en Provinsie. | Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. | Waar verkrygbaar. | Datum waarop dokumente verkrygbaar is. | Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore. | Tenders ingewag tot 11 vm. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1963. | | 1963. |
| Grahamstad (K.P.): Oprigting van 'n nuwe outomatiese telefoonsentrale. Tender No. D.P.W. 976 | Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth | 5 Julie | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth | 1 Aug. |
| Johannesburg (Robertsham): Oprigting van 'n outomatiese telefoonsentrale. Tender No. D.P.W. 977 | Tendervorms en hoeveelheidslyste | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg | 5 Julie | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg | 1 Aug. |
| Ngqeleni (K.P.): Oprigting van twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 978 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth | 12 Julie | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth. | 8 Aug. |
| Lundeans-Nek (K.P.): (*a*) Oprigting van 'n nuwe stalblok, (*b*) nuwe buitegeboue by die kwartiere, en (*c*) herstel- en opknappingswerk aan die Polisiestasie. Tender No. D.P.W. 981 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.W.P., Port Elizabeth | 5 Julie | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth | 1 Aug. |
| ✱Donnybrook (Natal): Oprigting van twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 993 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban | 19 Julie | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Durban | 15 Aug. |
| ✱Delportshoop (K.P.): Oprigting van twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. D.P.W. 994 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein | 19 Julie | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45),Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein | 15 Aug. |

| Diens, Distrik en Provinsie. | Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. | Waar verkrygbaar. | Datum waarop dokumente verkrygbaar is. | Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore. | Tenders ingewag tot 11 vm. |
|---|---|---|---|---|---|
| ✱Johannesburg: Geboue van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling: Omskeppings, verbeterings en opknappings. Tender No. D.P.W. 995 | Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg | 1963. 19 Julie | Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg | 1963. 15 Aug. |

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Staatstenderraad, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

| Service, District and Province. | Documents Available for Issue to Contractors. | Where Obtainable. | Date on which Documents are Available. | Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices. | Tenders due 11 a.m. |
|---|---|---|---|---|---|
| Grahamstown (C.P.): Erection of a new automatic telephone exchange. Tender No. P.W.D. 976 | Tender forms, drawings and specified bills of quantities | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth | 1963. 5th July | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth | 1963. 1st Aug. |
| Johannesburg (Robertsham): Erection of a automatic telephone exchange. Tender No. P.W.D. 977 | Tender forms, and bills of quantities | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg | 5th July | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg | 1st Aug. |
| Ngqeleni (C.P.): Erection of two houses for members of the South African Police. Tender No. P.W.D. 978 | Tender forms, drawings and specifications | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth | 12th July | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth | 8th Aug. |
| Lundeans-Nek (C.P.): (*a*) Erection of a new stable block, (*b*) new outbuildings at quarters, and (*c*) repairs and renovations to the Police Station. Tender No. P.W.D. 981 | Tender forms, drawings and specifications | Secretary, P.D.W., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth | 5th July | Secretary, P.D.W., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth. | 1st Aug. |
| ✱Donnybrook (Natal): Erection of two residences for members of the South African Police. Tender No. P.W.D. 993 | Tender forms, drawings and specifications | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Durban | 19th July | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Durban | 15th Aug |
| ✱Delportshoop (C.P.): Erection of two residences for members of the South African Police. Tender No. P.W.D. 994 | Tender forms, drawings and specifications | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein | 19th July | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein | 15th Aug. |
| ✱Johannesburg: Buildings of the Department of Bantu Administration and Development: Conversions, improvements and renovations. Tender No. P.W.D. 995 | Tender forms, and specified Bills of Quantities | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg | 19th July | Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg | 15th Aug. |

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

## DEPARTEMENT VAN BEHUISING.

### TENDERS.—KONTRAK N.O.K. 3/63E—ELEKTRIESE INSTALLASIE IN 6 WONINGS TE HAMMERSDALE, NATAL.

Tenders word ingewag vir die elektriese installasie in 6 wonings te Hammersdale, Natal.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Departement van Behuising, te Volkskasgebou, Gardinerstraat 23, Durban, en Kamer No. 704, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R3 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 2151", moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Aquilagebou, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 11 Julie 1963, bereik.

J. H. NIEMAND,
Sekretaris van Behuising.

## DEPARTEMENT VAN BEHUISING.

### TENDERS.—KONTRAK N.O.K. 3/63—OPRIGTING VAN 6 WONINGS TE HAMMERSDALE, NATAL.

Tenders word ingewag vir die oprigting van 6 wonings te Hammersdale, Natal.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Departement van Behuising, te Volkskasgebou, Gardinerstraat 23, Durban, en Kamer No. 704, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R10 wat na ontvangs van 'n *bona fide*-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 2150", moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Aquilagebou, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 11 Julie 1963, bereik.

J. H. NIEMAND,
Sekretaris van Behuising.

## REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

### STAATSTENDERRAAD.

### GOEDGEKEURDE LYS VAN SOKKIES EN KOUSE VIR DIE DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

### VERWYSING No. S.4/1/3.

Die Staatskoper maak hierby vir algemene inligting bekend dat die goedgekeurde lys vir veldvaal-, swart- en gryskouse en -sokkies, vir die Leër, leerlingloodse, ens., gekanselleer is met ingang van 30 Mei 1963.

## DEPARTMENT OF HOUSING.

### TENDERS.—CONTRACT N.O.K. 3/63E—ELECTRICAL INSTALLATION IN 6 DWELLINGS AT HAMMERSDALE, NATAL.

Tenders are invited for the electrical installation in 6 dwellings at Hammersdale, Natal.

The necessary tender documents are obtainable at the Department of Housing at Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban, and Room No. 704, Vermeulen House 293, Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R3 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 2151" must reach the Secretary, State Tender Board, Aquila Building, 157 Schoeman Street, Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 11th July, 1963.

J. H. NIEMAND,
Secretary for Housing.
21-28-5

## DEPARTMENT OF HOUSING.

### TENDERS.—CONTRACT N.O.K. 3/63—ERECTION OF 6 DWELLINGS AT HAMMERSDALE, NATAL.

Tenders are invited for the erection of 6 dwellings at Hammersdale, Natal.

The necessary tender documents are obtainable at the Department of Housing at Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban, and Room No. 704, Vermeulen House 293, Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R10 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 2150" must reach the Secretary, State Tender Board, Aquila Building, 157 Schoeman Street, Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 11th July, 1963.

J. H. NIEMAND,
Secretary for Housing.
21-28-5

## REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

### STATE TENDER BOARD.

### APPROVED LIST FOR SOCKS AND STOCKINGS FOR THE DEPARTMENT OF DEFENCE.

### REFERENCE No. S.4/1/3.

The State Buyer hereby notifies for general information that the approved list for drab veld, black and grey stockings and socks for the Army, pupil pilots, etc., has been cancelled with effect from 30th May, 1963.

28-5-12

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

## ✱ TENDERWYSIGING.

F. 9820 Wysiging No. 1.. Lugpompe. Hoeveelheid vermeerder.

Nadere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

## ✱ TENDERS.

Tenderdokumente vir die bou van (1) vyftien huise op Komatiepoort, tender no. ETH. 63/64/3, (2) vyftien huise op Waterval-Boven, tender no. ETH. 63/64/4, (3) drie huise op Hoedspruit, tender no. ETH. 63/64/5, Transvaal, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Pretoria, en dié van die Distriksingenieur, Waterval-Boven, waar dit teen 'n deposito van R4 (vier rand) per stel vir elke kontrak verkry kan word.

Hierdie tenders sluit om 9 vm. op Vrydag 26 Julie 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

## ✱ TENDER No. V.D. 863.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Lavistownstasie, kan verkry word van die Distriksbestuurder, Verversingsdepartement, Kaapstad, en die Stasiemeester, Lavistown.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag 19 Julie 1963.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

## MAGASYNDEPARTEMENT.

## ✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

| *Tender No.* | *Materiaal en benodig op.* | *Sluitingsdatum.* |
|---|---|---|
| E. 9867 | Seildoek (bekleërs), verskillende sentrums | 26/7/63 |
| M.C. 9839 | Kammateriaal, Braamfontein of Culemborg | 2/8/63 |
| F. 9845 | Enjins en ratkaste, verskillende sentrums.. | 2/8/63 |
| F. 9879 | Vervoerbare vliegtuigmotoraansitter vir Boeing 707-344 vliegtuie, Jan Smutslughawe | 16/8/63 |
| F. 9875 | Loopkrane, verskillende sentrums..... | 16/8/63 |
| F. 9851 | Vurkhyswaens, verskillende sentrums..... | 16/8/63 |
| K. 9894 | Dwarsspye en beddingblokke, verskillende sentrums | 16/8/63 |
| H. 9760 | Staalwielbande, verskillende sentrums.... | 16/8/63 |

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm., op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

## ✱ TENDER ALTERATIONS.

F. 9820 Amendment No. 1 Air compressors. Increase in quantity.

Any further information may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A. Airways Centre, Off Rissik Street Bridge, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

7874—5

## ✱ TENDERS.

Tender documents for the erection of (1) fifteen houses at Komatiepoort, Tender No. ETH. 63/64/3, (2) fifteen houses at Waterval-Boven, Tender No. ETH. 63/64/4, (3) three houses at Hoedspruit, Tender No. ETH. 63/64/5, Transvaal, may be inspected at the offices of the System Manager, Pretoria, and the District Engineer, Waterval-Boven, where they may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand) per set for each contract.

These tenders close at 9 a.m. on Friday, 26th July, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.

7872—5

## ✱ TENDER No. V.D. 863.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites, at Lavistown Station, may be obtained from the District Manager, Catering Department, Cape Town, and the Station Master, Lavistown.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 19th July, 1963.

J. P. HUGO,
General Manager.

7875—5

## STORES DEPARTMENT.

## ✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

| *Tender No.* | *Material and Required at.* | *Closing Date.* |
|---|---|---|
| E. 9867 | Canvas (trimmers), various centres..... | 26/7/63 |
| MC. 9839 | Worsted material, Braamfontein or Culemborg | 2/8/63 |
| F. 9845 | Engines and gearboxes, various centres.... | 2/8/63 |
| F. 9879 | Portable aircraft engine starter for Boeing 707-344 aircraft, Jan Smuts Airport | 16/8/63 |
| F. 9875 | Mobile cranes, various centres..... | 16/8/63 |
| F. 9851 | Fork lift trucks, various centres..... | 16/8/63 |
| K. 9894 | Cotters and seats, various centres..... | 16/8/63 |
| H. 9760 | Steel tyres, various centres..... | 16/8/63 |

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m., on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A. Airways Centre, off Rissik Street Bridge, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

7873—5

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies: —

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Die Staatskoper, Schoemanstraat* 157 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

*Dienste:*

Lewering van Ponchos aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2141/1.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n pompinstallasie by New Agatha-bosreservaat, Letaba, vir die Departement van Bosbou. F.T. No. 2158/6.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 15 *Julie* 1963.

---

Lewering van kleefmiddel vir die aanheg van mineraalveselbord aan skepe se struktuur aangevra deur die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 2166/6.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 17 *Julie* 1963.

---

Lewering van komberse aan die Staat gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 30 September 1964. Kontrak No. 26/64.

Lewering van 'n hystoestel vir bouers en 'n betonmenger aan die Departement van Bantoe-onderwys, Pietersburg. F.T. No. 2143.

Lewering van batterywerkende platformtrokke en batterylaaier aan die Departement van Verdediging, Simonstad. F.T. No. 2144.

Lewering van hoëspoeddieselenjins en alternatorkrageenhede aan die Departement van Handel en Nywerheid, Kaapstad. F.T. No. 2145.

Lewering van mobiele hyskrane van 4 ton en 20 ton aan die Departement van Verdediging, Kaapstad. F.T. No. 2146.

Lewering van geelkopergespes, 2 duim, aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2154/1.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 22 *Julie* 1963.

---

Lewering van landbougereedskap aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Potchefstroom. F.T. No. 2147.

Lewering van stene, betonklip, ens., aan die Pollsmoortronk gedurende die tydperk eindigende 31 Julie 1964. F.T. No. 2213/6.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 23 *Julie* 1963.

---

Lewering van poetskatoen en katoenlappe aan die Staat. F.T. Kontrak No. 47/63.

Lewering van skoolskryfbehoeftes, ens., aan die Staat. Kontrak No. 212/63.

Afkap, vervoer en aflewering van suikerriet vir die Departement van Bantoe-administrasie by Illovo, Adamssendingstasie, Glebe en Amanzimtoti. F.T. No. 2137.

Sny, maak en afwerk van kombinasiepakke vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2140/1.

Lewering van plastiese drinkbakkies aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. F.T. No. 2153/3A.

Verhuur van motorvervoer aan Staatsgarages by verskillende sentrums gedurende die tydperk 1 September 1963 tot 31 Augustus 1965. F.T. No. 2159/3B.

Lewering van snelkoppelpype en bybehore aan die Winterreënstreek, Stellenbosch. F.T. No. 2192/6.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 24 *Julie* 1963.

---

Lewering van filmprojektors aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria. F.T. No. 2118/2A.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 25 *Julie* 1963.

---

Lewering van knipmesse aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2152/3A.

Lewering van staalhoepels en -seëls gedurende die tydperk 1 Oktober 1963 tot 30 September 1964. Kontrak No. 250/63.

Lewering van 'n grondverskuifmasjien en stortwa aan die Departement van Verdediging, Simonstad. F.T. No. 2197.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies: —

*Tender forms obtainable from:*

*The State Buyer*, 157 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

*Services:*

Supply of Ponchos to the Department of Defence. F.T. No. 2141/1.

Supply, delivery and erection of a pumping plant at New Agatha Forest Reserve, Letaba, for the Department of Forestry. F.T. No. 2158/6.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 15*th July*, 1963.

---

Supply of adhesive for affixing mineral fibre board to ships' structure required by the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 2166/6.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 17*th July*, 1963.

---

Supply of blankets to the State during the period 1st October, 1963, to 30th September, 1964. Contract No. 26/64.

Supply of a hoister for builders and a concrete mixer to the Department of Bantu Education, Pietersburg. F.T. No. 2143.

Supply of battery-operated platform trucks and battery charger to the Department of Defence, Simonstown. F.T. No. 2144.

Supply of high speed diesel engines and alternator power units to the Department of Commerce and Industries, Cape Town. F.T. No. 2145.

Supply of mobile cranes of 4 ton and 20 ton to the Department of Defence, Cape Town. F.T. No. 2146.

Supply of brass buckles, 2 inch, to the Department of Defence. F.T. No. 2154/1.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 22*nd July*, 1963.

---

Supply of agricultural implements to the Department of Agricultural Technical Services, Potchefstroom. F.T. No. 2147.

Supply of bricks, concrete stone, etc., to the Pollsmoor Gaol during the period ending 31st July, 1964. F.T. No. 2213/6.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 23*rd July*, 1963.

---

Supply of cotton waste and cotton rags to the State. F.T. Contract No. 47/63.

Supply of school stationery, etc., to the State. Contract No. 212/63.

Felling, transport and delivery of sugar cane for the Department of Bantu Administration at Illovo, Adams Mission Station, Glebe and Amanzimtoti. F.T. No. 2137.

Cut, make and trim of combination suits for the Department of Defence. F.T. No. 2140/1.

Supply of plastic pannikins to the Department of Defence, Pretoria and Cape Town. F.T. No. 2153/3A.

Lease of motor transport to State Garages at various centres during the period 1st September, 1963, to 31st August, 1965. F.T. No. 2159/3B.

Supply of quick-coupling pipes and accessories to the Winter Rainfall Region, Stellenbosch. F.T. No. 2192/6.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 24*th July*, 1963.

---

Supply of film projectors to the Department of Education, Arts and Science, Pretoria. F.T. No. 2118/2A.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 25*th July*, 1963.

---

Supply of clasp knives to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2152/3A.

Supply of steel strapping and seals during the period 1st October, 1963, to the 30th September, 1964. Contract No. 250/63.

Supply of an earth-moving machine and tip truck to the Department of Defence, Simonstown. F.T. No. 2197.

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Die Staatskoper, Schoemanstraat* 157 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

*Dienste:*

Lewering van 'n trekker-/skrapereenheid aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2198.

Lewering van draaibanke aan die Departement van Verdediging, Simonstad. F.T. No. 2200.

Lewering van byle en skopgrawe aan die Departement van Verdediging te Pretoria en Kaapstad. F.T. No. 2201.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 26 *Julie* 1963.

---

Lewering van verversingsuitrusting aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria en Zonderwater. F.T. No. 2156/5.

Lewering van lugperspompe aan die Hoër Tegniese Skool, Langlaagte. F.T. No. 2160/5.

Lewering van aartappelsakkies aan die Departement van Lande. F.T. No. 2170.

Lewering van 'n getransistoriseerde kerkorrel aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2171/1.

Verkoop van oortollige voorrade (kadethemde, -broeke, ens.), deur die Departement van Verdediging, Potchefstroom. F.T. No. 2179/3B.

Sny, maak en afwerk van baadjies en broeke vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2186/1.

Lewering van 'n hidrouliese loopkraan met 'n vermoë van 10 ton aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2202.

Lewering van 'n lugdrukroller aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2203.

Lewering van sleephake aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2204.

Lewering van plaasgereedskap aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 2205.

Lewering van ingevoerde "Up-to-date"-aartappelmoere aan die Oranje-Vrystaatstreek, Glen. F.T. No. 2206(2).

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 29 *Julie* 1963.

---

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Landboukollege, Potchefstroom. F.T. No. 2139.

Lewering van skoolborde van emaljestaal aan die Staat gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 58/63.

Lewering van 'n algemene gereedskap- en snybeitelslyper aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2189/5.

Lewering van 'n presisieboormasjien aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2190/5.

Lewering van 'n vertikale boor- en toetsmasjien aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2191/5.

Lewering van 'n vertikale bandsaag- en vylmasjien vir staal- en metaalwerk aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2199/5.

Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2207/1.

Lewering van kledingstof aan die Departement van Kleurlingsake. F.T. No. 2208/1.

Sny, maak en afwerk van tropiese hemde vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2212/1.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 30 *Julie* 1963.

---

Lewering van Suid-Afrikaanse houtsoorte aan die Staat gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1965. Kontrak No. 240/63/3A.

Herstel van voorrade en uitrusting vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 2188/1.

Lewering van 'n sterkarmmasjien aan die Krygstuigwerktuigplaas, Pretoria. F.T. No. 2194/5.

✱ Lewering van FM-radio-ontvangers aan die Departement van Bantoe-onderwys, Pretoria. F.T. No. 2161/5.

✱ Verhuur van vertoonkaste by die J. B. M. Hertzoglughawe, Bloemfontein, Departement van Vervoer. F.T. No. 2220/1.

*Tender forms obtainable from:*

*The State Buyer,* 157 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

*Services:*

Supply of a tractor/scraper unit to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2198.

Supply of lathes to the Department of Defence, Simonstown. F.T. No. 2200.

Supply of axes and shovels to the Department of Defence at Pretoria and Cape Town. F.T. No. 2201.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 26*th July,* 1963.

---

Supply of catering equipment to the Department of Prisons, Pretoria and Zonderwater. F.T. No. 2156/5.

Supply of air compressors to the Technical High School, Langlaagte. F.T. No. 2160/5.

Supply of potato pockets to the Department of Lands. F.T. No. 2170.

Supply of a transistorised church organ to the Department of Defence. F.T. No. 2171/1.

Sale of redundant stores (cadet shirts, trousers, etc.) by the Department of Defence, Potchefstroom. F.T. No. 2179/3B.

Cut, make and trim of jackets and trousers for the Department of Defence. F.T. No. 2186/1.

Supply of a hydraulic mobile crane of 10-ton capacity to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2202.

Supply of a pneumatic roller to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2203.

Supply of tow hooks to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2204.

Supply of farm implements to the Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 2205.

Supply of imported "Up-to-date" seed potatoes to the Orange Free State Region, Glen. F.T. No. 2206(2).

*Tenders due* 11 *a.m.*, 29*th July,* 1963.

---

Supply of laboratory apparatus to the College of Agriculture, Potchefstroom. F.T. No. 2139.

Supply of enamelled steel school boards to the State during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 58/63.

Supply of a universal tool- and cutter-grinder to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2189/5.

Supply of a precision drilling-machine to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2190/5.

Supply of a vertical drilling- and tapping machine to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2191/5.

Supply of a steel- and metalworking bandsaw and filing machine to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2199/5.

Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. F.T. No. 2207/1.

Supply of cloth to the Department of Coloured Affairs. F.T. No. 2208/1.

Cut, make and trim of tropical shirts for the Department of Defence. F.T. No. 2212/1.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 30*th July,* 1963.

---

Supply of South African kinds of wood to the State during the period ending 31st August, 1965. Contract No. 240/63/3A.

Repair of stores and equipment for the Department of Defence. F.T. No. 2188/1.

Supply of a shaping-machine to the Defence Ordnance Workshop, Pretoria. F.T. No. 2194/5.

✱ Supply of FM radio receivers to the Department of Bantu Education, Pretoria. F.T. No. 2161/5.

✱ Lease of display cabinets at the J. B. M. Hertzog Airport, Bloemfontein, Department of Transport. F.T. No. 2220/1.

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Die Staatskoper, Schoemanstraat* 157 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

*Dienste:*

✱ Verhuur van vertoonrame by die Jan Smuts-lughawe, Departement van Vervoer. F.T. No. 2221/1.

✱ Lewering van goiingsandsakke aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2225/1.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 31 *Julie* 1963.

---

Lewering van garage-uitrusting aan die Nywerheidskool, Heidelberg, Tvl. F.T. No. 2195/5.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 2 *Augustus* 1963.

---

Lewering van hidrografiese opmetingsuitrusting aan die S.A. Vlootskeepswerf, Simonstad. F.T. No. 2117(2A).

Lewering van tablette aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 2149(2A).

Lewering van weerkundige uitrusting aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Nelspruit. F.T. No. 2167(2).

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2168(2A).

Lewering van hidrouliese vlakslypmasjiene aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2185/5.

✱ Lewering van bederfbare eetware aan inrigtings in Benoni, Boksburg, Dunnottar, Dunswart, Florida, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Rietfontein, Springs en Voortrekkerhoogte, gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 148/63.

✱ Lewering van katoentyk aan die Staat. F.T. No. 2222/1.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 5 *Augustus* 1963.

---

Lewering van X-straalbuise aan die Departement van Gesondheid gedurende die tydperk 1 September 1963 tot 31 Augustus 1964. Kontrak No. 290/63.

Lewering van plantaardige en mineraalolie aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2172.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort. F.T. No. 2174(2A).

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2175.

Lewering van navorsingsuitrusting aan die Departement van Handel en Nywerheid, Pretoria. F.T. No. 2176.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 6 *Augustus* 1963.

---

Lewering van stereoskopiese en navorsingsmikroskope aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2177.

Lewering van 'n draagbare X-straaleenheid aan die Departement van Gesondheid, Pretoria. F.T. No. 2183.

Lewering van tablette aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 2209.

Lewering van "Isoniazid"-, "Neotizide"- en "Thiacetazone"-poeiers aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 2210.

✱ Lewering van dipstof aan die Staat gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 51/63.

✱ Lewering van verfkwaste en verfrollers gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 140/63/3A.

✱ Aankoop van gebruikte, verouderde en/of ondiensbare X-straal- en fotografiese films, plate, ens., van Staatsinrigtings gedurende die tydperk 1 November 1963 tot 31 Oktober 1964. Kontrak No. 153/63/3B.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 7 *Augustus* 1963.

*Tender forms obtainable from:*

*The State Buyer*, 157 *Schoeman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

*Services:*

✱ Lease of display frames at the Jan Smuts Airport, Department of Transport. F.T. No. 2221/1.

✱ Supply of jute sandbags to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2225/1.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 31*st July*, 1963.

---

Supply of garage equipment to the Industrial School, Heidelberg, Tvl. F.T. No. 2195/5.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 2*nd August*, 1963.

---

Supply of hydrographic survey equipment to the S.A. Naval Dockyard, Simonstown. F.T. No. 2117(2A).

Supply of tablets to the Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2149(2A).

Supply of meteorological equipment to the Department of Agricultural Technical Services, Nelspruit. F.T. No. 2167(2).

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2168(2A).

Supply of hidraulic surface grinders to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2185/5.

✱ Supply of perishable provisions to institutions in Benoni, Boksburg, Dunnottar, Dunswart, Florida, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Rietfontein, Springs and Voortrekkerhoogte, during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 148/63.

✱ Supply of cotton ticking to the State. F.T. No. 2222/1.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 5*th August*, 1963.

---

Supply of X-ray tubes to the Department of Health during the period 1st September, 1963, to 31st August, 1964. Contract No. 290/63.

Supply of vegetable and mineral oil to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2172.

Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Onderstepoort. F.T. No. 2174(2A).

Supply of laboratory equipment to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2175.

Supply of research equipment to the Department of Commerce and Industries, Pretoria. F.T. No. 2176.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 6*th August*, 1963.

---

Supply of stereoscopic and research microscopes to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2177.

Supply of a portable X-ray unit to the Department of Health, Pretoria. F.T. No. 2183.

Supply of tablets to the Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2209.

Supply of Isoniazid, Neotizide and Thiacetazone powders to the Central Medical Stores, Pretoria. F.T. No. 2210.

✱ Supply of dipping material to the State during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 51/63.

✱ Supply of paint brushes and paint rollers during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 140/63/3A.

✱ Purchase of used, obsolete and/or unserviceable X-ray and photographic films, plates, etc., from State Institutions during the period 1st November, 1963, to 31st October, 1964. Contract No. 153/63/3B.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 7*th August*, 1963.

*Tendervorms verkrygbaar by:*
*Die Staatskoper, Schoemanstraat 157 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.*

*Dienste:*

Lewering van 'n outoklaaf aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 2119.

✱ Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort. F.T. No. 2181.

✱ Lewering van Laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria, F.T. No. 2218.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 8 *Augustus* 1963.

---

✱ Lewering van 'n lugperspomp aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 2226/5.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 13 *Augustus* 1963.

---

✱ Lewering van metaal- en houtwerkmasjinerie aan die Departement van Gevangenisse by verskillende sentrums. F.T. No. 2227/5.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 14 *Augustus* 1963.

---

*Tendervorms verkrygbaar by:*
*Sekretaris, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Foon 3-9581, Bylyn 45).*

*Dienste:*

Elektriese installasie in die Poskantoor te Noupoort (K.P.). Tender No. D.P.W. 982.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die laetemperatuurkamer vir die geelkoorslaboratorium te Rietfontein, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 983.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n uitlaatdampkap vir die kombuis in die Tower-hospitaal te Fort Beaufort (K.P.). Tender No. D.P.W. 980.

Lewering, aflewering en oprigting van twee outomatiese bunkervloeisteenkoolstokers vir twee bestaande Babcock- en Wilcox-ketels in die ketelhuis by die Fort, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 979.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 25 *Julie* 1963.

---

✱ Lewering, aflewering en oprigting van koolbrandende stowe in die kombuis van die offisiersmenasie te Youngsfieldse Militêre Kamp, Wynberg, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 985.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagkamer in die Telefoonsentrale te Lindley (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 986.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagkamer by die Poskantoor te Frankfort (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 987.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van drie vloergemonteerde lugversorgingseenhede en een van die venstertipe in die nuwe beheertoring by die Dunnottar-Lugmagstasie te Nigel (Tvl.). Tender No. D.P.W. 988.

✱ Elektriese installasie in die publieke kantore te Steynsburg (K.P.). Tender No. D.P.W. 989.

✱ Elektriese installasie in die nuwe Poskantoor te Jan Kempdorp (Tvl.). Tender No. D.P.W. 990.

✱ Elektriese installasie in twee wonings vir lede van die Suid-Afrikaanse Polisie te Goedemoed (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 991.

✱ Elektriese installasie in die Polisiestasie en -kwartiere te Hoopstad (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 992.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 1 *Augustus* 1963.

*Tender forms obtainable from:*
*The State Buyer, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.*

*Services:*

Supply of an autoclave to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2119.

✱ Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Onderstepoort. F.T. No. 2181.

✱ Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 2218.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 8*th August*, 1963.

---

✱ Supply of an air compressor to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 2226/5.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 13*th August*, 1963.

---

✱ Supply of metal and wood-working machinery to the Department of Prisons at various centres. F.T. No. 2227/5.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 14*th August*, 1963.

---

*Tender forms obtainable from:*
*Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Pretoria (Phone 3-9581, Extn. 45).*

*Services:*

Electrical installation in the Post Office at Noupoort (C.P.). Tender No. P.W.D. 982.

Supply, delivery and erection of a refrigerating plant for the low temperature room in the yellow fever laboratory at Rietfontein, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 983.

Supply, delivery and erection of an exhaust hood for the kitchen in the Tower Hospital at Fort Beaufort (C.P.). Tender No. P.W.D. 980.

Supply, delivery and erection of two coal stokers for two existing Babcock and Wilcox boilers in the boiler house at the Fort, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 979.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 25*th July*, 1963.

---

✱ Supply, delivery and erection of coal-burning cooking-ranges in the kitchen of the officers' mess at Youngsfield Military Camp, Wynberg, Cape Town. Tender No. P.W.D. 985.

✱ Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the carrier room in the Telephone Exchange at Lindley (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 986.

✱ Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the carrier room at the Post Office at Frankfort (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 987.

✱ Supply, delivery and erection of three floor-mounted and one window type air-conditioning units in the new control tower at the Dunnottar Air Force Station at Nigel (Tvl.). Tender No. P.W.D. 988.

✱ Electrical installation in the public offices at Steynsburg (C.P.). Tender No. P.W.D. 989.

✱ Electrical installation in the new Post Office at Jan Kempdorp (Tvl.). Tender No. P.W.D. 990.

✱ Electrical installation in two residences for members of the South African Police at Goedemoed (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 991.

✱ Electrical installation in the Police Station and Quarters at Hoopstad (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 992.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 1*st August*, 1963.

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Sekretaris, D.P.W., Kamer A542, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Foon 3-9581, Bylyn 38).*

*Dienste:*

Lewering van 'n 500-kVA.-transformator aan die nuwe outomatiese Telefoonsentrale, Kimberley. Tender No. D.P.W. S.1828.

Lewering van staalomraamde glasafskortings en -deure deur die D.P.W., Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1830.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 11 *Julie* 1963.

---

Lewering van tekenmasjiene en verstelbare tekentafels aan die Departement van Publieke Werke by verskillende sentrums. Tender No. D.P.W. S.1836.

Lewering van tuingereedskap aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1831.

Lewering van hoogspanningskakeltuig aan die Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.1832.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 18 *Julie* 1963.

---

✱ Lewering van 'n kiosk met 'n hoëspanningskakelbord deur die D.P.W., Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1833.

✱ Lewering van 'n transformator en hoëspanningskakeltuig deur die D.P.W., Johannesburg, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1834.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 25 *Julie* 1963.

---

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.*

*Dienste:*

Lewering en aflewering van lugdrukplaveibrekers, stampers en dreineerpompe. Waterwesetender No. W.56-1963/64.

Lewering en aflewering van boorgatvoering gedurende die tydperk 1 September 1963 tot 31 Augustus 1964. Waterwesetender No. W.57-1963/64.

Lewering en aflewering van nege 8-duim-tuitspreidingskleppe van die hulstipe. Waterwesetender No. W.62-1963/64.

Lewering en aflewering van—

(*a*) drie 15-duim-hulskleppe vir Hluhluwerivierstaatswaterskema; en

(*b*) vier 15-duim-hulskleppe vir Nahoonrivier-staatswaterskema.

Waterwesetender No. W.69-1963/64.

Lewering en aflewering van twaalf 1½-kW.-beligtingstelle en agt batterylaaiers. Waterwesetender No. W.449-1962/63.

Lewering en aflewering van masjiengereedskap vir metaal- en houtwerk. Waterwesetender No. W.470-1962/63.

Lewering en aflewering van twee 24-duim-hulskleppe vir Hluhluwerivierstaatswaterskema en twee 24-duim-hulskleppe vir Nahoonrivierstaatswaterskema. Water wesetender No. W.70-1963/64.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 25 *Julie* 1963.

---

Lewering en aflewering van 42-duim-, 36-duim-, 24-duim-, 21-duim-, 15-duim- en 8-duimsluis, vlinder-, ringvolgstuk-, bolvormige en proptipe-kleppe. Waterwesetender No. W.72-1963/64.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 1 *Augustus* 1963.

---

Lewering, aflewering, toesig hou oor oprigting en toets van drie bolvormige of proptipe-kleppe van 60-duim. Waterwesetender No. W.55-1963/64.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 15 *Augustus* 1963.

*Tender forms obtainable from:*

*Secretary, P.W.D., Room A542, Central Government Offices, Pretoria (Phone 3-9581, Extn. 38).*

*Services:*

Supply of a 500 kVA. transformer to the new automatic Telephone Exchange, Kimberley. Tender No. P.W.D. S.1828.

Supply of steel framed and glazed partitions and doors required at the P.W.D., Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1830.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 11*th July*, 1963.

---

Supply of draughting machines and adjustable drawing stands to the Public Works Department at various centres. Tender No. P.W.D. S.1836.

Supply of garden implements to the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1831.

Supply of high tension switchgear to the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1832.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 18*th July*, 1963.

---

✱ Supply of a kiosk with a H.T. switchboard required at the P.W.D., Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1833.

✱ Supply of a transformer and H.T. switchgear required by the P.W.D., Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.1834.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 25*th July*, 1963.

---

*Tender forms obtainable from:*

*The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.*

*Services:*

Supply and delivery of pneumatic paving breakers, rammers and sump pumps. Water Affairs Tender No. W.56-1963/64.

Supply and delivery of borehole casing during the period 1st September, 1963, to 31st August, 1964. Water Affairs Tender No. W.57-1963/64.

Supply and delivery of nine 8-inch sleeve type jet dispersion valves. Water Affairs Tender No. W.62-1963/64.

Supply and delivery of—

(*a*) three 15-inch sleeve valves for Hluhluwe River Government Water Scheme; and

(*b*) four 15-inch sleeve valves for Nahoon River Government Water Scheme.

Water Affairs Tender No. W.69-1963/64.

Supply and delivery of twelve 1½ kw. lighting sets and eight battery chargers. Water Affairs Tender No. W.449-1962/63.

Supply and delivery of metal- and woodworking machine tools. Water Affairs Tender No. W.470-1962/63.

Supply and delivery of two 24-inch sleeve valves for Hluhluwe River Government Water Scheme and two 24-inch sleeve valves for Nahoon River Government Water Scheme. Water Affairs Tender No. W.70-1963/64.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 25*th July*, 1963.

---

Supply and delivery of 42-inch, 36-inch, 24-inch, 21-inch, 15-inch and 8-inch sluice, butterfly, ring follower, spherical and plug type valves. Water Affairs Tender No. W.72-1963/64.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 1*st August*, 1963.

---

Supply, delivery, supervision of erection and testing of three 60-inch spherical or plug type valves. Water Affairs Tender No. W.55-1963/64.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 15*th August*, 1963.

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Transvaal.*

*Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).*

*Wes-Kaapland.*

*Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).*

*Natal.*

*Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).*

*Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.*

*Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).*

*Oos-Kaapland.*

*Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).*

*N.B.*—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres verkry wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

*Dienste:*

Lewering van staalkabinette vir radio-uitrusting. Poskantoortender No. 2949.

Lewering van lugpikke, lughamers, opvulstampers, betonbrekers en staalbeitels. Poskantoortender No. 2955.

Lewering van operateurs-kopstukstekers. Poskantoortender No. 2956.

Lewering van gare, linne, wit, driedraad, No. 16, in 2-ons tolle. Poskantoortender No. 2957.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 31 *Julie* 1963.

---

✱ Lewering van glasskryfblokke en getemperde spieëlglas. Poskantoortender No. 2958.

✱ Lewering van gelykrigters. Poskantoortender No. 2959.

✱ Lewering van afsonderskakeleenhede vir telefoonkabel. Poskantoortender No. 2960.

✱ Lewering van steuntoebehore en afhegklampe. Poskantoortender No. 2961.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 7 *Augustus* 1963.

---

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Kamer No. 605, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.*

*Dienste:*

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Letaba. Waterwesetender No. W.107-1963/64.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Letaba. Waterwesetender No. W.106-1963/64.

Boor na water vir die voorgestelde Polisiestasie en woning, Tarlton, in die distrik Randfontein. Waterwesetender No. W.105-1963/64.

Boor na water vir die Polisiestasie Hlobane, in die distrik Vryheid, Natal. Waterwesetender No. W.104-1963/64.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 25 *Julie* 1963.

---

✱ Boor na water vir die Laerskool, Davel, in die distrik Ermelo. Waterwesetender No. W.113-1963/64.

✱ Boor na water vir die voorgestelde landdroswoning te Hendrina, in die distrik Middelburg, Transvaal. Waterwesetender No. W.114-1963/64.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 1 *Augustus* 1963.

*Tender forms obtainable from:*

*Transvaal.*

*District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).*

*Western Cape.*

*District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).*

*Natal.*

*District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).*

*Orange Free State and Northern Cape.*

*District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).*

*Eastern Cape.*

*District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).*

*N.B.*—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

*Services:*

Supply of steel cabinets for radio equipment. Post Office Tender No. 2949.

Supply of diggers, jack hammers, tampers, concrete breakers and steel chisels. Post Office Tender No. 2955.

Supply of operators' headset plugs. Post Office Tender No. 2956.

Supply of thread, linen, white, three-ply, No. 16, in 2-oz reels. Post Office Tender No. 2957.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 31*st July*, 1963.

---

✱ Supply of glass writing slabs and toughened plate glass. Post Office Tender No. 2958.

✱ Supply of rectifiers. Post Office Tender No. 2959.

✱ Supply of isolating link units for telephone cable. Post Office Tender No. 2960.

✱ Supply of support fittings and terminating clamps. Post Office Tender No. 2961.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 7*th August*, 1963.

---

*Tender forms obtainable from:*

*Boring Engineer (Tel. 2-4811), Department of Water Affairs, Patterson's Building, Room No. 605, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.*

*Services:*

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Letaba District. Water Affairs Tender No. W.107-1963/64.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Letaba District. Water Affairs Tender No. W.106-1963/64.

Boring for water for the Tarlton proposed Police Station and residence in the Randfontein District. Water Affairs Tender No. W.105-1963/64.

Boring for water for the Hlobane Police Station in the Vryheid District, Natal. Water Affairs Tender No. W.104-1963/64.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 25*th July*, 1963.

---

✱ Boring for water for the Primary School, Davel, in the Ermelo District. Water Affairs Tender No. W.113-1963/64.

✱ Boring for water for the proposed magistrate's residence at Hendrina, in the Middelburg District, Transvaal. Water Affairs Tender No. W.114-1963/64.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 1*st August*, 1963.

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Privaatsak* 254 (*Jacob Maréstraat* 175), *Pretoria.*

*Dienste:*

Lewering van staalhangkaste. S.A. Polisie, Formele Tender No. 169.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 10 *Julie* 1963.

Supply of hydraulic auto hoists. S.A. Police Formal Tender No. 171.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 17*th July*, 1963.

Supply of brass buttons, prismatic spotting telescopes, tripods, enamelled iron police signboards and curry-combs. South African Police Formal Tender No. 170.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 31*st July*, 1963.

---

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria.*

*Dienste:*

Lewering van papier en bordpapier. Formal Tender No. SD/GP.P. 151.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 29 *Julie* 1963.

✱ Lewering van skryfbehoeftes. Tender No. SD./GP.-S. 433.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 2 *Augustus* 1963.

---

**Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Staatstenderraad, Schoemanstraat 157 (Posbus 371), Pretoria.**

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

## VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding vorige en huidige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 31 Julie 1963, bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

Die aanstelling is deeltyds en privaatpraktyk word toegelaat.

Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

| Plek. | Salaris per jaar. | Medisyne-toelae per jaar. |
|---|---|---|
| | R | R |
| *Transvaal.* | | |
| Alberton | 2,400 | Kontrak. |
| Blyderivier-gebied (Pelgrimsrus) | 746 | 120 |
| Devon (Nigel) | 520 | 100 |
| Hendrina (Middelburg) | 2,700 | 200 |
| Nkhensani (Tzaneen) | 1,470 | 200 |
| Phalaborwa (Leydsdorp) | 500 | 75 |
| Roodepoort | 3,940 | Kontrak. |
| Soekmekaar (Soutpansberg) | 2,100 | 150 |
| *Oranje-Vrystaat.* | | |
| Harrismith | 4,200 | 360 |
| Kestell (Bethlehem) | 2,000 | 160 |
| Thaba Nchu | 1,872 | 250 |
| Verkeerdevlei (Brandfort) | 1,090 | 100 |

*Tender forms obtainable from:*

*The Quartermaster, S.A. Police, Private Bag* 254 (175 *Jacob Maré Street*), *Pretoria.*

*Services:*

Supply of steel wardrobes. S.A. Police Formal Tender No. 169.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 10*th July*, 1963.

Lewering van hidrouliese "Auto"-hysers. S.A. Polisie Formele Tender No. 171.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 17 *Julie* 1963.

Lewering van geelkoperknope, prismatiese waarnemingsteleskope, drievoete, polisie-uithangborde van emalje-yster en roskamme. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 170.

*Tenders ingewag tot* 11-*uur vm.*, 31 *Julie* 1963.

---

*Tender forms obtainable from:*

*The Government Printer, Bosman Street, Pretoria.*

*Services:*

Supply of paper and boards. Formal Tender No. SD/GP.P. 151.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 29*th July*, 1963.

✱ Supply of stationery. Tender No. SD./GP.-S. 433.

*Tenders due* 11 *a.m.*, 2*nd August*, 1963.

---

**Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 157 Schoeman Street (P.O. Box 371), Pretoria.**

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

## VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 31st July, 1963. Copies of testimonials may be attached.

Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

The appointments are on a part-time basis and private practice is permitted.

If more than one post is applied for, a separate application must be submitted in respect of each one.

| Place. | Salary per Annum. | Drug Allowance per Annum. |
|---|---|---|
| | R | R |
| *Transvaal.* | | |
| Alberton | 2,400 | Contract. |
| Blyde River Area (Pilgrim's Rest) | 746 | 120 |
| Devon (Nigel) | 520 | 100 |
| Hendrina (Middelburg) | 2,700 | 200 |
| Nkhensani (Tzaneen) | 1,470 | 200 |
| Phalaborwa (Leydsdorp) | 500 | 75 |
| Roodepoort | 3,940 | Contract. |
| Soekmekaar (Soutpansberg) | 2,100 | 150 |
| *Orange Free State.* | | |
| Harrismith | 4,200 | 360 |
| Kestell (Bethlehem) | 2,000 | 160 |
| Thaba Nchu | 1,872 | 250 |
| Verkeerdevlei (Brandfort) | 1,090 | 100 |

| Plek. | Salaris per jaar. | Medisyne-toelae per jaar. |
|---|---|---|
| | R c | R c |
| *Kaapprovinsie.* | | |
| Bonnievale (Swellendam) | 480 | 40 |
| Cala (Xalanga) | 2,100 | 150 |
| Cradock | 1,770 | 120 |
| Garies | 1,230 | 200 |
| Greyton (Caledon) | 832 | 120 |
| Hankey (Humansdorp) | 1,500 | 100 |
| Kamieskroon (Springbok) | 510 | 100 |
| Loxton (Victoria-Wes) | 676 | 80 |
| Merweville (Beaufort-Wes) | 706 | 70 |
| Middledrift | 1,240 | 40 |
| Moorreesburg (Malmesbury) | 802 | 80 |
| Niekerkshoop (Hay) | 1,320 | 200 |
| Port Nolloth | 1,774 | 250 |
| Qumbu | 2,000 | 40 |
| Rietbron (Willowmore) | 600 | 60 |
| Tarkastad (Tarka) | 1,180 | 150 |
| Taung | 1,310 | 20 |
| Tsolo | 1,900 | 20 |
| Umtata | 1,800 | 100 |
| *Natal.* | | |
| Babanango | 3,000 | 200 |
| Empangeni (Laer Umfolozi) | 990 | 90 |
| Ingwavuma | 2,580 | 150 |
| Mahlabatini | 750 | 40 |
| Mtubatuba (Hlabisa) | 1,960 | 140 |

Die sentrums tussen hakies is die landdrosdistrikte.

Bogenoemde salaris dek alle dienste waarvoor die Departement van Gesondheid in die onderhawige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende gelde is betaalbaar nie, behalwe—

(*a*) mylgelde teen 10 sent per myl bereken en alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omtrek van 3 myl van die hoofstandplaas af;

(*b*) verblyfkoste teen R2 per nag wanneer die Distriksgeneesheer uithuisig is; en

(*c*) operasiegelde teen 'n vasgestelde tarief ten opsigte van sekere operasies wat op 'n vrywillige basis deur die Distriksgeneesheer op Staatspasiënte uitgevoer word en wat nie as 'n deel van sy roetinepligte beskou word nie. Ten aansien van die medisyne-toelae moet die bekleër van die pos medisyne aan behoeftiges op eie koste verskaf, maar—

(i) nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, word op aansoek deur die Departement van Gesondheid vervang;

(ii) entstof word gratis verskaf;

(iii) tuberkulose- en veneriese siektemiddels word deur die Departement van Gesondheid voorsien;

(iv) in die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departement van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleër toegelaat om voorskrifte aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koste van die betrokke departemente uit te reik.

| Place. | Salary per Annum. | Drug Allowance per Annum. |
|---|---|---|
| | R | R |
| *Cape Province.* | | |
| Bonnievale (Swellendam) | 480 | 40 |
| Cala (Xalanga) | 2,100 | 150 |
| Cradock | 1,770 | 120 |
| Garies | 1,230 | 200 |
| Greyton (Caledon) | 832 | 120 |
| Hankey (Humansdorp) | 1,500 | 100 |
| Kamieskroon (Springbok) | 510 | 100 |
| Loxton (Victoria West) | 676 | 80 |
| Merweville (Beaufort West) | 706 | 70 |
| Middledrift | 1,240 | 40 |
| Moorreesburg (Malmesbury) | 802 | 80 |
| Niekerkshoop (Hay) | 1,320 | 200 |
| Port Nolloth | 1,774 | 250 |
| Qumbu | 2,000 | 40 |
| Rietbron (Willowmore) | 600 | 60 |
| Tarkastad (Tarka) | 1,180 | 150 |
| Taung | 1,310 | 20 |
| Tsolo | 1,900 | 20 |
| Umtata | 1,800 | 100 |
| *Natal.* | | |
| Babanango | 3,000 | 200 |
| Empangeni (Lower Umfolozi) | 990 | 90 |
| Ingwavuma | 2,580 | 150 |
| Mahlabatini | 750 | 40 |
| Ntubatuba (Hlabisa) | 1,960 | 140 |

The Centres in brackets are the magisterial districts.

The above-mentioned salary covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

(*a*) mileage calculated at 10c per mile, only in respect of journeys to places outside a radius of 3 miles from headquarters;

(*b*) subsistence allowance at R2 per night when the District Surgeon is away from home; and

(*c*) operation fees at a fixed tariff in respect of certain operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State patients and which are not regarded as part of his routine duties. In regard to the drug allowance the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense, but—

(i) newer and more expensive preparations prescribed for indigent patients are replaced by the Department of Health on application;

(ii) vaccine is supplied free of charge;

(iii) tuberculosis and venereal preparations are supplied by the Department of Health;

(iv) in the case of patients for whose treatment the Department of Police, Prisons, Defence or Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemists at the expense of the department concerned.

5-12-19-26

# Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Mei 1963.

### BLOUBOEKE.

Registrateur van Banke se Sestiende Jaarverslag, 1961 (R.P. 46/1962). Prys R0.95. Oorsee R1.20, posvry.

Jaarverslag van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, 1962 (R.P. 68/1962). Prys R4.70. Oorsee R5.90, posvry.

Tweede Verslag van die Desimalisasieraad, 1962 (R.P. 69/1962). Prys R0.25. Oorsee R0.35, posvry.

Twee-en-vyftigste Verslag van die Staatskuldkommissarisse, 1961/62 (R.P. 19/1963). Prys R1.30. Oorsee R1.65, posvry.

# Official Publications Issued during May, 1963.

### BLUE BOOKS.

Sixteenth Annual Report of the Registrar of Banks, 1961 (R.P 46/1962). Price R0.95. Overseas R1.20, post free.

Annual Report of the Department of Education, Arts and Science, 1962 (R.P. 68/1962). Price R4.70. Overseas R5.90 post free.

Second Annual Report of the Decimalization Board, 1962 (R.P 69/1962) Price R0.25. Overseas R0.35, post free.

Fifty-second Report of the Public Debt Commissioners, 1961/62 (R.P. 19/1963). Price R1.30. Overseas R1.65, post free.

Verslag van die Kommissie van Ondersoek in verband met die Onderwys van die Amptelike Tale en die Gebruik van die Moedertaal as Medium van Onderrig in die Transkeise Primêre Skole (R.P. 22/1963). Prys R0.85. Oorsee R1.05, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suid-Afrikaanse Wolkommissie, 1960/61 (R.P. 23/1963). Prys R0.20. Oorsee R0.25, posvry.

Jaarverslag van die Departement van Bantoe-onderwys, 1961. (R.P. 26/1963). Prys R0.85. Oorsee R1.05, posvry.

Verslag oor die Werksaamhede van die Departement van Gemeenskapsbou, 1961/62 (R.P. 40/1963). Prys R0.70. Oorsee R0.90, posvry.

Verslag van die Spoorweg- en Haweraad betreffende die Aanleg van 'n Spoorlyn tussen Fochville en Houtkop (R.P. 61/1963). Prys R0.25. Oorsee R0.35, posvry.

### GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Hersiening van die Reglement (G.K. 8/1963). Prys R0.40. Oorsee R0.50, posvry.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Wysigingswetsontwerp op die Klipdrift-nedersetting (G.K. 11/1963). Prys R0.15. Oorsee R0.20, posvry.

### VERDRAGREEKS.

No. 4/1962—Ooreenkoms tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van Japan om Bronmateriaal wat van Suid-Afrika na Japan Oorgedra word onder die Beveiligingsmaatreëls van die Internasionele Atoomkrag-agentskap te Plaas. Prys R0.10, Oorsee R0.15, posvry.

No. 5/1962—Wysiging van Ooreenkoms tot Samewerking tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van die Verenigde State van Amerika Aangaande die Burgerlike Gebruike van Atoomkrag. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.

No. 8/1962—Notawisseling ter Daarstelling van 'n Visu-ooreenkoms tussen die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en die Regering van België. Prys R0.10. Oorsee R0.15, posvry.

### SENSUS SPESIALE VERSLAE.

No. 258—Sensus van die Visvangnywerheid, 1960/61, Suid-Afrika en Suidwes-Afrika. Prys R0.30. Oorsee R0.40, posvry.

Steekproeftabellasie No. 5—Nywerheidsafdelings, Ouderdomsgroepe, Hoofberoepsgroepe—Bantoes. Prys R0.40. Oorsee R0.50, posvry.

### HANDBOEKE WETTE.

Insolvensiewet, 1936, soos gewysig. Prys R0.55. Oorsee R0.70, posvry.

### LANDKAARTE.

1:50,000 *S.A. Topo Reeks.*

Vel No. 3127CB—Indwepoort. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3128DC—Moravia. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3322CC—Jonkersberg. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.

### DIVERSE.

Jaarverslag van die Departement van Justisie, 1962. Prys R0.25. Oorsee R0.35, posvry.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Februarie 1963. Prys R0.40. Oorsee R0.50, posvry.

Maandbulletin van Statistiek, Mei 1963. Prys R0.60. Oorsee R0.75, posvry.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Report of the Commission of Inquiry into the Teaching of Official Languages and the Use of the Mother Tongue as Medium of Instruction in Transkeian Primary Schools (R.P. 22/1963). Price R0.85. Overseas R1.05, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the South African Wool Commission for 1960/61 (R.P. 23/1963). Price R0.20. Overseas R0.25, post free.

Annual Report of the Department of Bantu Education, 1961 (R.P. 26/1963). Price R0.85. Overseas R1.05, post free.

Report on the Activities of the Department of Community Development, 1961/62 (R.P. 40/1963). Price R0.70. Overseas R0.90, post free.

Report of the Railway & Harbours Board Relative to the Construction of a Line of Railway between Fochville and Houtkop (R.P. 41/1963). Price R0.25. Overseas R0.35, post free.

### SELECT COMMITTEE REPORTS.

Report of the Select Committee on the Revision of Rules (S.C. 8/1963). Price R0.40. Overseas R0.50, post free.

Report of the Select Committee on the Klipdrift Settlement Amendment Bill (S.C. 11/1963). Price R0.15. Overseas R0.20,

### TREATY SERIES.

No. 4/1962—Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of Japan to Place Source Material Transferred from South Africa to Japan under the Safeguards of the International Atomic Energy Agency. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.

No. 5/1962—Amendment to Agreement for Co-operation between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the United States of America concerning Civil Uses of Atomic Energy. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.

No. 8/1962—Exchange of Notes Constituting a Visa Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of Belgium. Price R0.10. Overseas R0.15, post free.

### CENSUS SPECIAL REPORTS.

No. 258—Census of the Fishing Industry, 1960/61, South Africa and South West Africa. Price R0.30. Overseas R0.40, post free.

Sample Tabulation No. 5—Industry Divisions, Age Groups, Major Occupational Groups—Bantu. Price R0.40. Overseas R0.50, post free

### ACTS HANDBOOKS.

Insolvency Act, 1936, as Amended. Price R0.55. Overseas R0.70, post free.

### MAPS.

1:50,000 *S.A. Topo Series.*

Sheet No. 3127CB—Indwepoort. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3128DC—Moravia. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3322CC—Jonkersberg. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.

### MISCELLANEOUS.

Annual Report of the Department of Justice, 1962. Price R0.25. Overseas R0.35, post free.

Monthly Abstract of Trade Statistics, February, 1963. Price R0.40. Overseas R0.50, post free.

Monthly Bulletin of Statistics, May, 1963. Price R0.60. Overseas R0.75, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.


# *Die Afrikaanse Woordeboek*

## DELE I, II, III en IV

**Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—**

| | Gewone Linneband. | Leerband. |
|---|---|---|
| Deel I..... | R5.50 | R7.50 |
| Deel II..... | R7.00 | R11.00 |
| Deel III..... | R6.00 | R10.00 |
| Deel IV..... | R8.50 | R13.50 |

## VOLUMES I, II, III and IV

**Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of " Die Afrikaanse Woordeboek " containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—**

| | Linen Bound. | Leather Bound. |
|---|---|---|
| Volume I..... | R5.50 | R7.50 |
| Volume II..... | R7.00 | R11.00 |
| Volume III..... | R6.00 | R10.00 |
| Volume IV..... | R8.50 | R13.50 |

# Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

## ADVERTENSIETARIEWE

**WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedel oorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.**

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

**AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS:** R2.00 per plasing.

**NAAMSVERANDERING (INDIËRS):** R2.00 per plasing.

**BESTORWE BOEDELS:** Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

**INSOLVENSIEWET:** 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

**NATURALISASIE:** Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

**MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE):** R1.50 per eis per plasing.

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE:** R1.50 per polis per plasing.

### SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE.

**Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Staatskoerant" 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat verandering van die sluitingsuur aankondig.**

## ADVERTISEMENT RATES

**LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.**

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

**APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS:** R2.00 per insertion.

**CHANGE OF NAMES (INDIANS):** R2.00 per insertion.

**DECEASED ESTATES:** Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

**INSOLVENCY ACT:** A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

*N.B.*—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

**NATURALIZATION:** Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette.*

**MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS):** R1.50 per claim per insertion.

**LOST LIFE INSURANCE POLICIES:** R1.50 per policy per insertion.

### CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY.

**Advertisers should note that the closing hours for the acceptance of "copy" for the "Government Gazette" is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.**

## BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

### TRANSVAAL.

#### NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by GREENSTEIN & ROSEN (PTY.), LTD., under the same name and style at 98 President Street, Johannesburg, will be moved to 32-34 Hulbert Road, New Centre, Johannesburg, with effect from the 1st July, 1963. 7410—21-28-5

#### NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and in terms of Section 34 of Act No. 23 of 1936, as amended, that it is the intention of LILIAN GOLDBERG, carrying on business as LILIANS SNACK BAR, at 37c Simmonds Street, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof to ALBERTUS ADRIANUS KOEKMAN, after the expiration of a period of thirty (30) days from the date of the last publication hereof. The said KOEKMAN will thereafter continue to carry on the said business under the same style and at the same address. Johannesburg this 10th day of June, 1963.—Jack Blumenthal & ordon, Attorneys for the Parties, 1/11 Beckett's Building, President Street, Johannesburg. 7406—21-28-5

#### NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDDY'S CYCLE WORKS (PROPRIETARY, LIMITED, at Erf No. 320, Kerk Street, Hendrina, has been abandoned as from the 1st June, 1963.—Middelburg, Transvaal, 10th June, 1963. 7204—21-28-5

#### KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as LARGO KONTANT WINKEL te Palmietkuil, Distrik Springs, verkoop is deur CORNELIS MICHIEL OLIVIER aan P. A. J. DE BRUIN, wie sal handel dryf onder dieselfde naam en te dieselfde adres vir sy eie voordeel vanaf 24 Junie 1963. Springs hierdie 24ste dag van Junie 1963.—Pierre F. Retief, Prokureur vir die Partye, Lochiel-huis, Derdestraat (Posbus 389), Springs. 7839—5-12

#### CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the business carried on by JENNINGS MARKET (PTY.), LTD., at 326 Voortrekker Road Gezina, has been moved to 346 Voortrekker Road, Gezina, as from this date.

7211—21-28-5

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die motorhandelbesigheid wat tans gedryf word deur VERONICA MOTORS (EIENDOMS), BEPERK, te Esselenstraat 195, Sunnyside, Pretoria, op 1 Augustus 1963 verhuis na Andriesstraat 32, Pretoria.—Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Partye, Posbus 1201, Pretoria. 7256—21-28-5

## CHANGE OF ADDRESS OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by DAVID POLLIACK & CO. (PTY.), LTD., under the style of DAVID POLLIACK & CO. (PTY.), LTD., at 123 Market Street, Johannesburg, has been moved to 136 Main Street, Johannesburg, with effect from 1st July, 1963.—David Polliack & Co. 7748—28-5-12

## NOTICE.

1. MESSRS. HACKBRO INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, trading as LESTERS have removed from 298 Paul Kruger Street, Pretoria, to 294/6 Paul Kruger Street, Pretoria, with effect from the 1st April, 1963, and the said business is being conducted at the new address under the same style.

2. MESSRS. LUSTRA FURNISHERS (PTY.), LIMITED, trading as HACKS FURNISHERS have removed from 298 Paul Kruger Street, Pretoria, to 230 Andries Street, Pretoria, with effect from the 1st April, 1963, and the said business is being conducted at the new address under the same style.

3. MESSRS. DU PLESSIS & ZWAY (PTY.), LIMITED, have removed from 230 Andries Street, Pretoria, to 270 Andries Street, Pretoria, with effect from the 1st April, 1963, and the said business is being conducted at the new address under the same style.

4. The business known as HACKS FASHIONS and formerly carried on by HACKS OUTFITTERS at 219 Pretorius Street, has been abandoned with effect from the 30th April, 1963.—Nathan Bloch, Aarons & Gross, 610 Sanlam Building, Pretorius Street, Pretoria. 7424—21-28-5

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between SAMUEL SMIRIN and ISAAC HARRY SOSKOLNE, who carry on business under the style of DISTRICT TOWNSHIP MEAT SUPPLY at 25b Fourth Street, District Township, Krugersdorp, has been dissolved with effect from the 30th day of June, 1963, after which date the said business will be continued by the said ISAAC HARRY SOSKOLNE for his own account under the same style at the same address. Dated at Krugersdorp this 21st day of June, 1963.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, 213 Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.

7605—28-5-12

## KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat MARIA MAGRIETHA CATHARINA ADLEM, die besigheid wat deur haar gedryf was onder die naam en styl van ADLEM KOLE AGENTSKAP, te Bezuidenhoutstraat 95, Potgietersrus, op 14 Mei 1963, oorgemaak het aan JOHANNES GERHARDUS HUGGETTE, wat die betrokke besigheid voortaan sal dryf onder dieselfde naam op dieselfde perseel vir sy eie rekening.—Botha & Botha, Voortrekkerweg 88 (Posbus 98), Potgietersrus.

7670—28-5

## VERANDERING VAN ADRES.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid wat handel dryf as PARAGON SLAGHUIS te Jorissenstraat 495, Sunnyside, Pretoria, sal verhuis na Jorissenstraat 505, Sunnyside, Pretoria, vanaf 15 Julie 1963.—H. Sevenster & Kie., Agente vir Party, Posbus 2176, Pretoria. 7702—28-5-12

## AFRICAN LIFE CENTRE PORT ELIZABETH (PROPRIETARY), LIMITED.

The Order issued by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on the 7th May, 1963, confirming the reduction of the capital of the above Company from R130,000 to R110,200 and the Minute approved by the Court showing the present capital and Shares of the Company were registered by the Registrar of Companies on the 8th June, 1963. The said Minute reads as follows:—

"The capital of UNIVERSAL FURNITURE COMPANY, LIMITED, was, by special resolution of the Company passed on the 11th March, 1963, and with the sanction of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) granted on the 7th day of May, 1963, reduced from the former capital of R130,000 divided into 260,000 Shares of 50 cents each to R110,200 divided into 220,400 Shares of 50 cents each. At the date of registration of this Minute, 400 of the said Shares have been issued and are or are deemed to be fully paid up."

Notice is further given that the Company was converted into a Private Company by the said Order of Court and furthermore that the Company which was formerly styled UNIVERSAL FURNITURE COMPANY, LIMITED, has changed its name to AFRICAN LIFE CENTRE, PORT ELIZABETH (PROPRIETARY), LIMITED, as appears more fully from Certificate issued by the Registrar of Companies on the 8th June, 1963.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Company, Innes Chambers, Fifth Floor, Pritchard Street, Johannesburg. 7868—5

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN DODGSON (PTY.), LIMITED, carrying on business as photographic dealers at City Centre, Pretorius Street, Pretoria, and at 222 Church Street, Pretoria, under that name, to dispose of the said business together with certain of the assets thereof after expiration of a period of thirty (30) days from the last publication hereof to JOHN DODGSON (1963) (PTY.), LIMITED, which will thereafter carry on the said business at the same addresses under that name for its own account and benefit.—Levy and Carson, Attorneys for the Parties, 124 Van der Stel Buildings, Pretoria. 7870—5

## VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat FRIEDRICH WILHELM ALEXANDER DANZFUSS van voorneme is om die besigheid bekend as DE WILDT ROLLER MEULE oor te maak aan JACOB HOPHNE MYNHARDT dertig (30) dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing na welke datum gesegde JACOB HOPHNE MYNHARDT die besigheid sal voortsit onder dieselfde handelsnaam vir sy eie voordeel.—D. J. Smuts & Kock, Prokureur vir die Partye, Posbus 32, Brits.

7842—5

## KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word gegee dat ZACHARIAS JOHANNES TAYLOR, WILLEM LOUW DU PLESSIS, WILLEM HENDRIK KRUGER, PIETER CHRISTIAAN KOSTER en BAREND JACOBUS KRUGER, wat onder die naam T. & G. TRUST te Savelkoulgebou 104, Paul Krugerstraat 256, Pretoria, besigheid gedryf het, genoemde besigheid aan T. & G. TRUST (EIENDOMS), BEPERK, verkoop het en dat die besigheid by dieselfde adres voortgesit sal word vanaf 1 Julie 1963.—W. H. Kruger, Agent vir die Partye, Savelkoulgebou 104, Paul Krugerstraat 256, Pretoria. T. & G. Trust, Posbus 738, Pretoria. 26 Junie 1963.

7888—5

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RAYMOND MACHET, carrying on business as a retail butcher at 31 Hompes Street, Luipaardsvlei, Krugersdorp, under the style of LUIPAARDSVLEI BUTCHERY, to dispose of the said business together with all assets thereof, after the expiration of the statutory period, to ENGELBERTUS LEONARDUS PARKIN, JOHANNES ALBERT HARMSE and CHRISTIAAN JACOBUS HARMSE, who will thereafter carry on the said business in co-partnership at the same address and under the same style for their own account and benefit. Dated at Krugersdorp, this 25th day of June, 1963.—Wolk & Uran, Attorneys for the Parties, 1/4 S.A. Mutual Buildings, Burger Street (P.O. Box 92), Krugersdorp. 7863—5

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of STELIOS KATRAKAZAS, carrying on business as a general dealer, restaurant keeper, fresh produce dealer, fish monger and milk purveyor at Milton Avenue, Orkney, in the District of Klerksdorp, under the style of GOLDEN ROCK CAFÉ AND BAZAAR, to dispose of the said business together with all the assets thereof, to HARALAMBOS KANDILANAPTAS thirty (30) days after the last publication of this notice.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for the Parties, Ferum House, Kock Street (P.O. Box 59), Klerksdorp. 7821—5

## OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Artikel 31 van Wet No. 36 van 1909 en Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van ARTHUR SETHCOMBE KIESER, wat handel dryf as KOMMANDONEK ALGEMENE HANDELAARS EN KAFEE, aan die Hartebeestpoort/Rustenburgpad, Distrik Brits, om die genoemde besigheid te verkoop aan THEUNIS NICOLAAS HENDRIK DU RAND, welke verkoping van krag sal word na verloop van die statutêre tydperk, waarna die genoemde THEUNIS NICOLAAS HENDRIK DU RAND, die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordeel. Gedateer te Brits op hierdie 25ste dag van Junie 1963.—Sive, Jacobson, Croeser & Van der Westhuysen, Prokureurs vir die Partye, Murraylaan (Posbus 9), Brits.

7867—5-12-19

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of ARCHIBALD TERENCE SMITH, EMMANUEL SHALL and JOHN ROSIN, carrying on business in partnership as general dealers and garage proprietors under the style of WESTVAAL MOTORS at the corner of Church and Digger Street and also in Digger Street, Klerksdorp, to dispose of the said business together with all assets thereof, to WESTVAAL MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, after the expiration of thirty (30) days after the last publication of this notice.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for the Parties, Ferum House, Kock Street (P.O. Box 59), Klerksdorp. 7822—5

## NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant, general dealer's and fresh produce business, carried on by DORASAMY MARIMUTHOO PILLAY under the style of TAXI RANK RESTAURANT at 40 Boom Street, A. Bazaar, Pretoria, has been abandoned as from 29th June, 1963.—Dorasamy Marimuthoo Pillay. 7819—5-12-19

## LICENSING OF OFFENSIVE TRADES IN THE MUNICIPAL AREA OF GERMISTON.

Notice is hereby given in terms of Section 95 (3) of the Local Government Ordinance of 1939, that HUDSON RADEBE intends to apply to the City Council of Germiston for a licence to conduct the business of fish frier under the style of BOLTEKO FISH & CHIPS, at 458 Moseleki Section, Natalspruit Location.

Any person or persons having any objections to the granting of the proposed licence must lodge such objections, together with grounds therefor, in writing, by registered post both to the Town Clerk, Germiston, and to the undersigned within 14 days from date of publication hereof.—H. Radebe, 448 Moseleki Section, Natalspruit Location. 7823—5

## NOTICE.

Kindly note that the business, with portion of the stock-in-trade, carried on by HAROLD ALFRED MILLER, under the style of KNIGHTS FURNITURE MART, at 29a Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold to ADRIANUS WEIMARUS VAN DER PLOEG, the sale to take effect after expiration of the statutory period of 31 days whereafter the Purchaser shall trade at the same address under the same style for his benefit and account.—Joseph Fine, Attorney for the Parties, 407/8 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 7758—5

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Business Act and the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHANNES HERMAN GROBLER, who carried on business as a café owner under the name of SAFARI CAFÉ at 2a National Road, Messina, District Zoutpansberg, to dispose of the said business together with the assets thereof, to CARL OSRIC BRISTOW and VIVIAN BRISTOW, who will carry on the said business for their own benefit at the same address under the name of ROCKLAND DAIRY DEN, the said transaction to take effect after the expiry of a period of 30 days from the date of the last publication hereof. Dated at Messina this 25th day of June, 1963.—Gus. L. Klaff, Attorney for the Parties, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina. 7866—5-12-19

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die manshaarkapperbesigheid, wat onder die firmanaam SELCOURT HAARKAPPERS te Nigelweg 191, Selcourt, Springs, deur SIEWERT JOHN HENRY LE ROUX gedryf was, op 31 Mei 1963, deur laasgenoemde opgegee is en dat COSTAS KLEANTHOU YANNAKOU besit van al die los- en vaste toebehore van die gesegde besigheid herneem het en dat dit die voorneme van gesegde COSTAS KLEANTHOU YANNAKOU is om al die gesegde bates na verloop van die statutêre tydperk te verkoop aan PIETER JAN HAMMES, wat die gesegde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde firmanaam sal dryf vir sy eie belang en voordeel. Gedagteken te Springs op hede die 25ste dag van Junie 1963.—A. S. Hoppenstein, van Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Prokureurs vir die Partye, Posbus 351, Springs.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that COSTAS KLEANTHOU YANNAKOU has repossessed all the fixtures and fittings of the gent.'s hairdresser's business conducted by SIEWERT JOHN HENRY LE ROUX under the style of SELCOURT HAIRDRESSERS, at 191 Nigel Road, Selcourt, Springs, which said business was abandoned on the 31st May, 1963, and that it is the intention of the said COSTAS KLEANTHOU YANNAKOU to sell the aforesaid assets after the expiration of the statutory period to PIETER JAN HAMMES, who will thereafter conduct the said business at the same address and under the said style for his own benefit and account. Signed at Springs this 25th day of June, 1963.—A. S. Hoppenstein, of Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Attorneys for the Parties, P.O. Box 351, Springs. 7834—5

## NOTICE.

Notice is hereby given that ABRAHAM ROSENFELD, carrying on business under the style of BENONI CHEAP BAZAAR, at 12b Voortrekker Street, Benoni, is admitting JONAH WEINFAS as a partner in the said business with effect from the 1st July, 1963.—Morris Ossin, Attorney for the Parties, 5/9 Permosa House, 39 Cranbourne Avenue, Benoni. 7763—5-12-19

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business being carried on by KENNETH ANDERSON, at 23c Voortrekker Street, Benoni, under the style or firm of WANDA'S FRUITS AND DRIED FRUITS, has been sold by him to JAMES KEAY and will be transferred to the said JAMES KEAY on the expiration of thirty (30) days after the date of publication hereof and the said JAMES KEAY will carry on the said business for his own account under the style or firm of KEAY'S LUNCH BOX.—Max Toker, Attorney for the Parties, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 7814—5

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat PETRUS GERHARDUS KRUGER, wat handel dryf as SUSAN'S DAMES HAARKAPSTERSALON, te Kerkstraat, Brits, van voorneme is om gemelde besigheid te verkoop aan MARIA MAGDALENA HENDRINA ELIZABETH BECKER (gebore REINDERS), wat by dieselfde adres onder dieselfde handelsnaam die besigheid sal voortsit vir haar eie rekening. Gedateer te Brits op hierdie 21ste dag van Junie 1963.—D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir die Partye, Posbus 32, Brits. 7816—5

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN HOOK and JACK HOOK, on certain portion of the farm Haakdoornboom, No. 267, Registration Division J.R., District Pretoria, will be transferred to HAAKDOORN TRADING (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st July, 1963. 7896—5-12-19

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intended alienation by JELENA BERIC, of the business carried on by her at 156a Marshall Street, Marshallstown, Johannesburg, under the style of C-to-C BUTCHERY, to ALFONS TALPA, who will carry on the business under the same style at the said address. Dated at Johannesburg this 26th day of June, 1963.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for Purchaser, 4th Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg. 7893—5

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that DONALD OWEN ARCHIBALD McDONALD and JOHANNES ZACHARIUS GROBLER, who conducted business under the name and style of NABOOMSPRUIT MINERAL WATER FACTORY, at 5th Avenue, Naboomspruit, have disposed of the business to ANDREW KYRIACOU on the 15th day of March, 1963, who is now conducting same at the same address under the name and style of New Naboomspruit Mineral Water Works for his own account.—S. F. Geyer, Attorney for the Parties, Court Chambers (P.O. Box 21), Naboomspruit. 7930—5

## NOTICE.

Notice is hereby given that ANDREAS SAVVA and SAVVAS JOHN DEMETRIOU, carrying on business in partnership under the style of APOLLO MILK BAR, at 40 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, have sold and will upon expiry of this advertisement according to Law but with effect from the 1st day of July, 1963, deliver such business as a going concern together with all its assets and liabilities to CHANPOL (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will as and from such date conduct the said business for its own account and benefit under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg, this 28th day of June, 1963.—Philip Hilewitz, Solicitor for the Parties, 98-105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 7955—5

## NOTICE.

The general dealers licence held by TECHNI-PAK SALES (PTY.), LTD., at 914 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, will be moved on 1st July, 1963, to 39a Juta Street, Braamfontein, Stand No. 3108, Johannesburg. 7988—5

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers and fish and chips business carried on by JOAO RODRIGUES DE SOUSA under the name and style of TROYEVILLE FISH AND CHIPS, at 3b Bertrams Road, Troyeville, Johannesburg, has been sold as from the 1st day of July, 1963, to MANUEL DA SILVA DIAS, who will thereafter carry on the said business for his own account and benefit.—A. Escorcio Agent for the Parties, 23 Olga Street Regents Park, Johannesburg.

7989—5

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of COSTAS NICOLA MASTOROUDES, carrying on business as restaurant keeper, fresh produce dealer, dealer in wine and malt and general dealer, at 224 Central Street, Pretoria, under the style of HAVANA RESTAURANT, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of thirty (30) days from the 5th July, 1963, to SCANDURRA'S RESTAURANT (PROPRIETARY), LIMITED, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for its own account and benefit.—Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Seller, P.O. Box 776, Pretoria. 7984—5

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PATERSONS CATERING SERVICE (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 132 Anderson Street, Johannesburg, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, including goodwill, fixtures and fittings and stock in trade to PIOVANELLI CATERING (PROPRIETARY), LIMITED, a Company about to be formed, who will assume all liabilities and carry on business on its own account at the same address 30 (thirty) days after expiration of the last notice hereof. Dated at Johannesburg this 26th day of June, 1963.—M. Alexander & Hirsch, Attorneys for Parties, 1030 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 7986—5

## NOTICE.

Hiermee word kennis gegee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat G. S. MACDONALD RANDFONTEIN (PTY.), LTD., handeldrywend die saak ELECTRIC HOUSE by Mainweg 93, Randfontein, bedoelde saak saam met al die bates verkoop het aan STEPHANUS JOHANNES VAN WYK, wat die saak by dieselfde adres onder die naam ELECTRIC APPLIANCES op eie gewin sal voortsit.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During en Kossuth, Partye se Prokureurs, Karlstraat 6, Roodepoort. 8012—5

## ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat DOMENICO FRANCESCO BRANCA en IUBALE GUARNIERI, wat sake in vennootskap dryf te Commissionerstraat 33, Fairview, Johannesburg, onder die firmanaam IMPALA ENGINEERING, van voorneme is om die vennootskap te ontbind met die onttrekking van die gesegde IUBALE GUARNIERI terwyl die gesegde DOMENICO FRANCESCO BRANCA die besigheid in sy eie naam en belang en onder dieselfde firmanaam en by dieselfde adres, sal dryf vanaf dertig (30) dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.—Van der Merwe & Kruger, Prokureurs vir Partye, B.P. Sentrum 432, hoek van Harrison, Kerk en Lovedaystraat, Johannesburg. 8013—5

## KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat dit die voorneme is van JACOB JOHANNES SMIT om sy besigheid bekend as SMIT'S TRANSPORT te verkoop aan 'n Maatskappy SMIT'S TRANSPORT (EIENDOMS), BEPERK., en wel met ingang 30 (dertig) dae na die laaste verskyning hiervan. Geteken te Pretoria hierdie 1ste dag van Julie 1963.—R. Schilz, vir Laubscher, Schilz & Van Wyk, Rentmeestergebou 407, Bosmanstraat, Pretoria. 8014—5

## OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens die voorsienings van Artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, dat PHILIPPUS ARNOLDUS ELOFF, die besigheid bekend as ELOFF SE MELKERY, gedryf te Christiaanstraat 790, Daspoort, Pretoria, verkoop het aan MARIA CHRISTINA BEYERS BEUKES (gebore REYNEKE), getroud buite gemeenskap van goedere met J. K. BEUKES, wat die besigheid onder dieselfde adres en in dieselfde naam vir haar eie voordeel voortsit. Geteken te Pretoria hierdie 1ste dag van Julie 1963.—C. J. van Zyl, vir C. J. van Zyl & Kie., Prokureurs vir Partye, Nasionale Bouvereniginggebou 405, Kerkplein, Pretoria. 8016—5

## INTERNATIONAL COMBUSTION AFRICA, LIMITED.

### ORDINARY INTERIM DIVIDEND No. 30.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 12th to 25th July, 1963, both days inclusive for the purpose of paying a Dividend. By Order of the Board.—Engelhard Hanovia of Southern Africa, Limited, Transfer Secretaries, A. Lock. Transfer Office: Room No. 604, French House, 54 Marshall Street (P.O. Box 1666), Johannesburg. 8015—5

## ALIENATION OF BUSINESS.
(In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936.)

The assets and goodwill of the retail outfitting business conducted by MORRIS RABIN and DAVID KATZ, at 187a Bree Street, Johannesburg, under the style of VALUE TAILORS and the stock in trade of the branch of such business formerly carried on at 4 Hawthorne Avenue, Sydenham, Johannesburg, have been sold and will be alienated to SIMON WEINCIER, who will continue to trade under the same name and at the same address for his own benefit and account with effect from the 20th day of June, 1963.—N. E. Feinstein & Partners, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, York House, 57 Rissik Street (P.O. Box 8210), Johannesburg. 8040—5

## NOTICE.

The Estate Agency business carried on at 40 Gleneagles Road, Greenside, Johannesburg, under the style of I. KLEVANSKY, has been sold to I. KLEVANSKY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of June, 1962. 8044—5

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by CHRISTIAAN HENDRIK VORSTER, under the style or firm of the PHUMOLA ROAD HOUSE, at 56 Voortrekker Road, Alberton, has been sold to EVANGELO ARITOTELES THEOLOGO, who will carry on the business under the same style and at the same address as from the 1st day of July, 1963.—Maurice Lang & Co., Attorneys for the Parties, 208 Transreef House, Marshall Street (P.O. Box 7331), Johannesburg. 8020—5

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CATHERINE BROWNE, carrying on business as WINNIE'S FISH AND CHIPS SHOP at Stand No. 1, Wynberg, to dispose of the said business together with the assets thereof (exclusive of liabilities) after expiration of the statutory period to JOSE VIEIERA CARDOSA, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the same style or firm.—Arthur Sagar, Attorney for the Seller, 1116 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg. 8026—5

## ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ROBERT ALPERUS SCOTT, carrying on business as a general dealer, at P.O. Middelfontein, District Waterberg, under the style of MIDDELFONTEIN WINKEL, to dispose of the said business as from the date of the last publication hereof to J. J. O. LENSLEY, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Mulder & De Klerk, Attorneys for Parties, P.O. Box 245, Nylstroom. 8028—5

## ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHANNA CAVALLINEAS, carrying on business as a cinema at Stand Nos. 367 and 368, Van Riebeeck Avenue, Edenvale, under the style of PLAZA CINEMA, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 31st day after final publication of this notice to MATHYS ANDRIES STOLZ, IAN HOWARD ARCHIBALD and JOSEPH STURM, trading as CINEMA INVESTMENTS/BIOSKOOP BELEGGINGS, who will thereafter carry on the said business at the same address for their own account and benefit.—Philip E. Medalie, Attorney for Parties, P.O. Box 31, Edenvale, Transvaal. 8029—5

## ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DINARA MOTORS (PTY.), LTD., carrying on business as motor dealers and garage, at corner of Queens and Bezuidenhout Streets, Troyeville, under the style of DINARA MOTORS, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiry of 30 days of the final publication of this notice to USED CAR CENTRE (PTY.), LTD., which will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Sidney P. Franklin, Attorney for Seller, First Floor, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg. 8030—5

# KAAP.—CAPE.

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WILLIE TIM FAT, carrying on business as a general dealer, at Trentham Road, Plumstead, as PLUMSTEAD SUPPLY STORE, to dispose of the said business to WEICHANG LOY, with effect from the expiration of the statutory period and the issue of the necessary trade licences into the name of the Purchaser.—MacCallum & Co. and Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 7561—28-5

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.
(In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936.)

Notice is given of intention to sell a general dealer's business STAR SUPPLY STORE, at 353 Voortrekker Road, Maitland, from OMAR MOHAMED to ADAM HASSAN SONDAY.—Harry Immerman & Co., Attorneys for Parties, 222 Voortrekker Road, Maitland, C.P. 7958—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the motor business, carried on by CHARLES BROOKER, under the style or firm of FARMERS SERVICE STATION, on the remaining extent of the farm Swakfontein, in the District of Mount Currie, will, as from the expiry of this advertisement, be transferred to JOHN PERCY MILLER and THEODORE JOHN MILLER, who will continue to carry on the said business under the style of FARMERS SERVICE STATION for their own account and benefit. Dated at Kokstad this 18th day of June, 1963.—Elliot & Walker, Attorneys for the Parties, P.O. Box 17, Kokstad. 7563—28-5

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat SCHALK WILLEM BRUWER van DIRKIESRUST TRADING STORE, van Dirkiesrust, oor Vryburg, die gemelde besigheid vervreem het aan ERROL CAREY HOBSON en ELISE FRANCIS HOBSON (gebore PICKETT), van Papiesvlakte, Madibogo, en dat gemelde HOBSON van voorneme is om die besigheid onder die firmanaam DIRKIESRUST STORE vir eie rekening en voordeel te dryf met ingang van 30 dae na die laaste verskyning van hierdie advertensie.—Elliott, Visser & Pickup, Applikant se Prokureurs, Posbus 77, Vryburg.

7705—28-5

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat WOUTER THERON KELLERMAN, wat handel dryf as algemene handelaar, restaurant, vars produkte en patente medisyne, te Keeromstraat 11, Robertson, voornemens is om die besigheid te verkoop aan JACOB PETRUS WESSELS KELLERMAN, wat die besigheid sal voortsit vir sy eie rekening by dieselfde adres onder die besigheidsnaam ROOIPOSSIE KAFEE. Gedagteken te Robertson die 24ste dag van Junie 1963.—Beneke & Kincaid, Prokureurs vir die Partye, Robertson. 7836—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CLARENCE JOHN MAYNE, trading as C. J. MAYNE at 11 Charlotte Street, Port Elizabeth, to dispose of the said business as a going concern, lock, stock and barrel, together with the goodwill, assets and liabilities thereof as at the 1st July, 1963, to ALWYN PETRUS VAN WYK in his capacity as Trustee for a Company about to be registered under the name and style of MAYNE & COMPANY (PTY.), LTD., which will thereafter carry on the said business at the above address under the name and style of MAYNE & CO. (PTY.), LTD., for its own account and benefit. Dated at Port Elizabeth, this 22nd day of June, 1963.—J. H. Spilkin, Attorney for the Parties, Court Chambers, 129 Adderley Street, Port Elizabeth. 7824—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NICHOLAS IOANNES SIACHOS, to alienate the business carried on by him, under the style of NICK'S CAFÉ, Main Street, Cathcart, together with all the assets thereof, 30 (thirty) days after the last publication of this notice to CLIVE RICHARD BURGER and ADRIAAN CHRISTIAAN KAPP, who will thereafter carry on the same business at the same address under the style of CLIVE'S CAFÉ, for their own account and benefit. Dated at Cathcart, this 26th day of June, 1963.—Elliott Brothers, Attorneys for the Parties, Main Street, Cathcart, C.P. 7960—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of EVA POLLIO, carrying on business as GRAND ITALIA RESTAURANT at 90 Queen Victoria Street, Cape Town, to sell the said business to ANGELO D'AMBROSIO, who will carry on such business at the same address for his own account as from the 17th June, 1963, Dated at Cape Town this 24th day of June, 1963.—Fred Segal & Co., Attorneys for the Parties, 604 Dumbarton House, Church Street, Cape Town. 7859—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRANCISCO SARDINHA CAROMBA, trading as PEARL FISHERIES at 74 Queen Street, East London, intends disposing of his business to and in favour of SUSAN SMIT and MARIA FOURIE, who will, after such sale, carry on the said business at the same address in partnership under the style or name of PEARL FISHERIES. Dated at East London, 26th day of June, 1963.—David L. Russell, Attorneys for Parties, Fourth Floor, C.N.A. Building, Union Street, East London. —5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ROBERT SAMUEL BERK, carrying on business as COOPER'S ARMS HOTEL, Sir Lowry Road, Cape Town, to dispose of the said business to OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, who will carry on the said business at the same address under the same style for its own benefit and account from the 7th day of August, 1963.—MacCallum & Co., and Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 7882—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intention of ANDRONICOS ALEXANDER AUGOUSTIDES to dispose of the general dealer's and fresh produce dealer's business carried on by him at the corner of Upper Buitenkant Street and Vredehoek Avenue, Cape Town, to MANUEL CORREIA. Dated at Cape Town this 20th day of June, 1963.—John S. Ince & Wood, Attorneys for the Parties, 404 Trust House, Thibault Square, Cape Town. 7815—5

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat LAURENCE MAISTER in sy hoedanigheid as Trustee in die Insolvente Boedel van MOGAMED TAPE ABDURAHMAN, wat handel dryf as slagter onder die naam SCHOTSCHE KLOOF MOSLEM BUTCHERY in Abrahamsgebou, Pentzstraat, Kaapstad, voornemens is om gemelde te verkoop aan KLISSER AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, wat gemelde besigheid by dieselfde adres vir sy eie rekening sal voortsit. Gedagteken te Kaapstad, hierdie 24ste dag van Junie 1963.—Gelb & Gelb, Prokureurs vir die Partye, St. Georgestraat 140, Kaapstad. 7968—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LAURENCE MAISTER in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of MOGAMED TAPE ABDURAHMAN, carrying on business as a butcher under the style or firm of SCHOTSCHE KLOOF MOSLEM BUTCHERY, at Abrahams Buildings, Pentz Street, Cape Town, to sell the said business to KLISSER AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on such business at the same address for its own account. Dated at Cape Town this 24th day of June, 1963.—Gelb & Gelb, Attorneys for the Parties, 140 St. George's Street, Cape Town. 7981—5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BARTOLOMEO RIBERO, carrying on business as HARLEQUIN COFFEE BAR, 42 Strand Street, Cape Town, to dispose of the business to HENRI FERDINAND VANDERSTRAETEN, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 26th day of June, 1963.—B. Zackon & Birkan, Attorneys for Parties, 36 Burg Street, Cape Town. 7980—5

## NATAL.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROY LUYT, carrying on business under the style of RAMSGATE PHARMACY, on Sub. 24 of farm Ramsgate No. 1049, Ramsgate, intends to dispose of his apothecary business to EAGLE PHARMACY (PTY.), LTD., who will continue to carry on the said business under the style of RAMSGATE PHARMACY, at the same address. Dated at Port Shepstone this 17th day of June, 1963.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 7508—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WAVERLEY TYRE AND TUBE SURGEREY (PROPRIETARY), LIMITED, trading at 434 Church Street, Pietermaritzburg, to dispose of the said business as a going concern to WAVERLEY TYRE COMPANY (PMB.) (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address for its own account and benefit after the expiration of the stated period of 30 days with effect from the 5th day of July, 1963. Dated at Pietermaritzburg this 25th day of June, 1963.—Cecil Nathan & Co., Solicitors to the Parties, First Floor, N.B.S. Building, Timber Street, Pietermaritzburg. 7862—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE EDWARD GODDARD, carrying on business as BROWN'S SUPPLY STORE, 808 North Coast Road, Redhill, Durban, to dispose of the said business after the expiration of the period of thirty (30) days from the date of this notice, to PETER HENRY KARAM, who will thereafter carry on such business at the same address under the same style for his own account and benefit. Dated at Durban on this 24th day of June, 1963.—Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Seller, P.O. Box 565, Durban. 7818—5

### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SYDNEY ROBERT STRUTT, carrying on an apartment business known as SAN VISYD, 15 Mission Lane, Durban, to dispose of the said apartment business after the expiration of the period of thirty (30) days from the date of this notice, to JOHANNES HENDRIK HATTINGH, in his capacity as Trustee for and on behalf of a Company to be formed, which Company will thereafter carry on such business at the same address under the same style for its own account and benefit. Dated at Durban on this 24th day of June, 1963.—Mooney, Ford & Partners, Attorneys for the Seller, P.O. Box 565, Durban. 7817—5

### NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MALIGAY NAIDOO, trading as POP-IN-TEA ROOM, at 48 Etna Lane, Durban, to sell the said business to MAHOMED KHAN, trading at SAEIDI TEA ROOM. Dated at Durban this 28th day of June, 1963.—Himalaya Estate Agency, 10 Himalaya Arcade, 163 Warwick Avenue, Durban. 7944—5

### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of STAVROS CRITICOS to dispose of his business known as IVY TEA ROOM and GROCERY STORE, at 394/8 Frere Road, Durban, as a going concern. Dated at Durban this 5th day of July, 1963.—L. J. Paola & Wright, Attorneys for the Parties, Suites 950 and 1050, Mansion House, 12 Field Street, Durban. 7945—5

### NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ALICE LEONARA MARIA BILMARK, to dispose of the business carried on by her at DURBAN ART CENTRE, Albany Grove, Durban, under the style and name of AMON BILMARK to PAUL MARTENS, in his capacity as Trustee for a Limited Liability Company about to be formed which Company shall continue to carry on business at the same address under its own name and for its own account and benefit. Dated at Durban, this 28th day of June, 1963.—Mooney, Ford & Partners, Attorneys for the Trustee, P.O. Box 442, Durban. 7965—5

### NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FREDERICK HAWKINS, to dispose of the business carried on by him at Durban Station Taxi Rank, Durban, under the style and name of GREENLIGHT TAXIS to WILLIAM RONALD HOWDEN, who shall continue to carry on the business at the same address under the same style for his own account and benefit, or, who shall acquire the business as a Trustee for a Company about to be formed and which shall carry on business under its name and for its own account and benefit. Dated at Durban, this 28th day of June, 1963.—Mooney, Ford & Partners, Attorneys for the Trustee, P.O. Box 442, Durban. 7966—5

## O.V.S.–O.F.S.

### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OVERTON HAVELOCK JORDAAN to dispose of fixtures, fittings, equipment, rolling stock, stock-in-trade and goodwill of the business which he presently conducts under the trade name of JOHNNIES'S GARAGE, at Erven Nos. 187 and 189, Thaba 'Nchu, to O. H. JORDAAN (PROPRIETARY), LIMITED, who will take over and carry on the said business for its own account and benefit from 1st July, 1963, under the name and style of JOHNNIE'S MOTORS.—H. Louis Israel, Attorney for the Parties, P.O. Box 607, Bloemfontein. 7885—5

### NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that NICK DENIACOS, who carried on business under the style of RAMBLERS STORES, at 71 Aliwal Street, Bloemfontein, has disposed of his assets in the business consisting of the goodwill, fixtures and fittings and stock-in-trade of the said business to CHARALAMBOS ANAXAGORAS, who will carry on the said business for his own account.

The sale as aforesaid takes effect as from the 19th June, 1963. Dated at Bloemfontein this 21st day of June, 1963.—A. L. Lewis, Attorney for the Parties, 224 Permanent Building, Maitland Street (P.O. Box 452), Bloemfontein. 7761—5

### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the bakery business carried on by Alice Moutsatsos, married in community of property to BAZIL MOUTSATSOS, under the name of PROTO BAKERY, at 45c, Van Riebeeck Avenue, Alberton, was sold to INDEPENDANT BAKERY (PTY.), LIMITED. who will carry on the business at the same address and under the same name and style of PROTO BAKERY. for its own benefit as from 1st July, 1963.—Grunow and Grunow, Attorneys for the Parties, Steyn Street (P.O. Box 23), Hennenman. 7940—5-12

# MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

## TRANSVAAL.

STAD JOHANNESBURG 5 PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1968/71.

STAD JOHANNESBURG 4⅝ PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1975/80.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en Oordragboeke van bogenoemde Effekte van 17 Julie 1963 tot en met 31 Julie 1963 gesluit sal wees en dat die rente wat op 1 Augustus 1963 betaalbaar is betaal sal word aan Effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is.—I. Q. Holmes, Stadstesourier.

CITY OF JOHANNESBURG 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1968/71.

CITY OF JOHANNESBURG 4⅝ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1975/80.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and Transfer Books of the above Stock will be closed from 17th July, 1963, to 31st July, 1963, both days inclusive, and that the interest payable on 1st August, 1963, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the abovementioned Registers and Transfer Books.—I. Q. Holmes, City Treasurer. 7843—5

### LINDSAY SAKER MOTOR HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 1.

Notice is hereby given that Dividend No. 1 of two and a half cents per Share out of the distributable profits earned by the Company's Subsidiaries in the period ended 31st March, 1963, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 17th July, 1963.

This Dividend is declared in South African currency at the close of business on the 17th July, 1963. Cheques in payment will be posted on or about the 15th August, 1963, to Shareholders at their registered addresses or in accordance with their written instructions.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 18th July, 1963, to 25th July, 1963, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Act of 1962, as amended, Non-Resident Shareholders tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—D. W. Robertson, Secretary. Registered Office: 34 Eloff Street (P.O. Box 3610), Johannesburg. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.), Ltd., Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg, 2nd July, 1963. 7923—5

### S.A. MINERALS CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 24.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 24 at the rate of 6 per cent per annum for six months ending 30th June, 1963, being 6 cents per Share, has been declared payable to the Holders of the Cumulative Preference Participating Redeemable Convertible Shares registered in the Books of the Corporation at the close of business on Friday, 19th July, 1963.

The Dividend is payable in the currency of the Republic of South Africa, and Warrants will be posted on or about the 31st July, 1963.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 4·425 per cent will be deducted by the Corporation from Dividends to Shareholders whose addresses in the Register of Preference Shareholders are outside the Republic.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 20th July, 1963, to the 30th July, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—E. M. Collard, Secretary. Registered and Transfer Office: Price Forbes House, corner of Frederick and Sauer Streets, Johannesburg, 24th June, 1963. 8039—5

## MONIS AND FATTIS GROUP

### MONIS AND FATTIS INDUSTRIES, LIMITED, MONIS WINERIES, LIMITED, L. FATTI AND COMPANY, LIMITED.

(All of which are incorporated in the Republic of South Africa.)

### NOTICE TO SHAREHOLDERS.

### DECLARATION OF ORDINARY AND PREFERENCE DIVIDENDS.

Notice is hereby given that Dividends, as enumerated hereunder, have been declared by the Companies of the Group, payable to Shareholders registered in the books of the Companies at the close of business on the 19th July, 1963.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed between the 22nd and 26th July, 1963, both days inclusive, and Warrants in payment will be despatched from the Registered Offices of the Group on or about the 31st July, 1963.

The Dividends are declared in the currency of the Republic of South Africa and are subject to the deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa.

| Name of Company. | Rate of Percentage. | Dividend on Share. | Year. |
|---|---|---|---|
| | | c | |
| (1) Ordinary Dividends:— | | | |
| Monis & Fattis Industries, Limited | 12½ per cent | 6.25 | to 31/1/63 |
| Monis Wineries, Limited | 22½ per cent | 11.25 | to 31/1/63 |
| L. Fatti & Company, Limited | 7½ per cent | 3.750 | to 31/1/63 |
| (2) Preference Dividends:— | | | |
| Monis & Fattis Industries, Limited | 6 per cent | 12c | |
| Monis Wineries, Limited | 5 per cent (First) | 10c | |
| Monis Wineries, Limited | 5½ per cent (Second) | 11c | |
| L. Fatti & Company, Limited | 5½ per cent | 11c | |

5 Richards Street,
Selby,
Johannesburg,
(P.O. Box 4498, Johannesburg).

By order of the Board,
Monfatti Agencies, Limited,
Group Transfer Secretaries.
C. D. RULE.

7809—5

---

### P. J. JOUBERT, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the undermentioned Preference Dividends have been declared in respect of the six months ending 30th June, 1963, payable to Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on the 12th July, 1963:—

Dividend No. 32, at the rate of 6 per cent per annum, payable to 6 Per Cent Cumulative Preference Shareholders.

Dividend No. 21, at the rate of 5½ per cent per annum, payable to 5½ Per Cent Cumulative Preference Shareholders.

Dividend No. 20, at the rate of 6 per cent per annum, payable to 6 Per Cent Cumulative Participating Preference Shareholders.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the above Preference Dividends will be closed from 15th to the 19th July, 1963, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of these Dividends will be posted on or about the 24th July, 1963. By Order of the Board.— R. K. Lofthouse, Transfer Secretary. 7854—5

---

### MASONITE (AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

### ORDINARY DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 9 of 8% (eight per cent) plus a Bonus Dividend of 8 per cent—which Bonus Dividend is attributed to the substantial savings in taxation for the year as a result of the introduction P.A.Y.E.—have been declared payable on or about the 26th July, 1963, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 11th July, 1963. The Ordinary Share Register of Members will be closed from the 12th July to 15th July, 1963, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, Share Transfer Office, 807 Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 7861—5

---

### PUBLIC UTILITY TRANSPORT CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Directors: T. H. Frith (Chairman and Managing Director), J. H. Plane, P. R. Botha (Alternate I. H. L. Lindsay), S. W. L. de Villiers, H. S. van der Walt.

### DECLARATION OF DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend of 2½ cents per Share has been declared payable on or about the 15th August, 1963, to all Shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on the 19th July, 1963.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

For the purpose of determining Shareholders entitled to the Dividend the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 20th to the 30th July, 1963, both days inclusive.

The Transfer Secretary must be advised of any change of domicile or Dividend instructions not later than the 19th July, 1963. By Order of the Board.—J. B. H. Young, Secretary. Registered and Transfer Office: P.U.T.C. Building, Second Avenue, Wynberg (P.O. Box 9571), Johannesburg, 28th June, 1963. 7941—5

---

### THE TONGAAT SUGAR COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Registers of the Company will be closed from the 4th July, 1963, to 10th July, 1963, both dates inclusive, for the purpose of an Extraordinary General Meeting of Shareholders to be held on the 10th July, 1963. By Order of the Board.— R. B. Thompson. Secretary. 7902—5

---

### NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Registered Commercial Bank.)

### INTERIM DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent (equal to 10 cents per Share), on account of the current financial year, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 2nd of July, 1963.

Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted on the 12th of July, 1963.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Republic of South Africa.

The Transfer Registers of the Company will be closed from the 3rd to the 12th July, 1963, both days inclusive.—By Order of the Board, J. L. A. Pfundt, F.C.I.S., Secretary, 81 Main Street, Johannesburg. 18th June, 1963. 7906—5

---

### CONSOLIDATED MAIN REEF MINES AND ESTATE, LIMITED.

### REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is hereby given that the following Minute which was approved in terms of an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 11th June, 1963:—

"That the Authorised and Issued Capital of the Company be reduced from R2,495,204 divided into 1,247,602 Shares of R2 each fully paid to R1,247,602 divided into 1,247,602 Shares of R1 each fully paid, and that such reduction be effected by returning to Shareholders in instalments over a period paid-up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of R1 per Share on each of the 1,247,602 issued Ordinary Shares comprising the Authorised and Issued Share Capital of the Company.";

was registered by the Registrar of Companies on the 29th day of June, 1963.— Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., The Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg. 8050—5

SCOTS AFRICAN FINANCE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS—DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that in connection with Dividend No. 20 declared payable to Shareholders registered on 19th July, 1963, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 20th to 26th July, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—Sagit Trust Company, Limited, Secretaries, per R. Pavitt. Registered Office: Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 28th June, 1963. 7976—5

## KAAP.—CAPE.

UNITED FISH CANNERS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 30th June, 1963, at the rate of 6 per cent per annum has been declared payable on or about the 17th July, 1963, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 2nd July, 1963.

The South African and United Kingdom Preference Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 3rd to the 17th July, 1963, both days inclusive. By Order of the Board.—A. J. F. Low, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 17th June, 1963. 7979—5

## NATAL.

CUSTODIAN NOMINEES, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Resolutions were passed pursuant to Sections 160 (*b*) and 164 (*b*) of the Companies Act, as amended, at the Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company, held for that purpose at Durban on the 19th day of June, 1963:—

"That the Company be wound up voluntarily and that the assets of the Company be distributed in kind."

"That Mr. John Ross Becker be and is hereby appointed Liquidator of the Company pursuant to Section 164 (*b*) of the Companies Act, as amended, and that he be exempted from providing security in terms of Section 165 (2) of the said Act."

Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per J. R. Becker, Secretary, 24 Beach Grove, Durban. 7967—5

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that a Dividend of 7c (seven cents) per Share has been declared and will be payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 10th July, 1963.

The Dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa. Cheques will be posted from both the Head Office and the London Office on or about 30th August, 1963.

The Dividend payable from the London Office will be paid in British Sterling at par provided that there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British currencies at the time of payment. Should there be any such material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Cheques despatched from the London Office to persons resident in Great Britain and Northern Ireland will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) under the Double Taxation Agreement between the Republic of South Africa and the United Kingdom.

The effective rate of Non-Resident Shareholders' Tax for the Dividend is 7·5% (seven decimal five *per centum*).

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from 11th July, 1963, to 24th July, 1963, both days inclusive.

The estimated net taxed profit for the year ended 30th April, 1963, subject to audit, is R1,535,146. In accordance with legislation introducing a "pay as you earn" system of tax collection, R143,510 has been provided for South African taxation in respect of the past financial year. Had this system not been introduced, a provision of R508,915 would have been required.

After allowing for Preference Dividends paid and providing for the Ordinary Dividend now declared in respect of the past year, transfer to General Reserve of R900,000, and provisions for redemption of Preference Shares and Debentures amounting to R86,600, and adding R576,856 brought forward from 30th April, 1962, the unappropriated profit at 30th April, 1963, is estimated to be of the order of R586,000. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A., Ltd., Secretaries, per J. R. Becker, 24 Beach Grove, Durban, 24th June, 1963. 7810—5

AIRCO ENGINEERING, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend, No. 28, at the rate of 6 per cent per annum has been declared for the six months ended the 30th June, 1963, on the Cumulative Preference Shares of the Company.

The Dividend is declared payable in the currency of the Republic of South Africa to all Holders of the Preference Shares, registered in the Books of the Company, at the close of business on the 20th July, 1963.

Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends due to Shareholders, whose addresses in the Share Register at the 20th July, 1963, are outside the Republic of South Africa.

The Preference Transfer Books and the Register of Members will be be closed from the 21st to the 27th July, 1963, both days inclusive. Dividend cheques will be posted on or about the 31st July, 1963. By Order of the Board.—A. R. C. Taylor, Secretary. Registered Office and Transfer Office: 260 Gale Street, Durban, 5th July, 1963.

7931—5

NATIONAL PULP AND PAPER COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED.

Notice is hereby given that the following Resolutions were passed pursuant to Sections 160 (*b*) and 164 (*b*) of the Companies Act, as amended, at the Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company, held for that purpose at Durban, on the 19th day of June, 1963:—

"That the Company be wound up voluntarily and that the assets be distributed in kind."

"That Mr. John Ross Becker be and is hereby appointed Liquidator of the Company pursuant to Section 164 (*b*) of the Companies Act, as amended, and that he be exempted from providing security in terms of Section 165 (2) of the said Act."

Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per J. R. Becker, Secretary, 24 Beach Grove, Durban. 7962—5

# VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

## TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.318/35, dated the 19th day of January, 1935, in favour of Morris Seider in respect of certain Business Lot No. 2511, situate on Second Street and Ninth Avenue, in the Township of Benoni, District of Benoni, measuring eighty-three (83) square roods forty-eight (48) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 25th day of June, 1963.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for Applicant, Fourth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg. 8038—5

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. AC2697, in the name of Transvaal Kockney Muslim Society, having been lost, a duplicate will be issued, failing production of the original at this office, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within 30 days from date hereof. 7991—5

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 5506, in the name of James Msomi, having been lost, a duplicate will be issued, failing production of the original at this office, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within 30 days from date hereof. 7990—5

VERLORE TRANSPORT No. 9365/49.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Gewysigde Titel by Vereniging No. 9365/1949, gedateer 20 April 1949, uitgereik ten gunste van Stephanus Jacobus Strydom (gebore op 16 Januarie 1890), ten opsigte van sekere Gedeelte No. 124 van die plaas Zuurfontein No. 31, geleë in die Distrik Vereeniging, groot 195·9357 morg.

Alle persone wat beswaar wil maak teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om hulle besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 21 dae vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria op 1 Julie 1963.—Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. 7985—5

## SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 25505, in the name of George Makenna, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria. this 25th day of June, 1963. By Order of the Board.—C. J. Broom, Manager. 7813—5

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 283/1962, dated the 9th January, 1962, passed by Fred Paola and Buller John Paola, in favour of The Auto Protection Insurance Company, Limited, for the sum of R34,000 (thirty-four thousand rand) over the following properties:—

1. Certain freehold Lot marked No. 563, situate in Sixth Avenue, in the township of Mayfair, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, held by the Mortgagors under Deed of Transfer No. F. 1756/1954, dated the 2nd day of March, 1954.
2. Certain Erf No. 133, situate on Third Avenue, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 7,200 (seven thousand two hundred) square feet.
3. Certain Erf No. 134, situate on Third Avenue and Third Street, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 7,000 (seven thousand) square feet.
4. Certain Erf No. 205, situate on Main Avenue, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 7,882 (seven thousand eight hundred and eighty-two) square feet.
5. Certain Erf No. 206, situate on Main Avenue, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 8,485 (eight thousand four hundred and eighty-five) square feet.
6. Certain Erf No. 207, situate on Main Avenue, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 9,087 (nine thousand and eighty-seven) square feet.

All held by the Mortgagors under Deed of Transfer No. 395/1954, dated the 7th day of January, 1954.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of June, 1963.—Moss Morris & Ettlinger, Attorneys for Applicant, 98 Market Street, Johannesburg. 7845—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.8036/1950, dated the 31st October, 1950, passed by Richard Samuel Cramer, in favour of Madeleine Eblen Khouri (born Michael on the 30th September, 1925), married out of community of property to Tony Peter Khouri, in respect of certain freehold Lot numbered 237, situate on Eighth Avenue, in the township of Mayfair, on the farm Mayfair No. 28, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of June, 1963.—Moss Morris & Ettlinger, Attorneys for Applicant, 98 Market Street, Johannesburg. 7846—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 31348/1947, dated the 8th October, 1947, passed by Hezekiah Kotu (a Native), in favour of Elias Phakane Moretsele (a Native), in respect of certain Portion 2 of Portion A of Lot No. 241, situate on Bambata Street, in the township of Lady Selborne, District Pretoria, measuring 5,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 25th day of June, 1963.—De Villiers & De Kock, Attorneys for Applicant, Velra House, Bureau Lane, Pretoria. 7853—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4375/1925, dated the 9th May, 1925, passed by Luwe Jacobson, in favour of Siene Rosen, major spinster, in respect of certain Lot No. 368, situate on President Street, in the town of Fochville, District Potchefstroom, measuring 34 square roods 104 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Fochville this 25th day of June, 1963.—S. Liebson (born Rosen). 7881—5

Kennisgewing geskied hiermee dat bevredigende bewys aan die versekeraars gelewer is van die verlies van Sertifikaat No. L.5812001, onder datum 1 Desember 1958, vir 'n bedrag van R1,000 op die lewe van Anton Rudolf Lötter, wat ook die eienaar is en uitgereik is deur die Onderlinge Hulpvereniging van Staatsamptenare (Koöp.), Bpk., nou Rentmeester Versekeraars, Bpk., Posbus 403, Pretoria.

Enigeen wat in besit van hierdie sertifikaat is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraar in verbinding tree.

By gebreke van sodanige mededeling sal 'n gewaarmerkte afskrif van die sertifikaat (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.—Hoofbestuurder, Rentmeester Versekeraars, Beperk. 7886—5

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F.7720/1961, dated the 19th December, 1961, passed by Madeleine Eblen Khouri (born Michael on the 30th September, 1925), married out of community of property to Tony Peter Khouri, in favour of The Auto Protection Insurance Company, Limited, for the sum of R34,000 (thirty-four thousand rand) over the following property:—

Certain freehold Lot numbered 237, situate on Eighth Avenue, in the township of Mayfair, on the farm Mayfair No. 28, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of June, 1963.—Moss Morris & Ettlinger, Attorneys for Applicant, 98 Market Street, Johannesburg. 7847—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 395/1954, dated the 7th January, 1954, passed by Fred Paola (in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late John Paola), in favour of Fred Paola (born 25th October, 1910), and Buller John Paola (born 28th July, 1912), in respect of—

(1) certain Erf No. 133, situate on Third Avenue, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 7,200 (seven thousand two hundred) square feet;

(2) certain Erf No. 134, situate on Third Avenue and Third Street, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 7,000 (seven thousand) square feet;

(3) certain Erf No. 205, situate on Main Avenue, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 7,882 (seven thousand eight hundred and eighty-two) square feet;

(4) certain Erf No. 206, situate on Main Avenue, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 8,485 (eight thousand four hundred and eighty-five) square feet;

(5) certain Erf No. 207, situate on Main Avenue, West Wits Township, District Potchefstroom, measuring 9,087 (nine thousand and eighty-seven) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of June, 1963.—Moss Morris & Ettlinger, Attorneys for Applicant, 98 Market Street, Johannesburg. 7848—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.1756/1954, dated the 2nd March, 1954, passed in favour of Fred Paola and Buller John Paola (born 28th October, 1910, and 28th July, 1912, respectively), in respect of certain freehold Lot marked No. 563, situate in Sixth Avenue on that portion known as the township of Mayfair, being portion of the farm Mayfair No. 28, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of June, 1963.—Moss Morris & Ettlinger, Attorneys for Applicant, 98 Market Street, Johannesburg. 7849—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3045/1955, dated the 8th February, 1955, in favour of Ebrahim Amod Alleker (born on the 20th February, 1909), in respect of certain Lot No. 29, situate on Griffith Road, in the township of Newclare, City of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 138 (one hundred and thirty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of June, 1963.—Sloot, Broido & Hesselson, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 7820—5

## LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(*a*) Deed of Transfer No. 15555/35, dated 30th October, 1935, passed by Thlas Lazarus M'Konza, in favour of Lot Ngubeni, a Native, in respect of certain remaining extent of Lot No. 384, situate on Liebenberg Avenue, Park Avenue, Berea and Altman Streets, in the township of New Ermelo, District Ermelo, measuring as such 20,000 square feet; and

(*b*) Deed of Transfer No. 31978/43, dated 20th December, 1943, passed by Hans Otto Baumgarten, in favour of Lot Ngubeni, a Native, in respect of certain Lot No. 237, situate on Rood Avenue and Main Street, in the township of New Ermelo, District Ermelo, measuring 297 square roods 112 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Ermelo this 24th day of June, 1963.—Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo.

7811—5

## NOTICE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 31143/1960, dated 6th December, 1960, passed by Lambertus Nicolaas de Beer in favour of Erasmus Stephanus Jacobs in respect of certain remaining extent of Portion 43 of the southern portion of the farm De Kroon No. 444—J.Q., District Brits, measuring as such 19·9900 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Brits this 27th day of June, 1963.—Sive, Jacobson, Croeser & Van der Westhuysen, Attorneys for Applicant, Murray Avenue (P.O. Box 9), Brits. 7950—5

## WALKER & DAY, LIMITED.

## LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 335, dated 5th December, 1930, for 10 fully paid up 50c shares, distinctive numbers 13258 to 13267, inclusive, in the above-named Company, registered in the name of William Luton Woodward, is alleged to have been stolen or lost, and application having been made to the Company for the issue of a duplicate of the said Share Certificate, same will be issued should no valid objection be lodged with the undersigned before the 15th July, 1963. By Order of the Board.—The Realty Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per T. L. Day, 8-11 Meischke's Building, corner Harrison and Market Streets, Johannesburg, 28th June, 1963.

7953—5

## LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 6250/1949, dated the 13th day of March, 1949, passed in favour of the Joint Estate of the late Hendrik Andries Jakobus Smith and surviving spouse Lezya Maria Magdalena Petronella Goosen (formerly Smith), born Horn, on the 24th day of July, 1912 (now married in community of property to Theunis Petrus Jacobus Goosen, born on the 12th day of October, 1906), in respect of certain Portion 105 (a portion of that portion of Portion A) of the farm Hartebeesthoek No. 303, Registration Division J.R. (formerly No. 524), situate in the District of Pretoria, measuring twenty-five decimal five nought four five (25·5045) morgen.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 1st day of July, 1963.—Cowen & De Villiers Smith, Attorneys for Applicant, 117 Van der Stel Buildings, Pretoria.

8021—5

## KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 16022/1938, gedateer 5 September 1938, gemaak ten gunste van Helmuth Max Carl Gustav Leibnitz, ten aansien van sekere Erf No. 12, geleë in Eloffstraat en Unionstraat, in die dorp Spaarwater, in die Distrik Nigel, groot 18,150 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 28ste dag van Junie 1963.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs, Notarisse & Akteuitmakers, Posbus 1167, Pretoria.

8023—5

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Registers in the Deeds Registry of Pretoria, relating to Mortgage Bond No. 9032/1961, dated 25th April, 1961, passed by William Henry Brits (born on the 3rd March, 1923), for the sum of £230 (two hundred and thirty pounds) in favour of The Coronation Freehold Estates, Town and Mines, Limited, as a Second Mortgage over the following property:—

Certain remaining extent of portion of the farm Vlakfontein No. 445, Registration Division I.R. (formerly No. 180), District Heidelberg, measuring as such 1,225 (one thousand two hundred and twenty-five) morgen 6 (six) square roods.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of June, 1963.—Joel Melamed, Hurwitz & King, Attorneys for Applicant, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

8027—5

## LOST SURFACE RIGHT PERMIT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Surface Right Permit No. A 166/50, granted under the provisions of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) to Crown Crushers (Proprietary), Limited, of Johannesburg, to use the surface of an area of proclaimed land situate on farms Vierfontein No. 15 and Langlaagte No. 13 [Freehold Owners: Crown Mines, Limited; Rand Mines, Limited, and Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited (in Voluntary Liquidation)], District of Johannesburg, in the Mining District of Johannesburg, and more fully described and defined upon the plans filed in the Mining Titles Office and in this Office under R.M.T. Nos. 4348 and 4349, for the purpose of—

(1) stone crushing;
(2) crushed stone dumping and loading site;
(3) offices;
(4) loading and transporting waste rock.

All persons having objections to the issue of such a copy are hereby required to lodge their objections, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within 3 (three) weeks from date of publication of this notice. Dated at Johannesburg on this the 5th day of June, 1963.—H. T. Hersch Esq., Attorney for Applicant, Ninth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.

8031—5

## ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Share Certificate No. D.21516, in the name of MRS. NATALIE GRIGST.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Offices corner of Rissik and Bree Streets, within 14 days hereof, a duplicate will be issued.—H. J. Strauss, Branch Manager.

8024—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5317/1940, dated the 12th day of April, 1940, passed by Mary Hortense Dumont (born Genet, on the 7th of December, 1867), a widow, in favour of Armando Bortolo Lorio (born on the 1st of July, 1902), in respect of certain Erf No. 2064, situate on Riverdale Avenue, City of Pretoria, measuring 23 (twenty-three) square roods 88 (eighty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 28th day of June, 1963.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Sixth Floor, 28 Church Square, Pretoria.

8051—5

## NOTICE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ERNST VAN ROOYEN, trading as WESSELSBRON FURNISHERS (No. EX. 34/63), of Wesselsbron, O.F.S., we will offer by public auction sale their entire stocks of R6,598 worth of furniture, carpets, general merchandise, stoves, washing machines, 1953 Chevrolet truck, etc.

*Note.*—Auction sale will be held at the premises, Wesselsbron Furnishers, Wesselsbron, O.F.S., on Friday, 19th July, 1963, commencing at 10 a.m.

*Terms.*—Cash. Goods on view day prior to auction sale.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 158 Fox Street, Johannesburg. 8058A—5

# KAAP.—CAPE.

## SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 51241, in the name of Mrs. Lizzie H. Cingo having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 44/46 Oxford Street, East London, within one month from date hereof. East London this 5th day of July, 1963. By Order of the Board.—E. A. Ross, Assistant Manager. 7933—5

## SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. C.28822, in the name of Miss Rochelle Marie Thaw, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 21 Du Toitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 5th day of July, 1963. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 8018—5

## REMBRANDT BEHERENDE BELEGGINGS, BEPERK.

### VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Hiermee word kennis gegee dat Aandeelsertifikaat No. 2171 vir 100 Gewone Aandele van 50 sent elk in bogenoemde Maatskappy, en geregistreer in die naam van Charles du Plessis Meyer, van Posbus 286, Bethlehem, O.V.S., verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde Sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word, tensy die oorspronklike Sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n duplikaat voor of op 14 Julie 1963 by hierdie kantoor ingedien word.—J. J. Piek, Groepsekretaris, Pleinstraat 42 (Posbus 106), Stellenbosch. 7812—5

## KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 8099, gedateer 8 Augustus 1938, ten gunste van Die Presidente, Vise-presidente, Sekretaresse en Tesourier in der tyd en as sulks die offisiële lede van die plaaslike bestuur van Die Noorder Paarl Tak van De Afrikaanse Christelyke Vrouwen Vereeniging, vir en ten behoewe van sodanige tak, ten opsigte van—

(1) seker stuk grond, synde Lotte 1a en 2a, 'n gedeelte van Lotte Nos. 1 tot 8, Blok S (nou Erf No. 1421, Paarl), geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Paarl, groot 100 vierkante roede 100 vierkante voet;

(2) seker stuk grond, synde Lotte Nos. 3a en 4a, die restant van Lotte 3a, 4a, 5a en 6a, 'n gedeelte van Lotte Nos. 1 tot 8, Blok S (nou restant van Erf No. 1422, Paarl), geleë soos hierbo, groot 100 vierkante roede 100 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 25ste dag van Junie 1963.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad. 7858—5

## EERSTE NASIONALE TEE EN KOFFIEFABRIEKE, BEPERK.

### VERLORE AANDEELSERTIFIKATE.

Hiermee word kennis gegee dat Aandeelsertifikate Nos. 784 en 785 vir 200 Gewone Aandele van R2 elk in bogenoemde Maatskappy, en geregistreer in die naam van Mev. Magdalena Judith Pretorius, van Posbus 280, Windhoek, S.W.A., verlore of vernietig is.

Aansoek om afskrifte van gesegde sertifikate is gedoen en dit sal uitgereik word, tensy die oorspronklike sertifikate of enige beswaar teen die uitreiking van duplikate voor of op 18 Julie 1963 by hierdie kantoor ingedien word.—T. Verhoog, Sekretaresse, Pleinstraat 42 (Posbus 106), Stellenbosch. 7877—5

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 11894, dated 23rd September, 1953, passed by Moses Langeveld (born 4th August, 1925), for one thousand two hundred rand with preference for an additional two hundred rand, in favour of Jack de Vries (born 14th November, 1914), in respect of certain piece of land situate in the Municipality and Division of Oudtshoorn, being the remainder of Erf No. 1208, Oudtshoorn, measuring as per remainder fourteen thousand nine hundred and three (14,903) square feet.

All persons having objection to the cancellation of the aforesaid entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town on this 26th day of June, 1963.—W. M. Luscombe, Applicant's Attorney, Standard Bank Buildings, Church Street, Oudtshoorn. 7879—5

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we, MacCallum & Co. and Rose-Innes & Jordan intend applying for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 12629, dated 16th October, 1957, passed by Leon Lombard (born 13th January, 1931), for three hundred and twenty rand with preference for an additional two hundred rand, in favour of Sidney George Worsfold (born 24th February, 1906), in respect of certain piece of freehold land being Lot No. 137, Kingston Township, situate in the Municipality of Bellville, Cape Division, measuring six thousand three hundred square feet.

All persons having objection to the cancellation of the aforesaid entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town on this 26th day of June, 1963.—MacCullum & Co. and Rose-Innes & Jordan, Applicant's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town. 7880—5

## ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. 4852, in the name of MR. JACQUES HASSON, of P.O. Box 782, Elizabethville, Katanga Province, Congo Republic.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, Allied Building, 48 St. George's Street, Cape Town, within 21 days from date hereof.—C. Mouat, Local Manager. 7895—5

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 9990/1950, gedateer 11 Julie 1950, gepasseer deur Alexander McGregor Brand en Charles Claudius de Villiers George, in hul hoedanigheid as Voorsitter en Direkteur onderskeidelik van L'Agulhas Township Company (Proprietary), Limited, ten gunste van Johanna Jacoba Steyn (vrygesellin) (gebore op 29 Maart 1921), ten aansien van seker stuk vrygekogte erfpaggrond, geleë in die Plaaslike Raad-gebied van L'Agulhas, afdeling van Bredasdorp, synde Erf No. 394, L'Agulhas Dorpsgebied (Uitbreiding No. 4), groot 6,000 vierkante voet.

Alle persone wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 27ste dag van Junie 1963.—D. P. de Klerk & Van Gend, Aanvraer se Prokureurs, Posbus 1857, Kaapstad. 7932—5

## CALEDON AND SOUTH WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

### LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2274, dated 29th January, 1945, representing 50 partly paid Shares, numbered 1751 to 1800, in the Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, in favour of Annie Marion Bruce Atmore, of Jeffreysbay, has been lost or mislaid and application has been made for a duplicate thereof.

Unless valid objections be lodged with the undersigned, in writing, within six weeks from publication hereof, a duplicate Share Certificate will be issued.—J. H. Loe Smuts, General Manager and Secretary, P.O. Box 34, Caledon. 7928—5

# NATAL.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2700/1952, dated the 8th day of April, 1952, passed by Martha Maria Klopper, born van Deventer on 9th December, 1921, wife of and married in community of property to Hendrik Beltsazer Klopper, which community of property was severed by Post-nuptial Contract No. 522/1949, Natal, and by him duly assisted therein, in favour of Johannes Cornelis van Deventer, born on 19th April, 1890, in respect of the remainder of Erf No. 34, Township of Vryheid, situate in the Borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent thirteen thousand one hundred and ninety-five (13,195) square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryheid this 28th day of June, 1963.—Douglas H. T. Hannah, Attorney for Applicant, Clidon Building, Church Street (P.O. Box 34), Vryheid. 8019—5

## LOST NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry in the Registers in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, relating to Special Notarial Bond No. 7434/1959, registered on the 8th day of October, 1959, passed by Quinton Westley-Smith (born on the 4th day of June, 1938), presently residing at 8 Robin Hood Road, Escombe, District of Durban, Province of Natal, and who does not carry on any business, for the sum of one thousand and fifty-six rand thirty cents (R1,056.30) and a further sum of two hundred rand (R200) as security for contingent payments, costs or outlays, in favour of Forsdick Motors, Limited, a Company duly incorporated under the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, U.C. No. 8853, having its registered office at 150 Smith Street, Durban.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Durban this 25th day of June, 1963.—C. H. Hills, Attorney for Applicant, Yorkshire House, Field Street, Durban. 7939—5

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1503/1932, dated 27th June, 1932, in favour of Paraw, colonial-born Indian (Passenger), in respect of certain piece of land, being known as Lot No. 14 of Lot MB[5] of Cato Manor No. 812, situate in the Greyville Health Board Area, in the County of Durban, Province of Natal, in extent three (3) roods thirty-eight decimal three nought (38·30) perches.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 25th day of June, 1963.—C. H. Hills, Attorney for Applicant, Yorkshire House, Field Street, Durban. 7937—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a Certified Copy of Deed of Transfer No. 2859/1921, dated 2nd August, 1921, in favour of Gideon George Hlongwana in respect of Subdivision 8 of Lot No. 4 on the Zand Spruit, now known as Woodford, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 174 acres 3 roods 24 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks of publication of this notice. Dated at Ladysmith, Natal, this 26th day of June, 1963.—G. M. F. Simpson, Agent for Applicant, 133a Murchison Street, Ladysmith, Natal. 7949—5

THE NATAL NAVIGATION COLLIERIES AND ESTATE COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that application has been made to me for the issue of new Share Certificates in place of Certificates Nos. 17752/3, 23857/8 and 27570, each for one hundred (100) Ordinary Shares (all unnumbered) in this Company, registered in the names of Gordon McLaren Yuill and Kenneth Barton Yuill, which have been lost or destroyed.

Any objections must be lodged with me within thirty (30) days, failing which new Certificates will be issued.—G. Clark, Secretary, 809 Barclays Bank Building, Field and Smith Streets, Durban, 19th June, 1963. 7548—28-5-12

## O.V.S.–O.F.S.

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Subscription Share Pass Book No. 5063, Folio 240, in the name of Mrs. Mabel Helen Deane.

Notice is hereby given that unless the above Pass Book is produced at the Society's Office, 146 Maitland Street, Bloemfontein, within 21 days from the date hereof, a duplicate will be issued.—W. J. Moffat, Local Manager. 7948—5

# ORDERS VAN HOF, ENS.–ORDERS OF COURT, ETC.

## TRANSVAAL.

NOTICE OF ATTACHMENT IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and (1) THOMAS ARNOLDUS DU TOIT (Case No. 20303/1962); (2) JOYCE MLAMBO (Case No. 33836/1961); (3) BAREND MATYS OLIVIER (Case No. 20335/1962); (4) JACOBA ADRIANA MAGDALENA TALJAARD (Case No. 32397/1962); (5) BERNARDUS RUDOLF VAN HEERDEN (Case No. 27249/1962); (6) CHARLES MATTHEWS JANSE VAN RENSBURG (Case No. 27243/1962); (7) JOHN COLLON WRIGHT (Case No. 20296/1962), Defendants.

*To the abovenamed Defendants whose present whereabouts are to the Plaintiff unknown.*

Please take notice that I have this day seized and laid under Judicial Attachment the immovable properties in the following Inventory in pursuance of Warrants to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Pretoria, whereby I am required to cause to be levied and raised of your properties in this district the various sums set out in the said Inventory as also my costs in Execution, recovered against you by judgments of the said Court in these actions.

All the properties are situate in the District of Pretoria. Dated at Pretoria on this the 22nd day of June, 1963.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria.

INVENTORY.

1. Certain Portion 11 (a portion of that Portion 1) of Lot No. 629, situate on Preller Avenue, in the township of Mountain View, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 34603/1954. Amount of Warrant: R40.06.

2. Certain Portion 2 of Lot No. 392, situate on Achilles Street, in the township of Lady Selborne, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 15179/1949. Amount of Warrant: R76.39.

3. Certain remaining extent of Lot No. 337, situate in Garnet Avenue, in the township of Mountain View, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 22412/1955. Amount of Warrant: R72.74.

4. Certain remaining extent of Lot No. 290, situate on Barnato Street and Denyssen Avenue, in the township of Mountain View, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 23763/1950. Amount of Warrant: R57.71.

5. Certain Portion 24 of Lot No. 70, situate on Tulbagh Street, in the township of Daspoort, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 18677/1958. Amount of Warrant: R37.62.

6. Certain remaining extent of Lot No. 288, situate on Barnato Street, in the township of Mountain View, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 36898/1958. Amount of Warrant: R114.54.

7. Certain Portion 18 of Lot No. 24, situate in Da Ghama Street, in the township of Daspoort, in the City of Pretoria, as held by virtue of Deed of Transfer No. 6888/1960. Amount of Warrant: R70.10. 7905—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 30th day of July, 1963, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the Acceptance of the Surrender of the private and partnership estates of WILLEM ANDRIES BOTES and WIETS JACOBUS DE BEER, trading in co-partnership under the style of BOTES AND DE BEER, Building Contractors, of 931 Mance Avenue, Les Marais, Pretoria; and that a statement of the affairs of the private and partnership estates will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of 14 days, as from the 10th of July, 1963. Dated at Pretoria this 29th day of June, 1963.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Applicant, 179 Bosman Street, Pretoria. 7865—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 25th day of June, 1963.

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

In the *ex parte* application of KRUGER PARK DIENSTE (EIENDOMS), BEPERK, having its registered office at Rob Ferreirageboù, corner of Brown and Paul Kruger Streets, Nelspruit.

Upon the motion of Mr. Edelstein, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

A. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear to show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 16th day of July, 1963, why—

(1) the Court should not confirm the reduction of the nominal capital of the aforesaid Applicant from R50,000 (fifty thousand rand) divided into 25,000 twenty-five thousand) Shares of R2 (two rand) each, to R250 (two hundred and fifty rand) divided into 25,000 (twenty-five thousand) Shares of 1c (one cent) each;

(2) the Minute set out in paragraph 14 of the petition should not be approved by this Court for Registration by the Registrar of Companies;

B. That the rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette*. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar. 7897—5

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 154/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BAREND JACOBUS LOTTERING, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 15th day of July, 1963, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Portion 3 of Lot No. 568, situate on Twenty-sixth Avenue, in the township of Rietfontein, City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 2174/61.

I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st July, 1963. 8006—5

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 151/63.)

In die saak tussen MARTHA MARIA GRUNDLINGH, Eiser, en JACOBUS JOHANNES RALL, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Kerkplein, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Julie 1963, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die genoemde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel:—

Sekere Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Rietfontein No. 1042, geleë in die Distrik Potgietersrus, groot 316·8857 (driehonderd-en-sestien desimaal agt agt vyf sewe) morg. Transportakte No. 11427/58.

I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 1 Julie 1963. 8003—5

## SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between

PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff,

and

WITLANDS ESTATE (PTY.), LIMITED, Defendant.

A meeting of mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 15th day of July, 1963, at 9·15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the conditions of sale of such properties namely:—

AS PER ANNEXURE.

I. F. R. DU PREEZ, Acting Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria.
1st July, 1963.

### ANNEXURE.

1. Certain Erf No. 2169, situate on Danie Theron and Beyers Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 26,464 (twenty six thousand four hundred and sixty-four) square feet. Certificate of registered title No. 22864/60.
2. Certain Erf No. 2170, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 31,335 (thirty one thousand three hundred and thirty-five) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
3. Certain Erf No. 2171, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
4. Certain Erf No. 2172, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
5. Certain Erf No. 2173, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
6. Certain Erf No. 2174, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
7. Certain Erf No. 2175, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
8. Certain Erf No. 2176, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
9. Certain Erf No. 2177, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
10. Certain Erf No. 2178, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
11. Certain Erf No. 2179, situate on Beyers Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,842 (seventeen thousand eight hundred and forty-two) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
12. Certain Erf No. 2180, situate on Beyers and Woltemade Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 26,464 (twenty six thousand four hundred and sixty-four) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
13. Certain Erf No. 2181, situate on Woltemade and Gladiola Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 16,569 (sixteen thousand five hundred and sixty-nine) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
14. Certain Erf No. 2182, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
15. Certain Erf No. 2183, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
16. Certain Erf No. 2184, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
17. Certain Erf No. 2185, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
18. Certain Erf No. 2186, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
19. Certain Erf No. 2187, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
20. Certain Erf No. 2188, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
21. Certain Erf No. 2189, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
22. Certain Erf No. 2190, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
23. Certain Erf No. 2191, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 17,843 (seventeen thousand eight hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
24. Certain Erf No. 2192, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District Witbank, measuring 21,498 (twenty one thousand four hundred and ninety-eight) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
25. Certain Erf No. 2193, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 19,056 (nineteen thousand and fifty-six) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
26. Certain Erf No. 2194, situate on Christiaan de Wet and Danie Theron Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 19,212 (nineteen thousand two hundred and twelve) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
27. Certain Erf No. 2196, situate on Gladiola and Christiaan de Wet Streets, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 22,713 (twenty two thousand seven hundred and thirteen) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
28. Certain Erf No. 2197, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 19,543 (nineteen thousand five hundred and forty-three) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
29. Certain Erf No. 2198, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 15,712 (fifteen thousand seven hundred and twelve) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
30. Certain Erf No. 2199, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 15,712 (fifteen thousand seven hundred and twelve) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.
31. Certain Erf No. 2200, situate on Gladiola Street, in the Township of Witbank Extension No. 10, District of Witbank, measuring 15,712 (fifteen thousand seven hundred and twelve) square feet. Certificate of Registered Title No. 22864/60.

8002—5

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 144/63.)

In the matter between PENNANT BOND NOMINEES (PTY.), LIMITED, STANLEY JOSEPH SESSEL, CALVIN STOWE MACLEAN N.O., NEVILLE VICTOR, HARDWICKE MATTERSON and WILLIAM DAVIDSON DUNCAN FIELD, Plaintiffs, and FAY WOLMAN and LIONEL WOLMAN, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 15th day of July, 1963, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of certain Portion 4 of Lot No. 14, situate on Main and North Avenues, in the township of Riviera, District of Johannesburg, measuring 38,018 (thirty-eight thousand and eighteen) square feet. Deed of Transfer No.

I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st July, 1963. 8009—5

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 153/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and WYNAND FREDERIK BOSHOFF, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 15th day of July, 1963, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 1254, situate on Altham Road, in the township of Robertsham, District Johannesburg, measuring 8,400 (eight thousand four hundred) square feet. Deed of Transfer No. F.2615/52.

I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st July, 1963.

8005—5

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 149/63.)

In die saak tussen JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Eiser, en HENDRIK SCHALK COETZEE, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendomme sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Kerkplein, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Julie 1963, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die genoemde eiendomme verkoop moet word, en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel:—

1. Sekere Lot No. 361, geleë aan Watervalweg en Vierde Straat, in die dorpsgebied van Newlands, Distrik Johannesburg, groot 17 (sewentien) vierkante roede 52 (twee-en-vyftig) vierkante voet. Transportakte No. F.11190/54.
2. Sekere Lot No. 362, geleë aan Vierde Straat, in die dorpsgebied van Newlands, Distrik Johannesburg, groot 17 (sewentien) vierkante roede 52 (twee-en-vyftig) vierkante voet. Transportakte No. F.11190/54.

I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 1 Julie 1963. 8007—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen LIONEL HIRSCHOWITZ, Applikant, en MARY AGNES CANOVA (voorheen GRANGE, voorheen TROUW, gebore ANDERSON), van Johannesburg, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 11de dag van Junie 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), ter syde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 25ste dag van Junie 1963. —N. W. Punt, Weesheer, Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between LIONEL HIRSCHOWITZ, Applicant, and MARY AGNES CANOVA (formerly GRANGE, formerly TROUW, born ANDERSON), Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 11th day of June, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 25th day of June, 1963.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria. 8055—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen RAYMOND KIRKEL, Applikant, en MOHAPI SEMATLANA, 'n Bantoe algemene handelaar, wat handel drywe as MOHAPI STORES, te Standplaas No. 3870, Winkel No. 8, Sharpe Bantoedorp, Distrik Vereeniging, Transvaal, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 1ste dag van Junie 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), ter syde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 25ste dag van Junie 1963.—N. W. Punt, Weesheer, Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between RAYMOND KIRKEL, Applicant, and MOHAPI SEMATLANA, a Bantu general dealer, carrying on business as MOHAPI STORES, at Stand No. 3870, Shop No. 8, Sharpe Native Township, District of Vereeniging, Transvaal, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of June, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 25th day of June, 1963.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria. 8056—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen PRETORIA INVORDERINGS BELEGGINGS (EIENDOMS), BPK., Applikant, en SAM PSEK, teenswoordig van per adres Silverspruit Motors, Silverton, Pretoria, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie/Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 4de dag van Junie 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), ter syde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 25ste dag van Junie 1963.—N. W. Punt, Weesheer, Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between PRETORIA INVORDERINGS BELEGGINGS (EIENDOMS), BPK., Applicant, and SAM PSEK, presently of care of Silverspruit Motors, Silverton, Pretoria, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration/Liquidation granted in this case, on the 4th day of June, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the Said Court, dated the 25th day of June, 1963.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria. 8057—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen CAROVALE (PTY.), LTD., Applikant, en CONRAD KAHN, van Pollystraat 27, Johannesburg, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 7de dag van Mei 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), ter syde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 12de dag van Junie 1963.—N. W. Punt, Weesheer, Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between CAROVALE (PTY.), LTD., Applicant, and CONRAD KAHN, of 27 Polly Street, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 7th day of May, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 12th day of June, 1963.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria. 8058—5

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 148/63.)

In die saak tussen JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Eiser, en ALETTA WILHELMINA POTGIETER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Kerkplein, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Julie 1963, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die genoemde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel:—

Sekere Lot No. 351, geleë aan Bathlaan en Guildstraat, in die dorpsgebied van Ferndale, Distrik Johannesburg, groot 281 (tweehonderd een-en-tagtig) vierkante roede 36 (ses-en-dertig) vierkante voet. Transportakte No. 24352/49.

I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 1 Julie 1963. 8008—5

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 118/63.)

In die saak tussen PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Eiser, en COLORADO TOWNSHIP (PTY.), LIMITED, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendomme sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Kerkplein, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Julie 1963, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die genoemde eiendomme verkoop moet word, en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel:—

1. Sekere Erf No. 398, geleë in die dorp Berario, Distrik Johannesburg, Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 23958/61.
2. Sekere Resterende Gedeelte van Gedeelte 149 van die plaas Weltevreden No. 202, Registrasie-afdeling I.Q. (bekend as die resterende gedeelte van die dorp Berario) (bevattende Erwe Nos. 46 en 290), Distrik Johannesburg. Sertifikaat van Gewysigde Titel No. 19517/46.

I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 1 Julie 1963. 8010—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Bekker.)

Johannesburg, Thursday, 20th June, 1963.

In the application of CLIENTS INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, Applicant, and DIESENT AND PRICE (PTY.), LTD., with registered head office at 36 Sherewell Street, Doornfontein, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Colman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 16th day of July, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Blumenthal & G.) 8041—5

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 152/63.)

In die saak tussen JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Eiser, en HENDRIK LAMBERT VENTER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendomme sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Kerkplein, Pretoria, op Maandag, die 15de dag van Julie 1963, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die genoemde eiendomme verkoop moet word, en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel:—

1. Sekere Lot No. 919, geleë in die dorpsgebied van Newlands, Distrik Johannesburg, groot 17 (sewentien) vierkante roede 52 (twee-en-vyftig) vierkante voet. Transportakte No. F. 5201/58.
2. Sekere Lot No. 920, geleë aan Stonewallweg, in die dorpsgebied van Newlands, Distrik Johannesburg, groot 17 (sewentien) vierkante roede 52 (twee-en-vyftig) vierkante voet. Transportakte No. F.5201/58.

I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 1 Julie 1963. 8004—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Jansen.

Johannesburg, Tuesday, 25th June, 1963, at 8.45 a.m.

In the application of BRINITA INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, Applicant, and B. SPANGER & CO. (PTY.), LTD., with registered office at 11 Palmer Street, Booysens, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. I. Katz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Cour ton the 16th day of July, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule, together with a copy of the petition, be served on the Respondent Company at its registered office, and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Cohen & Koppel.) 8025—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Bekker.

Johannesburg, Tuesday, 25th June, 1963.

In the application of LARUBO INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and WHITEMAN TRUST (PTY.), LTD., with registered office at 901 Walbrook House, Von Brandis Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. R. J. Goldstone, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 16th day of July, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(L. Sidelsky.) 8043—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, 25th June, 1963.

Before the Honourable Mr. Justice Bekker.

In the application of S.A. DYNAMICS (PTY.), LIMITED, Applicant, and EAST GRIQUA LUMBER CO., LTD., with registered office at 809 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. H. Coetzee, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 16th day of July, 1963, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Hofmeyer, S. & A.) 8042—5

## KAAP.-CAPE.

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.
[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 1ste dag van Augustus 1963, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Oranje-Vrystaatse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van DANIEL GERBRANDT STRAUSS, van Loftus, Rouxville; en dat

sy vermoëstoot op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, te Bloemfontein (en op die Kantoor van die Landdros te Rouxville), ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 5de dag van Julie 1963.—Douglas & Botha, Prokureurs vir Applikant, Posbus 66, Aliwal-Noord.

7762—5

M. 546/1963.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Cape Town, Wednesday, 19th June, 1963.

Before the Honourable Mr. Justice van Winsen.

Between G. LOVRIC & SONS, Applicant, and W. HARPER (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as builders and contractors, and having its registered offices at Queens Park Avenue, Salt River, Cape, Respondent.

Upon the motion of Mr. Dison, Counsel for the Applicant Company, and upon reading the documents filed of record;

It is Ordered:

1. That pending the confirmation or discharge of the rule *nisi* hereinafter granted, W. HARPER (PROPRIETARY), LIMITED, be and is hereby placed provisionally under a compulsory winding-up Order in terms of Act No. 46 of 1926, as amended;

And it is Directed:

2. That the Provisional Liquidators appointed by the Master of this Court in addition to their ordinary powers and/or any powers conferred upon them by the said Master shall have the following additional powers:—

(*a*) The power to submit to the determination of an arbitrator or arbitrators, any disputes concerning Respondent Company or any claim or demand upon Respondent Company and moreover the power to continue any arbitration proceedings wherein the Respondent Company is presently engaged;

(*b*) The power to sell all or any movable assets of the Respondent Company by private treaty and/or by public tender upon such terms and conditions as to such Provisional Liquidators shall be to the best interests of Respondent Company and its Creditors;

And it is further Ordered:

3. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all interested parties to show cause, if any, to this Court on the 17th July, 1963, at 10.30 a.m.—

(*a*) why the Provisional Order of winding up should not be made final and the said Company placed under a winding-up Order in terms of Act No. 46 of 1926, and why the Court should not grant such Order with the following directions:—

The Liquidators, in addition to their ordinary powers and the powers conferred upon them by the said Master, shall have the following additional powers:—

(i) The power to submit to the determination of an arbitrator or arbitrators any disputes concerning Respondent Company and moreover the power to continue any arbitration proceedings of the Respondent Company by private treaty and/or by public auction upon such terms and conditions as to such Provisional Liquidators shall be to the best interests of Respondent Company and its Creditors;

(*b*) why an Order should not be made cancelling the Order of Judicial management granted on the 11th April, 1962;

(*c*) why the costs of the Judicial Management should not be declared to rank in liquidation equally with the costs of liquidation; and

(*d*) why the costs of this application should not be ordered to be costs of the winding up;

4. That a copy of the rule be advertised in *Die Burger* and *The Cape Times* newspapers and notice be given to all Creditors whose claims exceed the sum of R200 by posting a copy of the Order of Court to them by prepaid registered post. By Order of the Court.—M. J. Lourens, Assistant Registrar. 7978—5

## NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Between PHYLLIS DOREEN BENSON (formerly SHERIFFS, born YOUNG), Plaintiff, and PETER KARL NILS BENSON, Defendant.

To PETER KARL NILS BENSON, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation issued and now filed in this office you have been cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), on or before the 5th day of August, 1963, in an action to be heard in the above-named Court, at Durban, Natal, in which the Plaintiff claims—

(1) an Order calling upon the Defendant to restore conjugal rights to the Plaintiff and failing compliance therewith—

(*a*) a decree of divorce *a vinculo matrimonii;*

(*b*) forfeiture of the benefits of marriage;

(2) costs of suit;

(3) alternative relief.

Thus done and executed in the said Court at Durban on this 21st day of June, 1963. —J. D. Dafel, Registrar. (Coulson, Elliott & Millar, Plaintiff's Attorneys, 721 J.B.S. Buildings, corner West and Field Streets, Durban.) 7636—28-5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Friday, the 21st day of June, 1963.

Before the Honourable Mr. Justice Kennedy.

In the matter between ARTHUR & TOWNLEY JONES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and VALDENE PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. Pistorius, Counsel for the Applicant and having read the affidavit and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That Valdene Properties (Proprietary), Limited (Respondent Company) and all other interested persons be and they are hereby called upon to shew cause, if any, to this Honourable Court, on Friday, the 12th day of July, 1963, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a Provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Respondent Company at its registered office forthwith and that the Order be published on or before the 5th day of July, 1963, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar.

Seal of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division. (Henwood, Britter & Caney.) 7935—5

## O.V.S.–O.F.S.

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

[Artikel 4 (1).]

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, op Donderdag, die 25ste dag van Julie 1963, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek gehoor kan word vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van KOOP DE VRIES STYGER, 'n manlike Blanke dieselwerktuigkundige, van Eksteenstraat 3, Odendaalsrus; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê vir inspeksie by die Kantoor van die Weesheer te Bloemfontein, asook by die Kantoor van die Landdros te Odendaalsrus, vir 'n periode van 14 dae, gereken vanaf 5 Julie 1963. Geteken te Bloemfontein hierdie 20ste Junie 1963.—Symington & De Kok, Prokureurs vir Applikant, S.V.M.-gebou, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein. 7755—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

(L.S. 9/63.)

In die saak tussen STAATSVOORSKOTTE, Eiser, en MEVROU MARIA REYNETTA KUNZ, Verweerder.

Hierby word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die Opbrings van die Onroerende Goed, geregtelik in hierdie saak verkoop, vir 14 dae na die datum van publikasie hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar ingedien word nie, aan die Hof vir bevestiging gerapporteer sal word.—F. G. Vos, Addisione'e Balju, Kantoor van die Balju, Bloemfontein, 25 Junie 1963. 7827—5

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given in terms of an Order of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) issued at Bloemfontein on the 27th day of June, 1963, that Meetings in terms of Section 103 (1) of Act No. 46 of 1926, as amended, of (*a*) Preferent and Secured Creditors, and (*b*) Concurrent Creditors of RENDEER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. No. 1/63), of Kroonstad, are hereby convened to be held at the Office of the undersigned, care of Messrs. De Hart & Cilliers, 29 Hill Street, Kroonstad, on Wednesday, 24th July, 1963, at 10 a.m., for the purpose of considering, and if thought fit, of accepting an offer of compromise with or without modification, and that a copy of the said Order, the terms of the said offer of compromise, a List of Creditors of the Company and a statement of the assets of the Company with their estimated value, may be inspected during business hours at any time prior to the said Meetings at the Office of the Liquidator, Mr. Dirk de Hart, at Kroonstad, being also the same as the said address where the Meetings are called to be held. —D. de Hart, for self and joint liquidator.

7924—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

(L.S. 10/63.)

In die saak tussen STAATSVOORSKOTTE, Eiser, en BAREND BARTHOLOMEUS JOUBERT, Verweerder.

Hierby word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die Opbrings van die Onroerende Goed, geregtelik in hierdie saak verkoop, vir 14 dae na die datum van publikasie hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar ingedien word nie, aan die Hof vir bevestiging gerapporteer sal word.—F. G. Vos, Addisionele Balju, Kantoor van die Balju, Bloemfontein, 25 Junie 1963.

7828—5

NOTICE OF SURRENDER.

[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended.]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Bloemfontein, on Thursday, the 25th day of July, 1963, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of DENIS FRANK HEARN, of Tweespruit Hotel, Tweespruit; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Magistrate's Court, Thaba 'Nchu, for a period of fourteen (14) days as from the 1st day of July, 1963.—Davidson & Marais, Attorneys for Applicant, Old Mutual Buildings (P.O. Box 277), Bloemfontein, 28th June, 1963. 7830—5

KENNISGEWING VAN BOEDEL OORGAWE.

[Artikel 4 (1) van Wet No. 24 van 1936.]

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) op Donderdag, 25 Julie 1963, om 10 vm., of so gou daarna die aansoek gehoor kan word, vir aanname van Oorgawe as Insolvent van die Boedel van WILLEM JOHANNES LANGE, 'n boer, van Bezuidenhoutstraat, Kestell; en dat sy vermoëstate ter insae sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, en die Landdros, Kestell, vir 'n tydperk van veertien (14) dae gereken vanaf 5 Julie 1963.—E. J. P. Smit, Prokureur vir Applikant, Unitedgeboue, Boshoffstraat 19b (Posbus 514), Bethlehem. 7970—5

KENNISGEWING VAN BOEDEL OORGAWE.

[Artikel 4 (1) van Wet No. 24 van 1936.]

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), op Donderdag, 25 Julie 1963, om 10-uur vm. of so gou daarna die aansoek gehoor kan word vir aanname van Oorgawe as Insolvent van die Boedel van CORNELIS THEODORUS SAAIMAN (JNR.), 'n manlike Blanke boer, van die plaas Welgemoed, Distrik Reitz; en dat sy vermoëstate ter insae sal lê ten kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, en die Landdros, Reitz, vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 5 Julie 1963.—E. J. P. Smit, Prokureur vir Applikant, Unitedgebou 305, Boshoffstraat 19b, Bethlehem. 7971—5

# GEREGTELIKE VERKOPE.—SALES IN EXECUTION.

## TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 114/63.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HERMANUS THEODORUS VERMAAK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Court at Springs, on Saturday, 13th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain freehold residential Erf No. 1405, situate on Nigel Road South, in the Township of Selection Park, District of Springs, measuring 9,370 (nine thousand three hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. F.2997/59.

2. Certain freehold residential Erf No. 1406, situate on Nigel Road South and Oppenheimer Road, in the township of Selection Park, District of Springs, measuring 9,370 (nine thousand three hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. F.2997/59.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

(1) Land and improvements.
(2) Land only.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The conditions of sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Springs.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th June, 1963.

7642—28-5

GEREGTELIKE VERKOPING.

(L.S. 115/63.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en PIETER MARTHINUS VAN VOLLENHOVEN, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in die bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros by die hoofingang van die Landdroshof te Nigel, op Saterdag, 13 Julie 1963, om 11 vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens die voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Eiendomserf No. 1072, geleë an Christophersonlaan, in die dorp Dunnottar, Distrik Nigel, groot 10,000 (tienduisend) vierkante voet. Transportakte No. 11653/62.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Woonhuis van steen onder sinkdak, bestaande uit twee slaapkamers, slaapportaal, sitkamer, eetkamer, kombuis, spens, badkamer, motorhuis, bediendekamer en kolekamer.

*Betaling.*—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen oordrag verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingedien moet word.

*Voorwaardes.*—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju te Nigel.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 24 Junie 1963.

7641—28-5

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 102/63.)

In the matter between BOURKE TRUST AND ESTATE COMPANY (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and ZIMAN BROTHERS (PTY.), LIMITED, GEORGE ZIMAN, HYME EDEL ZIMAN and ELIAS ZIMAN, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Court at Johannesburg, on Saturday, 13th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendants on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 108, situate on Price Street Extension, in the township of Industria Extension No. 1, District of Johannesburg, measuring 70,864 (seventy thousand eight hundred and sixty-four) square feet. Deed of Transfer No. 21077/45.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Mineral waters and food processing factory premises, single-storey brick under iron covering 22,000 square feet, totally enclosed, steam boilers, office block and staff facilities, own railway siding, full power facilities, tarred yard.

*Terms.*—R1,000 in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff, within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th June, 1963.

7643—28-5

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 116/63.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENRY WILLIAM PEEL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Court at Johannesburg, on Saturday, 13th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 559, situate in the township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F.7682/50.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built residence under iron roof, comprising two bedrooms, passage, dining-room, kitchen, pantry and bathroom, garage attached to house.

*Outbuildings.*—Back and front verandas and two servants' rooms.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th June, 1963.

7646—28-5

## SALE IN EXECUTION.
(L.S. 113/63.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BERTHA SACHER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Court at Johannesburg, on Saturday, 13th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain remaining extent of Lot No. 46, situate on Mentz Street, in the township of Booysens, District of Johannesburg, measuring 10,000 (ten thousand) square feet. Deed of Transfer No. F.7262/35.
2. Certain Lot No. 167, situate on Turf Club Street, in the township of Turffontein, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F.8921/36.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Brick built semis under iron roof comprising four bedrooms, dining-room, entrance hall, kitchen, bathroom, pantry, front and back verandas.
   *Outbuildings.*—Garage, servant's room and yard fenced with brick wall.
2. Vacant land.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank of building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th June, 1963.

7647—28-5

## SALE IN EXECUTION.
(L.S. 122/63.)

In the matter between MARGARET BUCHAN DUTHIE, Plaintiff, and LOUIS EDWARD DERBYSHIRE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Court at Johannesburg, on Saturday, 13th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 79, situate on Long Street, in the township of Albertville, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet. Deed of Transfer No. F.2200/53.
2. Certain Lot No. 81, situate behind Lot No. 80, in the township of Albertville, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet. Deed of Transfer No. F.2200/53.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built cottage under iron, comprising three rooms, lounge, bathroom and kitchen.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th June, 1963.

7644—28-5

## SALE IN EXECUTION.
(L.S. 178/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM PIETER OLIVE AURET VAN WYK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Court at Krugersdorp, on Saturday, 13th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 424, situate on Frederick Cooper Drive, in the township of Kenmare, in the District of Krugersdorp, measuring 7,500 (seven thousand five hundred) square feet. Deed of Transfer No. 2550/56.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house consisting of 4 rooms, kitchen, bathroom, inside sewerage, brick built with iron roof, wooden floors and asbestos ceilings. Electric geyser, garage and servant's room.

*Terms.*—R200 in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Krugersdorp.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th June, 1963.

7645—28-5

Case No. 53116/1959.

## NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BERNARD MAURICE SARGENT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated 9th November, 1959, and the Writ of Execution, dated the 14th December, 1959, the following will be sold in Execution, without reserve, to the highest bidder on Friday, the 26th July, 1963, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain Portion 1 of Lot No. 396, situate on South Road in Linden Extension Township, District of Johannesburg, measuring 28,000 (twenty-eight thousand) square feet. Held by Bernard Maurice Sargent under Deed of Transfer No. 36270/1958, dated the 27th November, 1958.

*Improvements.* — Single-storey, brick under thatch, lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, scullery, bathroom, w.c., garage, 2 storerooms, workshop, 2 servant's rooms, w.c., storerooms.

TERMS AND CONDITIONS.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected in the Messenger's Office. Johannesburg, 24th June, 1963. —Bowman, Gilfillan & Blacklock.

8033—5

Case No. 84547/62.

## NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and BANSAL INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 9th January, 1963, the following will be sold in Execution, on 26th July, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 478, situate in Derrick Avenue, in the township of Cyrildene, District of Johannesburg, measuring 11,515 square feet, held by Bansal Investments (Proprietary), Limited, under Deed of Transfer No. F.7506/47, dated the 30th June, 1947.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A face brick two-storey block of 4 one-roomed and 12 two-roomed flats and two shops.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his Office.—H. F. Beckenstrater, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Building, Rissik Street, Johannesburg, 28th June, 1963.

8034—5

Case No. 75143/1962.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and L. J. GENEAPRIL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 24th January, 1963, the following will be sold in Execution, on 26th July, 1963, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lots Nos. 316 and 317, situate in Von Brandis Street, in the township of Albertville, District of Johannesburg, measuring: Stand No. 316=17 square roods, 52 square feet and Stand No. 317=17 square roods 52 square feet; both held by Lawrence John Geneapril under Deed of Transfer No. F.2103/56, dated the 15th March, 1956.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 316, a corrugated iron residence with the usual outbuildings and no garage; Stand No. 317, is vacant.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Building, Rissik Street, Johannesburg, 28th June, 1963. 8035—5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 125/63.)

In the matter between GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS TRUST AND AGENCY COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and BESSIE COHEN and ABRAHAM COHEN, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, at the main entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 20th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendants on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Freehold Lot No. 353, situate on Twelfth Avenue on that portion known as the township of Sydenham of the freehold farm Klipfontein No. 23, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 1752/43.
2. Certain Freehold Lot No. 354, situate on Kinfauns Street and Twelfth Avenue on that portion known as the township of Sydenham of the freehold farm Klipfontein No. 23, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 1752/43.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built, tiled-roof residence: Entrance hall, lounge/dining-room, three bedrooms, kitchen, pantry, scullery and bathroom; front and back veranda. Outbuildings: Two servants' rooms and garage.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st July, 1963. 8000—5-12

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 119/63.)

In die saak tussen PETRUS GERHARDUS VAN DER MERWE, Eiser, en PHILIPPUS PETRUS ROUX, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogemelde regsaak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Hoofingang van die Landdroskantoor te Vereeniging, op Saterdag, 20 Julie 1963, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Gedeelte 5 van Gedeelte T van die plaas Rietfontein No. 336, Registrasieafdeling I.Q. (voorheen No. 63), Distrik Vereeniging, groot 65 (vyf-en-sestig) morg. Transportakte No. 27012/55.

Die volgende besonderhede word verskaf maar nie gewaarborg nie:—

Huis van steen en sinkdak-plafon, sement vloere, voorstoep, sitkamer, eetkamer, drie slaapkamers, kombuis, badkamer, latrine.

Boorgat met enjin, kragkop onder sinkdak; watertenk; sementdam; stal vir nege koeie, van steen en sink-plafon; bediendekamer; motorhuis van klip; twee hoenderhuise, sementvloere; twee steen kamers, dakloos met sementvloere; twee boorgate met twee windpompe.

*Terme.*—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

*Voorwaardes.*—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor of in die kantoor van die Adjunk-balju, Vereeniging.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 1 Julie 1963. 7999—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 121/63.)

In the matter between JACOBUS JOHANNES STEFANUS VERMAAK and NICOLAAS HENDRIK VERMAAK, Plaintiffs, and ADAM DE BEER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the abovementioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 20th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Portion 1 of Lot No. 72, situate on Second and Tenth Avenues, in the town Wolmer, District Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 8762/63.
2. Certain remaining extent of Lot No. 83, situate on Tenth Avenue, in the town Wolmer, District Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 8762/63.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Vacant.
2. Brick dwelling under iron roof with wooden and cement floors, consisting of three rooms, kitchen, bathroom and lavatory.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st July, 1963. 7998—5-12

Case No. 1775/1963.

NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNA PETRONELLA ALETTA GLAD, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated 22nd March, 1963, and the Writ of Execution, dated the 22nd March, 1963, the following will be sold in Execution, without reserve, to the highest bidder, on Friday, the 2nd August, 1963, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain Portion A of Lot No. 327, situate on Fourth Avenue, in the township of Westdene, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet. Held by Johanna Petronella Aletta Glad under Freehold Title No. F.4367/1955, dated the 12th day of May, 1955.

*Improvements.* — Single-storey, brick under iron, hall, lounge, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, w.c.

TERMS AND CONDITIONS.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected in the Messenger's Office. Dated at Johannesburg this 28th day of June, 1963.—D. G. Cohen, of Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Plaintiff's Attorneys, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.

7925—5

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 128/63.)

In die saak tussen BP SOUTHERN AFRICA (PTY.), LIMITED, Eiser, en LOURENS CHRISTIAAN DE JAGER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogemelde regsaak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Hoofingang van die Landdroskantoor, Standerton, op Saterdag, 20 Julie 1963, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Lot No. 108, geleë aan Celliersstraat, in die dorpsgebied van Charl Celliers, Distrik Standerton, groot 190 (eenhonderd-en-negentig) vierkante roede 140 (eenhonderd-en-veertig) vierkante voet. Transportakte No. 6451/59.

Die volgende besonderhede word verskaf maar nie gewaarborg nie:—

Gebou van baksteen onder sinkdak wat gebruik kan word vir stoorkamers of as motorhawe-besigheid.

*Terme.*—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

*Voorwaardes.*—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Standerton.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 1 Julie 1963. 7997—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 126/63.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LODEWYK DE JAGER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, with reserve of R3,060, will be held before the Magistrate, at the main entrance of the Magistrate's Office, Ermelo, on Saturday, the 20th July, 1963, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Erf No. 77, situate on Church Street, in the town of Ermelo, measuring 19,200 (nineteen thousand two hundred) square feet. Deed of Transfer No. 5421/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick house under iron roof, consisting of six rooms, hot and cold water, coal stove; one garage with two servants' rooms; one garage with three outside rooms; borehole with pump.

*Terms.*—R200 in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Ermelo.—I. F. R. du Preez, Acting Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st July, 1963. 8001—5-12

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 124/63.)

In die saak tussen GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS TRUST AND AGENCY COMPANY, LIMITED, Eiser, en NASA INVESTMENTS (PTY.), LTD., Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), in bogemelde regsaak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, hoofingang van die Landdroskantoor te Rustenburg, op Saterdag, 20 Julie 1963, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere resterende gedeelte van Erf No. 3, geleë aan Kerk- en Boomstraat, in die dorpsgebied van Rustenburg, Distrik Rustenburg, groot 149 (eenhonderd negeen-veertig) vierkante roede 132·75 (eenhonderd twee-en-dertig desimaal sewe vyf) vierkante voet. Transportakte No. 5725/58.

Die volgende besonderhede word verskaf maar nie gewaarborg nie:—

Ou woonhuis.

*Terme.*—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

*Voorwaardes.*—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor of in die kantoor van die Adjunk-balju, Rustenburg.—I. F. R. du Preez, Waarnemende Balju van Transvaal, Pretoria, 1 Julie 1963. 7996—5-12

Case No. 9068/1963.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and M. BAPTISTA (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, the following will be sold in execution on 19th July, 1963, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 344, situate in Risi Avenue, Linmeyer, District of Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Brick building under tiles with usual outbuildings.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Building, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg. 8037—5

Case No. 69290/1962.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and S. NOBLE, J. NOBLE, W. NOBLE and D. NOBLE, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 18th February, 1963, the following will be sold in execution on 26th July, 1963, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 322, situate in Welman Avenue, in the Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet. Held by Mrs. Sarah Noble, Joseph Noble, William Noble and David Noble under Deed of Transfer No. F.1296/47, dated 30th October, 1947.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

The buildings have been demolished.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Building, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg. 8036—5

Saak No. 8397/61.
VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN GERMISTON, GEHOU TE GERMISTON.

Tussen UITSPAN DIENSSTASIE, Eiser, en S. J. WHITE, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof van Germiston, Transvaal, en 'n Lasbrief tot Eksekusie, gedateer die 12de Julie 1961, sal 'n verkoping van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor, Presidentstraat-ingang, Germiston, gehou word om 11.30 voormiddag op Dinsdag, die 13de dag van Augustus 1963, naamlik:—

Sekere Erf No. 699, geleë te Passchendaeleweg 54, Delville, Distrik Germiston, soos gehou deur Verweerder.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Woonhuis van steen onder sinkdak: Drie slaapkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis, badkamer en toiletkamer. Bediendekamer en motorhuis.

Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Germiston, gedurende kantoorure.—J. C. de Wet, Van Zyl, Prinsloo & Coetzee, Eiser se Prokureur, Volkskasgebou, Presidentstraat, Germiston. 7898—5

Case No. 34978/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATES COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and the Estate of the late JOSIAH STOROM, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Warrant of Execution, dated the 5th day of December, 1961, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 29th day of July, 1963, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion B of Lot No. 103, situate on Maraba Street, in the township of Lady Selborne, in the City of Pretoria, measuring 190 square roods 87 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 8268/1941.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

(*a*) Brick dwelling under corrugated iron roof, comprising six rooms and cement floors.
(*b*) Wood and iron dwelling comprising five rooms.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Room No. 12, Aquilla Building, Schoeman Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this 25th day of June, 1963.—F. J. Prigge, of Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorneys. 7942—5

Case No. 11520/1963.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CAREL PIETER LABUSCHAGNE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Johannesburg and Writ of Execution, dated 22nd April, 1963, the following will be sold in Execution, on the 26th day of July, 1963, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street entrance, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot marked No. 436 situate in Seventh Avenue in the township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. F.1867/1962, dated 3rd April, 1962, situate at 56 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick residence under iron with the usual outbuildings and no garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his Office. Dated at Johannesburg this 21st day of June, 1963.—C. Johnson, of Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Plaintiff's Attorneys, Southern House, Rissik Street, Johannesburg. 7852—5

Case No. 23724/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between L. L. GILLIS, Plaintiff, and C. E. VAN DYK, Defendant.

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Warrant of Execution, dated the 1st September, 1961, the property listed hereunder will be sold in Execution on the 15th July, 1963, at 11 a.m. at the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 14, situate on Dorp and Bess Streets, Daspoort, city of Pretoria, measuring as such 69 square roods, 64 square feet.

Dated at Pretoria this 26th day of June, 1963.—H. Sapirstein, c/o H. Sapirstein & Shapiro, 48 Tudor Chambers, Pretoria. 7869—5

Case No. 47459/62.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOSEPH HENRY OPENSHAW, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated 30th August, 1962, the following will be sold in Execution, on Friday, 19th July, 1963, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot numbered 275, situate in Hopkins Street, in the township of Bellevue East, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet, held by JOSEPH HENRY OPENSHAW, under Deed of Transfer No. F.12410/1955, dated 9th December, 1955.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Single storey dwelling, brick under iron, comprising entrance hall, lounge, dining-room, 2 bedrooms, bathroom, w.c., kitchen and pantry.

*Outbuildings.*—Garage, servant's room, w.c.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor, and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of seven *per centum* (7%) per annum to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Plaintiff, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, 14th June, 1963. 8032—5

## KAAP.—CAPE.

KENNISGEWING VAN VERKOOP.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling.)

In die saak tussen DIE TRUST BANK VAN AFRIKA, BEPERK, Eiser, en DINA MARIA DU TOIT, voorheen ELS, gebore VAN NIEKERK, Verweerderes.

Ingevolge vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n Lasbrief, gedateer 26 April 1963, sal die Verweerderes se belange in die hierondergemelde Verband in Eksekusie verkoop word op 13 Julie 1963, om 10 vm., te Landdroskantoor, aan die hoogste bieder, onderhewig aan die voorwaardes van Verkoop wat voor die verkoping gelees sal word:—

Sekere Akte van Verband No. 1069/1959, geregistreer op 1 Desember 1959, deur Jacobus Paul Fouche, vir 'n bedrag van R3,600, welke verband gesedeer is ten gunste van die Verweerderes op 27 April, 1961.—Adjunk-balju, Vryburg. 7825—5

Case No. 1849 of 1963.

SALE IN EXECUTION.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and FRED ROSSOUW, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bellville and Writ of Execution, dated 17th May, 1963, the following will be sold in Execution on Friday, 12th July, 1963, at 11.15 a.m. at the site, being 9 Inspan Street, Bellville South, to the highest bidder, viz.—

Certain redeemed quitrent land being Lot No. 11 of Lots Nos 1 to 26, Block D of Lot No. 3, situate in the Municipality of Bellville, Division of Cape (Deeds Registry No. 1668, Bellville), measuring 6,000 square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. 13266 of 1957. Also known as 9 Inspan Street, Bellville South.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the are reported but nothing is guaranteed:—

A single-storey detached dwelling-house, constructed of brick under tiles, consisting of four rooms, kitchen and bathroom.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof in cash upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the Auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved

banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Bellville, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Judgment Creditor, United House, Adderley Street and Heerengracht, Cape Town. 7982—5

Case No. 262/63.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MALMESBURY, HELD AT MALMESBURY.

In the matter between THE MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS AND TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and DOROTHEA P. J. KIRSTEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Malmesbury and Warrant of Execution, dated 21st of May, 1963, the property mentioned hereunder will be sold in Execution on Friday, the 12th of July, 1963, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Malmesbury, to the highest bidder:—

1. Certain piece of land situate in the Municipality of Darling, in the division of Malmesbury, being Erf No. 337, Darling, measuring 88 square roods 128 square feet (situate in Mount Pleasant Street, Darling).
   On this property is situate a dwelling-house of brick and iron with 3 bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom and outbuildings consisting of a packing house, garage and lavatory.
2. Certain piece of land situate as above being Erf No. 289, Darling, measuring 88 square roods 128 square feet, being vacant land situate in Mount Pleasant Street, Darling.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price to be paid in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court, Malmesbury.

*Conditions.*—The Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Malmesbury, immediately prior to the sale by the Messenger of the Court, Malmesbury, may be inspected at his office, at Dirkie Uys Street, Malmesbury.—Lionel Frank, Attorney for Plaintiff, Voortrekker Street, Malmesbury. Paul J. Basson, D./Sheriff and C./Messenger, Malmesbury. 7964—5

## NATAL.

Case No. 22432/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between RAMBILASS, Plaintiff, and S. BRIDGEMOHAN, in his capacity as Executor of Estate late GESSIE JALI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution dated 25th November, 1960, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 19th day of July, 1963, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Remainder of Portion Jalie of the farm Klein Zeekoe Vallei No. 803, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent two decimal seven five nine one (2·7591) acres, known as 87 Palmiet Road, Clare Estate, Durban.

The following information is supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

1 Wood and iron house, consisting of 3 bedrooms, kitchen, lounge. Outside lavatory and bathroom. Electric light and water laid on.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.
2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.
3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full Conditions may be inspected at our Office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Romer Robinson & Catterall, Plaintiff's Attorneys, 707 Allied Building, Gardiner Street, Durban. 7938—5

Case No. 1733/1962.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, HELD AT PORT SHEPSTONE.

Between MARBURG HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, and NAGIAH (N. P. NAIDOO), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Port Shepstone and Writ of Execution, dated 28th January, 1963, the following property will be sold in execution on the 29th July, 1963, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, at Port Shepstone, to the highest bidder:—

Subdivision 19 of Lot No. 36, Marburg Settlement No. 5428, situate in the County of Alfred, Province of Natal, in extent two (2) roods nine decimal four nine (9·49) perches.

CONDITIONS OF SALE.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Magistrate, Port Shepstone, or at the Office of the Messenger of the Court, Port Shepstone. Dated at Port Shepstone this 26th day of June, 1963.—C. C. Hiles, *for* E. V. Franz & Co., Plaintiff's Attorneys, 43 Aiken Street (P.O. Box 32), Port Shepstone. 7892—5

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between SOOKNUNAN RUGNATH, Plaintiff, and DOOKHUN DHENANATH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Limited, 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 13th day of July, 1963, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

All the right, title, interest, claim and demand of the within-named Dookhun Dhenanath in and to Motor Carrier Certificate No. K.E. 13027-C. 933359, issued in favour of the Defendant or any renewal or substitution thereof.

All the right, title, interest, claim and demand of the within-named Dookhun Dhenanath in and to a hire purchase agreement entered into between Southend Motor Company (Proprietary), Limited, of the one part and Dookhun Dhenanath of the other part in respect of a Mercedes Benz Passenger Bus, Engine No. 7508655 ND 41884.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban. 21st June, 1963. 7760—5-12

Case No. 1672/1960.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM PETRUS BOTES, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on the 19th January, 1961, in the Court of the Magistrate, Pinetown, and under a Writ of Execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 27th day of July, 1963, at 10 o'clock a.m. on the steps of the Magistrate's Court Buildings, Pinetown, to the highest bidder:—

*Property No.* 1.

Lot No. 335, Ashley Township (Extention B), situate in the Borough of Pinetown and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-one thousand six hundred and eighty-two (21,682) square feet, known as 13 Dayel Road, Pinetown, Natal.

The following improvements are reported but nothing is guaranteed in this respect:—

Single-storey brick dwelling under tile roof, consisting of a lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen bathroom and W.C., front and back verandahs. Outbuildings consisting of a brick under tile garage, double Native quarters and W.C.

*Property No.* 2.

Lot No. 334, Ashley Township (Extention B), situate in the Borough of Pinetown and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-one thousand eight hundred and seventy-two (21,872) square feet.

The lot is vacant.

NOTE.—The properties are adjoining.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.
2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser.
3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full Conditions may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Pinetown, or at our Offices.—E. R. Browne, Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, 201 United Building, 291 Smith Street, Durban. 7936—5

Case No. 44588/62.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE EXECUTOR'S ESTATE LATE MOHANLAL VALJEE, Plaintiff, and KASAVELU PILLAY, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on the 31st January, 1963, and Writ of Execution, dated 13th February, 1963, in the Court of the Magistrate of Durban, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 26th July, 1963, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban:—

*Description.*—One-half share in and to Lot No. 112 of Lot MB6 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent two roods.

*Improvements.*—One wood and iron dwelling consisting of five rooms.

A proclaimed White Area.

Nothing is guaranteed in these respects.

The conditions subject to which the foregoing immovable property will be sold may be inspected at the Office of the Messenger of the Court for the District of Durban.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Plaintiff's Attorneys, 501/514 West Walk, Smith Street, Durban. 7841—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

Between THE STOTT FAMILY TRUST, Plaintiff, and JOHN FRERE KERR, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 5th July, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 26th June, 1963. 7889—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

LOCAL HEALTH COMMISSION (TRUST FEED), Plaintiff, and ARTHUR HORACE HIME, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 5th July, 1963.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 26th June, 1963. 7890—5

## O.V.S.–O.F.S.

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter of THE SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus EBEN VAN HEERDEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, Welkom, at 11 a.m., on Saturday, the 20th day of July, 1963, on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain Erf No. 4222, situate in the town of Welkom, measuring 10,656 square feet, held by Transfer Deed No. 2752/1958, registered on the 25th June, 1958.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property in Somerset Street, Dagbreek, is a single-storey dwelling of brick under iron consisting of five rooms, kitchen and bathroom. The outbuildings include a garage and servant's room, and the property is in a reasonable state of repair.

*Terms.*—The Purchaser shall pay R200 of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale. Should the First Bondholder be the Purchaser, the above R200 cash payment need not be made.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff at Welkom during office hours.—F. G. Vos, Additional Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 7826—5-12

Saak No. 207/1963.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN FICKSBURG, GEHOU TE FICKSBURG.

Tussen DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN FICKSBURG, Eiser, en J. S. C. VAN DER VYVER, Verweerder.

In opvolging van 'n vonnis van hierdie Hof en Lasbrief vir Eksekusie, gedateer 29 April 1963, sal die ondergemelde vaste eiendom in eksekusie verkoop word op Vrydag, 19 Julie 1963, om 10-uur in die voormiddag, voor die Landdroshofgebou te Voortrekkerstraat, Ficksburg, aan die hoogste bieder, naamlik:—

Sekere Gedeelte A van Erf No. 136, geleë in die dorp Ficksburg, Distrik Ficksburg.

Die Voorwaardes van Verkoop is verkrygbaar by die ondergetekende.—J. A. Coetzer, Geregsbode, Ficksburg. Tennent & Van der Merwe, Prokureurs vir Eiser, Piet Retiefstraat 66, Posbus 12, Ficksburg. 7833—5

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 16/63.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, teen PERCY HOLT, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, in uitwinning van die volgende eiendomme van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor, Harrismith, gehou word om 11 vm., op Saterdag, die 20ste Julie 1963, naamlik:—

1. Erf No. 832, geleë in die dorp en Distrik Harrismith, groot 12,220 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 808/61, geregistreer op 1 Maart 1961;
2. Erf No. 833, geleë in die dorp en Distrik Harrismith, groot 12,220 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 2349/55, geregistreer op 4 April 1955.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Verbeterings bestaan uit 'n woonhuis, motorhuis en twee bediendekamers.

*Terme.*—Die koper sal 10 persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

*Voorwaardes.*—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en die Kantoor van die Adjunk-balju, Harrismith, gedurende kantoorure.—F. G. Vos, Addisionele Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 7878—5-12

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

## NAAMSVERANDERINGS.—CHANGE OF NAME.

## TRANSVAAL.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, the undersigned FONG HUNG, the father and natural guardian of my minor child, HENNIE FONG, a scholar, residing at 21 Upper Page Street, Doornfontein, Johannesburg, and carrying on business as a general dealer, intend to apply to the State President under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for my son HENNIE FONG, to assume the surname of HUNG instead of FONG, for the reason that at the time of his birth I registered him under the Chinese family name of FONG instead of under my surname of HUNG.

All his school records show his surname as HUNG, and his brothers and sisters all have the surname of HUNG since birth, and I would like to bring the surname of my son into conformity with my own surname and that of my children.

My son previously bore the name HENNIE FONG.

Any person who objects to the assumption of the said name of HUNG should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate at Johannesburg. Dated at Johannesburg this 4th day of June, 1963.—Fong Hung, of Alec Oshry, Applicant's Attorney, 120 Maritime House, Johannesburg. 7062—14-21-28-5

CHANGE OF NAME.

I, PETER MLAMBO, residing at 492 Mofolo North, Post Office, Moroko, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937 to assume the surname of LADAMS for the reason that I have always been known and regarded by my friends under the latter name, and that my present name is not my real name. I have not previously borne any other names.

Any person who objects to my assumption of the name of PETER LADAMS should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the magistrate of Johannesburg.—Peter Mlambo, c/o 15 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg. 7131—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, EUGENIUSZ GINALSKI, residing at 11 Woodley Centre, Darrenwood, Randburg, and employed as an assistant engineer, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NALECZ-GINALSKI for the reason that it is my family complete surname.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife URSULA GINALSKI.

Any person who objects to our assumption of the said name of NALECZ-GINALSKI should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—E. Ginalski, 8th June, 1963. 7412—21-28-5-12

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, IRENE BERGER (gebore BLACK), wat woonagtig is te Lenaweg 6, Selcourt, Springs, huisvrou, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VALKIN aan te neem om die volgende redes: Vir die afgelope 20 jaar is ek algemeen bekend onder die van van VALKIN. Ek besit vaste eiendom wat op die naam VALKIN in die Registrasiekantoor geregistreer is en ek is ook as sulks bekend by Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas).

Ek het voorheen die naam gedra van IRENE BERGER.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam, VALKIN, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Springs indien.—I. Berger, 21 Junie 1963. 7594—28-5-12-19

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HARTMUT SCHWEIGART, residing at 20 Weavind Street, Colbyn, Pretoria, a geologist, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SCHWEIGART-KLING, for the reason that the late KARL KLING, wose daughter I intend to marry, expressed the wish that her husband should assume the name of KLING.

I previously bore the name SCHWEIGART.

Any person who objects to my assumption of the said name of SCHWEIGART-KLING should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—H. Schweigart, 27th June, 1963. 7899—5-12-19-26

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, BAREND PETRUS UYS TALJAARD, 'n boer, woonagtig op die plaas Spitskop, distrik Ermelo, Transvaal, die Vader van ondergemelde kind, PIETER ARNOLDUS KROMHOUT, wat wettig deur my aangeneem is ingevolge die bepalings van die Kinderwet, 1960 (Wet No. 33/1960), ingevolge Aannemingsorder No. 666/62, gedateer 24 April 1962, is van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van van my gemelde minderjarige kind te verander van KROMHOUT na TALJAARD om die volgende redes, naamlik dat aangesien die kind wettiglik deur my aangeneem is, is ek begerig dat hy dieselfde van as ekself moet dra.

Enige persoon wat beswaar het dat gemelde kind die van van TALJAARD aanneem, moet sy beswaar met vermelding van rede daarvoor so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Ermelo indien.—B. P. U. Taljaard, 27 Junie 1963.

7969—5-12-19-26

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BEVERLEY BERKAH HIKINS, residing at 1102 Reynard Hall, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg, a student, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAPLAN for the reason that my natural father's surname is KAPLAN and throughout my life he has maintained me and treated me as his daughter.

I previously bore the name HIKINS.

Any person who objects to my assumption of the said name of KAPLAN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. B. Hikins, 22nd June, 1963.

7850—5-12-19-26

## KAAP.—CAPE.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, the undersigned, LANDISO HERBERT MYEKI (N.I. No. 1984915), residing at 82 Mashiqa Street, West Bank Location, East London, employed as a clerk, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act 1937, to assume the surname of RUBUSHE for the reason that I have since childhood always been known as LANDISO HERBERT RUBUSHE.

I previously bore the name of LANDISO HERBERT MYEKI.

Any person who objects to my assumption of the said name of LANDISO HERBERT RUBUSHE should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate, East London. Dated at East London this 13th day of May, 1963.—Landiso Herbert Myeki. Schneider & Cohen, Applicant's Attorneys, 36a Terminus Street (Box 799), East London. 7218—21-28-5

ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGE DENNIS BERT MAYALL, residing at Paul-du-Mar, De Waal Drive, Cape Town, a compositor in the employ of the Cape & Transvaal Printers, Limited, of Caxton Street, Parow, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the surname of JACKSON for the reason that I have been known as JACKSON since infancy.

I previously bore the names GEORGE DENNIS BERT MAYALL.

Any person who objects to my assumption of the surname of JACKSON should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor with the Magistrate, Cape Town.—G. D. B. Mayall. (Fine & Fine, Applicant's Attorneys, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town. 7708—28-5-12-19

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PETER FRIEDERICH HENNER STICHLING, residing at Dorchester Hotel, Clifford Street, East London, and employed as a motor mechanic, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MAGNUS for the reason that I have been known by this name since the age of six years when my mother remarried and all my school and other certificates bear the name of MAGNUS.

Any person who objects to my assumption of the said name of PETER FRIEDERICH HENNER MAGNUS should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of East London.—P. F. H. Magnus, 28th June, 1963. 7921—5-12-19-26

## NATAL.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Darnall, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants Durban, as PALASE, No. 140566/50791/30750.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of PAULUS DONALD ARTHUR.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Palase, 24th June, 1963. 7934—5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALFRED VILAKAZI (No. 2332629), residing at Fairleigh, Newcastle, and employed as a labourer, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MDHLALOSE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, SWELENI SARAPHINA VILAKAZI (No. 2042236), to MDHLALOSE.

Any person who objects to our assumption of the said name of MDHLALOSE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Newcastle.—Alfred Vilakazi, 5th March, 1963. 7829—5-12-19-26

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LESLIE SARSZEGI, residing at 35 Casa D'Alana, Honey Street, Berea, Johannesburg, and carrying on business as THE PLANT DOCTOR, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAZLEY for the reason that my present name is difficult to pronounce and is embarrassing in business and I am accordingly referred to by business associates as LAZLEY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MARIA SARSZEGI, and minor children GEORGE PAUL LESLIE SARSZEGI and CHERYL MARIA EVA SARSZEGI, to LAZLEY.

Any person who objects to our assumption of the said name of LAZLEY should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesblurg.—Leslie Sarszegi, 25th June, 1963.

7871—5-12-19-26

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

# ALGEMEEN.—GENERAL.

## TRANSVAAL.

### SOUTH AFRICAN NATIONAL TUBERCULOSIS ASSOCIATION.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that the S.A.N.T.A. Branch at White River has applied to the National Welfare Organizations Board for registration as a welfare organization in terms of the Welfare Organizations Act, 1947.

The objects of the Branch are—

(*a*) to formulate policies to meet local needs, and to promote and support measures for the prevention, early discovery and prompt and efficient treatment of tuberculosis;

(*b*) to initiate, conduct, encourage and support propaganda, in all its forms, directed towards the eradication of tuberculosis and its contributory causes, and thereby to guide and educate the public in these matters;

(*c*) to initiate, promote and/or support measures for the prevention of tuberculosis particularly amongst those who through contact or environment are predisposed to it;

(*d*) generally to concern itself with all matters and questions relating to the care of cases of tuberculosis, and those who have suffered from the disease and the dependants and contacts of all such persons, and the eradication of tuberculosis.

Any objections to the proposed registration must be lodged with the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days of publication hereof.—National Secretary, S.A.N.T.A., 600 Leisk House, corner of Rissik and Bree Streets (P.O. Box 10501), Johannesburg. Telephone: 23-3000, 23-3030.

7987—5

### PRESIDENT AUCTIONEERS' SALES.

Insolvent Estate P. SUSSMAN, trading as KLEIN SABIE TRADING STORE.

Duly instructed by the Trustee in the above matter (Master's Reference No. C. 26/63), we will sell at the store-rooms, Third Floor, Marshall Centre, 124 Marshall Street, off Eloff Street, Johannesburg, on Monday, 15th July, 1963, at 10.30 a.m., the following:—

Stock-in-trade.

*Terms.*—Cash or bank-endorsed cheque.

For further particulars please apply to President Auctioneers, 29b Kruis Street, Johannesburg or Telephone 22-0569.

8017—5

### PUBLIEKE VEILING.

Insolvente Boedel C. J. HOSKIN, handeldrywende as NORTHERN TRADING STORE, Tuinplaats (Weesheer Verwysingsnommer C. 206/63.

Groot voorraad van mans-, vrouens- en kinderklerasie, kruideniersware, hardeware, linne en komberse, skoene, lekkergoed, meubels, elektriese stoof, 1957 Opel stasiewa, fietsparte, toonbanke, ens., sonder voorbehoud.

Hierdie veiling word in die W.B. & Y. Gebou, Tomstraat, Nylstroom, gehou op 19 en 20 Julie 1963, om 9.30 vm.

*Terme.*—Kontant of bankgewaarborgde tjeks.

Die goedere kan die dag voor die veiling besigtig word.

Verversings sal verskaf word.—A. O. Mulder, Afslaer, p/a Mulder & De Klerk, Posbus 245, Nylstroom. Telefoon 110 en 111; en J. Joubert, Afslaer, p/a Naboomspruit Agentskappe (Edms.), Bpk., Hans van Rensburgstraat, Posbus 180, Naboomspruit. Telefoon 196. G. D. Kotze, *namens* A. G. van Oordt, Voorlopige Trustee, p/a Albany Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Beperk, Posbus 1515, Pretoria. Telefoon 28657. 8022—5

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HAJIRA FAKIR HUSSAIN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 28a Commissioner Street, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—H. F. Hussain.

8045—5

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PIETER JOHANNES LE ROUX, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 219 Tedstone Road, Wadeville, Germiston, Transvaal.

Notice is also given hereby that IVAN LARIC intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—P. J. le Roux, c/o A. C. Lewis, P.O. Box 828, Germiston.

8046—5

### TENDERS.

In the matter of VANRIEBEECK SUPER MARKET (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) carrying on business on corner Van Riebeeck Avenue and Piet Retief Street, Alberton (C.A. 196/63).

Tenders are hereby invited for the purchase of the super market, formerly carried on by the above Company, or alternatively, for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Super market fittings and equipment.
(*c*) Delivery cycles.
(*d*) Outstanding accounts.
(*e*) Lease and goodwill.

A satisfactory lease will be granted to an approved Purchaser.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked: "Tenders — Vanriebeeck Super Market (Pty.), Limited (in Liquidation) C.A. 196/63", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Room No. 72, Palace of Justice, or Private Bag 60, Pretoria, by not later than noon on Friday, 12th July, 1963.

The premises will be open for inspection of the assets by interested persons on Tuesday, 9th July, 1963, from 10 a.m. to 4 p.m.

Further information is available upon application to the undersigned.—L. D. Druker, Provisional Liquidator, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Ltd., 418-421 Mansion House, 132 Market Street (P.O. Box 9251), Johannesburg. Telephones 22-6351/1/2/3. 7972—5

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, LAZER YUDEL SLIMOWITZ, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n groothandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te hoek van Voortrekker- en Uniestraat, Erf No. 0001/0T, Klerksdorp, Distrik Klerksdorp, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JACOBUS VAN ZYL BRINK voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Erasmus, Jooste & Kie., Applikant se Prokureurs, Andersonstraat 71 (Posbus 61), Klerksdorp. 8048—5

### THABISONG.

THABISONG intends to apply for registration as a Welfare Organization in terms of Section 6 of the Welfare Organizations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).

The objects of the organization read as follows:—

"The aims and objects of the organization shall be:—

To provide crèche, feeding and recreational facilities for indigent Bantu children and children of working mothers."

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organization must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement.—A. Mokgosi, Honorary Secretary, Thabisong. 7993—5

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ORANJE KOELKAMERS, BEPERK [Directors: I. J. D. Wentzel (Alternate: C. D. Wentzel), J. G. van der Horst, D. O. Beckingham (Alternate: A. D. Backwell), C. R. Anderson (Alternate: V. D. Edkins)], intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher to sell pre-packed meat in respect of a business which we propose to conduct at Erven Nos. 869, 870, 893, 894, 895 and 896, situate at corner of Government Avenue, Virginia Gardens, and Bullion Street, Virginia.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 (thirty) days of the publication of this notice.—I. B. Crafford, Manager, Oranje Koelkamers, Beperk, P.O. Box 88, Welkom. 7973—5

## DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

### KENNISGEWING IN VERBAND MET DIE WYSIGING VAN DIE REËLS.

Ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *agt* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs by die Minister van Finansies aansoek gedoen het om goedkeuring om ondergenoemde byvoegings by en wysigings van sy reëls aan te bring.

Ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel, word alle belanghebbendes wat beswaar teen die voorgenome byvoegings en wysigings het, hierby versoek om hul besware voor of op 26 Julie 1963, by die Minister van Finansies, Privaatsak 238, Pretoria, in te dien.

### WYSIGINGS VAN EN BYVOEGINGS BY DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS.

*Reël* 2.—Dat onderstaande die nuwe subreël (xi) van Reël 2 is:—

Reël 2 (xi).—„ Vir die toepassing van hierdie reëls beteken die uitdrukking ‚Sekretaris' die Hoofbestuurder en/of 'n ander persoon wat die Komitee vir die doel van hierdie omskrywing aangestel het."

*Reël* 61 (iii).—Dat die bestaande subreël (iii) van Reël 61 geskrap word en vervang word deur:—

„ Die volgende ledegelde moet deur lede aan die Effektebeurs betaal word:—

(*a*) Elke lid, met inbegrip van maatskappye, moet, afgesien van die soort lidmaatskap, R100 per jaar betaal; met dien verstande dat—

(i) geen lid wat 'n lewenslange lid is en geen nie-makelaarslid wat minstens vyftig jaar lank lid is, jaarlikse ledegelde betaal nie; en

(ii) die komitee van tyd tot tyd mag bepaal dat, weens spesiale omstandighede, 'n gespesifiseerde nie-makelaarslid 'n kleiner jaarlikse ledegeld mag betaal;

(iii) nie-makelaarslede wat òf as gemagtigde klerke òf as takbestuurders werksaam is, daartoe gebind is om 'n gedeelte van die ledegelde wat deur sodanige nie-makelaarslede betaalbaar is, op hul werkgewers te verhaal op 'n *pro rata*-grondslag volgens die gedeelte van die jaar wat hulle by sodanige werkgewers in diens is en dat sodanige werkgewers daartoe gebind is om dit te betaal.

(*b*) Benewens die ledegelde wat ingevolge paragraaf (*a*) betaalbaar is, moet elke makelaarsfirma (en in hierdie term word ook 'n vennootskap, maatskappy of individuele makelaarslid wat nie lid van 'n vennootskap is nie, ingesluit) dié bedrag betaal wat die Komitee elke jaar mag bepaal maar wat nie meer as R100 per jaar mag bedra nie.

(*c*) Besoekers R10 per week."

## DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS SE WAARBORGFONDS.

### KENNISGEWING IN VERBAND MET DIE WYSIGING VAN DIE REËLS.

Ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *agt* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs se Waarborgfonds by die Minister van Finansies aansoek gedoen het om goedkeuring om ondergenoemde byvoegings by en wysigings van sy reëls aan te bring.

Ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel, word alle belanghebbendes wat beswaar teen die voorgenome byvoegings en wysigings het, hierby versoek om hul besware voor of op 26 Julie 1963, by die Minister van Finansies, Privaatsak 238, Pretoria, in te dien.

### WYSIGINGS VAN EN BYVOEGINGS BY DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTEBEURS SE WAARBORGFONDS.

*Reël* 2.—Dat die tweede sin van Reël 2 van die Waarborgfonds geskrap word en vervang word deur die volgende sin:—

„ Daardie persone wat ooreenkomstig die omskrywing van ‚Sekretaris' soos vervat in die Reëls van die Johannesburgse Effektebeurs, sekretarisse van die Johannesburgse Effektebeurs is, is die sekretarisse van die Fonds."

## THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

### NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of section *eight* of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied for the approval of the Minister of Finance to make the undermentioned additions to and alterations of its rules.

In terms of sub-section (3) of the said section all interested persons who have any objection to the proposed additions and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister of Finance, Private Bag 238, Pretoria, not later than 26th July, 1963.

### ALTERATIONS AND ADDITIONS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE.

*Rule* 2.—That the following shall be new sub-rule (xi) of Rule 2:—

Rule 2 (xi) .—" For the purpose of these rules the term Secretary shall mean the General Manager and/or any other person appointed by the Committee for the purpose of this definition."

Rule 61 (iii).—That existing sub-rule (iii) of Rule 61 be deleted and that it be replaced by—

" The following subscriptions shall be paid to the Stock Exchange by members—

(*a*) Every member, including companies, irrespective of the category of membership, shall pay R100 per annum provided that—

(i) no member who is a life member and no non-broking member who has been a member for at least fifty years shall pay any annual subscription, and

(ii) that the Committee may determine from time to time that due to special circumstances any specified non-broking member may pay a smaller annual subscription.

(iii) that non-broking members, employed either as authorised clerks or as branch managers, shall be bound to recover from their employers, who shall be bound to pay, a proportion of the subscription payable by such non-broking members *pro rata* to the respective proportion of the year they are employed by such employers.

(*b*) In addition to the subscriptions payable in terms of paragraph (*a*) every broking firm (which term shall include a partnership, company or individual broking member who is not a member of a partnership) shall pay such amount as the Committee may decide each year not exceeding R100 per annum.

(*c*) Visitors at the rate of R10 per week."

## THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE GUARANTEE FUND.

### NOTICE REGARDING AMENDMENT OF RULES.

In terms of sub-section (2) of section *eight* of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange Guarantee Fund has applied for the approval of the Minister of Finance to make the undermentioned additions to and alterations of its rules.

In terms of sub-section (3) of the said section all interested persons who have any objection to the proposed additions and alterations are hereby called upon to lodge their objections with the Minister of Finance, Private Bag 238, Pretoria, not later than 26th July, 1963.

### ALTERATIONS AND ADDITIONS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE GUARANTEE FUND.

*Rule* 2.—That the second sentence of Rule 2 of the Guarantee Fund shall be deleted and that it shall be replaced by the following sentence:—

" Those persons who are secretaries of the Johannesburg Stock Exchange in terms of the definition of Secretary as contained in the Rules of the Johannesburg Stock Exchange shall be the secretaries of the Fund."

8049—5-12-19

## KONSEPADVERTENSIE.

## ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

Kennis geskied hierby dat 'n Lisensie wat as die OOS-KAAPLANDSE LISENSIE 1963 aangehaal is, toegestaan is deur die Raad aan die ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE op die 19de dag van Februarie 1963, ingevolge die voorwaardes uiteengesit in ingeslote bylae en die gedeponeerde plan C.E.U. Vel No. 1, Rev. 1, hierin vermeld.

P. S. RAUTENBACH, Voorsitter,
Elektrisiteitsbeheerraad.

## BYLAE.

### OOS-KAAPLANDSE LISENSIE, 1963.

(Toegestaan aan die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie deur die Elektrisiteitsbeheerraad ingevolge die Elektrisiteitswet, 1958, vir die voorsiening van elektrisiteit vanaf 'n Onderneming opgerig in sekere gebiede van die Oostelike Kaapprovinise.)

*Lisensie uitgereik ingevolge die Elektrisiteitswet*, 1958.

1. Hierdie Lisensie wat as die „ Oos-Kaaplandse Lisensie, 1963 " aangehaal kan word, word uitgereik ingevolge en onderworpe aan die bepalings van die Elektrisiteitswet, 1958 en die regulasies ingevolge daarvan van krag of enige wysiging of wysigings van genoemde Wet of regulasies.

*Woordbepalings.*

2. Die uitdrukkings in hierdie Lisensie gebesig het tensy strydig met die sinsverband dieselfde betekennisse as dié wat in die Elektrisiteitswet, 1958 aan hulle toegewys is:—

„ Lisensiehouer " beteken die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie ingestel ingevolge artikel 1 van die Elektrisiteitswet van 1922 (Wet No. 42 van 1922), wie se hoofkantoor by Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, is.

„ Raad " beteken die Elektrisiteitsbeheerraad ingestel ingevolge artikel 22 van die Wet;

„ Wet " beteken die Elektrisiteitswet 1958 (Wet No. 40 van 1958) of enige modifikasie of wysiging daarvan en sluit die regulasies ingevolge daarvan van krag; en

„ Gedeponeerde Plan " beteken die plan of planne wat by aansoek om hierdie Lisensie by die Raad gedeponeer is en geïdentifiseer word deur die handtekening van die Voorsitter van die Raad en die plan of planne gedeponeer by enige aansoek om wysiging van hierdie Lisensie, welke bykomende planne insgelyks geïdentifiseer moet word.

*Lisensie verleen.*

3. Die Lisensiehouer is gelisensieer om 'n Onderneming ingevolge die Wet vir die voorsiening van elektrisiteit in die *Oostelike Kaapprovinsie* voort te sit binne die gebied omskryf in Klousule 6 hiervan, en kan vir daardie doel elektrisiteit van die Munisipaliteit Port Elizabeth en die Departement van Waterwese se hidro-elektriese sentrale in die Gamtoosriviervallei koop of verkry.

*Bedryfsuitrusting en -toerusting.*

4. Die Onderneming wat ingevolge hierdie Lisensie voortgesit sal word, behels die transmissielyne, substasies en ander bedryfsuitrusting en werke buite of binne die leweringsgebied benodig om 'n elektrisiteitstoevoer van die Munisipaliteit Port Elizabeth en van die hidro-elektriese opwekkingsinstallasie van die Departement van Waterwese te verkry by die dam aan die bo-end van die Gamtoosriviervallei, tesame met alle bedryfsuitrusting, masjinerie en apparaat, transmissielyne, substasies en ander bedryfsuitrusting en -toerusting, geboue en werke benodig vir of in verband met die voorsiening van elektrisiteit aan verbruikers van die Onderneming.

*Uitbreiding of vergroting van werke tans onderneem.*

5. Die Lisensiehouer kan aan die werke waaruit hierdie Onderneming bestaan, toevoeg, hulle verander of vergroot.

*Leweringsgebied.*

6. Die gebied waarin die Lisensiehouer elektrisiteit mag lewer, is die gebied begrens deur en met inbegrip van die volgende plase en deur die verdere grense hierin omskryf naamlik:—

Begin by die kuslyn van die plaas 4475/47, volg daarna die plaasgrense om die volgende plase in te sluit: 4475/47, Uit.Q.10–23, 4478/1958, 1926–5–205, 1926–5–206, Klein River Hu.Q.3–12, Elands Jogt Uit.Q.6–25, Kruis Fontein Uit.Q.10–21, Leeuwenbosch Uit.Q.3–78, Haartebeeste Fontein Uit.Q.1–51, Pampoensland Rivier Hu.Q.4–8, De Uitvlugt Uit.Q.1–50, Klein Hoek Hu.Q.2–14, Groot Hoek Uit.Q.10–15, Welbedacht Rivier Hu.Q.12–10, Tusschen Bij Hu.Q.12–9, Gr.133/1934, Gr.151/1934, Gr.132/1934, Kausenkai Hu.Q.4–7 Couga Poort Hu.Q.4–17, Groot Plaat Hu.Q.4–10, (Klein Rivier) Uit.Q.3–68, Berg Plaatz Hu.Q.4–31, Pisgoed Vlakte Hu.Q.1–25, G.G., Couties Kraal Uit.Q.10–8, Onverwacht Hu.Q.3–73, Goede Hoop Uit.Q.3–70, (Sand Rivier) Uit.Q.3–65, Klein Sand Rivier B.1864/1912, Zuur Kraal Hu.Q.19–7, Grass Nek Hu.Q.9–18, Cockscomb West Uit.Q.20–33, Bosch Riviers Berg Uit.Q.20–37, Lot 994 Uit.Q.11–24, Uit.G.10–44, Uit.Q.12–27 (Noagas Hoogte) Uit.Q.7A–6, Springbok Vlackte No. 1 Uit.Q.12–8, Gorie Laagte Uit.Q.15–24, Paarden Laagte Uit.Q.16–42, (Blaauwbosch Kuil) Uit.F.10–30, Vaale Fontein Uit.Q.7A–8, Jan.Q.2–2, Koffielaagte Outspan Jan.Q.5–6, Gwaas Jan. Q.1–10, Request No. 2 Jan.Q.2–36, Vaalnek No. 41 Jan.Q.2–35, (Dwaas) Uit.Q.4–98, Lot 24 Brak Poort Som. Q.16–6, Dirks Kraal Som.Q.15–9, Klein Dirk's Kraal Som.Q.6–4, Klipfontein Som.Q.6–48, Olifantsbeen Som.Q.6–100, Olievenfontein Uit.F.3–3, Driefontein Som.Q.6–37, Stillefontein Som.Q.1–2, Oude Muragie Som.Q.1–1, Noodzakelyk Som.Q.8–14, Nooit Gedagt Som.Q.6–11, Vaalfontein Som.Q.18–6, Kopperfontein Som.Q.6–42, Bassons Kloof Som.A.6B–45, Lot No. 3 Alx.Q.4–19, Melkhoutboom Alx.Q.7–12, Alx.Q.1–26, G.G. Alx. Q.1–23, G.G., Nieuwe Post Uit.Q.5A–36, Thornleigh Alx.Q.3–23, Gorah Uit.F.7–6, Gorah No.1 Alx.F.1–4, Alva Alx.Q.4–21, Cuton Park Uit.Q.7–72, (Addo Heights) Uit.Q.5A–25, Buffels Hoek Alx.Q.4–14, Nanaga Hoogte Alx.Q.64, Platte Rug Uit.Q.9–5, Alx.Q.4–2, Zoekamma Alx.Q.3–18, Alx.Q.3–19, Uit.Q.9–3, volg daarvandaan die kuslyn en plaasgrense om die plase G.G. Ajd. (Melville), Uit.Q.6–50, (Sampson's Kraal) Uit.Q.8–32, Brakke Rivier alias The Aloes Uit.Q.6–49, Brak Rivier S/W. Uit.Q.17–15, Uit.Q.8–5, Grassridge No. 1 Uit.Q.17–17, Grassridge No. 2 Uit.Q.11–11, Grassridge No. 4 Uit.Q.16–39, Grassridge No. 5 Uit.Q.17–13, (Lot No. 659) Blaau Baatjes Vley Uit.Q.16–29, Grassridge No. 6 Uit.Q.17–7, (Elands Hoorn) Uit.Q.6–47, Wilge Rivier Uit.Q.4A–15, Paarde Kop Uit.F.13–5 en Vermaaks Kop Uit.F.13–6 in te sluit; volg daarvandaan 'n reguit lyn vanaf die noordwestelike baken van Lot A Mount Pleasant Uit.Q.18–7, wat die Elands Rivier Bosreservaat deurkruis tot by die noordwestelike grens van Groendale Uit.Q.13–4, en 'n bykomende reguit lyn na die gemeenskaplike grens van die plase Solitude Uit.Q.4–80 en Stilgenoeg Uit.Q.4–82 (die genoemde plase Lot A Mount Pleasant, Groendale en Solitude en die oostelike gedeelte van G.G. is buitekant die leweringsgebied gelegë); volg daarvandaan die plaasgrense om die plase Stilgenoeg Uit.Q.4–32, Uplands Uit.Q.19–21, Watershed Uit.F.11–25, Downton Uit.F.11–35, Watershed Uit.F.11–25, G.G. 234/1891, Geelhoutbosch Hv.Q.5–2, Uit.Q.22–5, Uit.Q.22–7, Uit.Q.22–3, Uit.Q.2–25, Vlakte Uit.Q.2–24 en Papies Fontein Uit.Q.2–23 in te sluit; volg daarvandaan die kuslyn weswaarts na die plaas 4475/47 tot by die beginplek.

Die gebied word op Gedeponeerde Plan C.E.U. Vel No. 1 aangedui.

*Verbruikers aan wie toevoer gegee mag word.*

7. Die Lisensiehouer is gemagtig om elektrisiteit te lewer en moet tot die mate van sy magtiging dit lewer aan enige verbruiker vermeld in Klousule 6 hiervan, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(i) Die Lisensiehouer mag nie elektrisiteit aan enige persoon behalwe die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie vir kragdoeleindes lewer binne die regsgebied van 'n stedelike plaaslike owerheid nie, behalwe met die toestemming verleen by artikel 41 van die Wet: met dien verstande verder dat indien die regsgebied van 'n stedelike plaaslike owerheid tot in die leweringsgebied van die Lisensiehouer uitgebrei word of indien 'n nuwe stedelike plaaslike owerheid binne die leweringsgebied van die Lisensiehouer gestig word, die Raad by aansoek van die betrokke stedelike plaaslike owerheid en na verhoor van die vertoë van die Lisensiehouer, kan bepaal dat met ingang 'n datum wat die Raad vasstel en onderworpe aan sodanige beperkings en voorwaardes as wat die Raad in die omstandighede mag bepaal, voorafgaande bepaling in die hele of deel van die uitgebreide gebied of van die hele of deel van die regsgebied van die nuwe stedelike plaaslike owerheid geld.

(ii) Die Lisensiehouer mag nie elektrisiteit aan enige persoon behalwe die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie vir kragdoeleindes lewer of behalwe soos vermeld in die voorsieningsvergunning binne die leweringsgebied van 'n stedelike plaaslike owerheid soos van tyd tot tyd deur die Raad toegestaan, behalwe met die toestemming van daardie owerheid nie.

(iii) Behoudens die vergunning aan die Munisipaliteit Port Elizabeth verleen om Addo en Kirkwood te voorsien asook persone wat voorsien kan word vanaf die lyn wat dit die voornemens is om na Addo en Kirkwood te bou, mag die Lisensiehouer nie elektrisiteit aan enige persoon binne die leweringsgebied lewer nie aan wie die houer van 'n vergunning uitgereik deur die Raad voor die toekenning van hierdie Lisensie en op daardie datum van krag, geregtig is om te voorsien behalwe met die toestemming van sodanige houer.

*Staat van standaardpryse.*

8. Die standaardpryse wat die Lisensiehouer moet vra en die voorwaardes daaraan verbonde is dié vermeld in die Eerste Bylae by die Lisensie soos van tyd tot tyd ooreenkomstig die bepalings van die Wet gewysig of aangepas.

*Voorwaardes in verband met verbruikers se bedryfsuitrusting.*

9. Die algemene voorwaardes ten opsigte van die installering, uitrusting en gebruik van verbruikers se bedryfsuitrusting soos in die Tweede Bylae by die Lisensie uiteengesit, is op alle verbruikers van toepassing tensy andersins tussen die Lisensiehouer en die verbruiker ooreengekom of tensy andersins deur die Raad beveel of toegestem.

## EERSTE BYLAE.

## STAAT VAN STANDAARDPRYSE.

### WOORDBEPALINGS.

1. Vir die doel van hierdie Bylae het die volgende woorde en sinsnedes die betekenisse wat hierin aan hulle toegewys word:—

„ Maksimum aanvraag " beteken die hoogste belasting wat die Lisensiehouer gedurende enige tydperk van 30 (dertig) opeenvolgende minute in die maand aan die verbruiker lewer, gemeet in kilovolt ampère of ampère soos die sinsverband mag vereis.

Vir die doel van TARIEF (B) in Klousule 2 van hierdie Bylae is die aanvraag in ampère die totaal van die ampère in elk van die fases wat vir die toevoer aan die verbruiker gebruik word.

„ Maand " beteken die tydperk tussen maandelikse meterlesings ongeag of sulke lesings op die laaste dag van die kalendermaand geneem word al dan nie.

„ Aangemelde maksimum aanvraag " beteken—

(i) die maksimum aanvraag skriftelik deur die verbruiker aangemeld en deur die Lisensiehouer aanvaar as die maksimum aanvraag wat die verbruiker verlang dat die Lisensiehouer op aanvraag moet kan lewer; *plus*

(ii) enige vermeerdering in die aangemelde maksimum aanvraag vermeld in (i) hierbo, skriftelik van tyd tot tyd deur die verbruiker aangemeld met redelike kennisgewing daarvan en deur die Lisensiehouer aanvaar; met dien verstande dat sodanige vermeerdering nie deel uitmaak van die aangemelde maksimum aanvraag ten opsigte waarvan 'n prys ingevolge hierdie Bylae gevra kan word voor die datum waarop die Lisensiehouer in 'n posisie verkeer om in die behoeftes van die verbruiker in hierdie opsig te voorsien of die datum waarop die Lisensiehouer ingevolge die aanmelding in sodanige verhoogde maksimum aanvraag, na gelang van welke die laaste datum is, moet voorsien nie; *plus*

(iii) enige vermeerdering in die maksimum aanvraag bokant die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is, geneem deur en voorsien aan die verbruiker; met dien verstande dat in elke geval waar kennis van enige vermeerdering in die aangemelde maksimum aanvraag nie gegee word nie en die Lisensiehouer die verbruiker in kennis stel dat sodanige vermeerdering of enige deel daarvan nie tot 'n toekomstige datum as op aanvraag vir die verbruiker beskikbaar beskou kan word nie, sodanige vermeerdering of deel nie tot sodanige toekomstige datum deel uitmaak van die aangemelde maksimum aanvraag ten opsigte waarvan 'n prys ingevolge hierdie Bylae gevra mag word nie.

„ Kamer " het onderworpe aan die voorbehoude by hierdie woordbepaling die volgende betekenisse:—

(*a*) In die geval van 'n private woonhuis en in die geval van 'n losieshuis of hotel met agt of minder slaapkamers, elke ingeslote kamer in sodanige woonhuis, losieshuis of hotel met inbegrip van ingeslote verandas bedraad vir die gebruik van elektrisiteit en enige afgesonderde kamer op sulke persele wat as 'n woonkamer gebruik mag word en bedraad is vir die gebruik van elektrisiteit maar uitgesonderd enige deel van die persele wat as 'n kombuis, spens, opwaskamer, badkamer, ope veranda, gang, retirade, kleedkamer, motorhuis, gebruik word en ook uitgesonderd ingeslote verandas en voorportale indien die kleinste afmeting van sodanige verandas en voorportale nie meer as 9 (nege) voet is nie.

(*b*) In die geval van 'n kantoor, winkel, magasyn, hospitaal en in die geval van 'n losieshuis of hotel met nege of meer slaapkamers of soortgelyke persele, elke oppervlakte van 200 (tweehonderd) vierkante voet of breuk van sodanige oppervlakte verkry deur die vierkantvoetgrootte van die vloeroppervlakte van die persele deur 200 (tweehonderd) te verdeel.

(*c*) In die geval van 'n motorhawe, werkwinkel, pakhuis, skool, saal, kerk of soortgelyke persele, 'n vloeroppervlakte wat deur die Lisensiehouer bepaal moet word en wat minstens 200 (tweehonderd) vierkante voet groot moet wees.

(*d*) In die geval van—

(i) persele (byvoorbeeld plase en landgoed) met buitegeboue soos skure, stalle, pakskure, koeistalle, melkkamers, motorhuise en diesulkes;

(ii) persele wat uitgebreide buitebeligtingsbehoeftes het (byvoorbeeld spoorwegstasies en sportterreine);

(iii) toevoer benodig vir reklametekens; en

(iv) enige spesiale doeleindes;

sodanige aanslag vir die doeleindes van die „ kamerprys " as wat die Lisensiehouer in die omstandighede mag maak.

Ten einde die vloeroppervlakte van enige vermelde persele te bepaal kan die Lisensiehouer die vloeroppervlakte bereken met betrekking tot die buitemate van die persele in welke geval die vloeroppervlakte vir die doel van hierdie Bylae die aldus berekende oppervlakte is min 10% (tien persent) daarvan.

„ Eenheid " beteken 'n kilowatt-uur.

### STANDAARDPRYSE.

2. (1) Die standaardpryse wat die Lisensiehouer kan vra vir die voorsiening van elektrisiteit is, onderworpe aan die bepalings van die Wet en van hierdie Lisensie, soos volg:—

TARIEF (A): GROOTKRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampère of meer van driefasige wisselstroom is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) hertz en 'n nominale spanning van 11,000 volt of sodanige spanning as waarop ooreengekom mag word, is daar—

(*a*) 'n diensprys van R6.80 (ses rand tagtig sent) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie: *plus*

(*b*) 'n aanvraagprys teen die koers van R2.05 (twee rand vyf sent) per maand vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande dat indien die verbruiker nie gedurende die maand enige toevoer neem of indien die maksimum aanvraag wat die verbruiker in die maand neem minder as 70% (sewentig persent) van die aangemelde maksimum aanvraag is wat dan van krag is, die Lisensiehouer geregtig is om ingevolge paragraaf (*b*) van hierdie Tarief te vra vir 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag: *plus*

(*c*) 'n energieprys teen die koers van 0·445c (desimaalpunt vier vier vyf van 'n sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys gebaseer is op 'n energieprys van 0·339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) per eenheid wat die Munisipaliteit Port Elizabeth van die Lisensiehouer vra, dit van tyd tot tyd op die volgende manier aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die gemiddelde energieprys per eenheid wat hy betaal vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember en indien die energieprys vir die onmiddellik voorafgaande tydperk van drie maande van voorgenoemde basiese prys van 0·339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) verskil met 'n bedrag wat minder as 0·004c (desimaalpunt nul nul vier van 'n sent) is, is die eenheidprys in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde koers van 0·445c (desimaalpunt vier vier vyf van 'n sent) per eenheid; maar indien genoemde gemiddelde prys met 0·004c (desimaalpunt nul nul vier van 'n sent) of meer van die basiese prys verskil, is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word, genoemde prys van 0·445c (desimaalpunt vier vier vyf van 'n sent) vermeerder of verminder met 0·005c (desimaalmpunt nul nul vyf van 'n sent) vir elke volledige verhoging of verlaging van 0·004c (desimaalpunt nul nul vier van 'n sent) in genoemde gemiddelde prys bokant of onderkant die basiese prys.

TARIEF (B): KLEIN KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se maksimum aanvraag selde meer as 50 (vyftig) kVA. en nooit meer as 75 (vyf-en-sewentig) kVA. is nie, beskikbaar gestel teen 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal, vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektro-chemiese prosesse is daar—

(*a*) 'n diensprys van R1.00 (een rand) per maand, hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie; *plus*

(*b*) 'n aanvraagprys teen die koers van 20c (twintig sent) vir elke volledige ampère van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande egter dat die Lisensiehouer geregtig is om nie minder as die minimum prys te vra vir die meterinstallasie wat dan vir die verbruiker se toevoer geïnstalleer word nie, d.w.s.—

| *Meterinstallasie om maksimum aanvraag te meet van.* | *Minimum koste.* |
|---|---|
| Minder as 17 ampères | R0.60 |
| Vanaf 17 tot 24 ampères | R0.90 |
| Vanaf 25 tot 33 ampères | R1.20 |
| Vanaf 34 tot 49 ampères | R1.80 |
| Vanaf 50 tot 66 ampères | R2.40 |
| Vanaf 67 tot 99 ampères | R3.60 |
| Vanaf 100 tot 132 ampères | R4.80 |
| Vanaf 133 tot 198 ampères | R7.20 |
| Vanaf 199 tot 297 ampères | R10.80 |
| Oor 297 ampères | R14.40 |

*plus*

(*c*) 'n energieprys teen die koers van 0·9c (desimaalpunt nege van 'n sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys gebaseer is op 'n energieprys van 0·339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) per eenheid wat die Munisipaliteit Port Elizabeth van die Lisensiehouer vra, dit van tyd tot tyd op die volgende manier aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet op die gemiddelde energieprys per eenheid wat hy betaal, vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember en indien die energieprys vir die onmiddellik voorafgaande tydperk van drie maande van voorgenoemde basiese prys van 0·339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) verskil met 'n bedrag wat minder as 0·016c (desimaalpunt nul een ses van 'n sent) is, is die eenheidprys in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde koers van 0·9c (desimaalpunt nege van 'n sent) per eenheid; maar indien genoemde gemiddelde prys met 0·016c (desimaalpunt nul een ses van 'n sent) of meer van die basiese prys verskil, is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0·9c (desimaalpunt nege van 'n sent) vermeerder of verminder met 0·02c (desimaalpunt nul twee van 'n sent) vir elke volledige verhoging of verlaging van 0·016c (desimaalpunt nul een ses van 'n sent) in genoemde gemiddelde prys bokant of onderkant die basiese prys.

TARIEF (C): VERLIGTING- EN HUISHOUDELIKE GEBRUIKERS.

Verligting- en huishoudelike gebruikers het die keuse van Tarief (B) of die volgende Tarief (C):—

Vir 'n toevoer aan persele ten opsigte waarvan 'n „ kameraanslag " gemaak is of gemaak kan word:—

*Alternatief (a)—Enkelskaaltarief.*

(i) 'n Diensprys van 55c (vyf-en-vyftig sent) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie: *plus*

(ii) 'n prys teen die koers van 7·5c (sewe desimaalpunt vyf sent) per eenheid in die maand gelewer; hierdie prys of 32 sent na gelang van welke die grootste is, is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie.

*Alternatief (b)—Kamertarief.*

(i) 'n Diensprys van 55c (vyf-en-vyftig sent) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie: *plus*

(ii) 'n prys van 32·5c (twee-en-dertig desimaalpunt vyf sent) per kamer per maand onderworpe aan die absolute minimum van die prys vir een kamer: *plus*

(iii) 'n energieprys teen die koers van 0·9c (desimaalpunt nege van 'n sent) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde prys gebaseer is op 'n energieprys van 0,339c (desimaalpunt drie drie nege van 'n sent) per eenheid wat die Munisipaliteit Port Elizabeth van die Lisensiehouer vra dit van tyd tot tyd aangepas word op die manier uiteengesit in die tweede paragraaf van (*c*) van Tarief (B).

2. Indien die aanvangsdatum of die beëindigingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer vir slegs 'n deel van die maand beskikbaar is, word enige diensprys, aanvraagprys of 'n maandelikse minimum prys wat die Lisensiehouer ingevolge subklousule (1) hiervan vra, bereken op 'n verhoudelike basis vir die deel van 'n maand van dertig dae waarin die toevoer beskikbaar is.

*Straatverligting.*

3. Waar die Lisensiehouer 'n toevoer verskaf en in stand hou vir enige straatverligting of soortgelyke openbare verligting, word spesiaal tussen die Lisensiehouer en die verbruiker ooreengekom op die prys vir sodanige toevoer en diens.

*Pryse maandeliks betaalbaar.*

4. Alle pryse wat 'n verbruiker ingevolge hierdie Bylae moet betaal is maandeliks betaalbaar.

*Spesiale pryse vir gelewerde dienste.*

5. Die Lisensiehouer kan spesiale pryse vra vir dienste aan die verbruiker gelewer ten opsigte van die voorsiening van hoofstroombane, die installering van toerusting in die verbruiker se substasie, vir die afneem van enige spesiale meterlesings, vir heraansluiting van die toevoer na afsluiting (i) of op versoek van die verbruiker of (ii) vir versuim deur die verbruiker om sy verpligtings na te kom en vir spesiale werk wat die Lisensiehouer vir die verbruiker gedoen het.

*Verandering van standaardpryse.*

6. Waar 'n verbruiker op sy versoek van elektrisiteit teen 'n ander nominale spanning voorsien word as die nominale spanning uiteengesit in die onderskeidelike tariewe hierin of in die geval van verbruikers in buiteliggende gebiede of in klein of dunbevolkte gebiede of in die geval van toevoerskemas vir boere of in enige ander omstandighede waarvoor in artikel 29 van die Wet voorsiening gemaak word, kan die Lisensiehouer die pryse voorgeskryf in hierdie Bylae verander of bogenoemde minimum pryse of albei ooreenkomstig die Wet verander.

## TWEEDE BYLAE.

## ALGEMENE VOORWAARDES TEN OPSIGTE VAN DIE INSTALLERING, UITRUSTING EN GEBRUIK VAN VERBRUIKERS SE BEDRYFSUITRUSTING.

(1) Die apparaat van die verbruiker moet goed ontwerp en gebou wees, behoorlik deur die verbruiker geïnstalleer en instandgehou, en moet in alle opsigte voldoen aan enige statutêre of ander regulasies of verordeninge van tyd tot tyd van krag ten opsigte van die gebruik van elektrisiteit. Die bedrading van die verbruiker se persele moet uitgevoer word ooreenkomstig die Standaardregulasies van die Suid-Afrikaanse Instituut van Elektrotegniese Ingenieurs (Geregistreer), soos van krag of van tyd tot tyd gewysig, vir die bedrading van persele.

(2) Die verbruiker moet indien en wanneer die Lisensiehouer dit van hom verlang, 'n substasie waar nodig van 'n ontwerp en in 'n posisie tot die redelike goedkeuring van die Lisensiehouer verskaf en in stand hou. Onderworpe aan die toestemming van die verbruiker wat nie onredelik weerhou mag word nie, kan die Lisensiehouer die substasie en die apparaat van die Lisensiehouer daarin saam met die algemene toevoer gebruik.

(3) Die verbruiker moet doeltreffende skakeltuig en apparaat tot die goedkeuring van die Lisensiehouer verskaf vir die beveiliging, van die apparaat van die Lisensiehouer en die installasie van die verbruiker teen oorbelasting, foute en weerlig op die verbruiker se installasie.

(4) Die verbruiker moet die toevoer so gebruik dat dit nie 'n doeltreffende en ekonomiese toevoer aan ander verbruikers belemmer nie.

(5) In die geval dat 'n verbruiker nie enige van die voorafgaande voorwaardes nakom nie kan die Lisensiehouer die toevoer staak maar die toevoer word herstel sodra die oorsaak van staking reggestel is.

## DRAFT ADVERTISEMENT.

## ELECTRICITY CONTROL BOARD.

Notice is hereby given that a Licence which has been cited as the CAPE EASTERN LICENCE, 1963, was granted by the Board to the ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION on the 19th day of February, 1963, in the terms set out in the Annexure hereto, and the deposited plan C.E.U. Sheet 1, Rev. 1, referred to therein.

P. S. RAUTENBACH, Chairman,
Electricity Control Board.

## ANNEXURE.

CAPE EASTERN LICENCE, 1963.

(Granted to Electricity Supply Commission by the Electricity Control Board under the Electricity Act, 1958, for the supply of electricity from an Undertaking established in certain areas of the Eastern Cape Province.)

*Licence Issued Under the Electricity Act, 1958.*

1. This Licence, which may be cited as the " Cape Eastern Licence, 1963," is issued under and subject to the provisions of the Electricity Act, 1958, and the regulations in force thereunder, or any modification or amendment of the said Act or regulations.

*Definitions.*

2. The expressions used in this Licence, shall, unless inconsistent with the context, have the same meanings as those assigned to them in the Electricity Act, 1958:—

" Act " means the Electricity Act, 1958 (Act No. 40 of 1958), or any modification or amendment thereof, and includes the regulations in force thereunder;

" Board " means the Electricity Control Board constituted under section 22 of the Act;

" Licensee " means the Electricity Supply Commission constituted under section 1 of the Electricity Act of 1922 (Act No. 42 of 1922), whose Head Office is at Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg.

" Deposited Plan " means the plan or plans deposited with the Board on the application for this Licence and identified by the signature of the Chairman of the Board and the plan or plans deposited on any application for amendment of this Licence, which additional plans shall be similarly identified.

*Granted Licence.*

3. The Licensee is licensed to carry on an Undertaking for the supply of electricity under the Act in the *Eastern Cape Province* within the area defined in Clause 6 hereof, and may for that purpose purchase or obtain electricity from the Municipality of Port Elizabeth and the Department of Water Affairs' hydro-electric station in the Gamtoos River Valley.

*Plant and Equipment.*

4. The Undertaking to be carried on under this Licence shall comprise the transmission lines, substations and other plant and works either outside or within the area of supply necessary for obtaining a supply of electricity from the Port Elizabeth Municipality and from the hydro-electric generating plant of the Department of Water Affairs at the dam at the head of the Gamtoos River Valley, together with all plant, machinery and apparatus, transmission lines, substations and other plant and equipment, buildings and works required for, or incidental to the supply of electricity to consumers of the Undertaking.

*Extension or Enlargement of Works at Present Undertaken.*

5. The Licensee may add to, alter or enlarge the works comprising this Undertaking.

*Area of Supply.*

6. The area in which the Licensee may supply electricity shall be the area bounded by and including the following farms and by the further boundaries defined herein, namely—

Commencing at the shore-line of the farm 4475/47, thence following the farm boundaries so as to include the farms 4475/47, Uit.Q.10–23, 4478/1958, 1926–5–205, 1926–5–206, Klein River Hu.Q.3–12, Elands Jogt Uit.Q.6–25, Kruis Fontein Uit.Q.10–21, Leeuwenbosch Uit.Q.3–78, Hartebeeste Fontein Uit.Q.1–51, Pampoensland Rivier Hu.Q.4–8, De Uitvlugt Uit.Q.1–50, Klein Hoek Hu.Q.2–14, Groot Hoek Uit.Q.10–15, Welbedacht Rivier Hu.Q.12–10, Tusschen Bij Hu.Q.12–9, Gr.133/1934, Gr. 151–1934, Gr. 132–1934, Kausenkai Hu.Q.4–7, Couga Poort Hu.Q.4–17, Groot Plaat Hu.Q.4–10 (Klein Rivier) Uit.Q.3–68, Berg Plaatz Hu.Q.4–31, Pisgoed Vlakte Hu.Q.1–25, G.G., Couties Kraal Uit.Q.10–8, Onverwacht Hu.Q.3–73, Goede Hoop Uit.Q.3–70 (Sand Rivier) Uit.Q.3–65, Klein Sand Rivier B.1864/1912, Zuur Kraal Hu. Q.19–7, Grass Nek Hu.Q.9–18, Cockscomb West Uit.Q.20–33, Bosch Riviers Berg Uit.Q.20–37, Lot 994 Uit.Q.11–24, Uit.F.10–44, Uit.Q.12–27 (Noagas Hoogte) Uit.Q.7A–6, Springbok Vlackte No. 1 Uit.Q.12–8, Gorie Laagte Uit.Q.15–24, Paarden Laagte Uit.Q.16–42 (Blaauwbosch Kuil) Uit.F.10–30, Vaale Fontein Uit.Q.7A–8 Jan.Q.2–2, Koffielaagte Outspan Jan.Q.5–6, Gwaas Jan.Q.1–10, Request No. 2 Jan.Q.2–36, Vaalnek No. 41 Jan.Q.2–35 (Dwaas) Uit.Q.4–98, Lot 24 Brak Poort Som.Q.16–6, Dirks Kraal Som.Q.15–9, Klein Dirk's Kraal Som.Q.6–4, Klipfontein Som.Q.6–48, Olifantsbeen Som.Q.6–100, Olievenfontein Uit.F.3–3, Driefontein Som.Q.6–37, Stillefontein Som.Q.1–2, Oude Muragie Som.Q.1–1, Noodzakelyk Som.Q.8–14, Nooit Gedagte Som.Q.6–11, Vaalfontein Som.Q.18–6, Kopperfontein Som.Q.6–42, Bassons Kloof Som.Q.6B–45, Lot No. 3 Alx.Q.4–19, Melkhoutboom Alx.Q.7–12, Alx.Q.1–26, G.G. Alx. Q.1–23, G.G. Nieuwe Post Uit.Q.5A–36, Thornleigh Alx.Q.3–23, Gorah Uit.F.7–6, Gorah No. 1 Alx.F.1–4, Alva Alx.Q.4–21, Cuton Park Uit.Q.7–72, (Addo Heights) Uit.Q.5A–25, Buffels Hoek Alx.Q.4–14, Nanaga Hoogte Alx.Q.64, Platte Rug Uit.Q.9–5, Alx.Q.4–2, Zoekamma Alx.Q.3–18, Alx.Q.3–19, Uit.Q.9–3, thence following the shore-line and farm boundaries to include the farms G.G., Adj. (Melville), Uit.Q.6–50 (Sampson's Kraal) Uit.Q.8–32, Brakke Rivier Alias The Aloes Uit.Q.6–49, Brak Rivier S.W. Uit.Q.17–15, Uit.Q.8–5, Grassridge No. 1 Uit.Q.17–17, Grassridge No. 2 Uit.Q.11–11, Grassridge No. 4 Uit.Q.16–39, Grassridge No. 5 Uit.Q.17–13 (Lot No. 659) Blaau Baatjes Vley Uit.Q.16–29, Grassridge No. 6 Uit.Q.17–7 (Elands Hoorn) Uit.Q.6–47, Wilge Rivier Uit.Q.4A–15, Paarde Kop Uit. F.13–5 and Vermaaks Kop Uit.F.13–6; thence following a straight line from the north-western beacon of Lot A Mount Pleasant Uit.Q.18–7, passing through the Elands Rivier Forest Reserve to the north-western boundary of Groendale Uit.Q.13–4, and another straight line to the common boundary of the farms Solitude Uit.Q.4–80 and Stilgenoeg Uit.Q.4–82 (the said farms Lot A Mount Pleasant, Groendale and Solitude and the easterly portion of G.G. being outside the area of supply); thence following farm boundaries to include the farms Stilgenoeg Uit.Q.4–32, Uplands Uit.Q.19–21, Watershed Uit.F.11–25, Downton Uit.F.11–35, Watershed Uit.F.11–25, G.G. 234/1891, Geelhoutbosch Hv.Q.5–2, Uit.Q.22–5, Uit.Q.22–7, Uit.Q.22–3, Uit.Q.2–25, Vlakte Uit.Q.2–24 and Papies Fontein Uit.Q.2–23; thence following the shoreline westwards to the farm 4475/47 to the place of beginning.

The area is indicated on Deposited Plan C.E.U. Sheet No. 1. Rev. 1.

*Consumers to Whom Supply may be Given.*

7. The Licensee is authorised and to the extent of his authority is required to supply electricity to any consumer in the area referred to in Clause 6 hereof, subject to the following conditions:—

(i) The Licensee may not supply electricity to any person except the South African Railways and Harbours Administration for power purposes within the area of jurisdiction of an urban local authority, save with the consent provided for in section 41 of the Act; provided further that if the area of jurisdiction of an urban local authority is extended into the area of supply of the Licensee or if a new urban local authority is established within the area of supply of the Licensee, the Board, on an application of the urban local authority concerned and after hearing the representations of the Licensee, may determine that from a date decided by the Board and subject to such limitations and conditions as the Board may in the circumstances lay down, the foregoing provision shall apply in the whole or part of the extended area or the whole or part of the area of jurisdiction of the new urban local authority.

(ii) The Licensee may not supply electricity to any person except the South African Railways and Harbours Administration for power purposes or except as stated in the permission of supply within the area of supply of an urban local authority as granted by the Board from time to time, save with the consent of that authority.

(iii) Excepting the permission granted to the Municipality of Port Elizabeth to supply Addo and Kirkwood and persons who can be supplied from the line proposed to be built to Addo and Kirkwood, the Licensee shall not supply electricity to any person within the area of supply whom the holder of a permission issued by the Board prior to the grant of this Licence and in force at that date is entitled to supply, save with the consent of such holder.

*Schedule of Standard Prices.*

8. The standard prices to be charged by the Licensee and the conditions attaching thereto shall be those stated in the First Schedule to the Licence as amended or adjusted from time to time in accordance with the provisions of the Act.

*Conditions as to Consumer's Plant.*

9. The General Conditions governing the installation, equipment and use of Consumer's plant as set out in the Second Schedule to the Licence shall apply to all consumers, unless otherwise agreed between the Licensee and the consumer or unless otherwise ordered or agreed by the Board.

## FIRST SCHEDULE.

## SCHEDULE OF STANDARD PRICES.

## DEFINITIONS.

1. For the purpose of this Schedule the following words and phrases shall have the meanings herein assigned to them:—

" Maximum Demand " shall mean the highest load supplied by the Licensee to the ocnsumer during any period of 30 (thirty) consecutive minutes in the month measured either in kilovolt amperes or amperes as the context may require.

For the purpose of TARIFF (B) in Clause 2 of this Schedule the demand in amperes shall be the aggregate of the amperes in each of the phases used for the supply to the consumer.

" Month " shall mean the period between monthly meter readings, irrespective of whether such readings are taken on the last day of the calendar month or not.

" Notified Maximum Demand " shall mean—

(i) the maximum demand notified in writing by the consumer and accepted by the Licensee as the maximum demand which the consumer requires the Licensee to be in a position to supply on demand; *plus*

(ii) any increase in the notified maximum demand referred to in (i) above, notified in writing from time to time by the consumer giving reasonable notice thereof, and accepted by the Licensee; provided that such increase shall not form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule until the date on which the Licensee is in a position to meet the requirements of the consumer in this respect or the date on which the Licensee is required in terms of the notification to meet such increased maximum demand, whichever is the later date; *plus*

(iii) any increase in the maximum demand taken by and supplied to the consumer above the notified maximum demand for the time being in force, provided that in each instance where notice of any increase in the notified maximum demand is not given and the Licensee notifies the consumer that such increase or any portion thereof cannot be regarded as available to the consumer on demand until a future date, such increase or portion shall not, until such future date, form part of the notified maximum demand in respect of which a charge may be made in terms of this Schedule.

" Room " shall, subject to the provisos to this definition, have the following meanings:

(*a*) In the case of a private residence and in the case of a boarding establishment or hotel having eight bedrooms or less, every enclosed room in such residence, boarding establishment or hotel including enclosed verandas wired for the use of electricity and any detached room on such premises which may be used as a living room and is wired for the use of electricity, but excluding any portion of the premises used as a kitchen, pantry, scullery, bathroom, open veranda, passage, lavatory, cloakroom, garage and also excluding enclosed verandas and entrance halls if the least dimension of such verandas and entrance halls is not greater than 9 (nine) feet.

(*b*) In the case of an office, shop, store, hospital, and in the case of a boarding establishment or hotel having nine or more bedrooms or the like premises, every area of 200 (two hundred) square feet or fraction of such area derived by dividing the square footage of the floor area of the premises by 200 (two hundred);

(*c*) In the case of a business garage, workshop, warehouse, school, hall, church, or the like premises, a floor area to be determined by the Licensee which shall not be less than 200 (two hundred) square feet;

(*d*) In the case of:

(i) premises (e.g. farms and estates) having outbuildings such as sheds, stables, barns, byres, dairies, garages and the like,

(ii) premises having extensive external lighting requirements (e.g. railway stations and sports grounds),

(iii) supplies required for advertising signs, and,

(iv) any special applications,

such assessment for the purposes of the " Room " charge as the Licensee may make in the circumstances.

For the purpose of determining the floor area of any premises referred to, the Licensee may calculate the floor area with reference to the external measurements of the premises in which case the floor area shall, for the purpose of this Schedule, be the area so calculated less 10% (ten percentum thereof.).

" Unit " shall mean a kilowatt-hour.

*Standard Prices.*

2. (1) The Standard prices chargeable by the Licensee for the supply of electricity shall, subject to the provisions of the Act and of this Licence, be as follows:—

TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of 11,000 volts or such higher voltage as may be agreed there shall be:—

(*a*) A service charge of R6.80 (six rand eighty cents) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not: *plus*

(*b*) a demand charge at the rate of R2.05 (two rand five cents) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy percentum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (*b*) of this Tariff, for 70% (seventy percentum) of the said notified maximum demand: *plus*

(*c*) an energy charge at the rate of 0·445c (decimal four four five of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate, having been based on an energy charge by the Port Elizabeth Municipality to the Licensee of 0·339c (decimal three three nine of a cent) per unit, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The average energy charge per unit paid by the Licensee shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the average charge for the three monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic charge of 0·339c (decimal three three nine of a cent) by an amount which is less than 0·004c (decimal nought nought four of a cent), the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0·445c (decimal four four five of a cent) per unit; but if the said average charge differs from the basic charge by 0·004c (decimal nought nought four of a cent) or more, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0·445c (decimal four four five of a cent) increased or decreased by 0·005c (decimal nought nought five of a cent) for each complete increase or decrease of 0·004c (decimal nought nought four of a cent) in the said average charge above or below the basic charge.

TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply to a consumer whose maximum demand rarely exceeds 50 (fifty) kVA and at no time exceeds 75 (seventy-five) kVA, made available at a nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, for use as motive power or for heating or for electro-chemical processes, there shall be:—

(*a*) A service charge of R1.00 (one rand) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not: plus

(*b*) a demand charge at the rate of 20c (twenty cents) for each complete ampere of the maximum demand supplied in the month; provided, however, that the Licensee shall be entitled to charge not less than the minimum charge for the metering installation installed at the time for the consumer's supply, that is:—

| *Metering installation to measure a Maximum demand of* | *Minimum Charge* |
|---|---|
| Less than 17 amperes | R0.60 |
| From 17 to 24 amperes | R0.90 |
| From 25 to 33 amperes | R1.20 |
| From 34 to 49 amperes | R1.80 |
| From 50 to 66 amperes | R2.40 |
| From 67 to 99 amperes | R3.60 |
| From 100 to 132 amperes | R4.80 |
| From 133 to 198 amperes | R7.20 |
| From 199 to 297 amperes | R10.80 |
| Over 297 amperes | R14.40 |

*plus*

(*c*) an energy charge at the rate of 0.9c (decimal nine of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based on an energy charge by the Port Elizabeth Municipality to the Licensee of 0.339c (decimal three three nine of a cent) per unit shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The average energy charge per unit paid by the Licensee shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the average charge for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic charge of 0·339c (decimal three three nine of a cent) by an amount which is less than 0·016c (decimal nought one six of a cent), the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0·9c (decimal nine of a cent) per unit; but if the said average charge differs from the basic charge by 0·016c (decimal nought one six of a cent) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0·9c (decimal nine of a cent) increased or decreased by 0·02c (decimal nought two of a cent) for each complete increase or decrease of 0·016c (decimal nought one six of a cent) in the said average charge above or below the basic charge.

TARIFF (C): LIGHTING AND DOMESTIC USERS.

Lighting and domestic users shall have the choice of TARIFF (B) or the following TARIFF (C):—

For a supply to premises in respect of which a " room " assessment has been or may be made:—

*Alternative (a)—Flat Rate Tariff.*

(i) A service charge of 55c (fifty five cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not: *plus*

(ii) a charge at the rate of 7·5c (seven decimal five cents) per unit supplied in the month, which charge or 32 cents whichever is the greater shall be payable whether any electricity is taken or not.

*Alternative (b)—Room Rate Tariff.*

(i) A service charge of 55c (fifty five cents) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; *plus*

(ii) a charge of 32.5c (thirty two decimal five cents) per room per month, subject to the absolute minimum of the charge for one room; *plus*

(iii) an energy charge at the rate of 0.9c (decimal nine of a cent) for each unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on an energy charge by the Port Elizabeth Municipality to the Licensee of 0.339c (decimal three three nine of a cent) per unit, shall be adjusted from time to time in the manner set out in the second paragraph of (*c*) of TARIFF (B).

(2) If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for a portion only of the month, any service charge, demand charge, or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (1) hereof shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of thirty days during which the supply is available.

*Street Lighting.*

3. Where the Licensee provides a supply for, and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be by special arrangement between the Licensee and the consumer.

*Charges Payable Monthly.*

4. All charges payable by a consumer in terms of this Schedule shall be payable monthly.

*Special Charges for Services Rendered.*

5. The Licensee may make special charges for services rendered to the consumer in the provision of service mains, the installation of equipment in the consumer's substation, for the taking of any special meter readings, for reconnection of the supply after disconnection (i) either at the request of the consumer or (ii) for failure by the consumer to carry out his obligations, and for special work done for the consumer by the Licensee.

*Variation of Standard Prices.*

6. Where a consumer, at his request, is supplied with electricity at a nominal voltage other than the nominal voltage set out in the respective Tariffs herein, or in the case of consumers in outlying areas or in small or sparsely populated areas or in the case of farmers' supply schemes or in any other circumstances provided for in Section 29 of the Act, the Licensee may vary the prices prescribed by this Schedule or increase the above minimum charges or both in accordance with the Act.

## SECOND SCHEDULE.

## GENERAL CONDITIONS GOVERNING THE INSTALLATION, EQUIPMENT AND USE OF CONSUMERS' PLANT.

(1) The apparatus of the consumer shall be of good design and construction properly installed and maintained by the consumer and shall in all respects comply with any statutory or other regulations or by-laws in force from time to time governing the use of electricity. The wiring of the consumer's premises shall be carried out in accordance with the Standard Regulations of the South African Institute of Electrical Engineers (Incorporated) as in force or amended from time to time, for the wiring of premises.

(2) The consumer shall, if and when required to do so by the Licensee, provide and maintain a substation where necessary of a design and in a position to the reasonable approval of the Licensee. Subject to the consent of the consumer, which shall not be unreasonably withheld, the substation and the apparatus of the Licensee therein may be used by the Licensee in conjunction with the general supply.

(3) The consumer shall provide efficient switchgear and apparatus to the approval of the Licensee for the protection of the apparatus of the Licensee and the installation of the consumer against overload, faults and lighting on the consumer's installation.

(4) The consumer shall so use the supply as not to interfere with an efficient and economical supply to other consumers.

(5) In the event of a consumer not complying with any of the foregoing conditions, the Licensee may discontinue the supply but the supply shall be restored so soon as the cause for discontinuance has been remedied.

7903—5-12

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHRISTIAAN JOHANNES MULLER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Sybrand van Niekerkstraat 138, Amersfoort, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat CORNELIA JOHANNA CORDIER as Eksekutrise in die Boedel van wyle BAREND HERMANUS CORDIER, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. Muller. 7975—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, REGINALD GEORGE O'HALLORAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for the registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to convert on certain remainder of Subdivision C of Lot S 43, No. 5755, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, at Eastwolds in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within thirty (30) days of the publication of this notice.—R. G. O'Halloran, c/o Leslie Simon and Company, Attorneys for Applicant, 19 Theatre Lane, Pietermaritzburg. 7977—5

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES HENDRIK SEBASTIAAN BLOEM, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 304, Presidentstraat, Amsterdam, Transvaal, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. H. S. Bloem. 7831—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MATTHEWS SEGONE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 590, Kings Road, Evaton Native Township, District Vereeniging.

Notice is also given hereby that MARTHA GANYANE intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which she holds in respect of the place referred to above, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Matthews Segone, Stand No. 524, Avondale Road, Evaton Township, c/o M. C. Makunga, P.O. Box 40, Wilberforce Inst.

7887—5

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM JAN HENDRIK VAN BREDA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n groothandelaarslagter ten opsigte van vleisbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 567, Bothastraat 81, Potchefstroom, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. J. H. van Breda, p/a Meyer & Meyer, Prokureurs vir Applikant, Kerkstraat 153, Potchefstroom. 7963—5

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ROELOF JACOBUS PETRUS LANDSBERG, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat hy voornemens is om te Vlakfontein No. 902, Distrik Rustenburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Van der Merwe & Victor, Prokureurs vir Applikant, Jan van Riebeeckstraat (Posbus 4), Swartruggens. 7927—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHANNES FREDERICK STEPHANUS UNGERER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as wholesale and retail butchers in respect of two businesses which I propose to conduct at Farm No. 49, Klipspruit.

Notice is also given that HYMIE TUCKER and J. F. S. UNGERER intend to apply simultaneously to the said Board for the registration they hold in respect of the places referred to above, to be cancelled if the above applications are granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed businesses or the cancellation of the said registrations may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—J. F. S. Ungerer. 7992—5

## BEDFORDVIEW VILLAGE COUNCIL.

### MAYORESS' CHARITY FUND.

### APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANISATION.

The MAYORESS' CHARITY FUND OF BEDFORDVIEW has applied for registration as a Welfare Organisation in terms of Section 6 of the Welfare Organisations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).

The objects of the Organisation read as follows:—

"The objects of the Association shall be to provide relief for and alleviate distress among the less-privileged section of the community of Bedfordview and afford such other assistance as is deemed necessary."

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organisation must submit such representations to the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days of date of publication of this advertisement.—J. J. Sadie, Secretary, Mayoress' Charity Fund of Bedfordview. 7844—5

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, DAWID MANYOSE MNDEBELE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Davelloksie, Davel, distrik Ermelo, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Dawid Manyose Mndebele p/a Louw & Collins, Applikant se Prokureurs, Kerkstraat 105 (Posbus 41), Ermelo.

7832—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ISAAC HARRY SOSKOLNE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 25b Fourth Street, District Township, Krugersdorp.

Notice is also hereby given that SAMUEL SMIRIN and ISAAC HARRY SOSKOLNE intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Krugersdorp this 25th day of June, 1963.—I. H. Soskolne. 7856—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, BADEROEN HILL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Shop No. 2, Stand No. 306, Sipres Avenue, Bosmont, Johannesburg.

Notice is also hereby given that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at 87 Clack Street, Protea, District Johannesburg, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—B. Hill. 7857—5

## PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Rustenburg, op 20 Julie 1963, om 10-uur vm., die volgende eiendom, soos geregistreer in die naam van HERCULES PHILIPPUS ERASMUS, onder Akte van Transport No. 1122/1961, geregistreer op 23 Januarie 1961:—

Seker Gedeelte 15 van die plaas Groenrivier No. 95, Registrasie-afdeling K.Q. (voorheen No. 616), Distrik Rustenburg, groot 147·7077 morg.

Die betalingsvoorwaardes sal wees eenvyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die Koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastings en heffings, ens.

## FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Rustenburg, on 20th July, 1963, at 10 o'clock a.m., the following property, as registered in the name of HERCULES PHILIPPUS ERASMUS, under Deed of Transfer No. 1122/1961, registered on 23rd January, 1961:—

Certain Portion 15 of the farm Groenrivier No. 95, Registration Division K.Q. (formerly No. 616), District Rustenburg, measuring 147·7077 morgen.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 7900—5

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, DIRK JOHANNES VICTOR, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Standplaas No. 425, Jamesonweg, Koster, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat DIRK JOHANNES VICTOR voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. J. Victor. 7891—5

## PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Bethlehem, op 27 Julie 1963, om 10-uur vm., die volgende eiendom, soos geregistreer in die naam van PIETER ANDRIES SWANEPOEL, onder Akte van Transport No. 5728/1950, dateer 6 Desember 1950:—

Seker resterende gedeelte van die plaas Rietfontein No. 8, geleë in die Distrik Bethlehem, groot as sulks 271·9554 morge.

Die betalingsvoorwaardes sal wees eenvyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die Koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastings en heffings, ens.

## FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Bethlehem, on 27th July, 1963, at 10 o'clock a.m., the following property, as registered in the name of PIETER ANDRIES SWANEPOEL, under Deed of Transfer No. 5728/1950, dated 6th December, 1950:—

Certain remaining extent of the farm Rietfontein No. 8, situate in the District Bethlehem, measuring as such 271·9554 morgen.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 7901—5

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, ADRIAAN HENDRIK BADENHORST en PIETER GERT VAN WYK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Pistoriusgeboue, Jacobstraat 52a, in die dorp Heidelberg, Transvaal, wat bekend sal staan as HEIDELBERG KONTANT SLAGHUIS, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JACOBUS JOHANNES PETRUS CORNELIUS BUITENDAG, in sy hoedanigheid as Direkteur van HEIDELBERG KONTANT SLAGHUIS (EIENDOMS) BEPERK, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Viljoen & Meek, Prokureurs vir Applikante, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Transvaal. 8054—5

## KAAP.—CAPE.

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, HERMANUS JOHANNES ALBERTUS VAN ZYL en GERHARDUS JOZUA SAAIMAN (gebore BRUWER), getroud buite gemeenskap van goedere met NICOLAAS JOHANNES SAAIMAN, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter/vervaardiger van vleisprodukte ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Markstraat 83, Vryburg, onder die naam NASIONALE SLAGTERY te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat CHRISTOFFEL LOMBARD BOUWER en JOHANNES LODEWYK BOUWER, handelende as NASIONALE SLAGTERY, Markstraat 83, Vryburg, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. J. A. van Zyl, G. J. Saaiman, p/a Frylinck & Walker, Prokureurs vir Applikante, De Kockstraat 20 (Posbus 26), Vryburg. 7952—5

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ALBERT PIETER MARAIS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at corner of Algoa Road and Niven Street, Uitenhage.

Notice is also given hereby that HENRY CHARLES FROST intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—A. P. Marais. 7959—5

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, J. H. en B. P. KEMP, van LINTON GRANGE BUTCHERY (PTY.), LTD., die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erwe Nos. 396 en 397, WESTERING, geleë aan Kaapweg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ons voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis te Salvia Singel 120, Linton Grange, Port Elizabeth, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie, kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. H. Kemp, B. P. Kemp. 7961—5

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MOHAMED YUSUF BOOLEY, in my capacity as Sole Director of KLISSER AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Abrahams Buildings, c/o Wale and Pentz Streets, Cape Town.

Notice is also hereby given that LAURENCE MAISTER, in my capacity as Trustee in the Insolvent Estate of MOGAMED TAPE ABDURAHMAN, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape, within 14 days of the publication of this notice.—Klisser Agencies (Pty.), Limited, per M. Y. Booley (Director). Insolvent Estate of Mogamed Tape Abdurahman, per L. Maister (Trustee). 7983—5

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ROBERT PETER McGREGOR, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 181, Voortrekkerstraat, Nieuwoudtville, onder die naam NIEUWOUDTVILLE SLAGHUIS, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ADRIAAN HERMANUS LOUW voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Groenewald & Groenewald, Prokureurs vir Partye, Posbus 33, Calvinia. 7756—5

### SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

GENERAL MARINE & TEXTILE ENGINEERING (PTY.), LIMITED (in Liquidation), trading as PREMIER FOUNDRY.

(Registered Number C. 2244.)

Attention is drawn to the advertisement presently appearing in the press regarding the sale by public tender of the Company's assets, comprising foundry and machine shop, plant and equipment, laboratory equipment, office furniture and stock-in-trade.

Sealed tenders, in duplicate, marked on the envelope "Tender—General Marine & Textile Engineering (Pty.), Limited (in Liquidation), No. C. 2244", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than 12 noon on 16th July, 1963.

Further particulars, detailed Inventories and Conditions of Tender may be obtained from the undersigned with whom arrangements may be made to inspect the assets.—J. M. Borton, Provisional Liquidator, 24 Wale Street, Cape Town. 7883—5

### KENTON AND BUSHMANS BENEVOLENT SOCIETY.

APPLICATION FOR REGISTRATION AS WELFARE ORGANISATION.

Notice is hereby given, in terms of the Welfare Organisations Act, No. 40 of 1947, as amended by Section 7 of Act No. 75 of 1961, that the above-named Society has applied for registration as a Welfare Organisation with the following objects, *inter alia*:—

(*a*) For the relief of distress and suffering of persons of all races in the Kenton and Bushmans Area.
(*b*) For the care of destitute persons irrespective of race.
(*c*) Generally, for the provision of aid in any of its forms within the area and the scope of its Constitution.

All interested persons who are desirous of raising objections to the above application are required to lodge such representations in writing as they may wish to make with the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within a period of 21 days from date of publication hereof.—Dated at Kenton-on-Sea on this 24th day of June, 1963.—D. Howes, Secretary.

### KENTON AND BUSHMANS BENEVOLENT SOCIETY.

1. The name of the Society shall be KENTON AND BUSHMANS BENEVOLENT SOCIETY.

2. The object of the Organisation is in the discretion of the Committee to relieve distress and suffering in the Kenton and Bushmans Area, and to care for destitute persons until relief can be obtained from official quarters, irrespective of race.

3. The Managing Committee shall consist of:—

(1) Chairman.
(2) Vice-Chairman.
(3) Hon. Secretary.
(4) Treasurer.
(5) Committee Members (not less than three).

The Managing Committee will retire each financial year, and a new Committee shall be elected at each Annual General Meeting.

4. A meeting shall be held each month, and a report of the activities and expenditure shall be given at each monthly meeting.

5. The financial year shall end on the 31st December in each year and the Annual General Meeting shall be held within two months of such date at which meeting a full report of the Society's activities for the year shall be given and the annual audited accounts for the preceding year shall be presented and adopted.

6. At any general meeting of the Society and at any meeting of the Managing Committee, four members shall form a quorum.

7. At the Annual General Meeting of the Society the Managing Committee shall be elected for the ensuing year. The local District Nurse shall be a member of the Managing Committee. The Managing Committee shall have power to co-opt members to maintain the Managing Committee at its proper strength, until the next Annual General Meeting.

8. An account in which all money shall be deposited shall be opened in the name of the Kenton and Bushmans Benevolent Society with the Kenton Agency of the Standard Bank, and four members nominated by the Managing Committee shall have the power to sign all cheques and operate on the said account.

9. If the Society should at any time become dissolved any funds which it may have shall be dealt with as the Registrar of Welfare Organisations may direct.

10. Any amendment to or alteration of the Constitution may only be made at a General Meeting of the Society called upon due notice to the members.

11. Procedure in connection with the amendment of the Constitution if and when necessary. 7904—5

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek ARNOLD VERWEY, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Schoemanshoek, Distrik Oudtshoorn, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat WILLEM RHEEDER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. Verwey. 7759—5

## POCOCK & BAILEY AFSLAERS.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator van Boedel OCKERT FOURIE LATEGAN (welke Boedel beredder word in terme van die Boere-bystandswet No. 48/1935), sal verkoop per openbare veiling om 10-uur vm. op Donderdag, 18 Julie 1963, by mnr. Fourie se woning te Lategansvlei, Distrik Oudtshoorn:—

1. Die vaste eiendom behelsende Gedeelte 16 van Buffels Boschrivier, groot 21·2283 morg; 181/5760ste aandeel in die restant van Koetzerskraal, groot 2,610 morg 24 vierkante roede; 17/240ste aandeel in die restant van Welbedacht, groot 1,037 morg 171 vierkante roede; 1/16de aandeel van Annex Koetzerskraal, groot 38 morg 21 vierkante roede; 1/3de aandeel in die restant van Gedeelte 14 van die plaas Buffels Boschrivier, groot 161·5420 morg.
2. Die los bates behelsende 6 koeie, 4 jong beeste, 2 perde, Lister enjin, ploeë, ê̂e, tuie, meubels, bokwa en 1946 Chevrolet motorkar en lewensassuransiepolisse.

Pocock & Bailey, Afslaers, Kerkstraat 117, Oudtshoorn. 7860—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DLULEMZINI NTLONTSANA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Sipaqeni Location, in the District of Flagstaff.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—D. Ntlontsana. 7851—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that WASHINGTON BABINI MAGIDA, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which he proposes to conduct in his residential site at Bawa Location, Butterworth District.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within thirty (30) days of the publication of this notice.—W. B. Magida. 7837—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, FREDA CHATZKEL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Block D, Main Road, Klapmuts, District of Paarl.

Notice is also given hereby that STEFANUS SCHOEMAN DE WIT intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—F. Chatzkel. 7894—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PHAY KATZEFF, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Van Blommenstein Street, Onrust River, Cape.

Notice is also given hereby that PAUL LODEWYK WILLEMSE intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—P. Katzeff. 7929—5

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN HENDRIK FREDERICK RUDOLPH EDUARD CLAUDIUS GEY VAN PITTIUS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om op Erf No. 2404, langs die Hoofstraat te Sir Lowry's Pass, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. H. F. R. E. C. Gey van Pittius, Sir Lowry's Pass, 26 Junie 1963. 7926—5

## INSOLVENTE BOEDEL VEILING.

Insolvente Boedel WILLIAM HENRY KILIAN (Nommer B.41/62).

Behoorlik daartoe gemagtig deur die Kurator sal ek, per openbare veiling te koop aanbied op die plaas Antonieskraal, Afdeling Steytlerville, op Donderdag, 1 Augustus 1963, om 10.30 vm.—

(*a*) *Vaste eiendom.*—Die plaas Antonieskraal, geleë in die Afdeling Steytlerville, groot 560 (vyfhonderd en sestig) morg 521 (vyfhonderd een-en-twintig) vierkante roede.

(*b*) *Los bates.*—Bestaande uit huishoudelike meubels, voertuie, plaasgereedskap en implemente asook lewendehawe.

Vir verdere besonderhede, tree in verbinding met J. van A. Schoeman, Afslaer, Sarel Cilliersstraat 30 (Posbus 74), Steytlerville, Telefoon 9; of J. A. Strauss, Kurator, Posbus 87, Willowmore. Telefoon 145. 7951—5

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, PATRICK PHILLIP VAN DER BYL and ISAAC VAN DER BYL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at Belgravia Road, Crawford, Cape.

Notice is also given hereby that we, RONALD CHARLES VAN DER BYL and WALTER MARK VAN DER BYL, in our capacity as Executors Testamentary of the Estate of the late THOMAS PHILLIP VAN DER BYL, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which the said late T. P. VAN DER BYL held in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—P. P. van der Byl, I. van der Byl. 8053—5

# NATAL.

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, MAHOMED HANIEF KHAN and NAJUM KHAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Subdivision B of Dingleydale of Farm Kranskop, Wasbank Area, Dundee District, under the firm or style of B. A. KHAN & SONS.

Notice is also hereby given that BADROODEEN KHAN intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Mahomed Hanief Khan and Najum Khan, Applicants; Acutt & Worthington, Applicant's Attorneys, P.O. Box 42, Dundee, Natal. 7943—5

## COASTAL AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED.

DEVONNE CLOTHING COMPANY (PTY.), LIMITED (in Liquidation), Sixth Floor, Bigden Buildings, Smith Street, Durban (Master's Reference C.A. 1519).

Duly instructed by the Liquidator, we will sell, at our mart, 224 West Street, Durban, on Wednesday, 10th July, 1963, at 10.30 a.m.—

Stock-in-trade, fixtures and fittings.

*Terms:*—Cash.

For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty.), Limited, 224 West Street (P.O. Box 2556), Durban. Phone 60019. 7864—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CORNELIS JOHANNES DE BEER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a business which I propose to conduct at Subdivision 1 of the farm Seventree No. 11468, Lower Umfolozi, in the District of Lower Umfolozi.

Notice is also hereby given that CHRISTIAN FREDERICK MENGEL intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Empangeni this 28th day of June, 1963.—C. J. de Beer, c/o Davidson & Schreiber, Attorneys, P.O. Box 62, Empangeni. 7954—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MAUD CRECENTIA MZOBE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Toyane Location, Magisterial District of Umbumbulu.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—M. C. Mzobe. 7947—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ENOCH XABA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. F. 2702, Thirty-fifth Avenue, Clairmont Township, Clernaville, Pinetown.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days of the publication of this notice.—E. Xaba. 7946—5

DALES BROS. SALES—PINETOWN.

(Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of S.A.)

Messrs. Dales Bros., duly instructed by the Executors in the Insolvent Estate late R. M. NAIDOO, will sell by public auction at their offices, Crompton Street, Pinetown, on Saturday, 13th July, 1963, at 11 a.m.—

The property, Lot No. 2377, of Pinetown, in extent 20,625 square feet, is the well-known Pinetown Super Market. Buildings comprise large modern shop, with dwelling.

The property is zoned European commercial. The area has not yet been gazetted under the Group Areas Act and Asiatics may purchase. Europeans must obtain a permit under the Group Areas Act. The property is presently leased.

*Terms of Sale.*—The property will be sold for cash, and is subject to confirmation within 14 days.—Dales Bros., Pinetown. Telephone 75291. 7764—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CLEOPAS MOLOI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at Lot No. 1051, Duckponds Bantu Village, District Newcastle.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—C. Moloi, c/o M. T. Steyn Venter, Attorney for Applicant, Libra Buildings, Scott Street (P.O. Box 314), Newcastle. 7807—5

NOTICE.

CHANGE OF NAME.

I, RONALD GEORGE SELLICK, a Director of SMITH'S COASTERS (PTY.), LTD., Durban, hereby give notice that in consequence of SMITH'S COASTERS (PTY.), LTD., having purchased the motor ship *Kajen*, I have applied under Regulation 6 of the Registration of Ships Regulations, in respect of the ship *Kajen*, of Durban, Official Number 351032, of gross tonnage 745 tons, net tonnage 345 tons, hereto owned by H. M. GEHRCKENS, of Hamburg, for permission to change her name to *Indoda* and to have the ship registered in the new name at the port of Durban as owned by SMITH'S COASTERS (PTY.), LTD.

Any objections to the proposed change of name must be sent to the Secretary for Transport, Pretoria, within 30 days from the appearance of this notice. 7835—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JARDINE KESWA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Swartkop Location, near Taylor's Halt, District Pietermaritzburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—Jardine Keswa. 7972B—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, CHRISTIAAN DANIEL DIRK VAN REENEN and JAN HENDRIK SLABBERT, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which we propose to conduct at 211b Church Street, Vryheid (Sub E of Lot No. 100), under the name of PREMIER BUTCHERY.

Notice is also given hereby that VIVIAN VAN ROOYEN intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Vryheid, Natal, this 27th day of June, 1963.—Cecil W. G. Cox, Applicants' Attorney, Church Street (P.O. Box 5), Vryheid, Natal. 7840—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ABDOOL KADIR BUX, YOUNUS BUX, IDRIS BUX, trading as STANGER MEAT AND ICE CO., the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 38b Cato Street (c/o Cato and Hulett Streets, being remainder of Lot No. 172, Borough of Stanger.

Notice is also hereby given that we intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of a retail butchery situated at 77 Reynold Street, Borough of Stanger, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Abdool Kadir Bux, *for* Stanger Meat and Ice Company. 7808—5

## O.V.S.–O.F.S.

BOEDELVEILING VAN KLERASIE, KRUIDENIERSWARE, ENS.

Behoorlik daartoe gelas deur die Voorlopige Kurator in die Insolvente Boedel D. J. LUDICK, X60/63, sal ons die ondergenoemde winkelvoorraad per publieke veiling verkoop op Vrydag, 12 Julie 1963, om 10-uur vm., in ons lokaal te Voortrekkerstraat 57, Bloemfontein:—

Dames-, mans- en kinderklere, skoene, lekkers, kruideniersware, ens.

*Terme.*—Kontant op veiling.

Bezuidenhout & Kie., Afslaers, Eiendomsagente en Geswore Waardeerders, Voortrekkerstraat 57 (Posbus 68), Bloemfontein. Telefoon 5474. P. F. Meyer, Voorlopige Kurator, Albany Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk (Posbus 1784), Bloemfontein. Telefoon 84488.

7956—5

PUBLIEKE VEILING.

In opdrag van die Kurator in die Insolvente Boedel van TIBERIO CLAUDIO PACELLA, sal die ondergenoemde bates verkoop word deur Mnre. Goudveldse Vendu-afslaers, te Kantore van die Geregsbode, Weberstraat (voorheen Goudland Drukkers), Odendaalsrus, om 9.30 voormiddag, op die 27ste Julie 1963:—

Klerasie, skoene, kouse, komberse en alle voorraad te vind in 'n algemene handelaarssaak.

Nadere besonderhede kan verkry word van die Afslaers of die Kurator.—P. F. Meyer, Kurator, Albany Eksekuteurskamer, Posbus 1784, Bloemfontein. Goudveldse Vendu-afslaers, Weberstraat, Odendaalsrus.

7838—5

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN ALEWYN KASSELMAN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagter, ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 388, Voortrekkerstraat, Brandfort, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis, geleë te Erf No. 459, Voortrekkerstraat, Brandfort, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Marais & Marais, Posbus 125, Brandfort. 7922—5

## VRYSTAATSE LEWENDE HAWE KO-OPERASIE, BEPERK.

Insolvente Boedel PATRICK FOX BOTES.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die bogenoemde Boedel (Meester se Verwysingsnommer C. 116/63), sal ons verkoop per openbare veiling, sonder reserwe, te Erf No. 449, Lombardstraat, Villiers (naby die woning van mev. Botes, van Boerediens, Villiers), op Dinsdag, 9 Julie 1963, om 10 vm., die volgende:—

1960 International ¾-ton trokkie; 1 15-voet John Deere skottelêg; 1 6-voet Impama dubbel-disk; 2 S.A. Wonder planters; 1 Mahon skoffel; 1 3-voor Massey Harris skottelploeg; 1 2-wiel sleepkar; 1 rol-êg; 1 hooihark; 1 leepkar vir 'n bootjie.

*Terme.*—Streng kontant of bankgewaarborgde tjeks.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by Vrystaatse Lewende Hawe Ko-operasie, Beperk, p/a S.A. Saayman & Zietsman, Cornelisstraat 23a (Posbus 31), Villiers, O.V.S. 8011—5

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, S.A. VLEISPRODUSENTE (SENTRAAL KOÖP), BPK., die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf No. 972, Kerkstraat 50, Bloemfontein, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat die Trustees L. Medallia en M. W. Venter in die Insolvente Boedel van T. E. VAN ECK voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. J. van Loggerenberg, namens S.A. Vleisprodusente (Sentraal Koöp), Bpk. 8052—5

## INSOLVENTE BOEDELVEILING.

Behoorlik daartoe Gelas deur die Kurator in die insolvente Boedel van MANUEL FERNANDEZ en MAURICE FERNANDEZ wat handel gedryf het in vennootskap as BROTHERS FISH & CHIPS, sal ons per publieke veiling, sonder reserwe, verkoop te Allegrogebou, Alyssum Singel, Virginia, op Vrydag, 12 Julie 1963, om 10 vm., winkelvoorraad, toebehore en implemente bestaande uit kontant registers, toonbanke, houtrakke, yskaste, vertoonkaste, groente rakke, toonbankskale, braaipanne, vleissnyers, poleerder, wasmasjien, naaimasjien, kruideniersware, manshemde, broeke en skoene, breekware, fiets, Ferguson trekker, Soilmaster ploeg, Albion Chieftain Model CH3AXL vragmotor volledig met 18 vt. by 7 vt. 8 dm. by 2 vt. platvorm bak (verkoop van vragmotor is onderworpe aan reserwe prys).

Verdere besonderhede kan verkry word van V. Neumann, Kurator, per adres Grunow & Grunow, Posbus 23, Hennenman. Telefoon 23, of Sandrivier Agentskappe (Edms.), Beperk, Afslaers, Beyersgebou, Steynstraat, Hennenman. 7974—5


Wapen van die

**Republiek van Suid-Afrika**

*In Kleure*

*Groot 11½ duim by 9 duim*

+

*Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek*

+

**PRYS:**

**R1.10 per kopie, posvry in die Republiek**

**R1.15 per kopie, buite die Republiek**

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

**Republic of South Africa**

Coat of Arms

*In Colours*

*Size 11½ inches by 9 inches*

+

*Reprinted to design prepared by the College of Heralds*

+

**PRICE:**

**R1.10 per copy, post free within the Republic**

**R1.15 per copy, outside the Republic**

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town


## TELEGRAAFTARIEWE

**BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basoetoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—**

**Gewone:—**

| | |
|---|---|
| Vir eerste 14 woorde of minder | 20c |
| Vir elke bykomende woord | 2c |

**INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—**

**Gewone na:—**

**Federasie van Rhodesië en Njassaland.—**

| | |
|---|---|
| Vir eerste 12 woorde of minder | 36c |
| Vir elke bykomende woord | 3c |

**Mosambiek.—**

| | |
|---|---|
| Vir eerste 12 woorde of minder | 30c |
| Vir elke bykomende woord | 2½c |

## TELEGRAPH TARIFFS

**INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—**

**Ordinary:—**

| | |
|---|---|
| For first 14 words or less | 20c |
| For each additional word | 2c |

**INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—**

**Ordinary to—**

**Federation of Rhodesia and Nyasaland:—**

| | |
|---|---|
| For first 12 words or less | 36c |
| For each additional word | 3c |

**Mozambique:—**

| | |
|---|---|
| For first 12 words or less | 30c |
| For each additional word | 2½c |

# KENNISGEWING.

**Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—**

**In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.**

**L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.**

# NOTICE.

**It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—**

**In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.**

**N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.**

## VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

*L.W.*—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.
*N.B.*—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

## KAAP.—CAPE.

| Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.* | Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.* | Datum van Oorlyde. *Date of Death.* | Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.* |
|---|---|---|---|
| 4555/62 | Gibbs, George Campbell, sales promoter | 16/9/62 | 16/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| 2664/63 | Galvin, Violet Comfort, widow | 13/6/63 | 16/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| 1421/63 | le Grange, Anna Catharina, housewife | 12/2/63 | 16/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| 2478/63 | Kuilder (or Kayler), Peter Charles, labourer | 16/5/63 | 16/7/63, 10 a.m., Bellville. |
| 2628/63 | Jacobs, Christian, farmer | 12/5/52 | 16/7/63, 10 a.m., Bellville. |
| 985/63 | Groenewald, Petrus Arnoldus, visser | 17/2/63 | 15/7/63, 10 vm., Bredasdorp. |
| 2577/63 | Lingenfelder, Jurie Johannes, rustende sakeman | 31/5/63 | 17/7/63, 10 vm., Strand. |
| 2626/63 | Speid-Soote, Olive Edith | 5/6/63 | 18/7/63, 10 vm., Kaapstad. |
| 2951/57 | Erasmus (gebore de Jager), Elsje Catharina, huisvrou | 12/4/57 | 17/7/63, 10 vm., Laingsburg. |
| 168/61 | Swart, Johannes Gerhardus Jacobus, huisvrou | 26/12/60 | 19/7/63, 10 vm., Caledon. |
| 86577 | Marais, David Frederik, 'n boer | 16/4/14 | 17/7/63, Philipstown. |
| 57/53 | Raine, Robert Henry, pensioner | 22/12/52 | 16/7/63, Cape Town. |
| 2672/63 | Benjamin, Benjamin, labourer | 29/5/63 | 16/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| 4157/62 | Dave, Shankerlal Pragjee, merchant | 23/4/61 | 16/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| 2659/63 | Davids, Absalom, painter | 7/2/62 | 17/7/63, 10 a.m., Stellenbosch. |
| 2241/63 | Windvogel, Robina, tenkskoonmaker | 8/2/63 | 17/7/63, 10 vm., Robertson. |
| 2671/63 | Wentzel, Susarah Susanna, weduwee | 5/5/63 | 16/7/63, 10 vm., Bellville. |
| 2668/63 | Veenema, Cornelis Frederik, tally clerk | 6/6/63 | 16/7/63, 10 a.m., Bellville. |
| 2653/63 | van Nelson, Achmat, motor driver | 12/5/63 | 11/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| 178/144/117/22 | Witte, Heinrich Wilhelm Dietrich, mason | 1/1/22 | 11/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| 1810/63 | Proctor, James Dennis, insurance official | 5/4/63 | 18/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| 2643/63 | Carelse, Adrian Hendrik, storeman | 18/3/63 | 18/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| 2589/63 | du Plessis, Evert Phillipus, rustende boer | 8/5/63 | 17/7/63, 10 vm., Oudtshoorn. |
| 2603/63 | Hugo, Daniel Albertus, munisipaliteit-werker | 16/5/63 | 16/7/63, 10 vm., Worcester. |
| 2679/63 | Holtzhausen, Gideon Jacobus, klerk | 10/6/63 | 19/7/63, 10 vm., George. |
| 2002/63 | Cloete, Nathaniel, werkloos | 18/1/63 | 16/7/63, 10 vm., Bellville. |

## TRANSVAAL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4191/63 | Avendse, Isaac Adrian, carpenter | 14/9/62 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 3411/63 | von Mallinckrodt, Wilhelm Edward, farmer | 24/7/54 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 4341/63 | Langenstein, Alwin, merchant | 19/1/51 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| 4211/63 | van Tonder, Barend Christoffel, tegnikus | 16/4/63 | 12/7/63, 10 vm., Springs. |
| 4441/63 | Lubbe, Jakobus Petrus, pensionaris | 18/1/63 | 12/7/63, 9.30 vm., Johannesburg. |
| 4501/63 | Hintvager, Osker, civil servant | 26/7/60 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| 2101/63 | Kershaw, Alan Schofield, manufacturer's representative | 1/2/63 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 4281/63 | van Dyk, Jacobus Nicolaas, bestuurder | 27/2/63 | 12/7/63, 10 vm., Ermelo. |
| 4291/63 | Wallace, Robert, apprentice electrician | 17/4/63 | 12/7/63, 10 a.m., Messina. |
| 3831/63 | Sibeko, Angelina, housewife | 22/2/63 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 90581 | Hitge, George Joseph Roye, 'n boer | 31/8/35 | 12/7/63, 9.30 vm., Johannesburg. |
| 4091/63 | Shutt, Robert Cedric, clerk | 8/5/63 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 3991/63 | von Möller, Margarethe Emma Gertrud, housewife | 26/4/57 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| 4197/63 | Frangioglou, Stamatis, retired | 6/5/63 | 12/7/63, 10 a.m., Vanderbijlpark. |
| 4277/63 | Bulkin, Abraham, general dealer | 7/6/63 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| 4287/63 | McBarron, William, farmer | 20/5/63 | 12/7/63, 10 a.m., Schweizer-Reneke. |
| 4377/63 | Moodie, Petronella Sophia | 12/6/63 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |

| Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.* | Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.* | Datum van Oorlyde. *Date of Death.* | Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.* |
|---|---|---|---|
| 1507/53 | Moselevitz, Maurice, director of companies | 20/2/53 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 4497/63 | Blumenthal, Mare Adolphe, commercial traveller | 22/12/62 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 4447/63 | Russel, John Stewart, bond welder, S.A.R. | 29/8/62 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 3627/63 | de Bruyn, Joseph, miner | 29/4/63 | 12/7/63, 10 a.m., Springs. |
| 4339/63 | Jores, Jenny, universitäts professor | 5/2/60 | 9/7/63, 10 vm., Pretoria. |
| 4329/63 | Boeswald, Maria | 22/9/45 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| 4206/63 | Potgieter, Maria Christina Gertruida, huisvrou | 26/4/63 | 12/7/63, 9.30 vm., Germiston. |
| 4276/63 | Bedeker, Gabriel Christian Stephen, telefoon-tegnikus | 14/4/63 | 12/7/63, 9.30 vm., Johannesburg. |
| 4286/63 | van der Merwe, Aletta Catharina Petronella, weduwee, pensionaris | 10/5/63 | 12/7/63, 10 vm., Vanderbijlpark. |
| 4316/63 | Korff, Benjamin, spanbaas | 28/5/63 | 12/7/63, 10 vm., Pietersburg. |
| 4436/63 | Howing, Heinz Bernhard, artist | 4/6/63 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 4568/63 | Queck, Dennis Kurt, electrician | 13/6/63 | 12/7/63, 10 a.m., Witbank. |
| 4338/63 | Henze, Hans Fritz Willy, banker | 1/9/60 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| 4448/63 | Sideris, Katina | 8/6/63 | 12/7/63, 10 a.m., Johannesburg. |
| 3658/63 | Otto, Daniel Eliza Krynauw, 'n boer | 6/5/63 | 12/7/63, 10 vm., Louis Trichardt. |
| 4168/63 | Botha, Adam Johannes, pensionaris | 2/6/63 | 16/7/63, 10 vm., Pretoria. |
| 4648/63 | Jansen van Rensburg, Rudolph Andries, rustende boer | 2/6/63 | 12/7/63, 10 vm., Lichtenburg. |
| 4435/63 | Ihlenfeldt, Robert Albert, operator | 5/6/63 | 12/7/63, 10 a.m., Springs. |
| 4555/63 | Herfurth, Carl Friedrich, pensionaris | 25/3/47 | 9/7/63, 10 vm., Pretoria. |
| 3204/63 | Clarke, Jacobus Johannes Uys, klerk | 9/3/63 | 12/7/63, 10 vm., Springs. |
| 4193/63 | du Bruyn, Ignatius Marthinus, masjinis | 26/3/63 | 12/7/63, 10 vm., Vereeniging. |
| 4283/63 | Hansen, Friedrich Mauritz van Nessen, assuransie-verteenwoordiger | 19/4/63 | 12/7/63, 10 vm., Pietersburg. |
| 4233/63 | Brits, Christian Ernst Gerhardus, farmer | 28/5/63 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| 4433/63 | Cockett, Ronald Smith, pensioner | 30/5/63 | 12/7/63, 10 a.m., Brakpan. |
| 4453/63 | Bousset, Alexandrine, geheimer baurat | 3/3/45 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| 4353/63 | Hall, Horace James, clerk | 24/4/63 | 12/7/63, 10 a.m., Heidelberg. |
| 3043/63 | Venter, Petronella Hendrika, huisvrou | 18/3/63 | 12/7/63, 10 vm., Nylstroom. |
| 4623/63 | Steigenberger, Georg, hotelier | 17/12/58 | 9/7/63, 10 vm., Pretoria. |
| 4333/63 | Fuchs, Waldemar, rittmeister | 2/6/53 | 9/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| 4232/63 | Breusch, Klara, huisvrou | 26/6/49 | 9/7/63, 10 vm., Pretoria. |
| 3752/63 | Mpete, Niklaas, winkelier | 23/4/63 | 12/7/63, 10 vm., Brits. |
| 4432/63 | von Bulmering, Marie Elisabeth Stephanie | 20/2/60 | 9/7/63, 10 vm., Pretoria. |
| 4502/63 | Jordaan, Andries Jacobus, passer | 30/1/63 | 9/7/63, 10 vm., Pretoria. |
| 4492/63 | von Walther, Adolf | 12/10/45 | 9/7/63, 10 vm., Pretoria. |
| 4552/63 | Terblanche, Johanna Jacoba, huisvrou | 19/5/63 | 10/7/63, 10 vm., Wakkerstroom. |
| 4440/63 | Krige, Elizabeth Helen, housewife | 24/5/63 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 3450/63 | Daikliler, Rone, Pensioner | 3/5/63 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 4090/63 | Muller, Elizabeth Frances | 18/5/63 | 12/7/63, 10 a.m., Benoni. |
| 1220/47 | Odendaal, Jacoba Margaretha, huisvrou | 4/3/47 | 12/7/63, 10 vm., Carolina. |
| 4737/63 | Mentz, Jan Carel Willem, klerk | 30/7/62 | 12/7/63, 9.30 vm., Johannesburg. |
| 3943/63 | Braunagel, Berta, housewife | 17/2/55 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 3410/63 | von Mallinckrodt, Eugenie Leonie Charlotte, pensioner | 7/11/43 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 3399/63 | Diebel, Friedrich Jakob, retired civil servant | 9/3/58 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 110/63 | Zeumer, Louis Richard, retired | 5/7/42 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 3398/63 | Diebel, Margaretha Maria, P.O. official | 8/12/52 | 12/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |

## NATAL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1323/63 | Muniamma, retired corporation handyman | 9/4/63 | 11/7/63, 9 a.m., Durban. |
| 1563/63 | Froneman, Stephanus Petrus, customs officer | 8/5/63 | 11/7/63, 9 a.m., Durban. |
| 1745/63 | Lucas, Francis, farmer | 27/4/63 | 11/7/63, 10 a.m., Eshowe. |
| 1457/63 | Nansamah (also known as Novasamah), coachman | 16/6/57 | 11/7/63, 9 a.m., Durban. |
| 1617/63 | Price, Jessamine, Beatrice | 25/6/61 | 11/7/63, 9 a.m., Durban. |
| 3124/62 | Harel, Edouard Ernest, doctor of medicine | 5/4/61 | 11/7/63, 9 a.m., Durban. |

## ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 856/63 | de Lange, Leonardus Johannes, operateur | 31/5/63 | 10/7/63, 9 vm., Harrismith. |
| 668/61 | van Aswegen, Jan Gerhardus, afgetrede boer | 1/4/61 | 17/7/63, 11.30 vm., Parys. |

## GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 320/63 | Bernard (born Clucas), Elenor Edith | 8/5/63 | 15/7/63, 10 a.m., Mafeking. |

## OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1290/63 | Foster (born Mackay), Ethel Georgina Esther Jane, housewife | 1/6/63 | 11/7/63, 10 a.m., Adelaide. |
| 1350/63 | Bartlett, Edgar Ralph, lorry driver | 22/5/63 | 10/7/63, 10 a.m., Port Alfred. |
| 1348/63 | Johnson, John MacKenzie, clerk | 29/4/63 | 12/7/63, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 1332/63 | Barlow, William Adam, retired | 7/6/63 | 10/7/63, 10 a.m., East London. |
| 1343/63 | Reynolds (born Baker), Olive Beatrice, housewife | 11/6/63 | 10/7/63, 10 a.m., East London. |
| 1345/63 | Vorster (born Broembsen), Irene Henrietta, housewife | 8/6/63 | 12/7/63, 10 a.m., Maclear. |
| 1272/63 | Vengadajellum (born Cummings September), Galiema, housewife | 31/12/62 | 12/7/63, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 995/63 | Senekal, Daniël Frederik or Daniël Frederick, general assistant, Post Office | 20/2/63 | 12/7/63, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 1287/63 | Pullen, John, labourer | 3/6/63 | 12/7/63, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 859/58 | Thompson, Moses David, shirt cutter | 18/1/51 | 11/7/63, 9 a.m., Durban. |
| 1298/63 | Lawrence (born Barnard), Paulina Katherina, housewife | 18/2/63 | 12/7/63, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 1273/63 | Vengadajellum, Percy Edwin Ebrahim, waiter | 18/7/56 | 12/7/63, 2 p.m., Port Elizabeth. |
| 1288/63 | Cruywagen, William Edward, café proprietor | 17/5/63 | 12/7/63, 2 p.m., Port Elizabeth. |

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is,* ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later,* and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

## KAAP.—CAPE.

| Boedel No. *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 4800/62 | Odendal, Sarah Johanna Gertruida; Eerste en Finale | — | Bredasdorp.... | Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp. |
| 1141/63 | Townsend, George Dockings; First and Final | — | Wynberg..... | Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executor Testamentary, Sanlam Building, 28 Wale Street, Cape Town. |
| 4628/62 | Davidson, Gordon Murray; First and Final.. | — | Wynberg..... | Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executor Testamentary, Sanlam Building, 28 Wale Street, Cape Town. |
| 5130/62 | Horne, Willem, en nagelate eggenote Siena Horne (gebore Magerman); Eerste en Finale | — | Willowmore.... | Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 10, Willowmore. |
| 790/63 | Liebenberg, Johannes Willem, en nagelate eggenote Helletje Aletta Liebenberg (gebore Smit); Eerste en Finale | — | Vanrhynsdorp.. | Le Roux & Van der Westhuysen, Voortrekkerstraat 28, Vanrhynsdorp, K.P. |
| 4484/56 | Zartz, Joseph; Amended Second and Final.... | — | Port Elizabeth.. | C. M. Zartz, c/o Zartz & Van Kerken, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. |
| 969/62 | Joint Estate Charles, Johannes, and subsequently deceased spouse, Annie Charles (born de Klerk); First and Final | — | Wynberg..... | Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg. |
| 5507/62 | Smit, Johan Engelaard; Eerste en Finale..... | — | Bredasdorp.... | Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp. |
| 4784/62 | Lubbe, Albert Frederick, and surviving spouse, Margaret Magdalene Sarah Lubbe (born Wilson); First and Final | — | Wynberg..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 3841/62 | Huxham, Sarah Susanna (gebore du Toit), weduwee, van Reuniestraat, Bredasdorp; Eerste en Finale | — | Bredasdorp.... | C. F. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr. |
| 4686/61 | van der Walt, Jakobus Esaias Meyer (ook bekend as Jacobus Meyer), boer en algemene handelaar, van Schoongezicht, Distrik Uniondale, en nagelate eggenote Anna Alida van der Walt; Eerste en Laaste | — | Uniondale..... | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 2994/62 | Cornelis Francois Cloete, jonkman; Eerste en Finale | — | Riversdal..... | J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal. |
| 90/63 | Marshall, John; First and Final..... | — | Wynberg..... | John S. Ince & Wood, Attorneys, 404 Trust House, Thibault Square, Cape Town. |
| 2244/63 | Bibby, Alice Jane (born Pye); First and Final | — | — | George Parker Bibby, 22 Glengariff Court, Glengariff Road, Sea Point. |
| 1355/63 | Slabbert, Jacobus Stefanus (of Stephanus); Eerste en Finale | — | Clanwilliam.... | G. J. Stone, Prokureur, Posbus 12, Citrusdal. |
| 632/62 | Steyn, Susanna Elizabeth (gebore Viljoen); Eerste en Finale | — | *Olifantshoek.. | V. G. Holmes & Benade, Markplein (Posbus 6), Olifantshoek. |
| 5615/62 | de Koker, Elizabeth Sophia Christina (gebore Geldenhuys), weduwee, van Elim, Prince Alfred Hamlet; Eerste en Finale | — | Ceres..... | Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres. |
| 5539/62 | Everson, Anna Francina Barendina (gebore Botha), weduwee; Eerste en Laaste | — | Worcester..... | J. F. G. Smuts, Bestuurder, A.M. Trust, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 3018/62 | Olwagen, Christiaan Daniel, of Carnarvon; First and Final | — | Carnarvon..... | Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for the Executor. |
| 629/63 | Pienaar, Daniel Jacobus, wewenaar, van Bonavontuur, Albertinia, K.P.; Eerste en Laaste | — | Albertinia..... | T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P. |
| 3025/62 | Bishop, Helen (also known as Helen W. Bishop) (formerly Pett, born Williams); Supplementary | — | — | Selwyn Greene, W. B. Thomas & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Third Floor, 331 Smith Street, Durban. |
| 503/63 | Alice Maud Bull (born Blumenthal Mills), widow; First and Final | — | Wynberg..... | Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Hermanus. |

| Boedel No. *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection, if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 565/63 | van der Scholtz, Carolina Wilhelmina (gebore Samuels), weduwee; Eerste en Finale | — | Bellville..... | P. J. Booysen, Prokureur, Posbus 55, Parow. |
| 3217/62 | Sedeman, Robert Wylie; First and Final..... | — | Hopefield..... | Swemmer & Levin, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 23, Vredenburg, C.P. |
| 5052/61 | Venter, Patrick, scholar; First and Final..... | — | Stellenbosch.... | Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Executrix Dative, 1 Teddington Street (P.O. Box 1), Bellville. |
| 621/62 | de Jager, Jan Willem, en nagelate eggenote Magdalena Francina de Jager (gebore de Villiers), van Reivilo, K.P.; Eerste en Finale | — | *Vryburg..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 1517/63 | van der Merwe, Margaretha Magdalena (gebore Marais), en nagelate eggenoot Dirk Jacobus van der Merwe; Eerste en Finale | — | Malmesbury.... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 700/63 | le Roux, Hugo, en nagelate eggenote Violet Helen Catharine le Roux; Eerste en Finale | — | Grabouw..... | Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 21, Caledon. |
| 1098/63 | van der Merwe, Arend Simion, en nagelate eggenote Martha Jacoba van der Merwe (gebore Roux), van Redgumlaan 29, Thornton; Eerste en Finale | — | Bellville..... | C. J. Kotze, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 61, Bellville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 4880/62 | Heald, Alice Elizabeth, of 254 Main Road, Diep River; First and Final | — | Wynberg..... | Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary. |
| 5278/60 | Fick, Lambert Hendrik; Verdere Supplementêre | — | Hermanus..... | J. H. Loe Smuts, Hoofbestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs. |
| 5849/62 | Neethling, Maria Elizabeth (gebore Groenewald), weduwee, van Riviersonderend, Afdeling Caledon; Eerste en Finale | — | Caledon..... | Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 2, Riviersonderend, K.P. |
| 5795/62 | van der Merwe, Susanna Magrietha; Geamendeerde Eerste en Finale | — | Caledon..... | P. J. Hall, Takbestuurder, Caledon Kamer, Posbus 10, Villiersdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 3655/62 | Tarr, Arthur Purdon, of P.O. Hartenbos, Mossel Bay; First and Final | — | Mossel Bay.... | Whitnall & Bradfield, Attorneys for Executor Testamentary, 27 Terminus Street, East London. |
| 3910/62 | Abraham Liberman, retired, of the Cape Jewish Aged Home, Cape Town; First and Final | — | — | C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 958/63 | Christina Wilhelmina Bam (born Briers), widow, of 1 Lehman Court, Thornhill Road, Green Point, C.P.; First and Final | — | — | C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary. |
| — | Bieldt, Schalk Willem Jacobus, en nagelate eggenote Martha Jacoba Elizabeth Bieldt (gebore v. d. Merwe), van Bon Esperange, Paarlweg, Bellville; Eerste en Finale | — | Bellville..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank) Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 13 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 3438/62 | Manfred, Frances Delevant (born Aucatt, or Aucott); First and Final | — | Simonstown.... | Desmond Back, 118 St. George's Street, Cape Town, Executor Dative. |
| 110/63 | van der Merwe, Sarel Johannes, vragmotorbestuurder, van Whitestraat, Wolseley, en nagelate eggenote Helena Aletta Johanna van der Merwe (gebore van der Westhuizen); Eerste en Laaste | — | Wolseley..... | C. P. J. Coetzee, Bestuurder, A.M. Trust Beperk (geregistreerde deposito-nemende in stelling), Posbus 41, Wolseley, Agent vi Eksekutrise Datief. |
| 875/63 | Viljoen, Frances Maria (gebore Wykerd), weduwee; Eerste en Finale | — | Strand..... | (Mev.) E. van der Merwe, Die Residensie Zionstraat 8, Paarl, Eksekutrise Datief. |
| 5245/62 | Koch, Christiaan Coenraad Nicolaas; Eerste en Laaste | — | Moorreesburg.. | D. W. Krynauw, Bestuurder, A.M. Trust Moorreesburg, As Agente vir die Eksekuteur Testamentêr. |
| 626/62 | Potas, Johannes Jacobus Smit, en nagelate eggenote Gertruida Magrietha Potas; Eerste en Finale | — | *Hartswater..... | G. M. Potas, Posbus 4, Pokwani. |
| 5836/62 | Fisk, Catharina Marie, widow, of Utopia House, Stellenbosch, Cape; First and Final | — | Stellenbosch.... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamate The National Bank of South Africa, Limite (registered commercial bank), Trustee Depart ment, P.O. Box 4, Cape Town, Agent fo Executor Testamentary. |
| 1105/62 | Bond, Evelyn Sybil Barbara (born Desmond), widow; First and Final | — | — | Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shor market Street, Cape Town. |
| 1527/63 | de Villiers, Izak Stephanus; Eerste en Finale.. | — | Bredasdorp.... | C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon e S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1 Bredasdorp, Agente vir Eksekuteur Testa mentêr. |
| 1806/62 | Rowe, Robert William, of Britannia Hotel, Buitenkant Street, Cape Town; First and Final | — | — | Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Execu tor Testamentary, Traduna House, 107 S George's Street, Cape Town. |
| 658/62 | Anderson, Reginald Embleton, farmer, of Engelsedraai, District of Griquatown; First and Final | — | *Postmasburg.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamate The National Bank of South Africa, Limite (registered commercial bank), Trustee Depar ment, P.O. Box 1714, Bloemfontein. |
| 2952/62 | Smuts, Julius Gittelshon, retired farmer, of Eenzaamheid, Herold, District of George; First and Final | — | George..... | The Standard Bank of South Africa, Limite (registered commercial bank), Trustee Branc P.O. Box 54, Cape Town. |

| Boedel No. *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 4233/62 | Schatz, Walter Heinz Gerhardt, of 8 Forest Road, Oranjezicht, Cape Town; First | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary. |
| 776/57 | Patell, Jack William, of Elgin, Cape, and Lourenco Marques, Portuguese East Africa; Second and Final | — | Caledon..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 4111/61 | Hare, Maud Marie (born Laney), of 151 Beach Road, Gordons Bay, Cape; First and Final | — | Strand..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative. |
| 4468/62 | Reebein, Winifred Ruby, widow, of 22 Uitvlugt, Pinelands, Cape; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative. |
| 1198/63 | du Toit, Anna Sophia, vrygesellin, van „Die Liefde", Wolseley; Eerste en Finale | — | Wolseley..... | C. Kloppers, Bestuurder van Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr. |
| 664/62 | Cilliers, Charl Arnoldus, en nablywende eggenote Anna Sophia Cilliers (gebore Smit); Eerste en Finale | — | *Prieska..... | B. le S. van der Riet, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 37, Prieska. |
| 150/63 | de Witt, Charles Jacobus von Wielligh, van Blackheath, K.P., en nagelate eggenote Lilian de Witt (gebore Stevens); Eerste en Finale | — | Stellenbosch.... | M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr. |
| 1086/62 | Martin, Thomas, and surviving spouse, Delia Magdalena Martin (born Jacobs); First and Final | — | Wynberg..... | Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg, C.P. |
| 5355/62 | Martin, Delia Magdalena (born Jacobs), widow; First and Final | — | Wynberg..... | Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg, C.P. |
| 3836/61 | Howe Browne, Arthur Henry, bachelor, retired bishop, of 39 Woodlands, Highstead Road, Rondebosch, C.P.; Second and Final | — | Wynberg..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 4719/62 | Basson, Matthys Michielse; First and Final.. | — | Malmesbury.... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 5757/62 | Deetlefs, Phillipus (of Philippus) Petrus du Toit, en nablywende eggenote Johanna Catherina (of Katrina) Deetlefs; Eerste en Finale | — | Strand..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 513/63 | Hendrik Johannes Jacobus Swart, in lewe 'n pensionaris, van Laingstraat 46, George, en nablywende eggenote Sarah Maria Swart (gebore Muller), wie met mekaar binne gemeenskap van goedere gehuud was; Eerste en Finale | — | George..... | S. M. Swart, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George. |
| 329/63 | Marais, Jacobus Claudius, inspector of the S.A. Dried Fruit Co-op., Ltd., of Upper Church Street, Worcester; First and Final | — | Worcester..... | Whitehorn, Wilson & Kotze, Attorneys for Executrix, 34 Adderley Street, Worcester. |
| 4913/62 | Leigh, John William, retired, of C1 Lancaster House, Main Road, Three Anchor Bay, Cape Town, and surviving spouse, Grace Dorothy Leigh; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 322/62 | Haggard, Magdalena Maria (voorheen Meyer, gebore Gerber); Eerste en Finale | — | *Uniondale.... | Willowmore Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 72, Uniondale, Agente vir die Eksekuteurs Testamentêr. |
| 1686/63 | Gerrit Engelbrecht Bester, boer, van Varsfontein, Distrik Clanwilliam, en nagelate eggenote Johanna Catharina Schreuder Bester (gebore Louw); Eerste en Finale | — | Clanwilliam.... | Smit & Kie., Prokureurs vir Boedel, Hoofstraat (Posbus 8), Clanwilliam. |
| 439/63 | Marsden, Anna Margaretha, geskeidene; Eerste en Finale | — | Caledon..... | G. M. Steyn, Agent vir Boedel, Posbus 155, Caledon. |
| 32/63 | Maritz, Elizabeth Gertruida Albertina (gebore Burger), en nagelate eggenoot Abraham Willem Adriaan Maritz; Eerste en Finale | — | *Griekwastad.. | De Villiers & Bredenkamp, Hoofstraat 7 (Posbus 4), Griekwastad. |
| 1751/62 | Daniel, Thelma May; First and Final..... | — | Somerset West | Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town. |
| 4952/60 | Malan, Jacobus Daniel; Eerste en Finale.... | — | Paarl..... | W. A. K. Hofmeyr, Birdstraat 22, Stellenbosch. |
| 1477/63 | Loubser, Esther Jacoba; Eerste en Finale.... | — | Wynberg..... | J. A. P. Loubser, „Skuiling", Wyndoverweg, Claremont, Eksekuteur Testamentêr. |
| 1548/62 | Loots, George William; Eerste en Finale..... | — | Bellville..... | J. H. Loots, Posbus 249, George. |
| 3739/62 | Lochner, Huibrecht Francina Janetta Jacoba; Eerste en Finale | — | Vredendal..... | J. M. de Villiers & Kruger, Waterkantstraat (Posbus 36), Vredendal. |
| 1218/63 | Wilsnach, Maria Aletta; Eerste en Finale.... | — | Prins Albert... | C. C. Rose-Innes, Marnock, Myrtleweg, Kenilworth, K.P. |

| Boedel No. / *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 4468/61 | van der Merwe, Jacobus Johannes Gideon, rustende boer, van Calvinia, en nablywende eggenote Catharina Helena van der Merwe (voorheen van der Westhuizen, gebore van der Heever); Eerste en Finale | — | Calvinia..... | V. Dercksen, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Lutzstraat 17 (Posbus 87), Williston |
| 4339/62 | Liberty, Fred; First and Final..... | — | Wynberg..... | Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape. |
| 2258/61 | Mouly Chong, general dealer, and surviving spouse, Tang Sou Chong; First and Final | — | Wynberg..... | I. Lehr & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town. |
| 1400/63 | le Roux, Jacob Johan Fölscher, en nagelate eggenote Elizabeth Rhoda le Roux (gebore Dowling); Eerste en Finale | — | Paarl..... | Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl. |
| 4572/62 | Michiel Greeff Heyns, rustende; Eerste en Finale | — | Vredenburg.... | Johannes Jacobus Kitshoff, Takbestuurde S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6, Vredenburg Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 4151/62 | Petronella Martha Rabe (gebore Stoffberg), huisvrou; Eerste en Finale | — | Vredenburg.... | Johannes Jacobus Kitshoff, Takbestuurde S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6, Vredenburg Agent vir Eksekuteur Datief. |
| 96/63 | Bilbrough, James Francis; First and Final.... | — | Somerset West | A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Stree Somerset West. |
| 1624/63 | Magdalena Gertruida de Villiers (gebore Roux), weduwee; Eerste en Finale | — | Stellenbosch.... | Van Wyk & Jooste, Prokureurs vir Eksekuteu Testamentêr, Posbus 232, Paarl. |
| 3936/62 | de Jager, Magrieta Magdalena Sophia (gebore Schoonraad); Eerste en Finale | — | Willowmore.... | Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 1 Willowmore. |
| 4699/62 | van der Berg, Daniel Coenraad, en later oorlede eggenote Anna Elizabeth van der Berg (voorheen Pretorius, voorheen van Tonder, gebore le Grange), van Calitzstraat, Calitzdorp; Eerste en Finale | — | Calitzdorp..... | R. van R. Barry, Prokureur vir Eksekuteu Datief, Posbus 15, Calitzdorp. |
| 711/62 | Nienaber, Christoffel Phillipus Petrus, widower; First and Final | — | *Mafeking..... | Minchin & Kelly, Attorneys for the Executo Dative, P.O. Box 26, Mafeking. |
| 824/62 | William Louis Leon, retired, and surviving spouse, Bertha Leon; First and Final | — | Simonstown.... | Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wa Street, Cape Town. |
| 2323/59 | Wajoodien, Baba (also known as Balla Babba, or Babha), general dealer; First and Final | 8/7/63 | Wynberg..... | Pincus, Matz & Feinberg, Maynard Hous Maynard Road, Wynberg, Cape. |
| 5787/62 | Francis, Hendricka (born September), divorcee; First and Final | 8/7/63 | Wynberg..... | Pincus, Matz & Feinberg, Maynard Hous Maynard Road, Wynberg, Cape. |
| 2173/45 | Johannes Hendrik Jordaan, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Jordaan (born Malan); Supplementary | — | Worcester..... | Whitehorn, Wilson & Kotze, Standard Ba Chambers, 34 Adderley Street, Worceste Attorneys for Executors Testamentary. |
| 5391/61 | Ezekowitz, Eva Bertha; Eerste en Finale.... | 9/7/63 | Uniondale..... | A. L. de Waal, Eksekuteur Datief, Voortrekk straat (Posbus 14), Uniondale. |
| 5489/62 | Commin, Arthur John, of 27 Warminster Road, Bathampton, Bath, England; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limit (registered commercial bank), Trustee Branc P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Execut Testamentary. |
| 437/62 | Strauss, Philip Frederik, en sy nagelate eggenote Anna Glaudina Strauss (gebore Nel); Eerste en Finale | — | *Upington..... | Malan & Malan, Prokureurs vir die Boed Schroderstraat 25 (Posbus 27), Upington. |
| 586/61 | Donaldson, Arthur Douglas; First and Final.. | — | — | Dan Ward & Company, 117 St. George's Stre Cape Town. |
| 5549/62 | van Tubbergh, Jan Jacobus, of Reservoir Street, Moorreesburg, Cape, and surviving spouse, Amelia Jane van Tubbergh (born Taylor); First and Final | — | Moorreesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limi (registered commercial bank), Trustee Bran P.O. Box 54, Cape Town, Executor Tes mentary. |
| 3477/62 | Brown, Rita (born Schaffer), of 4 Avenue Disandt, Sea Point; First and Final | — | — | H. L. Schachat & Company, Sixth Floor, S Building, St. George's Street, Cape Town |
| 583/63 | Matthee, Dirk Titus, and surviving spouse, Christina Martha Jacoba Matthee (born Christians); First and Final | — | Bellville..... | Joseph Urdang & Company, Attorneys a Conveyancers, Klipfontein Road, Athlo Cape. |
| 3555/62 | Harley, Robert, and surviving spouse, Ellen Ada Harley (born Young); First and Final | — | Bellville..... | Max Weinberg, Attorney for Executrix Tes mentary, 190 Voortrekker Road, Parow. |
| 4916/60 | Rezant, Johannes, and surviving spouse, Cathrina Rezant (born Lekone), widow; First and Final | — | Bellville..... | Leo M. Dirmeik, Attorney for Executrix Tes mentary, Standard Bank Chambers, Vo trekker Road, Parow, C.P. |
| 4202/62 | Tanchel, Eric Reuben (also known as Aaron Reuben Tanchel, also known as Eric Tanchel); First | — | Bellville..... | Jaffe & Barendilla (Pty.), Limited, 123 Vo trekker Road, Parow, Agents for Execu Testamentary. |
| 386/62 | Whitehead, Edward, farmer, of Gelukspoort, Hope Town; First | — | *Hopetown.... | Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De A |
| 4916/60 | Johannes Rezant, and surviving spouse, Cathrina Rezant (born Lekone), widow, of 10 Linden Street, Tiervlei; First and Final | — | Bellville..... | Leo M. Dirmeik, Attorney for the Execu Testamentary, Standard Bank Chambers, Vo trekker Road, Parow, C.P. |
| 3284/62 | Henry Lewin, and surviving spouse, Rachel Anna Gertruida Lewin (born Brummer), of 162 First Avenue, Elsies River; First and Final | — | — | Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Exe tors Testamentary, 1 Teddington Street (P Box 1), Bellville. |
| 4858/61 | William Walter Sleggs, who was ordinarily resident in Salisbury, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Georgina Maud Sleggs (born Gibson); First and Final | — | — | Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executrix Testamentary, 101 St. Geor Street, Cape Town. |
| 4610/62 | Maria Therese Strauss (born Murphy), of 95 Valhalla, Victoria Road, Clifton, Cape Town; First and Final | — | — | Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys the Executor Testamentary, 49 St. Geor Street, Cape Town. |

| Boedel No. / Estate No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / Name of Estate and Description of Account. | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. | Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / Name and Address of Executor or Authorised Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 1163/63 | Edward Cunningham Jones, and surviving spouse, Elizabeth May Jones (born Wise), of Three Anchor Bay, Cape; First and Final | — | — | Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executrix Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. |
| 3747/60 | Thomas Elliot Knight, of Bath Hill, Montagu, C.P.; First and Final | — | Montagu..... | Galloway & Swanepoel, Attorneys for the Executor Dative, 106 Adderley Street, Cape Town. |
| 4448/62 | Mulla Elmodin, and surviving spouse, Maggie Elmodin (born Williams), of Retreat Road; First and Final | — | Wynberg..... | Van der Byl & De Villiers, Attorneys for the Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 2803/62 | Gazilidien Gallie, of Welton, Wynberg; First and Final | — | Wynberg..... | Van der Byl & De Villiers, Attorneys for the Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 966/63 | Alice Mills (also known as Alice Gretel Mills), spinster, university lecturer, of 72 Westminster Road, Morecambe and Heynsham, Lancashire, England; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for the Executrix Testamentary. |
| 4799/62 | Charles Olaf Ohlssen (also known as Charl Olaf Ohlssen), widower, retired railwayman, of 10 De Waal Road, Fish Hoek, C.P.; First and Final | — | Simonstown.... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for the Executor Testamentary. |
| 3015/62 | Anders Jacob Jespersen, of Cape Town; First and Final | — | — | Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town. |
| 1623/63 | Jacobus Johannes van der Merwe, of Bellville, Cape; First and Final | — | Bellville..... | J. M. van der Merwe, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 58347 | James Christie, of Beaufort West; First and Final | — | Beaufort West.. | L. Christie, L. Christie, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 5699/62 | Johanna Elizabeth Noble (born Grey), of Lansdowne, Cape, and surviving spouse, Jacob Noble; First and Final | — | Wynberg..... | R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 345/60 | Oosthuizen, Anna Francina (born Esau), widow, of "Opvertrou", Third Avenue, Grassy Park, administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First and Final | — | Wynberg..... | A. H. Dirmeik & Company, Gregory House, Klipfontein Road, Athlone. |
| 1860/61 | Solomons, Eve (born Pinto); First and Final.. | — | Wynberg..... | Barnard M. Cohen, Attorney for Executor Dative, 58 Burg Street, Cape Town. |
| 5068/62 | Reynolds, Edith Annie, spinster; First and Final | — | Wynberg..... | W. E. Moore & Son, 52 St. George's Street, Cape Town. |
| 1331/63 | Barry, Irene Helen, spinster; First and Final.. | — | — | Mostert & Bosman, Attorneys for Executrix Testamentary, 204/9 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town. |
| 98/63 | Charlton, Eric Edward; First and Final..... | — | Simonstown.... | Lionel G. Murray & Reitz, 30 Church Street, Cape Town. |
| 723/62 | Vlok, Gerhardus Johannes Jacobus, and surviving spouse, Catharina Elizabeth Vlok; First and Final | — | *Upington..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 5630/62 | Anna Elizabeth Butland (born Wakefield), and now deceased spouse, William Hermanus Butland (also known as Willem Hermanus Barend Butland), of "Emelia", Oakfield Road, Claremont; First and Final | — | — | Harry Gorfinkel, Agent for Executor Testamentary, 29 Ralph Street, Claremont, C.P. |

## TRANSVAAL.

| Boedel No. / Estate No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / Name of Estate and Description of Account. | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. | Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / Name and Address of Executor or Authorised Agent. |
|---|---|---|---|---|
| 942/7/62/7 | Maluka, Momavundo Hilda (described in the will as Hilda Maluka) (born Ndai), of Stand No. 565, Old Location, Witbank; First and Final | — | Witbank..... | I. Schech, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank. |
| 529/61/35 | du Sautoy, Mary Elizabeth (born Goodwin Castleman), widow; Second and Final | — | Tzaneen..... | Joubert & May, Attorneys for the Executors Testamentary, Danie Joubert Street, Tzaneen, District of Letaba. |

| Boedel No. *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 2756/63 | van der Westhuizen, Petrus Albertus, pensionaris, van Sivewrightstraat 108, Krugersdorp, en nagelate eggenote Christoffelina Allemina van der Westhuizen (gebore Kruger); Eerste en Finale | — | Krugersdorp... | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 3919/62 | Wagner, John Alexander; Gewysigde Eerste en Finale | — | Brits..... | Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Eksekutrise, N.B.S.-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria. |
| 845/61/25 | du Preez, Nicolaas Gerhardus Ignatius Francois, handlanger, van Donalbainstraat 14, Bedelia, Welkom, en nagelate eggenote Regina Catharina du Preez (voorheen Breytenbach, gebore Vorster); Eerste en Finale | — | Welkom..... | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg. |
| 1851/62/1 | Steyn, Hermanus Dirk Smalberger; Supplementêre | — | Potgietersrus... | Chapman, Borman & Snyman, Posbus 42, Potgietersrus. |
| 977/63/7 | Shellard, Catherine Alice; First and Final.... | — | Warmbaths.... | Mathews & Lanser, Attorneys for Executor Testamentary, Sutter Road (P.O. Box 18), Warmbaths, Transvaal. |
| 761/63 | du Toit, Philippus Cornelius, en nagelate eggenote Catharina Margeretha du Toit (gebore Hugo); Eerste en Finale | — | — | W. J. Ackermann & Kie., Posbus 1410, Pretoria. |
| 2216/62/60 | Potgieter, Susara Aletta (gebore Smit), en nagelate eggenoot Izak Hermanus Potgieter, boer, van Driefontein, Distrik Middelburg; Eerste en Finale | — | Middelburg.... | H. J. Low, Posbus 15, Dullstroom, Transvaal. |
| 2295/62/5 | Vosloo, Cornelius Frederik, en nagelate eggenote Christina Frederika Jacoba Elizabeth Vosloo; Finale | — | — | C. F. J. E. Vosloo, Eksekutrise, p/a J. P. Vosloo, Posbus 401, Pretoria. |
| 117/63/7 | Bate, Emma Maud; First and Final..... | — | — | C. Wagner, Attorney for Executor Dative, 422 Centenary Building, Bureau Lane, Pretoria. |
| 7553/62 | Putziger, Bruno; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Margarete Putziger, 221 Jan Smuts Avenue, Parktown North, Johannesburg. |
| 6196/62/35 | Stander, Gideon Stephanus; Eerste en Finale | — | Brits..... | D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Murraylaan (Posbus 32), Brits. |
| 8935/62/5 | Davel Nicolaas Janse van Rensburg, van Shepstone, Distrik Ermelo; Eerste en Finale | — | Ermelo..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 1937/62 | Schutte, Susanna Lusia (gebore Kruger); Eerste en Finale | — | Randfontein.... | Chris. J. Jacobs & Theron, Alliedgebou, Villagestraat 49B, Randfontein. |
| 5088/51 | Vermeulen, Johannes Lukas, and surviving spouse, Jacoba Eva Catharina Vermeulen (born Fourie); Amended First and Final | — | Springs..... | H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Executrix Dative, 106 Balfour House, Second Street (P.O. Box 252), Springs. |
| 1425/63/17 | de Lange, Helena Elizabeth (gebore van Aswegen), en nagelate eggenoot Jan Hendrik de Lange; Eerste en Finale | — | Potgietersrus... | Chapman, Borman & Snyman, Unitasgebou Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 3231/61 | Coenraad Christoffel Andrias Boshoff; First and Final | — | Roodepoort.... | D. H. Botha, for Executrix Testamentary c/o David H. Botha & Company, Johannesburg. |
| 7368/62 | Paul Christiaan Bester Badenhorst, en nagelate eggenote Maria Magdalena Badenhorst (gebore Nel); Eerste en Finale | — | Johannesburg.. | M. M. Badenhorst, p/a Venter & Kie., Roxygebou, Highstraat 68, Mayfair-Wes, Johannesburg. |
| 467/63 | Scheepers, Johannes Hermanus, skagwagter, van Maroelaweg 41, Primrose, Germiston, en nagelate eggenote Petronella Elizabeth Scheepers (gebore Prinsloo); Eerste en Finale | — | Germiston..... | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg. |
| 833/63 | Venter, Daniel Petrus Jonathan; Eerste en Finale | — | Boksburg..... | Maria Jacomina Venter, Ravenshawweg 3 Parkdene, Boksburg. |
| 381/63 | Rousseau, Jacobus Christiaan, miner, of 31 Alexandria Avenue, Dalview, Brakpan, and surviving spouse, Constance Regina Rousseau (born Wilmot); First and Final | — | Brakpan..... | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, P.O. Box 5892, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Testamentary. |
| 1836/49 | Robberts, Johanna Elizabeth, widow; First and Final | — | Boksburg..... | S. Bentel & Rubens, P.O. Box 185, Boksburg. |
| 4167/63 | van Schalkwyk, Gabriel Gerhardus, en nagelate eggenote Maria Magdalena van Schalkwyk (gebore de Koker); Eerste en Finale | — | Roodepoort.... | (Mev.) M. M. van Schalkwyk, Vyfde Laan 110 Georginia, Roodepoort. |
| 3489/52/6 | Camay, D. N.; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Mendel Levin, First Floor, Marlborough House Eloff Street, Johannesburg. |
| 1700/63 | du Plessis, Gezina Susanna Frederika Wilhelmina; Eerste en Laaste | — | Rustenburg.... | J. A. du Plessis, Eksekuteur, p/a Penzhorn Coetsee & Brink, Posbus 55, Rustenburg. |
| 6964/61/4 | Davel, Jacoba Johanna Cornelia; Eerste en Finale | — | Nelspruit..... | Mare & Potgieter, Sanlamgebou, Posbus 181 Nelspruit. |
| 6183/60/36 | Odendaal, Ida, and surviving spouse, Hendrik Odendaal; First and Final | — | Germiston..... | H. Odendaal, Executor Testamentary, c/ Rev. W. J. Bergins, 45 Jubilee Street, Oudtshoorn, C.P. |
| 2213/62/3 | Moleli, Elias Geke; Finale..... | 30 dae... | Randfontein.... | Adelina Moleli, Madubulaville 192, Randfontein |
| 7833/61/3 | Landsberg, Rita Adeline Marie (gebore Andersen), huisvrou, van „ Van Kolderskop ", Pk. Balfour, Transvaal; Eerste en Finale | — | Balfour..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Di Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beper (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdelin Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretori |
| 1444/63/4 | Appelbaum, Nathan, retired merchant, of 11 Leask Street, Klerksdorp; First and Final | — | Klerksdorp..... | M. E. Rood & Brady, Allied Building, P.O. Box Klerksdorp. |
| 5579/62 | Erasmus, Tobias Johannes, and surviving spouse, Susanna Adriana Jacoba Erasmus; First and Final | — | Roodepoort.... | J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During Kossuth, Solicitors for Executrix, 6 Ka Street, Roodepoort. |

| Boedel No. *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 1751/63/37 | O'Brien, Elizabeth Maria; First and Final.... | — | Benoni..... | Alfred J. Levy, Attorney for Executor Dative, 45 Prince's Avenue (P.O. Box 342), Benoni. |
| 420/62 | van de Merwe, Salomon Johannes Cornelis, van Witbank, Bethal, en nagelate eggenote Susanna Maria van de Merwe; Eerste en Finale | — | Bethal..... | Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Proteagebou, Markstraat, Bethal. |
| 5321/62/33 | Venter, Doris May, and surviving spouse, William Cornelius Venter; First and Final | — | Boksburg..... | William Cornelius Venter, Executor Testamentary, 242 Solomon Road, Boksburg. |
| 9183/61/3 | Jacob, Leah Liebe; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Ernest Beder & Friedland, Attorneys for Executors Testamentary, 605 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. |
| 2952/62 | van der Walt, Andries Jacobus Stephanus; Eerste en Finale | — | Vanderbijlpark | Theo Rood & Van der Walt, Delriogebou, Posbus 454, Vanderbijlpark. |
| 2141/62/6 | Katz, Reuben; First and Final..... | — | Krugersdorp... | Shenker & Shenker, Attorneys for Executor Dative, Monument Buildings, Monument Street (P.O. Box 13), Krugersdorp. |
| 6076/62/6 | van Zyl, Jacobus Johannes, klerk in diens van Minister van Bantu-administrasie, van Mainstraat 305, Muckleneuk, Pretoria; Eerste en Finale | — | — | Cross & Posemann, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 4675/61/35 | Pattison, Robert John Louis; Second and Final | — | — | Gillett & Odendaal, Attorneys for Executrix Testamentary, National Building Society Building, 13 Church Square, Pretoria. |
| 7672/61 | van Biljon, Gert Olivier, boer, van Krugerstraat 298, Nylstroom, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth van Biljon (gebore Eloff); Herdistribusie tot die Eerste en Finale | — | Nylstroom..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 7739/61 | van den Berg, Johannes Hendrik Hermanus; First and Final | — | Brits..... | Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executrix, Netherlands Bank Buildings, Andries Street, Pretoria. |
| 8179/62/26 | Rutstein, Lessa; First and Final,..... | — | Johannesburg.. | B. Krombein, Caspary & Company, 27 Shakespeare House, Johannesburg, Agents for Executrices Testamentary. |
| 4038/60 | Fuller, Matilda Edith; First and Final..... | — | Johannesburg.. | H. Heimann, Maasdorp & Barker, Attorneys for Executrix Dative, 209 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. |
| 8161/61/15 | Klopper, Johannes Christiaan..... | — | Potgietersrus... | Haasbroek & Boezaart, Unitedgebou, Pretoriusstraat, Pretoria. |
| 2707/62/37 | Saaiman, Bartholomeus Gerhardus; First and Final | — | Vereeniging.... | (Mrs.) M. E. Hall, P.O. Box 8354, Johannesburg, Executrix Dative. |
| 5233/62/18 | Lipschitz, Frune Rase; First and Final..... | — | Johannesburg.. | B. Krombein, Caspary & Company, 27 Shakespeare House, Johannesburg. |
| 8031/62 | Rex, Violette Gladys Yelverton; First and Final | — | Johannesburg.. | B. A. Cox, Executor Testamentary, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg. |
| 2651/61/5 | Kalmanson, Lily (formerly Jacobson, born Goldberg); First and Final | — | Johannesburg.. | N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executrices Testamentary. |
| 1723/62/3 | Ernest Arthur Hopson, and surviving spouse, Margaret Ford Hopson (born Watt); First and Final | — | Johannesburg.. | Nupen & Goodman, Attorneys for Executor Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. |
| 7492/62 | Skinner, Ernest Henry, of 19 Alpine Court, Klein Street, Hospital Hill, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. |
| 4686/58 | Cadiz, Essex John Roche, of Watts Mansions, Smit Street, Braamfontein, Johannesburg; Supplementary First and Final | — | Johannesburg.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 152/63 | Lippert, Gloria Mercy (born Brokensha), and surviving spouse, Colin Mortimer Lippert, of 4 Grove Road, Gardens, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | C. M. Lippert, Executor Testamentary, 4 Grove Road, Gardens, Johannesburg. |
| 8728/62/19 | Hollis, Felix Joseph; First and Final..... | — | Johannesburg.. | G. Hollis, 43 Ranleigh Crescent, Durban North, Agent. |
| 6754/62/6 | Edward Howel Guerin Augeraud, farmer; First and Final | — | — | Israel & During & Kossuth, Fourth Floor, Walbrook, 37 Von Brandis Street, Johannesburg. |
| 5568/61/18 | van den Berg, Hester Martha Alleta, of Leeupoort, P.O. Bank; Amended First and Final | — | Oberholzer..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 7494/62/33 | Whyte, Andrew James; First and Final..... | — | Johannesburg.. | McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. of Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 8388/62 | D'Abbadie, Martin Remy Pierre Francois Andre; First and Final | — | Johannesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 302/62/38 | van Tonder, Willem Jacobus Petrus Steyn, and surviving spouse, Anna Maria van Tonder (now du Plessis), of 29 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |

| Boedel No. *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 7456/62/16 | Coning, Jeanette, of 90 Eighth Street, Linden, Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. |
| 373/61/35 | Redman, Violet Denesia; First and Final.... | — | Johannesburg.. | Kenneth Richard Redman, Executor Testamentary, 440 Highland Road, Kensington, Johannesburg. |
| 396/60 | Carey, Ernest Malcolm; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Kraut, Wagner & Hutchinson, Sixth Floor, 28 Church Square (P.O. Box 1317), Pretoria. |
| 1932/62/2 | van der Merwe, Hendrina Maria (gebore Jansen van Rensburg), van Renshof Woonstelle, Nelspruit; Eerste en Finale | — | Nelspruit..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 9156/61/26 | Tobias, Leon, general dealer, of 51 Voortrekker Street, Carolina, Transvaal; First and Final | — | Carolina..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary. |
| 4135/62/5 | Orselli, Giuseppe; Second and Final..... | — | — | G. M. Kraljevich, Attorney, 320–321 Centenary Building, Bureau Lane (P.O. Box 370), Pretoria. |
| 6335/62 | Bryan, Walter Edmund..... | — | — | Allan Gordon Duncan, c/o Kraut, Wagner & Hutchinson, Sixth Floor, 28 Church Square (P.O. Box 1317), Pretoria. |
| 1110/49 | Scott, George Moodie; First and Final..... | — | Johannesburg.. | Duthie, Douglas, Stuart & Company, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative. |
| 8440/62/10 | Cameron, Margaret Hannah; First and Final | — | Potgietersrus... | Alexander Goch Douglas, Executor Testamentary, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. |
| 4343/62/3 | Edith Isabel Blanchard, housewife, of Johannesburg; First and Final | — | Johannesburg.. | F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary. |
| 8787/62 | Marks, Rosa; Final..... | — | Johannesburg.. | Philip Porter, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 8578, Johannesburg. |

## NATAL.

| Boedel No. *Estate. No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 3272/62 | Rajdei, and surviving spouse, Mangalparsad; First and Final | — | Camperdown... | H. W. le Marchand, Goudge & Company, Attorneys for Executor Dative, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal. |
| 2026/55 | le Ber Deane, Arthur; Second and Final..... | — | Durban..... | Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Dative, 301 Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban. |
| 3808/62 | Clayton, George Henry, of 12 Marchmont Crescent, Sarnia, Natal; First and Final | — | Pinetown..... | Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban. |
| 2125/62 | Denis Johannes Mitchell Allen, pilot/engineer; First and Final | — | Empangeni..... | (Mrs.) Denise Patricia Allen, 6 Theunis Street, Malvern East, Extension 7, Johannesburg, Transvaal, Executrix Testamentary. |
| 529/63 | Atherton, Jonas, of Silver Oak Mansions, Overport, Durban; First and Final | — | Durban..... | Philip D. Wright, Attorneys to Executor Testamentary, P.O. Box 126, Harrismith. |
| 2332/61 | Rae, Mabel Agnes; First and Final..... | — | Umzinto..... | B. D. D. McClung, Executor Dative, P.O. Box 69, Pinetown. |
| 2620/62 | Dorothy Moss (formerly Isabelle, born Lister), widow; Second and Final | — | Himeville..... | Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad. |
| 3851/62 | Scharneck, Frans Albert, en nagelate eggenote Cornelia Aletta Scharneck (voorheen van Zyl, gebore Schoonraad), van De Jagersdrift, Distrik Dundee; Eerste en Finale | — | Dundee..... | B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 1774/62 | Arumuga Gounden; First and Final..... | — | Durban..... | Biebuyck & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 212 J.B.S. Building, Field Street, Durban. |
| 1400/60 | Byres, Robert Gilchrist; First and Final..... | — | — | Carroll, Stedall & Partners, Chartered Accountants (S.A.), P.O. Box 1320, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary. |
| 250/63 | Dorothy Augusta Millbanke Reed, major spinster, of Durban; First and Final | — | Durban..... | Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3370, Johannesburg. |

| Boedel No. / *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 2564/62 | Chapman, Patricia; First..... | — | Durban..... | Syfret's Trust and Executor Company (Natal), Limited, 36 Gardiner Street, Durban. |
| 2052/58 | Neethling, Jan Albert, of 34 Pine Grove, Greenwood Park, Durban; Amended First and Final | — | Durban..... | Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Natal, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 1372/62 | Manivalu, colonial-born Indian, and his surviving spouse, Soothiamal, of 63 Chettiar Road, Durban; First and Final | — | Durban..... | Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Natal, Attorneys for Executor Dative. |
| 1560/62 | Pelser, Casper Jan Hendrik, and surviving spouse, Helena Johanna Pelser; First and Final | — | Durban..... | D. H. de Jager, 10 Bidston Road, Mayville, Durban. |
| 749/63 | Brown, William Pitt; First and Final..... | — | Durban..... | Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 255/63 | Finegold, David; First and Final..... | — | Durban..... | C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for Executrix Testamentary. |
| 2073/62 | Cross, Eleanor Mabel; First and Final..... | — | Durban..... | Darby & Higgs, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban. |
| 3918/62 | Brokensha, Maurice Edmund; First and Final | — | Durban..... | Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Testamentary, 301 Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban. |
| 3047/62 | Maggie Jones (born Loock), widow, of Maseru, Basutoland; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agent for Executor Dative. |
| 1730/62 | John Peter Jones (also known as Johannes Peter Jones), retired, and since deceased spouse, Maggie Jones, of Maseru, Basutoland; First and Final | — | — | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agent for Executors Dative. |
| 361/63 | Gabriel Willem Andries van den Heever, assistant town clerk, of 16 Hardy Street, Dundee; First and Final | — | Dundee..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary. |
| 2237/62 | William Thomas Wiseman, farmer, of "Belgravia", P.O. De Jagersdrift, Natal; First and Final | — | Dundee..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary. |
| 1230/63 | Barkhuizen, Jacobus Petrus Slabbert, and surviving spouse, Beatrice Susan Margaret Barkhuizen; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Dative. |
| 3944/62 | Kassier, Johannes Bernhard Friedrich Heinrich, and surviving spouse, Marie Johanna Kassier; First and Final | — | Vryheid..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary. |
| 3790/62 | Turner, Gertrude; First and Final..... | — | Pinetown..... | Mason, Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors. |
| 2935/62 | Dekker, Anna Martha Elizabeth Maria (gebore Walker), huisvrou, van Hoogstraat 80, Vryheid, Natal; Eerste en Finale | — | Vryheid..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling Posbus 578, Pretoria. |
| 325/63 | Aucamp, Jan Wilhelmus, en nageiate eggenote Laceya Susanna Aucamp, van Ayliffstraat 28, Newcastle, Natal; Verbeterde | — | Newcastle..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 2282/62 | van Rooyen, Florence Gladys, widow; First and Final | — | Mtubatuba..... | R. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg. |
| 3198/62 | Mchunu, Nyoni, of Umlazi Mission Reserve, Natal; First and Final | — | Umbumbulu... | Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, off 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 2822/62 | Sullivan, Joseph Richard, of 11 Nordbury, Marriott Road, Durban, and surviving spouse, Catherine Phillipina Sullivan; First and Final | — | Durban..... | Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban. |
| 3823/62 | Hale, Percy, of Hotel Seaside, Marine Parade, Durban; First and Final | — | Durban..... | Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban. |
| 1888/62 | Viggers, William Henry; First and Final..... | — | Pinetown..... | Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth. |
| 3867/62 | Davis, Gladys Wheldale; First and Final..... | — | Ixopo..... | Shaw & Company, Solicitors to Executors Testamentary, Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg. |
| 1992/62 | Thayee, Chinna; First..... | — | Howick..... | Shaw & Company, Solicitors to Executor Dative, Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg. |
| 2839/57 | Andrew Fox, attorney; Fourth..... | — | — | H. P. Strachan, 1000 Mansion House, Field Street, Durban. |
| 666/62 | Slatter, David Lawrence; First..... | — | Greytown..... | Shaw & Company, Solicitors to Executor Testamentary, Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg. |
| 478/63 | Williams, David Edward; First and Final.... | — | Durban..... | Thorpe & Hands, Attorneys to Executor Dative, 315–325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban. |

| Boedel No. *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 640/59 | Jugdeo, colonial-born Indian, No. 12466/17774/17775, and surviving spouse, Rajbani, of 59 Kenilworth Avenue, Mayville, Durban; Amended | — | Durban..... | S. Jaynath, Executor Dative, c/o 3 Lavery Crescent, Sydenham, Durban. |
| 137/59 | Clarke, Colin Campbell; Second and Final.. | — | Durban..... | C. G. Leisegang, Attorney for Executrix Testamentary, 382 Smith Street, Durban. |
| 433/62 | de Villiers, Karel Johannes; First and Final.. | — | Durban..... | C. G. Leisegang, Attorney for Executrix Dative, 382 Smith Street, Durban. |
| 2911/61 | Murugas, colonial-born Indian, Birth Register No. 8526/1942; First and Final | — | Verulam..... | Henry Francis, Agent for Executor Dative, 19 Groom Street, Verulam. |
| 3245/60 | Dowlath, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 420/1903; Second and Final | — | Durban..... | G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban. |
| 3631/62 | Lockhat, Essop Ismail, of Murchison Street, Newcastle; First and Final | — | Newcastle..... | M. J. Ensor, Agent for Executors, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban, Natal. |
| 1122/61 | Harbottle, Leigh Richard Hobday, garage proprietor, and surviving spouse, Marjorie Coutts Elder Harbottle, of 35 Norwich Crescent, Woodlands, Durban; First and Final | — | Durban..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executrix Testamentary. |
| 802/57 | Singh, Subu; First and Final Amended..... | — | Durban..... | Ram Sing, c/o M. N. Pather, 33/35 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban. |
| 322/63 | Wright, Hazel Margaretha, widow, housewife, of 74 Fife Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final | — | Durban..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Testamentary. |
| 670/63 | Mitchell, Grace Gladys (born Yeend), housewife, of Musgrave Road Nursing Home, Musgrave Road, Durban; First and Final | — | Durban..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary. |
| 3796/62 | Harrison, Cordelia Margaret, of 11 Roselea Court, 26 Gordon Road, Durban; First and Final | — | Durban..... | Garlicke & Bousfield, Solicitors to Executor Testamentary, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban. |
| 3188/62 | Veerabrahma, colonial-born Indian, No. 2365/1919, and surviving spouse, Maariam; First and Final | — | Stanger..... | Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger. |
| 1682/56 | Hart, Lawrence Osborne, retired; Supplementary | — | Harding..... | R. Tomlinson, Francis & Company, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 271, Pietermaritzburg. |
| 3266/62 | Mari (also known as M. J. S. Naidoo), colonial-born Indian, No. 28291/28292/56749/56750, and surviving spouse, Gavaramma, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 2214/1919, of 37 Valley Crescent, Sea View, Durban, Natal; First and Final | — | Durban..... | J. S. Naidoo, for Self and Co-Executor Testamentary, 71 Albert Street, Durban, Natal. |
| 947/62 | Bobat, Mahomed Ismail, colonial-born Passenger Indian, of 185 Mansfield Road, Durban, Natal; First | — | Durban..... | R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executrix and Executors Testamentary, 71 Albert Street, Durban. |
| 940/62 | Martens, Catharina Maria (gebore Snyman); Eerste en Finale | — | Estcourt..... | Hellet & De Waal, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 18, Estcourt, Natal. |
| 3160/62 | Gray, Matilda Louise; First and Final..... | — | New Hanover.. | J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg. |
| 3514/62 | William Claude Armstrong; First and Final.. | — | Durban..... | Hayman Levy, Legator & McKenna, Attorneys for Executrix Testamentary, Halvert House, Greenacre's Passage, Durban. |
| 1215/62 | Govindasamy (known as Coopsamy Govindasamy), and surviving spouse, Savanthala, of 502 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg; First and Final | 30 days.. | — | S. Bridgemohan & Company (Pty.), Limited, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 2639, Durban. |
| 762/62 | Reich, Eileen Margaret (formerly Caldicott, born Williams), and surviving spouse, Douglas James Reich; First and Final Amended | — | Eshowe..... | W. E. White, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 131, Eshowe. |
| 246/63 | Joseph Thomas Johnson, motor driver; First and Final | — | Durban..... | Clark & Clark, Attorneys for Executrix, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban. |
| 3165/62 | Emily Mary Asbury, housewife; First and Final | — | Durban..... | J. B. Robertson, 100 Mansion House, 12 Field Street, Durban. |
| 2664/62 | Daramen, and surviving spouse, Parvathiammah; First and Final | — | Durban..... | Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 3034/62 | Omar, Khadija Amod (also known as Khatija Mahomed Vorajee) (born Vorajee); First and Final | — | Durban..... | Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executors Testamentary. |
| 3584/62 | Madurumoothoo, and surviving spouse, Aynammah; First and Final | — | Durban..... | Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executor Dative. |
| 1955/62 | Behary, colonial-born Indian, and surviving spouse, Luckrajee; First and Final | — | Stanger..... | Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger, Natal. |
| 828/62 | Pretorius, Gertruida Jacomina, and surviving spouse, Thomas Arnoldus du Toit Pretorius (also known as Thomas Arnoldus Pretorius and Thomas Ardus du Toit Pretorius); Amended First and Final | — | Durban..... | Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executor Dative. |

| Boedel No. / *Estate. No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 156/62 | Alfred Austin Phillips, old age pensioner; First and Final | — | Pinetown..... | (Mrs.) Hilda Mascott Phillips, 31 Stride Road, Pinelands, Pinetown, Natal, Executrix Testamentary. |
| 2821/50 | Ash, Gerard Vacy; Amended Second..... | — | Durban..... | Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executor Dative. |
| 2303/62 | Alfred Lucas, of Stanger..... | — | Stanger..... | N. R. F. Steven, P.O. Box 88, Stanger. |
| 2610/60 | Joint Intestate Estate Mariam Bee, and surviving spouse, Rasool Khan; First and Final | — | Durban..... | J. M. Barker & Company, Attorneys for the Executor, 321 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban. |
| 2992/60 | Subbiah, Indian immigrant, No. 34846, retired; First and Final | — | Durban..... | Ahmed Bhoola & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Seventh Floor, 703 Lodson House, 118 Grey Street, Durban. |
| 3435/62 | Rose Ella Loubser (also known as Ella Eadie) (born Spurling), pensioner; First and Final | — | Durban..... | A. D. Millar & Kimber, 107/112 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban. |
| 579/62 | Britz, Cecelia Johanna (gebore Landman), en nagelate eggenoot Johannes Frederik Britz; Gewysigde Eerste en Finale | — | Dundee..... | Chas. W. MacKay, Agent vir Boedel, Posbus 3, Dundee. |
| 3767/61 | Eilert Nils Braatvedt, and surviving spouse, Florence May Braatvedt; Amended First and Final | — | Eshowe..... | S. H. Brien, Solicitor, P.O. Box 188, Eshowe. |
| 643/63 | Aslaug Synnove Matilde Hillestad (born Norman), widow, of 4 Trafford, 99 Manning Road, Durban; First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 3383/62 | Amy Margaret Hepplewhite (born Bands), widow, of 31 Hathaway Road, Fynnlands, Durban; First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor. |
| 3721/62 | George Charles Vernon Wilson, widower, of 23 Pemberton Road, Montclair, Durban; First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary. |
| 3494/62 | Paterson, John Robertson, of 75 Dunelands, Snell Parade, Durban, Natal, and surviving spouse, Pearl Cecilia Blanche Paterson; First and Final | — | Durban..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 1566/58 | Marie Josephine Wells (born Copal), widow, housewife, of 76 Perseverance Road, Bellair, Durban; Second and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor. |
| 403/63 | Jacob Peter Schorn, pensioner; First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary. |
| 886/63 | Joseph Thomas McCoy, company secretary; First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 1247/63 | Lillian Dorothy Walker (born Leech), and surviving spouse, Andrew Angus Walker, of Flat 6, 213 Moore Road, Durban; First and | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary. |
| 351/63 | Hennie Albertha Beck, seamstress; First and Final | — | Durban..... | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative. |
| 2996/62 | Wicks, George Frederick, retired Port of London authority clerk, of 46 Burleigh Gardens, Southgate, London, N.14, England; First and Final | — | — | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 2887/62 | Robert Rodgers, van Riverview, Hlabisa, Natal, en nagelate eggenote Hester Clasina Johanna Rodgers; Eerste en Finale | — | Hlabisa..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1894, Durban. |
| 519/63 | Charlotte Hodges; First and Final..... | — | Durban..... | Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. |

# ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

| Boedel No. / *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 29/63 | van der Merwe, Hendrik Johannes, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Dorothea van der Merwe (gebore de Villiers), van Steynstraat, Viljoenskroon; Eerste en Finale | — | Viljoenskroon.. | Venter, Havemann & Mare, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerplein (Posbus 2), Viljoenskroon. |
| 356/62 | Pretorius, Johannes Jacobus, verkoopsman; Eerste en Finale | — | — | M. P. de Wet, o/s Chris de Wet & Seun, Doric-gebou, Elizabethstraat 29, Bloemfontein. |
| 258/63 | Basson, Daniel Louis, pensionaris, van Sermuaid Mansions 14, Selbornelaan, Bloemfontein, en nagelate eggenote Aletta Sophia Basson (gebore Basson); Eerste en Finale | — | — | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitland-straat (Posbus 323), Bloemfontein. |
| 74/63 | Mpinda, Elizabeth (born Hoffman), widow, of 2807 Bochabela Location, Bloemfontein, administered under the provisions of Section 48 (3) (*a*) of Act No. 24 of 1913; First and Final | — | — | Heyman E. Gersohn, Executor Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad. |
| 520/57 | Adriaan Jacobus Jeremias Mostert, boer, van die plaas „Baris", Distrik Bethlehem, getroud buite gemeenskap van goedere; Tweede | — | Bethlehem..... | Symington & De Kok, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteurs. |
| 22/62 | Molatedi, Solomon..... | — | — | Dorothea Molatedi, p/a Bantoesakekommissaris, Bloemfontein. |
| 1864/62/3 | Joubert, Henning Johannes; Eerste en Finale.. | — | Bethulie..... | J. D. de B. Joubert, p/a Posbus 681, Bloem-fontein. |
| 1820/62 | Cronje, Izak Jacobus, en nagelate eggenote Magdalena Jacoba Cronje (gebore du Plessis), van Lusthof, Winburg; Eerste en Finale | — | Winburg..... | Victor Kotzé, Posbus 48, Winburg, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 169/63 | Appelcryn (of Appelgryn), Catharina Elizabeth, en nagelate eggenoot Hans Jurgens Appelcryn; Eerste en Finale | — | Koffiefontein... | Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein. |
| 711/62 | Beukes, Pieter Benjamin, en nagelate eggenote Hettie Maria Beukes (gebore Zietsman); Verbeterde Eerste en Finale | — | Harrismith..... | Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith. |
| 1837/62 | Froneman, Hermina Margaretha (gebore du Plessis), in lewe 'n weduwee, van Hotel Henco, Reddersburg; Eerste en Finale | — | Reddersburg... | Daffue, Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Boshofstraat (Posbus 32), Reddersburg. |
| 1354/62 | Schoeman, Regina Catharina (gebore Botha), weduwee, van De Rust, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale | — | Kroonstad..... | Lourens R. Botha, Brandstraat 30A (Posbus 11), Kroonstad. |
| 612/63 | van Rensburg, Elsie Josina Janse (gebore Erasmus), weduwee, van Kightleystraat 5, Brandfort; Eerste en Finale | — | Brandfort..... | Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 125), Brandfort. |
| 218/63 | Esterhuyse, Lodewicus Barend Albertus, en nagelate eggenote Sussanna Catherina Ester-huyse (gebore Karsten); Eerste en Finale | — | Wesselsbron.... | Goodrick & Franklin, Posbus 213, Bloemfontein. |
| 191/63 | Ngakantsi, Moatlhuli (also known as Lucas), widower, retired Bantu farmer, of Moroka Location, Thaba 'Nchu; First and Final | — | Thaba 'Nchu... | J. P. Preiss, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 21, Thaba 'Nchu. |
| 291/63 | Grosman, Isaac, van De Wetstraat 30, Hennen-man; Eerste en Finale | — | Hennenman.... | Grunow & Grunow, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Beyersgebou, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman. |
| 1955/62/7 | Graham, Rachel Elizabeth (born Meiring), widow, of Solms Street, Trompsburg; First and Final | — | Trompsburg.... | Malherbe & Son, P.O. Box 20, Trompsburg. |
| 1658/61 | Geyser, Elizabeth Maria Cecilia; Eerste en Finale | — | Ficksburg..... | Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein. |
| 1372/62 | Pringle, Charles Johannes, rustende steenmaker, van Vrede, getroud buite gemeenskap van goedere; Eerste en Finale | — | Vrede..... | Pretorius & Bosman, Kerkstraat (Posbus 160), Vrede, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 266/63/7 | Joubert, Pieter Hendrik Johannes, konstabel, S.A.P., van Fonteinstraat 46, Ficksburg, en nagelate eggenote Anna Carolina Joubert (gebore Fouche); Eerste en Finale | — | Ficksburg..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitland-straat (Posbus 323), Bloemfontein. |
| 197/63 | Nel, Barentina Nicolina (gebore Coetzee), en nagelate eggenoot Jan Frederik Rykers Nel, boer, van Dankbaar, Distrik Senekal; Eerste en Finale | — | Senekal..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitland-straat (Posbus 323), Bloemfontein. |
| 661/62 | Helm, Jacob Johannes Hendrik Nicolaas, en nagelate eggenote Johanna Dolina Helm (gebore Maree), van Annex Kalkput, Pk. Hertzogville, Distrik Boshof; Eerste en Finale | — | Hertzogville.... | Beukes & Gouws, Posbus 15, Bultfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 1700/62 | Fourie, Barend Jacobus, afgetrede boer, van President Steynstraat 3, Rouxville, O.V.S., en nagelate eggenote Johanna Alida Fourie (gebore Verster); Eerste en Finale | — | Rouxville..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein. |
| 1567/62 | Proos, Jack Eric, spoorwegamptenaar, van Gladstoneweg 111, Bayswater, Bloemfontein, O.V.S., en nagelate eggenote Johanna Susanna Proos (gebore Branders); Eerste en Finale | — | — | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein. |
| 1959/62 | van Rensburg, Cornelia Hendrina, huisvrou, van Tiende Straat 19, Tweeling, O.V.S., en nage-late eggenoot Abraham Jacobus Janse van Rensburg; Eerste en Finale | — | Frankfort..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein. |

| Boedel No. / Estate No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 267/63 | du Plessis, Abraham Jacobus, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha du Plessis (gebore Pretorius); Eerste en Finale | — | Boshof..... | C. G. Marais & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise. |
| 497/63 | Ngubeni, Alfred, of No. 870, Location, Harrismith; First and Final | — | Harrismith..... | Philip D. Wright, Stuart Street (P.O. Box 126), Harrismith. |
| 249/63 | van der Merwe, Hendrik Hermanus, spoorweg pensionaris, van Weltevrede, Distrik Koppies, en nagelate eggenote Hester Aletta Jacoba Wilhelmina van der Merwe (gebore Lewis); Eerste en Finale | — | Koppies..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein. |
| 1725/62 | van den Heever, Gileam Johannes, en nagelate eggenote Aletta Sophia van den Heever, van Lyon's Rose, Pk. De Brugstasie, Distrik Bloemfontein; Eerste en Laaste | — | Edenburg..... | J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 38, Edenburg. |
| 407/63 | van Zyl, Johannes Hendrik, en nagelate eggenote Maria Hester Magdalena van Zyl (gebore van Zyl), van Kestell, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale | — | Kestell..... | B. C. Papenfus & Van Assen, Olivierstraat (Posbus 23), Kestell, O.V.S., Agente vir die Eksekutrise Testamentêr. |

## OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

| Boedel No. / Estate No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. / *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 2726/62 | du Preez, Andries Hendrik, and surviving spouse, Annie Elizabeth du Preez (born Burnett); First and Final | — | Port Elizabeth.. | Brown & Braude, Attorneys for Executrix Testamentary, Volkskas Building, 1 Adderley Street, Port Elizabeth. |
| 76/63/2 | Etherington, Enid Grace; First and Final.... | — | East London... | R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London. |
| 870/63 | Ball, Frederick Herbert, retired, of Beaconhurst, East London; First and Final | — | East London... | W. Liedtke, c/o East London Estates (Pty.), Limited, P.O. Box 163, East London, for Self and Co-Executor Testamentary. |
| 492/63/1 | Harrower, Cecil; First..... | — | Port Elizabeth.. | Michael Antoncich, Secretary, Aegis Investment and Trust Company, Limited, P.O. Box 30, Port Elizabeth. |
| 483/63/13 | Rutherford, Kathleen Maria (born Schwagle), and surviving spouse, William Henry Rutherford; First and Final | — | East London... | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London. |
| 988/63/13 | Roebert, Anna Wilhelmina (born Scherwitz), of East London; First and Final | — | East London... | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London. |
| 936/63/13 | Suttie, Alexander Grant, boiler attendant, of East London, and surviving spouse, Kathleen Wilhelmina Suttie (born Baylass); First and Final | — | East London... | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London. |
| 2228/62/13 | du Preez, Hercules Jacobus, bookkeeper, of 102 Mackay Street, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth.. | S. J. Annear, Agent for Executrix Testamentary, 15 Grace Street (P.O. Box 758), Port Elizabeth, C.P. |
| 2711/62 | Dare, Archibald, widower; First and Final.... | — | Umtata..... | John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 50, Umtata. |
| 2520/62 | Steinman, Lukas Johannes Potgieter, sergeant, S.A.P., of 13 Elizabeth Road, Cambridge, East London; First and Final | — | East London... | J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Agent for Executors Testamentary. |
| 2716/62 | Hein, Richard Rudolph, retired farmer, of 59 Etheridge Road, Amalinda, East London, and surviving spouse, Freda Alwiene Hein (born Schultz); First and Final | — | East London... | J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Agent for Executrix Testamentary. |
| 108/63/2 | Bruton, Doreen Frances (born Vincent), widow, of Newhaven Chronic Sick Home, 12 Cavendish Road, East London; First and Final | — | East London... | J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary. |
| 2620/62/13 | Venables, Amelia Tamsen, unmarried, independent, of 65 Kennington Road, East London; First and Final | — | East London... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary. |
| 672/62/2 | Keigwin, Herbert Stanley, retired civil servant, of P.O. St. Matthew's, C.P.; First and Final | — | King William's Town | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executors Testamentary. |

| Boedel No. *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 797/63 | Coquelle, Annie Louise; First and Final..... | — | Port Elizabeth.. | Allan Solomon & Arderne, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 457, Port Elizabeth. |
| 659/63 | Delport, Frederick Cornelius Johannes, in lewe van Halstedstraat 12, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Helena Aletta Delport (gebore Crouse), van Baileystraat 4, Port Elizabeth; Eerste en Finale | — | Port Elizabeth.. | Delport & Horn, Volkskasgebou, Adderleystraat 1, Port Elizabeth. |
| 591/62 | Carney, Elizabeth Magdalena (born Crooney); First and Final | — | Port Elizabeth.. | Ivan Wilke & Brough Smith, Attorneys for Executrix Dative, 408 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. |
| 299/63/12 | Sangerhaus, Emilie (or Emilia) (born Roebert), widow, of East London; First and Final | — | East London... | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London. |
| 629/63 | Brits, Barend Johannes, retired pensioned warder, of East London, and surviving spouse, Maria Aletta Brits (born Engelbrecht); First and Final | — | East London... | Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 983/63 | Graetz, Joseph Carl, farmer, of East London; First and Final | — | East London... | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London. |
| 1331/61/12 | Roux, Philippus Jacobus, of Peddie; First and Final | — | Peddie..... | Bennett, Mears & Houzet, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 2697/62/2 | Cockcroft, Auguste Johanna (Johanne) Louisa (Louise) (born Axel), widow, of 12 Harewood Drive, East London; First and Final | — | East London... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary and Agent for Co-Executor Testamentary. |
| 439/63 | Levenstein, Edward; First and Final..... | — | Middelburg.... | Minnaar & De Kock, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 19, Middelburg, C.P. |
| 1828/62/13 | van der Walt, Abraham Jacobus, van Colesberg; Eerste en Finale | — | Colesberg..... | Minnaar & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief, Posbus 19, Middelburg, K.P. |
| 296/63/12 | Ramsay, Annie Ida (born Williams), widow, of Queenstown; First and Final | 6/7/63 | Queenstown.... | Elliott Brothers, P.O. Box 61, Queenstown, Attorneys for Executors Testamentary. |
| 562/63 | Beach, Charles Edward Henry; First and Final | 6/7/63 | Kokstad..... | (Mrs.) K. M. Beach, 49 Zietsman Street, Kokstad. |
| 731/63 | Brockett, Wileerie Johanna (born Goedhals), housewife, of 13 Park Avenue, Uitenhage; First | — | Uitenhage..... | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary. |
| 1823/62 | Evans, Thomas Richard, and surviving spouse, Verna Florence Evans (born Bredell); First and Final | — | Port Elizabeth.. | G. E. Evans, Executor Dative, P.O. Box 14, Port Elizabeth. |
| 122/63/2 | Coetzee, Jacoba Maria Magdalena (born Dreyer); Eerste en Laaste | — | Burgersdorp.... | P. H. S. Engelbrecht & Seun, Prokureurs vir Boedel, Posbus 19, Burgersdorp. |
| 382/62 | David Hendrik Jacobus de Beer, van Klipplaat, Distrik Jansenville; Eerste en Finale | — | Jansenville..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 2580/62/13 | Smith, Gert Jacobus; Eerste en Finale..... | — | Uitenhage..... | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 528/63 | Nel, Frederick Christian, blockman, of 18 Kowie Street, Grahamstown, and surviving spouse, Martha Mary Magdalena Nel (born Winkworth); First | — | — | Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Dative. |
| 2696/62 | Henry, John Elson; First and Final..... | — | Queenstown.... | (Mrs.) M. Henry and M. Belchers, P.O. Box 391, East London. |
| 2332/62/12 | Simpson, Robert Isaac, retired engineer, of Wilmans Street, Berlin, C.P.; First | — | King William's Town | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary. |
| 610/63/11 | Timms, Emma Jane (born Moss), and surviving spouse, John William Henry Timms; First and Final | — | King William's Town | Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town. |
| 393/63 | Farquhar, Margaret Johanna (born Momsen), and surviving spouse, Edward Frank Farquhar; First and Final | — | Port Elizabeth.. | Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth. |
| 217/62/12 | Smit, Johanna Alida, van Noodhulp, Middelburg, K.P.; Eerste en Finale | — | Middelburg.... | Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, K.P. |
| 633/63 | Morton, William Thomas, and surviving spouse, Maria Kathleen Morton (described in the will as Maria Cathrina Elizabeth Morton) (born Jansen van Rensburg); First and Final | — | Port Elizabeth.. | J. C. Galpin, c/o Joubert, Galpin & Searle, Natal Buildings, Main Street, Port Elizabeth. |
| 493/63 | Longworth, Vernon Bertram, married out of community of property; First and Final | — | Port Elizabeth.. | Michael Antoncich, Secretary, Aegis Investment and Trust Company, Limited, P.O. Box 30, Port Elizabeth. |
| 389/63/12 | Pearce, Henry; First and Final..... | — | Port Alfred..... | Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Dative, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth. |
| 740/63 | Frost, Josephine Roma (born Povey), and surviving spouse, Norman Leicester Frost; First and Final | — | Port Elizabeth.. | Brown & Braude, Attorneys for Executor Testamentary, Volkskas Building, 1 Adderley Street, Port Elizabeth. |
| 183/63/13 | Una Grace Newey, spinster; First and Final.. | — | East London... | Parsons & Peter, North Street (P.O. Box 5), Komga. |

| Boedel No. *Estate No.* | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.* | Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.* | Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.* |
|---|---|---|---|---|
| 757/63/3 | Chipps, Rachel Isabelle, and surviving spouse, Thomas William Chipps; First and Final | — | Umzimkulu.... | Dell & Jennings, Attorneys for Executor Testamentary, Umzimkulu. |
| 290/63 | Stanley, Aubrey Mervyn, and surviving spouse, Mary Gertrude Stanley (born Payne); First and Final | — | East London... | J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 577, East London. |
| 1808/62 | Urry, Fred; First and Final..... | — | East London... | Herbert Charles Urry, 9 Birbeck Avenue, Kimberley. |
| 216/63 | Thomson, Augusta Mathilda (or Matilda) Wilhelmina (born Westphal from Chirtchfield), and surviving spouse, Joseph Thomson; First and Final | — | — | F. W. Cooper & Rein, 47 Oxford Street, East London. |
| 2450/62/3 | de Beer, Muriel (born Oosthuysen), and surviving spouse, Barend Daniel de Beer; First and Final | — | East London... | F. W. Cooper & Rein, 47 Oxford Street, East London. |
| 2116/62/2 | Jordaan, Judith Magdalena (born Heyns), widow; First and Final | 9/7/63 | Somerset East.. | Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for the Estate, P.O. Box 11, Somerset East. |
| 2390/62 | Thomson, Carl Edward; First and Final..... | — | East London... | Alexander Knight McGlashan, in his capacity as Secretary for the time being of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London. |
| 2616/62 | Spring, Henry George; First and Final..... | — | East London... | Alexander Knight McGlashan, in his capacity as Secretary for the time being of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London. |
| 2415/62 | Chowles, Charles Oswald, studente polisiekonstabel, van Kaserne, Walmer, Port Elizabeth; Eerste en Laaste | — | Uitenhage..... | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agent vir Eksekutrise Datief. |
| 727/63/13 | Solomons, Rosie (born Gordon), widow, of 11 Astoria Court, Summerstrand, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth.. | J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executors Testamentary, 2 Church Street (P.O. Box 10), Uitenhage. |
| 635/63 | Harris, Frank Allen, printer, of 4 The Knysna, Weetwood Road, Port Elizabeth; First and Final | — | Port Elizabeth.. | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary. |
| 2727/62/2 | Kelley-Patterson, William, retired farmer, of The Commercial Hotel, Middelburg, C.P.; First and Final | — | Middelburg.... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, and Coert Peter Archibald Vorster, Executors Testamentary. |
| 1774/62 | Cruickshank, James Newton, farmer, of Stockdale, District of Aberdeen, C.P., and surviving spouse, Patricia Frances Cruickshank (born Darby); First and Final | — | Aberdeen..... | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary. |
| 668/63/13 | Young, Frank, retired bookkeeper, c/o 130 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth, and surviving spouse, Maud Mary Young (born Boyce); First and Final | — | Port Elizabeth.. | Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 1726/62/3 | Gallant, William, retired mason, of Veeplaats, Port Elizabeth, and surviving spouse, Sarah Gallant; First and Final | — | Port Elizabeth.. | Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative. |
| 2309/62/3 | van Loggerenberg, Gerrit Reinier Johannes Alewijn, en nagelate eggenote Maria Gertruida van Loggerenberg (gebore van Loggerenberg), van Meidenpoort, Steytlerville; Eerste en Finale | — | Steytlerville.... | J. van A. Schoeman, Taksekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Sarel Cilliersstraat 30, Steytlerville, Eksekuteur Testamentêr. |
| 1752/62 | Lones, William Trevor Norman; Supplementary to First and Final | — | Port Elizabeth.. | Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth. |
| 2645/62/12 | Schultz, Alfred Otto, and surviving spouse, Theresa Constance Schultz (born Kotze); First and Final | — | East London... | J. A. Yazbek & Company, 24 Gladstone Street, East London, Attorneys for Executrix Dative. |
| 1231/62 | Henry Snaith Haviside; First..... | — | Matatiele..... | Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executor Dative, Pope Lane (P.O. Box 54), Matatiele. |
| 917/63 | Wright, William; First and Final..... | — | Port Elizabeth.. | P. W. Harvey & Company, P.O. Box 451, Port Elizabeth. |
| 2288/61/2 | Frost, Arthur John; Third and Final..... | — | Port Elizabeth.. | J. L. Toole, Manager, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, Allied Building, 74 Main Street, Port Elizabeth, for Self and Co-Executor Testamentary. |
| 1438/62/3 | Gerrand, Marguerite Consey (born de Villiers), widow, of Conville, P.O. Aliwal North; First and Final | — | Aliwal North... | Alger & Kotze, Mutual Building, P.O. Box 54, Aliwal North, Attorneys for the Executor Testamentary. |
| 690/62/12 | Frederick Wolff (also known as Friedrich Wolff), general dealer, of 14 Dickens Street, Port Elizabeth, administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of the Estates Act; First and Final | — | Port Elizabeth.. | L. H. Bendelstein, Attorney for Executrix Testamentary, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. |
| 1906/62 | Hobkirk, Magdalena Jacoba; First and Final | — | Colesberg..... | Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg. |

# KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

# NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

## KAAP.—CAPE.

| Boedel No. *Estate No.* | Boede van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 1697/63 | Jan Cornelius Sauerman, skrynwerker, en nagelate eggenote Anna Sophia Sauerman (gebore Cronje), van Tierfontein, Albertinia, K.P. | T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D., Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P. |
| 2243/63 | Petrus Johannes Cronje van Zyl, boer, en nagelate eggenote Gezina Aletta Mageretha van Zyl (gebore Saayman), van Buffelsfontein (ook bekend as Outuin), Albertinia, K.P. | T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P., vir Self en Medeeksekutrise Testamentêr. |
| 2072/63 | MacKenzie, Mary, of " Rosherville ", Bishop Road, Observatory, C.P. | John S. Ince & Wood, Attorneys, 404 Trust House, Thibault Square, Cape Town. |
| 2008/63 | Makinna, Margretha Catherina (born Adams), and subsequently deceased spouse, Antoni Makinna | Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood. |
| 2480/63 | Elias Jacobus Matthee, predikant, van Hermanus, en nagelate eggenote Rachel Johanna Matthee (gebore Theron) | Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Hoofweg, Hermanus. 6/7/63. |
| 1296/63 | Christian (of Christiaan) Duitlief (of Duidlief) Moller, visserman, van Gansbaai | Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Hoofweg, Hermanus. 6/7/63. |
| 961/63 | Hajwanai (or Hajwani) Shaik Mohamed (or Mohammed), (born 1895), of Stegman Road, Claremont, who died on 19th February, 1933, and surviving spouse, Hajwanai (or Hajwani) Jainub (or Janap) | John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square, Cape Town. |
| 1073/63 | Verwey, Anna Rachelina (gebore op 10 April 1894) (Persoonsnommer 014/511007W), jongdame, van Concordia, Stellenbosch, wat op 22 Februarie 1963 oorlede is | Meyer, Nel & Kie., Kroningslaan 12 (Posbus 132), Bellville, K.P. |
| 2244/63 | Bibby, Alice Jane (born on 9th March, 1888) (Identity No. 022/325329), of 6 Kings Buildings, Kings Road, Sea Point, who died on 20th May, 1963 | George Parker Bibby, 22 Glengariff Court, Glengariff Road, Sea Point. 31 days. |
| 2221/63 | Koegelenberg, Helena Johanna Alberta (gebore van Zyl op 21 Julie 1889) (Persoonsnommer 026/753628), van Rooiberg, Graafwater, Distrik Clanwilliam, wat op 24 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Josias Albertus Koegelenberg (gebore op 7 April 1890) (Persoonsnommer 026/753627) | Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam. |
| 300/63 | Davis, Michael O'Mara (gebore op 24 Mei 1885) (Persoonsnommer 141/261391), van Stellastraat 96, Vryburg, wat op 10 Junie 1963 oorlede is, getroud buite gemeenskap van goedere | J. A. Louw & Kie., Kontikigebou, De Kockstraat 18 (Posbus 123), Vryburg. 9/7/63. |
| 2332/63 | Ansley, Hubert Harry (born on 1st November, 1873) (Identity No. 022/172127W), of 11 Monawee Flats, Main Road, Wynberg, who died on 20th May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary. |
| 167/63 | Louw, Johannes Matthys, van Philipstown, wat op 19 Januarie 1963 oorlede is | J. W. Loubser, Eksekuteur, Philipstown. |
| 1620/63 | Marais, Jacobus Petrus, farmer, of Klipdrif, Robertson, who died on 8th April, 1963 | H. L. Stern & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town. |
| 1955/63 | Poynter, Zoe Esther (born on 3rd April, 1880) (Identity No. 042/961146), spinster, of Caledon Street, George, who died on 28th April, 1963 | J. A. McGregor, Executor Testamentary, 118 York Street, George. |
| 1901/63 | Smit, Jacobus Tertius (gebore op 17 September 1919), van Koningsvlei, Langebaanweg, Distrik Hopefield, wat op 24 April 1963 oorlede is | Y. Heyns, Bestuurder/Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 16, Malmesbury. |
| 295/63 | Pretorius, Hermanus Jacobus (gebore op 14 April 1890) (Persoonsnommer 141/261707), bou-aannemer, van Vrystraat 103, Vryburg, wat op 31 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Elizabeth Pretorius (gebore de Villiers) | P. J. du Plessis & Kie., Markstraat 86 (Posbus 23), Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 2390/63 | Magdalena Johanna Steenkamp (gebore Ras op 9 September 1878) (Persoonsnommer 140/159265), weduwee, van Remhoogte, Dennesig, Stellenbosch, wat op 11 Mei 1963 oorlede is | Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekutrises Testamentêr, Kerkstraat (Posbus 24), Victoria-Wes. |
| 810/63 | Schnetler, Solomon (gebore op 21 September 1906) (Persoonsnommer 115/295542W), van Fifelaan 3, Vishoek, K.P., wat op 6 Februarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Carolena Fransina Schnetler (gebore Theron op 2 Maart 1906) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 2416/63 | Taljaard, Henry Ludolf Blankenberg (gebore op 18 April 1895) (Persoonsnommer 015/985121W), van Napier, Distrik Bredasdorp, wat op 24 April 1963 oorlede is | H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 16, Napier. 8/7/63. |
| 2498/63 | Cooke, Maria Johanna Cornelia (gebore Kriegler), weduwee, pensionaris, van Wellington, wat op 3 Junie 1963 oorlede is | Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 17, Caledon. |
| 2536/63 | Pywell, Augusta Dorothea Moorrees (born Eksteen on 12th June, 1885) (Identity No. 958/072405W), of 18 Malan Street, Wellington, who died on 4th June, 1963 | W. H. R. Pywell, 18 Malan Street, Wellington, Executor Testamentary. |
| 2485/63 | Szoke, Ivan Janos (born on 11th June, 1913), of 4 The Palms, Protea Road, Newlands, Cape, who died on 6th June, 1963 | C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town. |
| 4151/62 | Rabe, Petronella Martha (gebore Stoffberg)..... | Johannes Jacobus Kitshoff, Takbestuurder, Santam, Beperk, Posbus 6, Vredenburg. |
| 743/63 | Steenkamp, Adriaan Hermanus Louw..... | Buchanan & Berman, C.N.A. Buildings, Maynard Road, Wynberg. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 2056/63 | Hendrik Willem Albertze, traffic constable, of 12 Kromrivier Road, Stellenbosch, and surviving spouse, Wilhelmina Susanna Albertze (born Brand) | Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, 4 Wale Street, Cape Town, for Executrix Dative. |
| 2467/63 | Maria Elizabeth van der Heyde (gebore Piek), en haar oorblywende eggenoot Izak van der Heyde, boer, van Sundies Glen, Distrik Bredasdorp | H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier. |
| — | Dina Carolina Nel (gebore Crafford), en nablywende eggenoot Dirk Johannes Nel, van Koningstraat, Ladismith, K.P. | J. W. Marais, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 59, Ladismith, K.P. |
| — | Rebecca Maria Julyan (gebore Terblanche), in lewe 'n huisvrou, van Cradockstraat 54, George, wie binne gemeenskap van goedere gehuud was met John Hamilton Julyan | J. H. Julyan, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George. |
| 2290/63 | Edwards, Stanley James (Identity No. 022/739530W), of Grand Hotel, Strand Street, Cape Town, who died on 27th May, 1963 | Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executors Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town. |
| 2642/63 | Tyson, Elsie (born on 1st July, 1880) (Identity No. 022/274692W), of Avenue Residential Hotel, Fish Hoek, who died on 15th June, 1963 | Syfret's Trust, Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town. |
| 2551/63 | Susanna Albertina Krige (also known as Susanna Alberta Krige) (born on 17th June, 1874), retired widow, of Tiervlei, Cape, who died on 29th May, 1963 | The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town. |
| 470/62 | Augustus, William, and surviving spouse, Margaret Johanna Augustus (formerly Herman, born Hilario), widow, of 49 Worcester Road, Walmer Estate, Cape Town | Ross & Crowhurst, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 2591/63 | Miller, Lilian Jeanne, widow, of Nazareth House, Enterprise Road, Salisbury, Southern Rhodesia | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor. |
| 1437/63 | Sewell, Johanna Louisa (born Stramrood in March, 1974), (Identity No. 331/264747W), widow, of Huis Luckhoff, Alma Road, Rosebank, Cape Town, who died on 29th March, 1963 | Buirski, Herbstein & Ipp, Attorneys for Executrix Testamentary, 134 Adderleystreet, Cape Town. |
| 2079/63 | Zuckerman, Leon (born January, 1910) (Identity No. 022/105570W), of 25 Rosmead Avenue, Oranjezicht, who died on 9th May, 1963 | Buirski, Herbstein & Ipp, Attorneys for Executors Dative, 134 Adderley Street, Cape Town. |
| 2504/63 | van Schalkwyk, Johanna Elizabeth (voorheen Bruyns, gebore Carr op 10 September 1896) (Persoonsnommer 145/289751), van Hoofweg 61, Wellington, wat op 2 Junie 1963 oorlede is | Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Wellington-tak. |
| 2157/63 | Geldenhuys, Gert Johannes (gebore op 17 Januarie 1931) (Persoonsnommer 019/618230W), van Sewende Laan 79, Kraaifontein, K.P., wat op 20 April 1963 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad. |
| 2147/63 | Basson, Renier Johannes Georg (gebore op 30 Augustus 1893) (Persoonsnommer 026/733084W), van Lambertsbaai, wat op 7 Mei 1963 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad. |
| 5712/62 | Vister, Francina, van Sewe-en-twintigste Laan 93, Elsiesrivier | Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Voortrekkerweg 32, Bellville. |
| 2298/63 | Visser, Sarah Jacomina (gebore op 27 November 1938) (Persoonsnommer 014/530020W), van Epping, Distrik Bellville, wat op 10 Mei 1963 oorlede is | De Waal & Tolken, Voortrekkerweg 79, Goodwood. |
| 2419/63 | Vercuiel, Johannes Jacobus, of 4 Fairbairne Road, Brooklyn, who died on 30th April, 1963, and surviving spouse, Engela Elizabeth Vercuiel (born Dreyer) | Engela Elizabeth Vercuiel. |
| 174/63 | Theron, Anna Aletta Jacoba (gebore op 13 Julie 1890) (Persoonsnommer 044/942773W), huisvrou, van Bloemsmond, Upington, Distrik Gordonia wat op 9 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Theron (gebore op 30 Januarie 1893) (Persoonsnommer 044/942772W) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Kaap-tak, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr. |
| 3289/63 | van Schalkwyk, Martha Cecilia Maria (gebore de Milander op 7 Maart 1909) (Persoonsnommer 053/241519W), van Saldanha, Distrik Vredenburg, wat op 19 Mei 1963 oorlede is | D. W. Krynauw, Bestuurder, A.M. Trust, Moorreesburg, Eksekuteurs Testamentêr. |
| 2534/63 | Ernest Hustwick, of 24 The Cheviots, Camps Bay, Cape Town, who died at Cape Town on the 1st June, 1963 | Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town. |
| 2481/63 | Maggie Pollock McCoubrey (born McGregor), widow, of Avonrust, Rouwkoop Road, Rondebosch, Cape, who died at Cape Town, on 13th May, 1963 | Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Mestamentary, 101 St. George's Street, Cape Town. |
| 1842/63 | Joyce Kathleen Mary Jones (born Tebbit), who died on 2nd April, 1963, and surviving spouse, Joseph Henry Jones, of 1 Glendorrach Road, Rondebosch, Cape | Cleghorn, Brinton & Baker, Attorney for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town. |
| 1303/63 | Maud Elizabeth Roche (born Kemp), of Turffontein, Johannesburg | Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 921, Cape Town. |
| 2053/63 | Madeleine Hester Wise (born Hervey), of 15 Washington Road, Claremont, Cape | G. D. MacDonald, Attorneys for the Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town. |
| 5554/62 | Wilhelmina Johanna Arendse (born Abrahams), widow, of Eleventh Street, Kensington, Cape | Chas, Barnett, Barnett & De Beer, Attorneys for the Executor Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock. |
| 1887/63 | Elizabeth Wentzel (born Martin), and surviving spouse, Fred Wentzel, of 1 Beyers Road, Woodstock | B. Handler, Attorney for the Executor Dative, 88 St. George's Street, Cape Town. |
| 2542/63 | Rosaria Manca (born Cassisa), widow, of Glenwood, Leicester Grove, Green Point, Cape Town, who died at Cape Town on 22nd April, 1963 | Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town. |
| 1646/63 | van Schalkwyk, Susanna Catharina (gebore Bornman op 2 Maart 1910) (Persoonsnommer 118/938637W), van McGuinnesstraat 57, Parow, K.P., wat op 27 Maart 1963 oorlede is | J. A. du Plessis, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Standard Bankgebou, Voortrekkerweg, Parow. |
| 2059/63 | Buchanan, Henry Immanuel (born on 16th December, 1900) (Identity No. 022/439658), of 6 Liverpool Street, Wynberg, Cape, who died on 15th April, 1963, and surviving spouse, Adrianna Buchanan (also known as Adriana Buchanan) (born on 16th August, 1909) (Identity No. 022/439658) | Adriana Buchanan, 6 Liverpool Street, Wynberg, Cape, Executor Dative. |
| 2578/63 | Kincaid, Iris Alexandra (born on 10th October, 1905), of 4 Kenwyn, Main Road, Kenilworth, who died on 9th June, 1963 | P. F. Kincaid, 4 Kenwyn, Main Road, Kenilworth, Executor Testamentary. |
| 1247/63 | Knott, Thomas Edward (born on 22nd February, 1899) (Identity No. 102/820920W), of 11 Paul Kruger Street, Robertson, who died on 18th February, 1963, and surviving spouse, Anna Martha Knott (formerly Wessels, born van As on 27th December, 1905) (Identity No. 102/816734W) | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 1623/63 | Jacobus Johannes van der Merwe, of Bellville, who died at Epping, Cape on 15th April, 1963 | J. M. van der Merwe, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town. |
| 1349/63 | Earl Hamblin, pensioner, of Northumberland Avenue, Bellville. | Cohen & Company, Attorneys for the Executor Dative, 37 Durban Road, Bellville. |
| 5396/63 | Lorna Olive Shephard (born Wilmott on 12th November, 1911) (Identity No. 022/191560), housewife, c/o Michaelis School of Fine Art, Orange Street, Cape Town, who died on 23rd July, 1962 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for the Executor Testamentary. |
| 1537/63 | Ernest Russell Fuller (born on 22nd April, 1885) (Identity No. 022/498408), retired civil servant, of Majorca, Budock Road, Newlands, Cape Town, who died on 18th March, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 193/63 | Jennings, Edgar George (born on 20th June, 1886) (Identity No. 044/963652W), of Louisvale Road, Upington, who died on 13th April, 1963 | Eric B. Levy & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 233, Upington. |
| 2438/63 | Mouton, Schalk Willem (born on 29th March, 1895) (Identity No. 118/974126W), of Protea, Kuilsrivier, who died on 3rd June, 1963, and surviving spouse, Martha Mathilda Barbara Mouton | A. de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Limited, Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town. |
| 1332/63 | Bam, Ferdiand (of Ferdinand), van Concordia, Namakwaland, wat op 4 Desember 1963 oorlede is | Jan Scholtz & Van Zyl, Hofstraat (Posbus 10), Springbok, Prokureurs vir Eksekutrise Datief. |
| 307/63 | Davis, Henry John (gebore op 7 Oktober 1893) (Persoonsnommer 141/264236W), van De Kockstraat 70, Vryburg, wat op 1 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Davis (gebore Fouche) (Persoonsnommer 141/264237W) | Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise. |
| 2571/63 | Lear, Miriam (also known as Mary), widow, of 1 Delmore Mansions, Clevedon Road, Muizenberg, Cape, who died on 10th June, 1963 | Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, and Julius David Lear, P.O. Box 688, Cape Town, Co-executors Testamentary. |
| 1046/62 | Ellen Tucker (born Joselowitz), widow, of Muizenburg, Cape, who died at Croydon England on 30th September, 1961 | C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Executor Dative, 106 Adderley Street, Cape Town. |
| 2516/63 | Charlie Davids, and surviving spouse, Ellen Davids (born Grant), of 46 Grey Street, Woodstock, Cape | David Gorvy & Osrin, Attorneys for Executrix Testamentary, 106 Adderley Street, Cape Town. |
| 2320/62 | Chaja Feiga Sharfman (born Katz), widow, housewife, of 14 Rugby Road, Vredehoek | Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executor Dative, Shortmarket Street, Cape Town. |
| 2337/63 | Leonard, George Charles (born on 29th October, 1915) (Identity No. 022/737091W), of Dagbreek Street, Sybrand Park, Hazendal, who died on 21st May, 1963, and surviving spouse, Irene Ellen Leonard (born Schenk) | Barnard M. Cohen, 58 Burg Street, Cape Town, Attorney for Executrix Testamentary. |
| 2597/63 | Alard, Grace Maria (born Parks), of 71 Lytton Street, Goodwood, Cape, who died on 2nd April, 1963, and surviving spouse, Arthur Alard | Mostert & Bosman, Attorneys for Executor Testamentary, Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town. |
| 2376/63 | Abrahams, Una Estella, of 42 St. Leger Road, Claremont, who died on 22nd May, 1963, and surviving spouse, Charles Nicholas Abrahams | Mostert & Bosman, Attorneys for Executor Testamentary, Groote Kerk Buildings, Cape Town. |
| 1587/63 | de Smidt, Aletta Martina (born Sadie on 14th August, 1889), widow, of c/o Rev. A. Erasmus, Fairhavens, 20 Disa Avenue, Fish Hoek, Cape, who died on 26th March, 1963 | W. E. Moore & Son, 52 St. George's Street, Cape Town. |
| 2183/63 | Krantz, Hannah (born Bloch), of 2 Protea Avenue, Sea Point and surviving spouse, Stanley Krantz | Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executor Testamentary, 155 Voortrekker Road, Goodwood. |
| 280/63 | Retief, Andries Frederick, of 7 Hall Street, Kimberley, and surviving spouse, Johanna Catharina Phillipina Retief (born Gillespie) | (Mrs.) Johanna Catharina Phillipina Retief, 7 Hall Street, Kimberley, C.P., Executrix Testamentary. |
| 1512/63 | Spiethoff, Martha Maria (born Stark on 7th August, 1891) (Identity No. 022/294501W), of Avondrust Old Ladies Home, Rondebosch, who died on 26th March, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 232/63 | Lobar, Patricia Jeanette Christina (born on 4th March, 1942) (Identity No. 022/737171W), of 10 Drommedaris Street, Bellville, who died on 9th December, 1962 | H. W. E. Lobar, 10 Drommedaris Street, Bellville. |
| 452/63 | Elizabeth Cornelia Dobson (formerly Becker, born le Roux), (Identity No. 014/503712W), of 21 Steenbras Street, Parow, who died on 13th September, 1962 | G. Nicholson. |
| 309/63 | Menne, Wilhelm (gebore op 3 Oktober 1899) (Persoonsnommer 099/775003W), van Oosthuisfontein, Philipstown, wat op 13 Junie 1963 oorlede is | Joseph & Van Rensburg, 29 Hoofstraat, De Aar. |
| 308/63 | Kock, Gerhardus Christiaan (born on 28th October, 1880) (Identity No. 031/804458W), of 63 Grundlingh Street, De Aar, who died on 17th June, 1963, and surviving spouse, Elizabeth Thomasine Kock (born on 26th July, 1885) (Identity No. 031/804459W) | Paul & Blomerus, P.O. Box 7, De Aar. |
| 2444/63 | Haasbroek, Rachel Elizabeth (voorheen Cilliers, gebore Badenhorst op 20 September 1898) (Persoonsnommer 125/138996W), van Tennantstraat 9, Barrydale, wat op 14 Mei 1963 oorlede is | Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekstraat (Posbus 11), Swellendam. |
| 2635/63 | Tunstall, Frank Channing (Identity No. 022/103318), of 4 Arundel Gardens, Leeuwendal Crescent, Tamboers Kloof, who died on 11th June, 1963 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary. |
| 273/63 | Richter, Albert Charl (of Charel of Carel) (gebore op 15 Januarie 1878) (Persoonsnommer 044/943137W), van Koms, Pk. Neilersdrif, K.P., wat op 19 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Jacoba Richter (gebore Lubbe) | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 2373/63 | Scherer, Ludwig (born 21st August, 1894), of Hawthorne Road, Heathfield, who died on 30th May, 1963 | M. J. Dreyer, Co-Executor Testamentary, Trust Manager, S.A. National Trust and Assurance Company, Limited, 28 Wale Street, Cape Town. |
| 1965/63 | Swart, Margaretha Petronella (gebore op 30 Mei 1911) (Persoonsnommer 015/990661W), van Soutkloof, Napier, Distrik Bredasdorp, wat op 21 April 1963 oorlede is | H. J. Luttig, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 16, Napier. |
| 1275/63 | Laughton, Percy Reginald (born on 26th November, 1890) (Identity No. 331/398156W), of 24 Stewart Drive, East London, who died on 3rd June, 1963, and surviving spouse, Christowie Vredie Laughton (born Groenewald on 11th March, 1909) (Identity No. 331/398157W) | R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Union Street, East London. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 1631/63 | Charles Kidder Pitt, retired mining engineer, of " Hursley ", Rodwell Road, St. James, Cape, who died there on 6th March, 1963 | C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary. |
| 2517/63 | Charlotte Coatorr (born on 8th December, 1889) (Identity No. 145/286195W), of Leicester House, 49 Bain Street, Wellington, C.P., who died on 9th June, 1963 | C. C. G. Steytler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 284/63 | Blomerus, Willem Jacobus (gebore op 15 April 1887) (Persoonsnommer 031/80976W), van Brusselstraat, Kenhardt, wat op 11 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Jacoba Blomerus (gebore Zwiegelaar op 10 Maart 1894) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 270/63 | Jooste, Johanna Alida (gebore Vorster op 9 April 1896) (Persoonsnommer 031/803797W), van Van Zylstraat 69, De Aar, wat op 11 Mei 1963 oorlede is | Paul & Blomerus, Posbus 7, De Aar. |
| 1260/63 | Bothma, Cecil Clarence, of First Street, off Vanguard Drive, Welcome Estate, Cape, who died on 19th January, 1963, and surviving spouse, Anna Maria Bothma (also known as Annie Maria) (born Drayer) | T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Attorneys for Executrix Dative, 10 Mostert Street, Cape Town. |
| 2413/63 | Odendaal, Petrus Gerhardus (gebore op 24 April 1906) (Persoonsnommer 305/770932W), van San Remo Hotel, Tuine, Kaapstad, wat op 27 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Florence Eileen Odendaal (voorheen Varrie, gebore Geldard op 31 Desember 1907) (Persoonsnommer 211/458171W) | Beukes & Gouws, Posbus 15, Bultfontein, O.V.S., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 2386/63 | Piggott Muriel Elizabeth (born Ridgill on 15th August, 1916) (Identity No. 117/915332W), of Air Force Station, Langebaan Road, who died on 31st May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary. |
| 2404/63 | Conradie, Johannes Stephanus (gebore op 23 Februarie 1900) (Persoonsnommer 112/990545W), van Bergplaas, Klaasvoogds, Distrik Robertson, wat op 14 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Barbara Wilhelmina Conradie (gebore van Eeden op 30 Desember 1900) (Persoonsnommer 112/990546W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 302/63 | Willem Izak George Engelbreg (gebore op 27 Oktober 1907) (Persoonsnommer 141/279411W), van Armonaville, Distrik Vryburg, wat op 22 Mei 1963 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. |
| 251/63 | Basson, Pieter Daniel Marthinus (gebore op 6 Augustus 1901) (Persoonsnommer 144/336979W), van Perseel No. 10 M 5, Magogong, wat op 16 Mei 1963 oorlede is | Lubbe, Kirsten & Cilliers, Posbus 12, Hartswater, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 2451/63 | Andries Louis Gouws (gebore op 12 Augustus 1904) (Persoonsnommer 133/156290W), van Stompdriftdam, Pk. De Rus, wat op 11 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Gouws (gebore van Tonder) | Abel Daniel Schoeman, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 55, Uitenhage. |
| 2638/63 | Annetta Augusta Wrankmore (born Petersen), of 2 Dawes Street, Cape Town, who died on 22nd April, 1963, and surviving spouse, William George Wrankmore | Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 695, Cape Town. |
| 1382/63 | Clark, Mary Mitchell, of Braeside, Fourth Beach, Clifton, who died on 1st April, 1963 | Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town. |
| 2484/63 | Nothnagel, Sophia Roelophina (born Boshoff), of 38 Alice Street, Goodwood, Cape Province, who died on 29th May, 1963, and surviving spouse, Johan Adam Nothnagel | Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Durban Road, Bellville, Cape. |
| 2427/63 | Diedericks, Benjamin Jozefus (gebore op 8 Februarie 1909) (Persoonsnommer 147/319297W), van Wilmeyerstraat 101, Willowmore, wat op 27 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elma Diedericks (gebore Vermeulen op 30 Mei 1910) (Persoonsnommer 147/319298W) | J. E. Carstens, Posbus 1, Willowmore. |
| 2457/63 | Marx, Johanna Jacomina (gebore Joubert op 31 Julie 1888) (Persoonsnommer 023/698037W), van Magrietha Prinsloostraat, Carnarvon, wat op 31 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Ignatius Alwyn Marx (gebore op 27 Julie 1882) (Persoonsnommer 023/698036W) | Carel J. van Zyl, Posbus 18, Carnarvon. |

## TRANSVAAL.

| | | |
|---|---|---|
| 2786/63 | Fourie, Johanna Dorothea Wilhelmina, pensionaris, van Kerkstraat 31, Pretoria | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 1582/63 | Anna Maria Elizabeth Buys (gebore Wilson), weduwee, van Agtiende Laan 765, Rietfontein, Pretoria | Schikkinger & Slatter, Prokureurs vir Eksekuteur Trysagebou 19, Andriesstraat 234, Pretoria. |
| 3937/63 | Susser, Lily (born on 1st March, 1897) (Identity No. 335/701919W), of 7 Alberma, 55 Burger Street, Krugersdorp, who died on 19th May, 1963 | Samuel Zelick Susser, 7 Alberma, 55 Burger Street, Krugersdorp. |
| 3985/63 | Jacob Demitikus Croukamp (gebore op 30 Januarie 1884) (Persoonsnommer 35G/282185W), van Ross-straat 763, Hercules, Pretoria, wat op 31 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Maria Croukamp (gebore de Klerk op 26 Julie 1908) (Persoonsnommer 35G/282186) | Hester Maria Croukamp, Ross-straat 763, Hercules, Pretoria. |
| 2703/63 | Daschner, William Herman (gebore op 27 Mei 1915) (Persoonsnommer 331/349040), van Victoriastraat 40, Rosettenville, Johannesburg, wat op 9 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Mildred Daschner (gebore Harding op 11 September 1926) (Persoonsnommer 331/349041) | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg. |
| 3762/63 | Skein, Martha Maria, van Marthastraat 9, Fontainebleau, Johannesburg, wat op 10 September 1962 oorlede is, en nagelate eggenoot Louis Adriaan Skein | Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg. |
| 2955/63 | Crouse, Abel Hermanus (gebore op 23 Januarie 1896) (Persoonsnommer 324/812088), van Leostraat 53, Simmer-Oos, wat op 23 Februarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Petronella Crouse | H. P. Crouse, Posbus 251, Germiston. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 3920/63 | le Clus, Pieter Gerhardus (gebore op 30 Desember 1907) (Persoonsnommer 022/605284W), van Maraisstraat 37, Bailey's Muckleneuk, Pretoria, wat op 17 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena le Clus (gebore Pietersen) (Persoonsnommer 022/605285W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 4029/63 | Schutte, Daniel Benjamin (gebore op 12 September 1868) (Persoonsnommer 354/821515W), van Buffeldoorns, Distrik Fochville, wat op 13 Maart 1963 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| — | Johanna Elizabeth Wilhelmina Coetzee (gebore Harmse op 18 Februarie 1890) (Persoonsnommer 335/668323W), weduwee, van Lancaster-Wes No. 5, Krugersdorp, wat op 23 April 1963 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. 21 dae. |
| 166/63 | Barend Jacobus Henning (gebore op 22 Februarie 1907) (Persoonsnommer 324/849827W), van Buhrmanstraat 32, Horison, Roodepoort, wat op 11 Oktober 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Henning | C. E. Henning, Eksekutrise Datief, Posbus 251, Germiston. |
| — | Ras, Aletta Elizabetha (gebore du Plessis op 3 Junie 1934) (Persoonsnommer 361/420738W), van Potchefstroom, wat op 16 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Nicolaas Ras (gebore op 30 Mei 1928) (Persoonsnommer 310/544702) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 4235/63 | Diedericks, Anna Elizabeth (voorheen Brits, gebore Greyling op 18 Oktober 1887) (Persoonsnommer 354/819314W), van Rietfontein, Pk. Fochville, wat op 9 Mei 1963 oorlede is | Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria. |
| 4065/63 | Petrarca, Francesco (born on 1st February, 1911) (Identity No. 905/511328W), of 4 Sorrento Avenue, Risidale, Johannesburg, who died on 16th May, 1963 | Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg. |
| 3356/63 | Nienaber, Jacobus Johannes (gebore op 16 Maart 1880) (Persoonsnommer 343/751732W), van Bronkhorstfontein, Pk. Kuilfontein, wat op 30 April 1963 oorlede is | Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust. |
| 3347/63 | Coetzer, Maria Elizabeth (gebore op 14 Oktober 1890) (Persoonsnommer 339/723710), van Rietvlei, Posbus 63, Coligny, wat op 28 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Schalk Coetzer (gebore op 14 April 1887) (Persoonsnommer 339/723709) | P. S. Coetzer, Rietvlei, Posbus 63, Coligny. |
| 4179/63 | Jansen, Martha Johanna (gebore van Wyk op 10 Julie 1924) (Persoonsnommer 309/519722W), van Hoylaan 112, Brakpan, Transvaal, wat op 7 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Hendrik Jansen (gebore op 22 Februarie 1917) (Persoonsnommer 309/519721W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 398/63 | Swanepoel, Stephanus Jacobus (gebore op 28 April 1934) (Persoonsnommer 344/763392W), van Wesstraat 8B, Middelburg, Transvaal, wat op 23 September 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Johanna Hendrika Swanepoel (gebore Dippenaar) | Fichat & Grobler, Prokureurs vir Eksekutrise Datief. |
| 3895/63 | Grimes, Harry (born on 25th June, 1875) (Identity No. 331/312737W), of 11 Highgate Street, Jeppe, Johannesburg, who died on 5th December, 1962, and surviving spouse, Eleanor Beatrice Grimes (born Richards) | Jos Brigish, 18 Balgownie House, cor. of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg. |
| 2879/63 | Hersch, Isidore (born on 6th March, 1925) (Identity No. 370/902297W), of 279 Merriman Avenue, Vereeniging, who died on 11th April, 1963 | Snyman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging. |
| 1617/63 | Wright, Robert (born on 12th July, 1888) (Identity No. 370/920080W), of Lindsay Court, Peacehaven, who died on 16th January, 1963 | Snyman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging. |
| 3992/63 | Myburgh, Pieter Johannes Noeth (gebore op 7 Januarie 1915) (Persoonsnommer 003/929302), van Suidstraat 23, Middelburg, Transvaal, wat op 11 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Joyce Nora Myburgh (Persoonsnommer 003/929303) | (Mev.) J. N. Myburgh, Suidstraat 23, Middelburg, Transvaal. |
| 1118/63 | Lotter, Willem Godfried (born on 15th September, 1913), of Pretoria, who died on 3rd January, 1963 | Matthys Lotter, c/o Aubrey Molin, Botbijl, Bennet & Company, Lewis Buildings, 259 Paul Kruger Street, Pretoria. |
| 4015/63 | Conradie, Hester Gertena (gebore de la Rey op 9 November 1894) (Persoonsnommer 339/709039), van Buchananstraat 22 (Posbus 225), Lichtenburg, wat op 12 Mei 1963 oorlede is | Johannes Petrus Jordaan Conradie, Posbus 225, Lichtenburg. |
| 4023/63 | Kruger, Gert Johannes (gebore op 2 Mei 1903) (Persoonsnommer 325/619632W), van Perseel J. 4, Elandslaagte, Groblersdal, wat op 24 Desember 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Dorathea Maria Kruger | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3257/63/7 | Gundersen, Gunne Alfred (gebore op 16 September 1898) (Persoonsnommer 331/413602W), van Katoombastraat 4, Kensington, Johannesburg, wat op 2 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Flora Elsie McIntosh Gundersen | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 4017/63 | Eybers, Cornelia Magritha Etresia (gebore op 18 Julie 1912) (Persoonsnommer 370/949507W), van Moseleystraat 28, Vanderbijlpark, wat op 27 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Louis Daniel Eybers (gebore op 18 Januarie 1908) (Persoonsnommer 370/949506W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 4242/63 | Norval, Archibald Joseph (gebore op 21 Augustus 1891) (Persoonsnommer 370/949000W), van Newcomenstraat 7, Vanderbijlpark, wat op 17 Mei 1963 oorlede is | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3123/63 | Ludick, Gertruida Flora (gebore op 29 Mei 1910), van Rhodeslaan 66A, Vereeniging, wat op 2 Desember 1961, en nagelate eggenoot George Francis Samuel Ludick (gebore op 14 Januarie 1907) (Persoonsnommer 370/905570) | Smit & Coetzee, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging. |
| 3935/63 | Penaar, Richard de Villiers (born on 1st November, 1894) (Identity No. 357/899130), of 6 Becker Street, District Township, Krugersdorp, who died on 18th May, 1963 | J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp. |
| 367/63 | Brits, Catharina Margaretha Susanna (gebore op 8 Desember 1894) (Persoonsnommer 308/491827), van Leemhuisstraat 1, Klerksdorp, wat op 22 Oktober 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Petrus Johannes Brits (gebore op 25 Augustus 1890) (Persoonsnommer 308/491826) | De Wet, Botha & Kock, Sasbankgebou, Boomstraat 22 (Posbus 33), Klerksdorp. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 3735/63 | Strydom, Daniel Jacobus Johannes (gebore op 6 Maart 1882) (Persoonsnommer 304/457457), van Van Riebeeckstraat, Belfast, wat op 12 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Maria Hendrika Aletta Strydom (voorheen van der Merwe, gebore Roets op 12 Augustus 1901) (Persoonsnommer 305/748524), weduwee | Alida Maria Hendrika Aletta Strydom, Van Riebeeckstraat, Belfast. |
| 2211/63 | Walkinshaw, Rachel Anna Maria (gebore Venter op 20 November 1904) (Persoonsnommer 351/799613), van Olifantshoek, Pk. Buffelsvlei, Distrik Lydenburg, wat op 3 Februarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Christiaan Gerhardus Walkinshaw (gebore op 14 Maart 1908) (Persoonsnommer 351/799612W) | P. S. McDonald & Coetzee, Sanlamgebou, Posbus 555, Pietersburg, Gemagtigde Agente. |
| 1438/63 | Rabe, Karel Theodorus (gebore op 30 Junie 1896) (Persoonsnommer 324/842325W), van Elandsfontein, Eikenhof, Transvaal, wat op 17 Oktober 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Katrina Maria Rabe (gebore op 12 Desember 1901) (Persoonsnommer 370/931688W) | Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1144, Johannesburg. |
| 3212/63 | Anna Margaretha Aletta van Zyl (gebore Wessels op 8 April 1891) (Persoonsnommer 339/709176W), van Ligthuis, Kerkstraat, Lichtenburg, wat op 18 April 1963 oorlede is | N. J. van Zyl, Besterstraat 31 (Posbus 358), Nelspruit. |
| 3654/63 | Pieter Marthinus Cordier (gebore op 4 Januarie 1892) (Persoonsnommer 375/222354), van Kransfontein, Pk. Leeudoringstad, wat op 14 April, 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Hendrika Susanna Cordier (gebore op 30 Junie 1903) (Persoonsnommer 375/222355) | Johanna Hendrika Susanna Cordier, Kransfontein, Pk. Leeudoringstad. |
| 8558/62 | Muller, Helen Susanna Johanna (gebore op 19 September 1917) (Persoonsnommer 347/778771W), van Alkmaar, Distrik Nelspruit, wat op 20 Augustus 1962 oorlede is | Maré & Potgieter, Sanlamgebou, Posbus 181, Nelspruit. |
| 2488/62 | Clark, Richard William, and surviving spouse, Elizabeth Margaret Clark | Sapire, Jacobson & Creswick, 101–105 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose. |
| 946/61 | van Greuning, Ernst Philippus Johannes, getroud in gemeenskap van goedere met Catharina Elizabeth van Greuning, weduwee | Catharina Elizabeth van Greuning, p/a Magistraat, Bethal. |
| 5184/62 | Olivier, Hendrik Johannes..... | Anna Maria Olivier (weduwee), Twaalfde Laan 55, Northmead, Benoni. |
| 3960/63 | Magtelena Maria Elizabeth Simon (also known as Magdalena Marona Elizabeth Simon) (born on 13th December, 1907) (Identity No. 365/132501W), during her lifetime of 18 Married Quarters, East Geduld Mines, Springs | Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Attorneys for Executor Testamentary, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs. |
| 1356/63 | Anna Catharina Elizabeth Susanna Lourens (gebore op 21 Desember 1891), van Weskoppies, Pretoria, wat op 12 Februarie 1963 oorlede is | A. T. W. de Klerk, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat 301, Pretoria. |
| 4304/63 | Craemer, Karel Lodewyk (gebore op 2 Augustus 1881) (Persoonsnommer 356/112164W), van Vyf-en-twintigste Laan 744, Rietfontein, Pretoria, wat op 30 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Magdalena Craemer (gebore van Rensburg op 10 Februarie 1899) (Persoonsnommer 356/255618W) | S. M. Craemer, Vyf-en-twintigste Laan 744, Rietfontein, Pretoria. |
| 4061/63 | van Niekerk, Anna Maria (gebore op 16 Oktober 1932) (Persoonsnommer 331/251949), van Savoystraat 3, Mindalore, Krugersdorp, wat op 5 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Johan Andreas van Niekerk (gebore op 8 Oktober 1925) | P. Z. R. Booysen, p/a S.A.N.T.A.M. Trust, Posbus 6160, Johannesburg. |
| 3861/63 | Cohen, Mordaunt Nelson Andrew (born on 1st November, 1905) (Identity No. 331/552513W), of Victoria Buildings, Danie Joubert Street, Tzaneen, who died on 30th April, 1963 | Veronica Jean Cohen, P.O. Box 50, Tzaneen. |
| 4234/63 | Crafford, Daniel Francois (gebore op 2 Mei 1905) (Persoonsnommer 339/533032W), van Rietdraai, Distrik Lichtenburg, wat op 23 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Magtild Gertruida Crafford (gebore du Plessis) (Persoonsnommer 339/533033W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3686/63 | Veldsman, Cornelia Petronella (gebore Straus op 28 Augustus 1908) (Persoonsnommer 356/254817W), van Bettiestraat 358, Kloofsig, Pretoria, wat op 6 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Rudolf Johannes Veldsman (gebore op 2 Junie 1909) (Persoonsnommer 356/254816W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3105/63 | Klingenberg, Johann Heinrich Jacob (gebore op 13 April 1881) (Persoonsnommer 352/536305W), afgetrede boer, van Zaaiplaats, Pk. Commondale, Distrik Piet Retief, wat op 12 April 1963 oorlede is | C. W. A. Freyer, Posbus 7, Paulpietersburg. |
| 7166/62 | Hattingh, Petronella Catharina (gebore Labuschagne op 19 Maart 1877), weduwee, van Grootvlei, Distrik Wakkerstroom (Pk. Wag-in-Bietjie), wat op 3 September 1962 oorlede is | W. B. Schuurman, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom. |
| 4394/63 | Smit, Ruben Hosea (gebore op 15 September, 1903) (Persoonsnommer 356/248218W), van Twaalfde Laan 621, Gezina, Pretoria, wat op 31 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Susanna Smit (Persoonsnommer 356/248219W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 3841/63 | Botes, Sybrandt Lourens (gebore op 10 Junie 1895) (Persoonsnommer 356/308685W), van Koos de la Reystraat 141, Pretoria-Noord, wat op 2 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Maria Botes (gebore van Heerden op 8 April 1906) (Persoonsnommer 356/308686W) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 4816/61 | Visagie, Sybrand Johannes (gebore op 6 Junie 1882) (Persoonsnommer 371/181625W), van Kortstraat, Wakkerstroom, wat op 6 Junie 1961 oorlede is | Jacobus Johannes Visagie, Burgererwe, Wakkerstroom. |
| 4367/63 | Riley, Harold Whiteley (born on 12th October, 1894) (Identity No. 308/466652W), of 163 Leeuwpoort Street, Boksburg South, who died on 26th May, 1963 | Lynette Norton Riley (widow), Executrix Testamentary, 163 Leeuwpoort Street, Boksburg South. |
| 3358/63 | Price, Maud, widow, of Pilgrim's Rest, Transvaal, who died on 21st March, 1963 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 3802/63 | Lombard, Francois Alwyn (gebore Botes op 9 November 1890) (Persoonsnommer 32S/207937W), p/a L. J. Viljoen, Pk. Eendracht, wat op 9 Mei 1963 oorlede is | Leonard Johannes Viljoen, Pk. Eendracht, Distrik Nigel, Transvaal, en Els & Barendse, Posbus 3, Leslie. |
| 3833/63 | Dralle, Erna (born Peters on 13th March, 1886), of Volgersweg 22, Hannover, Germany, who died on 30th April, 1951 | Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria. |
| 4003/63 | Mistol, Herman (born on 25th September, 1868), of Berlin Mehringdamm 50, Germany, who died on 14th November, 1948 | Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria. |
| 3603/63 | Koswig, Dr. Heinrich Ferdinand August Paul Max (born on 8th September, 1854), of Finsterwalde, Germany, who died on 22nd December, 1947 | Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria. |
| 2434/63 | Roets, Anna Jacoba Hendrina Jozina (voorheen de Jager, gebore Horn op 26 Mei 1892) (Persoonsnommer 356/322649W), van Kerkstraat 163, East Lynne, Pretoria, wat op 21 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jakop Ewoud Roets (gebore op 27 Mei 1893) (Persoonsnommer 356/322648W) | De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 209, Pretoria. |
| 1493/63 | Strydom, Maria Johanna (gebore Lotter op 16 Desember 1896) (Persoonsnommer 371/179155W), van Meyerstraat 13, Potchefstroom, wat op 14 Februarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Andries Strydom (gebore op 27 April 1892) (Persoonsnommer 371/179154W) | Thiel, Theron & Le Grange, Posbus 200, Potchefstroom. |
| 3023/63 | Böhmer, Marie Emma Elisabeth (gebore Dyer op 3 Maart 1887) (Persoonsnommer 352/531359), van Piet Retief, wat op 22 Maart 1963 oorlede is | Deas, Möhr & Dietlof Olmesdahl, Posbus 29, Piet Retief. |
| 4245/63 | Steyn, Louis Hermanus Petrus (gebore op 3 Julie 1920) (Persoonsnommer 351/814272), van Drummondstraat 27, Vanderbijlpark, wat op 23 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia Catharina Steyn (gebore op 13 Februarie 1926) (Persoonsnommer 351/814273) | Rooth & Wessels, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 21, Vanderbijlpark. |
| 2774/63 | Drysdale, Henry (born on 12th August, 1910) (Identity No. 959/011832W), c/o Township Hotel, Springs, who died on 23rd March, 1963 | S. Judes & Company, Attorneys for Executor Dative, 44 Third Street (P.O. Box 313), Springs. |
| 3065/63 | Kilian, Petrus Johannes (gebore op 30 Junie 1899), van De Klipdrift, Pk. Sannieshof, Distrik Delareyville, wat op 5 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Susanna Kilian (gebore de Wet) | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. |
| 4163/63 | Theunissen, Albertus Johannes, of 128 Tenth Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 23rd May, 1963, and surviving spouse, Winifred Caroline Theunissen | Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg. |
| 4167/63 | van Schalkwyk, Gabriel Gerhardus (gebore op 9 Januarie 1919) (Persoonsnommer 360/692720), van Vyfde Laan 110, Georginia, Roodepoort, wat op 7 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena van Schalkwyk (gebore op 8 Mei 1919) (Persoonsnommer 360/934825) | (Mev.) M. M. van Schalkwyk, Vyfde Laan 110, Georginia, Roodepoort. |
| 4130/63 | Quinn, Hendrik Christoffel, en nagelate eggenote Carolina Johanna Quinn (gebore Schürmann), van Voortrekkerweg 534, Gezina, Pretoria | Carolina Johanna Quinn, Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerweg 534, Gezina, Pretoria. |
| 3365/63 | Drewes, Dr. Hans (born on 9th October, 1880), of Bad Kreuznach, Germany, who died on 25th April, 1955 | Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. |
| 2783/63 | Seehaus,-Kadach, Margarete Therese Doris Henriette (born on 20th October, 1887), of Berlin-Charlottenburg, 1 Spandauer Street, Germany, who died on 3rd July, 1946 | Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. |
| 5950/62 | Johannes Stephanus Strydom, boer..... | S. J. Oberholzer, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Saamwerkgebou 9, Posbus 552, Nelspruit. |
| 2243/63 | Browning, Ida Muriel (born on 13th December, 1887), of 1171 Regent Street, Queenswood, Pretoria, who died on 11th November, 1962 | Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria. |
| 1432/63 | Alice Elizabeth Botha, huisvrou, van Ontdekkersweg 537, Florida-Noord | Louis Jessias Jacobus Botha, p/a Botha & Lindsay, London-huis 98, Lovedaystraat 21, Johannesburg. |
| 250/62 | Wijnja, Jelle Joris, klerk en boer, van Kalbasfontein, Pk. Carloville, Distrik Vanderbijlpark, en sy nagelate eggenote Luiksje Wijnja | Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 502, Vereeniging. |
| 3893/63 | Jakobus Paulus Engelbrecht (gebore op 19 Junie 1897) (Persoonsnommer 352/532102W), wewenaar, van Retiefstraat, Piet Retief, wat op 21 Mei 1963 oorlede is | Vorster & Raubenheimer, Kerkstraat (Posbus 50), Piet Retief. |
| 424/63 | Jessie Tyre Foord, of 10 Cardigan Street, Dalview, Brakpan, who died on 2nd January, 1963 | A. D. Cohen, Attorney for Executrix Dative, 101/2 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121), Brakpan. |
| 1923/63 | de Beer, Samuel Jacobus (gebore op 9 Februarie 1915) (Persoonsnommer 370/912592W), van Roodweg 19, Unitas Park, Vereeniging, wat op 24 Februarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth de Beer (gebore Taljaard op 31 Augustus 1917) (Persoonsnommer 370/912593) | Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs, Posbus 83, Vereeniging. |
| 3131/63 | Stagman, Henry Cyril, of Portion of the farm Verblyden, Standerton, who died on 31st March, 1963, and surviving spouse, Mary Stagman (born Hepplewhite) | I. Fisher & V. d. Berg, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 55, Standerton. |
| 3900/63 | van der Nest, Susanna Petronella, weduwee, van Cellierstraat 14, Sunnyside, Pretoria | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 3901/63 | van Niekerk, Hendrik Cornelis, boer, van die plaas Hawerfontein, Distrik Carolina, wat op 4 Mei 1963 oorlede is, en oorlewende eggenote Martha Maria van Niekerk | De Villiers, Van Rensburg & Uys, Voortrekkerstraat (Posbus 43), Carolina. |
| 6592/62 | Moller, Ockert Johannes, en nagelate eggenote William Edward Moller | Laubscher, Schilz & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 478, Pretoria. |
| 1797/63 | Kennedy, Amanda..... | Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria. |
| 3837/63 | Peters, Harry Karl..... | Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria. |
| 3207/63 | Oosthuizen, Catharina Wilhelmus (gebore Vermeulen), van hoek van Vierde Laan en Negende Straat, Kew, Johannesburg | Cornelius Petrus Scholtz, Ormondelaan 111, Ormondio, Johannesburg. |
| 3690/63 | Robert Brownrigg, cutter..... | William McArthur Dunbar, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg. |
| 4123/63 | Caroline Vale, retired businesswoman..... | Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 4095/63 | Mohamed Ahmed (also known as Mohamed Ahmed Choonara), retired | Greenfield & Greenfield, Lewis & Mark's Building, 65 President Street (P.O. Box 8870), Johannesburg. |
| 1337/63 | Lizzie McBride, spinster, of 22 Martin Street, Belfast, Northern Ireland | Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Executor's South African Representative, Sixth Floor, National Mutual Life Building, 41 Rissik Street, Johannesburg. |
| 1336/63 | Emily McBride, spinster, retired nurse, late of 3 Quay Road, Ballycastle, Antrim, Northern Ireland | Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for South African Representative of Executors Testamentary, Sixth Floor, National Mutual Life Building, 41 Rissik Street, Johannesburg. |
| 3780/63 | Sampson Donninger..... | Sachs, Berman & Schneider, Attorneys for Executrix, 8 New Street South (P.O. Box 7470), Johannesburg. |
| 4494/63 | Philip Friedland, attorney, who died at Johannesburg on 21st June, 1963 | Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg. |
| 154/63 | Maynard, Alice Flintoff (born on 23rd July, 1867), of 11 Jan Smuts Avenue, Parktown, Johannesburg | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 6481/62 | Cecil George Carlyle-Gall..... | Harry Friedgut, Attorney for Executrix Testamentary, 53 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. |
| 3019/63 | Woolgar, Henrietta (Henrihetta) Petronella (born on 27th January, 1878) (Identity No. 308/466627W), of 183 Leeuwpoort Street, Boksburg, who died on 23rd April, 1963 | J. D. Cilliers, P.O. Box 83, Boksburg. |
| 1152/61 | Kowalsky, Pierre Charles, of Jadotville, Katanga, who died on 12th June, 1945, and surviving spouse, Angéle Kowalsky | R. Z. Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative. |
| 1747/63 | Jacobs, Susara Susanna (gebore Botha op 19 Julie 1894) (Persoonsnommer 420/304030), weduwee, van Lothair, Transvaal, wat op 4 Desember 1962 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Datief. |
| 3517/63 | de Witt, Willem Adriaan (gebore op 2 Januarie 1929) (Persoonsnommer 321/602391), boer, van Welgevonden, Pk. Sheepmoor, Transvaal, wat op 7 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Susanna de Witt (gebore Pieterse) | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 4122/63 | Theunissen, Johannes Arnoldus, ouderdomspensionaris, van Van Collerstraat 12, Standerton, Transvaal, wat op 28 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Jacoba Theunissen | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria. |
| 3835/63 | Dinkelman, Gladys (born Pearson on 5th January, 1922) (Indentity No. 331/352051), of 7 Rob Roy, cor. of Julius and Rosey Streets, Rosettenville, Johannesburg, who died on 14th May, 1963 | N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, P.O. Box 927, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative. |
| 4214/63 | Bradfield, Louisa Hester (also known as Lousia Hester Bradfield) (born Mundell) (age, 89 years), widow, of 210 Sunview, 4 Pope Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 27th May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. |
| 4256/63 | Alfred George Knight (born on 12th October, 1879) (Identity No. 331/384183), of 9 Queens Road, Parktown, Johannesburg, who died on 23rd May, 1963 | Robert Edward Somers Vine, National Mutual Building, 41 Rissik Street, Johannesburg. |
| 2579/63 | Donaldson, Simon (born on 10th March, 1936), c/o 48 Valley Road, Westcliff, Johannesburg, who presumably died on 7th May, 1961 | Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor, P.O. Box 6434, Johannesburg. |
| 3755/63 | Ibler, John George Mary (born on 15th December, 1892) (Identity No. 331/639417), of 81 Groot Schuur, Wanderers Street, Johannesburg, who died on 5th May, 1963 | Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. |
| 449/63 | Lochhead, Maggie Ann Pullar (also known as Margaret) (born on 13th October, 1890) (Identity No. 331/641876), widow, of 31 Temple Court, Jeppe Street, Johannesburg, who died on 29th December, 1962 | D. W. Foster, Executor Dative, 67 Sixth Street, Parkhurst, Johannesburg. |
| 8997/62 | da Silva, Margarida Rodrigues Jardim (born on 26th May, 1920) (Identity No. 331/188123), of 65 Francis Road, Norwood, Johannesburg, who died on 15th September, 1962, and surviving spouse, Manuel da Silva | Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 4615, Johannesburg. |
| 3112/63 | Cluett, Henry Charles (born on 18th May, 1893), of 32 Phoenix Street, Kensington, Johannesburg, who died on 20th April, 1963, and surviving spouse, Myra Douglas Cluett | Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg. |
| 4054/63 | Hotine, Charles William (born on 11th January, 1886) (Identity No. 211/430876), of Reid House, Bergvlei, who died on 8th May, 1963 | Joel Melamed, Hurwitz & King, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 9000, Johannesburg. |
| 4263/62 | Lovegrove, John Francis, of Soper Hotel, Soper Road, Berea, Johannesburg, who died on 22nd April, 1962 | R. I. Michel, 214 International House, 61 Loveday Street, Johannesburg. |
| 2104/63 | Kohn, David Zelig Hyman (born on 28th July, 1896), of P.O. Kriel, Transvaal, who died on 1st January, 1963 | M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executor Dative, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. |
| 4261/63 | Proudfoot, Elizabeth Katherine (born on 16th November, 1905), of 13 Thomas Bowler Street, Roosevelt Park, who died on 8th June, 1963 | Segal & Hoffmann, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. |
| 3876/63 | Wilken, Maria Elizabeth (born van der Merwe on 16th June, 1909) (Identity No. 331/110359), of 33 Naomi Street, Florida, who died on 23rd March, 1963, and surviving spouse, Johannes Adam Wilken (born on 15th March, 1904) (Identity No. 331/110358W) | Mabel Hartmann, Attorney for Executor Testamentary, 18E Tenth Street, Maraisburg. |
| 3933/63 | Theunis Johannes Hamer (born on 10th December, 1911) (Identity No. 375/203618), of 76 Burger Street, Krugersdorp, who died on 10th May, 1963 | Stephanus Gert Kloppers, 8 Kingsvale, 17 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg. |
| 3760/63 | Rose, Ethel..... | M. Zimerman, Attorneys for Executors Testamentary, 202 National Mutual Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg. |
| 2812/63 | Delport, Andrietta (Andriatha) Christina..... | Max Mayers, 7 Meischke's Building, 42 Harrison Street, Johannesburg. |
| 4049/63 | Cairncross, Colin (born on 30th November, 1899) (Identity No. 331/378153W), of 106 Manners Mansions, cor. of Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg, who died on 9th May, 1963 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 4051/63 | Frank, Nathan (born on 1st March, 1882) (Identity No. 107852785W), of Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg, who died on 27th April, 1963 | (Dr.) G. I. Frank, P.O. Box 10693, Johannesburg. |
| 3175/63 | Visser, Paul Jacobus (gebore op 25 Desember 1903) (Persoonsnommer 365/119916), van Frerelaan 35, Discovery | Esmé Constance Visser, Frerelaan 35, Discovery. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 5603/62 | de Montrose, Ella (born on 25th August, 1887) (Identity No. 331/435978), of 23 Noel Street, Chrisville, who died on 18th May, 1961 | Carl Erhard Wendt, 30 Fortuna Street, Mayfair West, Johannesburg. |
| 1176/63 | Green, Marian (born on 19th March, 1874) (Identity No. 360/918940), widow, of 66 St. John Road, Houghton, Johannesburg, who died on 29th January, 1963 | Henry Clare Green, 2 Fifth Avenue, Lambton, Germiston Executor Testamentary. |
| 3719/63 | Duxbury, Florence Louisa (born on 14th August, 1886) (Identity No. 231/287823W), c/o J. Penman, Brakpan Mines, Brakpan, Transvaal, who died on 14th April, 1963, and surviving spouse, James Herbert Duxbury (born on 17th November, 1879) (Identity No. 331/287822W) | William Herbert Duxbury, c/o Benjamin, Nathanson, Bowman & Leveson, P.O. Box 1301, Johannesburg. |
| 4465/63 | Hurford, Alice Margaret (born in 1872), of 239 Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg, who died on 25th March, 1963 | E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg. |
| 3317/63 | Willcox, John Thomas Amy, of Le Haguais, Samares, St. Clement, Jersey, Channel Islands, who died on 6th April, 1961 | Frank, Benjamin & Ridsdale, Anglovaal House, 56 Main Street Johannesburg, Agents for Executors. |
| 2720/63 | Stuart, Johanna Jacoba (born Wessels in 1890), housewife, of 26 Hamilton Road, Webber, Germiston, who died on 23rd November, 1962 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 3796/63 | Alder, Peter John (born on 22nd June, 1935) (Identity No. 331/630383W), instrument mechanic, of 8 Johannes Brill Street, Vanderbijlpark, who died on 16th April, 1963, and surviving spouse, Jean Ann Alder | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg. |
| 4102/63 | Eastwood, Thomas Henry (born on 5th October, 1897) (Identity No. 331/383306), of 44 Royal Crescent, Clarendon Place, Parktown, Johannesburg, who died on 26th May, 1963, and surviving spouse, Marjorie Eastwood (born Chisholm) | Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg |
| 2554/63 | Bersiks, Leah (born Casper on 9th November, 1933) (Identity No. 022/967651W), of 101 Fifteenth Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 17th March, 1963 | Lowenberg & Gishen, Attorneys for Executors Testamentary, 1221 Rand Central, Jeppe Street, Johannesburg. |
| 4066/63 | Priest, Ronald Hugh Frederick (born on 30th April, 1910) (Identity No. 331/139450W), of 16 Schroder Street, Roosevelt Park Extension, Johannesburg, who died on 23rd May, 1963 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg. |
| 3894/63 | Fraenkel, Rosa (born on 6th February, 1894) (Identity No. 331/195068W), of 305 Hyde Court, Killarney, Johannesburg, who died on 16th May, 1963 | Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorney for Executor Testamentary, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg |
| 4366/63 | Paull, Annie Johanna (born on 13th February, 1893), widow, of 165 Comet Quarters, Boksburg, Transvaal, who died on 7th May, 1963 | Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4685, Johannesburg. |
| 3693/63 | Dowling, Cecelia Maud (born on 11th January, 1882) (Identity No. 331/373343), of 58 Villa Collette, 57 Wolmarans Street, Johannesburg, who died on 25th April, 1963 | McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Allied Building, 236 Bree Street, Johannesburg |
| 3917/63 | Jan Christoffel de Waal (born on 6th February, 1939) (Identity No. 360/945931W), of 25 Groon Avenue, Discovery, who died on 8th May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg |
| 3807/63 | Wilson, Margaret Dorothea (also known as Margaretha Dorothea Wilson) (Identity No. 331/639254W), widow, of 104 Protea Mansions, Wanderers Street, Johannesburg, who died on 20th May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg |
| 4314/63 | King, George James (born on 15th January, 1908) (Identity No. 356/218037W), of Foxdale Industries, Lusaka, Northern Rhodesia, who died on 15th May, 1963, and surviving spouse, Alletha Johanna King (born on 24th September, 1890) (Identity No. 356/218038W) | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg |
| 4152/63 | Grose, Avis Sarah (born on 26th March, 1890), of 21 Unity Avenue, New Modder, District of Benoni, who died on 24th May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg |
| 3947/63 | Verseput, Edzard Adolph Carel (born on 1st April, 1885) (Identity No. 331/123424W), of 73 Ninth Street, Linden, Johannesburg, who died on 20th May, 1963 | Johanna van Niekerk, 73 Ninth Street, Linden, Johannesburg. |
| 9421/62 | Oosthuizen, Pieter Willem Adriaan (gebore op 26 Februarie 1906), van Ou Koedoespoort No. 156, Pretoria, wat op 5 Desember 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Gertina Oosthuizen | Transvaal Weeskamer, Beperk, Posbus 2436, Pretoria. |
| 2624/63 | Hendrik Johannes Wilhelmus Venter (gebore op 15 November 1906) (Persoonsnommer 240/097188W), van Spoorweghuis 1, Odendaalsrus, O.V.S., wat op 1 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Susanna Catharina (Catrina) Venter (gebore Scheepers op 15 November 1906) (Persoonsnommer 240/097189W) | Gertruida Susanna Catharina (Catrina) Venter, p/a S.A.N.T.A.M Trust, Posbus 1666, Pretoria. |
| 3827/63 | Jeanes, William Robert Murray (born on 28th July, 1889) (Identity No. 331/403031W), of 76 Fourth Avenue, Mayfair, Johannesburg, who died on 17th May, 1963, and surviving spouse, Catherine Jeanes | William James Robert Jeanes, 79 Railway Street, Mayfair, Johannesburg. |
| 744/63 | Nina Alys Buck (born in 1893), of Newlyn, Hilperton Road, Trowbridge, Wilts., England, who died on 18th November, 1960 | Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, P.O. Box 776, Pretoria |
| 3989/63 | Kessel, Anton (born on 9th November, 1877), of Koln-Atstadt, Germany, who died on 4th November, 1959 | Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. |
| 2574/63 | Lochrenberg, Hester Hendrina Aletta (gebore op 10 Januarie 1906) (Persoonsnommer 351/804058W), van Eastwoodstraat 32, Turffontein, Johannesburg, wat op 14 Februarie 1963 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 8000, Johannesburg. |
| 2573/63 | Lochrenberg, Petrus Matheus (gebore op 23 Desember 1903) (Persoonsnommer 361/955586W), van Eastwoodstraat 32, Turffontein, Johannesburg, wat op 1 Desember 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Hendrina Aletta Lochrenberg | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 8000, Johannesburg. |
| 3032/63 | Henderson, Merle, typist, of 585 Jorissen Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 10th December, 1962 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 4315/63 | Kloppers, Cornelius Johannes (gebore op 30 November 1890) (Persoonsnommer 361/396687), afgetrede boer, en pensionaris, van Leeuwpoort, Distrik Rustenburg, wat op 20 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Jacoba Johanna Kloppers (gebore op 21 Desember 1890) (Persoonsnommer 361/396688) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 4384/63 | Coetzer, Johannes Jacobus (gebore op 6 Januarie 1904) (Persoonsnommer 339/712300W), boer, van Bospan, Pk. Ottosdal, wat op 21 Mei 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Coetzer (voorheen Knoetzer, gebore van Dyk op 2 Mei 1905) (Persoonsnommer 339/312301W) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 3875/63 | van der Walt, Andries Michiel (gebore op 22 Februarie 1875), afgetrede boer, van Witrand, Distrik Rustenburg, wat op 12 Mei 1963 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 3117/63/7 | Larkin, Percy (born on 21st April, 1893) (Identity No. 356/156560W), pensioner, of 31 Balrea Flats, Devenish Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 17th April, 1963, and surviving spouse, Lucia Christina Larkin (born Lombard on 10th January, 1902) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria. |
| 4033/63 | Aereboe, Edward Albert (born on 8th September, 1888) (Identity No. 356/150708W), of Flat 1, Layton Mansions, 257 Jacob Mare Street, Pretoria, who died on 1st June, 1963, and surviving spouse, Norah Frederica Aereboe (born on 24th Septepber, 1895) (Identity No. 356/150709W) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria. |
| 3103/63 | Potterton, Bessie Burnet (born Gilfillan) (Identity No. 311/879085W), widow, of 28A Voortrekker Street, Middelburg, Transvaal, who died on 16th April, 1963 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria. |
| 4362/63 | Engelbrecht, Pieter Johannes Lodewikus, rustende boer, van Vaalfontein, Pk. Groblersdal, Transvaal, en nagelate eggenote Maria Christina Engelbrecht (gebore Kruger) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 4317/63 | Michie, Annabel Bruce, spinster, pensioner, Transvaal Education Department, of Nazareth House, Queen Wilhelmina Avenue, Pretoria, who died on 5th June, 1963 | George Nurden Cross, Executor Testamentary, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria. |
| 4265/63 | le Roux, Hermanus Jacobus (gebore op 24 Julie 1891) (Persoonsnommer 378/217427), boer, van die plaas Palmietfontein, Distrik Wolmaransstad, Transvaal, wat op 10 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Magrita Johanna Gertina Magdalena le Roux (gebore Brits op 31 Oktober 1892) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 1157/63 | Venter, Johann Louis (gebore op 12 Augustus 1890) (Persoonsnommer 381/233569W), van Perseel No. 58, Levuvu, oor Louis Trichardt, wat op 20 Januarie 1963 oorlede is | (Mev.) J. E. Venter, p/a P. H. C. en D. J. de Vaal, Posbus 246, Louis Trichardt. |
| 29/62 | Johanna Catharina Wilhelmina Pierce (gebore op 21 Januarie 1886) (Persoonsnommer 343/743828W), van Coetzeestraat 69, Zeerust, Transvaal, wat op 11 November 1961 oorlede is | Richard Hambury, Boxton Bennett en Percy Pierce. |
| 3404/63 | Cronje, Frans Johannes (gebore op 21 Januarie 1897) (Persoonsnommer 356/212220W), van De Deur, Vereeniging, wat op 3 Mei 1963 oorlede is | Transvaal Weeskamer, Beperk, Posbus 2436, Pretoria. |
| 4324/63 | Jansen van Vuuren, Christoffel Johannes (gebore op 21 November 1891) (Persoonsnommer 354/855679W), van Kromdraai, Distrik Potchefstroom, wat op 20 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Catharina Jacoba Jansen van Vuuren (gebore Pretorius op 27 Oktober 1895) (Persoonsnommer 354/855680W) | Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 124, Potchefstroom. |

## NATAL.

| | | |
|---|---|---|
| 1655/63 | Royden, Byus Johnson (born on 10th January, 1913) (Identity No. 404/125230), civil servant, of 15 Weinemoore, 241 Moore Road, Durbank Natal, who died on 1st May, 1963, and surviving spouse, Magdalena Elizabeth Johnson | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 1747/63 | Stevenson, Eugenie Antoinette (born Renaud on 29th April, 1904) (Identity No. 271/078540W), of Fairfield, Eshowe, Zululand, who died on 26th May, 1963 | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary. |
| 1502/63 | Wilson, Robert Shaw (born on 11th April, 1892) (Identity No. 211/481216W), of 65 Queen Mary Avenue, Durban, who died on 18th May, 1963 | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 1377/63 | Deepnarian Banjnath (born on 25th February, 1929) (Identity No. 800/474778A), of 1157 Quarry Road, Clare Estate, Durban, who died on 20th April, 1963, and surviving spouse, Rajwanthie Bajnath (born Beesnath) | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative. |
| 1400/60 | Byres, Robert Gilchrist, of 240 Greyling Street, Pietermaritzburg, who died on 14th May, 1960 | Carroll, Stedall & Partners, P.O. Box 1320, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary. |
| 1090/63 | Kasperlik, Jan Arthur (born on 17th May, 1913), of 123 Currie Road, Berea, Durban, who died on 2nd April, 1963 | Luise Anna Maria Kasperlik, 123 Currie Road, Berea, Durban. |
| 1703/63 | Gill, Georgina Ruth Ellen (born on 29th November, 1878) (Identity No. 211/562748W), of 22 Dunraven Court, Palmer Street, Durban, who died on 28th May, 1963, and surviving spouse, Watson Gill (born on 5th December, 1882) (Identity No. 211/562747W) | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Testamentary. |
| 1735/62 | Kolia, Khatija Ismail (born on 12th July, 1907), of 709 Umgeni Road, Durban, who died on 1st June, 1962 | Lyne & Collins, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 635, Durban. 21 days. |
| 1568/63 | Gillies, John (born on 26th April, 1906) (Identity No. 331/444921), of 1 Morgenster, 261 Bartle Road, Umbilo, Durban, who died on 1st May, 1963 | Duthie, Douglas, Stuart & Company, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. |
| 1228/63 | Audimulam (born on 14th May, 1911), colonial-born Indian, Birth Register No. 3628/1933 (Identity No. 800/333267A), of Inanda Tea Estate, Inanda, who died on 15th April, 1963, and surviving spouse, Valliammah | R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, P.O. Box 21, Verulam. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 177/63 | Nzimande, Soka Albert, of 2524 Kawula Road, Lamontville, Durban, who died on 29th November, 1962 | Clark & Robbins, P.O. Box 1338, Durban. |
| 1518/63 | Terwin, Stella Eileen (born on 3rd January, 1909) (Identity No. 278/085087W), of P.O. Mtubatuba, who died on 14th May, 1963, and surviving spouse, William Francis Terwin (born on 10th December, 1897) (Identity No. 278/085056W) | A. Bozas & Company, P.O. Box 99, Empangeni. |
| 1705/63 | Ingram, John (born on 21st March, 1870) (Identity No. 331/634268W), of Hotel Majestic, Marine Parade, Durban, who died on 22nd May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary. |
| 1604/63 | Peace, Henry Ernest (born on 27th August, 1901) (Identity No. 211/549027W), of 144A Esselmont Avenue, Durban, who died on 23rd Mary, 1963, and surviving spouse, Olive Ruth Peace (born on 13th December, 1910) (Identity No. 211/549028) | Robert E. Levitt & Company, Attorneys, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban. |
| 822/63 | Sewdass (born during 1898), colonial-born Indian No. 55249/54399, widower, of Ottawa, Natal, who died on 1st September, 1962 | H. Francis, Agent for Executor Testamentary, 19 Groom Street, Verulam. |
| 1718/63 | de Charmoy, Maurice Oscar Joseph George D'Emmerez (born in April, 1886) (Identity No. 222/076335W), of 101 Northway, Durban North, who died on 25th May, 1963 | A. D. Millar & Kimber, 107/112 Volkskas, Building, 23 Gardiner Street, Durban. |
| 2201/85 | Winkworth, Alfred Moses, garage proprietor, of 363 Brighton Road, Wentworth, Durban, who died at Durban on 4th August, 1958 | M. J. Ensor, Executor Dative, c/o Founders' Trust Company (Proprietary), Limited, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban. |
| 1664/63 | Cobb, William Edward, of 348 Loop Street, Pietermaritzburg, who died on 29th May, 1963 | Mason, Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix. |
| 1342/63 | English, Clara Tryphena (born on 30th July, 1888) (Identity No. 245/061704W), of Warwick Road, Town Bush Valley, Pietermaritzburg, who died on 27th April, 1963 | Alan H. English, P.O. Box 333, Pietermaritzburg. |
| 1166/63 | Beattie, Bennetta Charlotte (born about 1902), of 12 Orthman Road, Durban North, Durban, who died on 11th April, 1963 | Edward George Dersley Breeds, Executor Testamentary. |
| 1638/58 | Bachu (also known as Bachu Aheer) (born in 1887), of Wasbank, who died on 16th August, 1957, and surviving spouse, Poolesur, widow | Ramdularoo Bachu. |
| 1594/63 | Paton, Norah Durham (formerly Cochrane, born Baker on 22nd October, 1899) (Identity No. 331/184983W), divorcée, of Wingfield Hotel, St. Andrew's Street, Durban, who died on 19th February, 1963 | L. Podbielski, Suite 338/9 West Walk, 390 Smith Street, Durban, Attorney for Executors Testamentary. |
| 1521/63 | Brophy, Robert Samuel (born on 15th August, 1895) (Identity No. 356/320242W), of Thousand Hills Hotel, P.O. Drummond, Natal, who died on 13th May, 1963, and surviving spouse, Cornelia Maggie Brophy (born Goodwin) | Francis Louis Kotze, Executor, P.O. Box 462, Durban. |
| 1280/46 | Strydom, Paul Daniel (born on 13th September, 1869), of Hill Crest, Helpmekaar, Dundee, Natal, who died on 3rd June, 1946, and surviving spouse, Christina Louise Strydom (born van der Westhuizen) | Johannes Jacobus Strydom, Bethanie, S.W.A. |
| 3707/62 | Marriemuthoo (born in 1935), of Sarnia, Natal, who died on 9th November, 1957 | H. W. le Marchand, Goudge & Company, Attorneys for Executor Dative, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown. |
| 3390/62 | Duminey, Willem Frederick (Persoonsnommer 357/891528), van Makstraat 61, Vryheid | Douglas H. T. Hannah, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 34, Vryheid. |
| 2645/62 | Mhlongo, Mandla Aaron, of 398 Clermont Township, Pinetown | D. Macrae Bath & Company, 9/11 Dales Buildings, Crompton Street, Pinetown, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 282/63 | Jonkheid, Sybii Floreen Isabel (ook beskryf as Sybil Florine Isabel) (gebore Fourie), van Parkgebou 2, Bonieux Oord, Umbilo, Durban | K. Jonkheid, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Carletonville, Transvaal. |
| 1455/63 | Branch, John, of 2A Clayton Gardens, Sydenham, Durban.. | Goodricke & Son, Sixth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith & Field Streets, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 1731/63 | Rainey, Kate Robertson, widow..... | J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys. |
| 1723/63 | McDougall, Donald (Identity No. 334/658613W), of Malaya Cottage, Margate, who died on 19th May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg. |
| 1278/63 | Deveduthras (also known as Dewduth), Pardesie (born on 3rd September, 1929) (Identity No. 800/310652A), of Willowfountain, Pietermaritzburg, who died on 26th April, 1963, and surviving spouse, Rampurhee | D. S. Mahaharaj & Company, Attorneys for Executor Dative, 553 Church Street, Pietermaritzburg. |
| 1542/63 | Gash, Cornelia Maud, of P.O. Umlaas Road, Natal, who died on 24th May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary. |
| 1742/63 | Bignell, Harry Lidstone (born on 6th August, 1908), c/o Natal Cambrian Collieries, P.O. Ballengeich, District of Newcastle, who died on 10th June, 1963 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. |
| 1737/63 | Brown, George Chace (born on 24th October, 1885) (Identity No. 251/095347W), of Victoria Street, Richmond, Natal, who died on 11th June, 1963 | L. Carey Miller, Attorney for Executrix Testamentary, Shepstone Street (P.O. Box 4), Richmond, Natal. |
| 1623/63 | Seedat, Hawa Dawood (born in 1902) (Identity No. 800/023323A), widow, of 306 Cowey Road, Durban, who died on 9th May, 1963 | Fowle & Driman, Attorneys to the Executors Testamentary, 203 Allied Buildings, Durban. |
| 1727/63 | Johnson, Winifred Mary (born on 16th August, 1892) (Identity No. 438/381510W), of 22 Newton Park, Newton Place, Durban, who died on 28th May, 1963, and surviving spouse, Charles Bernard Cowper Johnson (born on 13th July, 1887) (Identity No. 438/381509W) | Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban. |
| 1578/63 | Radtke, Carl Joltn (born on 17th November, 1908) (Identity No. 958/000061W), of 25 Lombard Street, Pinetown, who died on 12th May, 1963 | Darby, Higgs & McClung, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 69, Pinetown. |
| 685/63 | Miller, Steven Alexander (born on 28th November, 1897), of 14 Blackhurst Avenue, Durban, who died on 15th July, 1962 | C. N. Venter & Company, P.O. Box 1861, Durban. |
| 1636/63 | Susan Edith Ferreira (born Orsmond), and surviving spouse, Ignatius Philip Ferreira, of 105 Rapson Road, Durban | C. N. Venter & Company, P.O. Box 1861, Durban. |
| 1599/63 | Treadwell, Charles (born on 4th February, 1888), of Southport, who died on 24th May, 1963, and surviving spouse, Venetia Trelawney Treadwell (born Speed) | E. V. Franz & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 1043/63 | Babanna (also known as Babanna Naidoo), Indian immigrant No. 89245, and surviving spouse, Nookammah, of 367 Dayal Road, Clairwood, Durban | The Perseverance Land and Estate Agency, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 102/63 | Desmond, Peter Francois, of 48 Ivy Road, Durban..... | J. N. Singh & Radhi Singh, Attorneys for Executrix Dative, 25 Baker Street, Durban, Natal. |
| 1607/62 | Ramdhani..... | Topsi Papa, 115 Pine Road, Clairwood, Durban, Natal. 21 days. |
| 691/63 | van Rensburg, Gerhardus Petrus Janse (born on 14th August, 1903) (Identity No. 073/443579W), signalman, of 67 Queen Mary Avenue, Durban, Natal, who died on 6th December, 1962, and surviving spouse, Elizabeth Maria Magrieta Janse van Rensburg | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 3316/62 | Adkins, Gladys Dorothy Fitzwilliam, widow, of Grand Hotel, Newara Eliya, Ceylon, who died on 26th November, 1956 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 1597/63 | Silver, Margaret (born on 11th September, 1880) (Identity No. 211/548705W), of Natal Settlers Memorial Homes, Selbourne Road, Durban, Natal, who died on 10th May, 1963 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 1456/63 | Young, Arthur Vincent (born on 20th November, 1895) (Identity No. 331/304431), of 4 Hartswood, Crowder Place, 34 Goble Road, Durban, Natal, who died on 4th April, 1963, and surviving spouse, Louisa Young (born on 25th May, 1902) (Identity No. 331/304432) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 1297/63 | Pattrick, Ida (born on 26th December, 1891) (Identity No. 961/072877W), of 62 Southsea, Prince Street, Durban, Natal, who died on 27th March, 1963, and surviving spouse, Edward James Pattrick (born on 31st December, 1882) (Identity No. 961/072876W) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 1133/63 | Stretch, Arthur Oswald (born on 15th May, 1898) (Identity No. 211/651068W), of 122 Nicolson Road, Durban, Natal, who died on 21st March, 1963, and surviving spouse, Elsie Kate Stretch (born on 20th August, 1897) (Identity No. 211/651069W) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 1681/63 | Glory Nina Gun-Cuninghame Asthore Gibbon (also known as Glory Nina Gunn-Cunninghame Asthore Gibbon) (born in 1902) (Identity No. 347/778567W), of 713 Essenwood Road, Durban, Natal, who died on 18th May, 1963, and surviving spouse, Stuart Ralph Gibbon (born in 1893) (Identity No. 347/778566W) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 99/63 | Edward Boreham, of High Wycombe, England, who died on 9th July, 1962 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 288/63 | Jones, Alfred Morgan (born on 13th July, 1888) (Identity No. 211/634603), of 112 Park Lodge Gardens, Berea Road, Durban, who died on 14th November, 1962 | Syfret's Trust and Executor Company (Natal), Limited, 36 Gardiner Street, Durban. |
| 1352/63 | Klootwyk, Arie Hendrik (born on 26th April, 1875) (Identity No. 210/019800W), of Hillcrest Hospital, Hillcrest, Natal, who died on 5th May, 1963, and surviving spouse, Catherina Jacoba Klootwyk (born van Wyk) | Leendert Johannes Klootwyk, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal. |
| 1726/63 | Pienaar, Maria Magdalena Susanna (born on 2nd September, 1912) (Identity No. 211/689486W), of 5 Homa Road, Glenmore, Durban, Natal, who died on 6th June, 1963, and surviving spouse, Pieter Jacobus Pienaar (Identity No. 211/689485W) | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |
| 1711/63 | Melville, Charles Francis (born in September, 1890) (Identity No. 211/436962W), retired mine official, of 8 Romsey, 19 Rapson Road, Durban, who died on 31st May, 1963 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. |

## ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

| | | |
|---|---|---|
| 828/63 | du Plessis, Johannes Lodewicus (gebore op 25 Maart 1897) (Persoonsnommer 027/767922W), van Waterkloof, Distrik Philippolis, wat op 23 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Louisa Maria du Plessis (gebore Potgieter op 21 Augustus 1901) (Persoonsnommer 027/767923W) | I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis. |
| 783/63 | de Beer, David Willem (gebore op 28 April 1898) (Persoonsnommer 405/281797), van Blouboswes, Distrik Boshof, wat op 13 Mei 1963 oorlede is | Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein. |
| 835/63 | Uys, Cornelis Janse (gebore op 2 November 1883) (Persoonsnommer 239/082663W), van Eeufeesstraat 7, Bethlehem, wat op 28 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Cecilia de Beer Uys (gebore Verster op 20 Augustus 1899) (Persoonsnommer 239/082664W) | Brand Wessels & Kie., Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem. |
| 840/63 | Mitchell, Dora (born Sewell on 21st January, 1881) (Identity No. 003/920739W), widow, of Kornela Court, Charles Street, Bloemfontein, who died on 14th June, 1963 | Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 77, Bloemfontein. |
| 815/63 | Gesamentlike Boedel du Plessis, Philip Emmet (gebore op 27 November 1887) (Persoonsnommer 426/338354), van Springfield, Pk. Kaffirstad, oor Harrismith, wat op 8 Junie 1963 oorlede is, en Naomi Hermina du Plessis (gebore van Zyl op 28 Augustus 1887) (Persoonsnommer 426/338355) | F. Stewart King, Posbus 3, Warden, vir Eksekuteur Testamentêr. 6/7/63. |
| 704/63 | Gwendoline Steele (born on 11th August, 1904) (Identity No. 404/105506W), of 22 Haldene Court, Park Road, Bloemfontein, who died on 23rd April, 1963, and surviving spouse, William James Steele (born on 2nd March, 1901) (Identity No. 404/105505W) | W. J. Steele, 22 Haldene Court, Park Road, Bloemfontein. |
| 830/63 | Wilken, Jacoba Aletta Catharina (gebore van Schalkwyk op 17 April, 1906) (Persoonsnommer 420/305044W), van Witfontein, Pk. Steunmekaar, oor Bloemfontein, wat op 1 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Louwrens Jacobus Wilken (gebore op 21 Julie 1903) (Persoonsnommer 420/305043W) | J. N. Ross, Posbus 88, Jagersfontein. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 819/63 | Engela, Anna Catharina Coetzee (voorheen Owen, gebore Venter op 30 September 1919) (Persoonsnommer 370/593169W), van Reynekelaan, Tempe, Bloemfontein, wat op 31 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Andries Johannes Engela (gebore op 28 September 1917) (Persoonsnommer 370/725180W) | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr. |
| 845/63 | Neilson, Andrew Victor (born on 16th August, 1887) (Identity No. 404/153351), of Hillside, District of Bloemfontein, who died on 11th June, 1963 | Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein. |
| 752/63 | Engelbrecht, Elizabeth Petronella Christina (gebore Fouche op 8 April 1887) (Persoonsnommer 453/413426), weduwee, van Oudersorg, Distrik Rouxville, wat op 28 September 1962 oorlede is | P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 847/63 | Gesamentlike Boedel, Wilken, Johannes Cornelius (gebore op 26 Mei 1882) (Persoonsnommer 453/411649W), in lewe 'n rustende boer, van Albertynstraat, Rouxville, O.V.S., en nagelate eggenote Margaretha Magdalena Wilken (gebore Basson) | D. R. de Wet & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 90, Smithfield. |
| 341/63 | van Eck, Petrus Josephus Johannes (Persoonsnommer 133/176444W), en nagelate eggenote Susara Maria Elizabeth van Eck (Persoonsnommer 133/176445W), van George, Petrus Steyn. | M. J. Lourens, Posbus 1199, Pretoria. |
| 1475/62 | Opperman, Izak Benjamin..... | Edeling, Schuurman & Honey, Elizabethstraat 21 (Posbus 295), Bloemfontein. |
| 851/63 | Britz, Anetta Elizabeth (gebore Viljoen) op 9 Oktober 1882, (Persoonsnommer 420/307615W), van Monumentweg, Petrusburg, O.V.S., wat op 11 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Barend Marthinus Gerhardus Britz (gebore op 28 Augustus 1881) (Persoonsnommer 420/307614W) | P. C. Nell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr. Pretoriusstraat (Posbus 14), Petrusburg, O.V.S. |
| 803/63 | Kriel, Adriaan Pienaar (Persoonsnommer 427/590615), boer, van Driefontein, Pk. Deneysville, O.V.S., wat op 21 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Margaretha Kriel (gebore Scholtz) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 8000, Johannesburg. |
| 888/63 | du Plooy, Jacobus Johannes (gebore op 6 Desember 1885) (Persoonsnommer 435/373559W), van Dasbank, Steynsrus, Distrik Kroonstad, wat op 7 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Woutrina Catharina du Plooy (gebore Esterhuyse op 11 Januarie 1898) (Persoonsnommer 435/373560W) | J. H. A. van Zijl, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 1, Steynsrus. |
| 544/63 | de Witt, Johannes Antonie Oelofse (gebore op 12 Oktober 1922) (Persoonsnommer 211/460447W), geskei, werktuigkundige, van Oranje Woonstelle 2, Sasolburg, wat op 1 April 1963 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria. |
| 855/63 | Elsie Cicilia (of Cecilia) Kotze (gebore Pienaar op 9 Januarie 1876) (Persoonsnommer 365/111408W), van Constantia, Distrik Bultfontein, wat op 17 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Kotze, (gebore op 5 September 1875) (Persoonsnommer 408/477592W), boer, van Constantia, Distrik Bultfontein | Edmeades & De Kock, President Swartstraat (Posbus 59), Bultfontein, *q.q.* Eksekuteur. |
| 722/63 | Lombard, Daniël Benjamin (gebore op 2 Julie 1863) (Persoonsnommer 420/304005W), van Gelukskop, Bloemfontein, wat op 19 April 1963 oorlede is | S. P. Lombard, Gelukskop, Bloemfontein. |
| 99/63 | Macaskill, Francis Arthur Henry (gebore op 17 Augustus 1908) (Persoonsnommer 211/764616), van Louw Wepenerstraat, 58 Bloemfontein, wat op 1 Januarie 1963 oorlede is | De Villiers & Beck, Erweestraat (Posbus 11), Ficksburg. 6/7/63. |
| 850/63 | Botha, Johannes Jacobus Fourie (gebore op 29 Januarie 1892) (Persoonsnommer 468/448052W), van Niekerkstraat 17, Vrede, wat op 8 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Susanna Botha (gebore Wepener op 14 November, 1895) (Persoonsnommer 468/448053W) | De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 852/63 | Burger, Maria Elizabeth Magdalena (gebore Stander op 26 Junie 1895) (Persoonsnommer 468/444984W), van Boshoffstraat 1, Vrede, wat op 2 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Christoffel Johannes Burger (gebore op 16 September 1889) (Persoonsnommer 468/444983W) | De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 756/63 | van Wyk, Pieter Hendrik (gebore op 11 September 1883) (Persoonsnommer 405/276418), van Rusplaas, Pk. Hertzogville, wat op 4 Februarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Levina Catharina van Wyk (voorheen Beneke, gebore Brandon op 11 April 1898) (Persoonsnommer 144/322430) | Louw & Louw, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Hertzogville. |
| 865/63 | van Rooyen, Gerrit Jacobus (gebore op 17 Augustus 1896) (Persoonsnommer 456/416131W), wewenaar, pensionaris, van Derde Laan-Oos 34, Clocolan, wat op 16 Junie 1963 oorlede is | P.J. de Wet, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Senekal. |
| 868/63 | van der Walt, Anna Catharina (gebore op 26 Junie 1903) (Persoonsnommer 438/381553), van Pretoriastraat 5, Bethulie, wat op 14 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Izak Jacobus van der Walt (gebore op 9 Oktober 1895) (Persoonsnommer 438/381552) | Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie. |
| 717/63 | Cronje, Salomo Ignatius Wilhelmus (gebore op 23 Julie 1893) (Persoonsnommer 469/455121), van Boomstraat 24, Parys, wat op 13 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Magdalena Johanna Cronje (gebore Mare op 20 September 1902) (Persoonsnommer 469/455122) | De Wet, Botha & Kock, Boomstraat 22 (Posbus 33), Klerksdorp. |
| 824/63 | Martha Elizabeth Vermeulen (gebore Swanepoel op 27 Augustus 1903) (Persoonsnommer 467/284860W), van Sterkfontein, Distrik Viljoenskroon, wat op 30 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Gabriel Vermeulen (gebore op 3 Julie 1887) (Persoonsnommer 467/284859W) | J. de K. Verster, Posbus 24, Theunissen. |
| 833/63 | Herholdt, Daniel Hendrik (gebore op 12 Mei 1892) (Persoonsnommer 469/455456W), van Tweede Laan 25, Parys, wat op 9 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Louisa Johanna Catharina Aletta Herholdt (gebore op 27 Maart 1900) (Persoonsnommer 469/455457W) | Vorster & Coetzee, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr. 6/7/63. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 823/63 | du Plessis, Stefanus Philippus (gebore op 11 November 1899) (Persoonsnommer 404/150299W), van Disalaan 3, Virginia, wat op 26 Mei 1963 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 792/63 | Grobler, Elizabeth Maria (gebore Redelinghuys op 23 Julie 1888) (Persoonsnommer 464/442391W), van Doornhoek, Virginia, O.V.S., wat op 1 Mei 1963 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein. |
| 536/63 | Townley, Ada Susanna (Identity No. 469/451474W), of 4 Water Street, Vredefort, who died on 27th March, 1963 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein. |
| 809/63 | Ueckermann, Hester Cecilia (gebore Uys) (Persoonsnommer 468/443201W), van Paardevlei, Distrik Vrede, O.V.S., wat op 8 Mei 1963 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein. |
| 73/63 | Griesel, Louisa Aletta Gertruida (gebore Fourie op 29 Maart 1882) (Persoonsnommer 434/359715W), weduwee, van Sesdestraat, Koppies, wat op 21 Januarie 1962 oorlede is | P. E. Cloete, Prokureur vir Eksekuteur, Kerkstraat, Koppies. |
| 814/63 | Fourie, Johannes Adam (gebore op 27 Oktober 1890) (Persoonsnommer 452/409716W), van Smalpunt, Distrik Lindley, wat op 5 April 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Gezina Johanna Fourie (gebore van Staden op 31 Desember 1907) (Persoonsnommer 452/409717W) | H. L. de Wit, Posbus 2, Petrus Steyn. |
| 790/63 | Cilliers, Anna Maria Susanna (gebore op 4 Augustus 1882) (Persoonsnommer 145/286428), oujongnooi, van Malherbestraat 28, Wellington, K.P., wat op 14 April 1963 oorlede is | P. C. Cilliers, Union Court 26, Unielaan, Bloemfontein. 21 dae. |
| 210/63 | Marais, Maria Louisa (gebore Botha op 4 Augustus 1916) (Persoonsnommer 467/485122), van Cyfervlei, Posbus 24, Pk. Koekemoer, Distrik Viljoenskroon, wat op 15 Januarie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Benjamin Webber Marais (gebore op 10 Januarie 1917) (Persoonsnommer 467/485121) | Benjamin Webber Marais, Cyfervlei, Posbus 24, Pk. Koekemoer, Distrik Viljoenskroon. |
| 858/63 | Miller, Haim Idel (also known as Idel Miller) (born on 25th December, 1901) (Identity No. 435/367053W), butcher, of 60 Reitz Street, Kroonstad, who died on 10th June, 1963, and surviving spouse, Rachel Miller (born Chukernik on 15th April, 1907) (Identity No. 435/576333W) | Heyman E. Gersohn, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad. |
| 498/63 | le Roux, Maria Catharina (gebore Nel op 29 Junie 1916) (Persoonsnommer 469/452705W), van Lindequesfontein, Vredefort, wat op 26 Maart 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Eduard Christiaan le Roux (gebore op 15 November 1905) (Persoonsnommer 469/452704W) | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Datief. |

## OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

| | | |
|---|---|---|
| 563/63 | van Wyk, Louis Johannes, in gemeenskap van goedere gehuud met langslewende eggenote Martha Maria van Wyk | Jan Daniël Naude van Wyk, Roosstraat 195, Meyerspark, Pretoria. |
| 130/63 | Ullbricht, John James (born on 12th July, 1898) (Identity No. 160/517648K), and surviving spouse, Catherine Magdalena Ullbricht (born Legranzie on 18th October, 1898) (Identity No. 160/517684K) | Van Niekerk & Gray, Pope Lane (P.O. Box 54), Matatiele. |
| 1232/63 | Fowlds, Albert Sagar (born on 4th June, 1901) (Identity No. 101/186316W), retired, who died at Port Elizabeth on 2nd June, 1963 | A. L. Gilbert, Acting Secretary, Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary. |
| 1191/63 | de Wet, David Nicolaas (born on 23rd May, 1886) (Identity No. 006/957440W) | Alger & Kotze, Mutual Building, P.O. Box 54, Aliwal North, Attorneys for the Executors Testamentary. |
| 1212/63 | Bezuidenhout, Jacoba Susanna Johanna Susara (gebore de Bruyn op 9 April 1882) (Persoonsnommer 035/915481), weduwee, van Goedehoop, Distrik Elliot, wat op 16 Mei 1963 oorlede is | P. E. Bezuidenhout, p/a N. J. Kotze, Posbus 77, Elliot. |
| 104/63 | Tesnaar, Wilhelm Jacobus (Persoonsnommer 133/161400), en nagelate eggenote Johanna Susanna Dorothea Tesnaar (Persoonsnommer 133/161401), van Boshoogte, Uitenhage | Joseph Kitching, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Pro Ecclesia-gebou, Kerkstraat, Uitenhage. |
| 742/63 | Sin Lan (or Sinlan) Date Chong (also known as Sin Lin Date Chong), of 41 Seringa Road, Fairview, Port Elizabeth, and surviving spouse, Kim Foo, Date Chong | J. H. Spilkin, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, 129 Adderley Street, Port Elizabeth. |
| 505/63 | de Beer, Johannes Hendrik, en nagelate eggenote Anna Catharina de Beer (gebore Coetzee) | D. B. Krummeck & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 59, Dordrecht. |
| 1234/63 | Nell, Stephen James Daniel (born on 12th September, 1872) (Identity No. 003/921921), pensioner, who died on 31st May, 1963, and surviving spouse, Winifred Alice Nell (born Elliott on 8th November, 1881) (Identity No. 003/921922), of 2 Helm Street, Grahamstown | Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 1253/63 | Ellwood, Winifred Ellison (born on 7th February, 1892) (Identity No. 101/298719W), spinster of independent means, of 201 Walmer Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 1st June, 1963 | McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth. |
| 1175/63 | Crocker, Harry James (born on 18th September, 1904), railway pensioner, of East London, who died on 26th May, 1963, and surviving spouse, Amy Bertha Crocker (born Westpfahl) | Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 940/63 | Grenfell, Lenora, retired registered nurse, of 52A Recreation Road, East London, who died on 23rd April, 1963 | Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London. |
| 1236/63 | Joseph, Kathleen Beata (or Beatrice) (born on 23rd January, 1906) (Identity No. 045/980172W), spinster, of Bowker's Boarding House, Napier Street, Graaff-Reinet, who died on 31st May, 1963 | N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Executor Testamentary. |
| 702/63 | Stimpson, Ethel Theresa (born Stokes on 2nd December, 1883), widow, who in her lifetime resided at the Silver Crown Old Age Home, Amalinda, East London, and who died at East London on 14th March, 1963 | Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executrix Testamentary, 29 Terminus Street, East London. |
| — | Charles Henry Cooper (gebore op 4 Junie 1891) (Persoonsnommer 148/961374W), van Central Hotel, Greystraat, Dordrecht, wat op 17 Februarie 1963 oorlede is | W. J. Cooper, Posbus 584, Bloemfontein. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 1250/63 | Abbott, Godfrey Charles..... | Eagle & Barnes, 63 Main Street (P.O. Box 11), Kokstad. |
| 1282/63 | Minnie Blanche Stevens (born on 16th September, 1885) (Identity No. 101/94285W), spinster of independent means, of 94 Perkin Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 2nd June, 1963 | McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth. |
| 1262/63 | Goetsch, August Friedrich Wilhelm (born on 12th February, 1881) (Identity No. 116/335085), and surviving spouse, Helene Maria Goetsch (born Lindemann), of Brownlee Street, Stutterheim | Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim. |
| 1257/63 | Turner, Cornelia Margaret (gebore Smith op 19 Maart 1892) (Persoonsnommer 133/156038W), van Laermarkstraat 57, Uitenhage, wat op 3 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Edward James Turner (Senior) (gebore op 9 Januarie 1888) (Persoonsnommer 133/156037W) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust-afdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur Testamentêr. |
| 1254/63 | Hurr, David Francis (born on 22nd January, 1892) (Identity No. 101/271537W), of 1 Grosvenor Court, Summerstrand, Port Elizabeth, who died on 30th May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary. |
| 1001/63 | Hooper, Rosalind Mary (born on 24th February, 1923) (Identity No. 034/854703W), nursing sister, of 5 Panmure Court, King Street, East London, who died on 29th April, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executor Testamentary. |
| 1281/63 | Harris, Gertrude Gwenllyan (born Sherwin on 14th July, 1886) (Identity No. 101/328716W), widow, of 67 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 22nd May, 1963 | A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary. |
| 1305/63 | Randall, Grace Tenzena (formerly Mundell, born Coetzer on 10th June, 1923) (Identity No. 034/856416), of 21 Suffolk Road, East London, who died on 30th May, 1963 | J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Gladstone Street, East London. |
| 1256/63 | Venter, Pieter Gerhardus (gebore op 2 April 1876) (Persoonsnommer 006/957085), van Witkop, Jamestown, wat op 1 Junie 1963 oorlede is | Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom. |
| 1255/63 | Timm, Gladys Maud (born on 29th March, 1894) (Identity No. 011/420468W), of 15 Caxton Street, Port Alfred, who died on 31st May, 1963, and surviving spouse, Thomas Hartley Timm (born on 12th February, 1886) (Identity No. 011/420467) | H. E. Hanna, P.O. Box 76, Port Alfred. |
| 345/61 | de Lange, Elizabeth Magdalena (voorheen Swanepoel, gebore Gouws), van Hostel Flats, Noupoort, C.P. | P. H. Oosthuizen, Attorney, Noupoort, C.P. |
| 1319/63 | Fouche, Johannes Hendrik..... | D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Graaff-Reinet. |
| 1280/63 | Baker, Hyman (born on 20th March, 1902) (Identity No. 133/189493), of 39 John Street, Uitenhage (who died on 8th June, 1963 | J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executors Testamentary, 2 Church Street (P.O. Box 10), Uitenhage. |
| 1241/63 | Parsons, Josephina Johanna (formerly van Tonder, born van Aswegen on 12th February, 1893) (Identity No. 101/171905W), who was married in community of property to Frederick Joseph Parsons | Fidelity Trust Company, Limited, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary. |
| 1277/63 | Dredge, Gertrude Louisa (born Wakeford)..... | Alexander Knight McGlashan in his capacity as Secretary for the time being of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London. |
| 1301/63 | Gibson, Annie Hobson (born Berrington), of 48 St. James Road, East London | Alexander Knight McGlashan in his capacity as Secretary for the time being of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London. |
| 1279/63 | Goosen, Daniel Stephanus (gebore 24 Junie 1871) (Persoonsnommer 116/332343), wat op 1 Junie 1963 oorlede is getroud buite gemeenskap van goed met Anna Catharina Goosen (gebore Engelbrecht)) (Persoonsnommer 116/332344) | G. Percy Farr, Prokureur vir die Boedel. |
| 582/63 | Nelson, William Langley (born on 15th June, 1919) (Identity No. 163/192293), and surviving spouse, Margaret Nelson (born Bleem on 3rd November, 1925) (Identity No. 163/192294) | Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executrix Dative, Pope Lane (P.O. Box 54), Matatiele, C.P. |
| 1215/63 | van Onselen, Frederick Albertus (ook bekend as Frederik Albertus van Onselen) (gebore op 9 November 1891) (Persoonsnommer 035/914277), rustende boer, van Skoolstraat, Elliot, wat op 17 Mei 1963 oorlede is | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 189, Oos-Londen, K.P., Agent vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 1284/63 | Currie, Harold Howard (born on 26th June, 1888) (Identity No. 024/701424), farmer, of Lindisfarn, District of Cathcart, who died on 23rd May, 1963, who was married out of community of property | Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart, C.P. |
| 1286/63 | Ford, Millicent Gray, (born on 17th February, 1898) (Identity No. 011/426367W), housewife, of Kasouga Farm, District of Bathurst, who died on 15th June, 1963 | Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary. |
| 1081/63 | Venter, Maria Magdalena (gebore van Pletzen op 30 Julie 1889) (Persoonsnommer 006/955730W), weduwee, van Droëfontein, Jamestown, wat op 11 Mei 1963 oorlede is | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 996, Oos-Londen, Agent vir Eksekutrise Testamentêr. |
| 1311/63 | Bubb, Elizabeth Francina (born Freemantle on 26th October, 1883) (Identity No. 133/171156W), of 16 Daly Street, Uitenhage, who died on 15th June, 1963 | Conradie, Campher & Pieterse, Attorneys for the Executor Testamentary, 13 Church Street, (P.O. Box 142) Uitenhage. |
| 803/63 | Brockett, Florence Elizabeth..... | P. W. Harvey & Company, P.O. Box 451, Port Elizabeth. |
| 1314/63 | Greyling, Lawrence Alfred (Identity No. 034/858816), retired salesman, who died at East London on 12th June, 1963, and surviving spouse, Wilhelmina Johanna Greyling (born van Straaten) (Identity No. 034/858817) | Bate, Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary. |
| 1336/63 | Ellen Louise Marais (gebore op 18 Februarie 1878) (Persoonsnommer 116/343014W), van Huis Silwerjare, Somerset-Oos, wat op 6 Junie 1963 oorlede is | Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos. |
| 1267/63 | du Plessis, Johanna Magriet Elizabeth (born Jordaan on 9th March, 1883) (Identity No. 107/857779W), of 84 Ebden Street, Queenstown, who died on 4th June, 1963, and surviving spouse, Godfriet Petrus Benjamin du Plessis (born on 12th January, 1887) (Identity No. 107/857778W) | G. P. B. du Plessis, King Edwardweg 26, Queenstown. |
| 1340/63 | Rudman, Benjamin Charles (born on 21st July, 1899) (Identity No. 038/919917W), of Lower Blinkwater, District of Fort Beaufort, who died on 17th June, 1963, and surviving spouse, Laura Alicia Rudman (born Brown) | A. A. Hanesworth & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 7 Durban Street, Fort Beaufort. |

| Boedel No. *Estate No.* | Boedel van Wyle. *Estate Late.* | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.* |
|---|---|---|
| 2132/62 | Frederick Hendrik Coetzee (gebore op 14 Julie 1884), wewenaar, van Hopleystraat, Venterstad, K.P., wat op 11 Augustus 1962 oorlede is | H. J. van der Walt & Kie., Prokureurs, Venterstad. |
| 320/63 | Johanna Petronella Murphy (born Dicks on 16th June, 1881) (Identity No. 174/567182), widow, of Tsomo Road, Cala, who died on 1st January, 1963 | G. C. Costello. |
| 1068/63 | Bunyard, Charles Rex (born on 18th March, 1896) (Identity No. 101/264361W), retired, of 167 Water Road, Walmer, on the 13th May, 1963 | Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, 2 Main Street, (P.O. Box 1125) Port Elizabeth. |
| 1295/63 | Wilsenach, Harriet Ann (also known as Annie Wilsenach) (born Trower on 16th August 1872) (Identity No. 188/383127), widow, of 87 Madeira Street, Umtata, who died on 7th June, 1962 | Knopf & Muggleston, Attorneys for Executor, York Road, Umtata. |
| 1276/63 | Hahn, Wilhelm August (born on 25th June, 1901) (Identity No. 034/864869W), of 46 Balfour Road, East London, who died on 1st June, 1963, and surviving spouse, Celia Mary Hahn (born Ollis) | Alexander Knight McGlashan in his capacity as Secretary for the time being of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London. |
| 1082/63 | Vorster, Petronella Aletta (gebore Gouws op 14 Februarie 1925) (Persoonsnommer 045/971752W), van Naudestraat 4, Graaff-Reinet, wat op 12 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Vorster (Persoonsnommer 045/974632W) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr. |
| 1185/63 | Haley, Warren (born on 11th June, 1898) (Identity No. 210/023796W), of 11 Clarendon Road, East London, who died on 27th May, 1963 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary. |
| 1114/63 | Wigg, Emerald May (born Stone on 21st March, 1905), of 11 Eighth Street, Suburbs, Bulawayo, Southern Rhodesia, who died on 8th December, 1962 | B. Godlonton, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown. |
| 1259/63 | Holmes, Thomas (born on 23rd August, 1883) (Identity No. 903/530497W), of 16 Berkeley Court, Summerstrand, Port Elizabeth, who died on 6th June, 1963 | Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 3092, Port Elizabeth. |

## BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

## ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. J. 28.—FORM No. J. 28.

| No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.* | Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.* | Op die Aansoek van. *Upon the Application of.* |
|---|---|---|---|
| X. 62/63 | Max Baise, trading as Baise Supply Store, of Shop No. 37B, cor. of McBeth and Stateway Streets, Bedelia, Welkom, and residing at 51 Unicor Street, Welkom | 20/6/63, Orange Free State Provincial.. | Solly Gilinsky. |
| K.I. 11/63 | Jacobus Andries van Antwerpen, farmer, of Dover, in the District of Mafeking | 20/6/63, Griqualand West Local..... | United Kingdom Guarantee Corporation (S.A.), Ltd. |
| B. 41/63 | Pieter Josia Horn, carrying on business as a general dealer, at Richmond Hill Trading Station, in the District of Libode | 20/6/63, Eastern Cape Provincial..... | Spargs Wholesale (Pty.), Ltd. |
| B. 44/63 | Phyllis Gertrude Chemaly (born Redgard), widow, carrying on business as a shopkeeper, under the style or firm of Janine's, at S.A.N.L.A.M. Buildings, Hexagon, Queenstown | 20/6/63, Eastern Cape Provincial..... | Hendrik Michael Stone. |
| X. 63/63 | N. P. Mayer, who carries on business under the style or firm of Balmoral Hotel, at Kerk Street, Vrede, O.F.S. | 20/6/63, Orange Free State Provincial | Henry Tayler & Ries, Limited. |
| 5876 | Phillip Derek Dykes..... | 10/5/63, Durban and Coast Local.... | Discharged. |
| 5884 | Abdul Khalek Ebrahim Kajee..... | 21/6/63, Durban and Coast Local.... | Essop Mahomed. |
| C. 247/63 | Frank Charles te Water, of 38 Van Lill Street, Witpoortjie, Transvaal | 20/6/63, Witwatersrand Local..... | The Legal Trust Corporation (Pty.), Ltd. |
| C. 260/63 | The late Abraham Pretorius Coetzee (No. 4471/61) | 25/6/63, Transvaal Provincial..... | Administrators of the estate of the late George Marais. |
| C.A. 199/63 | Whiteman Trust (Pty.), Ltd., with registered office at 901 Walbrook House, Von Brandis Street, Johannesburg. | 25/6/63, Witwatersrand Local..... | Larubo Investments (Pty.), Ltd. |
| C.A. 196/63 | Van Riebeeck Supermarket (Pty.), Ltd., with registered office at cor. of Van Riebeeck and Piet Retief Streets, Alberton | 25/6/63, Witwatersrand Local..... | Selwyn Kodesh. |
| C.A. 198/63 | B. Spanger & Co. (Pty.), Ltd., with registered office at 11 Palmer Street, Booysens, Johannesburg | 25/6/63, Witwatersrand Local..... | Brinita Investments (Pty.), Ltd. |
| C. 255/63 | Aletta Smale, of 1516 Luthuli Street, Dobsonville, Roodepoort | 25/6/63, Witwatersrand Local..... | Simon Modisane. |

| No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.* | Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.* | Op die Aansoek van. *Upon the Application of.* |
|---|---|---|---|
| C. 250/63 | Dieter Wilhelm Ferdinand Schonlau, of Eighteenth Street, Vrededorp, Johannesburg | 26/6/63, Witwatersrand Local..... | Dietmar Droste. |
| C. 257/63 | Hamid Saley, carrying on business as a general dealer and public trader under the style of Sam's Cycle Works, at 280 Kruger Street, Wolmaransstad, Transvaal | 25/6/63, Transvaal Provincial..... | Abdul Hak Dangor. |
| C.A. 197/63 | East Griqua Lumber Co., Ltd., with registered office at 809 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg | 25/6/63, Witwatersrand Local..... | S.A. Dynamics (Pty.), Limited. |
| C. 254/63 | W. J. Nel, of 17 Fourteenth Street, Parkhurst, Johannesburg | 25/6/63, Witwatersrand Local..... | Millers Electrical Lines (Pty.), Ltd. |
| C. 256/63 | P. J. du Plessis, presently a farmer of " Rietgat ", District of Lichtenburg, Transvaal | 25/6/63, Transvaal Provincial..... | Theunissen & Gilroy. |
| C. 259/62 | Petrus Daniël Horn, fabriekswerker, van Jannie de Waalstraat, Vanderbijlpark, Transvaal | 26/6/63, Transvaalse Provinsiale..... | David Jacobus Pretorius. |

## EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

## FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. J. 29.—FORM No. J. 29.

| No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.* | Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which order made.* | Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.* |
|---|---|---|---|
| B. 40/63 | Victor Herbert Cousins, trader, of Mancam, District of Mqanduli | 20/6/63, Eastern Cape Provincial..... | 19/7/63, 10 a.m., Mqanduli. |
| 5873 | Margaret Dansie..... | 19/4/63, Durban and Coast Local.... | 18/7/63, 9 a.m., Durban. |
| C.A. 1512 | Citadel Consolidated Investment Co., Ltd. | 15/3/63, Durban and Coast Local.... | 18/7/63, 9 a.m., Durban. |
| C.A. 1523 | Astril Textiles (Pty.), Ltd..... | 10/5/63, Durban and Coast Local.... | 18/7/63, 10 a.m., Pinetown. |
| 5877 | Gavapersadh Hansraj..... | 24/5/63, Durban and Coast Local.... | 18/7/63, 9 a.m., Durban. |
| C. 232/63 | Pieter Johannes Pretorius, who carried on business under the style of Witfield Kontant Slaghuis and as New Era Supply Stores and Café, both at 55 Main Road, Witfield, as Witfield Stores, at Main Road, Witfield, and as G.P. Stores, at 137A Pretoria Road, Witfield | 10/6/63, Witwatersrand Local..... | 17/7/63, 10 a.m., Boksburg. |
| C.A. 179/63 | Coastland Syndicate (Pty.), Ltd., with registered office at 54 London House, Loveday Street, Johannesburg | 5/6/63, Witwatersrand Local..... | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C.A. 177/63 | Sealands Trust (Pty.), Ltd., with registered office at 54 London House, Loveday Street, Johannesburg | 5/6/63, Witwatersrand Local..... | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C.A. 167/63 | Bloemdal Estates (Pty.), Ltd., with registered office at 1301 Thirteenth Floor, Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg | 28/5/63, Witwatersrand Local..... | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C.A. 175/63 | Marico Trust (Pty.), Ltd., with registered office at 401 B.P. Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg | 4/6/63, Witwatersrand Local..... | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C. 245/63 | Casparus Olckers, of Plot No. 132, Lamp Street, Klippoortjie, District of Germiston | 14/6/63, Witwatersrand Local..... | 19/7/63, 9.30 a.m., Germiston. |
| C.A. 1529 | Union Trawling Co., Ltd..... | 15/5/63, Natal Provincial..... | 19/7/63, 10 a.m., Pietermaritzburg. |
| B. 36/63 | Franz Edward William Puchert, farmer and general dealer, of " Highland Home ", District of East London | 6/6/63, Eastern Cape Provincial..... | 17/7/63, 10 a.m., East London. |

## AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

## APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elswhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

| No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Discription of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent.* | Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.* | Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith.* |
|---|---|---|---|
| C. 153/63 | Cornelius Johannes Spies (born on 12th October, 1917), formerly of Van Riebeeck Street, White River | Arie Gysbert van Oordt, c/o Santam, Saambou Building, Andries Street, Pretoria, and Claude William Tasmer, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria | 18/7/63, 9.30 a.m., White River. |
| C. 154/63 | Alida F. M. Spies (born Myburgh on 10th April, 1925), formerly of Van Riebeeck Street, White River | Arie Gysbert van Oordt, c/o Santam, Saambou Building, Andries Street, Pretoria, and Claude William Tasmer, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria | 18/7/63, 9.30 a.m., White River. |
| C.A. 1507 | Mike Horwitz (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | Mr. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Limited | 18/7/63, 9 a.m., Durban. |
| C.A. 136/63 | Speedy Transport & Coal Company, Limited | D. C. Spies en/of C. W. Tasmer, p/a Posbus 1666, Pretoria | 18/7/63, 9.30 vm., Witrivier. |
| C.A. 90/63 | Model Estates (Pty.), Ltd..... | D. C. Spies en/of C. W. Tasmer, p/a Posbus 1666, Pretoria | 18/6/63, 9.30 vm., Witrivier. |
| X. 36/63 | Marthinus Jacobus Prinsloo, borer, of Dealesville | Q. L. Bezuidenhout, S.V.M. Building, 72 St. Andrew Street (P.O. Box 389), Bloemfontein | 19/7/63, 10 a.m., Dealesville. |
| C.A. 1518 | Sterling Finance Corporation (Pty.), Ltd. | C. A. Milne, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban and H. P. Strachan, 1000 Mansion House, Field Street, Durban | 18/7/63, 9 a.m., Durban. |
| C.A. 41/63 | Bish's Agencies (Pty.), Ltd., of Potgietersrus (in Liquidation) | Arie Gysbert van Oordt and Claude William Tasmer, c/o P.O. Box 1830, Pretoria | 23/7/63, 10 a.m., Potgietersrus. |
| C. 11/63 | Phildor Livestock (Proprietary), Limited, a company registered with liability and having its registered office at 6 Crewe Road, East London, C.P. | Kenneth Norman Paterson, 29 Caxton Street (P.O. Box 963), East London | 17/7/63, 10 a.m., East London. |
| C.A. 374/62 | Mersand (Pty.), Limited (in Liquidation) | Sidney Ber., C.A. (S.A.), 510 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg | 24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C.A. 371/62 | Grenfell Stores (Pty.), Limited (in Liquidation) | Sidney Ber, C.A. (S.A.), 510 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg | 24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C.A. 109/63 | Kollege Sentrum (Eiendoms), Beperk, carrying on business as Men's Outfitters, at Rissik Street, Pretoria (in Liquidation) | Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg | 19/7/63, 10 a.m., Pretoria. |
| C.A. 365/62 | Fixed Property Investments Corporation, Limited, with registered office at Fourth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg (in Liquidation) | Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg, and Ronald James Kidd, P.O. Box 9414, Johannesburg | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C. 201/63 | Nathan Bank..... | J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.... | 17/7/63, 9.45 a.m., Johannesburg. |
| C.A. 129/63 | Water-Plastik (Proprietary), Limited, trading as Peter Pan Pools (in Liquidation) | J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.... | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C.A. 111/63 | Union General Trust (Proprietary), Limited (in Liquidation) | S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 5869 | Nagayah (deceased estate No. 3339/60) | G. E. Taylor, Esq., c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban | 18/7/63, 9 a.m., Durban. |
| C. 107/63 | Boris Kubelun, general dealer, trading under the style and title of Boris Kontant Winkel, at Loch Street, Meyerton | C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg | 19/7/63, 10 a.m., Vereeniging. |
| 5771 | E. H. Khan..... | P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban | 18/7/63, 10 a.m., Howick. |
| 5722 | Hoosen Khan..... | P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban | 18/7/63, 10 a.m., Howick. |
| C. 312/62 | J. B. Muir (Identity No. 331/514441W) (born on 29th July, 1921) | Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |

| No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.* | Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which order made.* | Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.* |
|---|---|---|---|
| C. 164/63 | Andries Marthinus Theunis Steyn (Identity No. 331/363090W) (born on 19th October, 1903), of 15 Cornwall Street, Turffontein, Johannesburg | Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C. 2225 | Motoring Association of South Africa (Pty.), Ltd., a motoring club with head office in Cape Town (in Liquidation) | A. de V. Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town | 26/7/63, 10 a.m., Cape Town. |
| C.A. 94/63 | Lister (Pty.), Ltd., with registered office at 1301 Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg (in Liquidation) | Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg, and Ronald James Kidd, c/o Meeser Kidd & Co., P.O. Box 9414, Johannesburg | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| C.A. 1521 | Margate Beach Caterers (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | Dennis Nathan Levitt, Windsor House, Marine Drive, Margate | 18/7/63, 10.30 a.m., Port Shepstone. |
| 11573 | Jan Hendrik Hofmeyer Wagenaar, handeldrywende as Die Kloofwinkel, te Louterwater, Afdeling Uniondale | J. A. Strauss, Voortrekkerstraat (Posbus 72), Uniondale | 22/7/63, 10 vm., Uniondale. |
| B. 41/62 | William Henry Kilian, 'n boer en spekulant, van Antonieskraal, Afdeling Steytlerville | J. A. Strauss, Knysnastraat (Posbus 87), Willowmore | 15/7/63, 11 vm., Steytlerville. (Hervatte tweede vergadering.) |
| X. 19/63 | Cornelis Johannes Roets, verkoopsman, woonagtig te die Sonskyn Losieshuis, Nigel | P. F. Meyer, p/a Albany Eksekuteurskamer, Sonopgebou (Posbus 1784), Bloemfontein | 17/7/63, 10 vm., Bloemfontein. |
| X. 43/63 | Meindent van der Veer, Blanke hoteleienaar, handeldrywend as Van der Kloof Hotel, en woonagtig te Luckhoff | P. F. Meyer, p/a Albany Eksekuteurskamer, Sonopgebou (Posbus 1784), Bloemfontein | 18/7/63, 10 vm., Fauresmith. |

## BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word, In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

## MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.
Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 2.—FORM NO. 2.

| No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.* | Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.* |
|---|---|---|---|
| K.I. 1/63 | Anna Magrietha van Wyk, trading as Postmasburg Café, at Postmasburg | 17/7/63, 10 a.m., Kimberley..... | Proof of claims. |
| C. 96/63 | Thomas Shenton Wood..... | 23/8/63, 9.30 a.m., Vereeniging..... | Further proof of claims. |
| X. 108/61 | Raymond Richard Saffy, elektriese kontrakteur, handeldrywende as R.S. Electrical Contractors, te St. Georgesstraat 51, Bloemfontein | 10/7/63, 10 vm., Bloemfontein..... | Verdere bewys van eise. |
| C. 19/62 | J. J. S. van der Merwe, wat handel gedryf het as North Rand Trading Store | 17/7/63, 9.30 vm., Johannesburg..... | Bewys van eise. |
| X. 121/60 | J. S. C. Welman (gebore Dreyer), weduwee, tans van die plaas Badsfontein, Pk. Bethulie, wat handel gedryf het as Higgo Motors, te Juana-Plein, Smithfield | 17/7/63, 10 vm., Bloemfontein..... | Verdere bewys van eise. |
| C. 2145 | Boland Egg Circle (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 24/7/63, 10 a.m., Stellenbosch..... | Further proof of claims. |
| C.A. 241/62/6 | B. Opland (Pty.), Ltd. (in Liquidation).. | 26/7/63, 9.30 a.m., Vereeniging..... | Further proof of claims. |
| 11277/62 | Hermanus Kennedy Coetzee, of 617 Fourteenth Avenue, Gezina, Pretoria, who formerly practised as an attorney, at Fraserburg, C.P., under the name or style of Moodie & Coetzee | 24/7/63, 10 a.m., Fraserburg..... | For the further proof of claims. |
| C. 13/63 | W. M. van Tonder (Identity No. 334/651469W) (born on 24th February, 1916) | 31/7/63, 10 a.m., Klerksdorp..... | Further proof of claims. |
| X. 20/63 | Theodorus Ernest van Eck, wat handel gedryf het as Supermeats, te Kerkstraat 50, Bloemfontein, as Halfweg Slaghuis, te Plot No. 10A, Roodewal, Distrik Bloemfontein, en as Teck Vleisfabriek, te Onderverdeling No. 2, van die plaas Virginia No. 1435, Distrik Bloemfontein | 17/7/63..... | Bewys van verdere eise. |
| X. 31/63 | Johann Hauptfleisch Venter, besigheidsman, van Bloemfontein | 24/7/63, 10 vm., Bloemfontein..... | Verdere bewys van eis en resolusie gepasseer te word dat meubels aan insolvent terug gehandig word. |

| No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate Company.* | Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.* | Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.* |
|---|---|---|---|
| C. 615/62 | T. F. A. Parker, trading as Parker's Service Station and Gerber's Garage | 17/7/63, 10 a.m., Naboomspruit..... | Proof of claims. |
| 5717 | Michael Klisser..... | 18/7/63, 9 a.m., Durban..... | Further proof of claims. |
| C. 542/62 | C. P. Freemantle..... | 22/7/63, 9.30 a.m., Lydenburg..... | Proof of claims. |
| C.A. 17/6/3 | Cave of Horrors (Pty.), Limited (in Liquidation) | 24/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.... | Further proof of claims. |
| C.A. 373/62 | Market Building Material Supply (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 17/6/63, 9.30 a.m., Johannesburg.... | Proof of debt. |
| C.A. 283/61 | Associated Steel Mills (Pty.), Limited (in Liquidation) | 17/6/63, 9.30 a.m., Johannesburg.... | Proof of debt. |
| C.A. 2961/62 | Marlene Creations (Pty.), Limited (in Liquidation) | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.... | Proof of debt. |
| 11431 | Karl Heinz Winter, of 157 Taronga Road, Lansdowne, Cape, who carries on business of laying and sanding of block floors | 19/7/63, 10 a.m., Cape Town..... | Proof of claims. |
| X. 101/62 | Salmon Johannes Raath Potgieter, manlike blanke boer van „ Gedagtenis ", Pk. Aberfeldy, Distrik Harrismith, O.V.S. | 17/7/63, 9.30 vm., Harrismith..... | Bewys van eise. |
| 5328 | Ahmed Kahn (also known as Ahmed Khan) | 18/7/63, 9 a.m., Durban..... | Proof of further claims. |
| C.A. 4/63 | Jersich Garage (Pty.), Limited (in Liquidation) | 31/7/63, 10 a.m., Welkom..... | Proof of further claims. |
| C.A. 7/61 | Charter Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.... | To receive joint liquidators report. |
| 5662 | Katija Mahomed Docrat..... | 26/7/63, 10 a.m., Msinga..... | Proof of further claims and to consider an offer of compromise, details of which have been circularised to all creditors. |
| 5663 | Suleman Mahomed Docrat..... | 26/7/63, 10 a.m., Msinga..... | Proof of further claims and to consider an offer of compromise, details of which have been circularised to all creditors. |
| 5664 | Ahmed Mohamed Docrat..... | 26/6/63, 10 a.m., Msinga..... | Proof of further claims and to consider an offer of compromise, details of which have been circularised to all creditors. |
| 5665 | Ebrahim Mahomed Docrat..... | 26/7/63, 10 a.m., Greytown..... | Proof of further claims and to consider an offer of compromise, details of which have been circularised to all creditors. |
| 5660 | Highway Cash Store..... | 26/7/63, 10 a.m., Greytown..... | Proof of further claims and to consider an offer of compromise, details of which have been circularised to all creditors. |
| 5661 | Sundays River Trading Station..... | 26/7/63, 10 a.m., Msinga..... | Proof of further claims and to consider an offer of compromise, details of which have been circularised to all creditors. |
| C.A. 31/62 | D. & S. Motors (Eiendoms), Beperk (in Likwidasie) | 17/6/63, 11 vm., Heilbron, O.V.S..... | Bewys van verdere eise. |
| X. 82/62 | Paul Jacobus Greyling, farmer, residing and conducting farming operations on the Farm " Rusplaas " and " Sweetfontein ", P.O. Van Stadensrust, District of Smithfield, and also a partner with one Daniel Johannes Lourens, in a general dealer's business carried on by the respondent and the said Daniel Johannes Lourens, under the style or firm of Hoek Kontant Winkel, at cor. of Berger and Bachelor Streets, Smithfield | 16/7/63, 11 a.m., Smithfield..... | Proof of debt. |
| C. 683/61 | Gert Johannes Smit, of 9 President Street, Germiston | 19/7/63, 9.30 a.m., Germiston..... | Proof of debt. |
| C. 551/62 | Gerald Levin, trading as Swedecraft.... | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg.... | Proof of claims. |
| X. 108/61 | Raymond Richard Saffy, elektriese kontrakteur, handeldrywende as R.S. Electrical Contractors, te St. Georgesstraat 51, Bloemfontein | 17/6/63, 10 vm., Bloemfontein..... | Verdere bewys van eise. |
| C. 2219 | Bestbier Motors (Pty.), Ltd., of Hopefield, C.P. (in Liquidation) | 26/7/63, 10 a.m., Cape Town..... | Proof of claims. |
| 11526 | Mrs. Fanny van der Westhuizen, formerly trading as Radyn Boarding House, Union Street, Cape Town, and " Westheim ", cor. of Hofmeyer and McDonald Streets, Stellenbosch, C.P. | 26/7/63, 10 a.m., Cape Town..... | Proof of claims. |
| 11525 | Clifton Jackson Footman, formerly trading as Grabouw Drapery Store, at Grabouw, C.P. | 26/6/63, 10 a.m., Cape Town..... | Proof of claims. |
| C. 2201 | A. and G. Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 26/7/63, 10 a.m., Cape Town..... | Proof of claims. |
| T.A.F. 17/63 | Matthys Christiaan Pretorius (onder Boerebystandswet) | 31/7/63, 10 vm., Ottosdal..... | Bewys van eise en bespreking van sake. |
| C.A. 1199 | P. Muller (Proprietary), Limited (in Liquidation) | 18/7/63, 9 a.m., Durban..... | Further proof of claims. |
| X. 6762 | B. G. Botoulas..... | 17/7/63, 10 a.m., Bloemfontein..... | (1) See footnote. |
| 10830 | Mohamed Sarif Mohamood, who traded under the style or firm of Janjira Bazaar, at 306 Klipfontein Road, Elsies River, Cape Province | 19/7/63, 10 a.m., Cape Town..... | (2) See footnote. |

(1) That the trustee be authorised to accept the offer of R125 for Erf No. 356 and R125 for Erf No. 426, Casseldale, Springs.

(2) Proof of claims and to confirm the action of the trustees in waiving their rights to any possible depreciation contribution payable by the Department of Community Development in respect of the sale to Y. A. Abdurahman, at No. 5 Sixth Street, Elsies River, for R2,400.

| No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate Company.* | Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.* | Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.* |
|---|---|---|---|
| 4287 | Abdul Shaik Osman, carrying on business as a general dealer, tailoring establishment and receiving depot, at 267A Sirdar Road, Rossburgh, and residing at 38 Dudley Street, Jacobs, Natal | 18/7/63, 9 a.m., Durban | For the purpose fo considering an offer made to the trustee in settlement of the obligations of the late Venkatasan as guarantor to the insolvent's offer of composition. |
| 4848 | Clive Trundell, of 8 Kent Gardens, Durban, Natal | 18/7/63, 9 a.m., Durban | Proof of claims. |
| 11340 | Willem Stephanus Gouws, who traded as Willy Gouws Transport and Willy Gouws Meubels, at Fransch Hoek | 19/7/63, 10 a.m., Cape Town | Special meeting for proof of claims. |
| C. 66/63 | M. R. Bhamjee, formerly trading as Bhamjee's Job Centre, at Kliptown, Johannesburg | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg | Further proof of claims. |
| 5786 | " Elegance " | 18/6/63, 9 a.m., Durban | Further proof of claims. |
| 3699/C | E. Cassim | 18/7/63, 9 a.m., Durban | For proof of claims by partnership. |
| X. 6911 | Anthony Michael Morphis, formerly trading as Outspan Café, at Bloemfontein | 17/7/63, 10 a.m., Bloemfontein | Proof of claims.. |
| C. 420/62 | Albertus de Ridder, van Duncanstraat 984, Brooklyn, Pretoria | 26/7/63, 10 vm., Pretoria | Verdere bewys van eise. |
| C.A. 267/62 | Van Rijn's Fisheries (Pty.), Ltd., of 285 Van Der Walt Street, Pretoria (in Liquidation) | 26/7/63, 10 a.m., Pretoria | Further proof of claims. |
| 11503 | Ahmed Ebrahim, of Bank Villa, 3 Repulse Road, Athlone, Cape | 19/7/63, 10 a.m., Cape Town | (1) See footnote. |
| C.A. 1184 | Syfonex (Pty.), Ltd. | 18/7/63, 9 a.m., Durban | (2) See footnote. |
| C.A. 68/62 | Bloemfontein Glass Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 7/8/63, 9.30 a.m., Johannesburg | Further proof of claims. (3) See footnote. |
| C. 26152 | John Noriskin, of 25 Plein Street, Johannesburg | 17/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg | (4) See footnote. |
| C. 57/63 | Lodewickus Theodorus Oosthuizen | 31/7/63, 9.30 a.m., Johannesburg | (5) See footnote. |
| C. 316/62 | J. A. J. Slabbert | 19/7/63, 10 a.m., Krugersdorp | (6) See footnote. |

(1) For proof of claims and to consider the offer of compromise contained in the insolvent's letter dated 15th June, 1963, as follows:—

Cor. of Consort Road and First Avenue,
Retreat,
Cape.
15th June, 1963.

Mr. P. J. D. de Villiers,
c/o Kenneth White Trust Co., Ltd.,
14 Keerom Street,
Cape Town.

Dear Sir,

*Re:* MY INSOLVENT ESTATE.

I should be obliged if you would kindly submit the undermentioned offer to my creditors in terms of Section 119 of the Insolvency Act:—

(*a*) I undertake to pay all sequestration and administration costs and all preferent and secured creditors in full.

(*b*) All the assets appearing in my schedules lodged in terms of Section 16 (*b*) of the Insolvency Act are to be realised for the benefit of my creditors.

(*c*) Besides the amount so realised I undertake to pay monthly instalments of R30 into my estate until such time as all my concurrent creditors have been paid dividends totalling 50 cents in the Rand. The first instalment will be paid by me immediately the offer is accepted by the requisite majority of creditors, and the following instalments will be paid on the same day of each and every succeeding month.

(*d*) As security for the amount to be paid by me my wife, Mrs. R. Allie, of cor. of Consort Road and First Avenue, Retreat, will cede to you her claim of approximately R1,600, being the balance due to her by Mr. M. A. Ahmed on the sale price of her business at the above address.

Yours faithfully,
(Sgd.) A. EBRAHIM.

(2) To confirm the action of the liquidators in—

(*a*) settling the action instituted against H. Cayzer-Leech in accordance with the Deed of Settlement filed with the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, and forming part of the Order of Court granted on the 27th May, 1963;

(*b*) to confirm all the liquidators actions and decisions to date, and;

(*c*) to resolve that the further administration of the company in liquidation be left to the entire discretion of the liquidators.

(3) Notice to creditors:—

In terms of Section 179 (2) of the Companies Act No. 46 of 1926, as amended, the time within which creditors of the above company are to prove their claims or to be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before those debts are proved, is hereby fixed at thirty days from date hereof. S. R. Wakely-Smith, Liquidator, P.O. Box 1901, Johannesburg.

(4) To authorise the trustee to transfer the estate's one-third share of an undivided one-quarter share in—

(*a*) certain Freehold Lot No. 277 situate in Jeppe Street, in the Township of Newtown, District of Johannesburg, measuring 36 (thirty-six) square roods 47 (forty-seven) square feet, and;

(*b*) certain Freehold Lot No. 279 situate in Jeppe Street, in the Township of Newtown, District of Johannesburg, measuring 36 (thirty-six) square roods 47 (forty-seven) square feet

to John Noriskin for the sum of R2,433 on such terms and conditions as he in his discretion may deem fit and for this purpose to sign whatever documents are necessary to give effect to the said transfer.

(5) For the proof of claims, and to receive and consider the trustee's report; to examine the insolvent and to give the trustee directions for the administration of the estate.

(6) To pass the following resolution:—

That the trustee be authorised and empowered to enter into an agreement with the Nigel Development Corp., Ltd., whereby the said company undertakes that in respect of each amount of R200 received by it in way of dividend from the insolvent estate, it will transfer to the estate, a plot, the said plot or plots to be selected by the creditor from those sold in terms of the Deed of Sale between the creditor and the debtor in terms of which the creditor's claim arises and furthermore that the estate shall be liable for all costs of transfer and any further costs which may be necessary in order to effect transfer of the plots from the name of the creditor to the estate.

| No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.* | Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.* |
|---|---|---|---|
| 5747 | Lare Omar Rahimtoola (also known as Omar Khatree) | 18/7/63, 9 a.m., Durban..... | Proof of claims. |
| 5480 | Modern Sarrie Centre, the individual partners whereof are Manecklal Jamnadas Gordhan and Soni Jamnadas Gordhan, of 116 Prince Edward Street, Durban, Natal | 18/7/63, 9 a.m., Durban..... | Proof of claims. |
| C. 275/61 | H. J. Ras..... | 26/7/63, 10 vm., Pretoria..... | Verdere bewys van eise. |
| 11456 | Michael Leonard Albertse, who carries on business as a public trader, under the style of Lyn-Mar Fashions, at 79 Hope Street, Cape Town | 19/7/63, 10 a.m., Cape Town..... | Proof of claims and to prove damages claim of landlord M. Seba, in the sum of R300. |

## VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

## EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (*c*) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 3.—FORM No. 3.

| No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.* | Datum waarop rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.* | Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.* |
|---|---|---|---|---|
| K.I. 2/62 | Pieter Nicolaas van Zyl..... | A. E. Faul, 3/4/62..... | 18/3/63 | Ses maande, Kimberley. |
| X. 106/62 | Petrus Ignatius van Huyssteen, manlike blanke boer, van die plaas Springbokfontein, Distrik Reitz | M. de Kock, 29/11/62..... | 29/5/63 | Ses maande. |
| X. 68/62 | Jacobus Adriaan Duvenage, algemene handelaar, van Roosstraat, Reitz | M. de Kok, 14/11/62..... | 14/5/63 | Ses maande. |
| C.A. 316/62 | Selacs (Pty.), Ltd. (in Liquidation).. | A. W. Hooper, 5/11/62..... | 5/5/63 | Six months, Pretoria. |
| C.A. 1439 | J. C. Farber (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | Hugh F. Allardice, 7/8/62..... | 7/8/63 | Twelve months, Pietermaritzburg. |
| X. 73/62 | Desmond Nelson Budd, voorheen assuransieverteenwoordiger, van Waverleyweg 153, Bloemfontein | H. J. Coetsee, 8/10/62..... | 8/4/63 | Ses maande tot 8/10/63, Bloemfontein. |
| 4348 | Mahomed Khan, of 401 Bellair Road, Mayville, Durban, Natal, merchant, of 449 Brickfield Road, Durban | C. A. Milne, 19/10/55..... | 19/11/59 | Four years two months, Pietermaritzburg. |
| C. 2025 | Gordon's Bay Hotels (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | J. R. Haddow and L. Meyerowitz, 14/7/61 | 3/1/63 | Nine months, Cape Town. |
| C.A. 312/62 | Jordaanskraal (Edms.), Bpk. (in Likwidasie) | J. P. Groenewoud en H. S. Oosthuizen, 21/12/62 | 21/6/63 | Ses maande, Pretoria. |
| C. 599/62 | Johannes Jacobus Coetzee..... | H. Rostowsky, 24/12/61..... | 24/6/63 | Six months, Pretoria. |
| C. 316/62 | Jacob Abraham Johannes Slabbert | R. H. Vingoe, 25/6/62..... | 25/6/63 | Five months. |
| 5784 | Frans Jacobus Bezuidenhout and the late Magdald Anna Susanna Bezuidenhout | D. A. L. Smith, 29/11/62..... | 29/5/63 | Six months, Pietermaritzburg. |
| 11164 | Shaik Dawood (also known as Shaik Dawood Jaffer), general dealer, of cor. of Fifth Avenue and Sixth Street, Kensington, C.P. | P. J. D. de Villiers, 7/11/61..... | 7/5/63 | Six months, Cape Town. |
| C. 2199 | Abana Properties (Proprietary), Limited (in Liquidation) | J. R. Haddow, 18/12/62..... | 18/6/63 | Six months, Cape Town. |
| B. 45/62 | F. C. Mallett..... | Max Katz, 25/10/62..... | 25/4/63 | Six months, Grahamstown. |
| C.A. 283/61 | Associated Steel Mills (Pty.), Limited (in Liquidation) | L. D. Druker and C. A. Bruyns, 22/12/61 | 21/6/63 | Nine months. |
| C.A. 313/62 | K. E. Thomson (Proprietary), Limited (in Liquidation) | P. de Klerk, 23/10/62..... | 24/6/63 | Six months. |
| X. 81/62 | Frederick Petrus Crotz Liebenberg, 'n boer van die plaas Annex Eben, Pk. Philippolis, voorheen van die plaas Heuningberg, Distrik Petrusburg, en voorheen van die plaas Op-Die-Rivier, Distrik Philippolis | M. de Kok, 27/12/62..... | 27/5/63 | Ses maande. |

| No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.* | Datum waarop rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.* | Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.* |
|---|---|---|---|---|
| C.A. 297/62 | Belmont Supermarket (Pty.), Limited (in Liquidation) | T. N. Whittet, 2/10/62..... | 21/5/63 | Six months, Pretoria. |
| C.A. 281/61/5 | Fairy Homes (Pty.), Limited (in Liquidation) | A. H. Gunn, 18/7/61..... | 24/7/63 | Six months, Pretoria. |
| 5290 | Thomas William Hawkins, residing at 204 Fanrose Mansions, Rutherford Street, Durban, Natal | J. A. Bruce, 20/10/60..... | 20/6/63 | Six months, Pietermaritzburg. |
| 5325 | Partnership estate: Shallcross Trading Company, the individual partnesrs whereof are Abdullah Khan and Aisha Bibi, carrying on business as general dealers, at Shallcross, in the Province of Natal | M. J. Ensor, 28/12/60..... | 2/4/63 | Six months, Pietermaritzburg. |
| 4125 | Jitbandhan Maganlal, trading as J. Maganlal and Company, broker, of 7/8 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban | C. A. Milne, 12/4/54..... | 28/6/63 | Six months, Pietermaritzburg. |
| 4801 | Cassim Hassen Bhorat, farmer, trading as Sans Souci Sugar Company, at Newark, District of Lower Tugela, Natal | C. A. Milne, 19/6/58..... | 18/6/63 | Six months, Pietermaritzburg. |
| 4145 | Krishnadutt Devi Dayal, trading as Quality Trading Company, at 61 Victoria Street, Durban | C. A. Milne, 7/9/54..... | 6/7/63 | Six months, Pietermaritzburg. |
| 5199 | Ahmed Mahomed Kajee, trading as M. E. Kajee and Son, at Main Road, Chakas Kraal, Natal | J. A. Bruce, 25/7/60..... | 25/6/63 | Six months, Pietermaritzburg. |
| 5801 | George Desmond Duncum, of 809 Kings Hall, Aliwal Street, Durban, Natal | J. A. Bruce, 13/12/62..... | 13/6/63 | Six months, Pietermaritzburg. |
| C.A. 138/62 | Dax (Proprietary), Limited (in Liquidation) | P. de Klerk, 8/5/62..... | 3/1/63 | Nine months, Pretoria. |
| 3901 | Coenrad Frederik Marais, farmer of " Melrose ", District of Dundee, Natal | D. A. J. McHardy, 19/7/55..... | 2/6/63 | Four months, Pietermaritzburg. |
| 5458 | Leonard Thomas Godwin, trading in co-partnership with W. R. Briggs, as Toti Electrical Contractors | G. E. Taylor, 3/6/62..... | 3/6/63 | Six months. |
| 5665 | Ebrahim Mahomed Docrat, trading in partnership with A. M. and S. M. Docrat, as Highway Cash Store | G. E. Taylor, 9/8/62..... | 9/6/63 | Six months. |
| 5328 | Ahmed Kahn..... | G. E. Taylor, 20/12/60..... | 20/6/63 | Six months. |
| 5097/D | Naraismoloo, farmer, of 15 Saltfleet Road, Westville | G. E. Taylor, 25/11/59..... | 30/6/63 | Six months. |
| K.I. 22/62 | Gert Lukas Strydom..... | D. Viviers, 27/8/62..... | 27/2/63 | Ses maande, Kimberley. |

## LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

## LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, for the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 4.—FORM No. 4.

| No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Beskrywing van rekening. *Description of Account.* | Rekening ter insae—<br>(*a*) Meesters- en landdroskantoor.<br>(*b*) Datum (indien later as publikasiedatum).<br>(*c*) Tydperk (indien langer as 14 dae).<br>*Account for inspection—*<br>(*a*) *Master's and Magistrate's Office.*<br>(*b*) *Date (if later than date of publication hereof).*<br>(*c*) *Period (if longer than 14 days).* |
|---|---|---|---|
| 11489 | Andries Bartholomeus van Rensburg (getroud buite gemeenskap van goedere met Louisa van Rensburg, gebore Nel), 'n boer van Witpoort, Distrik Prins Albert, Kaap | Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie | Kaapstad, Prins Albert. |
| C. 27409/A | H. I. Mathews, trading as B.M.G. Motor Spares | Second and Final Liquidation and Distribution | Johannesburg. |

| No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Beskrywing van rekening. *Description of Account.* | Rekening ter insae— (*a*) Meesters- en landdroskantoor. (*b*) Datum (indien later as publikasiedatum). (*c*) Tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for inspection—* (*a*) *Master's and Magistrate's Office.* (*b*) *Date (if later than date of publication hereof).* (*c*) *Period (if longer than 14 days).* |
|---|---|---|---|
| 11300 | Antonie Johannes Bothma (getroud binne gemeenskap van goedere met Jacoba Magdalena Bothma, gebore Snyman), vragmotor kontrakteur, van De Beerstraat 26, Prins Albert, Kaap | Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie | Kaapstad, Prins Albert. |
| 5700/F | Robert Charles Brown, farmer, of "Woodstock", Bergville | First and Final Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Bergville. |
| C. 27241/33 | C. Posner, formerly director of Posner Ottens (Pty.), Limited, of 3 Taylor Road, Greenside, Johannesburg | Second and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg. |
| C.A. 7348 | Azet Products (Proprietary), Limited, with registered office at Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, (in Liquidation) | Second and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg. |
| 5438 | Alfred John Oppenheim..... | First and Final Liquidation and Contribution | Pietermaritzburg, Durban. |
| C.A. 218/62 | Gabriel Jacobus Petrus van den Berg, who traded as Rio Vaal Wholesalers and Supermarket, Continental and Mexican Cafés, at Vanderbijlpark | First Liquidation and Distribution.... | Pretoria, Vanderbijlpark. |
| C.A. 63/61/3 | Combined Shopfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | Second and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg. |
| C. 441/62/1/A | Omar Cassim..... | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Potgietersrus. |
| 5772 | Universal Construction Company, the individual partners whereof are Mohomed Hussein and Cassim Hussein, a firm trading as builders and contractors, at Mattisons Lane, Raisethorpe, Pietermaritzburg | First and Final Liquidation and Contribution | Pietermaritzburg. |
| C. 345/62/5B | J. D. Venter..... | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Potgietsrus. |
| X. 21/61 | The late Joseph Jacob Lipkie..... | First Liquidation and Distribution.... | Bloemfontein, Johannesburg. |
| C. 26735/23 | P. S. Smith, trading as "Boere Handelshuis" | Second and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Louis Trichardt. |
| 11157 | J. E. van den Heever, general dealer and garage proprietor, of Vioolsdrift, Namaqualand | First Liquidation and Distribution.... | Cape Town, Springbok. |
| C. 26872/2A | L. Cassel..... | Second and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg. |
| C. 27100/22 | M. W. Maltz, trading as Mutual Pharmacy | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Johannesburg. |
| B. 25/62/1 | Andries Marthinus Albertus Bruyns.... | First and Final Liquidation and Distribution | Grahamstown, Port Elizabeth. |
| C. 24/61/11 | Springbok Algemene Handelaars, Despatch (Pty.), Ltd. | Second and Final Liquidation and Distribution | Grahamstown, Port Elizabeth. |
| B. 8/62 | Peter Finton Calitz..... | First and Final Amended Liquidation and Distribution | Grahamstown, Port Elizabeth. |
| B. 73/60/12 | T. M. McCartan..... | First and Final Supplementary Liquidation and Distribution | Grahamstown, Port Elizabeth. |
| F.A.A. 51 | Albert Ambrose David, being administered under Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935 | First and Final Liquidation and Distribution | Grahamstown, Maclear, 9/7/63. |
| C.A. 248/61 | United Market Commission Agency (Pty.), Ltd. (in Likwidasie) | Eerste Likwidasie..... | Johannesburg. |
| C. 7/61 | D. J. G. Weber, trading as Bethal Engineering Works | Second and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Bethal, 6/7/63. |
| 5730/F | Barend Johannes Burger, formerly carrying on business under the style of Glennys, ice cream and cool drink vendor, at 121 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, Transvaal, and is now living at 101 Westville Road, Westville, Natal | First and Final Liquidation, Distribution and Contribution | Pietermaritzburg, Durban. |
| C.A. 7759/A | Budo Motor Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | First and Final Liquidation and Contribution | Pretoria, Johannesburg. |
| C. 27169 | Suliman Aboo, trading as S. & Z. Wholesalers | First and Final Liquidation, Distribution and Contribution | Pretoria |
| 5195 | C. T. Corby..... | Second and Final Liquidation and Contribution | Pietermaritzburg, Durban, Port Shepstone. |
| 11166 | Paul Philippus du Plessis, insurance agent, of Piet Retief Street, Malmesbury, C.P. | First and Final Liquidation and Distribution | Cape Town, Malmesbury. |
| C. 2191 | Kleefos (Pty.), Ltd., with registered office at 273 Main Road, Strand, Cape | First and Final Liquidation and Distribution | Cape Town, Strand. |
| C.A. 1355 | G. Havinden (Proprietary), Limited (in Liquidation) | Third Liquidation and Distribution.... | Pietermaritzburg, Durban. |
| 5384 | Gerald Walsh, trading in partnership with Donald Henry Summerton, as The Creamery Tearoom, Bells, and Midd Motors | Second and Final Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban. |
| C. 26180 | Edwin Arthur Grove..... | First Supplementary Liquidation and Distribution | Pretoria, Bethal. |
| 11424/B | J. P. Burger..... | Eerste en Finale Likwidasie- en Verdelings | Kaapstad, Paarl. |
| C. 303/62 | S. Wood, formerly of 78 Buckingham Avenue, Craighall Park, Johannesburg | First Liquidation and Distribution.... | Pretoria, Johannesburg. |

| No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent.* | Beskrywing van rekening. *Description of Account.* | Rekening ter insae— (*a*) Meesters- en landdroskantoor. (*b*) Datum (indien later as publikasiedatum). (*c*) Tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for inspection—* (*a*) *Master's and Magistrate's Office.* (*b*) *Date (if later than date of publication hereof).* (*c*) *Period (if longer than 14 days).* |
|---|---|---|---|
| 5191 | K. I. Desai, trading as Simplex Store, at Mercy Halt, New Hanover | Second Liquidation and Distribution.. | Pietermaritzburg, New Hanover. |
| C.A. 190/61 | Goldcup Motor Service Station (Pty.), Limited (in Liquidation) | Supplementary First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Middelburg. |
| C. 25/62/33 | Evrepidis Meimaridis, of 23 The Avenue, Orchards, Johannesburg | First and Final Liquidation and Contribution | Pretoria, Johannesburg. |
| C. 176/62/35 | I. S. Patel, of Stand No. 893, Asiatic Bazaar, Germiston | First and Final Liquidation and Distribution | Pretoria, Germiston. |
| K.I. 16/62 | Barend Christiaan Greyling, kaffee-eienaar, van Petrusburg en De Aar | Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie | Kimberley, De Aar. |
| K.I. 6/62 | Dockmani Devi Govind, winkelier, van Brakvlei, De Aar | Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie | Kimberley, De Aar. |
| X. 6911 | Anthony Michael Morphis, formerly trading as Outspan Café, at Bloemfontein | Third Liquidation and Distribution.... | Bloemfontein. |
| X. 42/62 | Victor Masinter, trading as Electric Cycle Works | First and Final Liquidation and Distribution | Bloemfontein, Parys. |
| 11515 | A. J. Gruber, trading as Chiappini Skating Rink | First and Final Liquidation and Contribution | Cape Town. |
| C.A. 334 | O.R.D. Motors (Pty.), Ltd., of Marquard (in Liquidation) | Second and Final Liquidation and Distribution | Bloemfontein, Marquard. |
| X. 15/62/4 | Jannie Hendrik Potgieter, 'n boer van Mosbank, Bethlehem | Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie | Bloemfontein, Bethlehem. |

## UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappyewet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser en bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

## PAYMENT OF DEVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestrated Estates or Companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

### BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 5.—FORM No. 5.

| No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.* | Of 'n dwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.* | Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.* |
|---|---|---|---|---|
| K.I. 31/62 | Johannes Jacobus Machiel George Wiid, deelsaaier, van die plaas Wiidsrus, Distrik Vryburg | 19/6/63 | Dividend word betaal..... | C. H. Kotzé, p/a J. A. Louw & Kie., De Kockstraat 18 (Posbus 123), Vryburg, K.P. |
| 7752/61 | Late Hendrik Marthinus Fourie and surviving spouse Dorothy Fourie (born Baptista), which is being administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of the Administration of Estates Act | 13/6/63 | Contribution being collected..... | Daneman & Daneman, 70 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. |
| C.A. 335/ 61/5A | Marita Manufacturing Company Ltd. (in Liquidation) | 20/6/63 | Dividend being paid..... | J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg. |
| C. 349/62 | M. Christos..... | 11/6/63 | Preferent Dividend being paid..... | H. Rostowsky, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., 533 City Centre, Pretoria. |
| C. 390/62 | Ephraim Cohen..... | 11/6/63 | Dividend being paid..... | H. Rostowsky, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., 533 City Centre, Pretoria. |
| C.A. 1408 | Piccadilly Bazaar (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 20/6/63 | Dividend being paid..... | G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co., (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| 5651 | C. E. W. Taylor..... | 12/7/63 | Neither..... | G. J. Christie, 617 Volkskas Building, Gardiner Street, Durban. |
| X. 120/62 | David Johannes Christoffel Welman | 7/6/63 | Geen van beide..... | E. A. Fichardt, p/a McIntyre & Van der Post, Permanentgebou, Maitlandstraat 45 (Posbus 450), Bloemfontein. |
| C.A. 7338/ 2/A | International Motors, Limited (in Liquidation) | 22/6/63 | Dividend being paid..... | J. P. Dandridge, P.O. Box 7419, Johannesburg, and N. Glen and D. E. Woods, P.O. Box 2322, Johannesburg. |

| No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.* | Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.* | Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.* |
|---|---|---|---|---|
| C. 653/61/ 3/A | D. P. Hattingh, trading as D. & L. Asphalters | 27/6/63 | Dividend being paid | Claude William Tasmer, P.O. Box 1830, Pretoria. |
| 5694 | C. E. Dhoda | 25/6/63 | Neither | P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| C.A. 1430 | Reg. Staniforth & Co. (Pty.), Limited (in Liquidation) | 25/6/63 | Dividend being paid | G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| 5724 | C. A. Solwa | 20/6/63 | Contribution being collected | P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| C.A. 1231 | Gatehouse Cars (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 25/6/63 | Dividend being paid | G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| 5685 | Alexander Leslie Smith | 25/6/63 | Both | P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| 5678 | A. J. Burgers | 25/6/63 | Award to preferent creditors only | P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| 5712 | J. F. Holtzhausen | 21/6/63 | Award to preferent creditor | P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| 5361/F | H. Essack | 24/6/63 | Equalising dividend only | G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| 5609 | Vijayruthnam Moonsamy Chetty | 20/6/63 | Contribution being collected | P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| 5385 | Y. D. Raja | 25/6/63 | Dividend being paid | G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| 5118 | S. Lutchman | 25/6/63 | Dividend being paid | G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban, and A. Morrison, c/o Hudson, Langham, Morrison & Co., Permanent Building, Smith Street, Durban. |
| 5552 | C. W. van Platen | 25/6/63 | Award to preferent and secured creditors only | G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban. |
| C.A. 11/62/ 18 | B.H.L. Mining and Prospecting Co. (Pty.), Limited (in Liquidation) | 19/6/63 | Contribution being levied | B. J. van de Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg. |
| C.A. 99/62/ 34 | Rivelin Court (Proprietary), Limited | 9/5/63 | Dividend being paid | M. M. Lewin, P.O. Box 6381, Johannesburg. |
| C.A. 514/ 61/48 | Saframe (Pty.), Ltd. (in Liquidation) | 11/6/63 | Dividend being paid | K. C. Whyte, P.O. Box 1742, Johannesburg. |
| C.A. 7157/ 3 | Edenvale Wholesalers & General Suppliers (Pty.), Limited (in Liquidation) | 11/6/63 | Dividend being paid | Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg. |
| X. 36/61/4 | J. T. da Matta, trading as Dromedaris Café | 22/6/63 | Dividend to secured creditors and contribution levied on secured creditor | Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg. |
| C. 633/61/ 3A | B. Bernstein and I. Reiser, trading as Benar Clothing Manufacturers | 11/6/63 | Dividend awarded on preferent and secured claim. Contribution levied on concurrent claim | Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg. |
| C. 699/61/6 | H. T. Cooper, formerly c/o Zoutpansburg Review, 52 Mare Street, Pietersburg, Transvaal | 21/5/63 | Neither | C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg. |
| C. 25963/34 | S. J. Smit, of 27 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg | 20/5/63 | Dividend to preferent and secured creditors only | C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and R. I. C. Scott-Hayward, Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg. |
| B. 1/62/12 | E. A. Swanepoel | 14/3/63 | Dividend being paid | Max Katz, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. |
| B. 93/61 | C. de Wet van Niekerk | 5/6/63 | Contribution being collected | Max Katz and E. B. Strydom, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. |
| B. 12/62 | Charles Dearden | 4/5/63 | Dividend being paid | Max Katz and E. M. Fenlon, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. |
| 5259 | Denis Aubrey Stephens, trading as The Pen Box, at 23 Timber Street, Pietermaritzburg | 19/6/63 | Neither | O. H. Winterton, 169 Longmarket Street (P.O. Box 54), Pietermaritzburg. |
| B. 34/1962 | Neville Lorrance McGregor, general dealer, of Mqanduli | 22/6/63 | Dividend being paid | E. C. Chisholm, Owen Street, Umtata. |
| T.F.A. 57/ 60 | Gert Christiaan van Eeden, 'n boer, van Pk. Singlewood, Distrik Potgietersurs | — | Diwidend word betaal | L. C. Botha en M. C. Barnard, Posbus 98, Potgietersrus. |
| 5206 | Sejer Andersen | 24/6/63 | Dividend being paid | K. S. Burns, c/o Syfret's Trust and Executor Co., 36 Gardiner Street, Durban, and P. T. C. Thorne, c/o G. E. Taylor Trust Co., Traduna House, Smith Street, Durban. |
| C. 437/62/ 15 | J. M. Khoury | 25/6/63 | Award to preferent and secured creditors only | C. H. Lawrance, P.O. Box 1901, Johannesburg. |
| C. 394/61/ 4B | W. R. Gallie | 20/6/63 | Dividend being paid | S. R. Wakely-Smith, P.O. Box 4549, Johannesburg. |

| No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.* | Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).* | Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.* | Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.* | Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.* |
|---|---|---|---|---|
| X. 6688/4 | Joachim Hendrik Strachan..... | 24/6/63 | Neither..... | Louis Petrus Fourie, c/o Davidson & Marais, S.A. Mutual Building, P.O. Box 277, Bloemfontein. |
| C. 499/61/25 | George Frederich Wilke..... | 11/6/63 | Geen diwidend en/of kontribusie... | P. Z. R. Booysen, p/a Alpina Trust, Bpk., Posbus 6160, Johannesburg. |
| C. 26899 | C. G. Bauling..... | 11/6/63 | Neither..... | S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., 533 City Centre, Pretoria. |
| C. 12/62 | Abraham Israel Tobias, trading as Ann's Milk Bar, at 72 Eighth Avenue, Orange Grove, Johannesburg | 12/6/63 | Dividend awarded to secured creditor | Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg. |
| 5359 | Partnership estate: Gerald Walsh and Donald Henry Summerton, trading in co-partnership as The Creamery Tearoom, Bells, and Midd Motors | 12/6/63 | Dividend being paid..... | M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban. |
| 5635 | Julien Francis Henry Yorke, of 2152 Marine Drive, Bluff, Durban, Natal | 20/6/63 | Preferent award only..... | J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban. |

## AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

## APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

## BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

| No. van boedel. *No. of Estate.* | Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek. *Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.* | Datum waarop boedel gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.* | Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.* | Rede van aansoek. *Ground of Application.* |
|---|---|---|---|---|
| C. 24054 | Simon Morris Lemmer, European male person, of 14 Shirleydale Road, Cheltondale | 26/8/54 | 20/8/63, 10 a.m., Transvaal Provincial | In terms of Section 124 (2) (*a*). |
| C. 570/61 | Neville Ronald Sacks, of 13 Leitch Road, Emmarentia, Johannesburg | 17/12/61 | 27/8/63, 10 a.m., Witwatersrand Local | In terms of Section 124 (2) (*a*) of the Insolvency Act. |
| C. 25866 | John Frederick Shepherd Jordan, farmer, of De Tweedespruit, District of Bronkhorstspruit | 24/7/58 | 20/8/63, 10 a.m., Transvaal Provincial | First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 30/6/60. Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. |
| C. 25614 | John Adams, stores superintendent, presently residing at 302 San Martin, 50 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg | 11/2/58 | 16/7/63, 10 a.m., Witwatersrand Local | First and Final Liquidation Account confirmed on 22/1/59. |
| C. 27329 | David Harold Tollman, traveller, of 53 La Crete, cor. of Bruce and Quartz Streets, Hillbrow, Johannesburg | 29/11/60 | 20/8/63, 10 a.m., Witwatersrand Local | Section 124 (3). |
| C. 26087/23 | Nicolaas Tjaart van der Merwe, 'n boer, van Perseel No. 39, Leeuwpoort, Delmas, woonagtig te Witklip, Delmas | 13/11/58 | 20/8/63, 10 vm., Transvaalse Provinsiale | Rekening bekragtig op 8/12/61. |
| 4281 | Bhikoo Sheo Shanker (Identity No. 800/462492A) (born on 22nd February, 1909), presently a bookkeeper, of 480 Sea Cow Lake Road, Durban, and formerly a general dealer, carrying on business under the firm name Shankers Stores, at 232 Grey Street, Durban | 27/6/55 | 23/8/63, 10 a.m., Durban and Coast Local | Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. First Account confirmed on 5/11/56. |
| C. 23533 | Anthony Shedi Kourie (Identity No. 331/160528W) (born on 10th October, 1901), commercial traveller, residing at 704 Willsborough Mansions, Sea View Street, Durban, formerly a commercial traveller, of 177 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg | 24/3/53 | 27/8/63, 10 a.m., Witwatersrand Local | Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936, as amended. |
| X. 6681 | John Lund, Blanke spekulant in lewende hawe, tans woonagtig te Stellastraat 117, Vryburg, wat tydens sekwestrasie 'n vervoerkontrakteur was te Steynstraat 61, Bothaville, O.V.S. | 7/8/58 | 5/9/63, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale | Artikel 124 (2) (*a*) van Wet No. 24 van 1936. Likwidasierekening bekragtig op 8/4/61. |

# VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

# LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

| Polisnommer. *Policy No.* | Datum van polis. *Date of Policy.* | Versekerde bedrag. *Sum Insured.* | Lewe verseker. *Life Assured.* | Eienaar. *Owner.* | Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 1528577 | 1/8/60 | R40,000 | Christiaan Petrus Bernardus Kotze (seun van die lid) | Christiaan Petrus Bernardus Kotze | Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Posbus 73, Kaapstad. |
| 3646970 | 1/1/61 | R3,000 Sum Assured R6,000 Family Security | Ronald Louis Viviers..... | Helena Maria Viviers and Ronald Louis Viviers | Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg. |
| 345752 | 1/8/51 | R400/400 | Francois Adriaan Herbst..... | Francois Adriaan Herbst..... | Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg. |
| 396328 | 1/2/55 | R800 | Lukas Johannes en Martiena Maria van der Merwe | Lukas Johannes en Martiena Maria van der Merwe | Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg. |
| 436448 | 1/8/57 | R600/600 | Frans Hermanus Viljoen..... | Frans Hermanus Viljoen..... | Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg. |
| 791971 | 19/4/51 | £500 | Adam Roux..... | Adam Roux..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 839084 | 3/1/52 | £300 | Willieda Jessie Alberta Kuhn.... | Willieda Jessie Alberta Kuhn.... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 925494 | 1/4/53 | £106 | Nancy Matthews..... | Nancy Matthews..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1179642 | 29/2/56 | £1,000 | Christiaan Johannes Jacobus Grobler | Christiaan Johannes Jacobus Grobler | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1397404 | 6/5/58 | £1,032 | Francis Blumeris..... | Maureen Elizabeth Blumeris.... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 559407 | 1/5/43 | R500 | George Edward Lisher..... | Alfred Eric Pudney..... | The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town. |
| AF. 53110 | 1/9/53 | R6,000 | Estate late Stewart Hardy Stewart | Estate late Stewart Hardy Stewart | Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg. |
| AF. 313033 | 1/2/58 | R2,000 | Philippus Albertus Jacobus Oppermann | Philippus Albertus Jacobus Oppermann | Legal en General Assuransiemaatskappy, Bpk., Posbus 4870, Johannesburg. |
| 638459 | 1/6/47 | R5,264/1,000 | Albert Matthew Erasmus..... | Albert Matthew Erasmus..... | Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town. |
| 461894 | 1/9/58 | R2,000 | Geoffrey Mabe Sedikwe..... | Geoffrey Mabe Sedikwe..... | Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg. |
| 610466 | 20/9/62 | R2,000 | Julius Meyer Silke..... | Julius Meyer Silke..... | The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape. |
| 584517 | 21/12/60 | R2,000 | Manuel Pereia Ambrosio (known as Manuel Pereira Ambrozio) | Manuel Pereia Ambrosio (known as Manuel Pereira Ambrozio) | The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape. |
| 283946 | 16/6/53 | R600 | Hester Cecilia Rosslee (born Coetzee) | Hester Cecilia Nienaber (formerly Rosslee, born Coetzee) | The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape. |
| 243606 | 4/1/43 | R7,800 | Harry Constantinides..... | Harry Constantinides..... | Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg. |
| 626557 | 1/12/62 | R1,000 | Wynand Lodewyk Uys..... | Wynand Lodewyk Uys..... | The Atlantic and Continental Assurance Co. of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg. |
| 165209 | 1/10/55 | R2,000 | Bruno Helmuth Hoppe..... | Bruno Helmuth Hoppe..... | The Federated Employers' Fire and General Insurance Co., Ltd., P.O. Box 666, Johannesburg. |
| 342047 | 1/7/51 | R1,000 | Samuel Walter Beamish..... | Samuel Walter Beamish..... | Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg. |
| 900428 | 1/7/48 | R250 | Edward Leslie Fairbairn Koevort | Edward Leslie Fairbairn Koevort | Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg. |
| 577769 | 1/3/49 | R1,000 | Rajagopaul Ariyan..... | Rajagopaul Ariyan..... | The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town. |
| 578783 | 1/7/49 | R10,000 | Nicolaas Myburgh..... | Jean Myburgh (born Reinecke).. | The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town. |

| Polisnommer. *Policy No.* | Datum van polis. *Date of Policy.* | Versekerde bedrag. *Sum Insured.* | Lewe verseker. *Life Assured.* | Eienaar. *Owner.* | Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 210035 | 1/7/39 | R400 | Christiaan Frederik Philipus van der Mescht | Die boedel wyle Christiaan Frederik Philipus van der Mescht | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 560274 | 1/5/54 | R1,400 | Willem Johannes le Grange..... | Willem Johannes le Grange..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 834110 | 1/4/60 | R2,000 | Jacobus Muller du Preez..... | Jacobus Muller du Preez..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 906834 X7 | 1/9/61 | R600 | Jacobus Muller du Preez..... | Jacobus Muller du Preez..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 922668 X9 | 1/12/61 | R2,000 | Johannes Cornelius Marthinus du Preez | Johannes Cornelius Marthinus du Preez | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 275223 | 1/2/44 | R1,492 | Anna Maria Margaretha Brink (gebore van Wyk) | Anna Maria Margaretha Brink (gebore van Wyk) | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 673814 | 1/11/56 | R216 | Maria Petronella van Schalkwyk.. | Maria Petronella van Schalkwyk.. | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 781480 | 1/2/59 | R2,000 | Pieter Willem Annandale..... | Pieter Willem Annandale..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 815210 | 1/11/59 | R4,000 | Stephanus Venter..... | Stephanus Venter..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 843960 | 1/6/60 | R1,000 | Philipus Lodewykes Barnard.... | Philipus Lodewykes Barnard.... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 269247 | 1/9/43 | R600 | Cornelius Johannes Miles..... | Die boedel wyle Cornelius Johannes Miles | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 539087 | 1/11/53 | R3,708 | Gideon George Grobbelaar..... | Gideon George Grobbelaar..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 570740 | 1/9/54 | R300 | Norman David Fray..... | Norman David Fray..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 582145 | 1/10/54 | R2,472 | Wilhelmina Petronella Defina Jacoba Mouton (voorheen du Toit, gebore Maartens) | Wilhelmina Petronella Defina Jacoba Mouton (voorheen du Toit, gebore Maartens) | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 746436 | 1/5/58 | R2,000 | Eric Frederick Crampton..... | Eric Frederick Crampton..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 663489 | 1/9/56 | R2,000 | Berend Christoffel van Wyk..... | Berend Christoffel van Wyk..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 719921 | 1/10/57 | R1,400 | Elizabeth Johanna Robbetze..... | Elizabeth Johanna Robbetze.... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 721220 | 1/10/57 | R1,400 | Willem Hendrik Botha Robbetze | Willem Hendrik Botha Robbetze | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 737264 | 1/4/58 | R1,708 | Johannes Jacob Robbetze..... | Johannes Jacob Robbetze..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 861051 X1 | 1/10/60 | R1,000 | Susan Nortje..... | Susan Nortje..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 492954 | 1/9/52 | R1,000 | Johannes Hendrik Jacobus Botha | Johannes Hendrik Jacobus Botha | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 542169 | 1/10/53 | R3,276 | Petrus Paulus van den Berg..... | Petrus Paulus van den Berg..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 880834 X7 | 1/2/61 | R2,106 | Walter Trokis..... | Walter Trokis..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 932158 X9 | 1/3/62 | R2,000 | Louis Marthinus van der Walt.. | Louis Marthinus van der Walt.. | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 944060 X3 | 1/5/62 | R1,000 | Cornelia Sophia Stander (nou Mev. Jacobs) | Cornelia Sophia Stander (nou Mev. Jacobs) | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 349951 | 1/8/47 | R1,300 | Johannes Abraham Scheepers.... | Johannes Abraham Scheepers.... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 372013 | 1/7/48 | R1,000 | Johannes Hermanus van Schalkwyk Scheepers | Johannes Hermanus van Schalkwyk Scheepers | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 650311 | 1/5/56 | R2,000 | John Phillip Quaife..... | John Phillip Quaife..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 765938 | 1/12/58 | R2,680 | Hendrik Hermias Louwrens..... | Hendrik Hermias Louwrens..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 884202 X3 | 1/5/61 | R2,000 | Cornelis Marais..... | Cornelis Marais..... | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |
| 284961 | 23/5/34 | £500 | Hermanus Carel Husselmann (Jnr.) | Hermanus Carel Husselmann (Jnr.) | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1090352 | 31/3/55 | £1,000 | Arie Johannes Conradie..... | Arie Johannes Conradie..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1591770 | 10/6/60 | £1,115 (Basic) | Brian Michael Heydenrych..... | Brian Michael Heydenrych..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1592582 | 14/6/60 | £100 | Jan Hendrik Malherbe Conradie and Helena Elizabeth Conradie | Jan Hendrik Malherbe Conradie and Helena Elizabeth Conradie | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1758247 | 25/6/62 | £3,059 | Maria Elizabeth Conradie..... | Jan Hendrik Malherbe Conradie | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 920053 | 4/3/53 | £1,000 | Robert Noel Cross..... | Lucille Wynn Short..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1273128 | 23/1/57 | £1,000 | Robert Noel Cross..... | Robert Noel Cross..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1288717 | 1/4/57 | £500 | David Peter Mason..... | Stephanus Gerhardus Schoeman.. | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1590638 | 8/6/60 | £1,270 (Basic) | Johannes Reinecke..... | Johannes Reinecke..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1819841 | 10/5/63 | R2,100 (Basic) | Gert Derek Scott Finaughty..... | Gert Derek Scott Finaughty..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 463672 | 1/4/43 | £1,962 | Lauraine Jurgens..... | Johan Christoffel Jurgens..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 612952 | 11/12/47 | £887 | James Haydn Mould..... | J. H. Plane and Company (Proprietary), Ltd., Employees' Pension Fund | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 630735 | 5/5/48 | £174 | James Haydn Mould..... | J. H. Plane and Company (Proprietary), Ltd., Employee's Pension Fund | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1198513 | 27/4/56 | £321 | James Haydn Mould..... | J. H. Plane and Company (Proprietary), Ltd., Employees' Pension Fund | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 615996 | 8/1/48 | £200 | Alexander John McInroy..... | Alexander John McInroy..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1477420 | 16/3/59 | £625 (Basic) | Reuben William McLean..... | Reuben William McLean..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1558354 | 5/2/60 | £1,000 | Pieter Johannes Lodewikus Pretorius | Pieter Johannes Lodewikus Pretorius | S.A. [redacted] Life Assurance Society, P.O. [redacted] Cape Town. |
| 87406 | 4/1/17 | £300 | The late Willem Schalk Viljoen.. | Maria Catharina Viljoen..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 497122 | 27/4/44 | £250 reduced to £25 | Johannes Lodewykus van der Merwe and Elizabeth Johanna van der Merwe | Johannes Lodewykus van der Merwe and Elizabeth Johanna van der Merwe | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 997196 | 10/3/54 | £2,000 | Friedrich Heinrich Metzger (known as Fritz Heinrich Metzger) | Friedrich Heinrich Metzger (known as Fritz Heinrich Metzger) | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1358941 | 2/12/57 | £500 | Willem Adriaan Wessels..... | Willem Adriaan Wessels..... | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 1394041 | 25/4/58 | £500 | Gerhardus Jacobus van Zyl (Jnr.) | Gerhardus Jacobus van Zyl (Jnr.) | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town. |
| 2133 | 4/5/44 | R604 | George Beatty Swift..... | George Beatty Swift..... | The Dominion Insurance Co. of South Africa, Ltd., P.O. Box 1653, Johannesburg. |

| Polis-nommer. *Policy No.* | Datum van polis. *Date of Policy.* | Ver-sekerde bedrag. *Sum Insured.* | Lewe verseker. *Life Assured.* | Eienaar. *Owner.* | Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.* |
|---|---|---|---|---|---|
| 509999 | 1/2/61 | R360/1,200 | Adrianus Johannes Janse van Rensburg | Adrianus Johannes Janse van Rensburg | Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg. |
| 22380 | 17/9/26 | R1,000 | Anton Michael Meyer..... | Die boedel wyle Anton Michael Meyer | Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P. |

## NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

## NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

| Naam. *Name.* | Beroep. *Occupation.* | Woonadres. *Residential Address.* |
|---|---|---|
| Joan Irene Wentzel..... | Comptometer-operateur/*Operator*..... | 35 Jubileehof/*Court*, Clarenceweg/*Road*, Durban, Natal. |
| Alan Michael Evan Ellenbogen..... | Maatskappydirekteur/*Company Director*.. | 6G Pont Du Gard, Beachweg/*Road*, Mouille Point, Kaap/*Cape*. |
| Damianos Theocharous Koundouris..... | Droogskoonmaakdeskundige/*Dry Cleaner Expert* | 890 Voortrekkerweg/*Road*, Wonderboom-Suid/*South*, Pretoria, Transvaal. |
| Alexandros Livanos..... | Kafee-eienaar/*Café Proprietor*..... | 48 Commissionerstraat/*Street*, Nigel, Transvaal. |
| Johan Molenaar..... | Skrynwerker/*Carpenter*..... | 16 Junestraat/*Street*, Bordeaux, Randburg, Transvaal. |
| Raimo Juhani Toivonen..... | Bank-klerk/*Bank Clerk*..... | Wedgelaan/*Lane*, Witrivier/*White River*, Transvaal. |
| Wladyslaw Gumienny..... | Voorman, boubedryf/*Foreman, Building Trade* | 15 Springbokweg/*Road*, Groenpunt/*Green Point*, Kaap/*Cape*. |
| Zaiboonisha Denath..... | Huisvrou/*Housewife*..... | 167 Vaalkop, Pk./*P.O.* Morgenzon, Transvaal. |
| Khatija Vania..... | Huisvrou/*Housewife*..... | 11 Sestiende Straat/*Sixteenth Street*, Vrededorp, Johannesburg, Transvaal. |
| (Mej./*Miss*) Sylvia Elizabeth-Anne Abbott.. | Skolier/*Scholar*..... | 38 Roodebloemweg/*Road*, Woodstock, Kaap/*Cape*. |
| Salim Hajee Essa..... | Verkoopsman/*Salesman*..... | 971 Paffstraat/*Street*, Claremont, Pretoria, Transvaal. |
| Adrianus van Wieringen..... | Blommeboer/*Flower Farmer*..... | Heuningklip, Muldersdrif, Transvaal. |
| Clara van Wieringen..... | Huisvrou/*Housewife*..... | Heuningklip, Muldersdrif, Transvaal. |
| Clifford Frank Weinmann..... | Munisipale werknemer/*Municipal Employee* | 120 Joubertstraat/*Street*, Sunnyside, Pretoria, Transvaal. |
| Lambertus Antonius Jacobus te Baerts.... | Bouaannemer/*Building Contractor*..... | 9 Henrystraat/*Street*, Klerksdorp, Transvaal. |
| Muriel Frances Meade..... | Huisvrou/*Housewife*..... | 40 San Remo, Snell Parade, Durban, Natal. |
| (Mej./*Miss*) Fanny Kuntz (voorheen/*formerly* Fanie Kuncewicka) | Hotel oorsigter/*Hotel Supervisor*..... | 606 Edenroc, Oliverweg/*Road*, Seepunt/*Sea Point*, Kaap/*Cape*. |
| Pol Soubrier..... | Textile Manufacturer..... | 1 Shakespearelaan/*Avenue*, Senderwood, Johannesburg, Transvaal. |
| Cassim Fakir..... | Handelaar/*Merchant*..... | 87 Longstraat/*Street*, Kliptown, Transvaal. |
| Khatija Mahomed Bhoola..... | Huisvrou/*Housewife*..... | 23 Louis Trichardtstraat/*Street*, Pretoria-Noord/*North*, Transvaal. |
| Mahomed Essop Bhoola..... | Afgetrede/*Retired*..... | 23 Louis Trichardtstraat/*Street*, Pretoria-Noord/*North*, Transvaal. |
| Errol Leonard Mills..... | Eie ondernemer/*Self Employed*..... | 6 Clarkstraat/*Street*, Germiston, Transvaal. |
| May Molly Glazer..... | Bont werkster/*Fur Machinist*..... | 36 Jacmorhof/*Court*, Cavendishweg/*Road*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal. |
| David Glazer..... | Versekering-superintendent/*Insurance Superintendent* | 36 Jacmorhof/*Court*, Cavendishweg/*Road*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal. |
| Krystyna Maria Waszak..... | Tracer..... | 12 Vincenthof/*Court*, 588 Pretoriusstraat/*Street*, Pretoria, Transvaal. |
| Franciszek Waszak..... | Gunsmith..... | 12 Vincenthof/*Court*, 588 Pretoriusstraat/*Street*, Pretoria, Transvaal. |
| Otto Friedrich Pille..... | Telekomunikasie-tegnikus / *Telecommunication Technician* | Radio-stasie/*Radio Station*, Olifantsfontein, Transvaal. |
| Robert Charles Dodds..... | Passer-en-draaier/*Fitter and Turner*..... | 60 San Francisco, 189 Princestraat/*Street*, Durban, Natal. |
| Mahomed Hassen Patel..... | Afgetrede/*Retired*..... | 23 Veertiende Straat/*Fourteenth Street*, Vrededorp, Johannesburg, Transvaal. |
| Hassen Ebrahim..... | Handelaar/*Merchant*..... | 60 Kraftweg/*Road*, Elandsfontein, Distrik/*District of* Germiston, Transvaal. |
| Altenburger Theresia..... | Ordensvrou/*Sister in Religion*..... | 38 Valley Drive South, Virginia, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.* |
| Hildegard Maria Wiedemann..... | Onderwyseres/*Teacher*..... | 38 Valley Drive South, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.* |
| Margareta Elisabeth Schroff..... | Onderwyseres/*Teacher*..... | 38 Valley Drive South, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.* |
| Regina Speicher..... | Ordensvrou/*Sister in Religion*..... | 38 Valley Drive South, Virginia, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.* |
| Dr. Essop Ismail Bhorat..... | Mediese Praktisyn/*Medical Practitioner*.... | 155 Roodstraat/*Street*, Stanger, Natal. |
| Marina McTier..... | Huisvrou/*Housewife*..... | 5 Leinsterhof/*Court*, Cavalcadeweg/*Road*, Groenpunt/*Green Point*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape*. |
| Abdul Hadi Ebrahim Bham..... | Handelaar/*Merchant*..... | 41 Wonderfontein, Groot Marico, Transvaal. |
| Essop Abdool Rahim..... | Winkelbediende/*Shop Assistant*..... | 3 Jenningstraat/*Street*, Newtown, Johannesburg, Transvaal. |
| Kantilal Magan..... | Kleremaker/*Tailor*..... | Jawahar Mansions, Woonstel/*Flat* No. 2, 54 Prince Edwardstraat/*Street*, Durban, Natal. |
| Patricia Anne Lennon..... | Klerk/*Clerk*..... | Rocheberie Privaat Hotel/*Private Hotel*, 165 Pietermaritzstraat/*Street*, Pietermaritzburg, Natal. |

| Naam. *Name.* | Beroep. *Occupation.* | Woonadres. *Residential Address.* |
|---|---|---|
| William Thomas Howe | Consultant | Culemborg Hotel, Pretoria, Transvaal. |
| (Mev./*Mrs.*) Anna van der Schoor | Rekeningeklerk/*Accounts Clerk* | 83 Jannie de Waalstraat/*Street*, Vanderbijlpark, Transvaal. |
| George Vogiatzis | Winkel-eienaar/*Shopowner* | 30 Van Zylstraat/*Street*, Brenthurst, Brakpan, Transvaal. |
| John William Wells | Arbeider, S.A.S./*Railworker, S.A.R.* | 144 Duncanstraat/*Street*, Tiervlei, Kaap/*Cape.* |

## MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

### KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde Bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

## MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

### NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

### BYLAE.—*SCHEDULE.*

| Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.* | Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.* | Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.* |
|---|---|---|
| Joseph Theodorus Oosthuizen | 10/9/60, Perthweg, Johannesburg | Santam Versekeringsmaatskappy, Bpk., Sanlamgebou, Kommissarisstraat, Johannesburg. |
| Andries Kwanaite (Non-European Hospital, Johannesburg) | 20/11/62, Louis Botha Avenue, Johannesburg | Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/742/62.—C. V. Day.) |
| Violet Boldizar (Boksburg-Benoni Hospital) | 7/12/61, Main Reef Road between Boksburg and Benoni | Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/426/62.—R. P. Oelofse.) |
| Eli Mkhohliswa (Baragwanath Hospital, Johannesburg) | 9/5/62, Main Reef Road, Denver, Transvaal | The Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., Northern House, cor. of Rissik and Main Streets, Johannesburg. (Claim No. 256C0077.) |
| Gerald James Wilson (General Hospital) | 13/1/63, cor. of Newlands Road and Tenth Street, Newlands, Johannesburg | Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/3864—W. H. Breedt.) |
| Mrs. Maria Johanna (Roux) van der Walt (Somerset East Hospital and St. Joseph's Hospital, Port Elizabeth) | 14/9/61, Bedford turnoff, one mile from Cookhouse | Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. |
| Stephanus Johannes van der Walt (Somerset East Hospital and St. Joseph's Hospital, Port Elizabeth) | 14/9/61, Bedford turnoff, one mile from Cookhouse | Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. |
| R. E. Thomas | 29/8/61 | Parity Insurance Co., Ltd., Atco House, 29 Castle Street, Cape Town. |
| Mishack Mbata (Boksburg-Benoni Hospital) | 22/3/61, on the Main Reef Road, near Lilliantown | Aetna Insurance Co., P.O. Box 6166, Johannesburg. |
| Bennie Jacobs (Karl Bremer Hospital) | 29/1/60, on the National Road near Firgrove, Cape | Eagle Star Insurance Co., Ltd., Union Castle Building, Adderley Street, Cape Town. |
| Johanna van Wyk (Johannesburg Hospital) | 17/9/62, Third Street, Greymont | Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/3041—O. Kloppers.) |
| Sarel Johannes Aucamp (Klerksdorp Hospital) | 9/9/61, Somerset Avenue, Stilfontein | Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/1605—A. Bauman.) |
| Matikwe Ndlovu | 2/9/62, in Jan Smuts Avenue, Johannesburg | The Sea Insurance Co., Ltd., P.O. Box 6932, Johannesburg. |
| Esau Phaka | 22/5/60, on the Tuinplaats-Settlers Road | The London Assurance, P.O. Box 7761, Johannesburg. |
| M. E. Hotchkiss (Pretoria General Hospital) | 12/7/62, Johannesburg-Pretoria Road | Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd., P.O. Box 128, Johannesburg. |
| Norman Douglas Quayle (Johannesburg General Hospital) | 3/10/62, cor. of Jules and Beckett Streets, Malvern, Johannesburg | Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/2438—C. P. Rautenbach.) |
| Jostina Sibanyoni (Baragwanath Hospital) | 4/12/61, Verona Street, Johannesburg | Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/3939—B. P. Lingenfelder.) |
| Anna Susanna Magrietha Gouws (Vryheid Hospital and Addington Hospital) | 24/12/60, Emmet Street, Vryheid, Natal | Provincial Insurance Co., Ltd., 129 Permanent Building, 34 Field Street, Durban. |
| Mrs. Ella Sparrow (Addington Hospital) | 17/11/62, West Street, Durban | Parity Insurance Co., Ltd., Parity House, Field Street, Durban. |
| Louis Hugh Lipschitz (Colin Gordon Nursing Home and General Hospital, Johannesburg) | 28/5/60, Main Road between Matatiele and Mount Fletcher, Natal | Royal Exchange Assurance, Mobil House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. DBN. 30/60—R. P. Moller.) |

| Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.* | Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.* | Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.* |
|---|---|---|
| Christoffel van der Westhuizen (Probably Pretoria Hospital) | 19/11/62, Olifantsfontein, Transvaal..... | South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Buildings, Johannesburg. |
| John Molea..... | 9/9/62..... | A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Automutual House, Wanderers Street, Johannesburg. (Claim No. 13/2/o/80053.) |
| Mrs. P. D. Cullis (Dr. Schaffer, Durban).... | 2/12/62, cor. of Rhodes Avenue and Nicolson Road, Durban | Parity Insurance Co., Ltd., Parity House, Field Street, Durban. |
| Johnnie Visagie (Paarl Hospital)..... | 9/11/62, Paarl..... | Liverpool and London and Globe Insurance Co., Ltd., P.O. Box 317, Cape Town. |
| Sydney Nke (Non-European Hospital, Hillbrow) | 23/11/62, Main Reef Road, Johannesburg.. | Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/4251—Catering Equipment Supplies.) |
| Charles Zondi (Baragwanath Hospital)..... | 16/11/61, Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg | Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/4337—B. Shrog.) |
| Phethelephi Mangele (King Edward VII).. | 28/12/62, intersection Victoria and Grey Streets, Durban | Parity Insurance Co., Parity House, Field Street, Durban. (Claim No. A. 63/30372.) |
| Julius Caesar (G. J. Crookes Hospital—Dr. Olideen) | 27/10/62, National South Coast Road.... | Parity Insurance Co., Ltd., Parity House, Field Street, Durban. (Caim No. A. 63/30264.) |
| Jacobus Frederik de Beer, Alida Lizetta Anna de Beer and Willem Hendrik de Beer | 7/10/60, Main Road between Ladysmith and Newcastle, Natal | South British Insurance Co., Ltd., P.O. Box 190, Durban. (Claim No. 1533.) |
| Miklos Szenasi (Germiston Hospital)..... | 11/5/60, in Webber Road, Germiston.... | The Legal Insurance Co., Ltd., N.B.S. Building, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. YMVA. 30/60.) |
| Abraham Kwangwa..... | 5/9/62, Springs Road, Nigel..... | Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/1349—B. Storm.) |
| Jackson Zungu (Discovery Hospital)..... | 8/9/62, Kathleen Street, Florida..... | Parity Insurance Co., Ltd., cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 62/2239—L. P. Stolz.) |
| P. H. Ferreira..... | 5/3/62..... | S.A. Fire and Accident Insurance Co., Ltd., P.O. Box 7614, Johannesburg. |
| Seth Sibi (Coronation Hospital)..... | 12/3/62, Main Reef Road, Langlaagte.... | The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 61/60244.) |
| Mrs. Beatrice Issaverdis..... | 3/11/62, Oxford Road, Johannesburg.... | The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 62/128.) |
| J. C. Issaverdis..... | 3/11/62, Oxford Road, Johannesburg.... | The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 62/128.) |
| Piet Masenya (Baragwanath Hospital).... | 27/7/62, Clubstraat, Linksfield, Johannesburg | Parity Versekeringsmaatskappy, Bpk., Parity Sentrum, Jeppestraat, Johannesburg. (Eis No. A. 63/562.) |
| George Mtembu (Non-European Casualty Department, General Hospital) | 18/9/62, Sprinz Avenue and Hiedelberg Road, Village Main, Johannesburg | The Sea Insurance Co., Ltd., P.O. Box 6932, Johannesburg. |


Wapen van die

**Republiek van Suid-Afrika**

*In Kleure*

*Groot 11½ duim by 9 duim*

+

*Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek*

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker Pretoria en Kaapstad

**Republic of South Africa**

Coat of Arms

*In Colours*

*Size 11½ inches by 9 inches*

+

*Reprinted to design prepared by the College of Heralds*

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer Pretoria and Cape Town

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**

*Maak gebruik van die . . .*

# Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding en ongeëwenaarde fasiliteite in verband met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings is 2½% per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

**OPEN VANDAG 'N REKENING!**

*Use the . . .*

# Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at 2½% per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn interest at 4% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates.

**OPEN AN ACCOUNT TODAY!**

## Betaling vir Staatspublikasies

**Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.**

## Payment for State Publications

**Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.**

## INHOUD.

**Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.**


No. BLADSY

**WETTE.**

882. Wet No. 50 van 1963: Wysigingswet op die Klipdrift-nedersetting, 1963; Wet No. 51 van 1963: Wet op die Beter Administrasie van Aangewese Gebiede, 1963; Wet No. 52 van 1963: Spoorwegaanlegwet, 1963; Wet No. 53 van 1963: Wysigingswet op die Beheer van Effektebeurse, 1963; Wet No. 54 van 1963: Verdere Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1963; Wet No. 55 van 1963: Slumswysigingswet, 1963; Wet No. 56 van 1963: Wysigingswet op Koöperatiewe Verenigings, 1963; Wet No. 57 van 1963: Wysigingswet op Bemarking, 1963; Wet No. 58 van 1963: Tweede Spoorwegaanlegwet, 1963; Wet No. 59 van 1963: Tweede Addisionele Spoorweg- en Hawebegrotingswet, 1963 (*B.S.* No. 530).

897. Wet No. 66 van 1963: Wysigingswet op Nedersetting, 1963 (*B.S.* No. 532).

**PROKLAMASIES.**

R. 159. Verklaring van Drank as Bantoebier (*B.S.* No. 539).

161. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Shangaanstam, Distrik Sibasa ... ... ... 1

162. Wysiging van die Eerste Bylae tot die Verdedigingswet, 1957 ... ... ... ... ... 2

163. Bepaling van Besit- of Eiendomsreg van Sekere Grond in die Distrik Middledrift ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 1

164. Katrivier-staatswaterbeheergebied: Instelling ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 3

165. Omskrywing van Gebiede te King William's Town ... ... ... ... ... ... ... 4

166. Munisipaliteit Kaapstad: Voorgeskrewe Gebied kragtens Paragraaf (*b*) van Subartikel (1) van Artikel 45 van Wet No. 69 van 1957 ... ... ... ... ... ... 4

167. Munisipaliteit Worcester: Voorgeskrewe Gebied kragtens Paragraaf (*b*) van Subartikel (1) van Artikel 45 van Wet No. 69 van 1957 ... ... ... ... ... ... 5

168. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Nkambenistam, Distrik Nelspruit ... ... 5

169. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Mpakenistam, Distrik Nelspruit ... ... 6

170. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Mbuyanestam in die Nsikazireserwe, Distrik Nelspruit ... ... ... ... ... ... 6

171. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Swazistam in die Nsikazireserwe, Distrik Nelspruit ... ... ... ... ... ... 7

172. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Amashanganastam, Distrik Pelgrimsrus 8

173. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Bakutswestam, Distrik Pelgrimsrus ... 8

**Departement van die Eerste Minister.**

1020. Aanstelling van Waarnemende Minister van Vervoer ... ... ... ... ... ... ... 9

**Departement van Lande.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

999. Voorgestelde Verlening van Toestemming vir die Aanbring van 'n Getydam te Soetwater, Afdeling Kaap ... ... ... ... 9

1000. Uithou van 'n Gedeelte van die Strand en die See vir die Uitsluitlike Gebruik van 'n Rassegroep ... ... ... ... ... ... ... 9


## CONTENTS.

**For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.**


No. PAGE

**ACTS.**

882. Act No. 50 of 1963: Klipdrift Settlement Amendment Act, 1963; Act No. 51 of 1963: Better Administration of Designated Areas Act, 1963; Act No. 52 of 1963: Railway Construction Act, 1963; Act No. 53 of 1963: Stock Exchanges Control Amendment Act, 1963; Act No. 54 of 1963: Financial Relations Further Amendment Act, 1963; Act No. 55 of 1963: Slums Amendment Act, 1963; Act No. 56 of 1963: Co-operative Societies Amendment Act, 1963; Act No. 57 of 1963: Marketing Amendment Act, 1963; Act No. 58 of 1963: Second Railway Construction Act, 1963; Act No. 59 of 1963: Railways and Harbours Second Additional Appropriation Act, 1963 (*G.G.E.* No. 530).

897. Act No. 66 of 1963: Land Settlement Amendment Act, 1963 (*G.G.E.* No. 532).

**PROCLAMATIONS.**

R. 159. Declaration of Liquor as Bantu Beer (*G.G.E.* No. 539).

161. Levy of a Special Rate on the Shangaan Tribe, Sibasa District ... ... ... ... ... 1

162. Amendment to the First Schedule of the Defence Act, 1957 ... ... ... ... ... ... 2

163. Determination of Right of Occupation or Ownership of Certain Land in the District of Middledrift ... ... ... ... ... 1

164. Kat River Government Water Control Area: Establishment ... ... ... ... ... 3

165. Definition of Areas at King William's Town ... ... ... ... ... ... ... ... ... 4

166. Municipality of Cape Town: Prescribed Area under Paragraph (*b*) of Subsection (1) of Section 45 of Act No. 69 of 1957 ... ... ... ... ... ... ... ... 4

167. Municipality of Worcester: Prescribed Area under Paragraph (*b*) of Subsection (1) of Section 45 of Act No. 69 of 1957 ... ... ... ... ... ... ... ... 5

168. Levy of a Special Rate on the Nkambeni Tribe, Nelspruit District ... ... ... ... 5

169. Levy of a Special Rate on the Mpakeni Tribe, Nelspruit District ... ... ... ... 6

170. Levy of a Special Rate on the Mbuyane Tribe in the Nsikazi Reserve, Nelspruit District ... ... ... ... ... ... ... ... 6

171. Levy of a Special Rate on the Swazi Tribe in the Nsikazi Reserve, Nelspruit District ... ... ... ... ... ... ... ... 7

172. Levy of a Special Rate on the Amashangana Tribe, Pilgrim's Rest District ... 8

173. Levy of a Special Rate on the Bakutswe Tribe, Pilgrim's Rest District ... ... ... 8

**Department of the Prime Minister.**

1020. Appointment of Acting Minister of Transport ... ... ... ... ... ... ... ... 9

**Department of Lands.**

GOVERNMENT NOTICES.

999. Proposed Granting of Permission for the Construction of a Tidal Pool at Saltwater, Division of Cape ... ... ... ... 9

1000. Reservation of a Portion of the Seashore and the Sea for the Exclusive Use of a Racial Group ... ... ... ... ... ... 9

No. PAGE

**Departement van Lande** (vervolg).

ALGEMENE KENNISGEWING.

448. Besproeiingsnedersetting Kopjes ... ... ... 38

**Departement van Finansies.**

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

996. Land- en Landboubank van Suid-Afrika: Personeelregulasies ... ... ... ... ... ... 10

ALGEMENE KENNISGEWING.

449. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en Laste op 21 Junie 1963 ... ... ... ... 39

**Departement van Doeane en Aksyns.**

ALGEMENE KENNISGEWING.

450. Veiling van Goedere: Doeane, Kaapstad 38

**Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.**

ALGEMENE KENNISGEWING.

456. Vergaderings van Skuldeisers ... ... ... ... 42

**Departement van Vervoer.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 906. Wysiging van die Handelskeepvaartradio-regulasies, 1961 (*B.S.* No. 539).

1001. Aanstelling van Lid: Plaaslike Padvervoerraad, Kaapstad ... ... ... ... ... ... 15

**Departement van Spoorweë en Hawens.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 967. Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens: Wysiging van Personeelregulasies (*B.S.* No. 539).

R. 968. Suid-Afrikaanse Spoorweë: Wysiging van Personeelregulasies (*B.S.* No. 539).

R. 969. Suid-Afrikaanse Spoorweë: Wysiging van Personeelregulasies (*B.S.* No. 539).

R. 970. Suid-Afrikaanse Spoorweë: Wysiging van Siekefondsregulasies (*B.S.* No. 539).

R. 971. Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens: Versoeningsraad van die Spoorweë en Hawens: Wysiging van die Regulasies insake die Samestelling, Funksies en Prosedure van die Versoeningsraad (*B.S.* No. 539).

**Departement van Binnelandse Sake.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

925. Aanstootlike Literatuur: Lys No. 101 ... 16

966. Getal Parlementêre Manlike Kiesers in Gebiede van Stedelike Plaaslike Besture soos Vasgestel op 31 Mei 1963 (*B.S.* No. 537).

1002. Naamsverandering: Braithwaite in Mansfield-Judd ... ... ... ... ... ... ... ... 16

1003. Naamsverandering: Heath in Coombe-Heath ... ... ... ... ... ... ... ... ... 16

1010. Aanstootlike Literatuur: Lys No. 102 ... 17

**Departement van Waterwese.**

ALGEMENE KENNISGEWING.

458. Krommerivier-Besproeiingsdistrik: Eerste Kieserslys ... ... ... ... ... ... ... ... 54

**Departement van Bantoe-onderwys.**

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R. 972. Wysiging van die Regulasies in verband met Buitengewone Onderwys vir Afwykende Bantoekinders (*B.S.* No. 539).

**Departement van Handel en Nywerheid.**

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R. 984. Maksimum Pryse van Melk (*B.S.* No. 541).

ALGEMENE KENNISGEWING.

452. Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys No. 23 ... ... ... ... ... ... ... ... ... 40

**Departement van Mynwese.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

997. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ... 17

1004. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ... 17

1006. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes ... 18

1007. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar ... ... ... ... ... ... ... ... 18

**Departement van Pos-en-telegraafwese.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 973. Wysiging tot die Telegraafregulasies (*B.S.* No. 539).

R. 974. Wysiging van Telefoonregulasies (*B.S.* No. 539).

No. BLADSY

**Department of Lands** (continued).

GENERAL NOTICE.

448. Kopjes Irrigation Settlement ... ... ... ... 38

**Department of Finance.**

GOVERNMENT NOTICE.

996. Land and Agricultural Bank of South Africa: Staff Regulations ... ... ... ... 10

GENERAL NOTICE.

449. South African Reserve Bank: Assets and Liabilities on 21st June, 1963 ... ... ... 39

**Department of Customs and Excise.**

GENERAL NOTICE.

450. Sale of Goods: Customs, Cape Town ... 38

**State Advances Recoveries Office.**

GENERAL NOTICE.

456. Meetings of Creditors ... ... ... ... ... ... 42

**Department of Transport.**

GOVERNMENT NOTICES.

R. 906. Amendments to the Merchant Shipping Radio Regulations, 1961 (*G.G.E.* No. 539).

1001. Appointment of Member: Local Road Transportation Board, Cape Town ... ... 15

**Department of Railways and Harbours.**

GOVERNMENT NOTICES.

R. 967. South African Railways and Harbours: Amendment to Staff Regulations (*G.G.E.* No. 539).

R. 968. South African Railways: Amendment to Staff Regulations (*G.G.E.* No. 539).

R. 969. South African Railways: Amendment to Staff Regulations (*G.G.E.* No. 539).

R. 970. South African Railways: Amendment to Sick Fund Regulations (*G.G.E.* No. 539).

R. 971. South African Railways and Harbours: Railways and Harbours Conciliation Board: Amendment to Regulations with Respect to the Constitution, Functions and Procedure of the Conciliation Board (*G.G.E.* No. 539).

**Department of Interior.**

GOVERNMENT NOTICES.

925. Objectionable Literature: List No. 101 ... 16

966. Number of Parliamentary Male Voters in Areas of Urban Local Authorities as Ascertained at 31st May, 1963 (*G.G.E.* No. 537).

1002. Change of Name: Braithwaite to Mansfield-Judd ... ... ... ... ... ... ... ... 16

1003. Change of Name: Heath to Coombe-Heath ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 16

1010. Objectionable Literature: List No. 102 ... 17

**Department of Water Affairs.**

GENERAL NOTICE.

458. Kromme River Irrigation District: First Voters' List ... ... ... ... ... ... ... ... 54

**Department of Bantu Education.**

GOVERNMENT NOTICE.

R. 972. Amendment to the Regulations in Connection with Special Education for Handicapped Bantu Children (*G.G.E.* No. 539).

**Department of Commerce and Industries.**

GOVERNMENT NOTICE.

R. 984. Maximum Prices of Milk (*G.G.E.* No. 541).

GENERAL NOTICE.

452. Customs and Excise Tariff Applications: List No. 23 ... ... ... ... ... ... ... ... 40

**Department of Mines.**

GOVERNMENT NOTICES.

997. Reservation of Land for Township Purposes ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 17

1004. Reservation of Land for Township Purposes ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 17

1006. Reservation of Land for Township Purposes ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 18

1007. Ground Declared Open for the Pegging of Claims ... ... ... ... ... ... ... ... 18

**Department of Posts and Telegraphs.**

GOVERNMENT NOTICES.

R. 973. Amendments to the Telegraph Regulations (*G.G.E.* No. 539).

R. 974. Amendment of Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 539).

No. PAGE
1008. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.
R. 931. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies met Betrekking tot die Verkiesing van Lede van die Raad en van Adviesrade (*B.S.* No. 538).
R. 932. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Betaal van Toelaes aan Lede van die Raad en aan Lede van Adviesrade (*B.S.* No. 538).
R. 933. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Gelde aan die Raad Betaalbaar ten Opsigte van Sekere Inspeksies (*B.S.* No. 538).
R. 934. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Hou van Ondersoeke (*B.S.* No. 538).
R. 935. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Optrede van Geregistreerde Verpleegsters wat Onbetaamlike of Skandelike Gedrag Uitmaak (*B.S.* No. 538).
R. 936. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Gedrag van Geregistreerde Vroedvroue wat Onbetaamlike of Skandelike Gedrag Uitmaak, en die Voorwaardes Waaronder hulle hul Beroep mag Uitoefen (*B.S.* No. 538).
R. 937. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Onderskeidende Kenmerke en Uniforms vir Geregistreerde Verpleegsters en Vroedvroue en Geregistreerde Leerlingverpleegsters en Leerlingvroedvroue (*B.S.* No. 538).
R. 938. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Registers vir Verpleegsters en Vroedvroue (*B.S.* No. 538).
R. 939. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Registers vir Leerlingverpleegsters en Leerlingvroedvroue (*B.S.* No. 538).
R. 940. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Algemene Verpleegsters (*B.S.* No. 538).
R. 941. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Algemene Verpleërs (*B.S.* No. 538).
R. 942. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Psigiatriese Verpleegsters/Verpleërs (*B.S.* No. 538).
R. 943. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Verpleegsters/Verpleërs vir Sielsiekes (*B.S.* No. 538).
R. 944. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Verpleërs en Verpleegsters vir Swaksinniges (*B.S.* No. 538).
R. 945. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Vroedvroue (*B.S.* No. 538).
R. 946. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer vir die Sertifikaat in Distriksverpleging (*B.S.* No. 538).
R. 947. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer vir die Sertifikaat in Moederkunde (*B.S.* No. 538).
R. 948. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer vir die Sertifikaat in Oogverpleging (*B.S.* No. 538).
R. 949. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer vir die Sertifikaat in Operasiesaaltegniek (*B.S.* No. 538).
R. 950. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer vir die Sertifikaat in Ortopediese Verpleging (*B.S.* No. 538).
R. 951. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer vir die Sertifikaat in Pediatriese Verpleging (*B.S.* No. 538).
R. 952. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer vir die Sertifikaat in Psigiatriese en Neurologiese Verpleging (*B.S.* No. 538).

No. BLADSY
**Department of Health.**
GOVERNMENT NOTICES.
R. 931. The South African Nursing Council: Regulations in Relation to the Election of Members of the Council and of Advisory Boards (*G.G.E.* No. 538).
R. 932. The South African Nursing Council: Regulations for the Payment of Allowances to Members of the Council and Members of Advisory Boards (*G.G.E.* No. 538).
R. 933. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Fees to be Paid to the Council in Respect of Certain Inspections (*G.G.E.* No. 538).
R. 934. The South African Nursing Council: Regulations for the Conduct of Inquiries (*G.G.E.* No. 538).
R. 935. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Conduct of Registered Nurses which shall Constitute Improper or Disgraceful Conduct (*G.G.E.* No. 538).
R. 936. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Conduct of Registered Midwives which shall Constitute Improper or Disgraceful Conduct, and the Conditions under which they may Carry on their Calling (*G.G.E.* No. 538).
R. 937. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Distinguishing Devices and Uniforms for Registered Nurses and Midwives and Registered Student Nurses and Student Midwives (*G.G.E.* No. 538).
R. 938. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Registers for Nurses and Midwives (*G.G.E.* No. 538).
R. 939. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Registers for Student Nurses and Student Midwives (*G.G.E.* No. 538).
R. 940. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination of General Nurses (*G.G.E.* No. 538).
R. 941. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination of General Nurses (Males) (*G.G.E.* No. 538).
R. 942. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination of Psychiatric Nurses (*G.G.E.* No. 538).
R. 943. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination of Mental Nurses (*G.G.E.* No. 538).
R. 944. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination of Nurses for Mental Defectives (*G.G.E.* No. 538).
R. 945. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination of Midwives (*G.G.E.* No. 538).
R. 946. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination for the Certificate in District Nursing (*G.G.E.* No. 538).
R. 947. The South African Nursing Council: Examination for the Certificate in Mothercraft (*G.G.E.* No. 538).
R. 948. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination for the Certificate in Ophthalmic Nursing (*G.G.E.* No. 538).
R. 949. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination for the Certificate in Operating Theatre Technique (*G.G.E.* No. 538).
R. 950. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination for the Certificate in Orthopaedic Nursing (*G.G.E.* No. 538).
R. 951. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination for the Certificate in Paediatric Nursing (*G.G.E.* No. 538).
R. 952. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination for the Certificate in Psychiatric and Neurological Nursing (*G.G.E.* No. 538).

No. PAGE

**Departement van Gesondheid** (vervolg).

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg).

R. 953. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer vir die Sertifikaat in Tuberkuloseverpleging (*B.S.* No. 538).

R. 954. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Optrede van Ingeskrewe Hulpverpleegsters wat Onbetaamlike of Skandelike Gedrag Uitmaak (*B.S.* No. 538).

R. 955. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Onderskeidende Kenmerke en Uniforms vir Ingeskrewe Hulpverpleegsters en -verpleërs en -vroedvroue en Ingeskrewe Leerling-hulpverpleegsters en -verpleërs en -vroedvroue (*B.S.* No. 538).

R. 956. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Hou van Rolle en Aanverwante Sake (*B.S.* No. 538).

R. 957. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies Betreffende die Rolle vir Leerling-hulpverpleegsters en Leerling-hulpvroedvroue (*B.S.* No. 538).

R. 958. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Hulpverpleegsters (*B.S.* No. 538).

R. 959. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Regulasies vir die Opleiding en Eksamineer van Hulpverpleërs (*B.S.* No. 538).

1008. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Aanstelling van Ontleders ... ... ... ... ... ... ... 19

1009. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Wysiging van Regulasies: Kleurstowwe in Visprodukte ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 19

**Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 975. Regulasies vir die Beheer oor Wyn en Spiritualieë (*B.S.* No. 539).

R. 976. Melkskema: Regulasies betreffende die Tye Wanneer en die Wyse Waarop enige Heffing op Melk en Room Opgelê, Betaal moet word (*B.S.* No. 539).

R. 977. Melkskema: Opgawes wat Verstrek moet word deur Sekere Persone in verband met Melk en Room (*B.S.* No. 539).

998. Heffing op Sitrusvrugte wat Uit die Republiek Uitgevoer word ... ... ... ... 19

1011. Verbod op die Verkoop van Piesangs behalwe Graad I en Kleingraad Piesangs ... ... ... ... ... ... ... ... 20

1012. Produsentepryse van Afval in Beheerde Gebiede: Wysiging ... ... ... ... ... ... 20

ALGEMENE KENNISGEWING.

457. Koöperatiewe Landbouverenigings: Ledelyste, ens. ... ... ... ... ... ... ... ... ... 43

**Departement van Arbeid.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 929. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Regulasies (*B.S.* No. 534).

R. 930. Regulasies kragtens die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Inwerkingtreding (*B.S.* No. 534).

R. 960. Loonvasstelling No. 240: Koelkamer-, Spekbereiding- en Kleingoederenywerheid, Sekere Gebiede (*B.S.* No. 535).

R. 961. Opskorting van Betaling van Lewenskostetoelae Betaalbaar Ingevolge Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942: Koelkamer-, Spekbediening- en Kleingoederenywerheid, Sekere Gebiede (*B.S.* No. 535).

R. 962. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Koelkamer-, Spekbereiding- en Kleingoederenywerheid, Sekere Gebiede (*B.S.* No. 535).

963. Haarkappersbedryf, Durban: Ooreenkoms (*B.S.* No. 536).

964. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Haarkappersbedryf, Durban (*B.S.* No. 536).

965. Nywerheidsraad vir die Haarkappersbedryf, Durban: Intrekking van Goewermentskennisgewings (*B.S.* No. 536).

R. 978. Verbetering van Loonvasstelling No. 238: Nuusbladuitgewersbedryf, Sekere Gebiede (*B.S.* No. 539).

R. 979. Nuusbladuitgewersbedryf, Sekere Gebiede: Verbetering van Goewermentskennisgewing No. R. 840 van 7 Junie 1963 (*B.S.* No. 539).

No. BLADSY

**Department of Health** (continued).

GOVERNMENT NOTICES (continued).

R. 953. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination for the Certificate in Tuberculosis Nursing (*G.G.E.* No. 538).

R. 954. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Conduct of Enrolled Auxiliary Nurses which shall Constitute Improper or Disgraceful Conduct (*G.G.E.* No. 538).

R. 955. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Distinguishing Devices and Uniforms for Enrolled Auxiliary Nurses and Midwives and Enrolled Student Auxiliary Nurses and Midwives (*G.G.E.* No. 538).

R. 956. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Keeping of Rolls and Allied Matters (*G.G.E.* No. 538).

R. 957. The South African Nursing Council: Regulations Regarding the Rolls for Student Auxiliary Nurses and Student Auxiliary Midwives (*G.G.E.* No. 538).

R. 958. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination of Auxiliary Nurses (*G.G.E.* No. 538).

R. 959. The South African Nursing Council: Regulations for the Training and Examination of Auxiliary Nurses (Males) (*G.G.E.* No. 538).

1008. Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Appointment of Analysts ... ... ... ... 19

1009. Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Amendment of Regulations: Colouring Substances in Fish Products ... ... ... 19

**Department of Agricultural Economics and Marketing.**

GOVERNMENT NOTICES.

R. 975. Wine and Spirits Control Regulations (*G.G.E.* No. 539).

R. 976. Milk Scheme: Regulations Relating to the Times at Which and Manner in Which any Levy Imposed on Milk and Cream shall be Paid (*G.G.E.* No. 539).

R. 977. Milk Scheme: Returns to be Rendered by Certain Persons in Connection with Milk and Cream (*G.G.E.* No. 539).

998. Levy on Citrus Fruit Exported from the Republic ... ... ... ... ... ... ... ... ... 19

1011. Prohibition on the Sale of Bananas Except Grade I and Small Grade Bananas ... ... ... ... ... ... ... ... ... 20

1012. Producers' Prices for Offal in Controlled Areas: Amendment ... ... ... ... ... ... 20

GENERAL NOTICE.

457. Co-operative Agricultural Societies: Membership Lists, etc. ... ... ... ... ... ... 43

**Department of Labour.**

GOVERNMENT NOTICES.

R. 929. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Regulations (*G.G.E.* No. 534).

R. 930. Regulations in Terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Commencement (*G.G.E.* No. 534).

R. 960. Wage Determination No. 240: Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 535).

R. 961. Suspension of Payment of Cost of Living Allowances Payable under War Measure No. 43 of 1942: Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 535).

R. 962. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, Certain Areas (*G.G.E.* No. 535).

963. Hairdressing Trade, Durban: Agreement (*G.G.E.* No. 536).

964. War Measures Act, 1940: Hairdressing Trade, Durban (*G.G.E.* No. 536).

965. Industrial Council for the Hairdressing Trade, Durban: Cancellation of Government Notices (*G.G.E.* No. 536).

R. 978. Correction of Wage Determination No. 238: Newspaper Publishing Trade, Certain Areas (*G.G.E.* No. 539).

R. 979. Newspaper Publishing Trade, Certain Areas: Correction of Government Notice No. R. 840 of the 7th June, 1963 (*G.G.E.* No. 539).

No. BLADSY

**Departement van Arbeid** (vervolg).

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg).

R. 980. Nuusbladuitgewersbedryf, Sekere Gebiede: Verbetering van Goewermentskennisgewing No. R. 841 van 7 Junie 1963 (*B.S.* No. 539).
987. Meubelnywerheid, Natal: Bystandfondsooreenkoms ... 21
988. Wet op Naturellebouwerkers, 1951: Nuwe Vasstelling ... 27
989. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Nuwe Vasstelling, Wet op Naturellebouwerkers ... 31
992. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Aanstelling as Eisebeampte ... 31
993. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Gesamentlike Werkloosheidsfonds van die Druk- en Nuusbladnywerheid ... 32
1005. Aanstelling van Waarnemende Sekretaris van Arbeid ... 31

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

447. Verandering van Bestek van Nywerheidsraad ... 37
451. Aansoek om Verandering van Registrasiebestek van Vakvereniging ... 39
453. Aansoek om Registrasie van Vakvereniging ... 41

**Departement van Gemeenskapsbou.**

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

373. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers wie se Adresse Onbekend is ... 32
379. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers wie se Adresse Onbekend is ... 33
385. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers wie se Adresse Onbekend is ... 33
386. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers wie se Adresse Onbekend is ... 36
388. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers wie se Adresse Onbekend is ... 37

**Departement van Justisie.**

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 981. Kommissarisse van Ede *Ex Officio*: Wysiging van Afdeling II van die Eerste Bylae van Wet No. 16 van 1914 (*B.S.* No. 539).
R. 982. Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950: Persone Verbied om Byeenkomste by te woon (*B.S.* No. 539).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

454. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 41 ... 42
455. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit ... 42

Tenders ... 55

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe ... 65

Offisiële Publikasies Gedurende Mei 1963 Uitgegee ... 66

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings ... 68
Maatskappykennisgewings ... 73
Verlore Dokumente ... 75
Orders van Hof, ens. ... 79
Geregtelike Verkope ... 84
Naamsveranderings ... 90
Algemeen ... 92
Boedelkennisgewings ... 105
Verlore Lewensversekeringspolisse ... 149
Naturalisasiekennisgewings ... 151
Derde Party Assuransie ... 152

No. PAGE

**Department of Labour** (continued).

GOVERNMENT NOTICES (continued).

R. 980. Newspaper Publishing Trade, Certain Areas: Correction of Government Notice No. R. 841 of the 7th June, 1963 (*G.G.E.* No. 539).
987. Furniture Industry, Natal: Benefit Fund Agreement ... 21
988. Native Building Workers Act, 1951: New Determination ... 27
989. War Measures Act, 1940: New Determination, Native Building Workers Act, 1951 ... 31
992. Unemployment Insurance Act, 1946: Appointment of Claims Officer ...
993. Unemployment Insurance Act, 1946: Joint Unemployment Fund of the Printing and Newspaper Industry ... 32
1005. Appointment of Acting Secretary for Labour ... 31

GENERAL NOTICES.

447. Variation of Scope of Industrial Council 37
451. Application for Variation of Scope of Registration of Trade Union ... 39
453. Application for Registration of Trade Union ... 41

**Department of Community Development.**

GENERAL NOTICES.

373. Notice to Owners and Mortgagees whose Addresses are not Known ... 32
379. Notice to Owners and Mortgagees whose Addresses are not Known ... 33
385. Notice to Owners and Mortgagees whose Addresses are not Known ... 33
386. Notice to Owners and Mortgagees whose Addresses are not Known ... 36
388. Notice to Owners and Mortgagees whose Addresses are not Known ... 37

**Department of Justice.**

GOVERNMENT NOTICES.

R. 981. *Ex Officio* Commissioners of Oaths: Amendment of Part II of the First Schedule to Act No. 16 of 1914 (*G.G.E.* No. 539).
R. 982. The Suppression of Communism Act, 1950: Persons Prohibited from Attending Gatherings (*G.G.E.* No. 539).

GENERAL NOTICES.

454. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 41 ... 42
455. Person Declared Unfit to Possess a Firearm ... 42

Tenders ... 55

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 65

Official Publications Issued During May, 1963 ... 66

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices ... 68
Company Notices ... 73
Lost Documents ... 75
Orders of the Court, etc. ... 79
Sales in Execution ... 84
Change of Name ... 90
General ... 92
Estate Notices ... 105
Lost Life Insurance Policies ... 149
Naturalization Notices ... 151
Third Party Insurance ... 152



Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

# Staatskoerant

## VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

## ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

**Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Maandae, behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Siens Staatskoerant.)**

**Wetlike advertensies word vir publikasie** in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

**L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „ Staatskoerant " of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.**

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik leesbaar wees,** en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

**Geen advertensie kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.**

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „ Suid-Afrikaanse Reserwebank ". Inkomsteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms *geplak word.* (Raadpleeg „ Advertensietariewe " hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 5c per eksemplaar verkry word.

## ADVERTENSIETARIEWE.

**WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.**

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

**AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS:** R2.00 per plasing.

**NAAMSVERANDERING (INDIËRS):** R2.00 per plasing.

**BESTORWE BOEDELS:** Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

**INSOLVENSIEWET:** 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

**Let wel.**—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisonele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

**NATURALISASIE:** Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

**MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE):** R1.50 per eis per plasing.

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE:** R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

# Government Gazette

## OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

**Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Mondays except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See Gazette.)**

**Only Legal Advertisements are accepted for publication** in the *Government Gazette,* and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

**N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the " Government Gazette " or for anything resulting therefrom.**

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be clearly legible,** and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

**No advertisement can be inserted unless it is prepaid.**

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed " South African Reserve Bank ". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps *must be affixed* to the forms. (Refer to " Advertisement Rates " below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 5c per copy.

## ADVERTISEMENT RATES.

**LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of the Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.**

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch single column.

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

**APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS:** R2.00 per insertion

**CHANGE OF NAME (INDIANS):** R2.00 per insertion.

**DECEASED ESTATES:** Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

**INSOLVENCY ACT:** A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

**N.B.**—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

**NATURALIZATION:** Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette.*

**MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS):** R1.50 per claim per insertion.

**LOST LIFE INSURANCE POLICIES:** R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Die Staatsdrukker, Pretoria. | The Government Printer, Pretoria.